

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

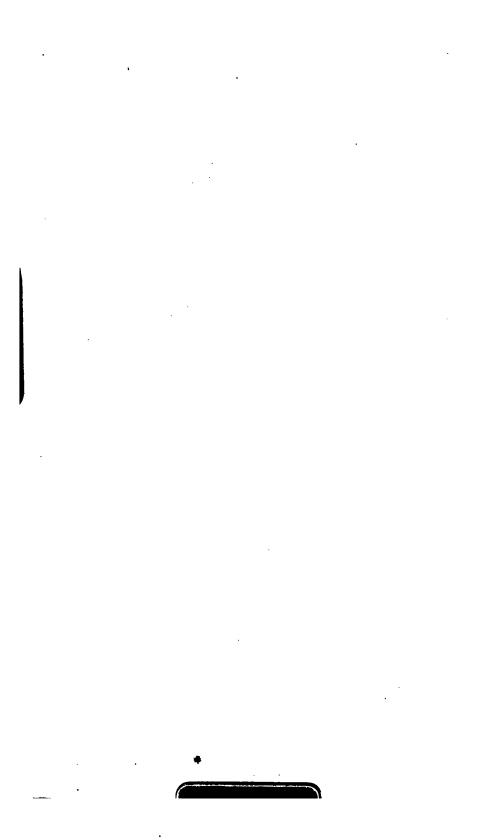
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





· · · · · ·

• • •

. *

•

.

.

· ·

•

.

. .

. . .

STROMSYSTEM '

DAS

DES OBEREN NIL

NACH DEN NEUEREN KENNTNISSEN

.

MIT BEZUG

AUF DIE ÄLTEREN NACHRICHTEN

von

GUSTAV ADOLPH VON KLÖDEN,

DR. PHIL. UND PROFESSOR ZU BEBLIN.

MIT FÜNF KARTEN.

١

BERLIN, WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG. 1856. TELEVILLE HELLER

ليرز

Æ

.

ţ

TOTZOR MON

7122月1月 767

.

1 (A. 4)

-190044 (10^{10} (100000) 00^{10} (10^{10} (10^{10}) 10^{10} (10^{10}) 10^{10} (10^{10}

•

.

Ward A Million and All And All

SEINER MAJESTÄT

DEM KÖNIGE

FRIEDRICH WILHELM IV.

VON PREUSSEN

WIDMET

DIESE DARSTELLUNG DES OBEREN NIL-STROMES

IN TIEFSTER UNTERTHÄNIGKEIT

GUSTAV ADOLPH VON KLÖDEN.

•

•

. ... ·

• . .

. · . . . •

and a second second

. .

•

VORREDE.

Stark und eindringlich ist, wie in alten Zeiten, so auch noch heute die Gewalt, mit welcher das Verborgene oder das Halbverhüllte den Forscher auf dem Gebiete der Wissenschaft an sich zieht. Aber wer dieser Gewalt nachzugeben Willens ist, hat sich mit nicht geringer Vorsicht zu waffnen: verlockend und gefährlich öffnen sich nach allen Seiten Irrwege, und kaum ist, wenn ein solcher eingeschlagen, derselbe in seinem trügerischen Wesen erkannt, so betritt der Fuss vielleicht schon wieder einen neuen, um auch diesen früher oder später rückschreitend aufzugeben. Darum hat der Forscher bei solchem Unternehmen die volle Nüchternheit des Geistes zu bewahren und jedwede Regung der Phantasie zurückzuweisen. Nur so, unverrückt und klar das Ziel im Auge behaltend und jeden Fuss breit Weges prüfend, darf er hoffen, dass es ihm gelingen werde, allmählig einen Schleier zu heben, welcher Verborgenes verdeckt.

Schon sind Jahrtausende vergangen, seit man sich bemüht hat, die verborgenen Quellen des gesegneten und mächtigen Nilstromes zu erkunden, und von Vielen sind die Versuche, sie zu enthüllen, aufgegeben, ja, das ganze Unternehmen ist für ein unausführbares gehalten. Vielleicht ist es erst unserer Zeit, vielleicht einer nicht zu fernen Zukunft vorbehalten,



auch dieses Räthsel zu lösen. ---- Was aber den kühnen Forschern mit Daransetzung ihres Lebens im fernen Erdtheile nicht gelungen, konnte begreiflich nicht meine Absicht sein, am Arbeitstische zu erreichen. Dennoch hat auch an mir das Verborgene seine Gewalt bethätigt, und ich habe es für ein nicht zweckloses und unerwünschtes Unternehmen gehalten, wenigstens die bis jetzt gewonnenen, den Nil betreffenden Kenntnisse und Resultate, welche unendlich zerstreut in der Literatur niedergelegt sind, einmal, auch selbst noch nach Beke's ähnlicher, hülfreicher Vorarbeit zu sammeln; dann aber auch von dem gewonnenen Standpunkte aus die Kenntnisso früherer Jahrhunderte zu überblicken, um zum Verständniss des darin Enthaltenen, namontlich des auf Wahrheit Beruhenden zu gelangen; und endlich aus dem vorliegenden, wenn auch an so vielen Stellen unsureichenden Materiale durch Combination und nach Analogie ähnlicher Verhältnisse einen verknüpfenden Zusammenhang vermuthungsweise zu erschliessen. Fern bin ich von dem Wahne, auf diese Weise das allein Richtige aufgefunden zu haben: ich neme vielmehr den dargelegten Zusammenhang ausdräcklich Vermuthungen und Verschläge behufs der Erklärung. wenngleich ich der Meinung bin, nicht etwas wesentlich Anderes unternommen zu haben, als so mancher Reisende, der von den positiven Angaben ausgewelche er seiner Route verdankt, durch Combination mit den von anderer Seite her erkundeten vereinzelten Thatsachen Schlüsse auf die Configuration eines grösseren Stückes der Erdoberfläche macht. Von wie mancher Gegend ist unsere geographische Vorstellung zur Zeit noch nichts Anderes, als ein so gewonnenes und, auf, ähnlicher Basis ruhendes Bild, --- Nicht dass ich es für schmerzlich oder beschämend hielte, Behauptungen, wenn ich sie hinstellen, verfechten oder der einstigen Bewährung überlassen wollte, über kurz oder lang aufgeben und

als falsch und thöricht/erkennen zu müssen wenn die Erforschulig an Ort und Stelle andere and abweichende Verhält nisse nachgewiesen haben würdet aber es läge etwas nicht zu:Rechtfertigendes und Vermessenes darin, in Dingen, zwisehen denen kein sicherer Leitfäden der Analysis als Führer dient, das durch Schlüsse gewonnene Resultat für das unfehlbar Richtige ausgeben zu wollen, während die Erfahrung täglich lehrt, dass in ähnlichen Fällen die Sache sich freilich so, abor ebensowohl auch in gerade entgegengesetzter Weise, oder in irgend einer von kundert anderen verschiedenen Weisch verhalten kann: Dessenungeachtet durfte ich wohl Schlüsse wagen und den wahrscheinlichsten eben als solchen nachzaweisen mich bemühen. War or in Uebereinstimmung mit den zur Zeit bekannten Thatsachen, bestätigte er die Behauptungen von Forschern älterer Zeiten, lösten sich durch ihn Zweifel und Widersprüche in den Angaben aus verschiedenen/Gegenden und Zeiten: so durfte ich um so mehr hoffen, unter allen, den wahrscheinhichsten getroffen zu haben. So habe ich denn geglaubt, meine Vermuthungen und Erklärungsversuche der meine Hypothese) um das Wort nicht zu scheuen, in Betreff des Zusammenhanges zwischen dem gressen Nil and dem Nil der Schwarzen, in Betreff des Habahia, selbst die in Betreff eines im Laufe der Zeit veränderten Bettes des Adbara nicht zurückhalten zu müssen und auch in der Karte niederlegen zu dürfen; und sche getrost dem'Augenblicke entgegen, wo dieselben von kühnen Entdeckern ganz oder zum Theil umgestossen oder bewährt weiden sollen. Für den Augenblick müssen wir uns jedenfalls an solchen Vermuthungen genügen lassen; dergleichen halte ich aber, wenn auch nicht für unumgänglich, doch such nicht für gefährlich, indem sie den Weg zur Wahrheit nicht hemmen werden, ja vielleicht sogar zu ihm hinleiten können dagang tenta dalam dalam daga pala dalam dalam tertak

Wenn meine Arbeit ihrem Zwecke entsprechen sollte, so war vor allen Dingen darauf zu achten, dass der Bestand der bisher gewonnenen Kenntnisse unverfälscht nachgewiesen wurde, d. h. dass dieselbe zum grossen Theile einer Mosaik gleichen musste. Ich bin daher bemüht gewesen, nach Möglichkeit den Ausdruck der Berichterstatter beizubehalten, auch wo ich die von verschiedenen Seiten herrührenden Nachrichten verweben musste. Ich hoffe, dass, wer sich der Arbest einer solchen Prüfung unterziehen will, dieses Bemühen nicht verkennen wird, und z. B. die ersten Abschnitte fast durchaus wird in Stückchen zerlegen können, wie sie sich in den im Anfange genannten Literaturquellen finden. Dass dies keine Erleichterung, gewiss aber ein Mittel gewesen ist, um die Brauchbarkeit der Zusammenstellung sum erhöhen, liegt wohl auf der Hand.

Dass meine Arbeit nicht, überalt ganz verschöpfend ist und es nicht sein kann, bedarf kaum der Erwähnungi Es gilt dies namentlich von der Geographie Abissinieus, wolles nur in meiner Absicht liegen konnte, dasjenige zu geben, was als unentbehrliche Grundlage für das hydrographische Netz von Wichtigkeit war, und was das Verfolgen, Sichten und Klären der älteren Nachnichten verlangte. Ich glaube jedoch, dass mir für das Nilsystem selbst nicht Vieles von Bedeutung entgangen sein kann. Uebrigens bemerke ich, dass das Ganze aus einer kurz gemessenen Mussezeit, aber aus einem andauernden Eifer und aus Liebe zur Sache entsprungen ist.

Dass wir von den Reisenden Gebr. d'Abbadie noch keine chartographische Darstellung der Resultate ihrer Reise erhalten haben, ist gewiss zu bedauern. Was nach dem von ihnen veröffentlichten Nachrichten sich aus deren Gesammtheit und durch die Zusammenstellung ergiebt, zeigt die Karte, // die aber natürlich dem wahren Sachverhalt hätte näher kommen können, wenn ein noch grösseres Material von ihnen publicirt

vш

worden wäre! Das grosse Verdienst, welches sich diese Reisenden erworben, würde dadurch ein noch viel bedeutenderes geworden sein.

Ich glaube darauf aufmerksam machen zu mussen, dass ich in der zweiten Abtheilung die Nachrichten nach drei Beziehungen geordnet habe, nämlich: die über den Lauf des Nil und seiner Zuflüsse, die über seine Verbindung mit einem Ströme im Westen, und die über die Geographie und Eintheilung von Abissinien. Dass ich die der Portugiesen historisch auseinandergehalten und nicht inemander verarbeitet habe, machte freilich die öftere Wiederhölung derselben Namon nöthig, war aber für die gerechte Würdigung des Verdienstes eines jeden dieser Manner nöthwendig.

Ich habe die den heutigen Kenntnissen entsprechende Karte auch für die älteren Nachrichten zu Gründe gelegt, und dies bedarf wohl käum einer Rechtfertigung. Es handette sich ja nicht darum, mit den irrthümlichen Vorstellungen früheren Zeiten bekannt zu machen, sondern mit der Summe der damaligen Kenntnisse; und diese sind in Wahrheit nur zu erkennen und zu würdigen, wehnt sie auf eine Grundlage gebreitet werden, die das schwerer Erkennbare nicht noch überdies verzerrt. Die einzige Reiseroute, welche man in die Karte eingetragen findet, ist die des Alvarez; sie war die erste durch Abissinien und somit ist sie die interessanteste, und sie ist bisher noch nicht genügend dargelegt worden.

uber Die inhaltreiche Arbeit des Grafen d'Escairac de Lauture über den Sudan habe ich erst nach Beefidigung der meinigen erhalten; und sie hat daher noch nicht darin aufgenömmen werden können.

Möge meine Arbeit nun ihren Zweck erfüllen: einerseits das Interesse für einen Bereich, innerhalb dessen wir hoffen dürfen, täglich Neues zu erfahren, nach verschiedenen Seiten

TX.

zu erweitern und zu steigern, und zu zeigen, wie viel wir bisher in unserer Kenntniss desselben vorgeschritten sind, andererseits die mannigfaltigsten Berichtigungen hervorzurufen; möge sie aber auch von den Beurtheilern aus dem richtigen Gesichtspunkte angesehen werden, und ihr keine andere Bestimmung untergelegt werden, als die ihr eigenthümlich sein sollte.

Schliesslich kann ich nicht unterlassen, denjenigen Herren, welche mich so gütig mit den literarischen Hülfsquellen versorgt haben, namentlich dem Herrei Dr. Gosche, Privat-Docenten an der Berliner, Univarsität und Custos der Königlichen Bibliothek daselbst, auch öffentlich meinen wärmsten Dank zu sagen. — Zugleich erkenne ich gern an dieser Stelle an, dass der Stich der von mir gezeichneten fünf Kartenvon Herrn H. Mahlmann in gewohnter Trefflichkeit, mamentlich was die Klarheit der Terrain-Zeichnung betrifft, ausgeführt worden ist. — Ich bemerke, dass ich die Uehersichtskarte des Stromsystems Nr. I., die von Abissinien Nr. II, die historischen Nr. IH, IV, V nenne.

the state of the	1000	$\frac{1}{2} \int d\mathbf{r} d\mathbf$
Berlin, im	August 1896.	

ndzuwe der Geographie von Alissinden von ei

- alt - a t	where $h_{0,0} \neq h_{0,0} = h^{-1}$, $h = h^{-1} \left[\frac{1}{2} + \frac{1}{2} h^{-1} \right] h^{-1} h^{-1$
10] <u>1</u> - 2 - 2	and the second state of particular the second state of the
	ng ben het ster verkensteren stere Der Verfasser, et
	(1) Structures (1) = 10 Structures (Manufactures) second s Second second secon second second sec

¹ Barborg, and Stream and Stream (Proceeding Contraction) means a flat of the second stream and the mean of the second stream on the Static Objection and Stream and Without and the function of the second stream.

A.B. and S. M. Sharon, S. M. Sharon, S. and S. M. Sharon, S. and S. S. Sharon, S. Santa, A. S. Sharon, S. S. Sharon

r an tao an Andrean Ankaran Ban Hawasaka Ankaran Sana. Antara ang Ankar

10 Standard M. B. Back add A. Sak S. Same all and a

x

so envotera and zu stergern und zu zeigen wie viel win bil bei is un eren Keuntniss desselben vorgeschritten sind sobere etts die nannigfichtigsten Berichtigungen hervorzu atten: möge.sie aber such von den Beurtheilern zus dem sieburgen Gesichtspunkte zugeschen werden, und ihr keme sober Bestinnsaue untergelegt werden, als die ihr eigen thamie biseir, sollte.

narrell magnajneb gosselrentu their dai must deil-solved rev nell up?ilit! nederiverent nede tree give a solve of ever mvir! golesei) or(! InN-HACL Trutteenment and the even gmost reb solver's there is the returned of the removal returne granting their is the returned of the removal returne granting their mode date the returned of the returned rescale on arrow date encoders the returned of the rest and rescale on arrow date encoders the returned of the returned rescale on arrow date encoders the returned of the returned rescale on arrow date encoders the returned of the returned rescale on arrow date encoders the returned of the returned the generic effects and rescale on a solve the date of the returned the generic effects and returned of the returned of the returned of the solve the returned of the returned of the returned of the per wesse will you careful the returned of the per wesse will you careful the returned of the

11 Def Gatefich Seb, S. 28. — Der Gatefich Filiss, S. 24. — Der stillstehende Nil, S. 25. — Pipar und Dschall, S. 26. — Berger S. 27. — Insel Amba, S. 29. — Schilderung der Ufer, S. 28. — Länge der Tagereisen zu Wasser, S. 34.

Grundzüge der Geographie von Abissinien, S. 36.

- Der Name und das Volk, S. 36. Automolen. Sembriten. Habasch, S. 37. Berührung mit den Arabern, S. 38. Abasseni, S. 40. Gabas, A:142. ++4Gemeinsame Wurzeln H b, S. 42. Schreibweise des Namens Abissinien, S. 43. Falaschas, S. 44.
- Bodengestalt Abissiniens, S. 47. Höhen der Berge, S. 48. Seen, S. 49. — Terrasse im Osten, S. 51. — Routen vom rothen Meere her, S. 53. — Ostrand, S. 53. — Senkung nach Westen, S. 54. — Haupt-Richtungen der Flussläufe, S. 57.
- Einige geognostische Verhältnisse, S. 58. Vulkanische Erscheinungen, S. 60.
- 4. Klima, S. 62. Regionen, S. 63. Regenzeit, S. 66. Schneegrenze, S. 68.
- Länder, S. 69. Schoa, S. 80. Der Hawasch, S. 83. Seine Nebenflüsse, S. 84.
- 6. Bevölkerung, S. 86. Gallas, S. 90. Sklavenhandel, S. 91.

Der Gibbe-Godscheb und obere weisse Nil, S. 92.

Quelle im Salala-Gebirge, S. 92. - Takwi, S. 93. - Bora oder Gibbe von Inarya, S. 94. - Kibbee, Zebee, S. 95. - Nebenflüsse auf dem Wege sach Süden, S. 96. - Bora-Land, S. 97. - Umo, S. 99. -Gwadschahu,S. 100. --- Länder an demselben und Nebenflüsse, S. 102. Abbala-See, S. 103. - Kortschassi-See, S. 103. - Weg des Stromes nach Westen, S. 104. - Grösse des Stromes und Nebenflüsse, S. 106. Weg des Stromes nach Norden, S. 107. - Abi und Abiah, S. 109. -Abaï und Abaïah, S. 109. - Habahiah, Gabachia, S. 110. - Identität des Gibbe oder Godscheb und des Habahia, S. 111. - Bako, S. 112. Nebenflüsse desselben. Insel Lakku. Der Suntu, S. 113. - Der Baro, 8. 114. - Grösse desselben, S. 115. - Seine Nebenflüsse, S. 117. -Der Yabus, S. 117. - Der Dedhessa. Der Hessenn, S. 119. - Nebenflüsse desselben, S. 121. - Tagaz, Takwi, Toavi, S. 122. - Maleg, S. 123. - Die Länder im Gebiete dieser Ströme, S. 124. - Weg des Fernandez, S. 138. - Weg des Galla Wareh, S. 140. - Bifurcation des Baro, S. 141. - Sobat, S. 142. - Dar Bertha, S. 143. - Castellis Weg, S. 145. - Der Dscholl, S. 146. - Der Sobat oder Sambation, S. 149. - Die 55 Namen desselben, S. 150. - Der Nil von Makdaschu, S. 151. - Ableitung des Nil, S. 151. - Der Astabóras, S. 153. - Astasobas, Astagabas, Astapus, S. 155. - Der Abjad oder weisse Nil, S. 156. - Wie dessen Name in die Geographie gekommen, S. 157. -Maleg, Hesse aroghi, S. 158. - Maillets Nachricht, S. 159. - d'Anville, S. 159. - Der Godscheb ist der obere Abjad, S. 162. - Abjad und Azrok ist weisser Nil, S. 163. - Der Astapus nach Einer Ansicht der Alten, S. 163.

Der westliche Nil oder der Nil der Schwarzen (Nil des Sudan oder grosser Nil), S. 165.

Der Liba-See, S. 165. — Der Abjad-See, S. 166. — Der Kura-See, S. 167. — Der Bosso, S. 168. — Der Debefluss, S. 169. — Der Debe. Binuć, S. 170. — Der Ilaz oder Ke-ilak, S. 170. — Der Fluss von Wamba, S. 171. — Der Ada oder Kadada, S. 172. — Der Gazellenoder weisse Fluss, S. 173. — Die grosse Krümmung des Nil, S. 174. — Kleinere Nebenflüsse, S. 174. — Die Central-Ebene, S. 176. — Abfluss nach Westen als Nil der Neger, S. 176. — Kobeyh, S. 179. — Wara, S. 181. — Länder, S. 183. — Der Botayha, S. 184. — Der Batha, S. 185. — Der Misselad, S. 186. — Der Iro oder Era oder Rubo, S. 187. — Der Zoum, S. 188. — Der Gyr oder Nigir, S. 189. — Verbindungs-Strom, S. 190. — Zeugnisse, S. 191.

Der Abaï, S. 198.

Quelle und Nebenflüsse desselben, S. 198. — Der Tzana-See, S. 199. — Nebenflüsse, S. 200. — Der Tumat, S. 203. — Dar Bertha, S. 205.

ХU

Urwald am Azrok, S. 206. — Dender und Rahad, S. 209. — Insel Hoye, S. 210. — Saba und Aboale, S. 210. — Noba. Meroë, S. 211. — Selim el Assuanis Nil-Arme, S. 212. — Der Adbara. Sein ehemaliger Lauf, S. 213. — Terrain-Veränderungen in historischer Zeit, 19815. — Der Takazze, Nil genannt, S. 217. — Der ganze Astalitäti, dreiarmig, S. 218. — Beide Astapus der Alten, S. 218. — Die Ströme des de Barros, S. 218. — Gefälle des Azrok, S. 219. — Der Zusammenfluss beider Ströme; Inseln, S. 220. — Zeit des Wachsens beider Ströme, S. 220. — Das Steigen des Nil bei Kairo, S. 221. — Die Grösse beider Ströme verglichen, S. 222. — Farbe beider Ströme und des Nil, S. 225.

Der Takazze, S. 227, und Mareb, S. 236.

Quelle desselben, S. 227. — Sein Lauf, S. 228. — Das Adbara Land, S. 230. — Mündung des Takazze. El Mokran, S. 232. — Bahr el Iswood, S. 233. — Nebenflüsse des Takazze, S. 234. — Der Mareb. S. 236. — Chor el Gasch, Chor Barka, S. 238. — Nebenflüsse des Mareb, S. 239. Anmerkung, die Mondberge betreffend.

ZWEITE ABTHEILUNG.

- Die älteren Nachrichten vom oberen Nil, von seiner Verbindung mit einem westlicheren Strome und von Abissinien.
- Ptolemaeus, seine Vorgänger und Nachfolger, S. 247.

Die Insel Meroë, S. 247. — Lage und Umgrenzungen derselben, S. 249. Grösse und Entfernungen von Meroë, S. 255. — Lage der Stadt, S. 259.

- Meru oder Merua, S. 261. Der Name und physische Beschaffenheit, S. 253.
 - Des Plinius Völker im oberen Nilgebiet, S. 265. Zweite Aufzählung derselben, S. 269.

Des Ptolemaeus Völker, S. 270. — Cooley's Ptolemaeus und der Nil, S. 274.

Orosius, S. 277. — Die Peutingerschen Tafeln, S. 278. — Kosmas Indicopleustes, S. 278. — Geograph von Ravenna, S. 281. — Die Karte des Giovanni Leardo, S. 282.

Die arabischen Geographen, S. 284.

- Ursprung des Nils und oberster Lauf, S. 284. Ibn-Saîd, S. 287. Idrisis Abissinien, S. 290. — Hafenstädte, S. 291. — Dschenbieh, S. 294. — al Chassas, S. 295. — Makrizis Nachrichten, S. 300.
- Die Nachrichten aus der Zeit von der Mitte des XV. bis zur Mitte des XVIII. Jahrhunderts, S. 304.

Fra Mauro, S. 304. - Karten zum Ptolemaeus, S. 308. - Juan de

Hese und A. de Paiva, S. 309. — Karten von M. Behaim, aus dem Museum Borgia, J. Ruysch, S. 309. — Der Priester Johann, S. 310. — Des Stabius Weltkarte, S. 311. — Karte von D. Ribero etc., S. 311. — P. Joving, S. 312. — Des Alvarez Reise, S. 313. — J. Bermudez, S. 324. — Barrets and Oviedo, S. 325. — de Barros, S. 330. — Leo Africanus. Marmol, S. 331. — Ortelius und Mercator, S. 333. — Edoardo Lopez, S. 335. — Quellseen des Nil, S. 337. — Pais, Almeide, Mendez und Lobo, S. 341. — Urreta, Leblanc, S. 351. — d'Avity, S. 351. — Jansson, Cluver, Dapper, S. 352. — Jobus Ludolfus, S. 353. — de la Croix, Poncet, S. 356. — Ein italienisches Werk über Afrika, S. 356. — Karten aus dem 17ten und 18ten Jahrhundert, S. 358. — Bruce, S. 359.

Rückblick, S. 361.

Register, S. 366.

VXI

:

.

(a) an evented Workshow (W) = 0.40 South For the second s second sec

a. A view with Constances Relations and a constance of the second second

and the state of t

. . • . • .

ERSTE ABTHEILUNG.

DIE NEUEREN KENNTNISSE VOM OBEREN NIL-SYSTEME.

v. Klöden, der Nil.

١

•

Die Untersuchung, welche Quelle unter denen der verschiedenen Hauptadern eines grossen Stromsystems als die eigentliche Hauptquelle zu betrachten sei, hat in manchen Fällen besondere Schwierigkeiten.

Freilich bei Strömen, wie der Dnjepr einer ist, verfolgen wir einfach von der Mündung her die breiteste und wasserreichste Ader mit Uebergehung der unter rechten Winkeln ihr zuströmenden Flüsse, bis zu der von der Mündung am weitesten entfernten Quelle, und lassen diese als Ursprung des Hauptstromes gelten. Aber dies Argument der grössten Entfernung von der Mündung ist in vielen Fällen nicht durchaus entscheidend. Beim Orinoco z. B. liegt die Quelle der Mündung näher, als selbst die Einmündungen der Nebenflüsse in den Hauptstrom; und bei der Donau, dem Mississippi u. s. w. verbleibt der Name des Hauptstromes oberwärts einem kürzeren Stromstücke, so dass mächtigere Wasserläufe, deren Quellen von der Hauptmündung weiter entfernt liegen, als die Quelle des für die Hauptader geltenden Stromes, nur als dessen Nebenflüsse aufgeführt werden können. Es wird demnach die Frage, wo die Donauquelle sei, einfach so zu entscheiden sein, dass wir aufwärts denjenigen Strom verfolgen, welcher diesen Namen führt; und damit fällt dem mächtigen Inn mit seiner entfernter liegenden Quelle die Rolle eines Nebenflusses zu. Wenn aber Cooley 1) in gleicher

¹⁾ In seinem Werke Ptolemy and the Nile, 1855.

Weise die Frage nach der Nilquelle zu lösen gedenkt, indem er untersucht, welcher unter den verschiedenen Strömen seit ältester Zeit den Namen Nil getragen; so ist dies offenbar eine Verkehrung der Sache, ungerechnet die Schwierigkeit, dass fünf ansehnliche Ströme den Namen Nil führen, nämlich der Tacazze, der Abaï, der Nil von Makdaschu, der weisse Nil und der Nil der Neger; ja, dass in frühester Zeit, wie Plinius berichtet, der Name Nil erst dem Strome nach der Vereinigung aller Seitenströme zukam. Die Jahrhunderte hindurch immer wiederholte Frage nach der Nilquelle hat vielmehr offenbar den Sinn: Wo ist die von der Mündung am meisten entfernte Quelle der grossen Hauptader? Aber auch diese Frage ist nicht in allen Fällen leicht zu lösen, selbst wenn wir mit den Ländern des Quellgebietes bekannt sind. Wo ist z. B. die Quelle des Lorenzstromes? Offenbar kann irgend einer der kleinen Flüsse, welche ihr Wasser dem Oberen-See zuführen, als Quellstrom gelten. Ein ähnliches Verhältniss finden wir beim Nil. Wenngleich dem Tacazze und Abaï jetzt, nachdem der Lauf des Hauptstromes weiter hinauf verfolgt worden ist, nicht mehr ein höherer Rang, als der der Nebenflüsse zugewiesen werden kann; so dürften wir doch nicht ganz mit Unrecht die Quelle des Godscheb oder Sobat, die des Dscholl, des Kir, der Ada, des Gyr in ihrer Berechtigung als Nilquellen anerkennen: sie alle senden ihr Wasser zu der grossen, in der Mitte sumpfigen und zeitweise einen grossen See darstellenden Fläche, von welcher der Nil nach Aegypten herabfliesst. Wenn nun freilich zn diesen Strömen noch ein anderer bedeutender, weiter von Süden herkommender hinzutritt, der Bahr el Olu, so müssen wir, mit Aufgabe der ebengenannten Quellen, denen dieses letzten Stromes den Namen der eigentlichen Nilquellen vindiciren; und strömt derselbe aus einem oder mehreren Seen hervor, so sind die diese Seen speisen-In dieser den Qnellen die eigentlichen Nilquellen. offenbar ganz richtigen und folgerechten Auffassung der Sache verlegten ältere Geographen die Nilquellen in die

Mondgebirge; aber zu verschiedenen Zeiten hat auch, je nach dem Umfange des bekannten Bereiches, die ihrer Zeit jedesmal gemässe Ansicht den Nil im Gojam, oder aus grossen Seen im Süden, oder im Westen nach dem atlantischen Meere hin, oder in der Wüste Seu in Kordofan entspringen lassen. Diese alle sind demnach die Quellen des Nilstromsystems oder der verschiedenen, Nil genannten Ströme; und dennoch bleibt es richtig, dass wir die eigentliche Quelle des Nil zur Zeit noch nicht kennen, sondern über ihre Lage nur Vermuthungen haben können.

Die einzige, unzureichende Nachricht, welche zu uns gelangt ist, in Betreff derjenigen Stelle des Nil-Laufes, welche von der Mündung am fernsten gelegen, ist diejenige, welche weiter unten am geeigneten Orte mitgetheilt ist, nämlich die des Lief ben S'aîd von Zanzibar, welcher auf seiner Handelsreise den N'jassi-See öfter besucht hatte und aussagte '), "es sei Jedermann dort bekannt, das der Fluss, welcher Aegypten durchströmt, seine Quelle und seinen Ursprung im N'jassi-See habe." Welche Vermuthungen über den Lauf des Stromes nach Norden bis zum 8° n. Br. weiter zulässig erscheinen, findet sich beigebracht, wo vom Nil der Neger gehandelt ist.

Wir beginnen demnach mit demjenigen, was uns bisher über den von Süden kommenden grossen Strom bekannt geworden ist, welcher sein Wasser mit dem des Nil mischt. Aber ich bemerke auch zuvor, dass die Nachrichten der beiden Berichterstatter Brun-Rollet und Knoblecher von mir nicht in wünschenswerthe Uebereinstimmung gebracht sind, namentlich auf der Strecke zwischen dem 3. und 4. °, für welche die Zeichnung offenbar noch der Berichtiguug bedarf.

¹⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XV. p. 371.

DER KIR¹) ODER TUBIRI.

4.

Dieser Fluss, bisher immer, aber fälschlich, weisser Nil genannt, welcher Name ihm wenigstens südlich vom 9.° nicht zukommt, ist uns durch mehrere Reisen in neuerer Zeit bekannt geworden. Mehemed Ali sendete drei Expeditionen zu seiner Erforschung aus. Die erste verliess Chartûm am 17. November 1839, kam bis zu 6° 30' n. Br. und war am 26. März 1840 zurückgekehrt; die zweite am 23. Nov. 1840, kam bis zu 4° 42', und war am 18. April 1841 zurückgekehrt; die dritte ist nicht zu Stande gekommen.

Die erste bestand aus acht Dahabiyehs oder Nilbarken, 27 Kanots, und führte 10 Kanonen und 400 Mann; die zweite aus 11 Dahabiyehs bestehend, wurde von d'Arnaud geleitet, und Sabatier, Thibaut und Werne begleiteten dieselbe. Die Berichte darüber finden sich in den Bull. de la soc. de Géogr. 1841 und 42. Werne's Bericht ist besonders erschienen, unter dem Titel: Expedition zur Entdeckung der Quellen des weissen Nil. Berlin, 1848.

Lafargue (1843) und Brun-Rollet haben mehrere Reisen auf dem Tubiri gemacht; letzterer hält sich noch jetzt in jenen Gegenden auf. Ihre Berichte enthalten die Bull. ser. 3. t. IV. 1845; ser. 3. t. XIII. p. 293. 1850; ser. 4. t. III.

¹⁾ Die Aegypter nannten den Nil gewöhnlich p-iéro, d. h. der Fluss, und damit mag, nach Cooley, das Kiér der neueren Nubier und das Kir in dieser alten Heimat der Nubier zusammenhängen.

p. 340. 1852; ser. 4. t. IV. p. 404. 1852, und das Werk von Brun-Rollet: le Nil blanc, Paris 1855.

Knoblecher verliess am 13. November 1849 Chartûm, erreichte am 16. Januar 1850 die Breite von 4°9', und war am 7. März zurückgekehrt. Seine Reise ist von Klun, Laibach 1851, herausgegeben worden; die Nachrichten aus seinen Tagebüchern hat ausserdem Taylor in dem Werke Life and landscapes on the Nile, 1854 (auch in deutscher Uebersetzung 1855 erschienen) mitgetheilt, und sie finden sich in den Jahres-Berichten des Marien-Vereins, Wien 1851 bis 54. - Die von den beiden von ihm zurückgelassenen Missionären, Dom Angelo Binco (Vinco), und Emanuel Pedemonte gegebene Auskunft theilte der verstorbene Vaudey, der sardinische Consul in Chartum, im Bull. ser. 4. t. IV. p. 527. 1852 Ausserdem hat Baron v. Müller in Stuttgart diesen mit. Fluss erreicht; seine Nachrichten sind als Manuskript gedruckt. - Um die Citate zu ermässigen, habe ich hier diese Quellen aufgeführt, aus welchen die folgenden Notizen zusammengestellt sind.

Krapf hat uns bei Gelegenheit seiner Reise nach Ukambani 1849¹) mit den beiden Schneebergen Kignea und Kilima N'dscharo unter 1° und $3\frac{1}{2}$ ° s. Br. bekannt gemacht; zugleich hat er uns die Nachricht mitgetheilt, dass von dieser Gegend nach W. hin, im Lande Uniamesi, ein grosses Wasser zu finden sei, von welchem aus Wege nach allen Weltgegenden gehen und nach welchem hin viele Jagden und grosse Handels-Unternehmungen gerichtet seien. — Auf seiner zweiten Reise 1851 hat er ferner von einem Kaufmanne aus Uembu erfahren, dass dort ein grosser See, Barengo genannt, dessen Ende nach vielen Tagereisen noch nicht erreicht werden kann, vorhanden sei. Dieser See soll nach dem Missionär Erhardt²) etwa in 36° östl. L. von Greenwich liegen, und noch $7\frac{1}{2}$ ° östlich vom Ost-Ufer des

¹⁾ Monatsberichte der geogr. Gesellsch. zu Berlin. Ser. II, t. 8.

²⁾ Church Mission. intellig. 1856. Febr. p. 41.

Ukerewe-Sees, welcher jetzt als das nördliche Stück des N'jassi-Sees gilt¹). Ein solcher See kann uns in einem Gebirgslande mit Gipfeln von alpinischer Höhe und einem Vulkane, von welchem Krapf ebenfalls Kunde erhalten, nicht Wunder nehmen. - Es ist dics übrigens die Gegend des Aequators, in welcher wir den Coloë-See des Ptolemäus zu suchen haben, der unter dem Aequator liegen soll und aus welchem der Astapus nach Norden fliesst, so dass derselbe, nach des Eratosthenes Ausdruck, "beinahe ganz die gerade Körperlänge des Nils bildet", d. h. mit dem ganzen Nil etwa denselben Meridian in seinem Laufe verfolgt. Daher kann dieser See nicht weit östlich vom 50° östl. L. zu suchen sein; und die Stelle, wo der vermuthete Barengo-See liegen müsste, wäre in der That nicht östlicher als Alexandrien. Ptolemäus, welcher den Coloë-See um 9º östlicher als Alexandrien legt, hat offenbar die Quellgegenden der beiden, Astapus genannten Flüsse, auf welche Eratosthenes hindeutet, zusammengeworfen, wie sich das späterhin ergeben wird. Indess liegt auch sein Coloe-See, wie der unsrige, in der Mitte zwischen dem Nil und der Ostküste Afrika's, welche er bis zum 79° L. nach Osten verlegt.

Der Fluss, welcher aus dieser Gegend nach Norden zum Nil fliesst, entspringt nach dem von v. Müller mitgetheilten Berichte²) des Königs (im Bari-Lande) Lakono, im Lande Anyan aus vier seichten Bächen und fliesst dreissig Tagereisen weit nach Norden, bis zu etwa 4[‡] ⁰ n. Br. Wenn wir Eine Tagereise zu 3 Meilen rechnen³), so geben uns die

¹⁾ S. Petermanns Mittheil. 1856. I.

²⁾ Siehe auch Beke on the Nile im Journal of the geogr. Soc. XVIII.

³⁾ Brun-Rollet bestimmt eine Tagereise zu Lande in dieser Gegend zu mindestans 10 Lieues (25 auf 1[•]), also zu 4 g. M. Beke rechnet 20 engl. M. auf 1 Tag, also etwa 4 g. M.; d'Abbadie 16 Milles oder 10 M. (?); anderwärts 6 geogr. M. (von Baso nach Saka, 2[•], in 5 Tagen), mit guten Pferden 15 Milles (Bull. ser. 3. t. IX. p. 106); Jomard 15 Milles und mehr. Die von Lefebvre (Bull. ser. 2. t. XIII. p. 372) mitgetheilte Route von Derita bis Narea, 5 Breitengrade in 24 Tagen, ergiebt 2¹/₄ g. M. In Angola ist eine gewöhn-

30 Tagereisen die Quellgegend als unter 1°20's. Br. in etwa 31°40'östl. L. liegend, d. h. nordöstlich von der Gegend des grossen Sees von Ukerewe.

In seinem neuesten Werke "le Nil blanc" berichtet Brun-Rollet: Oestlich von einem grossen See, aus welchem ein Fluss geht, wohnen die Padongos, noch weiter nach Osten Weisse, welche steinerne Häuser haben. Diese Padongos sind olivenfarbig, wie die nördlicher wohnenden Kuendas, reden dieselbe Sprache wie diese und kleiden sich ebenso in Hammelfelle. Aus der Gegend südlich von den Padongos kommt, nach Aussage der Berry, aus sehr hohen Bergen ein kleiner Arm des Kir; mit ihm vereinigen sich zwei Ströme, welche von der rechten Seite der Kombirad-Berge kommen, die nördlich von den Padongos liegen, vermuthlich unter dem Aequator 1). Dieselben vereinigen sich bei Lokaja. Eine Lieue nördlicher liegt Robenga, zwei Tagereisen von den hohen Kombirad-Bergen, eine Hauptstadt, und von dieser führt eine Tagereise weiter in derselben Richtung zu dem Dorfe Loka am Flusse, einem der letzten Wohnplätze der Blidos, welche von da an fünf Tagereisen weit beide Ufer des Stromes nach N.-W. bewohnen. Diese Blidos heissen auch Kuendas (Quendas)²), und sollen sich rechts vom Flusse etwa bis zum Aequator, östlich bis zu einem unter 3° mündenden Nebenflusse des grossen Stromes erstrecken. Ihr Häuptling heisst Cerabombi. Sie sind roth wie die Gallas und haben Bart und lange Haare. Sie stehen in Verbindung mit weissen Kaufleuten, welche Bärte tragen und schlichte Haare haben. Diese kommen jedes Jahr von W., um Elfenbein zu kaufen; sie haben Feuerwaffen, Lanze,

liche Tagereise 15 bis 16 engl. M., also etwa 3 g. M. — Ich weiss aus eigener Erfahrung, dass man in den heissen Gegenden des Orientes mit einem Zuge von Packpferden nicht mehr als 4 deutsche M. an Einem Tage macht.

¹⁾ Reisebericht des Grafen von Schlieffen im Manuskript von Ritter.

²⁾ Bull. ser. 4. t. IV. p. 527. Vaudey berichtet die Aussagen des Dom Angelo, welcher 15 Monate, und des Andre de Bon, welcher 5 Monate im Lande der Baris gewesen sind. Beide waren Knoblechers Begleiter.

Schild und deutsche Säbel. Sie kommen aus einem zwei Monat entfernten Berglande, wo sie in Häusern aus gebrannten Ziegeln wohnen. Sie bringen Porzellan und Kauris. Uebrigens kennen sie die Schrift.

Auf der rechten Seite wohnt nördlicher der wilde Stamm der Fadjelu (Faggelu), die nur von der Jagd und von wilden Früchten leben. Nördlich von ihnen ist drei Tagereisen vom rechten Ufer die Heimat der Schokko; bei diesen trifft man Berry und Kuendas, welche Elfenbein kaufen.

Unter dem 3.º giebt es, nach dem durch Vaudey mitgetheilten Bericht der Missionäre, keinen Nebenfluss, sondern nur Winterströme, obwohl der Fluss nach der Aussage der Berry¹) gegen den 3.º hin noch einen, wie es scheint, von Osten kommenden Nebenfluss aufnehmen soll. — Hier, vielleicht drei Tagereisen südlich vom 3.º n. Br. ist der Strom so schmal, dass man ihn auf einem Baumstamme überschreitet.

Oestlich vom Flusse ist das nördlicher liegende Land durch Berge unterbrochen, welche bewohnt sind von den Livia, Lokaja, die Nachbaren der Berry sind, von den Fadjelu und südlicher von den Lamdi; östlicher wohnen die Immadu. - Rechts folgen darauf die Wohnstätten der Lugufi oder Hugufi; links die der Madi. Eine Tagereise oder 4 g. M. (10 Lieues) nördlicher trifft man rechts die Meruli oder Muruli, links die Kukus. Nach N.-W. führt der Fluss nun zwei Tage weit an Dörfern der Makedos vorbei. Dieser Stamm hat nicht die Sitte, wie die nördlicher und nordöstlich wohnenden, sich die Vorderzähne des Unterkiefers auszureissen. Auf der linken Seite, drei Tagereisen weit nördlich von den Kukus, wohnen die Wangara (Wang-Aras oder Ankaras), zu denen vielleicht auch der sehr zahlreiche Stamm der Uguars, welche Rollet südlich von Lokaya nennt, gehört. - Die acht Tagereisen südlich von der Insel Tsanker wohnenden Puludsch existiren nicht, wie die Missionäre durch Vaudey berichten.

¹⁾ Rollet, Bull. ser. 4. t. IV. p. 341.

Der Fluss wendet sich nach W.-N.-W., und dort findet man (unter 3°) einen hohen, waldigen Berg, von welchem aus man den gewundenen Strom wie ein blaues Band zwischen Ortschaften und Wäldern voll prachtvoller Vegetation, mit riesigen Fiscus-Bäumen und den buntesten Schlingpflanzen, von Osten herkommen sieht. Er umfliesst zahlreiche Inseln (Lumutut, Radepo, Iri u. s. w.), mit Binsen und Schilf umsäumt. Weiter unterhalb, dicht bei dem aus Erde gebauten Dorfe Garbo, findet sich ein Catarakt, über welchen das Wasser schäumend dahinfliesst. - Nun folgt links die Nordgrenze der Wangara, rechts aber beginnen die ersten Bari-Dörfer.¹) Ein neuer Catarakt folgt bei Gumbo, und ein dritter beim Baridorf Tokiman, etwa 8 g. M. südlich von Der Fluss, hier Tubiri genannt, macht zuvor Tsanker. eine Biegung fast gerade nach Osten. Zwölf Stunden weiter breitet er sich auf einem Plateau seeartig dermassen aus, dass er sehr flach wird, und selbst den flachsten Barken das Wasser fehlt; er ist voller Klippen und es finden sich neue Catarak-Diese Gegend wird häufig von Erdbeben erschüttert. ten.

Unter 4° 9' n. Br. liegt links (am linken Ufer?) der burgartig emporragende Berg Lopowek oder Logwaek (Lupuck) tausend Schritt vom Ufer entfernt. Dies ist ein einsamer, 600 F. hoher Granithügel, nach welchem auch ein Dorf Logweck genannt ist. Knoblecher hat ihn zweimal

¹⁾ Es herrscht hier in den ersten Nachrichten nicht völlige Klarheit über die Bari und die Berry: die einen wohnen am Ost-Ufer des Stromes, die anderen entfernter im Osten, nach Knoblecher östlich vom Dscholl. Die letzteren nennen Knoblecher, Rollet, Lafargue und Werne Berry; aber in Vaudeys Bericht aus Chartûm (Bull. ser 4. t. IV. p. p. 527) werden sie Barrys genannt; und da diese Nachricht von den Missionären herrührt, welche Monate lang in jenen Ländern gewohnt haben, so sollte sie das meiste Vertrauen verdienen, wenn nicht die Redaction und der Druck des Berichtes im Bulletin ein a statt des e hineingebracht hat! Die dem Fluss zunächst Wohnenden heissen bei Knoblecher, Rollet und Werne Bari, an einer anderen Stelle bei Rollet Berry, bei Lafargue Berhs. In Vaudeys Berichte dagegen kommen Berrys gar nicht vor. Ich werde die dem Flusse näheren Bari, die ferneren Berry nennen.

erstiegen 1). Die ganze Fläche ist von Hütten und kleinen Dörfern, besonders längs des Flusses, bevölkert. Ueberall gewahrt man Bäume, aber keinen Wald. Weit im S.-W. liegen die Berge Rego und Kidi nahe bei einander an der Grenze der Bari²). Knoblecher sah den Fluss zwischen beiden Bergen hindurchgehen, und dort soll er nach Aussage der Eingeborenen gerade von Süden kommen. Lafargue aber bestreitet ersteres und führt ihn westlich von den Bergen. Nach ihm ist das Land westlich auf 2 oder 3 Tagereisen weite Ebene, bewaldete Einöde, und dann folgen ungeheure Sümpfe, aus denen vielleicht auch im W. ein Fluss kommt; aus dieser Ebene erheben sich nur einzelne, bis 1200 F. hohe Hügel. - Gegen Westen liegt nicht weit entfernt der Berg Körök, an welchem viel Eisen gegraben wird; hinter demselben erheben sich in verschiedenen Entfernungen in einem Halbkreise hohe Berge, deren ungeheure Ebenen von den Yangwara-Negern bewohnt werden. Weiter nach Norden erblickt man den Granitberg Nierkanyi, im Gebiete der Bari. Im Osten erhebt sich ferner eine ganze Gruppe von Bergen, unter denen durch Länge und Höhe der 21/2 Tagereisen von den Baris entfernte stolze Belenyan aus einer von Nord nach Süd ziehenden Alpenkette hervorragt, nach Knoblecher unter 4º 36' 34" n. Br., nach d'Arnaud 29º 18' östl. L.³) Auch dieser liefert Eisenerz⁴). — Dahinter ragen die Spitzen des Gebirges Lagwaga (nach Taylor Logwaya) hervor, und dort, drei Tagereisen oder 30 bis 40 Lieues 5) vom Flusse entfernt, wohnen die Berry oder Berr,

5) Oder 3 bis 4 Tagereisen (Rollet im Bull. ser. 4. t. III. p. 340. 1852). Dom Angelo ist von Belenya zu diesen Berry in 2¹/₄ Tagen nach O.-S.-O. ge-

¹⁾ Nach Knoblecher in 26° östl. L. — Obwohl Knoblechers Längenbestimmungen falsch zu sein scheinen, so führe ich sie doch der Vollständigkeit halber an.

²⁾ Nach Knobl. in 5º n. Br. und 26º östl. L.

³⁾ Nach Knoblecher 26º 24' 11" östl. L.

⁴⁾ Der südlichste Punkt, welchen d'Arnaud erreichte, 4° 30' n. Br., muss nach Russeggers Meinung 461 F. über Chartûm d. h. 1892 F. über dem Meere liegen.

die nach W. hin an die Bari, von denen sie in der Sprache verschieden sind, nach Osten an die Galla grenzen, deren Gebiet sich von Abissinien bis zu den Wildnissen von Mozambik erstreckt, längs des grossen Central-Plateaus von Uniamesi. Nach Süden gewahrt man den sattelförmigen Lulney, den Cunge und, kaum merklich, wahrscheinlich im 3.º n. Br., eine lange Kette von Höhen. - Die Regenzeit fängt in dieser Breite etwa Anfang Februars an; denn Mitte Januar vermuthete Knoblecher, dass in Zeit von vier Wochen das Steigen des Wassers eintreten werde. Danach müsste der Fluss jedenfalls vom Aequator herkommen. Das Bett desselben hat hier eine Breite von 183 Metres (nach Taylor 650 F.) und eine Tiefe von 1,8 bis 2,7 Metres (nach Taylor 5 bis 8 F.). - Im Lande der Bari liegt die Missionsstation Gondocoro, südlich von Uibari, südwestlich vom Nierkanyi, in einem schattigen Haine und in einem Klima, das weniger heiss und deprimirend ist, als das von Chartûm.

Die Bewohner von Logwek wissen von dem Lande im Süden nichts, als dass dort weisse Völker wohnen. Knoblecher hörte übrigens hier im Lande den Namen der Njam-Njams nennen. — Die Bari scheinen Bäume anzubeten, wie die nördlicher wohnenden Dinkas und Schilluks, aber auch eine schwache Idee von der Fortdauer der Seele nach dem Tode zu haben. Sie sind tapfer und furchtlos, gegen einander zärtlich, gut und liebevoll. Ihr Wuchs ist sehr hoch, viele erreichen 7 Fuss. Ihre Formen sind von gutem Schnitt und symmetrisch; sie sind athletisch und verrathen grosse Kraft. Greise findet man viele. Pferde und Esel sind ihnen unbekannt, überhaupt kennen sie nicht den Gebrauch von Lastthieren. Sie sind sehr geschickt im Eisenschmelzen und arbeiten Speerspitzen, welche den europäischen an Güte gleichkommen. Mit ihren Streitkolben von Ebenholz, welche fast so hart und schwer wie Eisen sind, treffen sie auf 50 bis

gangen. Er fand bei ihnen eine überraschende Reinlichkeit, Behaglichkeit und Gastfreundschaft.

100 Ellen Entfernung ganz genau das Ziel. — Die Baris gehen zu den Blidos in 25 Tagemärschen auf den Markt nach Südosten. Das Land dahin ist von Kanälen durchschnitten, die in den Fluss gehen, welchen sie schwimmend passiren. Sie bringen ihnen Elfenbein. — Das Land der Bari ist von tausendfach gewundenen Flüssen bewässert und für jede Art von Cultur geeignet; auch ist die Luft desselben sehr gesund. Knoblecher hat die Zahl der Baris auf 2 Millionen geschätzt.

Die vorhin genannten Berry sind vielleicht die intelligentesten Bewohner jener südlichen Gegenden; ihre Kaufleute gehen bis zum 7.° n. B. nach Norden und bis zu den Bergen von Adel nach Osten; nach Süden bis zu den Schokkos und Kuendas. Ihre Sprache ist ein Gemisch aus der der Schilluks, Dinkas und Berhs. Die Schneidezähne reissen sie nicht aus. Zwei Tagereisen östlich von ihnen wohnen in den Bergen die Gallas, die Gjubas und die mit Allen in Feindschaft stehenden Caracras, ebenfalls Gallas; fünf Tagereisen weit (?) östlich die Niaghi; eine halbe Tagereise südlich der Stamm Lopeit, noch südlicher der Stamm Lutuche. Lafargue berichtet¹), dass man ihn unter 4° n. Br. habe zu diesen Berry führen wollen, und zwar in vier Tagen hin und zurück. Dort sollen rothe Leute mit langen Haaren wohnen.

Zu den Bari gehören die Labots d. h. auf deutsch unten, welche die Schirs, Fekichas und Faggelus umfassen; die Lokes d. h. oben, welche ebenfalls die Faggelus, Makedos, Morolis (Murulis), Lugufi, Liefarau, Guiankes, Dueru, Giedians, Belenians, Oanjaus, Palkers, Mogri, Karigik und Margiauk umfassen. — Der oberste Häuptling der Bari wohnt im Dorfe Cendaru²), 1 g. M. östlich vom Flusse.

Die Fahrt weiter nach Norden zeigt eine schöne, an Bäumen überreiche und sehr bevölkerte Gegend. Der Strom

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XIII. p. 293. 1850.

²⁾ Es folgen im Lauf einer Tagereise auf einander die Orte Nyoray, Cendaru, Ayaya und Kancut.

wird stärker, das Wasser reiner und die Luft ist leicht und noch immer wohlthuend; aber der Fluss bietet bald wieder Felsenriffe. Nach diesen finden sich 4 engl. M. weit keine Hindernisse, bis abermals der ganze Fluss durch Sandbänke gesperrt erscheint, neben denen sich nur am Ufer Fahrwasser findet. Unterhalb dieses Kanals ist das Bett stark geneigt, die Klippen ragen bis über die Oberfläche; dann wird der Fluss wieder breit, erweitert sich seeartig und bietet viele, kaum zu befahrende Kanäle. Bis dahin war d'Arnaud mit seiner Expedition gelangt, und hier liegt unter 4º 42' 42" n. Br. und in 29º 10' östl. L. (d'Arnaud), 4º 49' (Knoblecher), die Insel Jamker, Jeanker, Djanfar, Chanker, Tsanker¹), oberhalb neuer Stromschnellen, von Gneissfelsen gebildet, der letzten, welche sich finden. Unter 4º 45' hat der Strom nach Knoblecher 200 Metres Breite und 3 bis 5 Metres Tiefe. Dann breitet sich die niedrige Wassermasse des Flusses wieder unter 4° 50' wie ein See aus. Unter 4º 51' 5" nach d'Arnaud (4º 30' nach Rollet), 5 oder 6 Lieues nördlich von der Insel Janfar, 4 oder 5 Lieues vom rechten Ufer, auf welchem die Dörfer der Mardschu liegen, wird die Stadt Belenia genannt, die Hauptstadt eines der bedeutendsten Stämme der Bari, über welche die gewöhnlichen Barken nicht hinaufgehen konnten. Unter 5 ° n. Br. 2) erhebt sich unweit des Flusses in dem beackerten Gebiete der Bari der Granitberg Nierkanyi; die Bari haben in den zerstreut liegenden, einzelnen Bergen hier reiche Eisengruben. Unter 5º 4' 18"3) erreicht man die Grenze des Barilandes, und es beginnt das der Zhirs oder Schirs, zugleich mit weit reichenden Gruppen von Inseln im Strome, die 8 bis 9 Lieues Breite und 30 L. Länge haben. Diese sind der Länge nach durch drei Hauptkanäle getheilt, welche durch ebenfalls schiffbare Kanäle unter einander in Verbin-

¹⁾ In Brun-Rollets Nilblanc Jaufer (Janfer?) oder Guba unter 4º 40'.

²⁾ Knoblecher 26⁹ östl. L.

⁸⁾ Knoblecher 26 • 33' 23" östl. L.

dung stehen; dieselben machen, dass die Gegend einem von Gräben umgebenen Garten gleicht. Diese Kanäle dienen den Bewohnern der Inseln als natürliche Vertheidigungsmittel gegen ihre Nachbaren und Feinde im Osten, die Bors, so wie gegen die Tihan, Elliab, Yut und Ellien, deren Dörfer in Wäldern von Dum-Palmen, Hyglyck, Tamarinden- und Ebenholzbäumen liegen. Mehrere der Inseln sind bedeckt mit guten Weiden, andere mit Durrah, Sesam, Erbsen, Bohnen u. s. w.

Die fast gänzlich nackt gehenden Schirs haben zahlreiche Heerden und bauen auf weithin sich ausdehnenden Feldern Sesam und Durrah. Von hier ab beginnt nach Norden hin die Luft miasmatisch, schwer und ungesund zu werden: und zwar währt die ungesundeste Zeit vom 1. Okt. bis Mitte Nov. Vor dem 1. Okt. hat man vom Südwinde zu leiden und den Regengüssen, welche sie bringen; von der Mitte Nov. aber bis Mitte Febr. ist man an Nordwind gewöhnt. ---Im Lande der Schirs liegt Buramp oder Bucamp (nach Lafargue), vielleicht das bei Werne Buko genannte; Lafargue nennt einen Kanal oder Seitenarm, welcher von hier bis zum 6.º, nach Wambeck im Lande der Bors parallel mit dem Arme geht, welchen d'Arnaud auf seiner Karte angegeben hat. 1) - Die Schirs sind die letzten, deren Sprache dem Bari-Stamme angehört; ausser ihnen nennt d'Arnaud als zusammengehörige die Elliens, Bambar, Boko und die Bari selbst.

Die Nordgrenze der Zhirs erreicht man unter 50° 49' 6"²), und hier beginnt das Land der Bor, Bhourr, Bhorr oder Behrs. Zu ihnen gehören auch die Tutui oder Tuit. Sie treiben fleissig Ackerbau und Handel, und man findet bei ihnen Stoffe aus Surate in Ost-Indien. Sie nähren sich von Wurzeln und Früchten, und bauen Sesam, Durrah, Bohnen, Taback, Curguns u. s. w. Sie sind von auffallender

¹⁾ Dies ist offenbar der weiterhin genannte Zufluss Rollets.

²⁾ Knoblecher 26º 43' 47" östl. L.

Sanftheit der Sitten, aber dennoch fast immer im Kriege mit den auf dem linken Ufer wohnenden Elliabs oder Heljabs. - Der an Krokodilen reiche Strom ist hier in zwei Arme getheilt, welche eine grosse Inselgruppe umschliessen, und von denen der östlichere weit bedeutender, breiter und wasserreicher ist, als der westlichere; er fliesst 1/2 Mille in der Stunde. Den nördlichen und westlichen Theil der Inseln bewohnen die Heljab, den südöstlichen und südlichen die Zhirs. Das Wasser des Stromes ist flach und hat kaum 1/2 Kuladsch (?) Tiefe, so dass Knoblechers Schiffe fast im Schlamme stecken blieben und von den Eingeborenen durch die Untiefen gezogen werden mussten. Beide Arme vereinigen sich wieder unter 6º 16' 44" n. Br. Am östlichen zieht sich der üppigste Wald hin, nach welchem sich von der Nordgrenze der Bors an Steppen ausdehnen. - Nach Lafargue ist das Land der Schirs und Berhs das schönste am ganzen Flusse und von der schönsten Menschenrace bewohnt. Grosse Dörfer mit grossen Rindvieh- und Schafheerden zeigen sich auf beiden Ufern. -- Westlich von den Elliabs wohnen die Stämme der Dunye, Gwa, Atwol, Waja, Madar, Low (Lobh), Arol.

Hier gegen den 7.°, vier Stunden unterhalb Dim¹), dem ersten Kik-Dorfe, mündet der oben genannte, drei Tagereisen westlich vom Hauptstrome mit ihm parallel laufende Nebenfluss; und unter 7° 43' soll nach Gauttier d'Arc²) der Hauptstrom, welcher hier von O.-S.-O. nach W.-N.-W. fliesst, drei Zweige aufnehmen: einen von S.-O., einen von S.-S.-W. und einen aus S.-W., die aber nicht von Wichtigkeit sind und aus den nächsten Sümpfen zu kommen scheinen. — Bis hierher zum 7° sind nach Brun-Rollet überhaupt die Länder bedeckt mit Wäldern von Tamarinden, Hygliks, Ebenholzbäumen und den schönsten Akazien. Diese immer grünen-

¹⁾ Dim ist nach d'Abbadie (Bull. ser. 4. t. III. p. 345) ein von der rechten Seite kommender Nebenfluss, obwohl es nach d'Arnauds Karte scheint, als bezeichne der Name eine Ortschaft. Nach Brun-Rollets Karte (Bull. 1854. Dez.) ist es eine Ortschaft.

²⁾ Bull. ser. 2. t. XVIII. p. 382. v. Klöden, der Nil.

den Bäume bilden Gärten, welche kühlenden Schatten verbreiten und durch Blumen das Auge entzücken. Namentlich liegen die Dörfer der Bari und Wangara gruppirt oder zerstreut mitten in den reichsten Wäldern oder auch an dem Abhange von Bergen. - Neben diesem Lande, drei oder vier Tagereisen westlich vom Kir, fliesst nach Brun-Rollet ein dem Hauptstrome parallel laufender Nebenfluss bis auf 4 Stunden unterhalb Dim, wo er gegen den 7º n. Br. mündet. Rollet musste auf demselben wieder umkehren, als er ihn zu befahren versuchte. Eine zwei Tagereisen breite Sandwüste trennte ihn dort von den Loots: ein Name, über welchen Knoblechers Begleiter keine Auskunft geben konnten, obwohl sie sich so lange Monate in jenen Breiten aufgehalten haben. Dieser Strom wird von den Bari Lury, von den Kiks Modsch genannt; derselbe scheint aus dem westlichen Theile der Berge von Kombirad herzukommen und ist einen Theil des Jahres nicht schiffbar. An seinen Ufern wohnt ein an Elfenbein reiches Volk, dessen Hauptstämme die Angara sind, zwischen den Makedo und den Schirs, d. h. also zwischen dem 3. und 4.º n. Br.; dann die Fadjuli und die Madar, zwischen 44 und 6º n. Br., endlich die Lobh oder Loot, bei welchen die Kiks das meiste Elfenbein kaufen. Beide haben beständig Krieg mit den Anwohnern des Kir. Ihre wichtigsten Dörfer sind Yu, nahe bei Dim; dann nach Süden Bak und Camialu. Der erste Ort, wo man landen kann, ist Fayak, ein Wald, von den Schiffern Raba-Chambil genannt, welcher sich bis zum Flusse zieht und reich ist an wilden Ochsen, Affen, Straussen und Antilopen-Arten, an Störchen, Marabuts, Wasserhühnern, Ibis u. s. w. Auch bei den Kiks ist dies einer der wichtigsten Orte für den Elfenbein-Handel. - Bei den Dörfern von Fayak fängt ein Kanal an, der östlich von den Sümpfen sich hinzieht und 2 Lieues oberhalb des Sobat in den Nil mündet; aber an seiner Mündung ist er durch Kräuter verstopft.

Anders gestaltet sich das Bild der Flüsse nach der Karte, welche Vaissières und de Malzac im April 1855 zu den Bul-

letins gegeben haben. Sie haben freilich seitdem schon angezeigt, dass diese Karte nicht richtig sei, aber bis jetzt leider keine bessere gegeben. - Nach derselben grenzt zwischen 7. und 8.º n. Br. an den Kir ein ganzes sumpfiges Deltaland, zwischen den Twidsch und Kydsch auf der rechten, und den Tamelligo und Dschur-Dschack auf der linken Seite, nördlich vom 7.º von den Rål bewohnt. Der gewundene Hauptstrom desselben heisst Niehbor. Die übrigen Arme in diesem Delta sind: auf der rechten Seite der Schaul. auf der linken der Faf und Nam. Der letztere fliesst unter 6¹/ ^o auf der Ostseite von basaltischen Bergen entlang, welche reich sind an Eisenerz und Kupfer, das die Dschur ausbeuten. Auf der Ostseite des Kir fliessen mit ihm parallel drei Arme, welche im Bor-Lande von dem Hauptstrome sich abzweigen, und westlich von der Sobat-Mündung, dieser zunächst, in der Gegend des ehemaligen No-Sees münden. Der dem Kir nächste und zu durchwatende ist unbenannt, der mittlere heisst Miedschok, der östlichste Gnak. Alle drei sind sowohl von Ibrahim Pascha, als auch vom Mustapha Aga bei Excursionen nach Osten überschritten worden.

Unter 5° 54' 56"¹) n. Br. gehören die Ufer den Bors; unter 6° 6' 56" n. Br.²) den Heliabs und Bors; unter 6° 6' 56"³) n. Br. etwas westlicher den Heliabs. Auf diese folgen die Kyks oder Keks, unter 7° 18' 46" n. Br.⁴), nach Knoblechers Meinung ein Fischervolk. Das kleine Dorf Angwen, in dessen Nähe kein Baum zu sehen, ist der Sitz des Häuptlinges der Kyks. Dicse, die Heliabs und Bors, sind meist Hirten, zum Theil auch Landbauer und Fischer, und besitzen zahlreiche Heerden, die sie wegen der Milch und des Handels mit Fellen halten; denn sie nähren sich nicht von Fleisch, sondern von Milch und Durrah. Sie gewinnen

4) 25° 37' 38".

2 *

¹⁾ Knoblecher 26 º 43' 11" östl. L.

^{2) 26° 41′ 53″.}

^{3) 26° 38&#}x27; 5".

und verarbeiten Eisen und machen daraus Ackergeräthschaften. Auch diese Stämme sind von kolossaler Statur, aber doch nicht in dem Maasse wie die Schirs; auch sind sie scheu. Nach d'Arnauds Meinung finden sich überhaupt östlich vom Strome, der hier Kidi oder Kir d. i. Fluss heisst, riesenhafte Völker, während die westlichen Pygmäen sind.

Etwa unter 9.º n. Br. mündet ein ansehnlicher Wasserlauf von Süden, fast parallel mit dem Kidi gehend, von welchem Lafargue berichtet hat. Einige türkische Barken sind bis 6 1/2 ° hinaufgefahren, wo der Fluss, so weit man sehen konnte, mit einem Sumpfe zu enden schien. Sie fuhren hinauf 5 Tage, hinunter 4 Tage. Nach der Aussage der Schwarzen in den Bergen des Sultan Lagono geht dieser Arm noch sechs Tagereisen nach Westen von dem Orte, wo sie angehalten, und setzt auch dann noch in dieser Richtung weiter fort. Man kann längs ihm zu Völkern gelangen, welche den oberen Niger bewohnen, Fellatahs, welche durch denselben Fluss in Verbindung sind mit den Nachbaren von Barnu. 1) Dieser Arm ist, wie es scheint, der Alidsch der Karte von Malzac und Vaissière.

Auf der Westseite des Flusses wohnen nordwestlich von den Kyks die Nuchrs unter 9° 24' 55" n. Br.²), nach Brun-Rollet von den Ufern des Sobat bis zum 17° n. Br.; auf der Ostseite ziehen sich die Kyks jenen gegenüber noch weiter flussabwärts. Die Nuchrs oder Nochrs (Nouairs) oder Nouvirs sprechen dieselbe Sprache wie die Kyks, Elliabs und Bors, und haben nach d'Arnaud rothe Haut und schlichte Haare. Auf zwei bis drei Meilen vom Flusse ist nach ihm das Land ausserordentlich fruchtbar; man gewahrt am Ufer eine grosse Zahl von Kühen, und der Fluss ist mit Enten bedeckt. Nach Rollet bemerkt man gegen die Mitte der Sümpfe die Ortschaften Gaden und Tabak. Die Bewohner bedecken, um sich gegen die Moskitos zu schützen, ihre Haut mit Asche,

²⁾ Knoblecher 26º 4' 59" östl. L.



¹⁾ Bull. ser. 3. t. IV. p. 161.

in welcher sie schlafen, und dieselbe klebt dann durch den Schweiss an ihnen fest. Nach Koblecher ist das Land weit und breit eine endlose Savanne, unterbrochen von stehendem Wasser und Schilf- und Hambadsch-Wäldern und Binsensümpfen. In diesen Binsen verlieren sich zahllose blinde Kanäle, welche den Schiffer irre machen und die Fahrt verzögern, die bei den Tausenden von ungeheuer weiten Windungen des Stromes, den zahlreichen Inseln und seinem trägen Laufe in dem engen Bette (d'Arnaud sagt, er machte 2 Milles) ohnehin schon langsam fortrückt. Auf jeden Schritt ist das Flusswasser mit schwimmenden Inseln bedeckt, welche die Schiffe aufhalten. Die Windungen des Flusses, welche sich namentlich im Norden und Nordosten finden, sind so zahlreich, dass derselbe Wind in ein und derselben halben Stunde günstig und conträr ist. Oft hat man die Schiffe, welche vorausfahren, hinter sich. Nirgends kann man anlanden. So ist die Schifffahrt oft 10 bis 14 Tage äusserst schwierig und ermüdend. Bei N.-O.-Wind geschah es Rollet zuweilen, dass die Mannschaft sich unendliche Mühe gegeben hatte, und dennoch den ganzen Tag nur 1/2 Lieue weiter gekommen Folgen dieses fast stehenden Wassers sind die höchst war. ungesunde Luft dieser Gegenden und die unermessliche Menge von Insekten. Von Sonnen-Untergang an überfallen Wolken von Moskitos die Schiffe. Wenn man sich gegen dieselben ganz verhüllt, so kann man das Schiff mit Glühwürmern bedeckt sehen, welche viel grösser sind als die europäischen und eine wunderbare Jagd in der Nacht halten: sie steigen bis zur Mastspitze, weichen einander aus, suchen sich, verbergen sich, erscheinen und verschwinden und gleichen Myriaden von umhergeschleuderten Funken. In der Stille der Nacht hört man ein missstimmiges Concert von zahllosen Insekten im Rohr und in den Wasserrosen; die einen scheinen das Geräusch der Heuschrecken nachzuahmen, die anderen den Ton der Castagnetten; die einen coaxen, die anderen zischen. Aber zugleich wird man in einen dicken Nebel getaucht, den die Morgensonne kaum durchdringen kann. Dann

sind die Schiffe und was sich auf ihnen befindet wie aus dem Wasser gezogen. Der Strom ist schwarz, ölig, voll fauliger Pflanzenstoffe, Insekten und Kräuter, welche aus den Sümpfen mitgerissen worden sind. Die erstickende Wärme des darauf folgenden Tages und die beständige Feuchtigkeit der Nacht verursachen Koliken, Fieber und heftige Diarrhöen.

Bei hohem Wasserstande muss der Fluss nach Knoblechers Meinung das Bild eines weiten, uferlosen Meeres geben. Das dichte, hohe Gras, bis 1½ Mannshöhe hoch, welches ganz unerwartet hart und überall mit feinen Stacheln besetzt ist, wächst bis weit in den Fluss hinein, und zwar von 6° 50' bis 9° 26' n. Br., d. h. durch die Hälfte des Landes der Kyk, durch den ganzen Strich der Noehrs, bis zum äussersten Süden der Schilluk.

Drei Tagereisen östlich von den Nuehrs wohnen die Niaghi, welche mit den Dinkas, Bors und Nuehrs Krieg führen. Der westlichste Theil dieser von beiden Stämmen eingenommenen und auf der Westseite von dem bisher beschriebenen Laufe des Kik, Kih, Kidi oder Kir-Stromes umsäumten Halbinsel trägt einen Berg, der aber schon dem Lande der Dinkas angehört.

Der Strom mündet nun in den Gazellen-See.

DER WEISSE NIL von gazellen-see bis chartûm.

Unter 9º 17' n. Br. nach d'Arnaud, 9º 16' nach Knoblecher, 9° 20' nach Gauttier d'Arc, und in 26° 47' östl. L.¹) erweitert sich das Flussbett des Nils zu einem See, No oder, von den Bakkaras, Gazellen-See (Birket el Gasâl) genannt, dessen Umfang auf 9 Milles geschätzt wird. Er umschliesst Inseln, mit Gebüsch bedeckt, die sich auch an den Seiten hinziehen. Die Ufer sind von Nuehrs bewohnt und mit Binsen und Rohr verdeckt, welches so hoch ist, dass Knoblecher davor die Mündungen anderer Flüsse von anderen Seiten her nicht bemerken konnte. Der See war überhaupt bei dem niedrigen Wasserstande sehr klein. Da ihn so undurchdringliche Schilfwälder verhüllen, dass man wenig mehr als diese von ihm zu Gesichte bekömmt, so hielt ihn v. Müller für eine weite Fläche constant ausgetretenen Wassers. In der That zeigt das Wasser kaum einen wahrnehmbaren Lauf; und wenngleich 9 Fuss tief und fischreich, ist es doch mit Binsen und Wasserpflanzen, die bis zur Oberfläche reichen, so erfüllt, dass die Schifffahrt schwierig wird. In der Regenzeit darf man hier ein weites Meer erwarten, eine Wasserfläche, die zu den grössten Afrika's gehören mag, und von der aus nach Norden und vielleicht nach Westen mächtige Wassermassen entsendet werden müssen. - Selim Bimbaschi, welcher die erste Expedition geleitet, spricht übrigens von

¹⁾ Nach Knoblecher 29º 7'.

mehreren Seen, die sich hier aneinanderreihen, deren Wasser, überall eine Brasse tief, schlechtschmeckend und übelriechend war, und an deren Ufern man weder Menschen noch Vieh gewahrte. Der westlichere See hatte schwärzliches Wasser, welche Farbe von dem schwarzen Boden herrührte. Der verbindende Flusslauf dazwischen war hundert Schritt breit, $3\frac{1}{4}$ Palme tief und floss $1\frac{1}{4}$ Mille in der Stunde.

Brun-Rollet berichtet in seinem Nil blanc, dass die sumpfigen Ländereien, welche sich von hier bis zum 6.° ausdehnen, sich erhöhen. Der No-See, welcher 1844 eine Quadrat-Lieue Inhalt hatte, ist fast verschwunden. Rollet hat 1851 da eine Insel gesehen, wo er vordem Anker geworfen hatte. Der Sumpf, den er im Jan. 1844 nach Buign durchfahren, um sich nach Onteb zu begeben, war im Dez. 1851 fast trocken. Wenn es wahr ist, dass das Wachsen des Nils nicht immer gleich ist, so ist nicht weniger sicher, dass die Binsen und anderen Sumpfpflanzen nebst dem Schlamm, den der Fluss mit sich führt, mit der Zeit die Ufer erhöhen und vor den Nil Barieren legen müssen. Von Buign nach Anderak trifft man von Ort zu Ort Dörfer auf erhöhten Stellen und von Sümpfen umgeben. Solche sind die der Kiks, Tuits und Elliabs.

Von Westen her mündet in diesen See der bisher noch nicht erforschte Gazellenfluss, nach Knoblecher nur ein unwichtiger Fluss mit kaum wahrnehmbarer Strömung, (v. Müller sagt: der breite Bahr el Gasâl). Dies kann also wohl nicht derselbe Fluss sein, in welchen Lafargue eingefahren ist, und der nach diesem Reisenden ein prächtiger Fluss von schneller Strömung sein soll. Er hielt ihn für den Misselad und bezeichnet ihn als geringer an Volumen denn den Kidi; nach Aussage der Eingeborenen hängt er mit dem Sumpfe unterhalb der Mekes zusammen. Auch d'Arnaud erwähnt eines von Westen in diesen See gehenden Flusses, von welchem er vermuthet, dass er der Ke-ilak oder Misselad sei.

Der Fluss wendet sich nun nach Osten, nimmt von Westnordwest den von Werne und v. Müller genannten Kidi oder

Kik, den dritten dieses Namens, auf, und der mächtige Sobat, welcher dem Nil fast die Hälfte seines Wassers zusendet und diesem einen guten Geschmack giebt, schleicht ihm gerade entgegen, unter 9º 11' n. Br. 26º 47' östl. L. ') nach d'Arnaud, in 9º 15' nach v. Müller. Beide Strömungen heben einander fast auf, machen das Wasser stillstehend (v. Müller nennt den Sobat einen über Humus und eisenschüssige Thonlager langsam hingleitenden, oft stagnirenden Fluss) und veranlassen die weite Versumpfung der Ufer und die Seefläche, welche aus derselben Ursache auch zur Zeit des hohen Wasserstandes in ähnlicher, viel grossartigerer Weise Bestand haben muss. Von dem südlichen Theile des Kik-Landes, also von 6º 50' bis 9º 26' n. Br. reicht dieser stillstehende Nil, dessen Wasser schädlich zu trinken und grün von Pflanzenstoffen ist²); dessen Ufer ferner sumpfig und ungesund sind, bedeckt mit hohen Gräsern, welche das Anlanden schwierig machen; und dessen Atmosphäre endlich schwer ist von Miasmen und erfüllt mit Schwärmen von Mücken und Moskitos. - Auch Rollet nennt den Strom vom 7. bis 11.º fast stillstehend, so wenig Gefälle hat er; und in diesem Raume von mehr als 300 Milles, wo er überall denselben einförmigen Anblick bietet, erzeugt er in seinen Windungen die schrecklichsten Fieber.

Im Mündungsgebiete des Sobat und nördlich von diesem, also auf dem rechten Ufer des von nun an weisser Nil genannten Stromes wohnen die Dinkas, auf den Inseln im Strome und auf. dem linken Ufer die Schilluks d. i. die Männer vom Dscholl. Der südlichste Punkt der letzteren ist Malaka, unter 9° 27' 29" n. Br. in 27° 37' 57" östl. L. Die Inseln im Strome, vom Delta des Sobat bis zum 14.° n. Br. von Schilluks bewohnt, sind zahlreich, wie auch im

¹⁾ Im Bull. ser. 2. t. XIX. p. 90 findet sich die Längen-Angabe von 28° 14'.

²⁾ Letztere werden nach der Regenzeit den Strom hinab nach Norden geführt und machen das Nilwasser bis Cairo hin grün und ungeniessbar.

Kir nach Süden hin; d'Arnaud giebt die Zahl derselben überhaupt, von Chartûm ab nach Süden (bis gegen den 4.0?) zu etwa 200 an, welche alle grösstentheils während der Ueberschwemmung unter Wasser treten; drei unter demselben haben etwa 30 Milles Länge. - Der langsam fliessende Strom bietet hier im Dinkalande eine weite, niedrige Wasserfläche, und theilt sich mehrfach, in den meisten Seitenarmen mit üppigen Grasarten fast bedeckt. Auf der rechten Seite münden die beiden Arme Pipar und Dschall, vom untern Sobat herfliessend, wie man vermuthet, und so ein grosses Delta einschliessend. - Die Ufer und Inseln sind auch hier überall mit Gebüsch bedeckt; darüber erheben sich ungeheure Tamarinden und die in der Mitte des Stammes angeschwollenen Deleb-Palmen; beide Baumarten, namentlich die letztere. hören aber nördlich vom Dinka-Lande, schon mit dem 10.º. auf. Mimosen, Dum-Palmen und prächtige Wälder aus verschiedenen Bäumen folgen von 9°26' an auf die sumpfigen. mit Gras bedeckten, ungesunden Ufer, und in diesen Wäldern werden Heerden von Elephanten sichtbar, auf deren Kopf und Rücken weisse Reiher ihren Platz nehmen, und Giraffen erheben ihre Köpfe über die Spitzen der Mimosenbäume. Das Land ist Strecken weit mit Durrah, Sesam, Mais, Tabak und Bohnen bebaut; Kühe, Pferde, Hammel, Hühner, auch Hunde gewahrt man viel; namentlich haben die Schilluks die grössten und schönsten Felder, mit Bohnen, Sesam und Durrah bebaut.

Knoblecher nennt drei Tagereisen unterhalb der Sobat-Mündung eine grosse Ortschaft, Wav. Dann folgt, unter 10 ° 50' n. Br. Denap (Dennab, Demab, Gennab, Jemmati), die Residenz im Schilluklande, seit Kaka von den Türken zerstört ist. Einen Grad weit liegt hier Ortschaft an Ortschaft am Ufer, und so soll es auch im Inneren des Landes sein. d'Arnaud schätzt die Zahl der Schilluks auf eine Million, Brun-Rollet auf $\frac{1}{5}$ davon; die Männer in dieser dicht gedrängten Bevölkerung sind heftig und kriegerisch. — Knoblecher giebt für die Inseln der Schilluks 9 ° 44' 36" n. Br. in 28 ° 26' 41" östl. L. und für die Nordgrenze dieser Be-

völkerung 13° 33' 29" n. Br. in 29° 37' 51" östl. L. — Die Dinkas wohnen bis zu drei, fern vom Strome liegenden, blauen Bergen im Norden (welche Knoblecher anführt), so dass sie das Ufer fast 3° weit einnehmen. Sie gehören zu denjenigen Volksstämmen, welche den eigenthümlichen Gebrauch haben, sich die vier Vorderzähne des Unterkiefers auszureissen, und sprechen, nach Vaudeys Bericht¹), mit den Schilluks, Bors, Nuehrs, Elliabs und Keks ein und dieselbe Sprache. Bei den Dinkas und Niguehs, zwischen 7 und 8° n. Br. ist seit langer Zeit der Mittelpunkt eines Handels mit Glas-Perlen, die von Fadassi im Osten und von Cadjam in Abissinien kommen. (Letzteres soll offenbar Gojam, mit dem Hauptmarkte Basso, sein.)²)

Unter 10° 35' erhebt sich nahe am rechten Ufer der Berg Defafang (Tefafang, Defafaungh), ein ausgebrannter Vulkan von 4 bis 500 F. Höhe, auf basaltischer Basis ruhend. In der Nähe desselben landete Knoblecher am West-Ende des Granitberges Nyamur³), dessen Oberfläche mit ungeheuren Felsblöcken bedeckt ist. Er bietet von seiner Höhe eine Aussicht über eine gleichförmige Ebene voller Mimosen, die wie ein Meer erscheint.

Etwa vom 11.º an, wo sich Berge in der Nähe erheben, wie z. B. der Dschebl Emahia in 12⁺/₃ ° n. Br., und der Nil aus seiner nordöstlichen und dann östlichen Richtung in die nördliche übergeht, verlieren die Ufer hie und da die sumpfige Beschaffenheit ganz; nur zuweilen breitet sich der Fluss dermaassen aus, dass die an solchen Stellen sumpfigen Ufer ganz unsichtbar werden. So ist z. B. unter 13 ° 20' bei El-Ais oder Eleis (vielleicht die arabisirte Form des ältesten Nil-Namens Ilås, Ilehs) das Ufer flach. Von diesem Orte, ehemals einer der Haupthandels-Plätze dieser Gegend, den noch Cailliaud 1820 als das Haupt-Dorf am weissen Nil nannte,

¹⁾ Bull. ser. 4. t. IV. p. 527.

²⁾ Brun-Rollet le Nil blanc. Paris 1855. p. 104.

³⁾ In 29° 28" östl. L.

fanden Linant 1827 nur Ruinen, und die ägyptischen Expeditionen nur noch wenige Reste; Taylor 1854 sah keine Spur davon. Er erfuhr nur, es habe etwas entfernt vom Flusse hier im Innern eine grosse Stadt gelegen, aber dieselbe sei gänzlich zerstört. Russegger vindicirt diesem Orte eine in früheren Zeiten grosse Bedeutung, und vermuthet, dass er von hohem Alter sei. Er lag genau doppelt so weit südlich von Chartûm, als die Stadt Meroë von dem Eingange der Insel entfernt gewesen ist; wie es scheint, an der Stelle des alten Tollen. Schnell verschwinden in diesen Gegenden und in diesem Klima grosse Ortschaften; ist es da wohl zu verwundern, wenn wir von dem Tausende von Jahren alten Meroë nichts mehr aufzufindeu vermögen?

Die Zahl der Inseln ist auch in dieser Strecke des Stromlaufes noch bedeutend; Amba unter $12\frac{3}{4}$ ° ist die grösste derselben. Wälder von Sontbäumen bedecken sie, welche Baum-Art auf die Dum-Palmen und die Tamarinden folgen. Ueberall sind die Inseln und Bänke mit Schilluk-Dörfern besetzt, deren Zahl nach Knoblecher auf 7000 geschätzt werden muss, und welche merkwürdiger Weise aus Tokuls oder Lehmhütten bestehen, die in Gestalt und Bau genau mit denen übereinstimmen, welche die Stämme am Niger und Senegal errichten. — Die linke Seite des Flusses nehmen von $11\frac{1}{2}$ ° an sechs arabische, nomadisirende Stämme ein, nehmlich die Bakkaras, unter 12° 21' 53'' in 29° 42'50'' östl. L., Dschemeliehs, Hassaniehs (bis 14° 48' 24'' in 29° 27' 41''), Kababitsches und Mahemudiehs.

Auf den Untiefen wächst der Lotus reichlich, und der Anblick von Tausenden von schneeigen Blüten, welche sich beim Sonnen-Aufgange öffnen, wird als eine Vegetations-Scene von solcher Pracht geschildert, wie sie in keinem anderen Theile der Welt gefunden wird. Unter $12\frac{1}{2}$, wo das dem Pascha von Aegypten tributpflichtige Land rechts beginnt (links erst unter 13 ° 20'), sind die Inselränder mit Schilf und Schwimmholz (Ambay) bedeckt; die Ufer des Stromes tragen Buschwerk und dabinter Tamarinden und

Sykomoren und erlauben noch einen weiten Umblick. Eine Tagereise weit nördlicher aber ändert sich die Scene ganz. Die Mimosen auf den Ufern engen überall die Aussicht ein; sie beschatten die mit hohem Grase und dem frischesten Grün bedeckten Inseln; die schönsten Inselgruppen wechseln mit einander, auf denen die prächtigen Bäume überall mit Schlingpflanzen umzogen sind und auf denen die üppigste Vegetation herrscht: kurz, wahrhaft paradisische Landschaften breiten sich aus. Der Strom ist mit Nilpferden, zahlreichen und kühnen Krokodilen und Wasservögeln, die Urwälder an den Ufern mit Tausenden der prächtigsten Vögel und den ewig unruhigen und grinsenden Affen bevölkert. v. Müller nennt namentlich zahllose Papageien 1), in dem prachtvollsten Farbenglanze prangende kleine Honigsauger²) oder langgeschwänzte Wittwen³) wiegen sich auf den dichten Schlingpflanzen. Die Wasservögel bedecken das Ufer hie und da Der prachtvolle Königsreiher 4), der glänzend weisse ganz. Silberreiher⁵), der gravitätische Löffekreiher⁶), der Nimmersatt 7) und unzählige andere kleine Sumpf- und Wasservögel sind in solchen unahsehbaren Schaaren vorhanden, dass der Ornithologe wohl nirgends in der Welt ähnliche Reichthümer beisammen findet.

Ich füge die Schilderung Taylors hier ein, welcher die grossen Ströme Nord-Amerikas, seines Vaterlandes, vor dem Nil kennen gelernt hat⁸).

"Im Neger-Königreiche der Schilluks ändert sich die Scene: die Wälder werden grösser und dichter, und der Fluss ist mit Inseln gestopft, die ganz mit üppigem Buschwerk und

¹⁾ Psittacus torquatus Briss.; P. Meyeri.

²⁾ Cynniris chalybaea und metallica.

³⁾ Vidua paradisea.

⁴⁾ Ardea pavonia.

⁵⁾ Ardea egretta und garzetta.

⁶⁾ Ardea leucorodia.

⁷⁾ Tantalus Ibis.

⁸⁾ Taylor life and landscapes on the Nile 1854 p. 329, 327, 325, 323, 359.

Wasserpflanzen bedeckt sind. Der Amback, ein Busch mit Blättern, ähnlich der Sinnpflanze, und geflügelten, bohnenartigen Blumen von tiefem Gelb, wachsen am Uferrande, mit ihren Wurzeln im Wasser und ihren langen Armen auf der Oberfläche schwimmend. Sie bilden undurchdringliche Wälder um die Inseln und Ufer, ausgenommen wo die Nilpferde und Krokodile Wege durch die Wälder gebahnt haben oder der Löwe und Leopard zum Trinken ans Ufer kommen. Hinter diesem schwimmenden Saume von Blättern und Blumen erscheinen andere und grössere Büsche, vollständig in einander verflochten durch Rankengewächse, welche sie wie mit einem Mantel bedecken und von ihren Zweigen in Streifen von weissen. rothen und gelben Blüten herabhängen. Sie erstrecken sich auch zu den gekrümmten Aesten der grossen Mimosen oder Sontbäume, welche mitten auf den Inseln wachsen, so dass sie Alles zu runden Massen zusammenflechten. Einige der kleineren Inseln scheinen schwimmende Vegetations-Hügel, und ihre Abhänge und Gipfel von undurchsichtigem Blätterwerk scheinen mit den Wellen zu schwanken. Diese Fülle von Vegetationsleben erinnerte an den Chagres-Fluss; und wenn auch nicht so reich und prächtig wie dort, ist sie doch nach einem weit grossartigeren Maassstabe entwickelt. Der Fluss hat hier noch eine Breite von 14 Meile, wo sein Lauf frei ist; aber wo Insel an Insel einen weiten Archipel bilden, ist dieselbe viel bedeutender. Auf keinem anderen Flusse habe ich Landschaften von mächtigerem und imponirenderem Charakter gesehen. Die ganze reiche Thierwelt war wach und rege; die wilden Vögel verliessen ihren Horst; die Zickzacks flogen zwitschernd über die Wellen, ihre Gespielen, die schläfrigen Krokodile, wach rufend; die Reiher breiteten ihre Flügel gegen den Wind; die Affen sprangen und schwatzten in den Wäldern, und ganze Heerden von Flusspferden kamen nahe heran, Wasser aus ihren Nasenlöchern blasend, gerade wie der Walfisch. Bald nach Sonnen-Untergang zählte ich am Ende einer Insel ihrer sechs. Jeden Augenblick erhoben sie ihre Köpfe nach uns und schritten endlich durch das

Schilf ans Ufer. Bald nachher erschienen fünf andere auf der anderen Seite des Flusses, und von da an sahen wir sie fast beständig und zuweilen bis auf funfzig Yards Entfernung. Eins musste 4 F. zwischen den Ohren messen und sein Kopf war fast 5 F. lang. Es öffnete sein Maul weit genug, um zwei runde, stumpfe Backenzähne auf jeder Seite sehen zu lassen ". —

Bei El-Aïs, unter 13¹/₄ ° n. Br., macht der Strom eine Krümmung nach West. Die Ufer sind reich an Gazellen, welche wenig scheu sind und in Rudeln zu 40 oder 50 erscheinen.

Nachdem Taylor die Insel Tschebeschi, unter 1330, passirt hatte, war der Fluss, welcher noch immer seine grosse Breite behält, von einer sumpfigen Binsenmasse eingefasst. Er ist mit zahllosen flachen Inseln erfüllt, auf denen fast abgestorbene Bäume stehen, deren öde, weisse Zweige während der Zeit der Ueberschwemmung getödtet worden sind. Auch in den Wäldern längs der Ufer war mancher Baum in Folge des hohen Wassers abgestorben. In diesem Théile des Flusses giebt es keine Ansiedelungen; Alles ist wild, einsam und grossartig. Er sagt: "Ich fühlte mich zum ersten Male allein, weit mitten im wilden Afrika. Wir schossen mit übermässiger Schnelligkeit dahin, das Schilf der flachen Inseln streifend oder in das Dunkel der Schatten tauchend, welche die Wälder warfen. Die zahllosen Schwärme wilder Vögel erfüllten die Luft mit ihrem Geschrei, wenn sie zu ihren Nestern flogen oder sich in dichten Reihen auf dem Sande aufstellten. Ueber all ihren Lärm hörte ich dann und wann von den ungesehenen Dickichten der Inseln her das lang ausgehaltene Brummen und Brüllen wilder Thiere. Es war zu tief und mächtig für einen Leoparden; es musste ein Löwe sein. Als ich die schneeigen Kraniche und silberweissen Reiher beobachtete, welche sich in Pistolenschuss-Weite niederliessen, zeigten mir meine Leute ein ungeheures Flusspferd, in den Binsen stehend, nahe beim Schiff. Es war zwischen 5 und 6 F. hoch, aber sein Kopf, Leib und Beine waren von un-

geheurer Dicke. Es blickte nach uns, öffnete seinen grossen Rachen, warf seinen Schweinskopf in die Luft und tauchte schnell unter das Wasser. In demselben Augenblicke verliess ein ungeheures Krokodil, vielleicht 20 F. lang, seinen Platz auf dem Sande und flüchtete sich in den Fluss. Bald nachher erhoben sich zwei Flusspferde mitten im Strome, und nachdem sie das Wasser aus ihren Nüstern geblasen, unterhielten sie uns mit einem besondern Grunzen, wie die Das Concert tiefste, rasselnde Note eines Contre-Basses. wurde von anderen fortgesetzt und währte von Zeit zu Zeit die ganze Nacht hindurch. Dies war Central-Afrika, wie ich es mir geträumt hatte: gross durch ein wildes Gemälde, voll Leben und Wärme, mit einer wilden Grossartigkeit in allen Formen der Natur".

Südlich von Tura, unter 14º, erschien rechts, etwas entfernt vom Flusse, eine Bergkette. Die Piks waren abgebrochen kegelförmig und erschienen in schwachem Violet hinter der dunkelen Linie der Mimosenwälder. Mit jeder Stunde wurde die Vegetation stärker und üppiger. Auf dem östlichen Ufer folgten blühende Mimosen auf die Gummibäume, welche sich in einem dichten Walle vom Wasserrande erhoben, und die Luft mit dem Duft ihrer Blüten er-Myriaden von wilden Gänsen, Enten, Kranichen, füllten. Störchen, Reihern und Ibis sassen auf dem schmalen Sandgestade oder kreisten in der Luft mit heiserem Geschrei und Gekrächz. Die Sandbänke dienten den Krokodilen als Ruheplätze, welche nur zu 10 oder 15 erschienen, und die Wälder waren mit Legionen von Affen erfüllt, welche schwatzend von den Bäumen herabsprangen, um nach uns zu sehen. Die Vögel waren erstaunlich zahm und manche so fett, dass sie kaum schienen fliegen zu können. -- Nördlich von Tura (Torra) erweitert sich, nach Knoblecher, das Strombett gegen Westen in unabsehbare Ferne. Die Breite ist nach Linant zur Zeit der Ueberschwemmung an manchen Stellen über 4 geogr. Meilen.

Während des ganzen Vormittags segelten wir 6 bis 7

engl. M. in der Stunde mitten im Flusse, dessen Breite von 2 bis 3 M. schwankte. Die Ufer bieten nicht dieselbe todte Fläche, wie weiter nach Norden; es waren 10 bis 12 F. hohe Sandmassen, mit Wäldern von Gummi-Mimosen bedeckt, unter welchem Dickichte von grünen Büschen standen, mit Cactus und Euphorbien gemischt. Die Mimosen sind 20 bis 30 F. hoch und haben dicke Stämme und ausgebreitete Aeste; keine italienische Eiche oder Kastanie bietet eine grössere Mannigfaltigkeit von malerischen Formen. Sie waren namentlich auf der Westseite übermässig häufig; von hier kommt die grösste Menge des jährlich nach Aegypten geführten Gummis. Der breite Strom und die wilde Ueppigkeit der anhaltenden Wälder, welche ihn einfassen, geben diesem Theile des Stromlaufes eine Majestät, welche an den Mississippi erinnert. Es giebt nicht einen einzigen Zug in diesem Bilde, der es Aegypten ähnlich machte.

Unter 143° fassen undurchdringliche Dickichte die Ufer ein; die Bäume sind mit Schlingpflanzen durchschlungen und bilden tiefschattige Lauben. Nördlicher wird der Fluss wieder breiter, die Ufer ärmlicher, die Inseln zeigen nur Sand. Die Strom-Ufer sind weich vom zurückgetretenen Wasser; die Araber machen in denselben kreisförmige Tränken, und die weisse Masse, welche diese einfassen und welche Russegger für Salz hielt, erkannte von Müller für Guano, von den Vogelschaaren herrührend. - Noch nördlicher wird der Nil drei engl. M. breit, die Ufer bieten eine todte Weite; nur am Horizonte erscheinen Mimosen: man glaubt auf einem grossen Binnenmeere zu sein. Gegen Chartûm hin, wo sich der weisse mit dem blauen Nil vereinigt, wird das rechte Ufer etwas höher als das linke, beide aber sind fast unbebaute, sandige Landstrecken, reich mit Dornbüschen, Mimosen und einem kleinen Baume mit dickem, grünem Blätterwerk bedeckt. Linant nennt diese Ufer gesund. Nach der Vereinigungsstelle hin wird der Strom schmal, so dass er nicht über 1800 F. Breite hat. - (Das Nähere darüber siehe am Schluss des Abschnittes vom blauem Nil.)

v. Klöden, der Nil.

Cooley ¹) hat gegen die Breitenbestimmung der Sobat-Mündung und des Gazellen-Secs Zweifel erhoben, die er eines Theils darauf begründet, dass thatsächlich Selims Breiten-Angabe für den südlichsten Punkt, welchen er erreicht, um mehr als 3° falsch war, also auch diese Bestimmung keinen Glauben verdient, und dass auch d'Arnauds Bestimmungen wenig Vertrauen erwecken; anderen Theils darauf, dass nach d'Arnauds Angaben ungeheure Wegstrecken in unglaublich kurzer Zeit zurückgelegt sein müssten. Cooley meint daher die Sobat-Mündung, statt in 9° 15', in 10° 30' verlegen zu müssen; ja, er treibt die willkürliche Kritik so weit, dass er die Insel Tsanker von 4° 42' 42" n. Br. nach 6° n. Br. (und 33° östl. L.) verlegt.

Selim hat nämlich die Strecke von Chartûm bis El-Ais, von 15° 33' 27" bis 13° 20', also 2° 13' 27" d. i. ohne die Krümmungen 333 geogr. M. oder 1482 engl. M. (und nicht 119 M., wie Cooley anführt), in 6 Tagen zurückgelegt, d. h. täglich 5,3 geogr. M. oder 243 engl. M. Die folgende Strecke von El-Ais bis zur Sobat-Mündung, also von 13° 20' bis 9° 11' oder 4° 9', das sind 624 geogr. M. oder 287 engl. M., oder mit Hinzurechnung von 1 des Weges für die Krümmungen 83 geogr. M. oder 3823 engl. Meilen (vielleicht auch 405, wie Cooley anführt), machte Selim in 16 Tagen, also täglich 515 geogr. M. oder 234 engl. M. - d'Arnaud (mit Werne) dagegen legte diese zweite Strecke in 8 Tagen zurück, machte also täglich 103 geogr. M. oder 47³/₄ engl. M. Das ist die unglaubliche Zunahme der Geschwindigkeit bis auf 50 engl. M. täglich, von welcher Cooley Wenn man nun aber sieht, dass Knoblecher diespricht. selbe Strecke von Chartûm bis zur Sobat-Mündung zwar nicht in 6+8=14 Tagen, sondern vom 13. November bis zum 2. Dezember, also in 20 Tagen zurückgelegt, und zwar Woad Schelayeh schon nach 48 Stunden von Chartûm aus erreicht hat, also 1⁺/₄° oder 18 geogr. M. oder 83 engl. M.

¹⁾ Ptol. and the Nile p. 104ff.

in 2 Tagen, pro Tag daher 9 geogr. M. oder 41½ engl. M. gemacht hat; — ferner, dass Taylor ausdrücklich erwähnt p. 323: "Wir machten den ganzen Vormittag 6 oder 7 engl. M. in der Stunde", (das sind also, den Tag nur zu 12 Stunden gerechnet, 78 engl. M. an Einem Tage); und p. 343: "Wir waren 250 engl. M. in 48 Stunden gesegelt" (das sind 62½ engl. M. in einem Tage von 12 Stunden). "Wir segelten fast die ganze Nacht mit dem stärksten Nordwinde. Besser ist nie auf dem Nil gesegelt worden. Sechs solcher Tage würden uns von Chartûm bis zum Gazellen-See gebracht haben u. s. w.": so dürfen wir wohl Cooleys Verbesserung auf sich beruhen lassen und bei der Breiten-Angabe von 94° bleiben.

Ehe wir die folgenden Flussläufe betrachten, halte ich es für wünschenswerth, das von ihnen durchmessene Terrain ins Auge zu fassen.

3*

GRUNDZÜGE

DER GEOGRAPHIE VON ABISSINIEN.

1. DER NAME UND DAS VOLK.

Die Abissinier selbst nennen ihr Land Geës oder Medra-Agazgan¹) d. i. Auswanderung, Land der Ausgewanderten, oder Freiheit, Land der Freiheit. Geëza nämlich hat, wie Ludolf lehrt, zwei Bedeutungen: 1) castra movit cum toto exercitu, vel cum omnibus copiis profectus est; — 2) libertatem adeptus vel liber factus est. — Ag'asi heisst ein freier Mann.

Unwillkürlich gedenkt man dabei der Nachricht des Herodot im II. Buch c. 30: "Geht man von Meroë zu Schiffe weiter²), so gelangt man zu den Automolen (oder Ueberläufern) in der gleichen Zeit, in welcher man aus Elephantine nach Meroë gekommen ist. Diese Automolen haben den Namen Asmach, welches bedeutet: die zur Linken des Königs Stehenden. Es waren dies 240,000 streitbare Aegyptier, welche vom Psammetich zu den dortigen Aethiopern übergingen." — Von denselben Auswanderern spricht Strabo, 450 Jahre später, im 16. Buche. Er nennt an der Westküste des rothen Meeres die Sabäitische Mündung und

¹⁾ S. Ludolf hist. aeth. und den Comment. dazu p. 56, so wie Ersch und Gruber allg. Encyclopädie Bd. II. p. 111., im Artikel Aethiopien von Gesenius.

²⁾ Dem weiter unten Nachgewiesenen zufolge heisst dies: "den Bahr el Azrek hinauf".

die Häfen Elaea und Saba. Das tiefere Binnenland, sagt er, nennt man Tenesis; es bewohnen dasselbe die vor Psammetich entflohenen Aegyptier. Man nennt sie Sebriten, welches Ankömmlinge bedeutet. Sie werden von einer Frau regiert, unter welcher auch Meroë, nahe diesen Orten, steht: eine Insel des Nil, hinter welcher in nicht grosser Entfernung eine andere Insel im Flusse ist, eine Anlage eben jener Flüchtlinge. (Dies ist die Insel zwischen Pipar und Sobat und weissem Nil, jetzt von den Dinkas besetzt, bei denen sich, nach Brun-Rollet, die meisten alt äthiopischen Traditionen finden). — Ferner sagt Strabo Buch 17: Es giebt auch eine andere Insel oberhalb Meroë, welche die ägyptischen Flüchtlinge, die von Psammetich abfielen, inne haben. Sie heissen Sembriten d. i. Ankömmlinge.

Dass Sembriten und Automolen ein und dasselbe Volk sei, ist längst erkannt; auch die Geëz für dasselbe zu halten, dazu führte die Bedeutung des letzteren Wortes und die dem wirklichen Meroë benachbarte Lage des Landes; und dazu kommt noch, dass die Abissinier oder Geëz noch jetzt den Titel Asmach haben (welches Wort von den Portugisen ebenso geschrieben worden ist); und aus diesem ist das Gera kasmati gebildet, was denjenigen bezeichnet, der links vom königlichen Zelte lagert¹).

Dieses selbe Volk nennen die Araber Habasch, und das Land Habascha, d. h. zusammengelaufenes Volk verschiedenen Stammes²), so dass dies Wort die arabische Uebersetzung von Geëz zu sein scheint. Der arabischen Aussprache gemäss

¹⁾ Almeïde hist. geral. etc. M. S. p. 176, citirt von Cooley in Ptolemy and the Nile p. 7. Anm. — Bruce, Buch IV. p. 264 der deutschen Uebers., nennt Gera Kasmati den auf der linken, Canga Kasmati den auf der rechten Seite des königlichen Zeltes Lagernden. Ausserdem erwähnt er der Kasmati d. i. Statthalter von Damot, Samän, Amhara und Tigre. Der vor dem Könige hergehende Offizier heisst Magwass: ein Name, der aus den umgestellten Silben des Asmåg besteht, mit einem dazwischengeschobenen w. Einer der Herrschertitel ist noch jetzt: Datsch-asmach; so betiteln d'Abbadie, Beke u. A. den Herrscher Ubieh.

²⁾ Nach dem Kâmûs.

müssten wir aber sprechen Chabasch oder Chabäsch. Weil dieser Name Chabasch im Arabischen eine Bedeutung hat und ein arabisches Wort zu sein scheint, auch beide Sprachen, die arabische und äthiopische, verwandt sind, so hat man gemeint, das Volk der Abissinier sei arabischer Abkunft. Eine ausführliche und genaue Untersuchung über diese Ansicht hat bereits Ludolf in seinem Commentar geliefert. führt p. 64 an, dass die alten Geographen lehren: "die arabischen Völker haben die Westküsten des rothen Meeres inne gehabt"; und Plinius meldet nach den Büchern des Königs Juba: "die Anwohner des Nil bei Syene sind nicht äthiopische Völker, sondern Araber, bis Meroë" (obwohl Herodot sie noch Aethiopen nennt). Diese Araber müssen also lange zuvor aus Arabien herübergekommen sein. Die Wanderung derselben nach Westen fällt nach Eusebius, in seinem Chronicon, in die früheste Zeit, wie denn nach Bruce auch die alte Chronik von Axum Abissinien seit dem Jahre 1800 a. Chr. bewohnt sein lässt; und diese arabische Bevölkerung wäre es demnach, welche (nach dem Todes-Jahre Psammetichs, 618 oder 617 a. Chr.)¹) von den eindringenden Automolen zur Seite geschoben worden ist. Wenn nun Ludolf der Meinung ist, die äthiopische Sprache scheine arabischen Ursprungs, so würde sich dies vielleicht aus einer so frühen Vermischung beider Völker wohl erklären lassen; es würde sich aber auch daraus erklären, erstens, dass Gestalt, Namen und Ordnung der äthiopischen Buchstaben einen viel älteren Ursprung verrathen, so dass sie wenigstens nicht von den zur Zeit Justinians gebräuchlichen arabischen hergeleitet werden können; ferner dass die Aethiopier von rechts nach links schreiben, dagegen die Araber von links nach rechts; dass die ersteren die Buchstaben nicht verbinden, während die letzteren dies thun; endlich dass erstere die Vokale in der Regel durch Punkte bezeichnen, die letzteren in der Regel nicht: so dass. es nach Ludolf wahrscheinlich wird, dass die Aethiopier ihre

¹⁾ Herodotos erklärt von H. Stein p. 320. Anm.

Buchstaben schon erfunden hatten, als die Araber deren noch nicht einmal besassen. Ueberdies sind die Namen z. B. der äthiopischen Monate nicht nur nicht arabisch, sondern so alt und offenbar von den benachbarten Aethiopern herübergenommen, dass sie nicht einmal die Gestalt der äthiopischen Worte, noch eine Bedeutung in dieser Sprache haben.

Die Aethiopen und Araber sind allerdings in historischen Zeiten nachweislich mit einander in Berührung getreten.

Aus dem Jahre 522 ist der Kriegszug des äthiopischen Kaisers Caleb, von den Griechen Elesbaas genannt, berühmt; Caleb kehrte nach Zerstörung des homeritischen Reiches aus Arabien zurück¹). Das äthiopische Reich war also damals zu einer anschnlichen Höhe in seiner Kraft-Entwickelung gelangt. Dies scheint aber auch früher schon erreicht worden zu sein; denn schon im vierten und fünften Jahrhundert p. Chr. heissen die Beherrscher von Abissinien (auf der griechischen Inschrift von Axum): Könige der Homeriten, der Reidan (Bewohner der Landschaft Reda bei San'à in Arabien), der Aethiopen, der Sabäer u. s. w.²); auch hätten die griechischen Kaiser sich sonst schwerlich um dies Reich bemüht. Der auf Befehl des Kaisers Justin³) nach Aethiopien unternommenen Reise des Nonnosus erwähnt Photius, und auch schon früher wurden von den griechischen Kaisern Gesandte zu den Axumiten geschickt. Sogar schon von Constantin dem Grossen (325) giebt es einen Brief an den axumitischen König; denn die Axumiten waren der Christenheit damals wohl bekannt, nachdem sie durch die Bemühungen des Frumentius (Fremonatus), ihres ersten vom heiligen Athanasius geweihten Bischofs, bekehrt worden waren. Der erste christliche König der Axumiten war Adad, der in der Residenz

¹⁾ Beiläufig sei erwähnt, dass Niebuhr ein Dorf und Thal Abassi im südlichsten Arabien, zwischen Hodeida und Beit-el-Fåkih, unter $14\frac{1}{3}$ n. Br. nennt.

²⁾ Nach Renan hist. gén. des langues sémitiques. J. 1855.

³⁾ Ich berichte das Folgende bis zum Absatz auf Ludolfs Autorität.

Axum zur Zeit Justinians lebte, also bald nach des Caleb Zug nach Arabien.

Schwerlich ist daher dieser Eroberungszug der erste gewesen, welchen die Aethioper gegen Arabien unternommen; und wenn Ptolemäus, Arrian und Stephanus (also nach Christi Geburt) unter den Völkern Arabiens die Abasseni nennen (während sie die in Abissinien Auxumiten nennen), so scheint es viel eher glaublich, dass die arabischen Abassenier aus Afrika herübergekommen seien, als umgekehrt die afrikanischen (wenigstens was jene Zeit betrifft), aus Arabien. — Ueber des Stephanus Nachricht bemerke ich noch Folgendes:

Bei Procopius Gazensis heisst es nämlich: Sabaei gens aethiopica; appellant eos Homeritas; habitant e regione Auxumitorum mari inter eos medio. Wenn nun Stephanus der Abasseni erwähnt, als in Arabien wohnend neben den Sabaeern, so meint er möglicher Weise ein Arabien zu beiden Seiten des rothen Meeres; denn dass die Bevölkerung auch im Westen des rothen Meeres seit langer Zeit für arabisch galt, ist schon gesagt. Auch ist bekannt, dass man lange, noch zu Plinius Zeit, selbst noch im Mittelalter, den Nil als Grenze zwischen Asien und Afrika hat gelten lassen, während schon Herodot gegen diesen Gebrauch spricht. Sogar noch auf der Weltkarte des Andrea Bianco vom Jahre 1436¹) finden sich westlich vom rothen Meere die Namen Arabia, so wie südlich von diesem "el vechio de la montagna (der Alte vom Berge), imperio emibar (vielleicht Zanzibar), imperia basera (vielleicht Bassora)." Hätte nun Stephanus ein solches getheiltes Arabien auf der Ost- und Westküste des rothen Meeres gemeint, so würden die in Arabien neben den Sabaei wohnenden Abasseni sehr wohl die afrikanischen sein können, und jede Veranlassung zu künstlichen Conjecturen über Aus- oder Einwanderung fielen

¹⁾ Planisfero antico di Andrea Bianco, che si conserva in Venezia nella bibliotheca di S. Marco, 1436. (S. Vinc. Formaleoni Saggio sulla nautica antica de' Veneziani. Venezia, 1783; und Santarem Atlas hist. vol. III. p. 390.)

hinweg. Indess sind solche nach den neugewonnenen Kenntnissen von der himyaritischen Sprache und deren innigem Zusammenhange mit der äthiopischen dennoch nicht zu beseitigen.

Wenngleich nun schon Scaliger²) die arabische Abkunft der Abissinier und insbesondere des Namens derselben als gewiss annimmt, so ist doch nach dem Gesagten nichts weniger ausgemacht oder auch nur wahrscheinlich. Schon Salt spricht sich in seiner Reise p. 306 u. 458 in gleicher Weise aus, und Ritter (Afrika, p. 223) nimmt dessen Ansicht an. Zu einem ähnlichen Schlusse gelangt Renan²), der das Aethiopische für eine semitische Sprache hält, durch kuschitischen Einfluss verändert, wenn er sagt: "Il est donc probable que le passage de la race sémitique sur le sol africain se fit par une infiltration lente depuis une haute antiquité, et non par une soudaine invasion. De là à l'hypothèse de Salt, adoptée par Ritter, d'après laquelle la race sémitique serait la race primitive de l'Abissinie, il n'y a qu'une nuance: il faut même connaître que la civilisation de l'Abissinie a toujours eu un degré de supériorité sur celle de l'Yemen, et que le premier de ces deux pays réclama une sorte de suzeraineté sur l'autre jusqu'au temps de Mahomet."

Mir scheint der Name Chabasch, ähnlich wie die äthiopischen Monatsnamen, der allerältesten Zeit und der eingeborenen Bevölkerung anzugehören. Denn es wäre gewiss eins der sehr seltenen Beispiele, dass ein Name aus der Zeit von 800 a. Chr. jetzt, nach 2600 Jahren, aus dem heutig en Arabischen mit Leichtigkeit zu deuten oder gar als ein gewöhnliches arabisches Wort zu übersetzen sein sollte. Zwar ist Renan der Meinung, das Geez sei in der That nur ein Dialect des Arabischen; indess erwähnt er doch auch, dass das Himyaritische im alten südlichen Arabien, welches, noch jetzt in dem Ehkili oder Mari erhalten, dem Aethiopi-

¹⁾ De emendatione temporum lib. VIII.

²⁾ In seiner hist. gén. des langues sémitiques. vol. I. Paris 1855. p. 306.

schen sehr analog scheint, dennoch so sehr von dem Arabischen von Modhar abwich, dass die diese Sprache redenden Völker einander nicht verstanden.

Ich werde weiter unten nachweisen, dass des Eratosthenes Astasobas oder Asta-gabas (d. i. zu Deutsch "Strom Gabas") der jetzt "Strom von Chabasch i. e. Habasch oder Sobat" genannte Fluss ist. Dieses **Gabas** ist die Form, in welcher dasjenige Land zuerst genannt erscheint, von welchem hier die Rede ist. Wie Ptolemaeus berichtet, bewohnten diese Gegend die Gapachi. — Am richtigsten würde danach das Land Gabassia genannt werden. Die Umänderung in das Chabascha, welche die Araber an diesem vorgefundenen Namen anbrachten, ist gewiss eine geringe, und sie haben sich ihn damit mundgerecht und bedeutungsvoll gemacht.

Uebrigens scheint mir in jener ganzen Gegend des alten Abissinien die Uebereinstimmung der Wurzel in so vielen Namen merkwürdig, nämlich des gehauchten H oder stärker aspirirten Anlautes, der dann zu einem G wird, und des δ (oder p) in:

Ga(r)bata-Berg des Ptolemäus, der der Lage nach etwa übereinkommt mit dem heutigen Gabawi (nach Dilbo) und dem Hapati-Berge; in Gibe, Gobe, Gabba, Gabea (bei Godignus der Fluss, welcher nach Mombaza fliesst), Gapachi, Gabachi, Habachia, Gabatu-Sprache, Asta-Gabas, Habascha etc. Allen liegt das Chab zum Grunde. Dies gilt auch von Habab, dem Namen für den nördlichsten Theil des Barnagas-Landes (nach Bruce) oder dem schmalen Streifen Landes von Massowa nach Suakim, der auch Land der Agazi heissen soll, und von woher Bruce die alten Einwanderer kommen lässt¹); — vielleicht auch von dem Abha der hieroglyphischen Inschriften²); — so wie von Angaba, mit welchem

¹⁾ Vielleicht richtiger, wohin sich die alten Geez-Sembriten aus der tieferen Tenesis bei der arabischen Invasion nach Muhamed zurückgezogen.

²⁾ S. S. Birch im Archaeolog. Journal, No. 32.

Worte nach Bruce die uralte Chronik von Axum die Ankunft der fremden, von Abissinien Besitz nehmenden Nationen bezeichnet. —

Später erscheint der Name im 5. Jahrhundert bei Stephanus als Abasseni, etwa um 850 bei Genesius als Abassii, bei Yakut als Habascha, bei Ibn 'l Wardi 1232 und bei Abu-'l-Féda 1300 als Habscha, bei Marco Polo 1270 als Abasie (Abascie, Abiscini), bei Marino Sanuto 1320 als Habessa, bei Fra Mauro 1457 als Abassia.

Paulus Iovius 1530 ist der erste, welcher ein y eingeführt, das sich auch späterhin (mit Ausnahme von Pigafetta und Lindschoten, 1598, in ihrem India orientalis, und Thevet) nur bei solchen Schriftstellern findet, welche fern von diesem Lande in der Heimat am Gelehrtentische damit zu thun hahen, namentlich 1609 Stampelius, 1623 Bertius, 1625 Purchas, 1649 Gotofred, 1672 Thevet, bis es in neuerer Zeit Mode wurde Abyssinien zu schreiben, trotz dem dass schon Ludolf erwähnt: multi male Abyssini scribunt. Das ursprüngliche a, welches auct. Ludolfi auch im Arabischen (Chabasch) richtiger ist, als das e (Chabesch), erscheint nämlich zunächst zu e abgeschwächt, und darauf zu i, bis denn kein weiterer Schritt übrig blieb, als zum gelehrten y. Daher schreiben:

1492 M. Behaim. Abassia, Abissinia.

1523 Schöner. Habesch, Habassia.

1565 Bermudez. Abeschiner.

1570 Ortelius. Abissini.

1573 Marmol. Abischiner.

1583 Scaliger. Abassini, Abissini.

1588 L. Sanuto. Abissini.

1589 Maffeus. Abassini.

1598 Magini. Abissini.

1598 Le Blanck. Abassie, Abissini.

1609 Stampelius. Abyssinia.

1610 Urreta. Abassia, Abissini.

1615 Jarrick. Abyssini.

1623 Bertius. Abyssinien.

1625 Purchas. Abassini. 1625 Purchas. Abyssinien. 1625 Almeïde und Mendez. Abassia.

1629 Lobo. Abissin, Abassin.

1649 Gotofred. Abyssinien.

1672 Thevet. Abyssinien.

1688 de la Croix. Abyssinien.

1697 Cluver. Abassini, Abissini.

1736 Bruzen la Martinière. Abissini.

Dass dies Land zugleich das vom Abi durchflossene ist, giebt einen Grund mehr ab, bei der Form Abissinien stehen zu bleiben, wenn auch Johnstons Herleitung des Wortes von Abi-schai¹) (Abi-Land) nicht haltbar ist.

In Bezug auf die vermuthlich ältesten Einwanderer in Abissinien, auf die Sembriten, habe ich noch folgende Nachrichten anzufügen.

Ein Volkstamm Abissiniens von noch immer räthselhaftem Ursprunge, der in seinem Cultus und seinen Sitten viel offenbar Jüdisches neben anderem vom Jüdischen ganz Abweichenden bewahrt hat, sich selbst als die Kinder Levis bezeichnet, übrigens aber von den Juden keine andere Kunde, als die durch die Christen erhaltene hat, und nach seinem physischen Typus, wie d'Abbadie behauptet, durchaus nicht auf die Juden zurückgeführt werden kann, sind die Fala-Zunächst sind sie bekannt als die Bewohner des schas. Samän-Gebirges, wo sie sich namentlich in der im übrigen Abissinien verachteten Kunst der Eisenverarbeitung auszeichnen. — Sie wohnen in Atala (bei Lefèbre Ataba genannt), in Walkaït, wo sie so zahlreich sind, dass sie die Hälfte der Armee bilden, in Samän, in Wogera, in Dambeya, in Armatschoho, wo sie nicht anders als Chailatscha heissen, in Tagade, in Dschanifankara, in Alafa, in

¹⁾ Johnston Travels in Abissinia. II. p. 103.

²⁾ Bull. ser. 3. t. IV. p. 44.

Wochni oder Wechne am oberen Adbara, in Tagusa, in Atschafar und bei den Agaous von Damot d. i. in Awawa, dem Ua-ua der hieroglyphischen Inschriften¹), wo sie einen abweichenden Dialekt reden, in Agaoumedör, wo sie sich Aghagha nennen, und sind zahlreich in Kuara, wo ihre Sprache Hwarasa heisst; dieselbe steht dem Dialekt der Agaous von Atala und der khamtingischen, welche die heidnischen Kamanten oder Kmanten im Lande Kerker und Kazkazit bei Gondar sprechen, nahe, und weicht ganz vom Aethiopischen ab.

Diese Falascha nennen sich in ihrer liturgischen Sprache Falasyan d. h. Verbannte oder Wanderer, und stammen nach ihrer Meinung von Jerusalem her; auch die Agaous von Way oder die Way (in Awawa?) haben die Tradition einer Auswanderung bewahrt. Diese Gegend gehört, wie wir sehen werden, zu der von den Sembriten oder ägyptischen Auswanderern Strabos eingenommenen, und am Nord-Ende, bei Debra-Abbai oder Sabaïm erwähnt noch Alvarez der Sage vom Reiche der Königin Kandake; und eine solche hat nach Strabo die Sembriten im tieferen Binnenlande, wie auch Meroë selbst, regiert. — Sie nennen sich übrigens auch Chayla³); und die weiterhin mitgetheilten Ergebnisse der Untersuchung zeigen uns in diesen Gegenden die Karla der arab. Geographen.

Der Typus und die Sprache der Agaous von Damot oder in Way, welche nahe verwandt zu sein schienen mit den ehemals Gongas genannten und noch jetzt ebenso genannten in Sinascha, in Kafa, Worátta und Woláitza, findet sich aber nach d'Abbadie und Cailliaud auch bei den Sidamas oder halbchristlichen Bewohnern des südlichen Hochlandes, namentlich in dem jetzt von der Galla-Sprache beherrschten Inarya, wo Ptolemäus ebenfalls Ansiedlungen der Sem-

¹⁾ Es ist auffallend, dass nach Selim el Assuani der Beherrscher von Aluah den Titel Wa-wa führte (Quatremère Mém. vol. II. p. 17.)

²⁾ Krapf in d. Zeitschr. f. allg. Erdkunde. Bd. VI. Heft 4. 1856. p. 355.

³⁾ Was an Chewila der Genesis erinnert, von welchem Benj. v. Tudela bestimmt sagt, es sei Abissinien.

briten nennt¹). — Südlich von den Gongas, wahrscheinlich südlich von Gambel und Dalalte, erwähnt Brun-Rollet der Falaschas in Amin, welche sich Filawi nennen, in Gegenden, wohin die Sage seit alter Zeit Juden versetzt hat, wo also der Strom Sobat, ehemals Sambat oder Sambation genannt, durch ein Falaschaland fliesst. Nach d'Abbadies Mittheilung ist nun aber der grösste Heilige der Falaschas, so hoch gehalten wie Gott selbst, Sanbat (wie sie den Sabbath nennen), und sie feiern desshalb seinen Wochentag auf die übertrieben strengste Weise, so dass sie selbst die eigentlichen Juden darin übertreffen. Es ist leicht begreiflich, dass sie ihrem Strome, der Lebensader des ganzen Landes, den heiligsten Namen beigelegt haben. - Derselbe Strom, hier auch Baro genannt, muss nach d'Abbadic der Atundj der Dinka Atendj-Neger im Sobat-Delta sein, welche, nach ihm benannt, aus seiner Gegend herzustammen scheinen und nebst den ihnen benachbarten Nuchrs am Sobat die ältesten äthiopischen Traditionen unter sich bewahrt haben (nach Brun-Rollet's Mittheilungen).

So können wir also vom Takazze an auf dem ganzen westlichen Rande des abissinischen Hochlandes und bis an die Sobat-Mündung eine zusammenhängende Reihe von Völkerschaften verfolgen von gleichartigem physischen Typus, mit nah untereinander verwandten Sprachen, die vom Aethiopischen abweichen: dieselbe Gegend einnehmend, welche als die den Sembriten angewiesene sich ergiebt. Diese letzteren haben freilich auch das Hochland erstiegen, und damit übereinstimmend finden sich nach d'Abbadie auch Falaschas jenseits Chawa²) in Gurague³), selbst bei den Azabo-Gallas

¹⁾ Freilich gestcht Beke, dass er keine Verwandtschaft zwischen der Gonga und den Agaou-Sprachen habe finden können.

²⁾ Ist dies das Land der Gafaten?

³⁾ Hängt der Name Way für die Agaous in Damot mit dem Wadsch, Wed, Wanc, dem Ogge der Portugisen, zusammen, und ist dies vielleicht das Agaou-Volk in Gurague? Und hat sich dasselbe noch einmal in den letzten Jahrhunderten zu so bedeutender Geltung gebracht, dass darauf hin Ludolf alle

nordöstlich von Angot, an der Takazze-Quelle und am mittleren Tselari, wie am mittleren Takazze, namentlich in Avergale und Waag, wo sie sich Chámera nennen und wo nach Salt die Eingänge aller Agaou-Häuser constant denselben Typus zeigen, nämlich den der alt-ägyptischen Tempel-Eingänge. — Sind diese Agaou-Falaschas nun die Reste der ehemaligen ägyptischen Sembriten, aus der ebenen Tenesis gegen den Rand des Tafellandes gedrängt und nach N.-W. hin auf diese beschränkt durch die arabischen Einwanderer? Sind sie die ursprünglichen äthiopischen Einwohner und die Abissinier die eingewanderten Aegypter? Oder sind die letzteren das Mischvolk aus ersteren und den sich früher schon hier vorfindenden Bewohnern arabischer Abstammung? Ueber diese Fragen werden erst spätere Untersuchungen, namentlich sprachliche, Licht verbreiten können.

2. BODENGESTALT ABISSINIENS.

In Abissinien scheint die Natur alles Imposante und Malerische, was sie zu schaffen vermag, vereinigt zu haben: hohe Gebirge, tiefe Thäler, grosse Süsswasser-Seen, Hochebenen von bewundernswerther Fruchtbarkeit und eine unendliche Menge von Flüssen und Bergströmen, welche in der Regenzeit tausend Wasserfälle bilden und sich schäumend nach allen Richtungen herabstürzen.

Das Tafelland östlich vom oberen Nil ist in einer Linie von Massöva über Seraweh, das Samän-Gebirge, Godscham, Inarya oder Enarea und den Babia-Wald, Gumära in Kaffa, die hohen Länder Otscho und Imadu nach dem vulkanischen Bereiche des Kignea-Berges hin erhoben, so dass die ganze Platte sich nach Nordwesten neigt, wo der Nilstrom den Fuss des Gebirgslandes umsäumt; aber die Erhebung hat so

die östlich und westlich davon gelegenen Reiche als Provinzen von Wedsch aufführt?

stattgefunden, dass die hebende Gewalt im südlichsten Theile am stärksten war. In Folge dessen haben die Flüsse, welche von der am höchsten erhobenen Linie herabfliessen, eine mehr nach Norden gewendete Richtung, und sie halten dieselbe mit ziemlich vollkommenem Parallelismus inne.

Südwestlich von Massöva erhebt sich das vom oberen Mareb umflossene Plateau von Seraweh zu mässiger Höhe. - Adöwa, etwas südlicher, liegt nach Rüppell 5833 F., nach Parkyns Karte¹) 5700 (engl.?) F. und Axum 6500 F., nach Rüppel 6652 F. hoch. - Im Samän-Gebirge, den abissinischen Alpen, sind nach Ferret und Galinier²) die höchsten Spitzen Detschen 14,230 franz. F. (4623 Metres), der Boaït oder Buahit oder Bahuit 12,900 F. (nach Rüppell 13,477 F., nach Rochet 13,000 F.), der Silke 10,290 F. hoch; der Ras Dazam, neben dem Detschen, hat nach d'Abbadie 14,784 franz. F. (4803 Metres); die Hochebene Tschellem, mitten im Gebirge, 32334 Metres oder 9960 F.; nach Parkyns der Abu-Yared 13,600 F. (14,077 nach Rüppell), mit dem 11,912 F. (Rüppell) hohen Selki-Passe und dem 9115 F. hohen Sawana-Passe; Entschetkab 9500 F., der isolirte vulkanische Kegel Waken auf der Ebene von Wogera 8600 F. und der nördlich von dem letzteren gelegene Lamalmon-3) Berg und Pass 8259 F. (Rüppel) (3120 Metres. Lefebvre). - Oestlich vom Tzana-See liegt der Debra-Tabor bei der Stadt gleiches Namens. In Wodgerate, am Ost-Rande, ist der Aladschieh 10,355 F. (3362 Metres), der Deda 10,780 F. (3500 Metres. Lefèbvre) hoch. — Im nördlichen Godscham giebt Beke die Höhe des Talba Waha zu 10,000 F. an. — In Inarya ist nach d'Abbadie 4) der Balballe in der Kette von Rare 3250 Metres oder 9980 F. hoch; der

¹⁾ Parkyns Life in Abyssinia, wo Petermann die Höhen in die Karte hinzugeschrieben.

²⁾ Voyage en Abyssinie 1846 - 51. Vol. I. II.

³⁾ Zu deutsch: das Grün.

⁴⁾ Athenäum 1847 Nr. 1041.

Karni in Tschoke¹) 12,300 F. — Die Gebirge weiter in südwestlicher Richtung sind nur ungefähr dem Namen nach bekannt.

Oestlich von dieser Linie liegt neben ihr, zum Theile parallel mit ihr, eine Einsenkung, in welcher der obere Mareb, der obere Takazze, der obere Abaï zwischen Godscham und den Gallas, und der obere Borara fliessen. In derselben liegt Abiyad nach Parkyns Karte 5830 F. hoch südlich vom Atbära-Passe zwischen Adöwa und Antalo²), Ber-Agaou im Grunde der Takazze-Rinne 2892 F. hoch (Rüppell).

Einen Grad östlich von der ersteren Linie läuft ihr etwa parallel die zweite, ein Kamm, durch eine Reihe von Seen bezeichnet, von denen wir folgende kennen: der Aschangui-See oder Zado Bachr d. h. weisses Meer unter 121º n. Br.; der Haïk-See unter 111º; der Alobachr im nördlichen Schoa, unter 1010; der Zuai-See unter 810 und die kleinen Seen Leado, Mafute und drei, genannt el-Lobello; der an Grösse dem Tzana-See gleiche Abbala oder Abba-See östlich von den Wolayza; der Kortschassi-See unter 7º, vielleicht identisch mit dem Wanc oder Cabo-See; der ploblematische Omo oder Amo unter 6°; und südlicher vielleicht der Uniamesi-See (?) unter 2° s. Br., der Ibe-See unter 4°, der Ro-See unter 5°, der N'yassi-See unter 3 bis 11¹/₂° s. Br. Ausserdem nennt d'Abbadie 3) den See Usambiro, den kleinen See Coman in Gambo, den See Calalaki in Inarya, den See Cosa in Kullo, den See Tschocha in Metzo, welche, wenn sie vorhanden sind, vielleicht in diese Reihe gehören. - Diese östliche Kette, welche in der Gegend des Zuai-Sees eine charakteristische Lücke hat, die durch einen vulkanischen, in historischen Zeiten geschehenen Einbruch entstanden

¹⁾ Vielleicht ist Dawaro gemeint, wo der Tschocha-See liegen soll.

²⁾ Salt bei Valencia, vol. III. p. 66.

³⁾ Bull. de la soc. géogr. de Paris, ser. 4. t. I. 1851 p. 243.

v. Klöden, der Nil.

ist¹), scheint steil nach Osten abzufallen. Am Nord-Ende liegt auf dem Taranta-Gebirge, welches nach Ferret und Galinier 2543 Metres oder 7830 F. hoch ist und über welches der Schum-Faïto oder Taranta-Pass führt, Halai (unter 14° 59' 37", 2 n. Br. Rüppell) in einer Höhe von 7760 F. (8093 F. nach Rüppell), während der nur 11 Meile nordöstlich davon entfernte Ort Mahio nur 1810 F. hoch liegt. Von hier aus zieht eine Kette nach Westen, welche die Gewässer des Mareb von denen des Warieh oder Worei und des Takazze trennt. Die grosse Kette erhebt sich südsüdwestlich von Massowa im Berge Suera zu 8900 F.; im Alekwa bei dem 7510 Fuss hoch gelegenen Add' Igrat (7675 F. Rüppell) zu 8290 F. nach Parkyns Karte, nach Ferret und Galinier zu 9280 F.; bei Ficho, westlich vom Süd-Ende des Salzsees, fast unter dem 38°, südöstlich von Add' Igrat, zu 9600 F.; im Abuejemeda zu 12,326 F. (4002 Metres); Tschelökut liegt 6530 F. hoch; die Hochländer zwischen Nil und Hawasch sind nach Bernatz und Lefèbvre 10,000 F. hoch; z. B. der Pik von Kumbi, bei der Nazaroquelle, 9600 F. hoch; der Pik von Tscherefa wahrscheinlich ebenso hoch. Zu unbekannter, aber bedeutender Höhe erhebt sich das Gebirge im Tzelasferri in Angot, bei der Takazzequelle, und in der hohen Salalakette in Maitscha, der Quellgegend des Muger; Angololla, auf der Hochebene von Schoa, hat nach Beke 7800 F.; das Tschakka-Gebirge, östlich von Ankóber, nach demselben 8100 Fuss hoch, nach Bernatz 10,000 F.; der Emmamret in Schoa nach Bernatz 13,000 F.; der Metatit 10,097 F. (3278 M.); das Wolaitza-Gebirge, wo die Residenz Woscho liegt, etwa unter 6º n. Br., ist nach d'Abbadie²) ungefähr 4987 M. oder 15,360 F. hoch (?).

Im Osten dieser zweiten Kette folgt eine niedrigere

¹⁾ S. Johnston travels in Abyss. vol. II. p. 361. — Die Lücke ist auf Petermanns kleiner Karte von Abissinien deutlich wiedergegeben.

²⁾ Bull. ser. 3. t. VII. p. 233.

Terrasse, im Norden nach Nordwesten geneigt; auf ihr liegt der Lauf des Hawasch und der See Aoussa¹), in welchen sich dieser Fluss ergiesst. Die Furth Melka-Kuyu über denselben, auf dem Wege von Tadschurra nach Schoa, hat nach Beke eine Höhe von 2030 F. über dem Meeresspiegel. Ebenso liegt auf dieser Ebene nördlicher der Salzsee Alelbad, in der Salz-Ebene, östlich von der Provinz Agameh. Fünf Meilen westlich von Tadschurra endlich liegt der Salzsee Assal, nach Christopher²) 656 F., nach Beke³) 600 F., nach Bernatz⁴) 540 F., nach Rochet⁵) 524 F. unter dem Meeresspiegel. - Die Somali-Halbinsel und das vom Dschab durchflossene Land neigt sich nach Südosten, und die Flüsse haben die entgegengesetzte Richtung von der, in welcher die Seitenströme zum Nil gehen, so dass die Rinnen beider die Längsrichtung der Küsten des rothen Meeres wiederholen.

Ersteigen wir diese Hochebene von Osten her, von den Küsten des Meerbusens von Aden. Samhara, die Ebene längs des rothen Meeres, besteht aus sandigen Flächen, in denen sich die Flüsse verlieren. Auch die Thäler des Küstenlandes, in denen das Wasser ausserordentlich selten ist, sind mit Sand gefüllt und bieten keine andere als die Wüsten-Vegetation. Weiter westlich wird das Land wellig und hat fruchtbare Hügel und treffliche Weiden. Parallel von Nord nach Süd ziehende und nach West steiler als nach Ost abfallende Ketten schliessen Längenthäler zwischen sich, welche sich in der Regenzeit mit Gras bedecken. Diese Ketten stehen auf einer geneigten Ebene, welche sich nach Westen hin bis etwas über 3000 F. erhebt. Solche Thäler sind z. B. das von Aïlate, mit einer 56°C. warmen Mineralquelle, in der Regenzeit der Sammelplatz vieler Stämme; das von Adasse

4*

¹⁾ Bernatz, Scenes in Ethiopia.

²⁾ Journal of the royal geogr. Soc. t. XIV. p. 87.

³⁾ Journal, vol. XVII.

⁴⁾ Bull. ser. 3. t. VII. p. 292.

⁵⁾ Scenes in Ethiopia.

oder Hamhamo; die vulkanische Salz-Ebene; die weite Ebene von Aoussa, wo ehemals die Residenz der Könige von Adel war, und wo sich ein Natron-See findet; so wie der See Alelbad, in welchem der Hawasch endigt¹). Eine Menge verschiedener Nationen bewohnen dies Land: die Taltals und Hurrurs, welche feste Wohnsitze haben; die Schohos und Danákils, welche Nomaden sind; auch in den Küstenthälern ziehen räuberische Nomadenstämme umher. Zwischen Tadschurra am Meere und dem eine Meile davon entfernten Dorfe Ambabu an dem majestätischen Dschebel Guda bis nach Schoa im Westen giebt es keine einzige Ortschaft, keine feste Niederlassung; das ganze Land ist stets unbewohnt. Nicht überall ist es eben; denn schon unfern der Küste steigen Trachyt- und Porphyrberge bis 5000 F. auf. Am Fusse dieser Kette liegt ein zwei Meilen breiter Strich schwarzen, fruchtbaren Bodens, mit hohem Grase und dichtem Walde bedeckt, der meist von Akazien gebildet wird und von dessen Bäumen üppige Schlingpflanzen herabhängen. In der Nähe von Tadschurra ist das Land weniger fruchtbar, aber auch hier finden sich gelegentlich Bäume und Gesträuch. Vom Juni bis August leidet dieses Land unter gewaltiger Hitze; das Thermometer steht dann oft im Schatten auf 38° R., oft zeigt es noch um 10 Uhr Abends 33º R. und sinkt während der Nacht nicht unter 29º R., bis eintretende Gewitter die Atmosphäre abkühlen. --- Westlich vom Assal-See giebt es einige Oasen mit Vegetation, wo Quellen aus vulkanischem Gesteine hervorbrechen, wie z. B. im Thale von Killalu. Weiter südwestlich werden in 2 bis 3000 F. Erhebung über dem Meere abgeschlossene Ebenen getroffen, wie z. B. die von Errer. Diese ist zur Regenzeit ein See; aus ihr erhebt sich der grosse Krater des Abida, so wie viele andere vulkanische Berge und das noch höhere Gebirge von Aiyalu. Der Boden der Ebene, welcher in der heissen Zeit bis in die Tiefe zerreisst, ist mit hohem Grase, Disteln und

k

¹⁾ Lefebvre III. p. 2.

bis 9 F. hohen Termitenhügeln bedeckt, und von Zebras und Antilopen bewohnt. — Den von Süden nach Norden fliessenden Hawasch begleiten dichte Wälder und, wenigstens auf der Westseite, Seen ¹).

Von der Küste des rothen Meeres her giebt es nach Lefebvre III. p. 3. vier Routen, welche zum abissinischen Hochlande führen. Die erste führt von Massöwa entweder durch das Thal von Kayekor und Hamassehn, oder durch Hamhamo und den Tarenta-Pass, oder durch das Thal vom Schum-Faïto und über Halai. Die zweite geht von Amphila aus und führt in vier Tagen nach Ficho, an den Fuss des Hochlandes bei Atebi. Sie geht über die Salz-Ebene und durch die Stämme der Galla Bada, Aora, Tero, Mokaleh, Schörette, Amoleh, Alla und Rorome. Die dritte führt von Aith ebenfalls nach Ficho. Die vierte beginnt an der Bai von Ras Belul; sie geht anfangs durch die Danakil-Stämme, und das zweite Thal, durch welches sie führt, ist trocken und heiss; aber vom nächsten Abhange an läuft sie an den frischen Ufern der Kualima hin und folgt diesem Fluss bis zum Lande Zobul. - Südlicher liegt die Strasse von Tadschurra, welche nach Schoa führt; obgleich sie die längste und schwierigste ist, so ist sie dennoch nächst der von Massowa die üblichste.

Ist der steile Rand des Hochlandes erreicht, so steigt der Reisende zwei Stunden lang, oder kriecht vielmehr, hinauf, während die Füsse von den Steinen geritzt, von den Stacheln der Mimosen zerrissen werden. Plötzlich findet er sich, wie wenn ein Schleier vor seinen Augen zerreisst, einer glänzenden Pflanzenwelt gegenüber: 3000 Fuss unterhalb und so weit der Horizont reicht, entfalten sich das prächtige Grün der Wiesen, das Goldgelb der Felder, die blitzenden Flüsse und die zerstreuten Dörfer. Ueber diesem ersten Plateau muss man sich dann ein zweites, darauf noch höher ein drittes denken, alle durch tiefe Einschnitte zerspalten. In

¹⁾ Bernatz, Scenes in Aethopia.

Schoa sind diese Risse so steil, dass die Inseln, welche zwischen den tiefen Spalten stehengeblieben, fast unzugänglich sind. Die seltsamen, gewundenen Horizontlinien kann man sich nicht vorstellen, wenn man sie nicht gesehen hat. Tafelberge, wie zertrümmerte Mauern erscheinend; runde Massen in Gestalt von Domen; gerade, geneigte, umgestürzte Kegel, spitz wie Kirchthürme; Basalte in Gestalt von ungeheuren Orgeln: alle diese Formen drängen sich, bauen sich über einander auf, so dass man sie für die zerstörte Arbeit von Titanen halten möchte. In der Ferne verschmelzen sie mit den Wolken und dem Himmel, und in der Dämmerung meint man ein aufgeregtes Meer vor sich zu sehen¹).

Nach Westen von diesen Erhebungslinien senkt sich das Land allmählig nach dem Nilbette zu, so dass der Ost-Abfall (nach Beke)²) etwa zwölfmal so steil ist, als der West-Abfall, wenn die Senkung wirklich allmählig bis zum Nil fortgeht und Gwindschar nicht steil gegen West abfällt, was wohl wahrscheinlich ist. Auf dieser schiefen Ebene stehen nun Ketten, welche, von der Ostlinie ausgehend, zunächst das Plateau des Tzana-Sees umkränzen und dann nach Norden, vielleicht auch nach Westen und Süden steil zur Ebene Auf dem genannten Plateau von Amhara, dessen abfallen. mittlere Erhebung nach Lefèbvre³) 2200 Metres oder 6776 F. ist, liegt Gondar, nach Parkyns Karte 6816 F. hoch, und der Tzana- oder Dembeah-See 5758 F. (5732 bei Rüppell II. p. 233). Diese Ketten erreichen hie und da eine ansehnliche Höhe und verflachen sich anderwärts zu kleinen Hochebenen, so dass sie höchst malerische Landschaften bilden.

Der Nordrand des Amhara-Plateaus geht von dem Nordost nach Südwest streichenden Samän-Gebirge aus nach Westen. Der Pass unmittelbar nördlich von Gondar hat

¹⁾ Lefèbvre Voyage. 1848 - 51 t. I. p. 116.

²⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XVII.

³⁾ Voyage en Abyss. vol. I. p. 115.

nach Parkyns 8026 F. Erhebung über dem Meere, aber das nördlich in der Kolla davor gelegene Aiera nur 4318 F.; von diesen vulkanischen Trachythöhen, die in ihren Blasenräumen grosse Mengen von Mesotyp und Stilbit umschliessen ¹), senkt sich das unbekannte Land zu den wasserreichen Provinzen Walkait und Waldubba am Takazze. — Der westliche Verlauf der Kette zum oberen Guangue, und der Westrand im Quellgebiet des Rahad und Dender sind ebenfalls unbekannte Gegenden. — Im Südrande nennt Beke, südlich von der Abaï-Quelle, einen 7800 F. hohen Pass; östlicher giebt er das Talba-Waha- (Telba-huha [Lefèbvre]) Gebirge als 10,000 F. hoch an, auf welchem Anfang Novembers Alles bereift war und sich $\frac{1}{8}$ Zoll Eis fand. Südlich davon hat das Bett des Abaï eine absolute Erhebung von 2480 F.

Nach Ferret und Galinier giebt es nichts Herrlicheres, als den Tzana-See und die um ihn herliegenden Landschaften. Die Wasserfläche ist mit grünen Inseln übersäet, und die klare, durchsichtige Flut spiegelt den tiefblauen Himmel wieder: eine Fläche wie die Schweiz und Italien keine ähnliche aufzuweisen haben. Rings umher ist die Ebene von pittoresken Bergen begrenzt, die fast überall aus Trachyt, Basalt oder anderen vulkanischen Massen bestehen, und auf diesen entspringt eine grosse Zahl warmer Quellen (25 nach Rochet). Mehr als dreissig Flüsse ergiessen sich in den See.

Diese nach Westen und Nordwesten geneigten Hochebenen werden von grossen Strömen durchschnitten, die nach kurzem Laufe auf dem Plateau plötzlich in tief eingeschnittene Thäler fallen, in welchen sie bald eine Tiefe von 3 bis 4000 Fuss unter der Fläche des Tafellandes erreichen. Die Thäler der grösseren Flüsse sind ansehnlich weit; das des Abaï z. B. südlich von Godscham hat eine Breite von wenigstens 5 g. Meilen²). Deshalb stellen die Bewohner Abissiniens ihr Tafelland stets dar wie eine aus dem rings umherziehenden Tief-

¹⁾ Rüppell Reise in Abissinien vol. II. p. 169.

²⁾ Beke on the Nile. Journal, vol. XVII. p. 78.

lande emporragende Insel¹). Die Thäler sind ausserordentlich wild und unregelmässig, und die Massen der Abhänge erheben sich 3 bis 4000 F. hoch; aber sind diese erstiegen, so ist die Hochfläche erreicht und es findet kein Herabsteigen statt. - In der trocknen Jahreszeit sind diese Ströme fast ohne Wasser, dann erscheinen sie nicht viel anders, als schlammige Bäche; aber in der Regenzeit treten sie aus und überfluten alles flache Land. - Da, wo die Flüsse das Gebirgsland durch diese tief eingerissenen, nach Westen sich erweiternden Thäler verlassen, bilden sie sämmtlich Catarakten von mindestens 80 bis 100 F. Höhe. So senkt sich ihr Bett auf eine Strecke von wenigen Meilen in Wasserfällen und Stromengen um mehrere tausend Fuss. Das Bett des Abaï hat z. B. im Nordosten von Godscham eine Erhebung von 5500 F. über dem Meere, während er 5 Meilen unterhalb der zerbrochenen Brücke um 1900 F. tiefer fliesst; im Laufe der nächsten 16 Meilen fällt er abermals um 900 Fuss²). Aehnliches gilt z. B. für die Zuflüsse der Dschemma, nämlich für die Tschatscha und Beresa. Die letztere fällt in mehreren Catarakten 1200 F. herunter, und die erstere ergiesst sich. über etwa 700 F. hohe, senkrechte Felsenabgründe stürzend. in die Beresa³). — Die Nebenflüsse des Abaï aber, welche von der Westkette des amharischen Hochlandes fliessen, haben ein minder stark geneigtes Bett: ihr Lauf ist träge und sie sind selbst im oberen Theile fast stillstehend, ausgenommen in der Regenzeit. Vor derselben wird ihr Bett fast nur durch eine Reihe von Lachen oder Sümpfen bezeichnet.

Was die Höhe des Azrak westlich vom Hochlande betrifft, so liegt nach Russegger: Fazokl unter 10° 46' 50" in 2572 Par. Fuss Erhebung und Chartûm unter 15° 37' 0" in 1431 Par. Fuss.

Bemerkenswerth ist die beständige Wiederkehr gewisser

2) Beke l. c.

¹⁾ Johnston vol. II. p. 103.

³⁾ Bernatz, Scenes in Ethiopia.

Richtungen in den Flussläufen dieses ganzen Gebietes; es liegt in denselben ein deutlicher Hinweis darauf, dass die unterirdischen hebenden Kräfte, welche für die Oberflächenbildung wirksam gewesen sind, überall gleichmässig sich geäussert haben, und dass die Rinnen, welche sich die grösseren Wasserläufe aufgesucht und welche sie im Laufe der Zeit durch Ausspülung erweitert haben, durch gleichartige Ursachen entstandene Risse sind, welche sich beim Zerbrechen der grossen Gebirgsplatte gebildet haben. Die Richtung der beiden Haupt-Erhebungen ist, wie bereits nachgewiesen, von Massowah nach Süden und Süd-Süd-Westen divergirend; in diese fallen die Quellgebiete der grossen Zuflüsse des Nil. Dieser Richtung folgt der Nil zwischen dem 10. und 15.º n. Br., ferner wahrscheinlich der obere Tubiri, vielleicht der Suntu, der Habahia, der Abaï östlich von Godscham, der obere und untere Takazze, der Hawasch in seinem Mittellaufe. Ich bezeichne diese Richtung als die erste unter den Haupt-Richtungen. Eine andere, in welcher die hebenden Gewalten weniger kräftig sich geäussert haben, und die darum schon einer späteren Periode anzugehören scheint als die erstere, deutet uns eine Verbindungslinie zwischen den noch jetzt der vulkanischen Thätigkeit ausgesetzten Gegenden des östlichen Afrika an. Eine Linie nämlich von dem thätigen Vulkane in der Gegend des hohen Kignea über die vulkanischen Comoren nach den vulkanischen Maskarenen hat dieselbe Richtung von N.-N.-W. nach S.-S.-O., wie die Küsten des rothen Meeres, welche ebenfalls häufigen vulkanischen Erschütterungen ausgesetzt sind; wie die die Samhara-Küste begleitenden Ketten; wie eine Linie durch den Krater des Tzana-Sees nach dem vulkanischen Zuai-See und den übrigen Kratern in der Nähe des oberen Hawasch; wie die aus dem Dar Bertha nach S.-S.-O. (nach Trémaux) sich fortsetzenden Ketten; endlich wie die Schwelle, um welche sich der Tubiri unter 9º n. Br. westlich herumwindet. Dieser zweiten Haupt-Richtung folgt der untere Tubiri, der mittlere Sobat, der Baro, der Didhessa, der

Gibe-Borara, der Pipar, der Abaï westlich vom Hochlande und südöstlich vom Tzana-See, der Dender, der Rahad, der untere Mareb. — Eine dritte Haupt-Richtung geht rechtwinklig zur ersten, fast von Ost nach West, schwach nach Südost geneigt. Ihr folgt der Godscheb in dem nach Ost und wahrscheinlich auch in dem nach West gerichteten Theile seiner oberen Curve, der Tak und der untere Sobat im Bereiche der Bifurcationen, die Dschemma, der Abaï im südlichen Theile seiner Curve, der mittlere Takazze, der Mareb und der Chor Barka. — Eine fernere auffallende Eigenthümlichkeit ist die Curve, welche der Abaï, der Gibe-Godscheb und gewissermassen auch der obere Mareb und obere Sobat, vielleicht auch der obere Baro in ganz ähnlicher Weise wiederholen, so dass jede dieser Quellgegenden von einem Spirallaufe des Stroms umflossen wird.

3. EINIGE GEOGNOSTISCHE VERHÄLTNISSE 1).

Der Granit tritt in Abissinien selten auf, aber in der südlichen Curve des Mareb bildet er das Flussbett; er zersetzt sich dort leicht zu Sand. Der Gneiss findet sich in der Richtung von Nordwest nach Südost zwischen der Küste des rothen Meeres und dem Taranta-Gebirge. Auf ihn folgt Glimmerschiefer, wie der erstere in zwei Strichen auftretend. Die Mitte nimmt massiger Syenit ein; Protogyn und Talkschiefer finden sich dazwischengelagert.

Die Uebergangsformation ist in Abissinien sehr entwickelt und bildet sogar die Grundlage des Bodens für die Mitte des Landes. Sie findet sich in sehr verschiedener Höhe, bildet aber im Allgemeinen die Sohle der Thäler und giebt Veranlassung zur Bildung von Ebenen, die sehr malerisch sind; die fruchtbarsten Gegenden gehören gewöhnlich

¹⁾ Ferret et Galinier voyage en Abyssinie. vol. II. III.

dieser Formation an. Aber nur die unteren, versteinerungslosen Schichten finden sich, und die eigentliche Grauwake scheint überall von den tertiären Massen bedeckt zu sein. So bildet diese Formation z. B. die Ebene von Dixan, südöstlich von Adöwa, die Flussthäler bei Loggot, das obere Marebthal, das Thal des Takazze und seiner Nebenflüsse u.s. w. — Es sind besonders die hierhergehörenden blättrigen Gesteine, welche eine grosse Rolle in der geognostischen Zusammensetzung Abissiniens spielen. — Der Syenit, welcher diese Formation durchbricht, tritt auf beim Taranta-Gebirge, bei Gundet, bei Abuna-Alef, in der Umgebung von Axum und Maibrasio, bei Saleklage, bei Addisi-Addi, in den Thälern des Takazze und seiner Nebenflüsse.

Steinkohle findet sich in Schoa. Die diese Formation durchbrechenden Diorite haben eine wichtige Rolle in Abissinien gespielt, und man findet fast auf jedem Schritte Spuren von ihnen.

Die Lias- und unteren Juraschichten zeigen sich in der Umgebung von Tschelökut.

Die Kreideformation fehlt in Abissinien. Rüppell dagegen erwähnt ihrer (I. p. 324. II. p. 316) zwischen Halai und Add' Igrat.

Tertiäre Ablagerungen bilden fast sämmtliche Plateaux in Tigre, Samän, Lasta, Wogera u. s. w. und krönen auch die höchsten Gebirge dieser Gegenden; nur selten findet man sie in den Thälern. Ihre Mächtigkeit ist indess in Vergleich mit der der übrigen Formationen nicht bedeutend. Auf der Südseite berühren sie die Thore von Gondar, im Osten grenzen sie an die Jurabildungen von Enderta, welche reich an fossilen Muscheln sind. Im Norden sind sie durch die primären Massen des Landes der Schohos begrenzt, welche den Wall bilden, gegen den sich die neueren Bildungen des rothen Meeres lehnen. — Die tertiären Schichten bestehen aus Sandsteinen von verschiedener Beschaffenheit, mehr oder weniger mächtigen Thonschichten, Limonit und Porzellanthon. Der weisse Sandstein erscheint, wie in Abissinien, auch in den Ketten des Babia-Waldes, westlich von Inarya oder Enarea, und scheint sich in Kafa fortzusetzen; der Granit findet sich dort, bei Bonga, nur in der Gestalt erratischer Blöcke. — Der weisse Sandstein bildet, wo er, nach Bekes Aussage, nicht von rothem Erdreiche bedeckt ist, gewöhnlich horizontale Flächen oder leichtwellige Hochebenen, deren Höhlungen alles Regenwasser der Nachbarländer ohne Abfluss eingeschlossen halten müssen. Die Trockenheit des afrikanischen Klimas begünstigt noch diese Tendenz der Gewässer, sich in inneren Becken zu sammeln, deren vereinzelte Lage, immer möglich und oft unbekannt, für die Erforschung der Quellen jener grossen Ströme so mannigfache Hindernisse bereitet.

In mehreren Distrikten, z. B. in Schireh, haben die geschichteten Massen ihre ursprüngliche Lagerungsweise behalten und bilden entweder grosse Ebenen oder Plateaux oder horizontale Terrassen; aber meist haben sich die Trachyte und Basalte zwischen ihre Schichten ergossen, haben diese verschoben, ihre Zusammensetzung mehr oder weniger verändert und an der Oberfläche Ergiessungen gebildet, welche gewöhnlich den Anblick grosser, runder Kappen (calottes) Solche bemerkt man in den Umgebungen von gewähren. Add' Igrat, Addinayati im Distrikt Entitscho oder Antitscho, Negot und Debra-Damo. Mehr gegen Süden, zwischen dem 12. und 13.º n. Br. findet sich diese Erscheinung in grossartigem Maassstabe. In dieser Gegend sind die Ergiessungen des Trachytes und Basaltes so beträchtlich gewesen, dass sie sich zuweilen auf mehr als 6400 Fuss über die tertiären Schichten erheben, auf welchen sie ruhen, und fast ganz allein die colossalen Gebirge von Lasta und Samän zusammensetzen.

Diesen vulkanischen Gesteinen verdankt das Land vorzüglich seine jetzige Bodengestaltung. Sie treten grossartig in Tigre, Schireh und Samän auf und bilden die höchsten Spitzen Abissiniens. Trachyt findet sich zwischen dem Mareb und Adöwa, in Tembela und nordöstlich von Gondar.

Der Basalt ist ungleich verbreiteter: er bildet das von der Curve des Mareb umflossene Hochland, findet sich bei Add' Igrat, bei Axum, und bildet westlich davon einen Theil von Schireh, tritt in Tembehn und bei Tschelökut hervor und bildet endlich das Samän-Gebirge. In diesem fand Rochet die vertikalen Wände vulkanischer Risse 2700 F. hoch, und einer der höchsten Gipfel, der Ras Buahit, ist nach ihm ein Haufe von Vulkanen, von tiefen Krateren in der Richtung von West nach Ost durchbohrt. Nach Rüppell I. 419 dagegen sind keine Spuren ehemaliger Krater mehr wahrzu-Den Tzana-See selbst nennt Rochet einen ungenehmen. heuren Krater, die Inseln desselben erloschene Vulkane. Aus einer Mauer von Basalt besteht die Axe der Insel Tzana. In der Umgebung des Sees finden sich mehrere Gipfel von erloschenen Vulkanen, vulkanische Spalten und basaltische Lavaströme. Das etwa 7700 F. hohe Plateau von Godscham und Raré besteht aus Basalt; er zeigt sich auch in Inarva neben dem rothen Erdboden, welcher dort noch mehr entwickelt ist, als in Godscham, und seine Farbe dem Eisenoxydhydrat verdankt, das man in so vielen Gegenden Afrikas ausbeutet. - Nach Rochet ist das ganze bergige Land der Adels auf eine unbeschreibliche Weise von erloschenen Vulkanen bedeckt; nirgends in der Welt giebt es deren so viele, so wie so zahlreiche Lavaströme, die sich aus ihnen ergossen haben. Am Ost-Ufer des Assal-Sees, z. B. westlich von Tadschurra, liegt nach Bernatz in 2 bis 300 F. Erhebung über dem Meere ein Krater, von welchem aus ein Lavastrom um einen Theil des Sees geht. In der Wildniss von Tabu¹), dem ehemaligen Fattigar, erhebt sich der grosse erloschene Vulkan von Fantali, dessen Krater 2 engl. Meilen lang, 1 Meile breit und von 6 bis 800 F. hohen steilen Massen umgeben und mit Asche bedeckt ist. Oestlich davon liegt der kleine Krater des Vulkans von Subu, der vor 50 Jahren in voller Thätigkeit gewesen sein soll. Der Zuai-See soll

1) Bernatz, Scenes in Ethiopia.

durch das Versinken einer mächtigen Landesstrecke entstanden sein ¹).

4. KLIMA.

Das Klima Abissiniens ist im Allgemeinen sehr milde. da die Hochebene eine mittlere Erhebung von 2000 Metres oder 6200 Fuss hat. - Der Ostabhang der abissinischen Küstengebirge ist nach Rüppell in den niederen Regionen überall mit lichtem Gesträuch bewachsen und enthält in seinen Thalschluchten da, wo fliessendes Wasser vorhanden ist, Gruppen von hochstämmigen Bäumen, namentlich von Sykomor-Feigen. Höher hinauf sind dichtstehende kolossale Kronleuchter-Euphorbien und aloëartige Pflanzen vorherrschend; nach diesen kommt dorniges, rankendes Gesträuch, und auf der Gebirgshöhe selbst steht eine Art lichten Waldes von grossen Juniperus-Bäumen, die zuweilen 10 F. Durchmesser haben und deren Zweige mit langen Flechten bedeckt sind. Die Hochflächen können hie und da zum Ackerbau benutzt werden; aber die nach Westen zum Takazze geneigten Ebenen sind trocken und öfters dem Misswachs ausgesetzt, in einzelnen Gegenden nur zu Wiesen geeignet und ganz ohne Waldpartieen. Besonders charakteristisch für die Vegetation dieser Sandsteinflächen ist hier, wie im Caplande, die Menge der zwiebelartigen Gewächse, die an den trockenen Stellen überall hervortreiben. An den Ufern einiger wasserlosen Strombetten gewahrt man Adansonien von mittlerer Grösse. so wie hier und da einige kolossale Sykomoren. Das heisse Thal des schäumenden Takazze dagegen ist mit hohen Bäumen bewachsen.

In Bezug auf Temperatur und Vegetation hat man in

¹⁾ S. auch Harris Highlands of Ethiopia und die Zusammenstellung aller dieser vulkanischen Oertlichkeiten in Gumprechts Schrift: Die vulkanische Thätigkeit in Afrika. 1849.

Abissinien¹) drei Regionen zu unterscheiden. 1) Das niedrige Land oder die Kollas, von 1000 bis 1600 Metres oder 3000 bis 4800 Fuss über dem Meere (nach Lefèbvre 1400 bis 2000 Metres oder 4200 bis 6000 F.); sie haben eine Temperatur von 25 bis 36° C. (nach Lefèbvre 22 bis 33º). - Die Vegetation entfaltet sich in dieser Region mit aller Pracht. Zwar erlaubt die Wärme nicht die Kultur des Weizens; statt dessen findet man aber die Baumwolle, den wilden Indigo, mehrere Arten von Gummibäumen, den Ebenholzbaum, den Baobab, die Tamarinde, den Rhicinus- und Mekkabalsambaum, den Safran, das Zuckerrohr, den Kaffeebaum²), die Banane und die Dattelpalme, mehrere Arten von Mimosen, eine grosse Menge medizinischer Pflanzen, Bauholz und unter den Gräsern die Durrah und die Dagussa (Eleusine Dagussa), welche letztere Abissinien eigenthümlich ist und das beste Bier giebt. Hier hausen alle Arten von Thieren: der Löwe, Elephant, Panther, das Zebra, die Giraffe, der Eber, die Antilope und Gazelle; Schlangen von ungeheurer Grösse, tödliche Skorpione und eine Fülle schädlicher Insekten, unter anderen die Dhamotera, eine Spinnenart, mit braunen Haaren bedeckt, welche die Abissinier mit Schrecken erfüllt. Die schreckliche Stechfliege Tzalzalia, von welcher Bruce so viel erzählt, haben Ferret und Galinier nirgend getroffen, auch kannte sie Niemand; Cailliaud nennt sie in Fazokl Sorret. Sie scheint demnach allein den westlicher gelegenen, tiefen Gegenden anzugehören. Parkyns erwähnt ihrer östlich von Chartûm³).

¹⁾ Ferret et Galinier, voyage en Abissinic. Vol. II. p. 284.

²⁾ Lefèbvre I. cap. 5, mit dem Zusatze, dass er auf den höheren Theile und an den Abhängen der Gebirge besser fortkomme, als in der Ebene.

³⁾ Life in Abyss. 1853. vol. II. p. 413. — Schon Agatharchides nennt die Tzalzalia-Fliege, welche zur Zeit des Hundsterns zu beiden Seiten des Astaboras durch ihr Brummen die Menschen und selbst die Löwen ins Wasser jagt, wo sich dieselben vor ihr zu schützen suchen. — Es scheint dies dasselbe gefährliche, ja tödtlich stechende Insekt zu sein, von welchem die neueren Reisenden im südlichen, wasserreichen Afrika zu erzählen wissen,

Zu dieser Region gehört Schirch, Bera Wasseya, Adago, Arba Amba, das untere Wogera, Dembea, Kuara, Agaou, Worekallo, Inarya und das Land der Azebo-Gallas.

2) Die Waïna-Degas, zwischen 1600 und 3000 Metres oder 4800 und 9000 F. Höhe (nach Lefebvre 2000 bis 2600 Metres oder 6000 bis 7800 Fuss), nehmen die ganze mittlere Gegend des Takazze-Bassins ein. Man geniesst in dieser Region die Temperatur des südlichen Spanien und Italien; selten steigt das Thermometer über 27º C., selten fällt es unter 14º. Es ist dies das schöne Klima von Agame, Enderta, Tsallemti, Maï-Talo und der Umgebungen von Gondar. Diese, die reichste Zone unter allen, begreift auch die volkreichsten Städte Abissiniens in sich. Hier gedeihen die Gräser Europas, die Getreidearten und Hülsenfrüchte, der Tschat- oder Kat-Thee der Araber. Unter den Bäumen sind am häufigsten die Wanza (Cordia abissinica), der Colkwal (die baumartige Euphorbia abissinica), der Juniperus. besonders im Osten, Wälder von der schönen Moira oder dem wilden Oelbaume, mehrere Arten von Sykomoren, der Kosso und Zegba oder Podocarpus, der die Höhe der höchsten Fichten im nördlichen Europa erreicht. An den Flüssen wächst das Bambus-Rohr. Dies ist ferner die Region der Therebinthe, des Weinstocks, der Orange, der Citrone, Pfirsich. Aprikose und Dattel, welche letztere im Takazze-Thal bis 7300 Fuss Höhe wächst. Ueberall ist fruchtbares Land: die Felder sind bedeckt mit Getreide und fetten Weiden, und das Land nährt alle Hausthiere Europas, ausgenommen das Schwein.

In dieser Region liegen Gondar, Adöwa, Tschelökut, Antalo, Ankober, so wie die Eisen- und Salpetergruben. Südlich vom Abaï gehören zu ihr die weiten Ebenen der

und welches dort Tzetzet-Fliege heisst. Die Achnlichkeit des Namens kann nicht überraschen, da bekanntlich die Sprachen in Ost-Afrika, von Abissinien südlich, einem gemeinsamen Stamme angehören. — Brun-Rollet macht (im Nil blanc. Paris 1855. p. 247) aus dem Namen demoiselles.

Gallas. Sie erhebt sich ein wenig nach Westen zur Kette von Gamäru und dort fällt dann das Gebirgsland steil ab. Zu ihr gehört das obere Plateau von Hamassehn, das von Gura, das Amharaland, Edda-Mariam, Haramat, Enderta, das obere Tembehn, Waag, Biegemedör, Godscham, Yedschu, Ifat und die Gallaländer bis Inarya.

3) Die Degas, zwischen 3000 und 4600 Metres oder 9000 und 13,800 F. (nach Lefèbvre 2600 bis 3600 Metres oder 7800 und 10,800 F.), haben eine Temperatur, welche selten 16 oder 17º C. übersteigt (nach Lefebvre während des Tages 10 bis 12°); auf den höchsten Punkten sieht man nicht selten das Thermometer unter 0º fallen. Diese Gegenden sind sehr oft weite, mit wenig Holz bedeckte, aber an Klee-Wiesen und Feldern reiche Hochebenen, deren Bewohner sich in Felle kleiden. Die Vegetation ist mager und schlecht; man baut nur Gerste und Roggen, erstere noch in mehr als 12,000 F. Höhe. Eine schöne Erica (E. acrophya Fresen.) wächst in dieser Region. An Bäumen trifft man nur den Kosso, eine seltsame Art von Mimose, und die Gibara (Rhynchopetalum montanum), eine Abissinien eigenthümliche krautartige Pflanze, welche 15 F. Höhe erreicht, hellgrüne Blätter mit rothen Rippen trägt, nur einmal blüht und dann Sie ahmt die Palmenform bis in die vegetationsausgeht. losen Höhen nach; bis in 13,280 F. Höhe findet sie sich, während der Kosso nur bis 10,780 F. aufsteigt. Darüber hinaus zeigen sich nur eine Distel und Moose und Flechten. Jenseits dieser finden sich nur düstere Trachyt- und Basaltfelsen, welche der ganzen Landschaft einen trostlosen Charakter verleihen. Auch hier irren, namentlich auf den höchsten Plateaux, ungeheure Heerden von Ochsen, Ziegen und Schafen mit langer Wolle frei umher; die Raubthiere, ausgenommen zuweilen Hyänen, (Rüppell I. p. 410) erheben sich nicht in diese Gegenden.

Dazu gehören die Provinzen Agame, Atebi, Dessa, Wodgera, Doba, Aïna, Wadela, Wello, Schoa, Bulga, Hoch-5

v. Klöden, der Nil.

Gurague, Gomaru, Samän, Agaoumedör, Wogera, Tagade und das obere Plateau von Godscham.

Die Regenzeit beginnt im Takazzethale gegen den April; aber zu Ende Juni fallen die Regen nur noch gelegentlich und wenig reichlich. Im Juli sind die Morgen in der Regel schön. Gegen Mittag bedeckt sich der Himmel. während die Ost- und Süd-Ost-Winde die Nebel vom rothen und indischen Meere über den Gipfeln der Berge sammeln. Gegen 2 Uhr rollt der Donner, der Wind wird stärker und der Regen fällt in Strömen, zuweilen begleitet von einer ungeheuren Hagelmasse. Schon während des August aber wird diese Regelmässigkeit gestört; es regnet alsdann zu jeder Stunde und oft den ganzen Tag. Diese Regenzeit endet stets mit dem September. - Auch in Fazokl beginnt sie im April¹), und zwar am Ende des Monats²); acht Tage nachher schwellen der Tumat und die Bäche an. Sie dauert dort fast fünf Monate, also bis zum September. Auf der Hochebene fangen die grossen Regen (nach Lefebvre III. p. 8) im Juli an und endigen im Oktober; aber schon im April beginnt die Azmera, die Zeit der intermittirenden Regen. In Adowa z. B. setzen die Regen regelmässig um 1 Uhr ein; nur am Morgen und Abend wird der Himmel durch einen Nordwird, der bald West-Nord-West wird, klar. So etwa ist es in allen Waïna-Dega-Ländern. In den höhern Strichen ist der Regen fast continuirlich, und Hagel und Donner sind häufig. Auf der hohen Kette unter 124° n. Br., in Doba, Wodgerate, Bugena regnet es, mit Unterbrechungen, das ganze Jahr; dort ist der Süd-Ost der gewöhnliche Wind, in Samän dagegen der Westwind. In Schoa, wie in Inarya, giebt es zwei Regenzeiten. Die erste beginnt Anfangs Juni, und dann regnet es im Juli und August täglich; sie endet im September. Die zweite (Tschernat genannt, d. i. Gnade) wird regelmässig zwischen Januar und

¹⁾ Cailiaud Voyage III.

²⁾ Lefèbvre im Bull. ser. 2. c. XVII. 1842. p. 265.

Februar erwartet 1). — Im Lande der Dankali, zwischen den Bergen von Tigre und dem Meere, so wie nordwestlich im Lande Bischarieh, östlich vom Langai-Gebirge, fällt während des Winters kein Tropfen Regen; aber vom Oktober bis zum März, namentlich im Dezember und Januar, ist dort die Hitze geringer, und dann erfrischen zuweilen Regen das Land.

Während der Regenzeit zeigt das Hygrometer in Abissinien stets 90 bis 95°. Gegen 4 Uhr Nachmittags hat die Luft ihr Maximum der Feuchtigkeit; sie ist dann so feucht, dass die Kleider im eigentlichen Sinne mit Wasser getränkt sind, und man sich in einem wahren Dampfbade befindet. In Intetschaou unter 14° 17' n. Br. fielen 1841, welches Jahr als nicht reich an Regen galt:

im	April	36,55	Mm.
-	Mai	67,95	-
-	Juni	73,70	-
-	Juli	302,45	-
-	August	176,70	-
-	September	126,00	-
		700	1/

783,85 Mm.

Die Flüsse sind dann bis zum Rande gefüllt; der Takazze, welcher im März nur 1 Metre Wasser hat, steigt dann bis auf 5 oder 6 Metres über sein gewöhnliches Niveau; alle Verbindung, selbst zwischen benachbarten Provinzen, ist unterbrochen. Das ist der Winter Abissiniens. In dieser Zeit findet man in den Degas überall Eis auf den Bächen, und Schnee bedeckt die höchsten Gipfel. Er liegt auf dem über 14,000 Fuss hohen Detschem im Samän-Gebirge beständig, je nach der Jahreszeit auf der Süd- oder auf der Nordseite; der Gipfel reicht also über die Schneegrenze. Der fast 13,000 F. hohe Ras Buahit trägt nach Rochet von Ende Juli 8 Monate lang Schnee, der aber im März gänzlich ver-

¹⁾ Krapf, in den Monatsberichten der geogr. Gesellschaft zu Berlin 1843. Ser. I. t. 4. p. 163.

schwindet. Nach Ferret und Galinier bleibt der Schnee zur Zeit der grossen Trockenheit in 4400 Metres oder 13,200 F. Höhe liegen; während der Regenzeit dagegen steigt er, ohne zu schmelzen, bis 3500 M. oder 10,500 F. herab. Damit haben wir also ungefähr die untere Grenze des ewigen Schnees für Abissinien.

Jomard behauptete bisher, das Samän-Gebirge sei ohne ewigen Schnee, wenigstens fände er sich im Dezember und Januar auf dem Süd-Abhange nicht; ja Cooley will sogar in ganz Afrika keinen ewigen Schnee gelten lassen. Aber nach den Abissiniern giebt es, wie d'Abbadie berichtet, sechs Punkte, welche sich über die Schneegrenze erheben: das Samän-Gebirge; der 4100 M. oder 12,600 Fuss hohe Kokeh; der Guna in Biegemedör, nach Rochet 11,800 Fuss hoch; der Wara Zahay in Lasta; die Berge, welche das Wadla im Osten begrenzen; und der Addi-Doa bei Enderta, von welchem ein Anwohner versicherte, dass der Schnee dauernd sei. — Auch Rüppell spricht von permanenten Schneeschichten im Samän-Gebirge¹).

Die höchste Temperatur haben Ferret und Galinier im Thale des Takazze in etwa 3000 F. Höhe über dem Meere am 10. April 1841 um 3 Uhr Nachmittags beobachtet. Das Thermometer zeigte $35,20^{\circ}$ C. im Schatten²). — Die mittlere Temperatur von Add' Igrat unter 14° 16' 25,8" (Rüppell) bestimmten sie zu 16,2° C. — Den niedrigsten Thermometerstand fanden sie auf dem Plateau von Tschellem in 3000 M. Höhe um Mitternacht des 15. Januar 1842 zu — 2,3° C. Alle Bäche waren am Morgen gefroren. — An der Küste des rothen Meeres hält sich das Thermometer zwischen 25 und 45° C., steigt sogar noch höher.

¹⁾ Reise in Abissinien. 1840. II. p. 244. 318.

²⁾ Lefèbvre III. p. 11 sagt: Oft steigt im Juli und August das Thermometer im Schatten auf 45° .

Das ehemalige grosse abissinische Kaiserreich war bei weitem grösser, als das gegenwärtige ist. Nach Ibn S'atd reichte es nach Süden bis in die Nähe von Makdaschu, das zum Theil davon abhängig war. Bis vor Kurzem hatte der unter dem Namen Abissinien begriffene Theil drei Haupt-Chefs. Von diesen regierte¹)

Ubieh die Provinzen von Tigre, nämlich: Hamassehn, Seraweh, Okuleh-Guzaye, Schumezana, Schireh, Agameh, Tigre, Haramat, Geralta, Atebi, Dessa, Enderta, Tembehn, Wodscherate, Sloa oder Slawa, Bora, Abergelleh; Theile von Samän, Woggera, Telemt, Tagadeh, Walkaït und Addago. Die Hirtenstämme der Taltal, Schoho und Habab hielt er in Furcht.

Ras Ali regierte die Provinzen von Amhara, nämlich: Kuara, Armatschoho, Dembia, Begemedör, Doba, Lasta, Aïna, Waag, Bugena, Edda Moheny, Waro, Nebela, Amba-Sel, Wadela, Sahinte, Daonte, Delanta, Wello, Yedschu, Utschaleh, Teouladereh, Argobba, die Gallastämme zwischen dem Batschilo und der Dschemma; ferner die von Godscham, welches Agaoumedör, Damot und Metscha umfasst.

Saheleh Sallasseh regiert die Provinzen von Schoa, nämlich: Ifat, Tschafa, Mindschar, Schoa, Bulga, Gurague, Schoa-Meda, Doba, Merabetieh, Dscharso-Daga, Mogehr, Gara-Gorfu, Galane, Bada-Falata, Mullo-Falata, Finefinie, Germama, Abitschu, Ada, Betscho, Soddo und andere kleine Gallastämme, über welche hin er seine Herrschaft noch täglich erweitert.

Indess führt uns durch das Labyrinth der Provinzenund Distriktnamen noch kein Ariadnefaden; es mag wohl ein grosser Theil nur historische Geltung besitzen, und auch die noch gültigen mögen in ihrer gegenseitigen Abgrenzung oft Schwankungen erfahren haben.

¹⁾ Nach Lefèbvre Voyage III. p. 12.

Die Städte in allen diesen Landschaften sind meist nur Haufen von verstreuten Hütten, zum Theil durch ummauerte Gärten von einander getrennt.

1. Hamassehn, der nördlichste Theil von Tigre, enthält einige Plateaux von 2000 Metres Erhebung, besteht aber zum grösseren Theile aus Kollas. Es ist ein reiches Land, das die Schoho-Hirten mit Maschilla (Sorghum bicolor) und mit Dagussa (Eleusine indica) versieht. Die Bewohner sind Elephantenjäger, Handels- und Ackersleute. Es giebt in dieser Provinz keine eigentlichen Städte.

2. Seraweh¹), südlich vom vorigen, ist ein kreisförmiges, vom Mareb umflossenes Hochland von 1800 Metres mittlerer Erhebung. Von einer Menge kleiner Bäche bewässert, die sich im Sande verlieren, in der Regenzeit aber in den Mareb stürzen, giebt es dieselben Produkte und ist ausserordentlich fruchtbar. Die Hochebene hat nur einige Oelbäume, Sykomoren, Kolkwals und Mimosen; aber in dem Thale bei Tschaha ist die Vegetation sehr kräftig und bringt alle einheimischen Bäume hervor, wie das Ebenholz, den Baumwollenbaum, die Amyris papyrifera u. s. w. Die Sand-Ebene zur Seite des Mareb neben dem Plateau wird nach Norden immer waldreicher und belebter, namentlich durch grosse Thiere. In der Regenzeit ist der Aufenthalt in der Ebene tödtlich. — Es giebt auf der Höhe Städte und zahlreiche Dörfer.

3. Agameh, rechts von der Belessa, östlich und südlich bis Atebidera reichend. In dieser Provinz liegt das berühmte Kloster von Debra Damo auf einem Berge so, dass es nur mit Leitern erreicht werden kann; in dem Bezirke desselben baut man viel den in Abissinien sehr geschätzten Pfeffer. Der Hauptort ist nach Salt Genata. An der Ostgrenze liegt Add' Igrat²) 2466,7 Metres oder etwa 7600 F. hoch,

¹⁾ Ich habe das französische é durch eh wiedergegeben.

²⁾ Add' oder Ate (At) heisst Bezirk oder Stadt (s. Rüppells Reise I. p. 342).

neben dem Lavaberge Alokwa, ganz nahe bei der Salz-Ebene, welche den See Alelbad umgiebt¹). Derselbe ändert oft seine Gestalt und seinen Ort; zuweilen erhebt er sich wie ein Berg und überflutet die Ebene. Ganze Karawanen werden dann von ihm verschlungen, und nur schnelle Reiter können, wenn sie auf die Vorzeichen solcher Catastrophen achten, entkommen. Das Salz liegt am See in horizontalen, 2 Zoll dicken Schichten. Etwas nördlicher findet man drei rauchende, zuweilen dumpf rollende Vulkane, an deren Fuss das Salz mit Schwefel gemengt ist. Hitze und Luft sind der Art, dass Lefebvre, als er dem Salzsee noch so fern war, dass er ihn weit vor sich erblickte, sofort in Ohnmacht fiel und mit Mühe gerettet wurde. Die Eingeborenen, Taltals genannt, sind zur Arbeit in dieser Ebene geeignet und treiben bedeutenden Handel mit dem Salz, das zur Speise und als Scheidemünze dient. Auch Schwefel gewinnt man an diesem See. - Das Land umher erzeugt Getreide und Wolle in Fülle. Der gewöhnlichste Baum der dürren Berge ist der Kolkwal, die Euphorbia abissinica, auf der sich stets eine grosse Zahl kleiner grüner Papageien und metallisch glänzender Amseln findet. Die Gegend von Add' Erbati nährt die schönsten Heerden in Tigre und hat, am Mareb, den fruchtbarsten, aber auch ungesundesten Boden.

Die Ebene von Adöwa oder Adua im eigentlichen Tigre, 1910 Metres (nach Lefèbvre 1952 M.) oder 5880 F. hoch (Axum liegt 2175 M. oder 6700 F. hoch) ist ausserordentlich bevölkert. In ihr erhebt sich der Semayata 8900 Fuss (2900 M.). Sie ist sehr fruchtbar; aber der Weinstock, der Feigen- und Oelbaum bringen dort nur verkümmerte Früchte. Mitten darin erhebt sich der Sellöda²) merkwürdig wegen der Mannigfaltigkeit und Pracht seiner Vegetation. Zwei Meilen westlich von denselben liegt unter 14° 11' n. Br. und 36° 35' östl. L. am rechten Ufer des Assem (unter 14° 9'

¹⁾ Lefebvre Voyage vol. II. p. 27.

²⁾ So nennt Lefèbvre auf seiner Karte eine Stadt.

50",4 n. Br. 5833 F. hoch nach Rüppell) die 5000 Einwohner zählende Hauptstadt von Tigre, Adöwa oder Adua, fünf Tagereisen vom Meere. Sie ist im Vergleich mit den übrigen Orten sehr industriös. — Axum liegt unter 14° 9' 50",4 n. Br. in 6652 F. Höhe (Rüppell) auf Wiesengrunde zwischen nackten Höhen in einem fächerförmigen Thale. Es ging 1535 durch den Galla Gränge unter.

4. Schirch ist grossentheils eine weite, sehr fruchtbare Ebene im Becken des Takazze, dessen tiefes Thal sie im Süden begrenzt; die Nordgrenze bildet ein Bergzug, und im Westen liegt das tiefe Land der Schankalas. Die mittlere Erhebung beträgt 1600 Metres. Man baut dort Baumwolle und Getreide, namentlich den Thef, Poa abissinica. Einige Theile, wie Tembela, sind waldig und tragen mehrere Arten von Mimosen, Terebinthen, Citronen und Orangen, die indess hierher verpflanzt scheinen. Im Norden fehlt es ganz an Holz; aber dort breiten sich Getreidefelder aus, und es finden sich Eisengruben, welche ausgebeutet werden. Die Datteln, welche dort wachsen, werden nicht reif. Zu den Hauptorten gehören Addi-Abba und Debra-Abaï, im Distrikt Tembela, ein grosser Markt für Elfenbein und Rhinoceroshörner, so wie für die Baumwollstoffe aus Schireh und Wolkaït.

Der Distrikt Asgade trennt Schireh vom Schankala-Lande, welches das ganze Deltaland an der Vereinigung des Mareb mit dem Takazze umfasst. Asgade ist ein waldiges Land, wo man eine grosse Menge von Arzneipflanzen findet; es ist reich an Reptilien, namentlich erreicht die Boa eine enorme Grösse.

5. Haramat ist ein ebenes Weideland, das reich an Heerden ist und Getreide erzeugt. Im Norden findet sich eine Reihe kleiner Berge, welche von der äthiopischen Kette ausgehen und das Land von Agameh trennen; im Westen fliesst der Weri und auf der Südgrenze der Bach von Haousienne, der auch Geralta begrenzt.

6. Geralta hat zur Hauptstadt Haousienne, ehemals die Hauptstadt von ganz Tigre. Den Berg Megabe, welcher

in dieser Provinz liegt, kann man von fast allen Punkten Tigres sehen. An der Ostgrenze ist die Stadt Atsbi oder Atsebidera nennenswerth, in 2700 Metres Höhe (Lefèbvre), der grosse Markt der Taltals.

7. Tembiehn, westlich von Geralta, zwischen dem Weri, Geba und Takazze, eine 6000 F. hohe Hochfläche, hat die Hauptstadt Abbi 'Addi. Dies ist ein grosser Markt für Baumwolle und Ziegenfelle und eine Niederlage für Salz. Das Kloster Edda Sellasseh ist der einzige Ort in ganz Abissinien, wo es grosse Bananen-Pflanzungen giebt. — Der westliche Theil zwischen Geba und Takazze heisst Avergale (Abergella).

8. Enderta. Im Nordosten fliesst der Wabi (auf der Karte Gembela genannt), im Norden die Geha, im Südwesten der Gabate; im Westen trennt der Bach von Dscherbada es vom Distrikt Sloa und der Fluss Buljeh im Süden von Wodgerate. Das Land besteht zum Theil aus zerrissenen Plateaux. In einer Schlucht zwischen solchen Plateaux liegt die Hauptstadt Tschelökut unter 13° 21′ 34″ n. Br. und 37° 21′ 30″ östl. L., nach Salt 40° 37′ 17″. Ehemals, noch zu Salts Zeit, war Antalo der Hauptort.

9. Salowa, mit dem Hauptorte Samreh, ist ein weites, von Hochebenen umgebenes Becken, heiss, sandig, wüst, fast wasserlos und daher auch fast ganz uncultivirt. Es treibt Handel mit Salz und Baumwolle, welche letztere es in Fülle erzeugt. Dies Land macht die Grenze zwischen Tigre und Lasta, wie es auch die Agaou- und die Tigresprachen trennt.

10. Lasta besteht aus Hochebenen, und ist ein Land mit steilen Rändern, zum Theil sandig und fast wasserlos. — Davon abhängig ist die kleine Provinz Angot auf dem Rande des Plateaux bis zur Galla-Ebene; auf Stufen von 3400 bis 1400 Metres gelegen: ein überaus fruchtbares Land.

11. Waag, zwischen dem Meri, Tellareh und Takazze, hat den Hauptort Sokota, einen der wichtigsten Orte im östlichen Abissinien, der der Hauptsalzmarkt von Tigre ist. Das ganze Land soll eine Reihe von Bergrücken und Thälern von fast überall gleicher Höhe sein. Es wird von den Agaous bewohnt. Diese haben sich längs des Takazze bis zum Geba gezogen und auf dem linken Ufer bis zum Flusse Menna, so wie sie auch die Ufer des Abaï nahe bei seiner Quelle bewohnen.

12. Aïna, im Norden begrenzt vom Meri, im Osten von der Kette von Lasta, im Süden vom Takazze. Es besteht aus ganz vulkanischen Hochebenen, auf denen man viel trachytischen Tuff findet; aus diesem sind die für die Abissinier wichtigen Kirchen von Lalibela, Imeraha und Belbela gefertigt. Das Land ist reich an Vieh und schönen Pferden.

13. Bugena, besteht aus Längenthälern, östlich vom Tellareh, und hat im Süden die Inalka oder die Kette von Cobat, im Norden die von Bora, welche senkrecht aufsteigen.

14. Doba, fast ganz muhamedanisch, ist zum Theil eine schöne, sehr fruchtbare Ebene mit einem kleinen See oder Sumpf, dem Gual Aschangui d. i. Tochter des Aschangui, und dem im Durchmesser 7000 Metres haltenden, sehr tiefen und von vulkanischen Bergen umgebenden Aschangui-See. In seinem stillen Wasser wagt Niemand zu baden oder zu fischen, weil die Geister ihn in die Tiefe ziehen würden, so leidenschaftlich die Abissinier sonst das Baden z. B. im Tzana-See lieben. Das Land ist bevölkert, fruchtbar und bewaldet.

15. Edda - Moheny, nördlich von Bugena, umfasst vier tief eingeschnittene Thäler. Das Land ist gut bevölkert und hat viele Städte, z. B. Efrata. Der Abueyeh-Meda ist 12,000 F. hoch.

16. Wodgerate oder Wodscherate, ein sehr bergiges Land, nach Salt mit weiten Wäldern bedeckt, reich an Löwen, Elephanten und Rhinoceroten, an der Grenze des äthiopischen Plateaux, im Norden begrenzt von der Buljeh, die bei Ara entspringt, im Stiden von der 10,086 F. hohen Kette von Aladschieh und der Galla-Ebene, im Osten von den Taltalstämmen, im Westen von dem Distrikt Mudscha. Hier ist der Deda 10,800 F. hoch. 17. Additscha ist ein grosses, ebenes Land und breitet sich da aus, wo die hohe Samänkette im Süden endet.

18. Waïna-Dega erstreckt sich von Nordost nach Stüdwest; es ist eine Hochebene, die ihre Wasser zum Koza sendet. Dies ist der einzige Distrikt Abissiniens, welcher Wein in Fülle hervorbringt, namentlich bei Emfras und der grossen Stadt Terita, in deren Nähe das Dorf Woïna Daga liegt; derselbe wird im ganzen Lande getrunken. An diese Hochebene schliesst sich das Hochland von Debra-Tabor.

19. Woggera oder Waggara ist das Quellland der Belessa, die anfangs Argef heisst und sich mit der Belagese vereinigt. Letztere hat zwei Quellen, und zwischen beiden Armen liegt der Bezirk Schowada. Die Ebene Belessa ist sehr fruchtbar, aber auch sehr ungesund. Der Oelbaum, welcher ganz Abissinien eigen ist, bildet nirgend so vollkommene Wälder, wie in den Landschaften Belessa und Samän. — Lefebvre lässt Gondar einmal in Woggera liegen, das andere Mal in Biegemedör.

20. Samän¹) (bei Lefèbvre Semiehn). Nördlich von der Belesse erhebt sich das hohe Samän-Gebirge, das eine grosse, fast baumlose Provinz bildet, mit der Hauptstadt Entschetkab, der Industriestadt Derasse-Gieh und der muhamedanischen Stadt Islamgieh, wo die beste Leinwand verfertigt wird. Das Land war bis zu Ende des sechzehnten Jahrhunderts vorzugsweise von Felaschas bewohnt, die vertilgt oder zum Religionswechsel gezwungen wurden, nachdem die Jesuiten in Abissinien Eingang gefunden.

Der Bezirk Menna liegt in der Krümmung zwischen der Menna und dem Takazze, bis zu dem von Metschaha;

¹⁾ Ewald, in der Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft I. p. 10 weisst nach, dass dies die richtige Schreibart sei. "Samän heisst Süden, und das Land war daher wahrscheinlich der südlichste Theil des ursprünglichen abissinischen Reiches." Rüppell indess schreibt Simen und Lefebvre Semiehn, und übersetzt dies mit Norden.

die Bezirke von Segonet, Beyeda und Ataba, längs des Takazze, hängen ebenfalls von Samän ab, werden aber immer als Bezirke von Woggera aufgeführt. Alle diese Länder sind sehr hoch, beständig kalt, und einige der Gipfel erscheinen immer weiss von Hagel oder ewigem Schnee; ersterer namentlich fällt in ungeheurer Menge. Eismassen von 2 bis 3 Zoll Dicke finden sich, welche nie schmelzen. - Die Weiden auf der Höhe sind herrlich, aber die Aecker erlauben nur den Bau von Gerste. Dagegen bilden tiefe Spalten Thäler von erstaunlicher Fruchtbarkeit, wie die von Beyeda und Sabra. In letzteren findet man, von den Portugisen angepflanzt, die Orange, Pfirsich, Citrone, Feige, Pflaume, den Weinstock, die Banane, die Granate. - Am Nord-Abhange liegen. wiederum in Woggera, die Bezirke von Maye-Talo, Soana. Awaza, Telemt (Talemt oder Salemt bei Rüppell) und ganz unten Bera-Wasseya: fast durchaus wüste Hochebenen, bis zu 8000 F. nur mit magerem Strauchwerk besetzt und ganz ohne Grasvegetation; Adderkaja, ein reiches Hügelland (Adarga, nach Rüppell, eine wüste Fläche) Addoh-Seneh, das viel Kaffee gewinnt, und Waldubba. Letzteres wird auch als Provinz genannt.

Westlich von der Belessa liegt das eigentliche Woggera (d. i. nach Rüppell wahrscheinlich Wiesenland, nach Bruce Steinland), ein weites, 8000 F. hohes Hochland, das sich in grünen Ebenen sanft nach Süden neigt und ehemals reich an Weiden und Kulturland war. Es fällt nach Norden steil zur Kolla Woggera ab. Nordöstlich von dieser liegt die tiefe, heisse, reiche, wenig bevölkerte Provinz Addayo; nordwestlich aber die bergige und kalte Provinz Tegade (Tagade oder Tsagaddi), welche heftigen Winden und häufigem Hagel ausgesetzt ist.

21. Nordöstlich liegt Waldubba am mittleren Takazze, zwischem dem Enzo und Serima, berühmt durch das Kloster, dessen Mönche, übrigens von allen Parteien im Lande geachtet, nur von Wurzeln leben. Nördlich davon breiten sich weite Steppen aus, von den Stämmen der Natab, Dubani und Tola

bewohnt, welche von den Abissiniern Schangalla-Takazze, von den Bewohnern von Schendt aber Schukurieh genannt werden, und keineswegs zur Neger-Raçe gehören, sondern den Typus der äthiopischen oder abissinischen Raçe deutlich tragen ¹). Es liefert viele Rhinoceroshörner. In einem der Hauptorte, Köbtia, findet man Baumwolle, Elfenbein, Goldstaub und Pelzwerk²).

22. Walkaït ist die nordwestliche Fortsetzung des Samän-Hochlandes, das nach Norden und Westen in 3, ja 4000 F. hohen steilen Wänden³) abstürzt, dann allmählig sich senkt und in der Tiefe sehr heiss und ungesund wird. Nach Rüppell⁴) gehört hierzu der Distrikt (nicht Provinz) Tagade mit dem Hauptort Nagada, im Südwesten. Westlicher wohnt die schwarze, tapfere Nation der Teouris oder Tokruris.

23. Janfangera (Dschanifankara), von dem Sania durchflossen, liegt gerade südlich von Tagade.

24. Armatschoho, eine kleine, sehr bergige Provinz, liegt zwischen Wolkaït und dem Guangue, nordwestlich von Janfangera. Fast im Norden des letzteren ist der kleine Districkt Janwora, mit dem Dorfe Aïera als Hauptort. Es ist zum Theil niedriges Land, in welchem man Baumwolle und Mais baut. Hier giebt es zahlreiche Klöster, welche die ältesten äthiopischen Schriften besitzen sollen. Der Hauptort ist Tschalkin oder Tscherkin.

25. Tschelga liegt südlich von Armatschoho und westlich von Janfangera. Durch diese Provinz geht der Weg von Gondar über Ras-el-Fîl nach Sennaar. — Benachbart sind die Provinzen Wochni und Matamma.

26. Kuara liegt in der Quellgegend des Dender. Es erzeugt die schönste Baumwolle der Welt.

¹⁾ S. Rüppell.

²⁾ S. Lefebvre III.

³⁾ Rüppell II. p. 244.

⁴⁾ Bd. II. p. 151.

27. Gwindschar, vom Rahad und Dender durchflossen, liegt noch südlicher. Es ist ein von Hirtenstämmen, die dem schwarzen Stamme der Teouris angehören, bewohntes, fast unbekanntes Land. Die Hauptorte auf dem Wege von hier nach Sennaar sind Howéni, Rugrug und Metemna.

28. Mietscha, südlich den Tzana-See umgebend, ist neuerlich nicht von Reisenden berührt und genannt worden, ausgenommen den südlichsten Theil, den Distrikt Sakkala. In diesem liegt der etwa 1000 F. über die Ebene aufsteigende Berg Giesch, an welchem verschiedene Ströme entspringen, die sich nördlich mit dem eigentlichen Quellstrome des Abaï vereinigen. Letzterer entspringt etwas nordöstlich aus einem sumpfigen, mit Gras und Binsen bedeckten Boden, wo sich die Quelle zwischen Buschwerk und nicht hohen Kosso-Bäumen befindet: eine kleine, fussbreite, tiefe Wasser-Ansammlung im Moorboden (unter 10° 57' n. Br.). Von hier fliesst das Wasser nach Südost, dann nach Osten und endlich nach Norden um den Hügel herum, auf welchem die St. Michaeliskirche steht. Aber auf weithin ist der Lauf desselben nur an dem Sumpfboden im Thale kenntlich. Nordnordwestlich von der Hauptquelle, etwa 10 F. entfernt, wird eine zweite gezeigt. Die Christen begehen hier keine religiösen Ceremonien; aber Ende Novembers, einige Wochen nach der Regenzeit, schlachteten die benachbarten Schums d. i. Distrikts-Vorsteher hier einen Ochsen, liessen sein Blut in die Quelle rinnen und verzehrten ihn auf diesem Boden¹).

29. Biegemedör. Diese Provinz bis zu dem von Osten in den Tzana-See gehenden Gidda heisst in der Regel Dembea, die zwischen dem Gidda und Baschilo liegende Amhara. — Die Dembea-Ebene im Norden des Tzana-Sees, von fruchtbarer und wasserreicher Erde gebildet, ist mit Kräutern bedeckt, von Hasen und Gazellen bewohnt, und hat Wiesen mit ungeheuren Ochsen- und Schafheerden. Hier erhebt sich in 12° 35′ 53,″6 n. Br. und in 37° 31′ 57″ östl. L.

¹⁾ S. Beke Abissinia. Journal of the geogr. Soc. Vol. XIV.

von Greenwich (nach Rüppell) auf einem Berge die Stadt Gondar, mit 11,000 Einw. (nach Rüppell 6500 in 1000 Häusern), und beherrscht in dieser Lage eine der fruchtbarsten Ebenen der Welt. Sie besteht aus cylindrischen Hütten mit Strohdächern. Nach den Ruinen zu urtheilen, ist sie einst viel grösser gewesen. Die Stadt Gahinte ist ebenso bevölkert wie Gondar. Das östliche, eigentliche Biegemedör ist eine Masse von Bergen, durchschnitten von tiefen Thälern, mehr als irgend ein anderer Theil Abissiniens verlassen und öde. Wasser findet sich nur spärlich. Dies Land kann, nach Beke, zu keiner Zeit gute Schafheerden gehabt haben, wie behauptet worden; dagegen nähren die südöstlich gelegenen hohen Wollo-Ebenen im Lande der Tulome-Gallas Heerden, deren Wolle berühmt ist. — Oestlich nach Lasta hin liegt die Provinz Dschodschoho-Ber, und südlich von dieser sind die Distrikte Wolo und Wadela, von Yedschu-Gallas bewohnt.

30. Godscham, südlich vom Tzana-See gelegen, ist zum grossen Theile eine weite Grasfläche ohne Bäume, mit sehr spärlicher Bevölkerung und wenig Anbau¹). Stellenweise ist das Land mit Akazien und Rosengebüsch bekleidet, und die Flüsse sind zum Theil mit dichtem Buschwerk eingefasst. Zuweilen finden sich Dattelpalmen; dieselben kommen bis zu 5000 Fuss Erhebung vor. Man unterscheidet einen höchsten Gürtel, bis über 10,000 F., in welchem der Telba-Huha liegt; einen gemässigten, jeder 6 Distrikte umfassend, und einen heissen, aus 8 Distrikten bestehend. — Jeousch, nach d'Abbadie richtiger Jawisch, ist einer der Orte in Abissinien, die am meisten Handel treiben; auch Baso ist ein wichtiger Markt²).

31. Klein-Damot oder Awawa, das Ua-ua der Hyroglyphen, liegt westlich von Godscham, getrennt durch die oft mit Schnee bedeckten Gebirge Kosober und Amedabit. Trémaux (Bull. ser. 3. t. XII. p. 255) nennt die höchste

¹⁾ S. Beke l. c.

²⁾ Beke Journal of the geogr. Soc. Vol. XIV.

Gebirgsmasse Sorec. Es ist auf der Höhe schön, gut bevölkert, angebaut und voll Wald, so dass es mehr englische, als afrikanische Landschaften darbietet. In flacheren Thälern, wo vollkommene Wildniss herrscht, wächst ein riesiges Gras, dessen Spitze ein Mann zu Pferde nicht erreicht. Südlicher, in Sinascha (südlich vom Abaï?), ist wieder cultivirter Boden zu finden. — Der grösste Ort heisst Katama. Ausserdem sind grosse Städte Matschakel, zwei Tagereisen vom Nil, gegenüber Godera und Burieh¹).

32. Nördlicher, in Agaoumedör (Medör heisst Land), ist der fruchtbare Boden sehr vulkanisch; auch die Stadt Gödera liegt zwischen ganz vulkanischen Höhen. Zagieh liegt am Rande des Tzana-Sees (Lefèbvre). Das Land liefert viel Eisen und Leder²).

33. Schoa, das Gebiet der Dschemma, des oberen Muger und oberen Hawasch, senkt sich in einem sanften Abfalle nach Südwesten durch das schöne Gallaland. Es ist nach Rochet ein ziemlich kreisförmiges Land von 75 Lieues Durchmesser. Die wellenförmige Hochebene, die es bildet, von vielen in die Beresa gehenden Strömen durchflossen, würde eine einzige sein mit der, welche am Nil endet, wenn nicht die tiefen, prachtvolle Wasserfälle einschliessenden Risse wären, die den Gewässern des Dschemma-Bassins einen Ausgang verschaffen. Zwischen der Dschemma und dem Becken der Flüsse Robi liegt die Hochebene von Schoameda (Meda heisst Ebene), ein holzleeres Land, aber reich an Gras und Weiden. Nach Süden ist die Hochfläche durch die Wasserscheide zwischen dem Hawasch und Nil begrenzt, d. h. durch die Berglinie oder den Abfall, welcher, von Nordnordost nach Südsüdwest streichend, von der Spitze von Bulga nach Garagorfu geht, und eine Höhe von 10,000 F. hat. Eine Linie durch die Berge von Fischeh, Lebu, Garagorfu, Mogehr und Dscharsodaga bestimmt die Wasserscheide

80

İ

¹⁾ Beke Journal of the geogr. Soc. Vol. XIV.

²⁾ Nach Bernatz, und Lefebvre Vol. III. p. 84.

zwischen der Dschemma und dem Hawasch. ----Nach Rochet ist die östliche Kette die von Amba-Tschakka, oder die Kette von Ankobar, welche von Süd nach Nord, vom Bulga nach Wallo geht und sich östlich zum Lande der Adel senkt. Ihr Hauptpunkt ist der Berg Metatit, 10,097 F. hoch, unfern von Ankobar. Sie ist 12 bis 15 Lieues breit. – Etwa 40 L. entfernt erhebt sich in derselben Richtung die Kette von Garagorfu; sie geht von den Germama Gallas bis zum Nil und ist 3 bis 4 L. breit. — Etwa 8 L. entfernt geht von W.-S.-W. nach O.-N.-O. eine dritte, die Salala-Kette von Sululta nach der Provinz Zamettia. Sie scheint die höchsten Piks des Landes zu enthalten. Nördlich von Garagorfu ziehen die Berge Mogehr von Ost nach West, 18 bis 20 L. weit. Endlich geht noch ferner hinter dem Hawasch von Nord nach Süd die Kette der Soddo-Gallas vom Zuai-See nach den Bergen von Zamettia.

In diesem fruchtreichen, hohen Berglande finden sich üppige Baumwollpflanzungen und Citronengebüsche; und zwischen den Aloës, welche kräftig auf den Ebenen und Tafelbergen wachsen, gewahrt man grosse, baumartige Disteln, die eine Höhe von 18 F. erreichen. Von Ortschaften sei hier nur erwähnt, dass in dem tiefen Thale der Beresa das kleine Dorf Guraja liegt, welches der Sitz der königlichen Eisenwerke ist; und dass auf steilem Hügel sich die ehemalige Hauptstadt von ganz Abissinien, Tegulet, eine Festung, erhebt. Sie wurde 1528 von Grange, dem Könige der Adajels, zerstört, der ganz Schoa verwüstete, welches sich schon damals bis zum Berge Endotto (nahe von Tschamir) erstreckte. Nach Grânges Tode nahmen die Gallas Besitz vom Lande; aber sie wurden von Amasu Jasu zurückgetrieben, der von 1730 bis 1762 regierte.

Oestlich von dieser Hochebene, aber 2000 F. tiefer, also 8000 F. über dem Meere, liegt in der Provinz Ifat Ankóbar, ehemals Kaaber¹). Dasselbe ist dem Galla-

6

¹⁾ Rochet übersetzt Ango mit Holz und bar mit Zoll, Abgabe.

v. Klöden, der Nil.

stamme der Ankos vom Grossvater des jetzigen Königs abgenommen und von diesem zur Hauptstadt des Landes gemacht worden. Dreitausend zerstreute Häuser oder Hütten bedecken den Kamm und den westlichen Abhang eines majestätischen Berges. Wie alle grösseren Orte Schoas auf dem Gipfel eines Berges erbaut sind, so auch Ankobar. Es liegt also fern den Feldern; nur in einsamen Weilern, in fruchtbaren Thälern, welche mit Pallisaden oder Hecken eingehegt sind, findet man Hütten, von Feldern und Wiesen umgeben. — Die Wohnung des Negus oder Königs liegt auf dem kegelförmigen Hügel, welcher sich über der Stadt erhebt. - Der Wald von Aferbaine, der die hohe Bergkette bedeckt, welche sich nördlich und südlich von Ankobar zum Emmamret erstreckt, schmückt die Umgebung. Juniperusbäume, die häufigsten in diesen Wäldern, überragen weit die schöne Moira oder den Oelbaum. An den Flüssen wachsen Bambus und die Gibara. Ansehnlich erhebt sich über das Gebirge der Berg Emmamret oder der Berg der Gnaden-Mutter; er ist der höchste in Schoa und soll 13.000 F. über dem Meere haben. Auf seiner Höhe sind die wohlbewachten Keller mit den Schätzen des Königs von Schoa, denen sich Niemand bis auf 1 Meile Entfernung nähern darf. Bis in seine höchsten Theile findet man rauhe Abgründe zwischen Basaltfelsen.

Westlich von Ankobar liegt, drei engl. Meilen von der Tschatscha, der Hauptort Angololla: eigentlich nur ein Lager, dessen Bevölkerung verschwindet, sobald der König nach Ankobar zurückkehrt.

Die Hochebenen des oberen Hawasch zwischen den beiden von Ost nach West gehenden Ketten, wo Tschamir liegt, haben eine Höhe von 2200 Metres oder 6800 F. und sind äusserst fruchtbar und gut bevölkert. Rechts begrenzt der Fluss die Landschaften Metscha, Betscho Woreb, Soddo, Gamodscheh, Dschilleh, Kereyu, links Wata Dalatschia, Ada, Bora Addo; zwischen Kereyu und Dschilleh durchfliesst er Arussi. Krapf fand, dass überhaupt das Land hier um so schöner wurde, je weiter er nach Süden kam. Alles Nothwendige fand sich im Ueberfluss, das Klima war wie in Italien, aber gesund; Krankheiten kannte man nicht.

Wiederum 2000 F. tiefer, in etwa 5000 F. Meereshöhe, breitet sich ein welliges, fruchtbares Land von gartenähnlichem Anblick aus, namentlich mit Euphorbien, die 25 bis 30 F. hoch sind, bewachsen, ebenfalls ein schönes Land mit mildem Klima.

Südlich und östlich von Schoa erstreckt sich endlich eine 3000 F. hohe Ebene, arf welcher der Hawasch fliesst. Farreh, der östlichste Ort in Schoa, liegt 4116 Fuss hoch; östlicher Asbuti 2916 F. — Die Reise von hier bis zur Ostküste währt etwa 6 Wochen.

Dieser Strom entspringt in Metscha in einem grossen Sumpfe, auf einer Ebene in 9º 10' n. Br. und 36º 15' (53° 54' 45") östl. L., oder in einem breiten Thale zwischen zwei, von Ost nach West streichenden Gebirgsketten; die eine ist die Wasserscheide zwischen der Dschemma und dem Hawasch, die andere die Wasserscheide zwischen dem Hawasch und Gibbe oder Godschob. Seine Quelle ist daher im Gallalande zwischen den Stämmen der Sudda (Soddo), Betscho-Woreb und Matscha (Maitscha). Zwischen 37 und 38º östl. L. wendet er sich nach Norden, und fliesst 24 geogr. M. weit durch dichte Wälder. In diesen wachsen auf thonigem Boden riesenhafte Akazien und undurchdringliches, mindestens 6 F. hohes Gras. Unter den gewöhnlichsten Waldpflanzen ist namentlich die Asclepias gigantea hervorzuheben. Viele der Bäume sind ganz mit Schmarotzer-Pflanzen bedeckt in solcher Fülle, dass dieselben die Aeste zu Boden ziehen. Zahlreiche Elephanten und Büffel beleben den Wald. -- Weiter im Norden wendet er sich etwas nach Osten und geht, 5 M. von der Küste entfernt, im Lande der Adaïels, Aoussa, in den Alelbad-See, der tiefer als der Meeresspiegel liegt. Von dort kann er nicht weiter

6*

verfolgt werden. Vossius 1) berichtet, dass er in zahllose Flüsse und Kanäle zertheilt werde und nicht ins Meer gehe, aber Godignus (bei Purchas, 1626) lässt ihn, den er Oara nennt, in den Busen von Zeylan münden. An einer breiten Stelle fand Bernatz die Ufer 100 Schritte von einander entfernt und das Wasser höchstens 3 F. tief; weiter unterhalb hatte er eine Breite von 180 F. und beherbergte viele Krokodile und Nilpferde. Nach älteren Berichten (s. Vossius) hat er eine so grosse Wassermenge wie der Nil. Unter allen Flüssen Abissiniens ist er der einzige, welcher beschifft werden könnte.

Seine Nebenflüsse erhält der Hawasch alle von der linken Seite, wo seinen Lauf auch Seen begleiten; nur so lange er von West nach Ost fliesst, kommen ihm einige von der rechten zu, z. B. die Watira und die Kalema. Weiterhin, nach seiner Wendung gegen Norden, breiten sich rechts nur weite Ebenen und Hügelreihen aus. Auf der linken Seite fliessen in ihn von Norden nach Süden²): der Fine Finie, aus dem Dorfe gleiches Namens kommend und aus mehreren Flüssen entstehend; der Rori; die Germama. vom Fusse des Lebu; die Kabena, welche Bulga von den Mindschar-Gallas trennt und zwischen den Gallaländern Fatigar und Arussi mündet, (bewaldete und an Heerden reiche Länder); die Aïrara, welche von Ankobar nach Süden und dann nach Osten geht und sich zwischen hohen Basaltsäulen hindurchwindet³); der Kassem, in den Awadi gehend; der Robbi, der Kobo, Dschaou, Nazaro, Börkenna mit der Muka-Waha, Sembelette und Mariammi, Melleh, mit dem Katti und der Mersa, um den Haïk-See herumfliessend. der die kleine Insel Debra-Negudguad enthält, in der Provinz Utschaleh. Zwischen dieser Reihe von westlichen Nebenflüssen mag der Pik von Kumbi, 10,240 F. hoch, der

1) De Nili origene. 1659. 2) Lefèbvre, vol. III, p. 84.

³⁾ Bernatz lässt die Germama uach Osten fliessen und als Kassem münden, nachdem sie Kabena, Rori und Airara von der linken Seite aufgenommen.

Quellort des Nazaro, und der von Tscherefa, eine der Bergspitzen, welche man am weitesten sieht, nördlich vom Dschatfflusse, in der Provinz Gedme, noch ausdrücklich genannt werden. Nördlicher, in Angot, entspringt der Kualima, am Berge Bewa; er durchfliesst die Ebene der Raya Galla, tritt durch ein Querthal der Zobul-Kette, bewässert das Adal-Land und endet in einem See. Links empfängt er aus Lasta die Wadschia, rechts die Ala, welche bei Enade, und den Tekur oder Tokul, welcher bei Scharia entspringt.

Von dem östlich sich ausbreitenden Lande der Danakil oder der Adaïels ist weiter oben die Rede gewesen: hier nur nur noch eine Bemerkung über den Assal-See. Derselbe ist ohne Zu- und Abfluss; nur die seltenen Regen führen ihm Wasser zu. Sein Rand ist ganz mit festem Salz bedeckt, so dass sich nur in der Mitte ein kleines Becken klaren Wassers findet, umgeben von senkrechten Wällen aus Salz, die vom Grunde aus mehrere Fuss hoch aufsteigen; auch auf dem schwarzen Schlamme des Ufers liegt es hie und da 2 Zoll dick. Obwohl in der Regenzeit der ganze See überflutet wird, so ist doch vorauszusehen, dass er allmählig ganz in eine feste Salzmasse verwandelt werden wird. Der See ist 12 engl. M. lang, und 3 bis 4 M. breit; er erstreckt sich von Nordost nach Südwest.

Am äussersten östlichen Ende der 65 M. breiten Landstrecke zwischen Schoa und dem Meere liegt der aus 400 Hütten bestehende und von 20 Danakil-Familien bewohnte Hafenort Tadschurra. Der daselbst residirende Sultan ist die höchste Autorität für alle jene kleinen, gastfreien, aber unter einander in Feindschaft lebenden Stämme zwischen der Küste und der abissinischen Bergkette.

34. Gurague, südlich von Schoa, ist nach Gebra Selassis Mittheilung¹), der zwischen Kafa und Gurague genau Bescheid wusste, ein bergiges, mit Gebüsch bedecktes Land,

¹⁾ Lefebvre voyage t. II. p. 136 u. p. 86.

wahrscheinlich über 9000 F. hoch, das in den tieferen Gegenden Kaffee gewinnt. Am merkwürdigsten ist der in der Mitte desselben liegende Zuai-See, der weit grösser als der Haïk-See ist¹) und fünf Inseln umschliesst. Die grösste derselben heisst Debra-Sina. Aus ihm fliesst in der Regenzeit (nach Rochet) ein Strom zum Hawasch. Das Land ist christlich und hat eine grosse Menge von Kirchen und Bibliotheken; man spricht daselbst amharisch. Von der Gebirgskette von Gurague erstreckt sich ein Zweig nach Südost, und ein anderer, welcher das Becken des Hawasch begrenzt, nach Nordwesten. Zwischen beiden fliesst der Wahabeh, welcher mehrere Nebenflüsse von Nordost empfängt.

Von den westlich und stidwestlich gelegenen Ländern Enarea und Kaffa wird weiterhin die Rede sein.

6. BEVÖLKERUNG.²)

Auf dem ganzen weiten Plateau von Abissinien und in den umliegenden Gegenden findet man nur zwei verschiedene Hautfarben: eine ganz schwarze und eine durch tausend Schattirungen wechselnde braune, vom Rothbraun bis zum Olivenfarbigen.

Bei den braungefärbten Völkern, welche offenbar aus der Vermischung der weissen und schwarzen Race hervorgegangen sind, findet man grosse physische Verschiedenheiten, von der schönsten menschlichen Gestalt bis zur entartetsten. Es scheint, als könne man drei Hauptstämme oder Grundtypen für diese Völker aufstellen.

Diejenigen Abissinier, welche nach der Uebereinstimmung ihrer Sprache mit der Gees-Sprache (der der ältesten Inschriften) aus der ersten Phase der Civilisation herzustammen scheinen, bewohnen die Provinzen von Hamassehn.

¹⁾ Rochet sagt: er scheint 9 bis 12 Lieues im Umfange zu haben.

²⁾ Nach Lefebvre.

Der Mittelpunkt der Cultur jener Zeit, also der älteste, scheint Axum gewesen zu sein; denn die dort sich findenden Obelisken stammen aus einer Zeit, welche ferner liegt, als die der Gründung griechischer Niederlassungen in der Zeit des Ptolemäus Evergetes. Dieses Volk ist ausgezeichnet durch einen langen und für eine schwarze Race merkwürdig schmalen Kopf; die Nase ist lang und gekrümmt, die Lippen sind wenig dick; die Augen, lebhaft und wie die der Araber geschnitten, liegen oft tief; die Stirn tritt vor und es fehlt ihr nicht an Breite; auch die Jochbeine sind vorspringend, der Hals ist dünn; alle Theile des Körpers endlich sind wohlproportionirt.

Etwa mit Beginn der christlichen Zeitrechnung scheinen Künste, Industie und Herrschermacht ihren Weg nach Süden genommen und sich in Lasta festgesetzt zu haben. Die bewundernswürdig aus dem Fels gehauenen Kirchen verrathen schon einen ziemlich hohen Grad von Civilisation. Die aus dieser zweiten Periode herstammenden Bewohner von Lasta haben einen kleinen, aber wohlgebildeten Kopf, eine gerade Nase, eine griechische Stirn, ein indisches Auge und einen grossen Gesichtswinkel. Ihre Hautfarbe ist weniger dunkel, als die der übrigen Christen, selbst die in Amhara nicht ausgenommen; ihr Körper ist schlank, Fuss und Hand sind klein. Sie gelten noch heut für die tapfersten Krieger; auch sollen sie die besten Reiter in Abissinien sein, obwohl sie ein bergiges Land bewohnen. Sie sprechen zugleich die Tigre-, Agaou- und Amhara-Sprache.

Der dritte Mittelpunkt der Civilisation bildete sich in Schoa, welches in den ersten Jahren des 16. Jahrhunderts von Abissinien unabhängig ward. Aber es hatte unablässig die feindlichen Adels und Gallas abzuwehren. 1517 brach eine Armee von Somalis und Harargis unter dem schrecklichen Mahamet Grånge ein und brachte ganz Abissinien in die grösste Gefahr, aus welcher es erst 1539 durch die Hülfe von 500 portugisischen Soldaten errettet wurde.

Die Bewohner der Umgebungen von Gondar, welche

Amharas heissen, haben einen sehr breiten Schädel, ein Auge von merkwürdiger Schönheit, ein im Verhältniss zum Schädel wenig entwickeltes Gesicht, vorspringende Jochbeine, einen grossen Gesichtswinkel und gut proportionirten Körper, nur etwas starke Hüften. Ihr Haar ist kraus, aber mit häufigen Ausnahmen; ihre Hautfarbe variirt ins Unendliche, ist indess im Allgemeinen tief olivenbraun. Die Amharas sind die heitersten und gewecktesten Abissinier, aber es fehlt ihnen Beständigkeit in ihren Vorsätzen. Die Frauen sind fleissig und thun gewissermassen alle Arbeiten, während die Männer sich gänzlich der Trägheit ergeben, wenn sie nicht Krieg führen; einige sind so vornehm, dass sie ihr Land nicht selbst zu bauen brauchen.

In der sehr bevölkerten, fruchtbaren Ebene von Foggera, östlich vom Tzana-See, wohnen auch die Zalanen und Ohi-Erstere sehen sich für Juden an, die mit dem Sohne tos. Salomos hierhergekommen sind. Sie sind ein nomadisches Hirtenvolk in Foggera, Bellesên, Dembea, Waggera und Samän. Ihnen ganz gleich, vielleicht zu derselben Familie gehörig, ist das königliche Hirtenvolk von Schoa, die Abelanen, welche indess als gute Christen geschildert werden. Die Ohitos sind eine eigenthümliche Race und von sprichwörtlicher Dummheit. Auch sie nennen sich Christen. Wie die Agaous haben sie eine eigene Sprache; aber wie diese, sprechen sie auch amharisch. Sie sind erbärmlich an Geist und Körper. Die Abissinier, welche sie ebenso wie die Juden hassen, klagen sie der Zauberei an. (Ferret und Galinier.) Frühere Reisende nennen sie Waitos, und nach Rüppell sind sie eine Religionssekte, die bei den Abissiniern als heidnisch verschrieen ist.

Die Bewohner der südlicher gelegenen christlichen Länder gehören zu dem Stamme der Gongas, welche die Gallas Sidama oder Södama nennen. Dies scheint nach d'Abbadie ein allgemeiner Name der Gallas für die halbchristlichen Völker zu sein, welche das Hochland südlich von der Curve des Abai vor dem Einfalle der Gallas bewohnten. Nach

Johnstons Meinung¹) sind die Bewohner von Dschindschiro und Kafa die Hauptrepräsentanten der Gongas, welche zur Zeit Psammetichs das ganze Tafelland, das alte Land Sasu, einnahmen, und ihre Reste in den nördlicheren Landschaften wären die Agaous und Falaschas. Sie sind mittelgross, nicht über 5 F. 4 Z. hoch, fein gebaut und blassgelb; ihr Haar ist glatt und straff.

Die Bewohnerschaft des Küstenlandes hat ein besonderes Gepräge, welches man auch im Allgemeinen auf den Inseln des rothen Meeres wiederfindet, ausgenommen diejenigen, wo die Einwohner mit Arabern oder Negern in Berührung leben. Diese ganze Bevölkerung ist merkwürdig durch die Schönheit der Formen und die Regelmässigkeit der Gesichtszüge, obwohl die Hautfarbe viel schwärzer ist, als bei den eigentlichen Aethiopiern. Man findet auch sehr häufig bei ihnen straffes Haar, und zwar besonders da, wo sie nicht mit Negern in Berührung kommen, namentlich bei den Hababdeh- und bei einigen Schoho-Stämmen, die nicht nach Mecka wallfahrten, bei den Taltals in der Nähe des Alelbad-Sees und bei den Danakils oder Affars in der Nachbarschaft von Angot.

Diese Küstenbewohner meint Lefebvre in vier Stämme unterscheiden zu können, welche er in folgender Weise charakterisirt:

1) Glatte Haare, Habichtsnase, dünne Lippen, zarte und vollkommen regelmässige Gliederformen, feine und rabenschwarze Haut; wenig oder keinen Bart; Grösse 5 F. 1 Z.

2) Krause und lange Haare, entwickelter Schädel, zurückgebogene Stirn, kräftige und gut proportionirte Formen; Grösse 5 F. 3 Z.

3) Wolliges Haar, niedrige Stirn, breite Schultern, hervortretender Unterleib, lange Arme, lange Beine ohne vortretende Waden, ungewöhnliche Länge des Fersenbeines; Grösse 5 F. 2 Z.

¹⁾ Johnston vol. II. p. 436.

4) Wollige Haare, niedrige Stirn, kurzen Hals, lange Arme, kleine Augen; Grösse 4 F. 10 Z.

Das Hauptelement in der äthiopischen Bevölkerung sind indess die Gallas. Sie sind etwa folgendermassen zu charakterisiren:

Gesicht rund, Schädel von vorn nach hinten verlängert, Hinterhaupt sehr entwickelt, Augen gross, Augenwimpern lang, Augenbrauen dicht und gebogen, Nase kurz, etwas platt, aber gerade; Lippen dick, besonders im mittleren Theile, Mund mittelgross, Ohren klein, Haare kraus und lang, Hüften entwickelt, Oberkörper lang, Gesäss hervortretend, Beine schlank, Hand klein; im Allgemeinen wenig muskulös. Dieser Typus variirt nach zwei Seiten hin:

1) Haare schlicht, statt kraus; Gesicht oval, Lippen dünn, Waden mehr hervortretend.

2) Nase platt und aufgestülpt; Kinnlade vorspringend, Haare ganz wollig.

Dies Volk der Gallas ist aus einem gebirgigen Lande östlich von einem grossen Binnen-Meere oder Flusse gekommen: nach Cooley wahrscheinlich aus Meremongao, zwei Monatsreisen westlich von Mombasa. Sie erschienen zuerst in Abissinien 1537 in der südöstlichen Provinz Balij, zu einer Zeit, wo das abissinische Reich zu wanken anfing und die Portugiesen ihre Verbindungen mit demselben angeknüpft Jetzt nehmen sie Enarea, Damot, Godscham, Schoa, hatten. Angot, Amhara und Biegemedör grösstentheils ein¹); ja, Ras-Ali, der Enkel des Ras-Guksa-Yedschu-Galla hielt bisher in Amhara die Zügel des Regimentes im Namen des Titular-Kaisers, der seine Abkunft vom Könige Salomo herleitet. ---Die Gallas selbst nennen sich Ilm' Orma d. h. die Söhne der Menschen, und ihre Sprache Afan Orma d. i. die Sprache der Menschen.

In allen diesen Ländern wird Sklavenhandel getrieben, namentlich lebhaft von den Gallaländern über Schoa nach

1) S. Beke.

der Küste. In Schoa ist der Sklavenhandel königliches Monopol¹); der Negus zieht mit seiner Armee auf den Sklavenfang aus, aber die Bibel und die heiligen Kirchengefässe müssen in der Nähe ihn begleiten. Innerhalb des Landes hat jeder Unterthan das Recht, Sklaven zum eigenen Gebrauche zu kaufen, aber nicht damit zu handeln; von den durch das Land hindurchgeführten bleibt ein Zehntel als Transit-Abgabe zurück, und für jeden Sklaven werden ausserdem vier Stücke Salz als Ausfuhrzoll gezahlt. Auf der Höhe des linken Aïrara-Ufers, gegenüber dem Berge Tschakka und etwa eine Lieue von Ankobar entfernt, ist der Platz, wo jeden Freitag Markt gehalten wird. Dorthin sollen jährlich nahe an 20,000 kommen, die meisten aus dem christlichen Gurague, einige Gallas und Schankalas, andere aus Dschindschiro, aus Enarea und Kafa, und viele Abissinier aus entfernten Theilen von Schoa. In ihrem eigenen Lande werden sie in der Regel für 30 Salzstücke oder wenige Ellen Zitz gekauft; in Schoa kosten sie dann 10 oder 12 Dollars, Mädchen 50 bis 80 Dollars (österreichische Maria-Theresia-Thaler sind das geschätzteste Geld) oder zwei bis drei Kamel-Ladungen Salz, und in Mockha in Arabien endlich gelten sie dreimal so viel. Jede nach Tadschurra ziehende Sklaven-Karawane bringt viele Hunderte, theils etwa sechzehnjährige, meist aber Kinder, den Eltern, auch christlichen, geraubte, die dann 50 bis 60 Tage durch die wüsten Landstriche getrieben werden, durch die sie das Trinkwasser, dessen sie bedürfen, selbst schleppen, und wo sie Anstrengungen erdulden müssen, denen sie oft schon auf dem Marsche erliegen. Sie werden alle nach Mockha verkauft. Wenn eine solche Karawane einen der grossen Ströme überschreitet, so wird in der Regel mit dem schönsten Mädchen den Flussgöttern ein Dank- und Sühnopfer gebracht.

1) Bernatz Scenes in Ethiopia.

DER GIBBE-GODSCHEB UND OBERE WEISSE NIL.

Westlich und nördlich vom grossen Quellsumpf des Hawasch, zwischen den Gallastämmen der Soddo, Betscho-Woreb und Maitscha¹) (bei Bernatz²) Sudda, Betscha-Vorber und Matscha genannt), liegt das Salala-Gebirge 3), eine mächtige Kette mit unermesslichen Wäldern, im Südwesten von der grossen Ebene Tschamir, und dabei die Landschaft Maro⁴). Fra Mauro bemerkt (a. 1457) auf seiner Karte⁵), dass nach ihm gemachten Mittheilungen abissinischer Mönche die Quelle des Nils in der Provinz Marora und Salgu⁶) an einem sehr hohen Berge Marora oder Chamir gelegen sei, wo er aus drei Quellen entstehe. Er heisst dort Tagaz. Er bildet zunächst drei Seen, dann einen einzigen Fluss; östlich geht in ihn der Labe, westlich der Mana. Im Westen vereinigt sich mit ihm der grosse Abawi, aus den Königreichen Amhara und Godscham in einem Spirallaufe herkommend, wo er einen See

¹⁾ Krapf in den Monatsberichten der geogr. Gesellschaft v. Berlin. Reihe I. t. IV. p. 170.

²⁾ Scenes in Ethiopia.

³⁾ Vielleicht derselbe Name, wie der der Ebene Sululta und der Sululta-Gallas bei Krapf l. c. p. 163 und Rochet voyage p. 238.

⁴⁾ S. d'Abbadies Skizze im Bull. ser. 3. t. IX.

⁵⁾ Il mappamondo di Fra Mauro illustr. da Zurla. Venezia 1806. fol.

⁶⁾ Der vor 400 Jahren niedergeschriebene Name Salgu scheint mit Salala und Sululta zusammenzuhängen.

durchfliesst; und so bilden sie den Nilo. Fra Mauro nennt ausserdem im [ehemals grösseren, bei ihm Saba genannten¹)] Schoa den Ort Barara: vielleicht dass Marora und Barara derselbe Name ist, unsicher gehört, geschrieben oder gelesen, besonders da auch andere Schriftsteller (d'Abbadie, Lefèbvre, Beke) einen aus diesen Gegenden kommenden Gibbe²) von Gurague oder Borara nennen³). Uebrigens findet sich die Aussage eines Galla, Namens Karissa, nach welcher der Gibbe seine Quellen nur 16 geogr. M. von Angololla hat; und Tschamir ist nach der Karte etwa grade so weit von Angololla entfernt, ist also der oder ein Quellort des Gibbe.

Denselben Tagaz, oder vielmehr ausdrücklich den Nil, bezeichnet de Barros⁴) als Takwi (Tacuy), wie er nach ihm von den Abissiniern im Lande des Priesters Jo-

3) Nach diesem Zusammentreffen der Namen scheint es mir sebr wahrscheinlich, dass dem Fra Mauro diese Oertlichkeit als Quell-Gegend eines Tacaz-Stromes angegeben worden ist. Dass er weiterhin denselben nach NW. gegen Nubien hinfliessen lässt, also den gewöhnlich Tacazze genannten Fluss hier entspringen lässt, kann nichts daran ändern. Zwei Ströme desselben Namens hatte er nicht Veranlassung zu vermuthen. Mancher wird es für zweifellos halten, dass Fra Mauro unter einem Tacaz, der nach Norden fiesst, nur den Tigrestrom gemeint haben könne. Auch dieser entspringt, nach Mendez, aus 3 Quellen, aber am Aschkaka-Berge und bildet keinen See. --- Wenn wir nun aber auf einen Hauptstrom des östlichen Nil geführt werden, bei dessen Quelle uns die oben angeführten, fast übereinstimmenden Namen aufstossen; wenn wir unfern westlich von seiner Quelle auf Ludolfs Karte in Gombo einen See finden, wie auch d'Abbadie einen Coman-See in Gambo nennt; wenn de Barros diesen Hauptstrom des Nil, welcher den Abawi und den Tagazzi aufnimmt, Takwi nennt; wenn derselbe an seiner Mündung im Dinkalande Tak heisst, und da, wo er sich mit dem Abawi vereinigt, sich bei Tellez der Name Tagaze findet: sollte man dann nicht auf die nicht ungegründete Vermuthung fallen, es sei auch dieser Strom als ein Tacazze im Hochlande bekannt, und die dem Fra Mauro gemachte Mittheilung betreffe seine Quelle, die er aus Unkenntniss dem bekannteren, nach N. laufenden Strome beigelegt? -- Wie dem übrigens auch sei; man mag diese Vermuthung theilen oder nicht: es würde an der Sache selbst nichts ändern, als dass der Borara nicht auch Tacazze heisst.

4) Dec. I. lib. X. cap. I etc.

¹⁾ Il fiume Avass, che nasce nel regno di Saba sopra Hamara.

²⁾ in Johnstons travels p. 378.

hann genannt wird 1); westlicher, bei den Negern im Lande der Goldminen, jenseit der grossen Gebirge von Damut und Sinaschi, nennen sie ihn Toawi. Er kann nur diesen Fluss meinen, da er sagt, dass seine vier Nebenflüsse aus den Ländern Damut (dem alten), Bizamo und Sinascha kommen, welche doch südlich von der Spirale des Abaï liegen; und da er ausserdem den Takazze und den aus dem Bar Sena (Bahr Tzana)-See kommenden Abawi (Aba-hui) als Hauptarme des Nils nennt.

Westlich von dieser Nilquelle des Fra Mauro, unter 36• 2' 39" östl. L. von Greenwich²) (34° 38' östl. L. von Paris) und unter 7º 49' 48" n. Br. 3) entspringt nach d'Abbadie im Babia-Walde im Lande Inarya (oder Enarea), in 2324 Metres Höhe (oder 7158 Par. F.) der Bora, ein Nebenfluss des Gibbe von Inarya⁴). An dieser Quelle wird jährlich von den Sidamas d. h. von den christlichen Bewohnern Inaryas ein feierliches Opfer gebracht; dies scheint wohl, ähnlich wie bei der Quelle des Abaï, nur deshalb zu geschehen, weil man diese Stelle als den Ursprung eines grossen, für das Land höchst wichtigen Stromes, heilig hält. Streng genommen sind drei Quellen vorhanden: der Kabanawa, der kleinste und westlichste; der Bora; der Fintirre. Letzterer ist in den Jahren grosser Trockenheit bedeutender als der Bora, weil er aus einem Sumpfe kommt. Statt des Kabanawa finden sich bei d'Abbadie⁵) aber auch noch zwei andere genannt, offenbar Quellflüsse, unmittelbar auf den Fintirre folgend, nämlich Midschu und Indiris. - Auch Fernandez⁶) sagt, dass ein berühmter Strom, Zebee (wohl derselbe Name wie Gibbe, nach portugisischer Aussprache geschrieben) der grösser als der Nil selbst sein

.....

- 4) Die Quelle hat 13° C. Temperatur. Comptes rendus. vol. XXV.
- 5) Bull. ser. 3. t. IX. p. 117.
- 6) Tellez travels of the Jesuits in Ethiopia.

¹⁾ Nach Jarrick nennen ihn die Abissinier Sobawi oder Ab-Baku.

²⁾ Journal of the geogr. Soc. 1848. vol. XVIII. p. 50.

³⁾ Athenäum 1847. No. 1041.

soll, im Königreiche Narea in der Landschaft Boscha entspringe¹). — Auch Kibbee bei Bruce ist offenbar derselbe Name. Dieser leitet ihn von Kebie her, d. i. Butter, weil die Wasser dieses Flusses weiss wie geschmolzene Butter seien²).

Nach Aussage eines Kaufmannes aus Inarya, Namens Irbu³), giebt es eine grosse Menge von Gibbes. Dies ist nach Beke⁴) ein Galla-Name, der vielleicht Wasser oder See bezeichnet, während Galána fliessendes Wasser heisst. Der hier genannte Gibbe, Göbe oder Zebee scheint nun nach d'Abbadies verschiedenen Mittheilungen zuerst als Bora nach Osten, dann nach Norden zu fliessen und den kleinen Ulmay aufzunehmen, an welchem die Hauptstadt von Inarya, Saka, unter 8º 11' n. Br. und in 34º 40' östl. L. von Paris⁵) liegt. Etwas nördlicher scheint noch ein Alaltu in ihn zu fliessen, ehe er nach Halelu gelangt. -- Bis dahin hat er nun bereits sechsmal seinen Namen geändert. Er heisst nämlich Bora oberhalb des Fintirre; Dobbi oberhalb des Midschu; Yatu oberhalb des Indiris; Gibbe im unteren Inarya; Baco unterhalb des Alaltu; grosser Arbo oberhalb Halelu. Wie die Zahl seiner Benennungen auf mehr als funfzig wächst, wird sich weiterhin ergeben.

Da, wo er sich östlich wendet, nimmt er den von Norden unter 9° n. Br.⁶) aus der Ebene Leka im Lande Dschimma-Sibu oder vom West-Abhange des Gebirges in

¹⁾ Man möchte das portug. x oder das sch für eingeschlichen halten statt eines r, wenn nicht auch d'Abbadie Bocha (französisch) schriebe, also ebenfalls Boscha zu lesen (Ann. nouv. d. voy. 1845. vol. II. p. 111). d'Abbadie verlegt übrigens diese Landschaft weiter nach Südosten, so dass der Bora nicht innerhalb derselben entspringt.

²⁾ Bruce travels. Bd. II.

³⁾ Lefèbvre voyage en Abyssinie. vol. III. p. 136.

⁴⁾ On the Nile and its tributaries im Journal of the geogr. Soc. vol. XVIII. p. 59.

⁵⁾ Comptes rendus vol. XXV. 1847.

⁶⁾ nach d'Abbadie. Nach Lefèbvre zwischen 8 und 9º n. Br.

Dschimma-Rare¹) kommenden, östlich vom Berge Kunc durch Lofe fliessenden und bei den Halela mündenden, langsamen, trüben²) Gibbe auf, der unbedeutender ist, als der erstere, und wendet sich dann nach kurzem östlichen Laufe südlich. Nun heisst er Gugsa. Er empfängt von Osten den Borara oder Suro³) oder Gibbe von Gurague⁴), aus Agabscha kommend⁵), d. i. den obengenannten Tacaz; dann die Walga ebendaher; und darauf von Westen einen dritten Gibbe, den von Dschimma, oder Kusaro⁶), bei Mate-Doma entspringend und auf der Hochebene fliessend 7), der aber zu kurz ist, als dass er wichtig sein sönnte⁸). Diesen dritten Gibbe hat Omar Ibn Nedschad auf der von Beke mitgetheilten Karte⁹), und derselbe fällt zusammen mit dem auf d'Abbadies Kärtchen im Athenäum Kusaro genannten. Den Kusaro nennt freilich d'Abbadie anderwärts 10) als einen Fluss, der von Westen in den Godscheb geht und südwestlich von Boscha. Ich denke es muss nordöstlich heissen, und Godscheb heisst der Fluss, in welchen er mündet, hier noch nicht, sondern erst südlicher. Diesen Fluss vor dem Borara münden zu lassen, wie Beke thut, ist keine Veranlassung. Beke hat nämlich d'Abbadies Ausdruck hier missverstanden. Der letztere sagt: "der Ulmay fällt in den Gibbe, den zweiten dicses Namens, welcher in den Gibbe von Sibu geht." Dies soll heissen: und dieser geht in den Gibbe von Sibu; aber nicht, dass es ihrer zwei seien, von welchen dasselbe gilt. - Der nun weit grösser gewordene Fluss geht.

- 1) Bull. ser. 3. t. IX. p. 115.
- 2) Athenäum 1847. No. 1041.

- 4) Lefebvre voyage . III.
- 5) Bull. ser. 3. t. III. 1845.
- 6) Athenäum. No. 1041.
- 7) Beke on the Nile, p. 58.
- 8) Athenäum, No. 1041.
- 9) Journal of the geogr. Soc. vol. XVII.
- 10) Athenäum, No. 906.

³⁾ eod. l.

nach Süden oder Südosten, Yángaro (wie bisher schon) im Osten begrenzend: ein Wort, das in der Gallasprache Dschandscharo lautet, im Amharischen Zindschero, in der Sprache von Tigre Zendero, und das von den Portugisen Gingiro geschrieben wurde¹). Fernandez hat ihn wahrscheinlich weiter oben, fünf Tagemärsche östlich von Inarya, nachdem er im letzten Theile der Reise ein sehr hohes Gebirge überstiegen, überschritten, und sagt, dieser Fluss habe mehr Wasser, als der Nil. Dieser Strom konnte aber doch in der Nähe eines mächtigen Wasserfalles auf einem grossen, darüber liegenden Brette, wenngleich nur mit grosser Gefahr, passirt werden. Auf dem Rückwege konnte der Reisende weiter unterhalb wegen der starken Strömung nur mit Hülfe einer aufgeblasenen Kuhhaut hinübergelangen, - und das war im März, gegen Ende der trockenen Jahreszeit. Die Farbe des Flusses war weiss, wahrscheinlich von fein vertheiltem und aufgeschlämmtem Thon oder Kalk²).

Dieser Bora und der Tagaz oder Borara, die beide auch nach ihrer Vereinigung Borara genannt werden, und dann in Yángaro am Fusse des Bor-Berges vorbeifliessen, kommen aus einem, wie es scheint, ehemals weit reichenden Bora-Lande; wahrscheinlich dem Baru-Baru der hieroglyphischen Inschriften, der ursprünglichen Heimat des Berber-Volkes, welches das älteste im oberen Nil-Gebiete zu sein scheint; einer Dschimma Bora, von des Ptolemaeus Simbarri bewohnt; dem Dschabarra des Ibn Saïd, zu dessen Zeit der Name wenigstens noch für das grosse Land Zeila und Ifat, im Osten, galt. Makrizi (a. 1400) sagt ausdrücklich: "Südlich an Abissinien grenzt die Wüste, wo das Land Wadi Borha heisst." Im Osten findet sich, in Schoa, die Landschaft oder der Stamm Bora-Addo, südlich von Harrar ein Boram, und die Boren-Galla wohnen nördlich

¹⁾ S. Cooley und Beke.

²⁾ Tellez travels of the Jesuits in Ethiopia und Thevet relations de divers voyages curieux. t. 4. -1672.

v. Klöden, der Nil.

bis zum Abaï¹). Güssefeldts Karte von Afrika, 1806, zeigt richtig die Bertuma-Galla als die östlichen, die Boren-Galla als die westlichen. Nach derselben bilden ferner die Asboren einen der fünf Gallastämme, welche südlich vom Hawasch nach Melinde hin wohnen²); westlich bis zum Kir erscheint derselbe Name, gegenüber den Elliabs. Zwischen diesen und Inarya wohnen die Yambo, welche sich Bor nennen³). Südlich von Yambo ist das Land Bara, nördlich Wambarra, und die Anwohner des Kir unter 4º n. Br. sind die Bari. In diese Gegend Bora nun legt Ptolemäus oder die nach ihm genannte Karte den Mons Garbata⁴), von welchem sein Astabóras entspringt. Diesen Namen übersetzen wir nach Diodors Anleitung, wie ihn die alten Meroïten⁵) gedeutet haben würden, nämlich Wasser oder Strom aus Bora 6). Wenn daher Fernandez erwähnt, Mercator mache den Tacazze zum Astaboras, so meint er wohl eben diesen Tagaz. Seitdem heisst der bedeutende und einzige Nebenfluss des Nil auf den Karten älterer Zeit Tagasi.

Der vereinigte Gibbe-Strom [auch Gobe bei d'Abbadie genannt⁷), wo er sagt, dass er aus drei Quellen entstehe, von denen zwei in Inarya] fliesst nach Süden, und scheint von Osten her nicht unbedeutende Wassermengen zu em-

4) Der höchste Berg zwischen beiden Gibbes, nördlich von Saka unter 8 \pm^{0} n. Br. ist der Hapati: dasselbe Wort wie Ga(r)bata, wenn man das r ausscheidet, das vielleicht durch die Abschreiber hineingerathen ist.

5) Sie übersetzten Asta-pus mit "Strom aus der Finsterniss."

6) S. Marcel in der Descr. de l'Egypte tom. XV. p. 53. - 1826.

7) Bull. ser. 2. t. XIX.

¹⁾ Siehe unter den Karten zu Ritters Afrika das äthiop. Hochland, und Ludolfs Karte zur Hist. aethiop., sowie Ukert in seinem Afrika I. p. 405, der sie fälschlich die östlichen nennt.

²⁾ Auch die Karten vom Anfang des vorigen Jahrhunderts, z. B. die von . G. de l'Isle, haben südöstlich von Gingiro, südlich von Cambat, das Volk der Asbores.

³⁾ Bull. ser. 3. t. IX. p. 105. Ein alter Yambo-Sklave in Rare sagte dem Reisenden d'Abbadie, dass die Galla ihn Yambo nennen, dass er in seiner Heimat aber Bor heisse.

pfangen. Zunächst scheint es ein Fluss Wabbi zu sein, der sich in die vereinigten Gibbes ergiesst. Er heisst auf der von d'Abbadie mitgetheilten Karte¹), die nach Angaben Eingeborener entworfen ist, Wabe, (vielleicht der von Fra Mauro als von der linken Seite kommend genannte Labe); und auf der Karte im Athenäum No. 1042 Busonkallo oder Wabe, der die Gurague-Hochländer durchfliesst²). Auch Waabi ist er genannt³) und Umo. Gebra-Selassi⁴), der zwischen Gurague und Kafa genau Bescheid wusste, giebt an, dass aus Gurague wichtige Flüsse entspringen, von denen der Gibbe und Umo sich mit dem Gibbe von Sibu vereinigen. Auch spricht Lefebvre weiterhin von dem Lande Cambat zwischen dem Gibbe und einem seiner wichtigsten Nebenflüsse, dem Umo.

Nach seinem Einmünden in den vereinigten Gibbe oder in den Borara erhält dieser den Namen Umo, Uma oder Omo d. h. in der Woratta- und Yangaro-Sprache See; sei es nun, weil ein grosser See im Osten ihm seinen Haupttribut sendet, oder weil ihn eine Reihe von Sümpfen und Seen begleitet⁵), oder weil er, wie d'Abbadie sagt⁶), zwischen Yangaro und Woratta zu einem See wird. Nach d'Arnauds Karte geht der Fluss südlicher in der That durch einen See. Denselben scheint Bernatz⁷) zu meinen, wo er einen See Amo nennt. Uebrigens giebt auch Irbu, ein Kaufmann aus Inarya⁸), der mehrere Reisen nach Kafa und den umliegenden Ländern, selbst bis nach Kordofan gemacht hat, an, dass der nach Süden gehende Fluss sich nach West

5) Beke on the Nile. p. 63.

7 *

¹⁾ Bull. 1847. ser. 3. t. VIII.

²⁾ Athenäum. No. 1041.

³⁾ Bull. ser. 3. t. VIII. 1847. p. 233.

⁴⁾ Lefebvre voy. III. p. 136.

⁶⁾ Nouv. Ann. d. voyag. 1845. II. p. 115. und Bull. ser. 3. t. III. p. 56.

⁷⁾ Scenes in Ethiopia, Text zum letzten Blattc.

⁸⁾ Lefebvre voy. III. p. 136.

wende und dann in einen See fliesse, der auch mehrere Arme des weissen Nils aufnehme.

Von Westen her ergiesst sich nun in den Umo ein grosser Strom, der Gwadschab. Nach d'Abbadie "vereinigt sich derselbe mit dem Gobe und dem Uma." Er verleiht demselben von nun an seinen Namen, der verschieden lautet: Godscheb, Godschab, Godsche, Gidsche, Godeb bei den Gallas; Goděfo, Godăfo, Godepo, Godăpo¹) bei den Sidamas oder christlichen Bewohnern des Hochlandes von Inarya und Kafa; oder Götsi. — Indess scheint auch der Name Omo noch für die vereinigten Ströme zu gelten; denn d'Abbadie führt an, dass der Gwadschab den Namen Umo oder Omo anzunehmen scheine; ja, es ist Umo sogar der eigentliche Dawäro-Name für diesen Fluss, so wie Omo die ihm von den Yamma (den Bewohnern von Yangäro) beigelegte Benennung ist.

Er entspringt etwa unter 7º 20' n. Br. und 1º 20' westlich von Saka, dem Hauptorte Inaryas²), in einer Gegend, Gandsches genannt, die eine Wüste ist, welche die Sidamaländer Kafa und Saka von den Gallaländern Gera, Obo und Walagga trennt: ein unbewohntes, kaltes Hochland, auf welchem häufig eine Art von Bambus (?), Krihaha genannt, Später nennt d'Abbadie³) als die Gegend, in welwächst. cher der Godscheb entspringt, denselben Babia-Wald, der ein Sandstein-Gebirge bedeckt, in welchem der Gibbe von Inarya entspringt, und aus welchem auch der Baro und der Dedhessa herfliessen. Derselbe liegt westlich von Saka, der Hauptstadt von Inarya. Dieser ungeheure Wald dehnt sich, wie Beke erfuhr⁴), zwischen Walagga, Guma, Gera und Kafa aus, und die nach Kafa bestimmten Karawanen müssen ihn durchziehen. Er ist für die Sonnenstrahlen undurch-

¹⁾ Athenäum. No. 1041.

²⁾ Nouv. Ann. II. l. c. — Bull. ser. 3. t. III. p. 313.

³⁾ Athenäum 1847. No. 1042.

⁴⁾ On the Nile, p. 51.

dringlich, welche den Reisenden vier oder fünf Tage verdeckt bleiben; aber er erstreckt sich nicht bis Inarya, sondern dorthin ist offenes und sehr gut cultivirtes Land. ---Nach Lefèbvre entspringt der Godscheb zwischen Nunno (!?) und Kafa in Gumäru, d. h. in dem von den Gallas so benannten westlichen Kafa; und das wäre allenfalls südwestlich von Saka, obgleich ziemlich fern davon. - Ein Gamaru-Sklave¹) schilderte die Quelle als eine magere, am Fusse eines Baumes hervortretende; rechts und links davon liegen zwei bis oben hinauf bewaldete Berga, Boschi und Doschi. Er fliesst von dort fast östlich²), auf der Nordgrenze von Kafa, von dessen Hauptstadt Bonga er 1¹/₂ Tagereisen entfernt bleibt, sowie nach d'Abbadie drei Tagereisen von Limmu [?]³) und nach Lefèbvre⁴) acht Tagereisen von Saka in Inarya. Wenigstens 70 geogr. Milles von Saka hat ihn d'Abbadie zwischen Yigga und der Wüste von Kinkatti, zwei Tagereisen von der Quelle, 4300 F. hoch, überschritten. Er wird durch zahlreiche Nebenflüsse so wasserreich, dass er zwischen Dschimma und Woratta, links durch eine hohe Hügelkette vom Kusaro getrennt, rechts von den rauhen Abfällen des Kafa-Plateaus eingeengt, selbst in der trocknen Jahreszeit so viel Wasser hat, dass dasselbe einem Manne von gewöhnlicher Grösse bis an die Brust geht⁵). In dieser Gegend führt er auch den Namen Aba [wahrscheinlicher Abaja]⁶). Der Sklave Dilbo⁷) gab seine Breite südwestlich von Dschimma-Kaka auf drei engl. Meilen an, und meinte damit vielleicht eine Erweiterung des Strombettes zu einem See.

Auf seinem linken Ufer liegen, von der Quelle an, zu-

4) Voy. II. p. 136.

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 111.

²⁾ Athenäum. No. 1042.

³⁾ Bull. ser. 2. t. XIX.

⁵⁾ Bull. ser. 3, t. III.

⁶⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XIII. p. 267.

⁷⁾ Beke on the Nile, p. 43.

nächst das unbewohnte Gatschera¹), darauf die Gallaländer Gera und Dschimma, aus deren ersterem der Naro oder Naso, im Babia-Walde entspringend, und aus deren letzterem der Buru zum Gwadschab fliessen. - Wenn man nun den Namen Godscheb nach der Vereinigung dieses Flusses mit dem Omo-Borara-Gibbe nicht bloss dessen fernerem Laufe abwärts, sondern auch seinem bisherigen aufwärts beilegt, so hat d'Abbadie Recht, wenn er als weitere Nebenflüsse von der linken Seite nun den Gibbe von Sibu nennt, welcher auf der Ostgrenze des Yamma oder des Landes Yangăro fliesst und sich mit dem Borara vereinigt; und dann die Walga aus Gurague. Dass er aber auch den Kusaro [Gibbe der Gallas]²), welcher Garo oder Boscha von Dschimma-Kaka trennt, als linken Nebenfluss des Godscheb nennt, ist auf keine Weise zu begreifen, da derselbe sowohl auf Omars Kärtchen bei Beke³), als in dem Kärtchen von d'Abbadie⁴) als nördlich vom Godscheb in den Borara-Gibbe gehender Nebenfluss von der rechten Seite angegeben ist.

Von der rechten Seite nimmt der Godscheb auf: den Götsi, bei Bonga, der Hauptstadt von Kafa, der so gross ist, wie der Gwadschab (d. h. wie dieser bis dahin ist); aus Kullo auf der Grenze den Wato, dann den Bitino. Bei Puscheria, gegenüber dem Lande Tambaro, stidlich vom Bor-Berge, vereinigt er sich mit dem Omo, der nach der Aussage von zehn Zeugen unter den Gallas und Omates von Kullo bedeutender ist als der Godscheb⁵). — Von Osten mündet ferner die Sanna, welche auf der Stid-(?)Grenze von Tufte fliesst; und dann der Woscho, dessen Quellen in Walamo sind, auf der Wasserscheide zwischen dem Omo und dem Abbale-See im Osten⁶).

- 2) l. c.
- 3) Edinb. Rev. 1848.
- 4) Bull. 1847. und Athenäum No. 1042.
- 5) Bull. 3. ser. t. IX. p. 114.
- 6) Nouv. Ann. d. voy. II. p. 111.

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

Auf dem weiter nach Süden gerichteten Laufe des Gibbe-Borara-Omo-Godscheb bleibt nur in dem Lande westlich ein See ohne Zu- und Abfluss zu erwähnen, der von steilen Ufern eingefasst, sich von Ost nach West erstreckt, und bei d'Abbadie Tschocha-See genannt wird¹). Er liegt in Dawaro neben dem Berge Boka und ist halb so gross wie der Tzana-See. Ein kleiner See, der Cosa, liegt ebenfalls in Kullo. Ein anderer See liegt im Osten, genannt Abba oder Abbala, in der Nähe der Landschaft Gofa. Er soll süsses Wasser enthalten, sehr gross sein²), (fast 50 franz. geogr. M. lang, also etwa 2º), und mehrere Inseln umschliessen, z. B. die von Gazamba. Auf diesen und am Ufer wohnen sehr rothe Bewohner (eine Bezeichnung, die in diesem Theile Afrikas auch den Europäern gegeben wird), welche die Haruro-Sprache sprechen. Diesem See soll jährlich ein schönes Mädchen geopfert werden, das in den Fluten ertränkt wird. Ich halte es für wahrscheinlich, dass auch aus diesem Abbala-See ein Abfluss zum Godscheb gehe.

Harris und Rochet kommen überein³), dass aus einem grossen See in Kortschassi (vielleicht dem Wanc-See, welchen d'Abbadie in Kortschassi nennt), südlicher als der Zuai-See liegend, etwa unter 7° n. Br. und in 39° östl. L., oder doch aus dessen Nähe der einige Minuten südlich vom Aequator mündende Webi-Genana oder Jubb oder Nilo komme⁴). Von hier aus gehen also, sagt Beke⁵), drei grosse Ströme: zwei nach dem indischen Oceane und einer nach Aegypten; alle drei tragen den generischen Namen

2) Bull. ser. 3. t. VIII. 1847. p. 233.

3) Beke on the Nile.

4) Der Webi wird von sieben Webis gebildet, welche vom Nil herfliessen; einer derselben, der Webi-Genana ist sehr gross und kommt aus einem grossen Süsswasser-See (d'Abbadie im Bull. ser. 2. t. XVII. p. 93).

5) On the source of the Nile in the mountains of the Moon. Edinb. Rev. 1848.

¹⁾ Bull. ser. 2. t. XIX. 1843.

Wabbi d. i. in der Somali-Sprache der Fluss, und andererseits die nicht weniger generische Benennung Nil¹). — Auch Seton, der Resident der ostindischen Compagnie in Maskat, hat erfahren²), dass der als Gowind-Kala einige Minuten südlich vom Aequator ins Meer gehende Fluss von gewaltiger Grösse, den Eingeborenen seiner Nachbarschaft als Nil bekannt, seine Quelle gemeinsam mit dem in Aegypten ebenso genannten Flusse habe. Demnach müsste aus diesem See ein Fluss, vielleicht auch ein Wabe, nach Südwesten gehen; es scheint dies derselbe sein zu müssen, dessen Mündung auf Omar Ibn Nedschads³) Karte auf der linken Seite des Godscheb angedeutet ist, wo dieser sich nach West wendet, und dessen Name Omar nicht kannte, wenngleich er wusste, dass derselbe aus Ifat d. i. Schoa (dem südlichen, Gurague genannten Schoa), herkomme.

Ob dieser Weg nun weiter nach Südosten gerichtet ist, oder sich nach Westen wendet: das ist eine Frage, über welche die Meinungen noch vor Kurzem ganz getheilt gewesen sind.

Lefèbvre glaubt⁴), dass er allerdings nach Westen gehe und somit um Kafa eine Curve beschreibe, ähnlich der des Abaï um Godscham; dass er aber weiter im Westen eine entgegengesetzte Curve beginne, wieder nach Osten gehe, sich dann erst, etwa in 37° östl. L. mit dem von Nordwest nach Südost fliessenden Gibbe vereinige und sich nach Süden zum Meere wende. Diese Ansicht stimmt demnach mit der von Fernandez ausgesprochenen, nach welcher der Zebee allerdings Gingiro wie eine Halbinsel einschliesst, aber dann nach Süden zur Küste von Melinde geht. Auch die Meinung eines anderen Irbu, als des schon genannten, theilt Lefèbvre mit, wonach der Godscheb ebenfalls nach Süden

¹⁾ Wahrscheinlich ist nach Beke auch Abaï ursprünglich ein Appellativum, verwandt mit Wabbi.

²⁾ Trans. of the Bombay geogr. Soc. 1841.

³⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XVII.

⁴⁾ Voy. III. p. 136.

ins Meer geht. Dass Wobo, ein Mann aus Dobo¹), ganz leugnete, dass der Godscheb weiter nach Westen gehe, weil er ihn will haben nach Osten gehen sehen, wo er sich mit dem Gibbe vereinigen müsse, will nichts bedeuten: er hat offenbar den oberen, nach Osten gerichteten Lauf gemeint.

Gebra Selassi dagegen, der Weitgereis'te, theilte Lefèbvre mit, dass der Godscheb Kafa umschliesse und daraus eine Halbinsel mache, ohne dass von einem weiteren Verlaufe desselben nach Süden die Rede ist. Auch nach Aussagen eines Kaufmannes aus Bonga wendet sich der Godscheb um Kafa herum²). 14 andere Zeugen haben dem Reisenden d'Abbadie mitgetheilt³), dass der Godscheb oder Uma sich um Kafa und Suro herumwende. Nach Omar Ibn Nedschad 4), einem muhamedanischen Kaufmanne von Derita, macht der Godscheb eine Curve um Kafa und die Nachbarländer, wie es die nach seiner Anleitung gezeichnete Karte nachweis't⁵). — Von Hadsch Muhamed Nür, der nach Inarya Handel trieb, Aegypten und Bombay gesehen hatte und ein sehr einsichtsvoller Mann zu sein schien, erfuhr Beke⁶), dass der Godscheb nördlich von Kafa entspringe, südlich laufe, sich dann nach Westen weit fort wende, um wiederum nach Norden zu fliessen. - Wie vorhin erwähnt, sagt auch Fernandez: "der Zebee umfasst Dschindschiro wie eine Halbinsel." Schon Alvarez, 1520, lässt ihn nach West gehen.

Es mag nach so vielen Zeugnissen gestattet werden, den Lauf des Godscheb nach Westen anzunehmen. Während desselben und kurz zuvor nimmt er von der rechten Seite die aus Goba, das südlich von Kullo liegt, kom-

- 3) Athenäum 1847. No. 1041.
- 4) Beke on the Nile.
- 5) Journal of the geogr. Soc. vol. XVII.
- 6) On the Nile p. 44.

¹⁾ Lefebvre III.

²⁾ d'Abbadie Bull. ser. 3. t. III.

menden Ströme Gora, Bantscha, Tschatscho, Hirgimo, Guma, der bei Mesi mündet, und Abawa auf. Nach diesen fliesst in ihn ein mächtiger Strom, der Mena, vielleicht der Mana bei Fra Mauro, wie es scheint auch Ummi genannt, welcher unter 5º (6?) n. Br., wie der obere Gwadschab, von West nach Ost fliesst und Kafa im Süden begrenzt¹). Wahrscheinlich wird das Bett des Godscheb auf dieser Strecke, ähnlich dem des Abaï, soweit derselbe nach Westen geht, zahlreiche Wasserfälle aufzuweisen haben, da er aus dem hohen Lande [das Gebiet von Woscho, zwischen dem Abbale-See und dem Godscheb, liegt nach d'Abbadie 4987 Metres oder über 15,350 F. hoch 2)], wohl auf einer ähnlichen schiefen Fläche, wie der Abaï, nach dem westlichen Tieflande eilt. Er ist auf dieser Strecke ungemein wasserreich. Nach d'Abbadie³) ist der Omo, d. h. also der Strom westlich vom Abbale-See, zufolge der Aussagen von zehn Zeugen viel breiter, als der Godscheb, d. h. als sein oberer, nach Osten gerichteter Lauf (denn weiter unten sind beide identisch). Vielleicht erweitert er sich auch hier zu einem Amo- oder Omo-See. Bernatz 4) sagt, es sei ihm mitgetheilt, dass die Sklavenhändler, wenn sie mit ihren Karawanen über den Amo-See setzen, in der Regel den schönsten ihrer Gefangenen als ein Sühnopfer dem Flussgotte weihen, damit derselbe ihren Unternehmungen günstig sei. Auch aus Johnstons⁵) Mittheilungen ergiebt sich, dass der Fluss ansehnlich ist. Er hat erfahren, dass die Sklaven-Karawanen auf der Reise von Inarya und Yangaro nach Lammu und dem eine Monatsreise entfernten Kalli-Flusse, d. i. wenn sie nach Süden ziehen, den Strom, welchen er auch hier noch Gibbe nennt, der aber nur der nach West

- 2) Bull. ser. 3. t. VIII. p. 233, 1847.
- 3) Athenäum 1847. No. 1041.
- 4) Scenes in Ethiopia, Text zu Blatt 48.
- 5) vol. II. p. 118. 123.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. III.

sich wendende Godschob sein kann, überschritten, und dass derselbe ein breiter und schiffbarer Fluss sei. Es sei hier, wie selbst in dem christlichen Inarya, nichts Ungewöhnliches, dass die heidnischen Kaufleute, wenn sie mit Sklaven-Karawanen über den Gibbe (oder Godschob) setzen, die schönste Sklaven-Jungfrau opfern.

Aehnliches geschah sonst von den christlichen Kopten in Aegypten vor der Eroberung durch die Muselmänner¹). Dass jährliche Opfer der Sidamas an der Quelle dieses Stromes ihn als einen heiligen erkennen lassen, ist bereits oben erwähnt. Alles das deutet darauf hin, dass wir hier mit einem imponirenden Strome zu thun haben. — Von der linken Seite gehen in ihn wahrscheinlich nur kleinere Flüsse als er selbst, und zwar aus Waykanta, Markallia, Maze-Malea. Kaufleute aus Kullo und Gobo versicherten, dass aus dem Dokkolande kein grosser Fluss in den Uma fliesst.

Unter 5° 35' n. Br. und in 34° 14' östl. L. liegt nach d'Abbadie am Umo der Markt Curcurra²). Da der Umo aber mit seiner Curve nach d'Abbadie bis zum 5ten Grade reichen muss, so bleibt nur übrig, dass Curcurra am Mena liegt, der ja auch Umo zu heissen scheint.

Die wichtigste Streitfrage in Betreff dieses Flusslaufes ist nun: bis wohin bleibt seine Richtung eine westliche? Beke hat die Wahrscheinlichkeit nachzuweisen gesucht, dass er sich nach Nordwesten wende und als Sobat mit dem Bahr el Abjad vereinige. Ich glaube aber, dass hier ein Sprung in der Lösung stattgefunden habe, und dass zunächst der Strom seinen Lauf nach Norden nimmt und sich dort mit dem Abaï vereinigt. So hat ihn auch Beke ursprünglich gezeichnet³), und erst in Folge späterer Betrach-

¹⁾ S. Langlès Anm. zu Hornemanns Reise. vol. I. p. 143.

²⁾ d'Abbadie im Bull. ser. 3. t. IX.

³⁾ Bull. ser. 3. t. XII. 1842.

⁴⁾ Friend of Africa, Juni and July 1843. vol. I. p. 14 ff. und 27 ff.

tungen seine Meinung geändert. Als dieser Reisende 1842 in Godscham war, erhielt er bestimmte Nachrichten, dass westlich von Sinascha ein ansehnlicher Fluss in den Abaï gehe, den er für den Recipienten aller Wasser aus den südlicheren Ländern, aus Inarya, Kafa, Yangaro und noch weiterhin ansah¹). Er machte ihn daher zum unteren Laufe des Godscheb. -- Omar Ibn Nedschads Karte des Godscheb²) zeigt, dass dieser Fluss in den Aba von Sennaar geht. Dass dieser nur der Bahr el Azrak sein kann, ist, sollte man meinen, zweifellos; Beke aber sucht auf künstliche Weise in demselben den Bahr el Abjad zu erkennen. --Nach Ali, von Adöwa³), geht der Strom, welcher im Yambolande den Baro aufgenommen und dessen Namen angenommen hat, vom Yambolande nach Norden. - Auch die zweite Nachricht bei Beke⁴), die des Hadsch Mohammed Nûr, spricht zwar für Bekes Ansicht, aber nicht weniger für die meine. Er sagt: der Godscheb fliesst nach Westen, dann nach Norden und verbindet sich mit dem "Abaï or Bahr el Azrak at Chartum, being in fact the Bahr el Abjad;" das kann heissen, er verbindet sich mit dem Abaï, der bei Chartûm fliesst, und ist in der That der weisse Strom; (wie schon Bruce die Farbe desselben, freilich im oberen Laufe, mit der von geschmolzener Butter verglichen hatte). Nach dem Berichte eines Galla aus Dschimma-Badi⁵) geht der Uma in den Nil, d. h. bei den Abissiniern in den Bahr-el-Azrak. --Der Galla Karissa 6) wusste auch, dass der Gibbe durch das Schankalli-Land nach Sennaar fliesse. - Inglish 7) erfuhr, die Quelle des Azrak sei in den Bergen von Gumera (d. i. Kafa) etwa 60 Kamels-Tagereisen von Sennaar, fast

- 3) d'Abbadie im Bull. ser. 3. t. III.
- 4) On the Nile p. 44.
- 5) d'Abbadie im Bull. ser. 2. t. XIX, 1843.
- 6) Johnston p. 378.
- 7) A Narrative of the exped. to Dongola and Sennaar. p. 179.

¹⁾ On the Nile p. 27.

²⁾ l. c.

südlich. — Cailliaud ¹) berichtet nach zahlreichen Aussagen der Eingeborenen in Fazokl, dass der blaue Nil von viel weiter herkomme als aus Abissinien; in 30 Tagereisen winde er sich um den Dschebel-Mehet.

Johnston²) hat sich von Ibrahim aus Harrar mehrmals das Land Abissinien zeichnen lassen. Dieser zeichnete stets zwei Flüsse: den Abiah, aus Osten und Süden kommend, und den Abi, von Norden kommend, der in den ersteren fällt, unmittelbar nachdem er in der Nähe von Fazokl das Tafelland verlassen hat. Danach handelt es sich um zwei Hauptströme, den Abi und Abiah. Johnston erwähnt, dass der erstere heut von den Agaús, also am Tzana-See, der letztere von den heidnischen Zingeros und Kafas angebetet werde. Den Kreislauf dieser Ströme vergleichen sie dem Sonnenlaufe und stellen ihn durch das Bild der Schlange dar. Sie nennen den Strom Vater, König, Sonne. Auch Ludolf³) lehrt, dass Ab die Bedeutung Vater habe, und dass die Aegypter ihren Strom auch Sonne und Gott nennen.

Die übliche Benennung enthält aber nach dem Ab noch ein a, so dass aus Abi wird Abaï [bei älteren Schriftstellern Abawi oder Abauhi⁴), Abavii] und aus Abiah Abaïah. Wenn also Abaï der nördliche, aus Amhara in einer Spirallinie herlaufende Strom ist, so ist Abaïah der südlichere, aus Inarya in ähnlichem Laufe fliessende. Und dieser Name scheint dem Godscheb in seinem Laufe von Süden nach Norden bis zur Vereinigung mit dem Abaï zuzukommen. Wenn daher Beke⁵) der Meinung ist, vier Aba genannte Flüsse aufführen zu können, nehmlich 1) den aus dem Tzana-See kommenden; 2) den Godscheb, welcher ihm als Aba zwischen Kafa und Dschimma bezeichnet ward; 3) den Strom jeuseit Wallagga; 4) den Strom

5) Journal vol. XIII, p. 267.

¹⁾ Voyage à Meroë vol. III.

²⁾ Travels in southern Abyssinia II. 1844. p. 103.

³⁾ Hist. aethiopica, 1681.

⁴⁾ lies Aba-uhi.

jenseit Limmu, oberhalb des Jabus: so werden wir bald sehen, dass die letzteren drei ein und derselbe Abaja genannte Strom sind, und wir auch hier nur mit einem Abaï und einem Abaja zu thun haben. Die Araber machen aus dem Namen Abiah Abjad d. h. der weisse, indem offenbar die Eigenthümlichkeit seines weissen Wassers sie zu dieser leichten Aenderung des Namens veranlasst. Davon wird indess weiterhin specieller die Rede sein; hier kommt es mir zunächst auf eine andere leichte Modification an. Das erste a und das i scheinen nehmlich oft aspirirt zu werden, und deshalb findet er sich Habahia genannt; und derselbe Name, noch stärker aspirirt, wird zu Gabachia.

So angelegentlich auch Bekc¹) sich bemüht hat, den Namen Habahia auszumerzen und einen so benannten Fluss als eine Fiction nachzuweisen, so können wir nach dem Gesagten doch nicht so leicht über ihn fortgehen. Zuerst nehmlich findet er sich bei Ptolemäus; derselbe nennt die Gapachi, welche unter der Insel Meroë wohnen, d. h., da Ptolemäus an jener Stelle in der Aufzählung überhaupt nach Süden fortschreitet, südlicher. — Später findet sich von einem unbekannten Schriftsteller in den Apospasmatien²) die Stelle: "der Nil nimmt einen anderen, aus dem See Psebole kommenden Fluss Gabachi auf", — was vielleicht heutzutage heissen müsste: "der Nil nimmt einen aus dem See Abbale kommenden Fluss Habahia auf." Mannert hat übrigens diesen Namen Gabachi auf keine Weise deuten können.

Johnston³) sagt: Der Gibbe (oder Godscheb) fliesst dann westlich von Limmu, wo er am besten als Abaiah (Habahia) bekannt ist: der gewöhnliche Galla-Name desjenigen Flusses, welcher in jener Gegend aus dem Tafellande hervorbricht. Er geht dann nach Norden eine Strecke durch das Land der Schankalli, bevor er in der Nähe von Fazoglo

¹⁾ On the Nile, p. 21

²⁾ Geogr. graeci min. I. IV am Ende. p. 38. 39.

³⁾ vol. II. p. 118.

die Wasser des Abi aufnimmt. - Ferner 1): der Galla Karissa wusste, dass der Abiah und der Gibbe ein und derselbe Strom sei. — d'Abbadie²) erwähnt, dass er 14 unabhängige Zeugnisse von Amharas, Gallas und Sidamas gesammelt habe, um zu beweisen, dass der Godscheb in seinem unteren Laufe der Hauptarm des blauen Flusses werde, - also von Süden her in diesen münden müsse. An einer anderen Stelle³) sagt er: Man weiss, dass der Abajah bei den Gallas und Abissiniern für einen Fluss gilt, der wichtiger ist, als selbst der weisse Fluss. (Dass beide nehmlich in gewissem Sinne derselbe Fluss sind und auch wieder nicht, wird sich weiterhin herausstellen.) — Der Habahia, welchen Jomard 4) nach den Mittheilungen des jungen Galla-Negers Wareh, aus Sobitscheh in Limmu gebürtig, nennt, ist derselbe Unterlauf des Godscheb, westlich von den Gibbequellen. Dass diese Behauptung mit der von demselben angegebenen Route gut stimmt, davon werde ich die Nachweisung geben. Es folgt aber daraus, dass Warehs Angabe, auf welche Jomard so viel Gewicht legt, nehmlich dass der Habahia von Norden nach Süden fliesse, falsch sein muss, da sein Lauf gerade entgegengesetzt ist, - wenn sich seine Angabe nicht auf den Oberlauf desselben Stromes auf den von Norden nach Süden gehenden Gibbe-Borara-Omo, hat beziehen sollen. Indess sind die Beispiele, dass die Eingeborenen nur die Richtung des Flussbettes bezeichnen, ohne Rücksicht auf die Richtung des Wasserlaufes, ja, dass sie nahe bei einander entspringende Flüsse als zusammenhängende und ein Ganzes bildende nennen, selbst wenn ihr Lauf nach völlig entgegengesetzten Richtungen geht, zu gewöhnlich; wie das bei Beke und Russegger mehrfach nachgewiesen ⁵). — Auch Johnston

- 1) l. c. p. 378.
- 2) Bull. ser. 3. t. III. p. 134.
- 3) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 298. 1850.
- 4) Bull. ser. 2. t. XII. p. 7. 1839.
- 5) S. auch Ritters Afrika p. 507.

hält den von Beke weggeleugneten Abijah für denselben Fluss, wie den Gibbe. Lefebvre endlich (II. p. 136) erfuhr: der Abbaya nimmt auch seinen Ursprung vom Plateau von Gamäru, und ist nach Einigen die Quelle des blauen Flusses.

Sonach ist an der vollen Gültigkeit des Namens Habahia so wenig, als an der Existenz des damit bezeichneten Stromes zu zweifeln. Dass leicht und gewiss oft die beiden Namen Abaï und Abajah oder Abiah verwechselt werden, ist wohl zu erwarten¹). Damit erklärt sich die Nachricht, welche d'Abbadie in Cairo von einem Galla-Neger aus Liban erhalten²), und welche lautet: "der Gibbe, wenn er Limmu (Enarya) verlässt, tritt in das Land Dschawi³), und geht dann in den Abaya (ohne weitere Bezeichnung). Alle Gewässer des Gallalandes vereinigen sich mit dem Abbaya von Godscham. Der Abbaya fliesst von Norden nach Süden; ich habe ihn östlich von Godscham gesehen. Dann wendet er sich und kommt nach Aegypten. Er meint hier offenbar zuerst den Habahia und zuletzt den Abaï.

Wir sehen also den Godscheb als Habahia sich mit dem Abaï vereinigen, so sehr auch Mac Queen ⁴) und Harris ⁵) dagegen gekämpft haben, und trotz dem dass dies eine von Beke aufgegebene Vorstellung der Sachlage ist.

Verfolgen wir nun den Godscheb weiter in seiner westlichen Richtung, so haben wir hier einen Nebenfluss von der rechten Seite, Kescho genannt, im Lande der Suro; darauf einen anderen, Bako, Baqo oder Oschko benannt, anzu-

5) in der Einleitung zur 2. Aufl. der Highlands of Aethiopia.

¹⁾ z. B. bei Beke Journal of the geogr. Soc. vol. XIII. p. 256.

²⁾ Bull. ser. 2. t. XIV. p. 240.

³⁾ S. auch auf Bekes Karte Journal vol. XIII. Vielleicht Kafa, in welchem Lande der Kaffee Gawa heisst, und daraus mag Dschawi geworden sein. Das Land der Dschawi-Gallas, südlich von Lasta, kann nicht gemeint sein, so wenig als das Djawi, welches Fernandez am Nordufer des Anker nennt.

⁴⁾ in Blackwoods Mag. Juni 1844.

führen, welcher letztere durch Seka fliesst, bei den Mat-Der Bako entspringt mitten in der schango - Negern ¹). grossen Curve des Godscheb, eine Tagereise von Bonga, und vereinigt sich nach d'Abbadie mit dem Umo; nach der Vereinigung heisst der Fluss weiterhin ebenfalls Bako oder Paco²). Das Volk von Gamäru nennt diesen Fluss Wosch, die Sidamas Wasa. Der grosse Fluss Kassare, welchen die Scheh gegen SW. um Suro und die Matschango-Neger gehen lassen, ist nach d'Abbadie ebenfalls offenbar der Bako. In ihn fliesst von der rechten Seite der Schorm, östlich von Suro³). Sein Thal ist nach Beke⁴) ein wichtiger Jagdgrund für die Jäger aus Guderu, welche hier die Elephanten und Büffel aufsuchen. Der wichtigste Jagdgrund aber scheint nach d'Abbadie die von Yambos bewohnte, unter 6º n. Br. gelegene dreifache Insel Lakku zu sein, zum grossen Theil mit Getreide bebaut⁵). Dieselbe dehnt sich zwischen der Mündung des Bako und der des nächst folgenden Nebenflusses Baro aus; zu ihrer Bildung scheint aber nothwendig, dass der Strom hier eine Bifurcation erleide, vielleicht veranlasst durch das Zuströmen einer grossen Wassermasse von der linken Seite, von Süden her, und durch seinen hier erfolgten Eintritt in eine fast horizontale Ebene. Bis Sicheres bekannt ist, glaube ich nämlich, dass der von Lefebvre⁶) genannte Suntu hier einmündet. Oestlicher kann dies nicht geschehen, denn Kaufleute aus Kullo und Gobo versicherten, dass aus dem Dokkolande kein grosser Fluss in den Umo gehe. Dieser Suntu kommt von einem Berge, zwei Monatsreisen von Kafa entfernt, und soll ebenfalls eine Quelle des weissen Nils sein (muss also in den Abaja oder Godscheb

3) Bull. ser. 3. t. IX. Karte.

6) Voyage II. p. 136.

v. Klöden, der Nil.

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 115.

²⁾ Athenäum, No. 1042 und Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 115.

⁴⁾ On the Nile p. 50. — S. auch d'Abbadie Bull. ser. 3. t. XII, p. 156, wonach Beke diese Jagdgründe später anderwärts gefunden zu haben meinen muss.

⁵⁾ Bull. ser. 3. t. XII. p. 154.

gehen). Die Bewohner seiner Ufer nennen sich Gallas; dieselben müssen, um nach Kafa zu kommen, durch grosse Wälder und das Land Botoro-Koteh; aber es ist merkwürdig, dass sie, die so fern westlich (? südlich) von Kafa wohnen, nicht über den Godscheb kommen, um in dies Königreich zu gelangen. Indessen dürfte der Grund, wie ich glaube, wohl der sein, dass der Fluss hier nicht diesen Namen führt; den Bako oder Umo werden sie gewiss überschreiten müssen.

Auch den Namen Bako scheint der grosse Fluss bis zu seiner Vereinigung mit dem Abaï im Norden beizubehalten. Schon Jarrick (siehe d'Avity) meldet, dass der Nil von den Abissiniern Ab-bacu oder Sabawi genannt werde. Wir haben damit den aus Abaï und Baco zusammengesetzten Namen; der zweite muss wahrscheinlich Sobawi heissen. Denn dass auch der Sobat in gewisser Weise mit dem Bako ein und derselbe Fluss ist, wird sich zeigen. Vaudey ferner meldet ausdrücklich nach Berichten des Dom Angelo vom 4º n. Br. 1): "der Bako ist nicht der blaue Nil, sondern ein Fluss, welcher zwischen Fadassi und Fozokl in den blauen Fluss geht." Auch Beke²) hält den Bako für den unteren Lauf des Godscheb. -- Das weite Land westlich heisst nach d'Abbadie ebenfalls Bako, und Bac-Gongul d. i. die Baca-Fähre, liegt nach d'Abbadie am Bako, mehr als 3º südlicher als Saka.

Im Lande der Yambo nimmt ferner der Bako den Kotado und dann den Birbir auf.

Weiterhin, und zwar nördlich von Lakku, der "île multiple du Baqo"³), fliesst in den Godscheb-Bako der Baro. Nach der erwähnten, von 14 Zeugen ausgegangenen Mittheilung d'Abbadies wird der Godscheb nach seiner Vereinigung mit dem Bako der Hauptarm des blauen Flusses und nimmt

¹⁾ Bull. ser. 4. t. IV. 1852.

²⁾ Edinb. Revi 1848.

³⁾ Bull. ser. 3, t. XIII. p. 297.

darauf den Baro auf¹). d'Abbadie sagt ferner²): er ist ein rechter Nebenfluss des Godscheb; im Athenäum No. 1042 dagegen: er fliesst nicht rechts in den Godscheb. Ersteres scheint indess das richtigere zu sein. — Er entspringt in Buta, einem Gamärulande³), oder in Motscha bei Gamäru⁴), 50 Milles (zu ³/₃ geogr. Meilen?) oder drei Tagereisen (westlich oder südlich) von den Godscheb-Quellen⁵), in demselben Babia-Walde, in welchem die Quellen des Gibbe und Godscheb liegen, und fliesst (d. h. weiterhin) westlich von Walagga. Bei den Sidamas wird er Bota genannt.

Er ist ein enormer Strom, der einem Manne von gewöhnlicher Grösse im Sommer, also bei niedrigem Stande, bis an den Hals geht. Er scheint bedeutender als der Abaï; denn dieser geht 90 Meilen oberhalb Chartûms (bei Amuru), wo er zwischen zwei Plateaux eingeschlossen ist, einem Manne von gewöhnlicher Grösse bis zur Brust, während der Baro in Walagga, im offenen Lande, über hundert Meilen oberhalb Chartûms, bis zu den Schultern eines solchen Mannes geht⁶). Auch anderwärts erwähnt d'Abbadie⁷), dass der Baro an Grösse dem Abaï zu vergleichen sei, und dass die Aethiopier ihm vor dem Ueberschreiten ein Opfer bringen. Bei seiner Mündung im Yambolande ist er fast eben so gross, wie der Godscheb⁸). Von hier an verleiht er aber, wie es scheint, wiederum dem Strome, in welchen er mündet, seinen Namen; und es mögen die Angaben über seine

4) Bull. ser. 3. t. III. 1845. — Im Bull. ser. 3. t. XIII. p. 297 sagt d'Abbadie von ihm: né en Walagga.

8*

à

5) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

7) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

8) l. c.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. III. p. 134.

²⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

³⁾ l. c.

⁶⁾ Bull. ser. 3. t. III.

Wasserfülle sich wohl auf den als Baro-Habahia weiter nach Norden fortfliessenden Strom beziehen.

Dieser Baro macht demnach nebst dem Godscheb, welcher Kafa umfliesst, dieses Land zu einer Halbinsel; denn es scheint, als müsse man auch den Baro passiren, wenn man von Kafa weiter nach Westen vordringen will¹). Daraus scheint mir aber zu folgen, dass er von seiner Quelle aus zunächst nach Süden, und nach seiner Vereinigung mit dem Godscheb-Bako erst nach Norden fliessen müsse; so dass auch er in seinem Oberlaufe die den grossen Strömen dieses Gebietes eigenthümliche Curve beschreibt. ---Ein weiterer Beweis, dass diese Art ihn zu construiren die richtige sei, geben die beiden von d'Abbadie (im Bull. ser. 3. t. IX. p. 105) mitgetheilten Routen; man verfolge sie auf der Karte und wird sie gut genug stimmend finden. Der Jäger Haro, von Saka ausgehend, erreichte nach 1 Tagereise den Dedhessa, nach 7 den Gabba, nach 8 den Buro, nach 11 den Baro, nach 12 den Bonga, nach 13 die Siri, nach 14 den Mii, nach 15 den Kotada, nach 16 die Insel Lakku. Ebenso die andere nach Mitmita, einer Insel des Bako. und dem Berge Lofe gerichtete.

Wenn ein Kaufmann, Irbu genannt, versichert²), dass er, von Kafa kommend, weder Baro, noch Godscheb überschritten, so erklärt sich das wohl dadurch, dass er seinen Weg zwischen den Quellorten beider Ströme hindurchgenommen. Derselbe giebt dem Godscheb im Lande der Schangalla, also dem Baro, eine Breite von einer Mille, und fügt hinzu, dass ein anderer, von Osten kommender Fluss, mit einer sehr hohen Bergkette versehen, die man von Kafa sehen kann, sich mit dem Godscheb vereinigt, und an der Vereinigung einen See bildet, in den mehrere kleine Gallaflüsse fallen³).

¹⁾ Lefebvre voyage II. p. 136.

²⁾ idem.

³⁾ Bull. ser. 3. t. I. p. 54.

In der Nähe der Godschebquelle im Babia-Walde entspringt einer seiner Nebenflüsse von der linken Seite, der Gandschi¹); weiter unterhalb münden links der Buga (auch Bonga, Banga)²), die Siri, Mi-i (oder Kokor?) und der Kotada; letzterer ist indess bereits als Nebenfluss des Bako genannt. Von der rechten Seite fliessen in ihn der Botor, Sir, Wiltschi, Gumăro, Konnor, Yubbi, Bure und Gabba³). Letzterer entspringt⁴) in demselben Walde, wo der Godscheb seine Quelle hat. An ihm liegt ein Ort, Gabba, ein grosser Markt; und der Fluss fliesst nahe bei Kura, der Residenz eines Hauptchefs von Walagga.

Der fünf bis sechs Tagereisen weiter westlich vom (oberen?) Baro fliessende grosse Strom, welchen die Jäger von Guderu auf ihren Excursionen überschreiten, kann wohl nur der Godscheb-Bako-Baro-Habahia sein. — Nach Dom Angelos Bericht [von Vaudey in Chartúm mitgetheilt⁵)] muss dieser Baro der Atundi oder Attondi der Dinka-Neger sein; dieser Name scheint ihm also etwa unter dem 7 oder 8° n. Br. von den Anwohnern der Westseite gegeben zu werden. Er soll in den Bergen von Imadu entspringen, d. h. von dort her einen Zufluss erhalten, und, nach N. fliessend, sich mit dem blauen Nil vereinigen.

Auf seinem weiteren Laufe nach Norden scheint er von der linken Seite einen Fluss Yabus aufzunehmen, von den Gallas Dabus genannt, der nach d'Abbadie⁶) bei Sayo entspringt; und wiederum scheint der ganze Fluss nach dessen Mündung, etwa vom 10° n. Br. an, Yabus zu heissen. Der Name ist dem des Habahia verwandt, der nun einmal nach

6) Athenäum, No. 1042.

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

²⁾ Siehe Haros Reiseroute im Bull. ser. 3. t. IX. p. 105.

³⁾ Bull ser. 3. t. XIII. p. 299 und Nouv. Ann.

⁴⁾ Beke on the Nile, p. 49.

⁵⁾ Bull. ser. 4. t. IV. p. 527. — 1852; und Bericht des Marienvereins Wien 1853. p. 25.

Allem hier nach Norden fliessen und münden muss. Auf diese Vermuthung weis't Trémaux, der nahe bis zu diesem Flusse gekommen ist, geradezu hin 1), indem er sagt: "die Verlängerung des Yabusthales scheint für den Baro den wahrscheinlichsten Ausfluss zu bieten." Und²): "Nach Süden vom Tumat liegt ein breites Thal, wo sich Fadassi und der Yabus finden müssen. Die von mir gesammelten Nachrichten sagen übrigens, dass der Yabus fast ebensoviel Wasser liefert, als der blaue Fluss, von dem er doch ein Nebenfluss sein soll. Der Baro scheint der Ursprung dieses Flusses zu sein; wenigstens würde die Stelle, wo die Anordnung der Berge und Thäler, sowie die Nachrichten mich zwingen den Yabus hinzulegen, sehr gut diesem Baro entsprechen." --- Und Vaudey, wie schon angeführt, berichtet³): "der Bako (d. h. Godscheb-Habahia) ist ein Fluss, der zwischen Fadassi, (das am Yabus liegt) und Fazokl (d. h. also nördlich von Fadassi) in den blauen Fluss geht." - Nach Cailliaud 4) ist der bedeutendste Nebenfluss des "viel höher als von Abissinien herkommenden blauen Nils der Yabus, ein ziemlich starker Strom voller Flusspferde und Krokodile, aus dem Gallalande kommend und in der Breite des Dorfes Fakanka, zwei Tagereisen oberhalb Fazokls, mündend. Er hat das ganze Jahr hindurch viel Wasser, und kann nur schwimmend oder mit Hülfe eines Flosses überschritten werden." Deshalb nannten ihn die ägyptischen Soldaten auch einen Bahr oder Nahr, d. h. einen Strom, der in allen Jahreszeiten fliesst, im Gegensatz zu einem Chor oder Winterbach, der in der trocknen Zeit ganz oder doch fast ganz stagnirend wird. - Im Widerspruch damit scheint zu stehen, was d'Abbadie⁵) von Dibar, einem Gelehrten aus Guderu, erfuhr, nehmlich: "dass der Baro sich mit dem Bako vereinige, welcher sich dann

- 2) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 221. 1850.
- 3) Bull. ser. 4. t. IV. p. 527. 1852.
- 4) Voyage à Meroë vol. II. 386. und vol. III.
- 5) Bull, ser. 3. t. XIII. p. 299.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XII. p. 372.

mit dem Abaï verbinde; dass aber der Baro und der Yabus zwei gänzlich verschiedene Ströme seien." Der letztere Theil der Aussage findet darin seine Bestätigung, dass der Yabus ein besonderer, bei Sayo entspringender Strom ist, und sein Name erst nach seiner Mündung auf den Baro übergeht.

Ein wenig oberhalb der Vereinigung des Godscheb-Baro-Yabus oder Habahia mit dem Abaï, welche gegenüber dem Agaú-Dorfe Aschentol geschieht, mündet der Dedhessa (Didhesa bei Beke, Dödesa bei d'Abbadie), von Südøsten aus den westlichen Bergen Inaryas herkommend, von der rechten Seite. Beke, der denselben gern zum Oberlaufe des blauen Nils machen möchte, lässt umgekehrt den Yabus von der linken Seite in den Dedhessa münden.

Cailliaud 1) erfuhr, dass ein Strom, der ebenso bedeutend sein sollte wie der Dender und von Südosten herkomme, in geringer Entfernung von der Mündung des Yabus in den Abaï münde. Er nennt ihn Hessenn. Beke²) will diesen aus Südosten kommenden Strom mit dem fast aus Osten kommenden blauen Nil identificiren, dessen Name nicht den entferntesten Anhalt giebt oder keinen Anklang hat, welcher eine solche Deutung rechtfertigen könnte; während 1) Hessenn und Dedhessa doch ähnlich klingen; 2) der Dedhessa von Südosten kommt; und 3) der eine wie der andere als reich an Wasser, an Nilpferden und Krokodilen geschildert wird. — Dieser Fluss soll seinen Zusammenfluss mit dem Azrek nicht weit von der Verbindung des Yabus mit dem Azrek haben, aber auf der entgegengesetzten Seite. Bei dieser durch Hörensagen empfangenen Nachricht ist offenbar der Habahia noch Azrek genannt, für dessen südliche Fortsetzung er gelten kann, wie auch dem Reisenden Russegger noch das Azrekthal in ansehnlich südlicherer Gegend, als die Yabusmündung liegt, bezeichnet wurde: ein

¹⁾ Voyage. vol. III. p. 60.

²⁾ On the Nile, p. 10.

Umstand, auf welchen Beke fusst, indem er den Dedhessa als Oberlauf des Azrek bezeichnet. Heisst der Habahia aber auch hier noch Azrek, wenigstens bei einem oder dem anderen Berichterstatter, so münden Yabus und Dedhessa in ihn auf entgegengesetzten Seiten. — Ich werde weiterhin auf diesen Hessenn zurückkommen und nachweisen, dass es noch wahrscheinlicher ist, er sei auch der eigentliche Dedhessa nicht.

Der Dödesa¹) des d'Abbadie entspringt unter 8° n. Br., 1º westlich von Saka, auf einer feuchten Wiese im Babia-Walde, wo auch Baro, Naso, Gandschi und Godscheb entspringen. Auch seine Wasser sind weiss²). Nach Beke³) ist die Quelle unter 7º 40' n. Br. und 40' westlich von Saka. Lefebvre giebt an, er entspringe wahrscheinlich in derselben Breite wie der Godscheb und in demselben Gebirge. Seine Quelle liegt in Motscha, an der Grenze von Kafa. Er fliesst zunächst nach Osten, wendet sich aber in der Breite von Kotschao⁴), das in Limmu liegt, plötzlich nach Norden und trennt dieses von Guma. Sein Lauf ist hier sehr gewunden, und er ist im Sommer leicht zu durchwaten, indem sein Wasser einem Manne von mittlerer Grösse nur bis zum Nabel geht⁵). Auf seiner linken Seite liegen dann die Länder Bunno, Tumme und Dschimma-Dabo, auf der rechten Nonno, Dschimma-Hinneh und Sibu, welche alle von Gallas bewohnt sind, die die Sidamas nach Kafa getrieben haben.

¹⁾ Lefebvre sowohl, als Ferret und Galinier schreiben den Namen mit doppeltem S, Beke mit einem h nach dem zweiten d. d'Abbadie hat sich gegen dieses h erklärt. — Hesse oder esse (mit einem angehängtem ghi) esseghi heisst Fluss.

²⁾ Bull. ser. 3. t. III. 1845. — Nouv. Ann. d. voy. ser. 5. t. II. 1845. p. 109.

³⁾ On the Nile, p. 31.

^{4) &}quot;A la hauteur de Kotchao" übersetzt Beke: "bei der Anhöhe, im Amharischen affaf, wahrscheinlich also bei dem Rande des Tafellandes." Dies ist ein Missverständniss; deun bekanntlich heisst das so häufig in Reisen und anderen geogr. Schriften vorkommende à la hauteur: "in der geographischen Breite." 5) Bull. ser. 3. t. III.

Von der linken Seite kommt aus dem sechs Tagereisen von West nach Ost sich erstreckenden Walagga, auch durch das nach abwärts liegende Guma fliessend, der Mullu; dann die grosse Sidan, die kleine Sidan, die Tschara und die Dabana. Auf der rechten Seite liegt bei der Quelle das Land Abarkada; dann folgt Gera, aus welchem vier Nebenflüsse herkommen¹). Dann folgt Gomma, das vom vorhergehenden durch Nebenflüsse getrennt ist. Darauf mündet der Aëtu, aus Dschimma-Kaka kommend und in der Wüste Sedetscho mündend; dann das Land Folla; darauf aus Inarya, das er auf 15 bis 18 geogr. M. Länge westlich von Saka begrenzt und bis wohin über Sapa eine starke Tagereise ist²), der Bokak, der Ulmay oder Walmay, wahrscheinlich derselbe, welcher auch Welmal genannt ist³), der die Nordgrenze von Inarya macht, und der an Krokodilen reiche Wama, welcher den Urgesa aufnimmt; endlich der Angar (Anker, fälschlich auch Anket genannt), ein ansehnlicher Strom, welcher Horro von den Amuru trennt. (?) Im untersten Theile seines Laufes geht er durch einen wüsten Strich, Handak genannt, nahe westlich von Limmu-Sobo [Sibu] +).

Wenngleich hiernach mit Yabus und Dedhessa im untersten Laufe nach ihren Mündungen ein und derselbe Strom bezeichnet wird, so ist doch d'Abbadies Aussage⁵): "sie seien nach mehrfach bestätigten Berichten zwei Flüsse," noch immer nicht damit nmgestossen, vielmehr, wie gesagt, ganz wohl damit zu vereinbaren.

Unterhalb der Mündung des Dedhessa führt auch der Hauptstrom, der Habahia (bei den Arabern Bahr el Abaja oder Abja) den Namen Dedhessa. Daher nennen Ferret

- 4) Beke on the Nile, p. 32.
 - 5) Athenäum. No. 1041.

¹⁾ In den Nouv. ann. d. voy. ist die Zahl drei angeführt.

²⁾ Bull. ser. 3. t. III.

³⁾ Der kleine Ulmay, an welchem Saka liegt, geht in den zweiten Gibbe, und ein Welmal aus Limmu in den Abaï.

und Galinier unter den Nebenflüssen des Abaï von der linken Seite auch den Dedhessa, wie es auch d'Abbadie in den Nouv. Ann. de voy. 1845 thut. Der letztere sagt an dieser Stelle auch, der Abaï heisse oberhalb seiner Verbindung mit dem Dedhessa bei den Gallas und Gongas (also wohl südlicher und nicht östlicher) Abbaya, bei den Agaous (also östlicher) Abawi; und erwähnt, ein Mann aus Sibu habe ihm versichert, dass er die Verbindung des Abbaya mit dem Dedhessa gesehen habe. Anderwärts¹) bemerkt er dagegen: "Meine Berichterstatter sagten in der That, dass der Dabus (Yabus) sich mit dem Abbaya unterhalb des Dedhessa vereinige."

Wie wir diesen grossen Strom vor Jahrhunderten bei seiner Quelle, wie es scheint, Tagaz und weiterhin Takwi genannt finden, so scheint dieser Name auch für seinen Unterlauf gegolten zu haben. Ja, der ganze Strom bis Assuan findet sich noch spät so genannt. So z. B. auf einer Janssonschen Karte: Aegypti recentior descriptio heisst er "Aegypt. Nil et Nuchal, olim Noym et Osiris, Aethiopi Abanhi, Nigr. Tacui". (Beide letztere sind des de Barros Namen für den Azrek und den Godscheb.) Ausserdem findet sich auf der Karte zu Tellez' Reisen der Jesuiten ein Fluss Tacaz, von der linken Seite in dieser Gegend in den Abaï mündend. Einen Schreibfehler können wir hier, mit Beke, nicht annehmen, da wir denselben Namen auch bei der Quelle vermuthen, und sonach Takwi nur eine den Ländern des südlichen Theiles seiner Curve angehörende Modification zu sein scheint. Wenn Beke behauptet, Takwi sei der Name gewesen, welchen zu jener Zeit die Abissinier diesem Strome gegeben, und nicht Tacaz; so scheint dagegen Fra Mauro zu lehren, dass gerade Tacaz vordem der ursprünglichere gewesen. - de Barros sagt, dass die Neger im Lande der Goldminen, westlich von dem Lande des Priesters Johann (also von Schoa) den Nil Toavij nennen. Nach dieser Angabe kann nur der Habahia gemeint sein. Er fügt hinzu,

1) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 298. 1850.

122

.

dass sie von ihm nur Kenntniss haben, ohne dass sie seine Wasser gebrauchen, weil die grossen Gebirge von Damud und Schinaschi sie von ihm trennen; und dass sie dort den Abavij Vater der Ströme nennen, weil sie die des Nils nicht sehen." Ausdrücklich also ist der Nil ein anderer, als der aus dem Barcena kommende Abavij, und zwar ist es ein westlich von Damut fliessender Strom, der den Abavij in sich aufnimmt¹).

Fernandez und Ludolf haben, so wie Delisle und seine Nachfolger, in der Gegend des untersten Habajalaufes, Dedhessa genannt, einen von Südosten kommenden grossen Strom gezeichnet, dessen Nebenfluss von der rechten Seite als Anker bezeichnet wird: übereinstimmend mit dem Nebenflusse des Dedhessa von der rechten Seite, der als Hangar aufgeführt wird. Sie nennen den grossen Strom Maleg. Cailliaud aber berichtet, dass man einen Maleg dort nicht kenne. Er kommt nach Ludolf, wie unser Godscheb-Abbaya, "aus dem Lande der Boren-Gallas, von welchem südlicher Enarea und Zendero liegen; zwischen ihm und dem Abawi soll Bizamo liegen," das wir nach Fernandez südwestlich vom jetzigen Damot haben, also zwischen dem Dedhessa und dem Abawi²); und seine Mündung ist auf Ludolfs Karte, (wenn auch etwas zu nördlich, weil dieselbe wahrscheinlich mit der des Tumat verwechselt ist), bei Fascolo, dem heutigen Fazokl. - Das Ost-Ufer des Malegstromes schildert Fernandez als steil, wie das westliche; — und nach Warehs Angabe fliesst der Habahia zwischen hohen Bergketten. In diesen Angaben findet sich also kein Widerspruch, viel eher eine Bestätigung, dass diese Namen einen und denselben Fluss bezeichnen³).

Als die Westgränze des Landes der Abissini, zu wel-

2) d'Abbadie bezeichnet im Athenäum No. 1041 die Lage von Gross-Damot als zwischen Abaü, Dödesa und Godscheb.

¹⁾ I. Dec. lib. X. c. I und III. Dec. lib. IV. c. I.

³⁾ S. später Ausführlicheres über den Maleg.

chem ehemals auch das Hochland von Inarya und Kafa gehörte, bezeichnet Ludolf den Maleg und Nil; und auch das stimmt mit dem Habahia und Bahr el Azrek. Unter dem Maleg ist daher offenbar der Godscheb-Baro-Habahia gemeint, wenngleich er auf den alten Karten wie der Dedhessa gezeichnet ist. Ich glaube damit diesen Namen, der manche Schwierigkeit veranlasst hat, in genügenderer Weise und zutreffender gedeutet zu haben, als dies namentlich von Beke geschehen ist.

Auf Tellez' Karte finden sich nach dem Gesagten beide Namen, Tacaz und Maleg, bei zwei verschiedenen Flüssen, • wie es von dem Kartenzeichner jener Zeit offenbar nicht anders zu erwarten war; wie aber aus diesem Umstande Beke einen Grund gegen die Identification des Maleg und des grossen, hier von Süden her mündenden Stromes herleiten kann, ist schwer zu begreifen.

Werfen wir nun noch einmal einen Blick zurück auf das von diesem grossen Strome durchmessene Gebiet, und bezeichnen wir nach Möglichkeit die Lage der Länder, für welche er von grösserer oder geringerer Wichtigkeit ist, d. h. welche er durchfliesst oder welche doch in seiner Nähe liegen.

Asändabo ist ein Landstrich in Guderu.

Abarkada, rechts vom Quellgebiet der Dedhessa¹).

Adiya oder Hadéa, südöstlich von Agabja, jetzt Cambat oder Cambwat, die südlichste bergige Provinz des alten äthiopischen Reiches²).

Afillo ist nach Beke ein Land westlich vom Baro³).

Agabja, westlich von Gurague. Von dort fliesst der Borara her⁴).

- 2) Lefebvre voy. vol. II. p. 136. Beke on the Nile, p. 60.
- 3) Journal of the geogr. Soc. vol. XIII. p. 265.
- 4) Lefebvre l. c. d'Abbadie Bull. ser. 3. t. III.

¹⁾ d'Abbadie Bull. ser. 3. t. III.

- Amuru wird durch den Angar (? Dibbuk) von den Horro getrennt¹).
- Bako oder Bakka-Kolla ist das weite Land westlich vom Baro²).
- Botor oder Betorene (letzteres heisst nach Bekes Uebersetzung: "und Botor") südlich von Gurague³).
- Bor siehe Yambo.
- Boscha oder Garo, ein Sidamaland nördlich von Kafa, links vom Godscheb, durch den kleinen Gibbe von Walemo getrennt (unklar), durch den Gibbe von dem westlich liegenden Dschimma-Kaka getrennt⁴).
- Bunno oder Bunho, südöstlich von Tumme, westlich von Nonno, nordwestlich von Inarya⁵).

Buta, ein Gumäruland, in welchem der Baro entspringt⁶).

- Cambat oder Kambwat ist der Galla-Name für Adiya. Es liegt südlich von Gurague und grade östlich von Gingiro⁷). Das Land ist noch ganz christlich und hat noch heute einen christlichen König⁸).
- Dadale, ein Gallaland zwischen dem unteren Borara und Wabe.
- Damn s. Suro.
- Damot. Es wird ein Klein-Damot, nördlich von Godscham, in den abissinischen Annalen, (im Leben des Takla-Haymanot) unterschieden von einem Gross-Damot, zwischen dem Abaï und Enarea, wo die Kette von Rare und die Berge Garuk und Kunc liegen. Letzteres heisst in Kafa einfach Damot.

- 2) d'Abbadie Athenäum No. 1042.
- 3) Lefèbvre voy. II. p. 136.
- 4) d'Abbadie Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.
- 5) d'Abbadie Bull. ser. 3. t. III.
- 6) Nouv. Ann. l. c.
- 7) Lefebvre voy. vol. II. p. 136.

¹⁾ d'Abbadie Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 109.

⁸⁾ Rochet voyage à Schoa p. 256. — 1841; und Church misson. intellig. Febr. 1856.

Dawaro s. Waratta.

- Dokko, d. h. unwissend, dumm, wild, nennen sich die Bewohner des an Malo stossenden, von diesem Lande zwei Tagereisen, von Kafa (nach Dilbo) eine Monatsreise (4-5°?) entfernten Landes links vom Umo, gegenüber von Goba, wo sich der Fluss nach Westen wendet. Sie sind sehr kräftig und stark, wie die Sawahili¹), bauen weder das Land, noch thun sie sonst irgend eine Arbeit, leben von Insekten und Reptilien und wohnen in Erdgruben²). Sie sind keine Neger, sondern von gemischter Farbe, wie die Abissinier. Ihre Sprache ähnelt der von Waratta. Das Land ist in einige dreissig unabhängige Königreiche getheilt: Waschkanti oder Waykanta, (Watschekanta nach Lefebvre) Markallia, Kovscha, Maze Malea, Baca, Dapa, Ara, Gofa, Ocollo u. s. w. Nach Bull. 3 ser. t. VIII. p. 233 ist das Land Dogo bewohnt von einem Volke, welches die Omati und Gobo Baskata nennen, und das sich selbst Bask neunt.
- Dschidda (Beke) sind östlich von Hebantu.
- Dschimma (von d'Abbadie ohne weiteren Zusatz genannt) rechts von dem oberen Dedhessa, östlich von Gera³), links vom oberen Godscheb, der es von Waratta trennt.
- Dschimma-Baddi, Tambaro benachbart, durch den Gibbe-Kusäro von Dschimma-Kaka getrennt *).
- Dschimma Dabo, nordwestlich von Tumme, westlich von Sibu³).
- Dschimma-Hinneh, östlich von Tumme, nordöstlich von Nonno, südlich von Sibu⁶).

Dschimma-Kaka, südlich von Inarya, durch den Gibbe-

¹⁾ d'Abbadie Bull. ser. 2. t. XIX.

²⁾ Lefebvre voy. II.

³⁾ Bull. ser. 3, t. III.

⁴⁾ Bull. ser. 2. t. XIX.

⁵⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

⁶⁾ L. c.

Kusäro von Boscha und von Dschimma-Baddi getrennt. Von da fliesst der Aëtu¹). Die Herrschaft ist eine regelmässig erbliche.

- Dschimma-Rare, nördlich von Inarya, südlich von Guderu²).
- Dschimma-Tibbe, östlich von Bunno, nordwestlich von Saka³).
- Dschirgo oder Walemo, neben Kafa⁴).
- Dschindschero, das Land der Yamma, südlich von Mager, zwischen Tembaro und Adiya (? Agabja); westlich von Adiya, Agabja und Gurague; östlich von Inarya⁵) und höher als dieses. (Beke).
- Folla, rechts von dem oberen Dedhessa (?), nordöstlich von Dschimma. Es wird östlich vom Gibbe von Leka (hier Borara genannt) begrenzt, westlich von einem kleinen Strome in einem wüsten Lande, östlich (?) von Boscha, welches (Land) ebenfalls zwischen beiden Gibbes liegt⁶).
- Gamru oder Gamäru oder Gimura oder Gomära, ein Negerland innerhalb der Kafa-Insel. Die Bewohner nennen sich Scheh; die verschiedenen Stämme heissen Ischeno (Ischino), Bello, Mao u. s. w. — Gomäro nennen die Gallas das eigentliche Kafa⁷).
- Garo s. Boscha.
- Gatschera, ein unbewohntes Hochland, links von den Quellen des Godscheb^s).
- Gera, ein Gallaland links vom oberen Godscheb, zu welchem darin der Naro fliesst, und rechts von dem oberen Dedhessa, zu welchem darin vier oder drei

¹⁾ Bull. ser. 3. t. III. und Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

²⁾ Bull. 3 ser. t. IX. 3) Bull. 3 ser. t. IX.

⁴⁾ Nouv. Ann. d. voy.

⁵⁾ Athenäum. No. 906.

⁶⁾ Bell ser. 3. t. III.

⁷⁾ Nouv. Ann. d. voy. t. II. 1845.

⁸⁾ Nouv. Ann. d. voy. t. II. 1845. — Lefèbvre voy. II.

Nebenflüsse gehen ¹). Es liegt nordwestlich von Abarkada und wird durch die Gandsches-Wüste von Kafa und Sika getrennt.

- Goba oder Gobo, östlich von Kafa, wohin der Godscheb von der Quelle aus fliesst. Es stösst an Malo, das vier Tagereisen entfernt ist, und an das ihm gegenüberliegende, durch den Omo davon getrennte Land der Dokkos. Es liegt südlich von Kullo. In demselben fliessen Gora, Bantscha, Tschatscho, Hirgimo und Abawa in den Godscheb²).
- Gofa, neben Kafa, ein unabhängiges Königreich. Der See dabei heisst Abbale³).
- (?) Gofa in Waratta ist nahe den Dokkos, fern vom See Tschocha⁴).
- Golda, ein unabhängiges Königreich, östlich von Kafa⁵).
- Gomma, durch den Dedhessa von dem westlich gelegenen Guma getrennt⁶).
- Gongas. Durch ihr Land fliessen Bonka und Dubbuk in den Abaï?).
- Guderu, nördlich von Leka, ein fast horizontaler, an Weiden und Hügeln reicher Theil des Plateaus von Damot, zwischen dem Guder im Osten und dem Tschuman-Agul im Westen, die in den Abaï fliessen, von Dschimma getrennt durch den Dannäba, einen kleinen Zufluss des Agul, der die Gudru von den Horro trennt⁸).
- Guma, links von dem Dedhessa, vom Mullu durchflossen⁹), zwischen Walagga und dem Dedhessa, durch

- 2) Nouv. Ann. II. und Bull. ser. 2. t. XIX.
- 3) Bull. ser. 3. t. VIII.
- 4) Bull. ser. 2. t. XIX.
- 5) Bull. ser. 3. t. VIII.
- 6) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 110.
- 7) l. c.
- 8) Bull. ser. 3. t. III. p. 53.
- 9) Bull. ser. 3. t. III.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. III.

letzteren von dem östlich gelegenen Gomma und Inarya getrennt¹). Die Herrschaft ist eine regelmässig erbliche. Die Hauptstadt ist Gombatta.

Gurague, südlich von Schoa, durch die Adiya- und Alaba-Gallas davon getrennt, ist nach Gebra-Selassis Mittheilung²), der zwischen Kafa und Gurague genau Bescheid wusste, ein bergiges, mit Gebüsch bedecktes Land, wahrscheinlich über 9000 F. hoch, das in den tieferen Gegenden Kaffee gewinnt. Am merkwürdigsten ist der in der Mitte desselben, 2º von Angololla entfernt liegende Zuai-See, der weit grösser ist, als der Haïk-See und fünf Inseln umschliesst. Auf ihnen sollen 3000 Christenhäuser stehen. Die grösste derselheisst Debra-Sina. Das Land ist christlich und hat eine grosse Menge von Kirchen, Klöstern mit Erinnerungen an das alte Süd-Abissinien und Bibliotheken; man spricht daselbst amharisch. Von der Gebirgskette von Gurague erstreckt sich ein Zweig nach Südost, und ein anderer, welcher das Becken des Hawasch begrenzt, nach Nordwest. Zwischen beiden fliesst der Wahabeh, welcher mehrere Nebenflüsse von Nordost empfängt. Nach Westen fliesst die Walga und Borara hinab. Nach d'Abbadies Skizze³) gehören dazu die Landschaften Kurtschasch, Abso, Caha, Walani, Urbaraga.

Der Zuai-See liegt in einer Gegend erloschener Vulkane⁴), wo nach Traditionen der dortigen Bewohner vielleicht vor Jahrhunderten eine Strecke Landes von mehreren Meilen Durchmesser, von sieben Hauptleuten regiert, in Einer Nacht mit lautem, unterirdischen Getöse versunken sein soll⁵). Am folgenden

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. p. 110.

²⁾ Lefebvre voy. II. p. 86 u.136.

³⁾ Bull. ser. 3. t. IX.

⁴⁾ Bernatz Scenes in Ethiopia.

⁵⁾ Johnston travels in southern Abyssinia 1844. t. II. p. 861.

v. Klöden, der Nil.

Tage ist nur der jetzige See mit seinen Inseln sichtbar gewesen. So erzählt Karissa¹), ein Galla aus Cambat, welcher mehrere Jahre am Zuai-See gelebt hat.

- Hebantu wird durch den Mogar von Tschelliha getrennt²). (Unerklärlich.)
- Horro wird durch den Angar (? Dibbuk) von Amuru getrennt³).
- Inarya, von wo zwei oder drei Gobequellen kommen, liegt 10 bis 15 Tagereisen von Schoa, fast ganz im Dedhessabecken und wird westlich durch den Dedhessa getrennt und auf 15 bis 18 Meilen Länge durch denselben begrenzt. Es liegt nach d'Abbadie⁴) fast ganz im Becken des Dedhessa, nach seiner Karte 1847 aber ganz im Becken des Gibbe. Auf der Nordgrenze fliesst der Ulmay zum Dedhessa; der kleine Ulmay, an welchem die Hauptstadt Saka unter 8º 11' n. Br. und 34° 40' östl. L.⁵) liegt, fliesst zum Gibbe von Inarva. Von Saka kommt man über Sapa in einer starken Tagereise zum Dedhessa, über den eine Lianenbrücke führt⁶). Die Stadt Kotschao liegt in der Breite, wo sich der Dedhessa nach Norden wendet⁷). Aus diesem Lande fliesst der Bokak zum Dedhessa. In Inarya ist der See Calalaki. Zu den ausgezeichnetsten Bergen des Landes gehören nach Dilbo: der Mentschillos, Sasuta, Gabawa, Mutekossa, Tschetschilla⁸). d'Abbadie nennt den Kunc, Hapati, Bilida und Garuke in der westlichen, den Mieso, Egan, Wace und Tafi in der östlichen Kette⁹). Inarya ist von mit dichten

2) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

- 4) Bull. ser. 3. t. III. p. 56. 1845.
- 5) Comptes rendus. vol. 25. 1847.
- 6) Bull. ser. 3. t. III. 1845.
- 7) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.
- 8) Monatsber. d. Berl. geogr. Gesellsch. Bd. 4.
- 9) Karte im Bull. ser. 3, t. IX.

¹⁾ l. c.

³⁾ l. c.

Wäldern gekrönten Gebirgen eingeschlossen und im Süden vom Babia-Walde begrenzt. Die Herrschaft ist eine regelmässig erbliche. Es ist seit 1588 christlich ¹).

- Isching, ein hohes, kaltes Land, südlich von Gamaru, westlicher als Suro²).
- Kafa, welches die Waratta-Galla Gomära nennen, ist ein Daga, d. h. ein hohes, kaltes Land, wie Samän, aber in demselben erheben sich keine Berge. Der Südwind in Gondar, welcher von hierher weht, ist viel kälter als der Nordwind³). Das Land ist von ganz derselben Natur wie Godscham. Der Mittelpunkt ist der höchste Berg, und der Boden senkt sich kreisförmig gegen das rechte Ufer des Godscheb und das linke des Baro⁴). Es ist eine Monatsreise breit und fast zweimal so gross, als Biegemedör. In der Hauptstadt Bonga, unter 7º 12' 30" n. Br. 5) und 34º 5' östl. L.⁶), 41 Tagereisen von Limmu (?) und 11 vom Gwadschab⁷), 8 Tagereisen von Inarya⁸), in dieser grössten Stadt in ganz Aethiopien findet alle Tage Markt statt⁹). Das Land bezahlt seinen Tribut in Galla-Ochsen an Dschimma und hat eine Armee von zehntausend Reitern¹⁰). Es reicht im Norden bis zum Gwadschab, im Süden bis an einen mächtigen Fluss, den Mena, der ein Nebenfluss des Omo ist¹¹). \mathbf{Es}

9*

- 2) Bull. ser. 3. t. IX. Karte.
- 3) d'Abbadie Bull. ser. 2. t. XIX,
- 4) Lefèbvre voy. II.
- 5) Bull. ser. 3. t. III. p. 135.
- 6) Comptes rendus. vol. 25. 1847.
- 7) d'Abbadie Bull. ser. 2. t. XIX.
- 8) Lefebvre II. p. 136.
- 9) d'Abbadie Bull. ser. 2. t. XIX. 1843.
- 10) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.
- 11) Bull. ser. 3. t. III. 1845.

¹⁾ S. Ewalds Zeitschr. d. deutsch. morgenländ. Ges. I. p. 16.

wird vom Godscheb umflossen und durch diesen und den Baro fast zu einer Insel gemacht.

Kollo, südlich von Gurague¹), wohl dasselbe wie Ocollo. Kuca, ein unabhängiges Königreich östlich von Kafa²).

- Kullo oder Kullu, ein Königreich, ein hohes, bergiges Land in der Kafa-Insel, von den Omati bewohnt, vom Bitino durchflossen; es stösst an Goba und Dokko³), und wird durch den Wato von Kafa getrennt. Darin liegen die Orte Gozo und Maraka.
- Kurtschasch oder Kortschassi, ein ganz christliches Königreich, zu Gurague gehörig (?), östlich von Ababja und ganz von Gallas umgeben.
- Kutscha, östlich neben Kafa, dem Namen nach ein christliches Reich⁴).
- Lakku, eine von den Yambos bewohnte Insel zur Seite des Paco-Stromes, unterhalb der Mündung des Bako, oberhalb der des Baro. Sie ist zum Theil mit Getreide bebaut und umschliesst die Jagdgründe, nach welchen sich die Jäger von Guderu begeben. Lakku heisst in der Gallasprache Zwillinge, und kann nach d'Abbadie recht wohl⁵) die beiden grossen Inseln unter 6° n. Br. bezeichnen, zu denen man nur auf Fahrzeugen, auch in der trocknen Zeit, übersetzen kann. Es sind freilich eigentlich ihrer drei; indess wird die dritte von sehr excentrischen und wahrscheinlich ebenso wenig reichlichen Gewässern gebildet. Die eine heisst Mitmita⁶). Von der Insel Lakku zur Residenz des Königs der Yambo sind 6 Tage; von da nach Gurake 6 Tage.

Leka, eine Ebene in der wahren Dschimma, aus wel-

- 3) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II. Bull. ser. 2. t. XIX.
- 4) Nouv. Ann. 1845. II.
- 5) Bull. ser. 3. t. XII. 1849.
- 6) Bull. 3. t. IX. p. 105.

¹⁾ Lefebvre II. p. 136.

²⁾ Bull. ser. 3. t. VIII.

cher der Gibbe fliesst. Richtiger scheint: die vom Dedhessa durchflossene Hochebene südwestlich vom Rare-Gebirge.

- Limmu oder Inarya. Von dort fliesst der Welmal in den Abaï und dort entspringt der Mogar. Limmu ist¹) ein Volksstamm, von welchem ein Theil nahe dem Dedhessa und den Amuru, ein anderer bei den Horro auf dem rechten Ufer des Abaï wohnt. Beke unterscheidet²) Limmu-Sobo von Limmu-Inarya.
- Lofe (Jofe), worin der Ort Adami, liegt südlich vom Berge Kunc, auf der rechten Seite des Gibbe von Sibu.
- Malo, neben Kafa. Bis Bonga sind zehn bis zwölf Tagereisen, nach dem benachbarten Goba vier, zu dem anliegenden Dokkolande zwei. Es liegt rechts vom Umo, mit welchem sich hier der Gwadschab vereinigt. Der Hauptfluss ist ein anderer, viel grösserer Götsi, der in das Negerland Suro, westlich von Bonga, geht. Es ist ein sehr heisses K'walla oder Kolla, reich an Baumwolle und Sorghum, Krokodilen und Nilpferden³). Die Bassins des Omo und Godscheb liefern übrigens den besten Kaffee, Moschus, Elfenbein und Gold⁴). Die Bewohner sind nicht Neger und nicht Weisse; unter ihnen zerstreut leben die Dschoja, welche Amhara oder Sidama d. h. Christen sind⁵).

Mager, acht Tagereisen nördlich von Dschindschiro⁶).

Maro, ein Gallaland, aus welchem der Borara kommt 7). Masmasa, östlich von Kafa, zwischen Tufte und Walemo⁸).

- 1) nach Bull. ser. 3 t. III. p. 56.
- 2) Journal vol. XIII, p. 256.
- 3) Bull. ser. 2. t. XIX.
- 4) Lefebvre. II. p. 136.
- 5) Bull. ser. 2 t. XIX.
- 6) Church mission. intellig. 1856. Febr.
- 7) Karte im Bull. ser. 3. t. IX.
- 8) Nouv. Ann. d. voy. 1845. II.

- Mantscho liegt nach Dilbo¹) südwestlich von Dschimma-Kaka und ist durch eine Wüste von Kafa getrennt.
- Matschango-Neger. Sie wohnen nördlich von Suro in der Kafa-Insel. Durch ihr Land fliesst der Oschko oder Bako²).
- Metzo, ein Königreich in Waratta, mit dem See Tschocha und dem Hauptorte Wöchey³).
- Motscha, bei Gamäru, an Kafa grenzend, das Quellland des Dedhessa⁴) und des Baro. (Identisch mit Mantscho?)
- Nao ist durch eine eigentliche Wüste von Suro getrennt. Die Sprache scheint ein blosser Dialekt von der in Gamäru gesprochenen zu sein⁵).
- Nonno oder Nunno, ein Theil von Dschimma-Rare⁶), nördlich von Inarya, so wie von den Quellen des grossen Gibbe, und östlich (?) von Bunno⁷); ein weites, ebenes Land, zum grossen Theil wüst, von einem kriegerischen Reitervolk bewohnt⁸).
- Obo, ein Gallaland zwischen Gera und Walagga, durch die Gandsches-Wüste von Kafa und Sika getrennt⁹).

Omati nennen sich die Bewohner von Kullo und Gobo.

- Otscho, ein hohes, kaltes Land, jenseit d. h. westlich oder südwestlich von Suro.
- Schay- oder Scheh-Sprache wird in Gamăru gesprochen. Sedetscho-Wüste; durch dieselbe fliesst der aus Dschimma-Kaka kommende Aëtu.

Sibu, östlich von dem unteren Dedhessa¹⁰), östlich von

7) Nouv. Ann. d. voy. II. 1845.

¹⁾ Monatsber. d. geogr. Gesellsch. zu Berlin. Reihe 1. Bd. 4. p. 176.

²⁾ Nouv. Ann. d. voy. II. 1845.

³⁾ Bull. ser. 2. t. XIX.

⁴⁾ Bull. ser. 3. t. III.

⁵⁾ Athenäum. No. 911.

⁶⁾ Bull. ser. 3. t. IX. p. 111.

⁸⁾ Beke im Journal vol. XIII. p. 257.

⁹⁾ l. c.

¹⁰⁾ Bull. ser. 3. t. III.

Dschimma-Dabo, nördlich von Dschimma-Hinneh, das Quellland des zweiten Gibbe. Die Bewohner sind halb Neger, halb braun.

- Sika oder Sjeka, nahe westlich (? südlich) von Bonga¹), vom Oschko oder Bako durchflossen²). Die Sidamaländer Kafa und Sika sind durch die Wüste Gandsches, wo der Godscheb entspringt, von den Gallaländern Gera, Obo und Walagga getrennt, und werden vom Omo oder Godscheb umflossen³).
- Suro. Suru oder Meco oder Danm, oder Mace oder Golda, westlicher (? südlicher) als Saka, im Südwesten (? Süden) der Kafa-Insel, wohin der grosse Götsi geht, westlich vom Mena⁴), südlich von den Matschango-Negern, zwischen Kafa und Otscho. Es wird vom Kescho durchflossen und ist von Hirten-Negern bewohnt, welche halb Neger und halb braun sind, wie die Sibu, und sich zwei Vorderzähne ausschlagen. Das Land ist Hochland und Thal. Die Suru bewohnen nach Krapf die wilden Thäler von Sásu. Ihre Sprache ist verschieden von der der Gallas, vom Amharischen und vom Geez. Omar Ibn Nedschads Nachricht⁵), es sei zwei Tagereisen westlich von Bonga und von Schankala-Negern bewohnt, passt nicht damit. Sie nennen sich Mekan⁶). Der Ort Olku ist sieben Tagereisen von Bonga, 3 Tagereisen von Curcurra am Umo (kann nur der Mena sein); von hier führen 5 Tagereisen südsüdwestlich nach der Fähre (in der Mekasprache Gongul) am Paco, wo die Suro mit den Bayti oder Baca handeln⁷). Diese Bac-Gongul muss nach d'Abbadie mehr als 3º südlicher liegen, als Saka⁸).

2) Athenäum No. 1041. 3) Nouv. Ann. d. voy. II. 1845.

6) Bull. ser. 4. t. III. 1852. p. 350.

- 4) Bull. ser. 3. t. III. Nouv. Ann. d. voy. 1845.
- 5) Beke on the Nile. 1842.
- 7) Bull. ser. 3. t. XII. p. 154. 8) Bull. ser. 3. t. IX.

¹⁾ Nach Omar Ibn Nedschad (bei Beke on the Nile, p. 47.) eine Wochenreise westlich von Bonga.

- Susa ist das Land westlich von Inarya und Kafa bis zur Godschebquelle reichend (also Walagga), von allen Resten des alten äthiopischen Reiches der mächtigste und wichtigste. Es soll höher sein als Schoa, und jenseit sollen himmelhohe und ewigen Schnee tragende Berge liegen. Die Bewohner führen besonders Krieg gegen die Suru¹).
- Tambaro oder Tsambaro, ein unabhängiges Königreich neben Kafa, rechts vom Gibbe, der von Norden kommt, Dschimma-Badi benachbart,²) zwischen Inarya und Dschinschiro.
- Tschellihah, durch den Mogar von Hebantu getrennt, vom Alaltu durchflossen³). (Unerklärlich.)
- Tufte, neben Kafa und Tambaro; auf der Südgrenze fliesst die Sanna⁴).
- Tumme (Tumhe), nordwestlich von Bunno⁵) westlich von Dschimma-Hinneh, südöstlich von Dschimma-Dabo, nordwestlich von Inarya. In diesem Lande führt nach Beke⁶) eine besuchte Karawanenstrasse über den Dedhessa.
- Walagga, das Quellland des Mullu⁷), links vom Godscheb, südlich von Guma, durch die Gandsches-Wüste von Kafa und Sika getrennt, vom Baro durchflossen, der hier schon so mächtig ist, wie der Abaï in Amuru. Es ist ein Gallaland, wie Obo und Gera⁸), von zahlreichen, unabhängigen Stämmen bewohnt, voller Menschen (viel Kaufleute), und seine weiten, zum Theil wüsten Ebenen⁹) dehnen sich fünf bis sechs Tagereisen

- 4) l. c.
- 5) Bull. ser. 3. t. III.
- 6) On the Nile, p. 31.
- 7) Bull. ser. 3. t. III.
- 8) Nouv. Ann. d. voy.
- 9) Beke, Journal of the geogr. Soc. vol. XVIII. p. 255.

¹⁾ Krapf in dem Church mission. intellig. 1856. Febr.

²⁾ Bull. ser. 2. t. XIX.

³⁾ Nouv. Ann. d. voy.

weit von Osten nach Westen aus ¹), westlich bis in weite Grasebenen hin, welche die Elephanten-Jagdgründe der Gallas und Guderu bilden. Das Elfenbein wird von diesen auf den Markt von Baso (in Godscham) gebracht und geht nach Massöwah und nach Indien ²).

- Walamo, Wollamo oder Walemo oder Walayza oder Walisso (?) oder Walehayta oder Dschirgo, östlich neben Kafa, südlich von Cambat, südöstlich von Gingiro, ist das Quellland des Woscho, und liegt zwischen dem Godscheb, über welchen man hier mit Kähnen fahren muss, und dem Abbala-See. Es ist ein grosses, zum Theil christliches Gebiet, in welchem unter 7º n. Br. Woscho liegt, 15,350 F. hoch, die gewöhnliche Residenz des Königs³) [130 Milles von Falle in Liban].
- (?) Walema wird durch den kleinen Gibbe von Boscha oder Garo getrennt, mit welchem es nördlich von Kafa liegt.
- Warab (soll wohl Woreb heissen), eine wüste Hochebene südlich von den Tuloma-Gallas.
- Waratta der Gallas heisst bei den Eingeborenen Dawro (ein Bewohner heisst Daworua); es ist wohl das Dawaro der abissinischen Annalen⁴). Die Sprache ähnelt der der Dokkos. Durch den Gwadschab wird es von Dschimma getrennt. Es ist in drei Königreiche getheilt: ein meist christliches, Metzo, mit dem See Tschocha (halb so gross wie der Tzana) und der Hauptstadt Wöchey; und zwei heidnische: Kullu, von den Omati bewohnt, östlich von Kafa, und Goba, vom Godscheb durchflossen, südlich vom vorigen und an die Dokkos grenzend. — Die Grenze von Waratta ist

¹⁾ Bull. ser. 3 t. III.

²⁾ Beke on the Nile p. 31.

³⁾ Bull. ser. 3. t. VIII. p. 234. — t. XII. p. 155.

⁴⁾ Bull. ser. 2. t. XIX. 1843.

acht Tagereisen von Bonga; eben so weit ist Wöchey von Bonga und vier Tagereisen von Goba. — Das Ganze, d. h. Kullo ausgenommen, ist ein K'walla, d. i. ein niedriges, heisses Land, und erzeugt viel Baumwolle. Es hezahlt Tribut an Inarya.

Yambo oder Bor heissen die Bewohner des Landes, in welchem der Baro in den Godscheb mündet, und wo er sich nach Norden wendet¹). Es wird vom Kotada durchflossen, der in den Bako geht²).

Zala ist ein unabhängiges Königreich neben Kafa 3).

Verfolgen wir nun, wie Bruce und Beke⁴) es schon vor diesem gethan, den Weg des Fernandez in Kurzem und ergänzen einige Angaben dieses letzteren Reisenden, bis auf welche sich übrigens an der angeführten Stelle Alles recht vollständig bei ihm wiedergegeben findet. Fernandez giebt für die Stelle, wo er über den Abaï gesetzt, den Namen Mina in Godscham an, und sagt, dieselbe liege etwa gerade westlich von den Nilquellen. Beke schliesst, dass dieser Ort demnach in 11º n. Br. fallen müsse, bemerkt aber, dass Fernandez schwerlich so weit nach Norden werde zurückgegangen sein, selbst wenn er sagt, er sei "drei Tagereisen westlicher" gereist. Nun giebt aber Fernandez selbst für die Breite von Mina 12º an, was offenbar zu viel ist, wie dasselbe bei der Breite 13º für Dembeah zu bemerken ist: demnach wird 11° schwerlich zu nördlich sein. Damit haben wir einen Punkt im Azreklaufe, ungefähr wo der 35° von Greenwich denselben schneidet; gerade da, wo Russeger gegenüber dem heutigen Gerri eine Passage für Kamele und Pferde bezeichnet; und dieser ist von der Furth nach Sinascha etwa 1º entfernt, also ungefähr drei Tagereisen. Bis dahin findet sich in unserer Verfolgung seines Weges also

¹⁾ Bull. ser. 3. t. IX.

²⁾ Nouv. Ann. d. voy.

³⁾ Bull. ser. 3. t. VIII.

⁴⁾ On the Nile, p. 24.

keine Schwierigkeit. — Von da hatte Fernandez nun, wie er sagt, 50 Leguas (portug.), das sind etwa 42 geogr. M., nach Süden (wohl richtiger nach Südosten), wo sie dann nach Narea kamen. Am nächsten Tage betraten sie ein Land der Kaffern, wahrscheinlich der sogenannten Schankalis, wie auch Beke meint, richtiger der Gammodschis; denselben Tag brachte ihr Führer sie durch einen dichten Wald; und dann begann ein steiles Herabsteigen zu einem grossen Flusse, Maleg, zu welchem sie in der Nacht kamen (d. i. der unterste Lauf des Yabus-Dedhessa). Am nächsten Tage fanden sie eine Furth, und dann kamen sie bald nach Narea und stiegen einen steilen Berg nach Ganca¹) hinauf. Von hier reisten sie sechs Tage nach Süden zum Hofe des Königs von Enarea. Dieses Land hatte nach Fernandez 30 bis 40 Leguas, also etwa 30 geogr. Meilen Ausdehnung. Rechnen wir also von der Gebirgskette östlich von Saka, wo Gingiro anfängt, um 2º nordwestlich, so finden wir, dass es bis nach Hebantu, dem alten Bizamo gereicht hat, und dass Fernandez mit Recht erzählen konnte, sie hätten dies Land bald nach dem Uebergange erreicht, d. h. nämlich innerhalb oder nach der ersten Tagereise. Die Dauer der ganzen Reise, acht Tage, stimmt mit der Entfernung von 42 M. ebenfalls recht gut. Es liegt danach durchaus keine Veranlassung vor, für den grossen Maleg einen kleinen Nebenfluss des Abaï zu substituiren, wie Beke glaubt das thun zu müssen. Ebenso hat Fernandez kein zweites Ueberschreiten des Flusses nöthig gehabt, wie Beke behauptet, wenn derselbe der untere Dedhessa gewesen wäre. Dass er von einer Furth spricht, statt vom Hinüberschwimmen, kann nicht entscheidend sein; denn noch weiss Niemand sicher, ob der Strom nicht Anfang April hinreichend wasserarm ist. — Alle von Fernandez erwähnten Umstände der Reise sind also mit der Oertlichkeit in Uebereinstimmung, wenn sein Maleg unser Habahia ist.

¹⁾ So heisst der Ort auf den alten Karten, z. B. in de la Croix Relation de l'Afrique 1688, und nicht Gonea.

Schwieriger ist der Weg des jungen Galla, Wareh aus Limmu, zu verfolgen, besonders da es höchst wahrscheinlich ist, dass er einen Theil der Namen nur annähernd richtig angegeben hat, wie das nicht anders zu erwarten ist; dem er ist kaum den Knabenjahren entwachsen gewesen, als ei geraubt wurde; er hat die Oertlichkeiten nur einmal berührt während er Monate lang von Ort zu Ort geschleppt wurde und seine Angaben nach Verlauf von Jahren gemacht, wäh rend deren ihm die ganze Fülle von neuen Eindrücken zu geflossen ist, die er in Aegypten und Europa empfangen hat - Verfolgen wir seinen Weg rückwärts von Guderu an so folgt westlich Horro, rechts die Berge von Gambela, dam Amuru; links bleiben Tschelliha und Hebantu. Südlich folg der Fluss Wuelma (Nebenfluss des Dedhessa). Dann da Land (?) Badessa, in welchem Namen ich einen Zusammen hang mit dem des Flusses Dedhessa erkenne, und zwar is diejenige Stelle desselben gemeint, wo nach Beke (Nil p. 31 eine sehr besuchte Karawanenstrasse hinüberführt in das Land Tumeh; darauf der Fluss Tschandi, was vielleicht Tschar ist, der von Westen her in die Dedhessa geht. Darau müsste nun westlicher Warehs Heimatsort Sobitscheh fol gen in einem Lande, das "von mehreren Zuflüssen des Ha bahia durchströmt ist." Von Sobitscheh ausgehend nacl Nordosten blieb ihm zur Linken der Habahia, der aber nich von Norden nach Süden, sondern von Süden nach Norder floss, zwischen zwei hohen Gebirgen. -- (Nördlicher) be den Bergen des rechten Habahia-Ufers sind die Länder Wam bar 1) und Dangab, letzteres das Geburtsland seines Vaters nordwestlich von Sibu und Leka, und westlich (? südlich von der Wüste Handak. Wambar kommt also da zu liegen wo die Karten seit 200 Jahren schon Oambarra haben

¹⁾ Hier ist die Lage des Landes Wambara, von Beke 1842 bestimm (Journal of the geogr. Soc. vol. XIII. p. 256). Der hier strömende Flus wurde dem Beke von Einigen Abaï genannt, offenbar eine Verwechselung mi dem Abbaja oder Habahia.

Gegenüber auf dem linken Ufer wohnen die Gammodschis, wo nach Trémaux 1) das Land Gumus oder Gammus vom blauen Fluss her sich ausdehnt, einer der drei Theile des Landes Bertha, und wo südlicher Gambel mit der Ortschaft Lerha liegt. Der Zusammenhang der Namen, namentlich des ersten Gammus mit Gammodschis liegt nahe, und so scheint denn die Lage von Sobitscheh in Limmu ziemlich unzweideutig gefunden.

Wir haben nun allerdings den Lauf dieses grossen Stromes um Kafa herum und dann nach Norden bis zu seiner Vereinigung in 11º n. Br. mit dem Abaï verfolgt; aber es bleibt für den unteren Lauf noch ein auffallender Umstand zu erörtern. Sehr natürlich drängt sich nämlich die Frage suf: Wo bleibt die von all den genannten zahlreichen und mächtigen Strömen vereinigte Wassermenge, da doch der Strom an seiner Mündung nicht als einer bezeichnet wird, der damit im Verhältniss stände. "Er ist dort so wasserreich wie der Abaï," das ist das höchste Maass, welches wir angegeben finden. Aber dies entspricht sehr wenig dem, was wir erwarten müssen. Dieser Umstand findet seine sehr befriedigende Erklärung, wenn der Strom unter 9º n. Br. im völlig ebenen Tieflande eine Bifurcation erfährt, und ein grosser Theil seiner Wassermenge, von den ihm aus Walagga zugeführten Wassern nach Westen gedrängt, zunächst westlich, dann in einer mit dem unteren Azreklauf parallel gehenden Rinne nordwestlich fortgeleitet wird. Nach allmählig eingetretener Versumpfung und Verstopfung dieser Rinne hat er sich dann abermals nach Westen zu einem jetzt von Süden her in ihn mündenden grossen Strom gewendet, der, ebenfalls nach Aufgabe seines ehemaligen Bettes, mit ihm als Sobat mündet, und somit ein Delta bildet, welches die Karten bereits aufweisen. Demnach ergiesst er sich nach

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XII. p. 272.

Westen als Pipar und Dschal und in seinem Hauptarme als Sobat in den Nil. — Ein Analogon solcher Bifurcation liefert uns Süd-Amerika. Wie nämlich der Orinoco bei seinem Hervortreten aus dem Gebirgslande von Parime da, wo er dasselbe zu umsäumen beginnt, den Cassiquiare zum Rio Negro und damit zum Becken des Amazonen-Stromes sendet: so scheint der Baka da, wo er aus dem hohen Tafellande in die meeresgleiche Ebene tritt, einen Seitenarm nach NW. zu senden, während ein Theil seiner Wasser das engere Gebirgsthal zwischen den von Nord nach Süd ziehenden Ketten einschlägt, welches in der eigentlichen Fortsetzung seines Laufes liegt.

Die Mündung dieses grossen Stromes [unter 9 ° n. Br. 1)], welcher dem Nil etwa die Hälfte von dessen Wassermenge zuführt, kennen wir, so wie letzten 15 Meilen seines Laufes seit Ibrahim Paschas zweiter Nil-Expedition, welche Werne begleitete. Aber auch sein Lauf im Osten, wo er sich von dem nach Norden gehenden Habahia trennen muss, ist unzweideutig bei Russegger erwähnt.²) Dieser erfuhr zu Roserres am blauen Nil vom Schech Mohammed: Wenn man von Fadassi am Yabus gerade nach Süden geht, so kommt man nach drei Tagereisen in eine grosse Gallastadt, Namens Lerha; geht man nun von hier aus weiter fünf (an anderer Stelle heisst es drei) Tagereisen nach Süden (also etwa bis in 8º n. Br.), so kommt man an einen grossen Strom, der aus Ost in West fliesst, und der kein anderer ist, als der Bahr el Abjad, der in den Gallaländern, südwestlich von Habesch entspringt, und sich in Chartum, nachdem er sich in den Ebenen der Dinkas nördlich gewendet, mit dem blauen Fluss vereinigt. Andere Aussagen bestätigten ebenfalls, dass dieser Fluss der wahre Bahr el Abjad sei. - Auch Cailliaud 3) erwähnt: sechszig Tagereisen oberhalb Fazokl (also etwa un-

- 1) S. Cooley.
- 2) Reise II. 2. p. 88.
- 3) Voy. III. p. 60.

ter 9° n. Br.) läuft der Bahr el Abjad, ein bedeutender Strom, dessen Wasser sehr weiss sind. Knoblecher endlich (bei Taylor) erfuhr, dass die Quelle des Sobat im Lande der Gallas, südlich von Schoa sei. — Wir können es bei diesen Aussagen nur mit dem westlich abgeleiteten Baro zu thun haben, der einerseits als Habahia nach Norden, andererseits als Sobat nach Westen geht, in beiden Fällen die Hauptrichtungen der Flussrinnen im Nilgebiete verfolgend, wie sie ihnen offenbar die gleichmässige Terrainbildung im ganzen weiten Ländergebiete vorgeschrieben hat. Der nördliche Zweig ist minder wasserreich, da er vielleicht überhaupt der schwächere Ableiter ist und überdies nur durch den Dedhessa unterstützt wird; der westliche dagegen erhält von Süden her noch einen mächtigen Zufluss durch den eigentlichen Sobat oder Dschol.

Das Land zwischen dem 9. und 11.º n. Br. ist noch ausserordentlich wenig bekannt. Es wird insgesammt mit dem Namen Land Bertha bezeichnet¹). Nach Russegger²) begreifen die Eingeborenen darunter die unabhängigen Negerländer Akaro, Koely, Oby, Fabauo, Kassan, Kamamil, Beschori und Schongollo, von denen jedes seinen Mek oder sein Oberhaupt hat. Der westliche Theil, Dar Gurum, ist eine grosse Ebene, von Nebenflüssen des westlichen Nils durchströmt; auf der Westseite wohnen Dinkas; die zahllosen, vulkanartigen, isolirten Berge aber sind hie und da von Bewohnern der Gurum-Race besetzt. Die Ebene hat nur niedrige und wenig kräftige Vegetation; in der Mitte finden sich allenfalls kleine, kaum mannshohe Bäume. Es wächst häufig hier eine Art Bambus, das die Bewohner zum Bau ihrer Tukulls oder Schilfhütten gebrauchen, und auf den Abhängen der Berge stehen gewaltig grosse Euphorbia-Bäume. Zahlreiche Wasserläufe, die sich in zwei Hauptarme vereinigen, in den nach SW. fliessenden Sakafondi und den Beldidi, nord-

¹⁾ Trémaux im Bull. ser. 3. t. VI. p. 272. 275.

²⁾ Karstens Archiv. Bd. 12. Hft. 1. p. 143.

nordöstlich vom ersteren am Berge Dul entspringend und diesen von der Kette Gammotscheh¹) trennend, kommen von dem Plateau Dar Fôk, d. h. Hochland, der Wasserscheide zwischen dem blauen und weissen Nil. Dieselbe beginnt im Norden mit dem isolirt liegenden Fa-Zoglo, und dann dehnt sich nach Süden das Gebirge der Gammotschehs bis zur Beldiddi-Quelle; südlich schliesst sich der Dul-Berg an, und nun scheint das Gebirge (nach Trémaux) sich nach SSW. zu erstrecken. Das Plateau trägt eine grosse Menge von Pflanzen mit weichen Blättern und weniger dornige, als die Ebene. Das Land östlich nach dem blauen Flusse hin ist Dar Gammus. Auch hier ist, nach Wareh, das linke Uferland des Habahia, bei den Gammodschis, mit ungeheuren Simala-, d. i. Bambus-Wäldern von 20 bis 25 Fuss Höhe bedeckt, und auf der Höhe finden sich grosse Pflanzungen von 10 bis 15 Fuss hohen Baumwollbäumen. Ebenso ist das Land unmittelbar östlich, jenseit des Habahia, nach Beke²) an den Flüssen mit hohem Bambus bedeckt, während die Berge Baumwollbäume tragen. — Südlich von Fazokl bezeichnet Russeger die Stadt Singueh oder Benitschangul³) als unter 10° 16' n. Br. liegend, nach Trémaux unter 10° 29' 44"4); drei Tagereisen von hier [nach Cailliaud und Lefèbvre 5) zwei], und 61/2 Tagereise von Fazokl 6) nach Süden liegt links am Yabus Fadássi, nach Trémaux 4 Tagereisen vom Dul, dem grossen Markt vom Mittel-Afrika, wo sehr gutes Eisen gewonnen wird. Die Bewohner der rings umherliegenden Länder bringen dorthin ihren Goldstaub, lassen ihn einschmelzen und machen daraus Ringe für den Handel. Es ist die Hauptstadt von Bimbitschi⁷). - Weitere drei

¹⁾ Trémaux schreibt Hommotscheh, ist aber unsicher in Betreff des Namens.

²⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XIV. 1844.

³⁾ Trémaux schreibt Benischangoru.

⁴⁾ Bull. ser. 3. t. XIII. 1850.

⁵⁾ Bull. ser. 2. t. XVII. 1842. p. 268. s. später.

⁶⁾ Lefèbvre l. c.

⁷⁾ l. c.

Tagereisen nach Süden liegt Lerha, die Residenz 'des Galla-Häuptlings Werchotello. In derselben Richtung hat Cailliaud die Länder Gambél und Dallalte, wo Kupferminen sind, und Brun-Rollet¹) erwähnt südlich von Fadassi der Amam-Neger, als der am meisten zu fürchtenden, und südlich von diesen der Filåwi, von rother Gesichtsfarbe, welche den Boden pflügen, Getreide bauen und von den Falaschas abstammen sollen.

Den südlichen Theil des Landes hat Castelli durchzogen²). Er hat eine militärische Expedition von 6000 Mann begleitet, welche den Zweck hatte, Rekruten zu fangen. Sie verliessen den blauen Fluss bei Sero, das etwa gegenüber von Mumi liegt, und zogen nach West; dann wendeten sie sich etwas südlich zum 30° östl. L. und 12° n. Br. Durch das nördliche Dinkaland zogen sie nach Südost zum Berge Garuit, unter 11º 50' n. Br. und 31º östl. L. - Von da ging es gerade nach Süden bis zum 10°, dann etwas nach Osten, durch Ebenen mit hohen Gräsern zum Flusse Sobat, wo dessen Bifurcation in Sobat und Pipar stattfindet. Man überschritt den Sobat, ging dann wieder rückwärts, und auf dem weiteren Wege fast gerade nach Osten hatte man den Sobat noch mehrfach zu passiren, so wie auch den Tumat(?). Man kam endlich nach sehr gewundenen Umwegen zum Berge Dul unter 8º 35' n. Br., und 32º 50' östl. L. Von da nahm man den Weg nordwestlich, zum Berge Kek, unter 9º n. Br. und 32 º 30' östl. L. Nun wurde die Richtung nordwestlich, dann nordöstlich, und nach einem weiteren Zickzackwege kam man durch die Landschaften Bertha, Kamamil³) und Fazokl wieder nach Sero.

2) Bull. ser. 3 t. IV. 1845.

3) Das ehemalige, denn nach Trémaux giebt es ein solches nicht mehr. Uebrigens ist nach ihm (Bull. ser. 3. t. XII. p. 258.) Kamamyl nicht eine Abtheilung von Bertha, sondern der Name eines fremden Stammes, der sich in der Nachbarschaft von Bertha niedergelassen hat. Als er in der Ebene des Tumat wohnte, ist er mehrmals von den Gallas überfallen; die diesen v. Klöden, der Nil. 10

¹⁾ le Nil blanc et le Soudan. Paris, 1856. p. 110.

Daraus würde folgen, dass der Sobat unter etwa 8° 30' sich nach West wendet und in Windungen sich südlich von Bertha entlang bewegt. Wahrscheinlich aber wurden die vom Gebirge nach West strömenden Beldiddi und Sakafondi überschritten, und für den Sobat gehalten. Ersterer entspringt nach Trémaux am Berge Dul und scheidet diesen von der Kette von Gammodscheh (Hommodscheh); vom Gipfel dieses Berges soll Fadassi 4 Tagereisen entfernt sein. Danach ist die von Castelli angegebene Position für denselben unmöglich richtig, und es sind für jetzt also die Verhältnisse noch nicht zu entwirren, wenn nicht Trémaux eine Karte liefert¹).

Nach Brun-Rollet²) wohnt der Stamm der Himadu östlich vom mittleren Kir auf sehr hohen Gebirgen, die zu der Kette gehören, welche die Gallas und Adels von den schwarzen Racen des Südens trennt, und sich sieben oder acht Tagereisen vom Ost-Ufer des Nil bei den Madschu entfernt. Das ist das südwestlich neben dem hohen Otscho liegende Gebirgsland. In diesen Bergen, wo ein sehr geschätzter Tabak gebaut wird, sind die Quellen des Sobat oder Dschol; die seines Nebenflusses Kalja (Calhia) liegen 1º nordöstlicher im Lande der Kara-Kras-Gallas. Beide fliessen anfangs ziemlich unregelmässig von Nordosten nach Südwesten und dann nach West. Vom Gebiete des Lutuke-Stammes an, dessen Hauptort Lupeyt³) ist, etwa unter 4º n. Br., fliessen sie parallel nach Norden, auf drei Tagereisen (oder 1º) vom Ost-Ufer des Kir entfernt, und bespülen wenig hohe Berge, auf welchen die Dörfer der Berry liegen.

entgingen, haben sich in der Nähe von Fa-Dungo gesetzt. Seitdem giebt es kein Kamamyl mehr.

1) Dieselbe ist soeben, während des Druckes dieses Bogens erschienen.

2) Bull. ser. 4. t. IV. p. 407.

3) im Berichte des Marienvereins, Wien, 1853, p. 25 heisst Lopeit ein Stamm, nördlich vom Stamme Lutuche.

Diese wohnen also zwischen Dscholl und Calhia. Ersterer hatte im April 15 Metres (45 Fuss) Breite und 11/2 Metre Tiefe, und war, die Mitte ausgenommen, mit Binsen und Sumpfpflanzen ganz angefüllt. Beide Flüsse haben ihre Nebenflüsse unter 7º n. Br. auf sechs Tagereisen vom rechten Kir-Ufer. Wenn die Lokes und Baris sich nach dem SO. oder NO. ihres Landes wenden, wo sie mit den Gallas Krieg führen, so treffen sie einen Fluss, welcher etwa unter 5º n. Br. eine hufeisenförmige Halbinsel von 25 Tagereisen oder 150 Lieues umfliesst. Damit ist offenbar der Dscholl gemeint. Nördlich von den Berry wohnt der ursprüngliche Zweig der Schilluks; Schilluk heisst nämlich "ein Mann des Dschol oder Sobat." - Ausserdem fliesst aus den Imadu-Bergen der kleine Pumpuni nach Süden, und der Attondi nach Norden, wo er sich mit dem blauen Nil vereinigt.

Unter 6¹/₂ bis 8° n. Br., im Lande der Niaghis läuft der Sobat ebenso wie der Kir sieben Tagereisen (2°) vom östlichen Ufer desselben. Hier wohnen die Dinka-Ataindj (der von den Dinkas Atundi genannte Fluss muss nach Dom Angelo der Baro sein¹), und die Amin; nach seiner Mündung hin wohnen östlich²) die eigentlichen Dinka, westlich die Nuehrs. Die schrecklichsten Feinde der Bewohner des Flusses Sobat oder Dschol sind die Gallas oder Karakras im Süden und die Nuehrs im Norden. Dieser Fluss würde für 3 bis 4 Fuss tief gehende Barken befahrbar sein.

Demnach beschreibt der Dscholl in seinem Oberlauf etwa unter dem 4° die den ostafrikanischen Flüssen eigenthümliche Curve, fliesst bis 6¹/₂° nach Norden, dann nach Nordwesten in der zweiten Rinnen-Richtung des Nilgebietes und ergiesst sich, vielleicht ebenfalls mehrtheilig, in dem fast horizontalen südlichen Berthalande in den von Osten kommenden Baro-Zweig. Der Dschal muss für die unmittelbare Fortsetzung des Sobat oder Dschol angesehen werden, wie ja auch sein

10*

¹⁾ l. c. p. 527.

²⁾ Muss es nicht nördlich heissen?

Name darauf hindeutet, dass er derselbe ist. Ich wiederhole: der Pipar, als in der Hauptrichtung des abgelenkten Baro fliessend und dessen eigentliche Fortsetzung parallel dem Azrek, ist vielleicht ehemals der Hauptstrom gewesen, und hat, durch Absätze aus dem Wasser und durch Gewächse verstopft, allmählig seine Bedeutung als Hauptwasserader dem Sobat abtreten müssen. An ihm lag Sape, er war der Astasapes; der Sobat ist der Astasobas; der Baro oder Strom von Habasch der Astagabas; der ganze Wasserlauf vor und nach seiner Zertheilung der Astapus.

Im untersten, nach West gerichteten Laufe ist die zweite Nil-Expedition Mehemed Alis auf 15 Meilen hinaufgefahren 1). Er fliesst hier in einem schr gewundenen Laufe zwischen sehr schönem Erdreich und hatte Ende Februars kaum 1/2 Kuladsch (?) Tiefe. Seine braunen, steilgeböschten Ufer sind mit Homsuff (das sind bis 15 F. über dem Wasser hervorragende Sumpfkräuter) und mit Gebüsch, das sich bis auf eine geogr. M. zu beiden Seiten hinzieht, bewachsen und mit überaus zahlreichen Enten, Schwänen und Störchen bevölkert. Das Wasser beleben ausserdem Krokodile und Hippopotamen; auch das Röhricht und Gebüsch ist der Aufenthaltsort einer grossen Menge von wilden Thieren, namentlich Elephanten. Die Luft erfüllen Schwärme von Moskitos. Die Dinkas treiben hier Tabaksbau. Das Wasser des Stromes, der über Humus und eisenschüssige Thonlager langsam hinschleicht und oft stagnirt²) ist röthlich, aber wenig von dem des grossen Nils verschieden, in den er mündet. Die Mündung hat eine Breite von 1/4 Mille, d. i. 1500 Fuss, nach Knoblecher (bei Taylor) 650 F., ja eine Meile vor seiner Mündung gar nur 100 Metres (nach Knobl. bei Klun); und er führt, wie schon gesagt, dem Nil die Hälfte von dessen Wassermenge zu. Das Land, welches er von Ost nach West durchströmt, ist flach, eine Ebene, nach Osten bis zu dem

¹⁾ Bull. ser. 2. t. XVIII.

²⁾ S. von Müller.

Abfall des Hochlandes mit hohen Gräsern bedeckt, und auf derselben weiden zahlreiche Heerden von Elephanten¹). 12 Milles vom Strome gewahrte d'Arnaud drei mit Wald bedeckte Berge.

Der Sobat scheint schon seit längerer Zeit bekannt; denn der von d'Avity, Ludolf²) und de la Croix³) erwähnte Sambation (nicht der syrische) mag wohl derselbe sein. Nachdem der letztere Schriftsteller nämlich die mit Sicherheit bekannten Nebenflüsse des Nil: den Maleg, Tacazze und den aus dem Dembea-See fliessenden genannt hat, erwähnt er auch noch eines problematischen. "Die Juden sagen, es giebt einen Fluss in Aethiopien, den sie Sambation, d. h. den sabatischen nennen, weil er am Sabath ruht, während er die anderen Tage der Woche eine grosse Menge von Sand und Steinen fortführt. Es soll an seinen Ufern sehr viel Juden geben. Plinius und Josephus haben ihn nach Judäa versetzt." Der in seiner Nähe wohnenden, angeblich von den Juden abstammenden, also vielleicht der ältesten semitischen Bevölkerung dieser Gegenden angehörenden Filawi habe ich kurz zuvor erwähnt.

Der Sobat oder Sowbat, nach seiner Entdeckung 1841 zuerst Sebot geschrieben, heisst auch Telki, d. h. Tel-(Dschel?) Fluss⁴), und, wie es scheint irrthümlich, Telfi, Dschelfyh. Nach Thibaut (Ibrahim Effendi, welcher die Expedition begleitete), soll freilich Telfi richtiger sein, als Telki. Vielleicht ist aber in dem Telki auch noch der Takuy des de Barros zu erkennen, um so mehr als der Fluss an der Mündung auch noch jetzt Tak oder Ta heisst. Thibaut nennt ihn ausserdem auch blauen Fluss oder Kity, was vielleicht Fluss heisst, da auch der Kir ebenso genannt wird. Der Name Tak deutet ziemlich bestimmt darauf hin, dass wir es hier mit dem Godscheb-Baro zu thun haben,

ł

¹⁾ d'Arnaud ser. 2. t. XVIII.

²⁾ Relation universelle de l'Afrique. Lyon. 1688. I. p. 353.

³⁾ Hist. aeth. lib. I. c. VIII. 115. — Comment. p. 132.

⁴⁾ S. Cooley, nach welchem Ki Fluss heisst.

welchen de Barros Takwi nannte. Nach Thibaut¹) heisst er Sobath bei den Schwarzen des Innern und den Arabern Abu-Rof; Awaigue bei den Baggaras; Kéty bei den Guinghuis. Brun-Rollet nennt ihn auch Selih²).

Ueberblicken wir einmal, unter welchen verschiedenen Namen wir ein und denselben Strom in den verschiedenen Strecken seiner Bahn verfolgt haben: 1. Sobat. 2. Sobawi 4. Dschelfyh. 5. Telfyh. 6. Telki. (Jarrick). 3. Sebot. 9. Takwi. 10. Kéty. 7. Ta. 8. Tak. 11. Awaigue. 12. 13. Habahia. 14. Abaja. 16. (Yabus). Selih. 15. Abiah. 17. (Dedhessa, im nördlichsten Stückchen seines Laufes). 18. (Hessen). 19. Baro. 20. Atundj. 21. Bako. 22. Ab-bako. 23. Bakka. 24. Pako. 25. Godscheb. 26. Godschab. 27. 29. Godeb. Gwadschab. 28. Godsche. 30. Godăfo. 31. Goděfo. 32. Godăpo. 33. Goděpo. 34. Götsi. 35. Omo. 36. Umo. 37. Uma. 38. Tamsa. 39. Borara. 40. Gugsa. 41. Gibbe. 42. Kibbee. 43. Zebee. 44. Tagaz. Er heisst ferner bei den Eingeborenen an seinen Ufern 50. der Strom von Habesch oder 51. Bahr el Makádah. Makádah ist nämlich nach Beke bei den Bewohnern der unteren Gegenden des Adbara und Sennârs der Name für das ganze Gebirgsland von Habesch und der Gallas. Wir werden weiterhin noch vier Namen hinzuzufügen haben, so dass deren 55 sind: eine Zahl, wie sie sich schwerlich für irgend einen anderen Fluss auf der Erde nachweisen lässt.

Abu'l Feda erwähnt³): Makdischu liegt am indischen Meere und ist von Moslems bewohnt. Es hat einen grossen Fluss, wie der Nil in Aegypten, welcher alle Sommer anschwillt; er soll ein Arm des Nil sein, welcher vom

¹⁾ Nouv. Ann. d. voy. Ser. VI. Jan. 1856.

²⁾ Le Nil blanc. p. 104. 1855.

³⁾ Ed. Eichhorn. Afrika p. 33,

Kuara-See herkommt und bei Makdischu ins indische Meer geht. Er endigt an der Küste in einem See und heisst (bei den arabischen Geographen) der Nil von Mákdaschu. Von diesem Flusse sagt Masudi¹), "dass er in das Meer von Cambalu, einer gut bebauten und von Moslems bewohnten Insel, gehe. Er färbt zu verschiedenen Zeiten das Meer eine Strecke weit verschieden, kommt von den Bergen von Zanjee und ist etwa 1 Meile weit. Zur Zeit des Steigens wird das Wasser, welches Krokodile beherbergt, schlammig": kein Wunder also, dass er Nil genannt wird. Wir sehen jetzt, worauf sich diese so eben mitgetheilte Ansicht gründet; denn wir haben eine continuirliche Wasserverbindung von No-See durch den Sobat, Tak, Baro, Bako, Godscheb, Omo, Borara, Wabe, Kortschassi-See, Wabbi, Dscheb oder Nil von Mákdaschu zum indischen Meere. Der Dschub, wie der Ozi und Sabaki, geht, wie Krapf²) mit-• theilt, nach den allgemein und unveränderlich von den Ein-

• theilt, nach den allgemein und unveränderlich von den Eingeborenen gethanen Aussagen von einem und demselben Strome aus, der in den Nil fliesst. Daraus erklärt sich der Umstand, dass sich nach Umschiffung des östlichen Caps von Afrika bei den Alten die Meinung angenommen findet, der Nil komme aus dem Mcere, obwohl das nach Süden fliessende Wasser des Dscheb leicht hätte vom Gegentheil überzeugen können³).

In der abissinischen und arabischen Geschichte wird der Kaiser Lalíbala (im Anfange des 13. Jahrhunderts) wegen des erfolgreichen Versuches gefeiert, den Lauf des Nils abzulenken⁴). Auch Ludolf erzählt in seiner Historia aethiop. 1681 nach sarazenischen Geschichtsschreibern⁵): "Zur Zeit des Patriarchen Michael a. 1429 versiegte der Nil; daher wurde von dem muhamedanischen Fürsten Mustansir von Aegypten

¹⁾ Sprenger I. p. 232.

²⁾ Siehe Beke im Edinb. New Philos. Journal 1848. vol. XLV.

⁸⁾ Mannert Afrika I. p. 78 und 174.

⁴⁾ Salt travels p. 473.

⁵⁾ El-Mazin in seiner Geschichte der Sarazenon.

der Patriarch mit Geschenken nach Abissinien geschickt. Ihm kam der abissinische König entgegen und fragte nach seinem Begehren. Der Patriarch setzte ihm auseinander, dass der Nil versiege und dass jener Gegend und deren Einwohnern grosser Schade geschähe. Darauf befahl der König, das verstopfte Thal wieder zu öffnen, durch welches das Wasser nach Aegypten fliesst. Dadurch wuchs der Nil in Einer Nacht um drei Ellen und füllte sich so, dass die Felder Aegyptens bewässert wurden. Der Patriarch kehrte mit grossen Ehren nach Aegypten zurück. - Auch Athanasius Kircher sagt: die Aethiopen hatten den Nil abgeleitet; und Albuquerque hatte sich anheischig gemacht, ein solches Projekt, aber an anderer Stelle, auszuführen. Von seinem abissinischen Freunde Gregorius erfuhr Ludolf, er habe von glaubwürdigen Männern gehört, "dass nicht fern von dem Orte, wo die Wasserfälle sind, das Land ganz nach Osten geneigt sei; wenn ein einziger Berg dort nicht entgegenstände, so würde der Nil viel eher dorthin als nach Aegypten fliessen¹). Wenn dieser also mit nicht gar zu schwieriger Arbeit durchstochen würde, so könnte der ganze Fluss nach Osten abgeleitet werden. Dieses Umstandes halber haben die äthiopischen Kaiser oft von den Türken sehr günstige Bedingungen erlangt."

Mir scheint, dass die einzige Stelle im oberen Nil-Gebiete, wo ein solches Ablenken oder vielmehr Absperren des Nils ausführbar sein könnte, am Wabe, der vom Kortschassi-See kommt, also in einer zum chemaligen abissinischen Reiche gehörenden Gegend, gesucht werden muss. Die von hier kommende Wassermenge müsste demnach eine ansehnliche sein. An dieser Stelle könnte durch ein Verstopfen des Thales das Wasser im Sce zurückgehalten und zum alleinigen Abfliessen nach Osten oder Süden gezwungen werden. An den angeführten geschichtlichen Thatsachen ganz zu zwei-

¹⁾ Er würde in solchem Fall aus dem Tzana-See zum Tacazze fliessen; und die ehemalige Meinung, der Tacazze sei der aus dem Tzana-See abfliessende Nil, scheint daher nicht so ganz thörigt gewesen zu sein.

feln und die Unausführbarkeit eines solchen Planes zu behaupten, wie Salt es that, sind wir demnach wohl nicht genöthigt; und um so weniger, wenn wir bedenken, dass in jenen Jahrhunderten häufig vom Tacazze, ja auch vom Mareb, als vom Nil die Rede ist. Eine Ablenkung dieser beiden würde auch nicht auf unüberwindliche Schwierigkeiten stossen, aber freilich nicht im eigentlichen Sinne eine Ablenkung des Nils sein.

Der grosse Strom, mit welchem wir uns bisher in aller der Ausführlichkeit beschäftigt haben, welche die bisherigen Kenntnisse erlauben, ist, wie bereits oben gesagt, der aus dem Boralande kommende Astabóras der Alten. Schon Beke hat darauf aufmerksam gemacht, dass die Quellgegend desselben, nämlich das Land zwischen dem 5. und 8.º n. Br. und zwischen dem 38. und 39.º östl. L. gerade der Raum sei, aus welchem Ptolemäus auf seinen Karten, oder vielleicht Marinus von Tyrus auf den des Ptolemäus Geographie beigegebenen, den Astabóras herkommen lasse. Ptolemäus hat wohl für die Mündung, aber nicht für die Quelle desselben eine Angabe der Länge und Breite hinterlassen. Was wir ausserdem vom Astabóras der Alten wissen, ist bei Strabo zu finden. Er sagt, dass er aus einem See komme¹). Dieser ist entweder der Abbala-See oder der Kortschassi-See, mit bewohnten Inseln (der schon genannte Psebole, aus welchem der Gabachi kommt, in den oben angeführten Apospasmatien) oder der Pseboa des Strabo, der eine ziemlich bevölkerte Insel umschloss²). Unter dem Astabóras können demnach die Alten auf keinen Fall den Tacazze verstaneen haben: wo ist sein See, wo die Insel? Und dennoch erklärt d'Anville es 3) für zweifellos, dass der Atbára der Astabóras der Alten sei, obgleich es ihm gewiss bekannt

¹⁾ Strabo libv. XVI. cap. IV. ed. Kram. vol. III. p. 320. — 'Ασταβόρα, ός ἐκ λίμνης ἐκδίδωρι.

 ²⁾ l. c. lib. XVII. cap. II. 3. p. 401. — Υπέρχειται δε της Μερόης ή τε
 Ψεβώα, λίμνη μεγάλη νησον έχουσα οἰχουμένην ἰχανῶς.

³⁾ Mém. de l'Acad. des inscriptions et belles-lettres vol. XXVI.

war, dass diese denselben aus einem See herkommen liessen. Ferner heisst es bei Strabo¹), der Astabóras münde zum Theil nach Osten hin, fliesse aber zum grösseren Theile dem Nil zu. Diese Thatsache war bekannt; man suchte nach Strabo's Angabe den Abfluss nördlicher, beim Adulitischen Busen, wo nördlich von der Sabaïtischen Mündung, der Festung des Suchus und dem Hafen Elaea, ein Arm desselben münden sollte. Dort nun verläuft sich in der That nahe südlich von Sawakim in einem Sumpfe der Mareb, der aber, wie immer gewisser sich ergiebt, keinen Zusammenhang mit dem Nilsysteme hat. Strabo hat ihn wohl für einen Arm des Astabóras gehalten. Aber dass dieser bei Mela nicht gemeint sei, hält schon Mannert²) für wahrscheinlicher. Mela spricht in der Stelle³): "manu factus amnis, referendus quod ex Nili alveo dioryge adductus" offenbar nicht von derselben Oertlichkeit, welche Strabo anführt. Mela hat nämlich hier, wie auch Vossius in seiner Ausgabe desselben in einer Anmerkung anführt, bereits das arabische Meer besprochen und handelt vom Meerbusen von Aden. Es kann also hier nur vom Hawasch die Rede sein, der nach der noch heut zu Tage im Lande herrschenden Ueberzeugung, wie Beke erzählt, mit dem Abaï in Verbindung stehen soll, und durch zahllose gegrabene Kanäle (dioryge) bis zum Meere geführt gewesen sein mag. Oder noch wahrscheinlicher vom Haines-Fluss, der in einem See nahe an der Küste mündet und nur zur Regenzeit sich ins Meer ergiesst durch Wasserwege, welche wohl ehemals gegrabene gewesen sein mögen. — Daraus folgt demnach, dass der Name Astabóras nur für das jetzige Gebiet des blauen Nils und Habahia Geltung gehabt haben kann. - Auch Spruner

Strabo lib. XVI. cap. 4 Ed. Kram. vol. III. p. 320. — την ἀρχήν ἐχων μερος μεν τι ἐκδίδωρι, τὸ δὲ πλέον συμβάλλει τῷ Νείλῳ. — Agatharchides p. 37.

²⁾ Afrika I. p. 178.

³⁾ lib. VIII. cap. 8,

bezeichnet den Azrak als Astabóras¹), obwohl er seither allgemein Astapus genannt worden ist. Mannert erwähnt schon²): "die Griechen kannten schon zur Zeit der Ptolemäer die Quellen des östlichen Stromes oder des Abaï durch die Bewohner von Meroë, welche ihn Astabóras nannten, aber nur für den geringeren Bestandtheil des Nils erklärten."

Ausser dem Strome Bora (Asta-Bóra) haben wir aber in dem nach Westen hin in den grossen Nil mündenden Zweig noch den letzten der Nilzuflüsse des Eratosthenes, nämlich im Strome Sobat den Astasobas, oder, wie er noch heisst, im Strome von Habascha (Habesch) den Astagabas. Beide stehen bei Strabo als gleichbedeutend; die Identität des Sobat und Godscheb, welche nachzuweisen sich Beke 1847 bemüht hat, wäre demnach schon von Eratosthenes vor zweitausend Jahren ausgesprochen.

Zugleich ergiebt sich nun wohl mit ziemlicher Gewissheit, dass die Lesart Astosabas die unrichtige, Astasobas und Astagabas aber die richtige sei.

Fassen wir nun die Stelle ins Auge, wo Eratosthenes bei Strabo diese Flüsse nennt³). "Nachdem die Vereinigung beider (Quell-) Ströme nördlich vom Aequator⁴) geschehen, nimmt der Nil von der rechten Seite zwei Nebenflüsse auf, wie Andere behaupten drei, und bildet die grosse Insel Meroë. Aus Seen von Süden ergiesst sich der Astápus (bei Ptolemäus aus dem Coloë lacus, der unter dem Aequator liegt) in den Nil und bildet beinahe ganz die gerade

4) Nördlich vom Acquator findet sich die Vereinigung bei den Kartenzeichnern; Ptolemäus giebt 2°s. Br. dafür an.

¹⁾ S. dessen Atlas, die 3 Blätter Afrika.

²⁾ Afrika I. p. 181. Auf seiner Karte bezeichnet er Atbara und Bahr el Azrek als Astabóras.

³⁾ Lib. XVII. 1. Ed. Kram. vol. III. p. 346. — ἑμβάλλουσι δ' εἰς αὐτον δύο ποταμοί, φερόμενοι μὲν ἐχ τινων λιμῶν ἀπὸ τῆς ἔω; περιλαμβάνοντες δὲ νῆσον εὐμεγάθη τὴν Μερόην. ὦν ὁ μὲν ᾿Ασταβόρας καλεῖται κατὰ τὸ πρὸς ἕω πλευρὸν ῥέων, ἀτερος δ' ᾿Αστάπους· οἱ δ' ᾿Αστασόβαν καλοῦσι, τὸν δ' ᾿Λστάπουν ἀλλον είναι, ῥέοντα ἐχ τινων λιμνῶν ἀπὸ μετημβρίας, καὶ σχεδὸν τὸ κατ' εὐθεῖαν σῶμα τοῦ Νείλου τοῦτον ποιεῖν.

Körpermasse desselben. Nach diesem mündet der Astasobas und endlich der Astaboras¹)." Aus der eigenthümlichen Verbindung, in welcher der Sobat mit dem Astaboras steht, und welche wir nun erkannt haben, so wie aus der geringen, kaum 1º betragenden Entfernung der Mündungen der beiden Ströme, Sobat und Kir, von einander, wird sich auch die Unsicherheit erklären, welche wir bei Strabo finden, der nicht recht weiss, ob er es hier mit Einem oder mit zwei verschiedenen Flüssen zu thun habe. Er sagt ausdrücklich bei Anführung des Eratosthenes: "Einige nennen den Astapus auch Astasobas, und der Astapus soll dann wieder ein anderer sein, der aus Seen von Süden herfliesse" (wie denn der Kir in der That von Süden her und wahrschein-Trotz dieser drei Namen: Astalich aus einem See fliesst). pus, Astasobas und Astaboras bei Strabo sowohl, als bei Plinius, "qui semblent donner trois fleuves au lieu de deux" sagt d'Anville²), entschliesst sich dieser dennoch, bei den beiden des Ptolemäus stehen zu bleiben, und geräth damit auf einen alle Geographen irreführenden Abweg. - Da die Kenntniss der südlicheren Gegenden bis auf unsere Zeit so mangelhaft gewesen ist, so ist nichts natürlicher gewesen, als dass man von der bekannteren Gegend, nämlich von dem Norden her, den nächsten, nämlich den Adbara, für den Astabóras, und demgemäss den nächsten, den Azrek, für den Astapus angesprochen hat.

Es ist bereits oben erwähnt worden, dass die Araber aus dem Namen Abija (Abbaya) den Abjad oder weissen Fluss gemacht haben. So heisst nämlich der als ein zusammengehöriges Ganze betrachtete Godscheb-Baro-Sobat, welcher sich bei Chartûm mit dem Bahr el Azrek vereinigt. Wenn nun in neuester Zeit vielfach davon die Rede gewe-

¹⁾ Vergl. Mannert Afrika. I. p. 170.

²⁾ Sur les sources du Nil. Mém. de l'Acad. d. inscrip. vol. XXVI.

sen ist, dass Expeditionen den weissen Nil hinauf gemacht und die Quellen desselben entdeckt werden sollen, so erwartete man auf solchem Wege dieselben südlich vom Aequator zu finden. Dort sind allerdings sehr wahrscheinlich die des Flusses Tubiri zu ermitteln; aber warum nennt man den Tubiri weissen Nil, da er doch nicht so heisst? — Ich habe daher zunächst zu zeigen, wie dieser Name in unsere Geographie gekommen ist und welcher Fluss im Lande so genannt wird.

Der Name Nil el Abjad findet sich am frühesten, vor mehr als 400 Jahren, bei Makrizi in dem von ihm in der Geschichte von Aegypten mitgetheilten Auszuge aus der Schrift des Selfm el Assuani¹). Er benennt so den von dem westlichen Theile kommenden Arm des Nils, der eine tief weisse Farbe wie Milch hat; ein Umstand, der von neueren Beobachtern, die den Fluss nach der Regenzeit gesehen haben, wie Inglish, Brocchi u. s. w. bestätigt wird. Den sich mit ihm vereinigenden und von Süden kommenden Arm nennt er Nil el akhdar d. h. den grünen Nil, und er sagt, derselbe heisse so, weil seine Wasser tief grün sind. Auch diese Thatsache wird noch heut berichtet; indess die grüne Farbe wechselt zu anderer Zeit mit der rothen. Beides sind die Farben, welche wir an dem alten Nilgotte finden.

Fernandez und Ludolf haben uns mit dem von Südosten kommenden und bei Fazokl mündenden Maleg, der aus dem alten Damot herfliesst, bekannt gemacht. Fast gleichzeitig aber mit Ludolf nennt de la Croix²) den aus Damut kommenden, von Süd nach Nord fliessenden Maleg, dessen Quelle die entfernteste und südlichste des Nil sei, als den westlichen Arm des Nil, der nahe beim Königreiche Fungi in den Nil gehe. Er meint demnach damit den Bahr el Abjad und zeichnet ihn auch demgemäss als nördlich von

¹⁾ Siehe Burkhardts travels in Nubia. App. II. p. 497.

²⁾ Relation de l'Afrique 1688. I. p. 353.

Sennår mündend, so dass er in einem Bogen den Lauf des blauen Nils südlicher wiederholt. Ebenso zeichnet ihn G. de l'Isle auf seinen Karten im Anfange des vorigen Jahrhunderts; aber auf seinen späteren (er starb 1726) heist er weisser Fluss oder Bahr el Abjad oder Hesse aroghi. Nun ist, auch nach des gelehrten Cooley Meinung, das Asa oder Asta der Alten und namentlich des Diodor, und das heutige Adda oder Ada ein und dasselbe, d. h. es ist das Wort für Wasser oder Strom. Adit heisst der blaue Nil bei Chartûm, wie Inglish anführt, und Adegk gutes Wasser oder der Nil in der Schikorijehsprache, nach Werne. Dasselbe heisst in der Dongolasprache esse-ghi¹) und in der Kensisprache essig²) (nicht aber in der Nuba-Sprache, wie Cooley anführt; denn dort heisst es nach Burkhardt amanga, nach Brocchi ote-ghi). Hesse ist aber offenbar dasselbe und heisst also Strom. Es findet sich in Deg-esse, Did-hessa, Bel-essa, Ber-essa u. s. w. - Aroghi heisst in der Nubischen und Dongola-Sprache, nach Brocchi, weiss; also ist Hesse aroghi nur die Uebersetzung des arabischen Bahr el Abjad. Uebrigens heisst nach Brocchi auch in der zu Sennâr gesprochenen, dem Arabischen nahestehenden Sprache ma Wasser; also ist Maleg vielleicht auch nichts Anderes, als derselbe Name³).

1735 erwähnt de Maillet in seinen Memoires, die Mascrier zu einer Description de l'Egypte verarbeitet hat⁴), ebenfalls des Bahr el Abjad, d. h. mer blanche, wegen der Weisse seiner Wasser so genannt. Wenn der Nil d. h. der

¹⁾ S. Brocchi Osservazioni. tom. V. p. 663.

²⁾ Burkhardts travels. Dass sich Benennungen aus diesen Sprachen so weit im Süden finden, erklärt sich einfach daraus, dass nach Werne (Reise durch Sennâr nach Mandera) die Nuba einen nicht unbedeutenden Theil der Bevölkerung in Sennâr ausmachen, und nach Knoblecher die Bewohner von Kenus (Kensi), südlich von Assuan, die besten Schiffer auf dem Nil sind.

³⁾ Der Strom Lek, wenn es einen solchen gäbe, hiesse also in Sennår Ma-Lek, nubisch Lekessa.

⁴⁾ I. p. 48.

blaue, nach dem Königreiche Sennår gekommen ist, so nimmt er links diesen grossen Fluss auf. Hadsch Ali, damals Agent des Königs von Abissinien in Aegypten, sagte dem Maillet, als beide am Nil sassen: "Ich betheure bei Gott, dass es in Aethiopien hundert Flüsse giebt, die wenigstens eben so gross und eben so voll, wie der vor uns fliessende, sind, und die alle den Nil grösser machen, unabhängig von dem weissen Fluss, den er zwei oder drei Tagereisen unterhalb Sennâr links aufnimmt. Es ist indess wahr, dass alle diese Flüsse sich unendlich reduciren und selbst zuweilen austrocknen." Maillet fügt p. 51 hinzu: "Es ist nöthig zu bemerken, dass der weisse Fluss, der wenigstens ebenso bedeutend ist als der Nil, obwohl er seinen Namen in dessen Gewässern verliert, von der Quelle an ihm zur Seite bleibt, so dass er ihn auf seinem Wege begleitet in der Entfernung von zwölf, funfzehn bis zwanzig Tagereisen. - Also, wie vordem der Maleg, wiederholt der Bahr el Abjad den Bogen des blauen Nils südlicher in der Entfernung.

Einige Jahre darauf schrieb d'Anville seine berühmte Abhandlung über die Quellen des Nils. Da nach den Berichten der Alten die Nebenflüsse von Osten aus Seen in den Nil gehen, so muss, sagt er, der eigentliche Nil ein anderer als der Azrek sein, und da sich kein anderer Ausweg bot, so hielt er es für wahrscheinlich, dass der Bahr el Abjad, welchen Maillet und de l'Isle schon nennen, der Hauptstrom sei. Den kleinen Maleg, den nehmlich, welcher nach Tellez und nach Ludolf bei Fazokl mündet, dafür anzusehen, wollte er nicht wagen. Er hielt also nicht Maleg und Bahr el Abjad für denselben Fluss. Von dem weiter bei Maillet angeführten Umstande, dass der Abjad von der Quelle an dem Azrek zur Seite bleibe und beide gewissermassen concentrisch fliessen, erwähnt er nichts. Indess später zeichnet doch z. B. Robert de Vaugondy 1778 den Maleg in seiner Vereinigung mit dem Anker und benennt die se nach ihrer Verbindung mit dem Namen Bahr el Abjad. Seit d'Anville nennt man nun den Hauptstrom, den bekannten und noch unbekannten, Bahr el Abjad.

Bruce wiederum nennt den bei Ludolf als Maleg gezeichneten auf seiner eigenen Karte Bahr el Abjad.

Als Cailliaud nach Fazokl kam, erfuhr er, dass man dort von keinem Maleg etwas wisse; aber ihm wurde ein von Südost kommender grosser Strom Hessenn genannt, aus welchem beiläufig gesagt, Beke den blauen Nil zu machen versucht. Cailliaud giebt leider das Adjectivum aroghi nicht dazu; aber wir wissen bereits, dass hier der Abaja oder Abija mündet, woraus das arabische abjad, weiss, leicht gebildet werden kann.

Demnach ist der bei Chartûm von Süden links herkommende weisse Strom gewiss und ohne Zweifel der weisse Nil, der Bahr el Abjad, der Hesse aroghi, vielleicht auch der Maleg. Aber wie weit nach Süden kommt ihm der Name zu? Und wie verhält es sich mit dem in Fazokl von Süden herkommenden, nach d'Abbadie auch weissen, Abija oder Hessen oder Maleg? Die neueren Reisenden, bis auf Knoblecher herab, sind der Meinung gewesen und haben dafür gestritten, dass sie den Bahr el Abjad in seinem Laufe verfolgt haben. D'Anville hat freilich in soweit das Richtige getroffen, als dieser Fluss von Chartûm aufwärts bis zum stillstehenden Nil, d. h. bis zum No- oder Gazellen-See, diesen Namen führt; aber welcher von den dort mündenden Strömen ist nun weiterhin der Träger dieses Namens? Nach Belieben den. dessen Quellen am fernsten liegen, Abjad zu benennen, wäre doch gar zu willkürlich, besonders wenn andere Nachweisungen vorhanden sind. Von solchen nun ist die erste die bei Maillet vorhin angeführte Bemerkung, dass der Abjad von den Quellen an dem Azrek zur Seite bleibt und ihn in 12 bis 20 Tagereisen Entfernung auf seinem Wege begleitet. Die zweite giebt Murray¹), nach welchem Bruce den Zebee für den Bahr el Abjad gehalten hat, unter welchem Namen

¹⁾ Life of Bruce, p. 418.

er denselben verstand, wie den als Yabus bei Fazokl mündenden, d. h. den Maleg. Die dritte giebt Browne, welcher nach dem Zeugnisse der Bewohner von Dar-Fur berichtet. dass die Quellen des weissen Flusses aus einer grossen Zahl von Wasserläufen entstehen, welche aus einigen hohen Bergen hervorgehen, Gamry (Gamăru?) genannt, und in einem Lande Namens Donga 1) gelegen, welches eine Monatsreise von Chillak (Schilluk?) liegt, das selbst 31 Tagereise westlich von Sennâr ist. Nun liegt das Schillukland, wie Browne sagt, nach übereinstimmenden Berichten 21 Tagereise von Sennâr. ist also das Chillak. Von diesem liegt eine Monatsreise (10°?) östlich Gamăru (und darin Bonga). Browne hat es freilich westlich und nicht östlich von Dar-Fur gesucht. — Die vierte Nachweisung ist die von Scetzen²). Er erfuhr von dem Neger Mohammed, dass der Bahr el Abjad mitten durch das merkwürdige, zwanzig Tagereisen von Dar-Fur entfernte, westlich von Habesch gelegene, an Flüssen reiche Schillukland (also das Land des Dschol) fliesse, und dass dort die ansehnlichsten Berge der Djebl el Dschinsa und der Djebl Temmaru (Gamăru?) seien. Er nannte als Flüsse dieser Gegend ausserdem den Bahr Indri³), Bahr Arramla, Bahr el Harras, Bahr Endrenje und Bahr Esrack (Azrak), welche sich alle in den ägyptischen Nil ergiessen. - Die fünfte ist die Mittheilung von Inglish, welcher sagt: "Nach empfangenen Nachrichten ist der Lauf des Abjad fast parallel dem des Azrak (Adit nennt er ihn, weil er so bei Sennâr heisst); aber seine Quelle ist weiter weg in den Bergen von Gumĕra." - Die sechste ist Cailliauds Nachricht: Sieben Tagereisen oberhalb Fazokl läuft der Bahr el Abjad, ein bedeutender Strom, dessen Wasser sehr weiss sind. - Die siebente ist die Aussage des Schech Muhammed bei Russegger: Sechs Tagereisen gerade südlich von Fadassi kommt man an einen grossen Strom, der von Ost nach West fliesst, und kein anderer ist, als der Bahr el

¹⁾ Donga gilt in der Regel für Dinka.

²⁾ v. Zach monatl. Corr. Bd. 19. p. 435. 1809.

³⁾ Wahrscheinlich der Indirio, s. p. 94.

v. Klöden, der Nil.

Abjad, der in den Gallaländern südwestlich von Habesch entspringt und sich, nachdem er sich in den Dinkaländern nördlich gewendet, bei Chartûm mit dem blauen Flusse vereinigt. — Die achte ist die des Hadsch Mohammed Nûr bei Beke: Der Godscheb fliesst nach Westen, dann nach Norden, und verbindet sich mit dem bei Chartûm fliessenden Azrak, so dass er in der That der Bahr el Abjad ist. — Die neunte ist die Nachricht bei Lefèbvre vol. III. p. 99, dass nach der Aussage Vieler der Abbaya die Quelle des weissen Nil sei.

Wenn nun die Gebrüder d'Abbadie behaupten, die Quellen des weissen Nil entdeckt zu haben¹), und z. B. sagen: "Kafa ist eine Halbinsel, vom oberen weissen Nil gebildet, der derselbe ist wie der Godscheb," und wenn Ayrton²) in ihrem Interesse sagt: "der Gibbe von Inarya ist für einen Concurrenten des oberen Laufes vom weissen Nil zu halten, und der Bora ist der wirkliche Anfang des weissen Nils," so ist das freilich richtig; aber sie wissen nicht, dass dem so ist. Denn nach ihrer Meinung soll dies die Quelle des von Süden her unter dem Namen Tubiri nach Norden fliessenden Stromes sein!—

Nach alle dem ist der weisse Nil der "südlich von Habesch entspringende grosse Fluss, welcher einestheils nach Westen als Sobat geht und sich dann nördlich wendet, um sich bei Chartûm mit dem Azrak zu verbinden; — und welcher sich anderntheils in Fazokl mit dem Azrak vereinigt." Azrak heisst allerdings nach Brocchi im Dialekt von Sennâr blau; da aber der Fluss diese Farbe nie hat, sondern entweder grün ist, und deshalb bei Makrizi auch der grüne, akhdar, heisst, oder zu anderer Zeit roth ist: so ist dies kein Name für ihn. Wenn er indess die Fortsetzung des Asa aroghi, d. i. des weissen Flusses, ist, so kann die arabische Bevölkerung aus asarogh leicht azrak gemacht haben, da dies Wort für dieselbe doch eine Bedeutung hat, wenn auch nicht eine

¹⁾ Athenaeum 1847.

²⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. XVIII.

passende. Danach wäre dann beides, Abjad und Azrok, weisser Nil. Im Ganzen betrachtet haben wir also einen in Gomăru entspringenden Nil, der sich in zwei Arme theilt, zwischen diese die Insel Meroë fasst und nach der Vereinigung weiter nach Aegypten fliesst: eine in alter Zeit sich immer wiederholt findende Darstellung des Nils.

Die Entdeckungsreisen auf dem Tubiri nach dem Aequator hin würden demnach nichts mit der Entdeckung der Quellen des weissen Nils zu thun haben können; denn es ist ein anderer Strom, welcher diesen Namen führt, und wir haben kein Recht, jenen so zu nennen.

Schon weiter oben beim Tubiri war darauf hingewiesen, dass Eratosthenes zwei verschiedene Flüsse als Astapus nennt; denn nach der Ansicht der Einen "kommt derselbe von Süden aus einem See unter dem Aequator und bildet fast die grade Körpermasse des Nil. Nächst ihm mündet der Astasobas und endlich der Astaboras." — Mit dem ersteren, Astapus, ist der Tubiri und der Abjad von der Sobat-Mündung bis Chartûm gemeint; mit dem zweiten Astasobas, der Dschol-Sobat; mit dem dritten, dem Astaboras, der Godscheb-Baro-Abaja · Abaä.

Nach der Ansicht der Anderen aber wird "der Astapus auch Astasobas genannt, und kommt von Osten aus einem See, wie der Astaboras." Damit ist der weisse Nil von Inarya bis Chartûm gemeint. Also auch die Alten fassten diesen Lauf als einem und demselben Flusse angehörig auf, wie die Araber es noch thun. Denn wenn sie den Astapus auch Astasobas nannten, so muss der Godscheb-Baro-Sobat der Astapus sein; und dass sie dasjenige Stück des Abjad, welches zwischen der Sobat-Mündung und Chartûm liegt, auch noch Astapus nannten, wird später bei Gelegenheit der Insel Meroë dargelegt werden.

Den Nil nennt man nach Brugsch in Acgypten in der Regel Häpi, d. i. Apis, der Verborgene. Dies scheint einer

der ältesten Namen zu sein, und wir können danach noch heut Astapus als "Strom aus dem Verborgenen" übersetzen, wie es nach Diodor die alten Meroïten thaten.

Wir wissen somit, welcher Fluss den Namen Bahr el Abjad trägt, und haben seinen Lauf östlich vom Nil von der Quelle bis zu seiner Vereinigung mit diesem verfolgt. Aber wenn sich derselbe Name nun auch anderwärts fände? — Die Untersuchung über die Fortsetzung der Sobat-Rinne nach Westen und über einen westlichen Bahr el Abjad führt uns zum Nil der Schwarzen, zum Nil el Abîd oder Nil el Kebir oder Nil el Eswed, oft auch Bahr el Abjad genannt.

DER WESTLICHE NIL ODER DER NIL DER SCHWARZEN.

(NIL DES SUDAN ODER GROSSER NIL.)

Auf Petermann's Karte zu Kölle's polyglotta africana findet sich das Land Bayon in etwa 2º n. Br. und 36º östl. L. von Ferro angegeben. - p. 11 giebt der Berichterstatter Yon aus diesem Lande an, die Hauptstadt desselben, Pati, liege ungefähr eine Tagereise vom Flusse Nèn, welcher sich in der Richtung von West nach Ost erstreckt, eigentlich "von West nach Ost fliesst." Das kann aber, wie wir wissen, eben so gut von Ost nach West heissen, da diese Angaben so oft unzuverlässig sind, um so mehr, als ein anderer Berichterstatter, Andrew Wilhelm, aus dem nördlich von Pati liegenden Lande Param und dessen eine Stunde vom Nen liegenden Hauptstadt Bepot, ausdrücklich sagt (p. 13), der Nèn komme vom Kob-Lande im Osten und gehe nach Penym im Westen. Der erstere giebt übrigens Bayon als nördlich von Param an; eine von beiden Angaben ist also jedenfalls irrthümlich. - Dieser Fluss steht etwa vier Wochenreisen östlich von Pati, (also etwa um 6º östlicher, und das wäre in 42° L.) mit dem grossen See Liba in Verbindung, dessen Ende kein Mensch sehen kann, und dessen Schlamm so süss ist, dass die Leute denselben als eine grosse Delikatesse betrachten, weshalb sie ihn mittelst Röhren herausholen. An diesem See wohnt das Volk der nur 3 bis 4 Fuss hohen Kenkobs, welche sehr friedlich, tapfer und ausgezeichnet als Schützen sind.

Nach Ibrahim aus Runga erreichen die Bewohner von Waday, wenn sie ihre Negerjagden bis 3 Monat südlich von Wara, der Hauptstadt von Waday, ausdehnen¹) einen grossen See, Bahr el Abjad genannt, aus welchem der ebenso genannte Fluss fliesst. Nach Sultan Taïma²) ist die Entfernung desselben Sees 4 Monat südlich von Dar-Fur. Nun sind Wara und die Hauptstadt von Dar-Fur von der vorhin angegebenen Position d. h. von der des Liba-Sees etwa 12º oder 180 Meilen entfernt, was für jeden Tagesmarsch der drei Monate 2 Meilen geben würde. Von Dar-Fur nach Sennâr rechnet man 23 Tagesmärsche³), und das macht etwa 31 Meile für den Tag, wahrscheinlich auf weniger schwierigem Terrain. Das sind aber gerade die Maasse, (3 Meilen im Durchschnitt), welche man durchschnittlich überall im mittleren Africa anzulegen hat, und "somit stimmt die Entfernung des Sees Bahr el Abjad mit der angegebenen, wenn wir ihn in seiner Lage mit dem Liba-See unter 2º Br. und 42º östl. L. zusammenfallen lassen."

Fresnel berichtet⁴), dass ein Bewohner von Waday ihm vor einigen Jahren von diesem See Bahr el Abjad Mittheilung gemacht, und dass dieser ihn selbst gesehen habe. Er giebt⁵) die Route von Wara bis zum See (55 Tage), wie sie ihm ein alter Soldat angegeben, der zweimal die Reise zum Bahr el Abjad der Mitte oder des Südens gemacht hatte⁶). Angenommen, diese Route wäre weniger schwierig,

6) Ich verschweige hier nicht, dass sich aus dieser Differenz der 55 Tage und der 3 Monat, d. h. einer Entfernung von etwa 13° und 21°, eine Schwierigkeit zu erheben scheint. Wir erhalten dadurch für die ganze Breite des Sees einmal 2° n. Br. und das andere Mal 7° s. Br. — Nun ist freilich bekannt, dass die Angaben nach Tagereisen unendlich leicht und oft den Geographen irre führen, und Jomard ergiesst sich in der Préface du Voyage & Waday in Klägen darüber. Möglich bleibt es, dass beide Male derselbe See gemeint sei; indess ist der Fall nicht zu übersehen, dass hier von zwei

¹⁾ Fresnel im Bull. ser. III. t. 14. p. 36.

²⁾ Jomard Observations sur le voyage à Darfour. p. 33.

³⁾ Rennel bei Hornemann, ed. Langlès II. p. 243.

⁴⁾ Bull. ser. III. t. 10. 1848. p. 301.

⁵⁾ Bull. ser. III. t. 13. p. 111.

als die drei Monate fordernde, so hätten wir 55 mit 3 Meilen zu multipliciren, und das gäbe 165 Meilen statt der obigen 180; ein Resultat, das noch ziemlich gut stimmt.

Nach Idrisi¹) liegt nördlich vom Acquator, aber sehr nahe an demselben, ein sehr grosser See, und aus diesem kommt der Nil, welcher durch Nubien und Aegypten fliesst. Anch Abd Allatif²) leitet den Nil aus einem schr grossen See (in der Nähe des Aequators) her, der ohne Zweifel stehendes Wasser hat. Ibn-Saîd³) und Abu'-1Feda⁴) (a. 1300) legen diesen runden See, den sie Kura- oder Kawar-See nennen, unter den Aequator, und letzterer giebt ihm 53° L. — Azz-eddin-ben-Dschomaat⁵) nennt in $53\frac{1}{2}$ ° L. und 2° n. Br. einen kleinen runden See, aus welchem der Nil kommt. Auch vor den Nachrichten dieser Araber findet sich in der tabula Almuniana, dass der Nil aus dem unter dem Acquator liegenden, runden Kura-Kawar-See komme, dessen West-Ufer in 52° L., dessen Mitte in $53\frac{1}{2}°$ L. und dessen Ost-Ufer in 54° L. liegt. Nach Anderen findet er sich in 2° n. Br.

Idrisi sagt ferner⁶): "Nahe diesem See trifft man in einem durch Reisscultur ausgezeichneten Lande eine sehr volkreiche Stadt, Tarfi mit Namen. An dem untern Theile des Sees liegt ein Gebirge quer davor, das den grösseren

- 3) Reinaud Abu'l Féda II. p. 205.
- 4) l. c. p. 45.

6) Jaubert Géogr. d'Edrisi L p. 27. - 1836.

verschiedenen Seen die Rede sein kann, um so mehr, als wir Grund haben, in beiden Positionen einen See zu vermuthen, wie denn Ptolemäus und die Araber beide Seen haben. Zu einer andern Vermuthung leitet der zur Reise-Boute gegebene Zusatz: "Vom weissen See bis zum embranchement de la prise d'eau du Bossou noch 20 Tagereisen." Dieses embranchement der Ableitung des Bossou scheint mir der eigentliche Liba-See sein zu sollen; und 20 Tagereisen von ihm nach NW. (so scheint die Richtung des Weges), oder 5 • davon wäre der eigentliche weisse See zu suchen. Das trifft in die Quellgegend unserer Ada, auf der Höhe des Gebirges; und damit hätte der Nil seine Quelle im W., auf hohem Gebirge, aus einem See Bahr el Abjad. — Das ist etwas Fundament; aber freilich leider schr wenig! —

¹⁾ Jaubert Géogr. d'Edrisi I. p. 27. - 1836.

²⁾ Relation de l'Egypte; par Silv. de Sacy. Paris, 1810.

⁵⁾ Journal asiatique ser. III. t 3. - 1837.

Theil des Sees in zwei Abtheilungen scheidet und dann nach NW. sich fortsetzt. Aus diesem Gebirge geht ein Arm des Nil, welcher auf der Westseite fliesst, und dies ist der Nil der Schwarzen; vom Ost-Abhange dieses Gebirges entspringt der andere Arm, welcher nach Norden geht, durch Nubien und Aegypten." - Der von Süden her in diesen Sce mündende Fluss, also der eigentliche Stamm des Nils, vielleicht aus dem Njassi-See kommend (s. oben), scheint den Namen Bosso oder Bossu zu führen. Fresnel in Djedda kam¹) nach dem durchweg glaubwürdigen Berichte eines Fellatah-Pilgers, der von Sakkatu kam, so wie nach einem ihm schon einige Monate zuvor gegebenen Berichte zu dem Schlusse: "Bosso oder Bossu sei der Name eines Volkes und eines Flusses. Der Bosso theilt sich in zwei Wasserläufe; der westliche ist von Lander Tschadda genannt, von dem Pilger Abd-er-Rahman aber, der diesen Namen indess ebenfalls kannte, Tôto. Derselbe fällt in den Kowarafluss." Dieser westliche Strom ist offenbar auch Bosso oder Busso genannt in der Route²) von Wara zum weissen See, an deren Schluss es heisst: der Bosso geht in den Fluss von Sokoto. Fresnel erläutert dies, indem er hinzufügt: "soll heissen, der Bosso geht nach NW. und verbindet sich mit dem Tschadda, der in den Kowara geht, hier Fluss von Sokoto genannt. Der östliche Arm ist der Bahr el Abjad von Chartûm, d. h. der Nil." - Vielleicht ist aber Bosso auch der Name des Sees unter 20º Br. Linant erwähnt nämlich in einer Anmerkung zu seiner Reise auf dem Abjad 3), er habe auf einer früheren Reise von einigen Takrura-Pilgern aus Dar-Silla erfahren. dass sie zwei Monat am Abjad gereist seien, ehe sie nach Sennår gekommen; dass sie, ehe sie an den Abjad gelangten, dem Laufe eines anderen Flusses aufwärts gefolgt seien; und dass der Abjad seinen Ursprung in dem Bahr el Lesse

¹⁾ Bull. ser. III. t. 10. p. 301. - 1848.

²⁾ Bull. ser. III. t. 13. p. 111.

³⁾ Journal of the geogr. Soc. 1832. p. 185.

habe, von wo einige Wasser nach Marok, d. h. nach NW. flössen. Sollten die Namen Lesse und Bosso nicht auf eine Verwandtschaft schliessen lassen? — Auch Denham nennt den Bosso. p. 265 berichtet Scheikh Hamed, dass der Nil, welcher auch den Fittre-See bildet, aus dem Kerdy-Lande im Süden komme und Bosso heisse: auf ihm seien Sklaven nach Fittre gekommen, deren Zähne zugespitzt gewesen.

Verfolgen wir zuerst den Tôto auf seinem Laufe nach NW. Bald. nachdem er den Liba-See verlassen, wird er in dieser Richtung in 33 º n. Br. den 40sten Meridian schneiden. Petermann's Karte zur Expedition in Central-Africa zeigt nun aber nach Barth's Angabe 23 Tagereisen südlich vom Adafluss in 40° Br. - d. i., zu 21 M. gerechnet, 571 M. oder etwa 34° südlicher als der Adafluss, also in 34° n. Br. einen grossen, nach West laufenden Strom. Etwa 6° westlicher (wie Petermann's Karte angiebt), liegt das Land Bayon, und südwestlich von diesem, etwa in 2º Br. und 35º L., das Ersteres durchfliesst¹) der aus dem Liba-See Land Bagba. im Lufum oder Rufum-Lande (das Pymäen bewohnen) kommende Nen, der an manchen Stellen so breit ist, dass man das eine Ufer vom anderen aus nicht gewahrt; wo er am schmalsten ist, erscheint ein Mann auf dem anderen Ufer wie ein Kind. Dieser Fluss ist, wie wiederholt versichert ward, bis 10 Faden tief, an anderen Stellen nur 4 Faden, und überschwemmt in der Regenzeit weite Strecken Landes; auch ist er überreich an Fischen, Aligatoren u. s. w. - Bagba ist drei Tagercisen von dem grossen, selbst in trockner Zeit nicht zu durchwatenden Debe oder Debafluss, auch Riba genannt, der im Rifömlande fliesst, und an welchem ein Volk wohnt, Betsan genannt, das nur 3 bis 5 Fuss hoch wird, lange Bärte und handlanges Haar hat, sehr friedlich und schr geschickt auf der Jagd ist (vergl. oben das Kenkob-Volk am See). Kann man wohl noch zweifeln, besonders wenn man bedenkt, wie gewöhnlich die Vertauschung des r und l ist

1) p. 11.

(s. Cooley), dass Riba und Liba, Riföm und Lufüm dieselben Namen sind, und der Debe-Strom der sich hier etwas nach S. wendende Nèn-Strom ist? Dieser Debe Strom kommt aber') von N'Dob oder Pandob, oder, was ebensoviel ist, fliesst dorthin. Das Land N'Dob, in welchem auch eine Stadt Deba oder Bie liegt, ist aber östlich von Bakum, und dies ist eins der Länder, welche der Fumban-Herrscher regiert, also ein Theil von Adamaua. Wir haben den Nèn also wieder bis 5 oder 6°Br. weiter nach NW. zu verlängern, und dort — schliesst er sich an den Binué²) oder Tschadda an. Daher vermuthet Kölle³), der Nèn sei der Binué, und Petermann bezeichnet den Tschadda auf der Karte als Nèn oder Nu⁴).

Tragen wir den als Abjad bezeichneten Fluss in der Richtung des oberen oder weissen Nils auf der Karte ein, so findet ein solcher Strom in etwa 7º n. Br. und 44º L. seine Fortsetzung in dem Strome, welchen Vaissières und de Malzac in ihrer Karte (im Bulletin vom April 1855) als Apabu oder Kuan niedergelegt haben. Dieser müsste nun als eigentlicher Nilstrom gelten, und ihm käme der älteste Name des Nils zu, welcher nach Joannes Lydus, (aus dem 6ten Jahrhundert) Ilaz ist, oder Ilès, oder mit dem süd-afrikanischen Initial N', (das sich aber auch noch viel nördlicher findet), N'Iles oder Nil. Aus dem Ilês mit gedehntem e (Ilehs) bildet sich aber leicht das arabische el-Eïs (Bahr-el-Eïs); und eine andere Form, Ilak, giebt zusammengesetzt mit dem Ki oder Ke, welches in den Gegenden der Dinkas Fluss bedeutet: Ke-ilak oder Keilak. Demnach fallen unter allen den

4) Kölle bezeichnet dies als einen offenbaren Irrthum Peterman's. (S. Church mission, intellig. 1856. Febr. p. 42.

¹⁾ Kölle, polygl. p. 12.

²⁾ Der Name Binué findet sich schon 1848 bei Fresnel genannt. (Bull. ser. 3. t. II. p. 32). In einer Note zu dem Aufsatz sur le Waday sagt er: Ein Fellatah von Sokatu versicherte mir, in Adamaua, zwischen Mandara und dem Niger, habe er einen sehr grossen Fluss, Binué genannt, gesehen, den man auf Kähnen passirt. Fressel hielt ihn für den Shari, weil er in den Tsad-See gehen sollte.

³⁾ p. 13.

Namen, welche Jomard 1) für Flüsse, die von W. in den Abjad fallen, anführt, diese drei, nämlich Keilak, Iles und Bahr-Eleïss, zusammen.

In 7º n. Br., südlich von Waday, also etwa in 39 oder 40º L., wird ein Fluss Ada genannt²), von West nach Ost fliessend. Ferner berichtet Fresnel³): Abdallah von Wara ging 13 Tagereisen von Wara aus nach Süden; das wären also etwa 45 M. oder 3º südlich etwa vom 14º n. Br., d. h. unter 11 oder 10¹/₂ ° n. Br. Dort befand er sich an den Ufern eines sehr grossen Flusses, der mit Ungestüm aus den Seiten eines hohen Berges in einem Felsenbette nach Osten floss. Dies Felsenbett ist ein schmales⁴). Fresnel setzt hinzu: er befand sich also bei den Djenakherah von Wamba, und nennt den Strom einstweilen den Fluss von Wamba. Der erstere, südlichere, nämlich der Ada, scheint demnach im N.W. vom vorhingenannten Liba-See zu entspringen, wo die nach N.W. sich fortsetzende und mit ihrem Süd-Ende in den See einschneidende Gebirgskette von ihrem Ost-Abhange die Gewässer nach NO. entsenden muss.

Dass hier ein hohes Gebirge gefunden werden muss, ergiebt sich aus der Aussage des Negers Wogga von Kimcul, welches Land 68 Tage östlich von Neu-Calabar liegt, d. h. etwa in 36 oder 37° östl. L., also in der hier besprochenen Gegend⁵). Dieser berichtet, dass sein Land voller Berge sei, so hoch, dass mehrere mit Schnee und Hagel bedeckt sein können. — Ferner hat der Soldat, welcher zweimal die Reise zum weissen See gemacht hat⁶), offenbar einen Vulkan gemeint, wenn er berichtet, dass er in jener Gegend Afrikas

2) S. Petermann's Karte zur Expedition in Central-Africa.

¹⁾ Observ. sur le voyage à Waday p. 31.

³⁾ Fresnel sur le Waday. Bull. ser. III. t. 11.

⁴⁾ In Perron's Introduction zur Voyage au Waday par el Tounsy, 1851, p. 3 heisst es: Der Scheikh hat weit im Fertyt drei Flüsse gesehen, den Byne, Schâla, Gula und einen ziemlich schmalen, den Ada.

⁵⁾ Perron und Jomard in der Voyage & Waday par le Scheykh el Tounsy. 1851. p. XLVII.

⁶⁾ Bull. ser. 3. t. XIII. p. 112.

von einer Erscheinung habe reden hören, welche darin bestehe, dass sich Rauch bei Tage, aber Feuer bei Nacht zeige. — Endlich berichtet Brun-Rollet (le Nil blanc, 1855. p. 131), dass Kaufleute aus Dar-Fur und Burgu zuweilen die sehr gefährliche Reise nach Süden machen. Nach 45 Tagen (also bis gegen den Aequator hin) müssen sie durch feindliche Völker, Wälder und Berge zu Fuss wandern, bis sie endlich andere goldreiche Berge finden, deren Bewohner für die Glasperlen fast ein gleiches Gewicht Gold geben. Diese Nachrichten sind bis jetzt die einzigen, welche auf ein gebirgiges Land in demjenigen Theile Afrikas deuten, in welchem Idrisi ein Gebirge nennt, und wohin man seit so langer Zeit ohne Grund das Mond-Gebirge verlegt hat.

Tragen wir vom 7º n. Br. den Lauf des Ada in ähnlicher Richtung in die Karte, wie vorhin den des Iles d. h. in der Richtung des Bahr-el-Abjad südlich von Chartum, so treffen wir die Stelle, wo die Karte der Herren Vaissières und de Malzac mit Dschonkur¹) am Gati-Flusse, an der Ostgrenze des Takrir oder Korek-Landes, beim Berge Madschaga abschliesst. Damit wäre der Ada und Gati ein und derselbe Strom; und da Ada oder Adda, wie wir gesehen, Fluss oder Wasser heisst²), so würden sich beide Namen zusammensetzen zu Gati-Ada oder Gat-Ada d. i. Kadada. Auch der Scheikh Adam bezweifelt nicht³), dass der Kadada des Ibrahim aus Runga einerlei sei mit dem Ada der Bewohner von Fur. Dieser Kadada vereinigt sich in 40¹/₂ ° ö. L. mit dem von S. kommenden Ilez und bildet den von W. her in den No-See gehenden Gazellen-Fluss. Dieser

³⁾ Fresnel im Bull. ser. 3. t. XIII. 1850. p. 92.



¹⁾ Dschonkur findet sich schon auf Rennel's Karte in Hornemann's Reise. Es bezeichnet offenbar einen Wohnort der Dschenakhéra; denn die Bewohner dieses Landes heissen Dschunkharier oder Dschunkharawi. (Perron introd. p. 3 zur Voyage au Waday par el Tounsy. 1851).

²⁾ Scheykh Adam (Bull. ser. 3. t. XIII. p. 90) will, dass der Name arabisch s. i und bedeute: Fluss der Douane. Wir haben aber oben gesehen, dass das nubische Wort für Fluss, Adda und Esseg, Essiga. im ganzen weiten Nilgebiete wiederkehrt.

letztere Name gilt indess auch aufwärts für den Strom in Banda¹); denn Eingeborene von Bornu und einer aus Binga kommen überein, dass ein Fluss, Ghazellenfluss genannt, durch Banda fliesst, der auch wegen der Natur des Bodens, den er durchschneidet, den Namen des weissen Flusses führt²). So finden wir auch, wie wir weiterhin sehen werden, den Kadada aufwärts von der Vereinigung mit dem Iles, selbst Iles genannt, indem die Berichterstatter aus Waday übereinstimmend melden: "Der Zoum vereinigt sich mit dem Ada oder Kadada, und beide fliessen unter dem Namen Iles weiter nach Norden 3)". - Verstärkt scheint der Kadada noch zu werden durch den von der rechten Seite aus dem nördlich vom Kura-Sce liegenden Bergabfällen kommenden Lol, den die Karte von Vaissières und de Malzac andeutet, so wie von der linken Seite unter etwa 10° n. Br. durch den Fluss von Wamba, südlich von Runga und westlich von Benda, und endlich durch den Bahr Taischa, welcher nach der von Browne mitgetheilten Route von Kobey nach den Kupferminen von Fertît, bei Tendermi, im Heidenlande der Cusni, in den Abjad geht, und den man 1¹/₂ Tagereise im NO. von diesem überschreitet, ehe man an den Abjad gelangt. - In dem Lande südlich vom Ada machen die Soldaten des Sultans von Waday Razzias bis drei Monatsreisen weit. und kommen dabei über eine Menge von Flüssen, welche wenig breit, aber sehr tief und voller Krokodile sind.

Es ist demnach natürlich, dass wir den südlich von Dar-Fur fliessenden Strom sowohl Bahr-el-Abjad, als Bahr-el-Ada, als auch Ke-ilak (zuweilen auch Iles) genannt finden: aus beiden letzteren entsteht er, um weiterhin den ersteren bilden zu helfen.

Dies geschieht nun aber in einer fast vollkommnen horizontalen Ebene, welche, wie es scheint, im Westen, Süden

¹⁾ Jomard Observ. sur le Waday.

²⁾ Pallme travels in Kordofan. London, 1844.

³⁾ Der Kadada oder Ilcs hat nach Ibrahim aus Runga das ganze Jahr hindurch Wasser.

und Osten von Höhen umgeben ist, an deren Rande sowohl die Kupfergruben von Hofra, als die metallreichen Basaltberge am Niébor¹) zu liegen kommen; nach NW. gegen Dar-Fur und Kordofan hin öffnet sie sich, um dort stellenweis abermals durch Bodenerhebungen unterbrochen zu werden. Der Nil beschreibt innerhalb derselben unter 10 ° n. Br. die grosse Krümmung. Diese grosse Ebene senkt sich äusserst wenig vom Tumat bis zum No-See, so dass der Sobat kaum merklich nach West schleicht; und wahrscheinlich neigt die westliche Hälfte vom 43 º L. bis zum No-See sich ebenso unmerklich nach Osten. Eine Angabe über die Geschwindigkeit und Richtung des Gati haben wir indess noch nicht. Die Mitte dieser Ebene nimmt die hundert geogr. Meilen von Nord nach Süd messende Sumpfstrecke des Baradjawb, süd-östlich vor Dar-Fur, welche allein zehn Tagereisen lang ist²), und die südliche Fortsetzung derselben im Kek- und Shirlande nebst dem Delta des Niébor ein. In dieser Sumpfgegend mündet von NW. her ein Kiti-Fluss. Wenn nun nach dem Sultan Teïman³) (von Kordofan) von Dar-Fur aus nach Osten (oder vielmehr Südosten) zwei Flüsse fliessen, nämlich der Bahr Guendi (unser Gati?) oder Bahr-el-Olu oder Bahr-el-Ada oder Bahr Eleïss, der der wahre Nil sein soll; so ist dies offenbar der aus Kadada und Iles entstandene, vorhin erwähnte Hauptstrom. Der zweite aber, der Wadi Solonzo⁴) oder Rahad el-Achmar oder El-Nileh muss dieser Kiti sein. Beide vereinigen sich, nach Teïman, ehe sie in den Abjad fallen, d. h. ehe sie die Sobat-Mündung erreichen; denn dieser Fluss ist, wie

¹⁾ Karte der Herren Vaissière und de Malzac im April-Heft der Bull. 1855.

²⁾ Journal asiatique ser. 3. t. VIII. 1839. Sept. p. 187 in der Discr. du Dar-Fur.

³⁾ Jonard Observ sur le Waday, und Cadalvène et de Breuvery voyage.

⁴⁾ Der Wadi Murr Solongeh, einer der von der Ostseite des Marrah kommenden Flüsse, ist nach Scheikh Adam derselbe, wie der Bulbul.

nachgewiesen, nach der Ansicht der Araber der Abjad. Schon Linant nennt in den Noten zu seiner "Reise auf dem Bahr Abjad¹)" unter den Flüssen, welche im Schilluklande von W. kommen, zuerst den Nid-el-Nil oder feast of the Nile, der dicht unter dem Berge Dahir dahinfliesst im Lande Tagalla²), und der sich nördlich findet von einem Flusse, dessen Name verschieden angegeben wird, der aus einem grossen Sec kommen soll, und in den mehrere Flüsse fallen sollen, wie z. B. der Bahr Sudan. Offenbar ist mit diesem südlicheren der Iles-Kadada gemeint. Nach dem Nid-el-Nil nennt Linant den Suar, den Chor-el-Karna, den Serat, den Chor-el-Nachel und andere. - Den Wadi l'Kû trifft man drei Tagereisen südlich vom Fascher, d. i. von der Residenz Tendalté; der Dschebl Marrah bleibt südwestlich von diesem Flusse ebensoweit entfernt. - Auch Abu Median, der Kron-Prätendent von Dar-Fur, sagte dem Dr. Perron, dass aus den Baradjawb-Sümpfen nach der Regenzeit reichliche Wasser nach dem Nil fliessen, und die genannten Chors mögen demnach darunter sein.

• Nun scheint aber nördlich und östlich von diesem grossen Strome des 9ten und 10ten Breitengrades, der auf einer (nach Russegger und Jomard³) über 1890 F. hohen Ebene fliesst, die Senkung des afrikanischen Bodens durchweg eine nach Westen geneigte zu dem 850 F. (nach Vogel) hochgelegenen Tsad-See, so wie nach dem Nigerdelta hin; denn alle Flüsse, welche nördlich vom 10° genannt werden, fliessen von Dar-Fur und Waday aus nach Westen.

Wir werden also schwerlich irren, wenn wir auch diese fast horizontale Platte vom 42 oder 43° L. nach W. hin an dieser Neigung Theil nehmen lassen. Da hier nun aber die Ebene nicht geschlossen ist, sondern nach Allem, was wir

¹⁾ Journal of the geogr. Soc. 1832.

²⁾ Teggele, südlich vom Dschebl-Deir, (bei Russegger) oder Dar-Schåla, das an der Grenze von Dar-Fur liegt?

³⁾ Jomard remarques zu Fresnel sur les sources du Nil. Bull. ser. 3. t. X. p. 304. — 1848.

bisher wissen, hier ein langgedehntes, grasreiches Tiefland, welche Bedeutung unverkennbar in dem Namen Dar Gula oder Kulla (Kolla) liegt, sich ausdehnt, nämlich des Dar el Fertit, welches sich südlich von Dar-Fur hinzieht: so werden die enormen Wassermengen, welche sich nach der Regenzeit in der Mitte dieses Continentes sammeln, der mehr tropischen Regen empfängt, als irgend ein anderer Theil der Erdoberfläche, und die den Nil bis zu 30 Fuss steigen machen 1), ihren Abfluss nicht nur nach Norden, d. h. nach Nubien und Aegypten nehmen, sondern mit Ueberwindung des geringen östlichen Gefälles im Ada und Wambastromlaufe, und im Strömen nach Osten paralysirt und gedrängt durch die mächtige Wassermasse des von Osten kommenden Sobat, sich ebensowohl nach Westen hin ergiesen, um mit den von NO. herkommenden Flüssen in den Schari zufliessen, der in den Tsad-See geht. Und da auch hier eine eben so vollkommene Ebene sich ausbreitet (so schildern sie Barth und Vogel), so wird sich vermittelst des Tubori-Sees an derjenigen Stelle, wo Schari und Tschadda in ihrem Laufe sich so ausserordentlich nahe kommen, eine Zeitlang (die Regenzeit dauert nach Burckhardt zwei Monate, nach Overweg regnet es sieben Monate) eine Verbindung des Niger und des Nil herstellen²). Dieser westliche Abfluss des stillstehenden Nils ist dann der vielbesprochene, durch alle Jahrhunderte hindurch wieder auftretende westliche Nil oder der Nil der Schwarzen oder Neger.

In Uebereinstimmung damit steht Rüppels Nachricht, welcher durch Mehemet Bei und Andere, die Gelegenheit hatten, den Nil in südlichen Breiten in verschiedenen Jahreszeiten zu schen, erfuhr, dass zwischen dem wahren Nil nördlich von Chartûm und dem Bahr-el-Abjad in südlichen Regionen gar kein Verhältniss statt fände, indem letzterer

¹⁾ Bei Sennår steigt er zwischen den hohen Ufern um 20 Fuss (s. Holroyd im Journal of the geogr. Soc. vol. IX. 1839. p. 163.).

²⁾ S. darüber Gumprecht in d. Zeitschr. f. vergl. Erdk. Bd. 4. p. 161. 1855, und Berl. Monatsberichte. Bd 9. p. 356. 1852.

immer eine weit ansehnlichere Wassermasse enthält, als der Nil nach der Vereinigung der beiden Hauptströme bei Chartîm; — so wie folgende Nachricht, welche Pallme mittheilte¹): Ein in Europa gereister Mann aus Runga, welches Land südhch von Waday liegt, sagte, dass der weisse Fluss, der durch Runga und südlich von Dar-Fur, so wie auch westlicher in Wuanga und Gula fliesst, in der trocknen Zeit sehr breit, aber wenig tief sei; - so wie endlich die Nachricht bei Hornemann²): Ein Mann aus Dar-Fur, der Browne dort gesehen hat, sagte, dass die Verbindung des Niger mit dem Nil nicht zweifelhaft sei; dass sie aber vor der Regenzeit sehr unbedeutend sei, da der Niger dann stillstehend ist; und die p. 169: Bei Mesna³), der Hauptstadt von Bagirme, ist ein anderer grosser Strom, der aber nur in der Regenzeit anschnlich ist. Dann ist er so breit, dass man, noch ehe er Bagirme erreicht, jenseit einen Menschen kaum sehen kann. Selbst in der trocknen Zeit hat er stellenweis über 600 Mètres Er entspringt in den Bergen von Mandarah und Breite. fliesst von Süden nach Norden⁴).

Dieses zeitweilige Strömen eines Flusses nach Osten und nach Westen, das eben nicht alle Begriffe übersteigt, scheint nicht ohne Beispiel zu sein. Beke erzählt, dass ihm von einem Strome östlich vom Tzana versichert worden sei, er fliesse in der trocknen Zeit nach West zum See, in der Regenzeit aber nach Osten vom See aus; und nach v. Humboldt werden einige Nebenflüsse des Orenoco zur Zeit des Hochwassers zum Rückwärtsströmen gezwungen. Um so erklärlicher wird bei solchem Verhalten die so oft ausge-

¹⁾ Travels in Kordofan. London, 1844.

²⁾ Edit. Langlès L p. 142.

³⁾ Mesna, vielleicht richtiger Massania, ist der Birni, d. h. die Residens von Bagirmi, bei welcher der Schari vorbeifliesst. Die übrigen Bagirmier nennen sie Karnak, d. h. Stadt. Sie heisst auch Meïto (Perron introd. p. 24), bei Fresnel Bull. ser. 3. t. XI. p. 24 Moëto oder Meto. Nach dem letzteren liegt Moëto zwei Stunden von der Hauptstadt Masségna und eine Tagereise von der Stadt Logun entfernt.

⁴⁾ Perron introd. p. 24.

v. Klöden, der Nil.

sprochene Vorstellung der Eingeborenen, der Niger fliesse in den Nil, da man ohnehin weiss (worauf ich öfter aufmerksam gemacht), dass die Beobachtung der Eingeborenen in Bezug auf die Richtung der Flussläufe eine nur gar zu unzuverlässige sei. Indess bemerke ich doch, dass ich an dieser Stelle nichts Anderes beabsichtigt habe, als einen Versuch zu machen, wie sich dies hydrographische Problem lösen lasse.

Dieser westliche Abfluss des Nil wäre also der Strom, an welchen zuerst Fresnel 1848 geglaubt hat¹). Ihm versicherte damals in Djedda ein Fellatah-Pilger, Abd-er Rahmân, von Sakkatu kommend, der sich bis dahin in all seinen Berichten als glaubwürdig erwiesen hatte: "Der Kowara ist Ein Arm (er streckte seinen linken Arm nach NW.); der Nil ist ein anderer Arm; das ganze Land von Sakkatu bis Chartûm ist eine Insel." Fresnel setzt hinzu: "So kann man die Identität des Niger und des Nil verstehen." — Schon Reichardt²) zögerte nicht, auszusprechen; "Der Schari ist unbestreitbar einer der westlichen Zweige des Nil."

Das ganze Land südlich von diesem Nil der Schwarzen, vom 9° bis 4° n. Br. und vom Tschadda bis zum Ilês, muss in der Regenzeit eine grosse Insel von mehr als 200 Meilen von Ost nach West bilden. Dann steht der Bachr el Abjad mit dem Kowara in Verbindung. Aber seinen Namen breitet er nicht bis zu dieser westlichen Fortsetzung aus; denn³) der Kowara heisst dort weisser Fluss, Ehulobu; und der Tschadda heisst schwarzer, blauer, dunkler Fluss, Ekulogi. Wahrscheinlich ist es dieser Fluss auch, den Castelli und Lafargue weiter nach Osten hin Bahr el Eswed d. i. schwarzer Fluss oder Fluss der Schwarzen benennen hörten; derselbe Tschadda, welchen Fresnel als den eigentlichen, aechten Niger betrachtet⁴). Dieser Name würde, wenn er

¹⁾ Bull. ser. 3. t. X. p. 296.

²⁾ Bull. ser 3. t. I.. p. 198. - 1844.

³⁾ Kölle polygl. p. 9.

⁴⁾ Voyage au Waday par el Tounsy. Préface par Jomard. p. XLVI. Note.

lateinisch sein soll, mit dieser Bedeutung übereinstimmen; indess mag er doch wohl aus dem Dschyr, ägyptisch Gyr, entstanden sein. So heisst nämlich der (wahrscheinlich) obere Lauf desselben nach Burkhardt in Waday; und da das den südafrikanischen Sprachen hauptsächlich eigene N', welches den Namen vorgesetzt sich findet (z. B. in dem N'Gossom, einem Seitenthale des Bahr el Ghazâl), noch nördlich von Waday vorkommt, so ist es auch diesen Gegenden nicht fremd, und wir würden leicht aus dem N'Gyr und der Bedeutung schwarzer Fluss die Entstehung des Namens Nigir, Niger verfolgen können. Auch Jomard hält die Ansicht, dass der Tschadda der eigentliche Niger sei, für sehr plausibel und als von Fresnel scharfsinnig unterstützt¹).

Ueberblicken wir nun den weiten Raum, welcher zwischen Kobeyh in Dar-Fur und dem Tsad-See noch der Durchforschung harrt, und stellen die wenigen Kenntnisse zusammen, welche wir bisher aus Angaben Eingeborener gewonnen haben.

Kobeyh in Dar-Fur liegt nach Browne's Bestimmung unter 14° 11' n. Br. und in 45° 48' östl. L.; der nordöstliche Rand des Tsad-Sees, wie es scheint, in derselben Breite, und der östliche Theil desselben mag bis 32½° östl. Länge reichen. (Das wären 19½ Tagereise von Kobeyh bis Wara. Pallme giebt 20 an von Dar-Fur bis Dar-Waday). Der Zwischenraum beträgt also 13° 18', zu 14½ Meile, gleich etwa 190 Meilen. Nun werden vom Dschebl-Marrah, der sich nahe westlich von Kobeyh von Norden nach Süden erstreckt, bis zur westlichen Grenze von Dar-Fur 15 Tagereisen gerechnet²);

¹⁾ eod. l. — Gewiss ist, dass der Nil selbst ehedem Schwarzwasser hiess: im Aegyptischen Chemi, im Griechischen Melas, im Hobräischen Schichhor oder Sihor. (S. Cooley Ptol. and the Nile p. 3 Anm.)

Der Name Gir ist aber auch noch heut in dem Namen des jetzt Niger genannen Kowara zu erkennen. Denn nach Kölle p. 17 heisst der grosse Fluss Dsorība (d. i. Djoliba) auch Geriwa.

²⁾ S. Route VI. bei Fresnel, nach Ibrahim Rungawi. Nach Browne's Angaben sind es nur 7 Tagereisen.

die westlich daran grenzende Wüste ist $2\frac{1}{2}$ Tagereise breit¹); von der Ostgrenze Waday's mag Wara etwa 2 Tagereisen entfernt sein²); von Wara zum Fittre-See sind 20⁴ Tagereisen nach SW., und von da 22 nach W.³), wofür wir demnach vielleicht 30 Tagereisen in gerader Richtung von Wara zum See rechnen dürfen; und die Entfernung des Fittre-Sees vom Tsad-See ist nach Abdallah 9 Tage⁴). Dies giebt insgesammt 58[‡] Tagereise für die Entfernung von 190 Meilen in demselben 14ten Breitengrade. Die Tagereise ergiebt sich demnach fast genau zu 3 geogr. Meilen (34). Dieselbe ist nach Perron⁵) zu 6¹/₄ Lieue anzunehmen, oder zu 3³/₄ Meilen; und zwischen den bisher von mir angenommenen 2½ Meilen und diesen 33 hält das Resultat von 3 Meilen eine solche Mitte, dass wir uns fürs Erste dabei beruhigen und die Ergebnisse als nicht zu weit von der Wahrheit abstehend betrachten dürfen. Die Westgrenze von Dar-Fur fällt dann in 42° 24'; die Ostgrenze von Waday in 41 ° 50'; Wara °) liegt etwa in 414°, der Fittre-See in 34° 25', der Ostrand des Tsad-Sees in 32° 20' (s. oben 32¹/₂°). Alles das gilt für die Annahme, dass die Bestimmung von Kobeyh richtig sei. Jomard bezweifelt diess indess 7); denn wenn man die Tagesmärsche von dem östlicher gelegenen El-Obeyd selbst überall auf das Geringste anschlägt, so muss Kobeyh westlicher zu liegen

7) Introd. zur Voyage par el Tounsy p. XXVII.

¹⁾ Fresnel ser. 3. t. XI. p. 43. -- 1849.

²⁾ Nach der Karte des Scheikh el Tounsy, der mehr als zehn Jahre in Waday und Dar-Fur gelebt hat.

³⁾ S. Route VIII.

⁴⁾ Fresnel nimmt 61/2 Tage an. S. Bull. ser. 3. t. XI. p. 29.

⁵⁾ Introd. zur Voyage à Waday. 1851.

⁶⁾ Ueber die Schwierigkeit, die Position von Wara annähernd genau zu finden, siehe Jomard's introd. — Nach Fresnel's Meinung (Bull. ser. 3. t. XIII p. 99. Iière extrait. 1850) müssen Köbeyh, Tendelteh, Wara, Fittreh, Moëto und Logun am Schari etwa in ein und demselben geogr. Breitengrade liegen, welcher etwas südlich vom Tsad-See gehen würde. — Ich erinnere noch, dass nach Ritchie's Mittheilung (Quart. Rev. vol. XXIII. p. 233) Sidi Mussa, ein Kaufmann aus Tripolis, zu der Reise von Wara nach Bagirme 20 Tagereisen gebraucht hat.

kommen, und demgemäss ebenso Wara. Desshalb hat auch Rüppell beide westlicher gezeichnet, und Perron giebt in seiner Introduction 21 oder 22° östl. L. von Paris, d. i. 38° 40' oder 39° 40' als die wahrscheinlich richtige Länge an. Wir wollen hier bei Browne's Bestimmung stehen bleiben, die davon um 2° abweicht.

Zu dem so eben Bemerkten füge ich hinzu: der Gebl Marrah geht als eine lange, hohe Gebirgskette von Norden nach Süden durch ganz Fur oder For; die Kette desselben hat zahlreiche Einschnitte und ist im Innern sehr reich an Höhlen. Die Bevölkerung dieses Gebirges, welche im Allgemeinen durch Heerden-Reichthum ausgezeichnet ist, wie die in keiner anderen Provinz des Landes, ist sehr verschiedenartig; sie lebt in grosser Sicherheit, indem sie weder Räuber, noch Löwen, noch Wölfe fürchtet '). — Aber auch noch sieben Tagereisen nach Westen hin ist nach Browne²) Alles bergig und felsig.

Die Wüste zwischen Kordofan und Dar-Fur, so wie die zwischen Dar-Fur und Waday hat Sand- und Thonboden, der mit vielen Bäumen, zuweilen selbst mit dichtem Walde bedeckt, aber sehr arm an Wasser ist. Namentlich wachsen in der ersteren zahlreiche Baobabs. Die Breite der Wüste im Westen von Fur giebt König zu nur 9 Stunden an, während 2 bis 3 Tage von Fresnel³) angegeben werden, ja 8 Tage bei Browne⁴). Eine ähnliche Wüste von 8 bis 9 Tagen trennt auch Dar-Fur und Dar-Runga⁵).

Wara, in einer sandigen Ebene, ist die Residenz im Lande Waday, pathetischer Wadaday, am gewöhnlichsten von den Bewohnern desselben Soulayh oder Seleîh genannt, auch Bergu, Borgu oder Bargau. Dasselbe hat von Norden nach Süden eine Ausdehnung von 30 Tagereisen

¹⁾ Journal asiatique ser. 3. t. VIII. p. 1777. - 1839.

²⁾ Travels App. p. 569. Route from Ril to Wara.

⁸⁾ Bull. ser. 3. t. XI. p. 43.

⁴⁾ App. p. 569.

⁵⁾ Fresnel im Bull. ser. 3. t. XIII. Route VI.

d. h. von 5 bis 6 Breitengraden, und von West nach Ost eine von 24, nach Fresnel von ebenfalls 30³) — Zwei Stunden südwestlich von Wara liegt Nemr oder Numro, das Lager der Karawanen, der Haupt-Vereinigungsplatz für die Handelsleute. Dieser Ort ist für Waday dasselbe, was Kobeyh für Dar-Fur ist²), und es liegt der Residenz Wara eben so nahe, wie Kobeyh dem Fascher, d. i. der zeitigen Residenz in Fur.

Die Entfernung von Wara zum Fittre-See ist nicht leicht zu ermitteln, da die Angaben von einander abweichen. Browne giebt 13_4 Tagereisen grade nach Westen an; aus Ibrahims Angabe folgen etwa 30 Tagereisen nach SW.³), und von Schokheu⁴), das 7 Tagereisen südlich von Wara liegt, sind nur zehn Tagereisen zum Bahr-el-Fittre. Offenbar ist im ersten und dritten Falle der Bahr-el-Fittre genannte untere Lauf des Batha gemeint. Von einem Orte am Bathaflusse, der 5 Karawanen-Tagereisen von Wara südwestlich liegt, ist bis zu seiner Mündung in den Fittre-See eine Entfernung von 14 Tagereisen von Ost nach West; das wären also mindestens 16 von Wara zum Fittre⁵). — An der Westgrenze liegt zwischen Waday und dem Fittrelande eine gut bewaldete Wüste von 7 Tagen (3 bis 7 Tagen) Breite, von welcher offenbar ein Theil zum Lande Waday gehören muss, da von der Grenze bis zum See nur drei Tagereisen sind. Diese Angabe in Ibrahims Route stimmt vollkommen mit der schon

- 2) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 354. 1850.
- 3) Fresnel Route VIII.
- 4) Route IV.

5) Sollen diese 5 Tagereisen ein Viertel der ganzen Entfernung zwischen Wara und dem See sein, so folgt, dass sie etwa gleich 10 gewöhnlichen sein müssen; denn so weit muss der Batha westlich von Schokheu fliessen. (S Route IV).

¹⁾ Jomard préface zur Voyage à Waday.

Dar-Fur hat mit den nächsten Provinzen eine Ausdehnung von 49 bis 50 Tagereisen von Norden nach Süden, und liegt etwa zwischen $15^{1}/_{2}^{\circ}$ und $5^{1}/_{2}^{\circ}$ n. Br. Das eigentliche Dar-Fur ist nur 40 Tagereisen lang und muss mit $7^{1}/_{2}^{\circ}$ (?) im Süden endigen (Jomard Observ. p. 41).

von Burkhardt mitgetheilten Zahl von Tagereisen (von Fittre nach Dar Saley drei Tage¹).

Im südlichen Theile von Waday, im weiteren Sinne, ist das Land Sela mit dem Hauptorte Adyan²). — Südsüdöstlich 3) von Waday ist die Provinz Dar Runga, (auch Rounja, Rouma oder Ruma geschrieben) mit den Hauptlagern Birkeh und Deydema⁴). Dies Land, dessen Bewohner zum Theil unter der Erde wohnen, ist nach Pallme ein sehr fruchtbares und sehr gesundes, und hat Berge, die nicht hoch, aber höhlenreich sind^s), und welche der Strom Zoum vom Gebl Marrah trennt. Diese Berge sind die Quellgegend eines Theiles der von hier nach West fliessenden Ströme. Andere Theile im Süden sind Kebeyt; ferner Goudayh oder Kudayh (auf des Scheikhs Karte Dar el Guedeih, von den Salamat-Arabern bewohnt), das im W. von Wara liegt, 17 Tagereisen von einem Punkte am Batha, der 5 Karawanen-Tagereisen südwestlich von Wara liegt; ferner Dar Gula oder Kula oder das Land der Salamat, das im Süden und Südwesten von Runga und südlich von Goudayh liegt[®]); und gegen SW. von Waday das Land der Aoulād-Rāschid⁷). Oestlich von Dar Gula und südlich von Runga ist das Land Wamba, von heidnischen Negern bewohnt, das vielleicht als die Südgrenze von Waday betrachtet werden kann.

Im Süden von Waday liegt das Land der heidnischen Djenakherah, zu denen auch der so zahlreiche Stamm der Kuka in der Südost-Ecke Wadays gehört. In ähnlicher Weise wohnen im Süden von Kordofan die heidnischen Turudsch

- 3) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 110.
- 4) Bull. ser. 3. t. XI.
- 5) Nach Scheikh Adam im Bull. ser. 3. t. XIII. p. 89. 1850.
- 6) Bull. ser. 3. t. XI. p. 24.
- 7) Bull. ser. 3, t. XI. p. 16.

¹⁾ Im Itinerary. App. I.

²⁾ Dasselbe kann unmöglich ein oder zwei Tagereisen von Wara sein, wie Abdallah angegeben. — Dar Sula, mit dem Hauptort Dereyceh (eine Tagereise östlich von Schokheu (Route V?.) südlich von den Daguis von Semyar), darf nicht damit verwechselt werden.

(Singul. Tordschawi), im Süden von Dar-Fur die heidnischen Bewohner des Fertît¹); im Süden von Bagirme und Bornu die heidnischen Kirdy (Kirdawi). Alle diese Heiden, auch die südlich von Sennâr, werden insgesammt Madschu genannt, wie es scheint derselbe Name, wie der der Dadschu oder Daguiu, und wie der der Badschu bei Ibn-Sáîd. Heidnische Dadschus finden sich aber auch nördlicher, zerstreut wohnend, z. B. westlich von den Masselats des Batha²); namentlich schwärmen sie, nach Ibrahim aus Runga, nebst Tundschur-Horden³) in der Wüste zwischen Dar-Fur und Runga umher, wo an der Grenze von Fur das Dar Semyar ist.

Zwei Tagereisen südlich von Wara fliesst der Botayha von Osten nach Westen; denn die Kaschmereh, welche eine halbe Stunde südlich vom Botayha wohnen, sind 4) zwei Tage südlich von Wara. Von da fünf Tage südlicher liegt Schokheu. Der Botayha ist ein fast eine halbe Stunde breites Sandbett, auf beiden Seiten mit Bäumen eingefasst, und fast grade von Ost nach West gestreckt. Während und nach der Regenzeit ist dasselbe mit Wasser gefüllt, das mit seiner Abnahme immer klarer wird. Das ganze Jahr hindurch bleibt ein langsamer Bach in diesem Bette. - Vielleicht muss es in der von Browne mitgetheilten Route von Wara zum Bahr el Ghazêl statt "von Nimr zum Batha 2 Tagereisen" heissen "von Nimr zum Botayha." Damit stimmt die Entfernung und die Bemerkung, es sei ein kleiner Fluss. Der Zusatz: "Battah gehört zum Misselad" (welcher letztere offenbar der Batha ist), ist dann wohl zu lesen: "der Botayha ist ein

4) Fresnel Route p 114.

¹⁾ Fertît umfasst Banda, Gonga, Gnam-Gnam etc. (Jomard Observ. p. 32); Yem-yem, Yam-yam, Gnam-Gnam, plur. Ganamagnem heisst Menschenfresser. Es giebt selbst Yem-yems unter den Fellatahs.

²⁾ Fresnel im Bull. ser. 3. t. XI. p. 1.

³⁾ Tundschurs giebt es am NW.- und am SO.-Ende von Dar-Fur. Bei ihnen sind zwei Lager: Taway und Haçaïc, bei den Dadschus eins: Omm Ghayrah.

Nebenfluss des Batha". Er geht nämlich nach Fresnel bei Hadjalidj in den Batha.

Der Batha ist 6 oder 7 Tagereisen südlich vom Botayha¹), demnach vielleicht 9 Tagereisen südlich von Wara. Andererseits ist aber nach Route II. und III. bei Fresnel von Schokheu zum Bathaflusse 7 oder 8 Tage in südlicher Richtung, d. h. 13 Tagereisen zwischen Botayha und Batha. Damit stimmt so ziemlich die Angabe, dass von Schokheu nach WSW. der Weg in 13 Tagereisen zum Bathathale führt, und demnach ist in diese Zahl wohl mehr Vertrauen zu setzen, als in Perrons Schätzung von 6 bis 7 Tagen. - Der Batha kommt von SW. und beschreibt dann eine Curve, deren Concavität nach Süd gerichtet ist²), so dass seine allgemeine Richtung von ONO. nach WSW. geht. Das Bett des Batha ist ebenso beschaffen, wie das des Batayha und ebenso lang; aber seine Wasser sind reichlicher und trocknen nie aus. Indess erfuhr doch Fresnel, dass der Batha in der trocknen Zeit nur aus einer Reihe von Pfützen bestehe, und Abdallah Masselati trat vom Batha aus eine Reise an zur Zeit, als derselbe nicht mehr floss. In der Regenzeit sind beide Flüsse grosse Ströme. Nach Perrons Angabe geht vom Batha der Fluss el Fittry ab; indess versichert ein Wadayer³) aus dem Thale des Batha, dass dieser Fluss in der Regenzeit nach Westen hin in den Fittre-See gehe, und demnach ist obige Angabe wohl nur so zu verstehen, dass der Unterlauf des Batha den Namen Bahr el Fittre führt; der Mittellauf scheint Gazellenfluss zu heissen (s. Karte zu El Tounsys Reise). Diesen Batha meint offenbar die bei Hornemann p. 163 mitgetheilte Nachricht: In Dar-Fur ist die Quelle eines Flusses, dessen Ufer reich an Zuckerrohr sind. Er durchfliesst Waday und geht in den Fittre-See.

Der von Browne angegebene Fluss Misselad soll von Süden kommen und nach Westen gehen, muss also im SO.

¹⁾ Perron introd. p. 3.

²⁾ Fresnel Bull. ser. 3. t. XIII. p. 101.

³⁾ e. l. lère extrait p 99.

von Waday entspringen, d. h. in den Bergen von Runga 1); er soll ferner drei Tagereisen westlich von Wara sein. Damit kann offenbar nur der Batha gemeint sein. An diesem Strome giebt es eine Gegend Masselat oder Massalit, welche die Heimat eines der Berichterstatter Fresnels war, wie es auch ein Dar el Massalyt an der Westgrenze von Fur giebt; und von diesem Namen rührt offenbar Brownes Flussname her, der aber nimmermehr einen Nebenfluss des Nil von der Westseite her bezeichnen kann, wenn nicht der Zoum damit gemeint ist. Ebenso wenig hat aber der Batha diesen Namen; Burkhardt berichtet ausdrücklich²), dass der Name Misselad seinem Berichterstatter unbekannt gewesen sei, und Fresnel sagt³), er könne hinzufügen, dass es nach seinen zahlreichen Berichterstattern in Waday keinen Fluss Namens Misselad oder Masselat gebe 4). Dieser Name wird daher wohl als Bezeichnung eines Flusses aus der Geographie zu streichen sein, und was über seinen Lauf u. s. w. gesagt ist, muss künftig für den Batha gültig sein.

Von Wara 19 Tagereisen⁵) nach SW., d. i. vom Batha 14 Tagereisen⁶), führen an den Fluss, welcher im Gebiete des Stammes Aoulād-Rāschid fliesst. Nach einem zwei Stunden vom Flusse entfernten Dorfe Fogueh heisst der Fluss ebenfalls Fogueh (oder Fogui, Fodji, Foguio, Fodjo). Dieser Fluss mündet drei Tagereisen weiter nach West in den See Bugdy⁷) (Bogody, Boghly); dieser ergiesst sich wiederum zwei Tagereisen von da in den Bör, und der Bör eine Tagereise weiter in den grossen See von Andöma. Dieser letztere See ist so gross wie der Fittre⁸). Der Fittre näm-

3) Bull. ser. 3. t. XI p. 1.

4) Trotzdem nennt Brun-Rollet in seinem Nil blanc (Paris 1855) den von W. in den Keïlak mündenden Strom überall ganz unbefangen Misslad.
5) Bull. ser. 3. t. XIII. p 99. Lière extrait.

- 6) Fresnel Bull. t. 13. p. 114. Route II, hat 121/2 Tagereisen.
- 7) Bull. t. 13. p. 111. Lière extrait hat 6 Tagereisen.
- 8) l. c. p. 99.

¹⁾ eod. l.

²⁾ App. III.

lich soll in der Regenzeit an Grösse bis auf das Doppelte zunehmen, so dass er dann einen Umfang von 4 bis 8 Tagereisen hat¹). — Auch dieser Fluss der Beni-Rasched beschreibt, wie der Batha, einen grössen Bogen²).

Von Wara nach SSW. führen 22 Tagereisen³) (d. i. vom Batha aus 17) durch das Land Goudavh an die Ufer des Flusses Iro•im Lande der Salamat-Araber, der auch Abu Er ist ein grosser, zuweilen sehr tiefer Radjeileh heisst. Strom, der aber doch in einem grossen Theile seines Laufes in der trocknen Zeit sein Wasser ganz verliert, und von Runga herkommt, wo er Rubo heisst. Er führt in einer Strecke. wo.er Dar Sela von Runga trennt, den Namen Oum et Teiman; nach anderen Nachrichten⁴) nimmt er einen Fluss dieses Namens auf, der in den Bergen von Runga entspringt, kleiner ist als der Rubo und vier Tagereisen nördlich von demselben fliesst⁵). An einer andern Stelle in Dar Gula heisst er der Salamat. Im Süden von Dar Gula beschreibt er einen Bogen eines sehr grossen Kreises, um sich nach Westen hin in den Era oder Aira zu ergiessen, der wiederum in Bagirme in den Schari fliesst oder diesen bildet. Der von W. her unter dem 10° n. Br. in den Schari^o) mündende grosse Nebenfluss heisst Aisu, Asur, Aschu oder Ascha⁷); dieser nun scheint ein und derselbe Strom zu sein mit dem östlicher in Gula Ira, in Runga Rubo oder Ezzoum, auf der Karte des Sultan Teïman Azoum, am gewöhnlichsten Zoum genannten und bei Ozoum entspringenden Strome. Der Rubo oder Ezzoum entspringt nämlich nach den sehr genauen und sehr klaren Aussagen des Scheich Adam im

- 3) Nach der Karte zur Voyage à Waday mögen es etwa 20 sein.
- 4) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 101.
- 5) Voyage à Waday, p. 24.

7) Zeitschr. f. vergl. Erdk. Bd. 4. p. 170. 1855.

¹⁾ Hornemann voyage vol. I. p. 163.

²⁾ El Tounsy Voyage à Waday. p. 24.

⁶⁾ Nach Vogel (Zeitschr. für vorgl. Erdk. Bd. 6. p. 486. 1856) heisst der von Süden in den Tsad-See gehende Strom Arre, der von der rechten Seite in ihn mündende Schäri.

nordwestlichen Theile des Marrah-Grbirges und fliesst von da nach SW. Bald nimmt er links den Kolol oder Golol auf¹), welcher aus den Bergen von Temurkieh, am äussersten südlichen Ende von Dar Fur kommt²). Man trifft diesen 15 Tagereisen SW. von Kobeyh und eine Tagereise nordöstlich von der Grenze Furs am Dar Semyar³). Weiterhin am Fusse des Gebl Murni, nach Adam 20 Tagereisen vom Fascher, vereinigt er sich rechts mit dem Baré oder Bari, dessen Quelle nördlich vom Marrah ist, der aber, wie der Zoum, durch Westen nach Süden kommt, indem er einen grösseren Kreis beschreibt. In ihn geht, wie die Karte des Sultan Teïman zeigt, nördlich vom Gebirge von Dar-Fur entspringend, von Nordosten her der Barkwa, welches Wort von Adam Borgo gesprochen wird, im Lande der Kabkabiyeh in Dar-Fur (14 Tagereisen östlich von Schokheu)⁴). Zoum und Baré, nach ihrer Vereinigung weiterhin Zoum genannt, durchbrechen dann "à ciel ouvert", also offenbar in einem Querthale den Gebl Murni bei den Dadjus von Mandalah. Darauf fliesst der Zoum nach Süden, zwischen Runga rechts und den Tumurkieh links. Hier in Runga liegen die erwähnten Berge, und diese trennt der Zoum vom Gebl Marrah; in denselben und nicht im Marrah⁵), entspringen nach Fresnels Meinung die nach West fliessenden Ströme Batha, Oum et Timan, Rubo u. s. w. 6) Damit sind offenbar auch die in den Zoum gehenden Nebenflüsse gemeint, welche dagegen nach Sultan Teïmans Karte von der Westseite des Marrah 7) fliessen, und, von Norden nach Süden aufgezählt, folgende Namen tragen: Salwā, Foū, Kétergué, Gari, Kolol, Kéōra, der durch Abadīma, eine Provinz von Dar Fur, fliesst. Fresnel setzt

- 2) Jomard observ. p. 28. 1845.
- 3) Fresnel Bull. ser. 3. t. XIII. Route VII.

4) Route V.

- 5) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 89. 1850.
- 6) Bull. ser. 3. t. XIII. p. 89. 92. 1850.

7) Vielleicht ist Marrah der Gesammtname für das ganze nach Westen bis in Runga hinreichende Gebirgsland.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XIII. p. 89. - 1850.

hinzu: "Die Berichterstatter kannten nicht den Bahr Domeh, der der Karte zufolge nach Westen fliesst und den Zoum aufnimmt.

Der Zoum fliesst weiter nach Westen zwischen Benda und Baya, dann in den Süden von Dar Gula, ergiesst sich darauf in den Era oder Aira, und dieser geht in den Schari oder bildet denselben. Letzterer hat nämlich nach dem bei Burkhardt¹) mitgetheilten Itinerar übereinstimmend mit der Richtung des Iro die Richtung NO. nach W. gegen Bagirme²) (nach Anderer Aussagen von S. nach N.; dass beides richtig, so lange unentschieden bleibt, welcher der Hauptstrom ist. lehrt die Karte). Er soll nach dieser Angabe so gross wie der Nil sein³), voller Fische, Krokodile und Nilpferde, und an seinen Ufern finden sich Elephanten, Rhinoceroten, Löwen und Giraffen. Ein ansehnlicher Bahr Dschad fliesst in ihn - soll heissen: er fliesst in den ansehnlichen Bahr Tsad. -Dieser Zoumstrom, welcher auf eine Strecke seines Laufes gewiss Brownes Om Teyman ist, heisst, wie Burkhardt berichtet, bei den Eingeborenen Dschyr, ägyptisch Gyr, vielleicht N'Gyr oder Nigir.

Südlich von Runga muss nach Frenels Meinung die Wasserscheide zwischen diesen nach Westen fliessenden Gewässern und den von West kommenden Zuflüssen des Nils liegen, und zwar specieller zwischen dem Ezzoum und dem Fluss von Wamba, der nach Osten geht und nur ein Nebenfluss des Abjad sein kann. Andererseits scheint eine Wasserscheide nicht überall vorhanden; denn es ist nicht zu bezweifeln, dass Ezzoum und Abjad mit einander in Verbindung stehen. Zwischen Baya und Benda nimmt nämlich der

¹⁾ App. I.

²⁾ Auch Bowditch (p. 203) erfuhr, dass der grosse Strom Schari von Nord-Osten komme.

³⁾ Der zwischen Ost und West fliessende Nil ist 4 Tagereisen südlich von Bagirme fast eine englische Meile breit und sehr tief, und sein Bett ist von hier nach SO. gerichtet. Er gilt als derselbe Strom, wie der Nil von Aegypten. (Ritchie, im Quart. Rev. vol. XXIII. 1820. p. 233.)

Zoum den aus Benda von West kommenden und, nach Adam, an Wasser ärmeren Ada auf, und beide fliessen nach ihrer Vereinigung unter dem Namen Ilês oder Eleïss nach Osten, bis zu dem Zusammenflusse mit dem Abjad im Lande der Denkas oder Guengues, nachdem sie das der Schilluks bewässert haben. Der Scheîch Adam rechnet etwa zwei Monate von der Quelle des Zoum im Marrah bis zum Zusammenflusse mit dem Abjad. Ueberraschend stimmen die Berichte des Ibrahim aus Runga und der beiden Scheîchs: alle drei bezeugen, dass der Zoum sich mit dem Ada vereinigt und dann nach Osten fliesst. An dieser Stelle ist demnach die Lösung eines der interessantesten hydrographischen Probleme zu suchen, welche Afrika bietet.

Wir haben uns nach alle dem zu denken, dass in der trocknen Jahreszeit Zoum und Ada sich vereinigen und zum Wenn aber die ungeheuren Sümpfe, welche Nil fliessen. oben bezeichnet wurden, ein mächtiges Meer bilden, und Kadada und Wambastrom hoch angeschwollen und bis über die Höhe der niedrigen Wasserscheide im Westen aufgestaut sind, wird der Zoum, statt sich zum Nil zu wenden, seinen Lauf nach SW. bis zum Schari fortsetzen; aber das unterste Stück seines bisherigen Laufes, Bahr Gula oder Bahr Sudan oder Bahr Domeh oder wie es sonst heissen mag 1), wird sogar, in entgegengesetzter Richtung als bisher fliessend, noch einen Theil der hohen Nilfluthen oder wenigstens der Wasser aus dem Wambastrome ableiten, bis das Niveau allmälig niedriger geworden ist und die Gewässer sich soweit verlaufen haben, dass der obere Zoum von nun an nicht mehr aufgehalten wird, (offenbar durch besondere Terrain-Verhältnisse veranlasst) durch den von nun an nach Osten strömenden Verbindungsfluss und als Kadada nach Osten sich in den Nil zu ergiessen, während er seinen Unterlauf dem Stagniren, ja

¹⁾ Alle drei Namen finden sich genannt, ohne dass anzugeben wäre, welchen Flüssen sie angehören. Am wahrscheinlichsten ist hier der des Bahr Domeh festzuhalten, da dieser, nach Westen fliessend, den Zoum aufnehmen soll.

der Auflösung in getrennte Wasserbecken entgegen gehen lässt. —

Damit wird die Nachricht erklärlich, dass der Zoum sich mit dem Ada vereinige und zum Nil fliesse; so wie auch die, dass vom Nil aus der Nil der Schwarzen nach Westen zum Niger gehe; und der Zoum bleibt dennoch der nach West fliessende, als Schari in den Tsad-See mündende, ursprüngliche Niger.

Auch mit dieser Ansicht meine ich nur einen Versuch zur Lösung des Problems gemacht zu haben, ohne dass ich sie für die einzig mögliche oder richtige hielte; denn ich gebe nicht etwas, wie eine aus den Elementen berechnete Planeten- oder Kometenbahn. Vielleicht lehrt aber die Erfahrung einer speciellen Untersuchung an Ort und Stelle bald, in wieweit dies dem wahren Sachverhältniss nahe kommt.

. Man vergleiche nun folgende Aussagen, versteht sich ohne Rücksicht auf den in den verschiedenen Fällen dem Nigerwasser beigelegten Lauf, mit meiner Annahme und Erklärungsweise:

König, der Reisende in Aegypten und Kordofan, erfuhr von einem Bagermawi: ein grosser Fluss, Gula genannt, theilt sich acht Tagereisen südlich von Bagirme in zwei Arme und schickt einen derselben nach NO., genannt Ambirkey, bis zum Nil im Lande der Dinka und Schulluk. Dieser Arm geht in der geogr. Breite von Dar Runga ein wenig nach Südost. (Dies stimmt mit der Aussage des Sultan Teïman.) Andere Flüsse vereinigen sich, um mit dem Gula in den Bahr el Abjad zu fallen.

Ibn Batútah sagt: Von Mulí geht der Strom (Kowáre) herab nach Yúfi (Núfi), einem der grössten Königreiche des Negerlandes, zu welchem aber kein weisser Mann vordringen kann; (also wo der Binué mündet) und von da fliesst er nach Nubien.¹)

¹⁾ Cooley the Negroland of the Arabs p. 93.

Hornemann berichtet¹): Alle Bewohner von Bornu und Houssa, die ich gefragt, kommen überein, dass der Strom von Nyffe (d. i. der Binué) seine Fortsetzung habe durch das Land der Mâdjous oder Heiden bei Sennâr; Andere versicherten sogar, dass er sich östlich von Dar-Fur fortsetze, dass er sich nach Kairo wende und mit dem Nil Aegyptens ein und derselbe Strom sei. Ein ägyptischer Ocyouth, welcher mehrere Reisen nach Dar-Fur und in die Gegenden südlich von diesem Lande gemacht hatte, und der durch Waday, Fittry und Bagirme nach Fezzan gegangen war, sagt, dass dieser Strom derselbe sei, wie der, welcher Bahr el Abjad heisse.

Ferner pag. 168: Der sogenannte Niger, welcher im Sudan den Namen Dschulbi²) oder Gaora³) führt, und welchen das Volk von Bornu Zad nannte, ist sehr ansehnlich und nimmt mehr als zwölf Flüsse auf. Er kommt von Tomboctu, wie man mir gesagt hat, und fliesst im Süden von Houssa oder Sudân im Königreich Bornu. Dort nimmt er eine mehr südliche Richtung und fällt südlich von [Darfa, (Dar-Fur) in den Nil. Wenigstens habe ich Niemand getroffen, der mir das Gegentheil gesagt hätte.

Jackson erzählt in seinem Account of Marocco, London 1811. p. 310:

"1780 sind 17 Dschinnie-Neger in einem Canoe nach Timbuctu gegangen, und nach 14 Monaten erreichten sie Cairo. Sie fanden am Nil Abid und Nil Massr 1200 Städte mit Moscheen und Thürmen zwischen Timbuctu und Cairo. An drei Stellen fanden sie den Nil flach wegen der zahlreichen Kanäle, welche vom Hauptstrome abgehen, so dass sie nicht weiter fahren konnten; sie mussten das Boot tragen, bis sie tieferes Wasser fanden. Sie trafen auch drei ansehnliche Catarakte, deren hauptsächlichster am Eingange in

¹⁾ Edit. Langlès vol. I p. 164.

²⁾ Dscholiba.

³⁾ Kowára.

Wangara von Westen her war. Um diesen trugen sie ebenfalls das Boot herum. Danach setzten sie es in einen ungeheuren See, dessen anderes Ufer sie nicht sehen konnten. Endlich kamen sie nach Kairo.

Demnach muss eine schiffbare Verbindung zwischen beiden Strömen vorhanden sein."

Ferner: Im Inneren Afrikas und unter den reichen Kaufleuten, welche den Handel treiben quer durch Afrika, ist nur Eine Meinung in Betreff des Nils von Aegypten und des von Timbuctu, und diese ist, dass beide ein und derselbe Fluss sind, oder vielmehr, dass der letztere der westliche Arm des ersteren ist.

Derselbe sagt ferner in den Anmerkungen zum Account of Timbuctoo and Housa by Shabeeny. London 1820. p. 443.:

"Obwohl ich nach dem übereinstimmenden Zeugnisse der am besten unterrichteten und einsichtsvollsten Eingeborenen des Sudan behaupte, dass eine Wasserverbindung zwischen Timbuctu und Cairo vorhanden ist, so behaupte ich doch nicht, dass der Nil des Sudan in den von Aegypten falle, sondern dass er mit ihm in Verbindung stehe, oder mit irgend einem Flusse, welcher selbst mit dem ägyptischen Nil verbunden ist. — Es ist sehr wahrscheinlich, dass diese Verbindung durch einen Strom geschieht, welcher westlich gegen Wangara durch das Land Kulla fliesst. Wenn dem so ist, so steht die Verbindung des Nil el Abid von Timbuctu und des Bahr el Abead von Donga, oder richtiger des Bahr Abid d. h. des Nils der Neger, fest. - Ich erkläre, dass diese Ansicht auf dem allgemeinen und durchgängigen Zeugnisse der einsichtsvollsten eingeborenen afrikanischen Reisenden gegründet ist, von denen nicht Einer in dieser Meinung abwich; sie erklärten die Verbindung als ein unbestreitbares Factum." - Jackson spricht nach seinem 16 jährigen Aufenthalte in der Barbarei die feste Ueberzeugung aus, dass der erste Reisende, welcher aus dem Inneren zurückkommen werde, die Thatsache bestätigen würde, dass der Nil von 13 v. Klöden, der Nil.

Sudan mit dem Nil von Aegypten zusammenhänge oder dass wenigstens beide Ströme einander nahe kommen.

Bowditch erfuhr von drei Mauren, welche übereinstimmend aussagten, dass der Nigerlauf Núff berühre, dann Rakah, dann Bornu, Dar Saley, Dar-Fur, Sennâr, Aegypten. (Mission to Ashantee. 1819. p. 204.)

Runga liegt nach Pallme an einem Flusse, der für den weissen Nil gilt. Ein Mann aus Runga sagte ihm, der weisse Fluss fliesse durch Runga und gehe dann südlich von Dar-Fur. Dort sei er in der trocknen Zeit sehr breit und wenig tief, aber dann doch nur mit Flössen zu befahren. Von Runga richte er sich nach Bakkara, dem Lande von Jenky, dann nach dem der Dinkeh, wo er einen Nebenfluss aufnimmt. Nachdem er auch durch das Land der Schilluks geflossen, trete er in das Sennâr und vereinige sich mit dem blauen Nil. In Betreff seiner Quelle oberhalb Runga haben andere Eingeborene berichtet, dass der Fluss durch Binga, Wunga, Gulba und das goldreiche Banda fliesse.

Bei Russegger¹) berichtet der greise Scheich Mahmud: Man gelangt vom Gebl Scheibun grade südlich in 3 bis 4 (oder mehr) Tagen an einen Strom, der von West nach Ost fliesst, dem Abjad zueilt und in den grossen Sümpfen südlich vom Gebl Abid sich mit ihm vereinigt. Dieser heisst Ke-ilak oder Ke-ila. Er führt beständig soviel Wasser, dass man sich zum Uebersetzen einer Barke bedienen muss. In seiner Nähe sollen sieben Seen liegen. Kaufleute aus Dar-Fur versicherten, dass der Ke-ilak ein paar Tagereisen südlich von den Kupfergruben (Hoffra petah Nahâss) vorüberfliesse; und von einem Strome nicht weit südlich von Hoffra kommen die Schwarzen jährlich, um Kupfer zu holen, und bringen Peitschen und Schilder aus Hippopotamushaut mit, welche Thiere sie in jenem Flusse tödten. Dieser muss also immer Wasser haben, wenn dieselben in ihm leben sollen.

1) Vol. II. p. 84.

-- Von Tira nach SO. erreicht man in 8 bis 9 Tagen den Abjad in einem ebenen Lande voller Sümpfe.

Linant¹) erfuhr von einem früheren Reisenden, dass einige Takrure-Pilger aus Dar Sela zwei Monate am Abjad gereist seien, ehe sie nach Sennâr kamen, und dass sie, ehe sie an den Adjad kamen, dem Laufe eines anderen Flusses aufwärts gefolgt seien.

Isenberg²) erfuhr von einem Pilger aus Dar Seleh, dass durch sein Land der weisse Fluss gehe und sich in den Tsad-See ergiesse, den er Gazellen-See nannte.

Holroyd³) traf zwei Pilger von Bornu auf dem Wege nach Mekka. Sie kamen über Dar-Fur und Kordofan und waren zwölf Monat auf der Reise. Sie hatten eine sehr unbestimmte Vorstellung von ihrem Lande. Alles, was er von ihnen erfahren konnte, war, dass dasselbe an einem Flusse Schariliege, den sie für einen der wichtigsten Nebenflüsse des weissen Nil hielten.

Hadsch Bubekr⁴) berichtet: "Nun hörte der Djoliba auf, nahe zur Rechten zu sein. Alle sagten, dieser Fluss stehe mit dem Nil in Verbindung. Einige behaupteten, er gehe in den Nil; Andere, dieser gehe in ihn; wieder Andere, er setze sich weit im Süden fort und endige in Habesch. — Waday sei von mehreren Flüssen bewässert, die in den Djoliba gehen.

Auf der Karte, welche Sultan Bello für Clapperton anfertigte, steht: Dies ist der Kowara, derselbe Fluss, welcher Aegypten erreicht, und welchen man Nil nennt. - Fresnel fügt hinzu, dies sei die ewige Antwort der westlichen Afrikaner.

Clapperton führt in seiner Reise (p. 268 Anm.) an, es gehe unter den Schouâs eine allgemeine Sage, dass von einem Berge, südöstlich von Waday, ein Strom ausgehe, welcher

¹⁾ Journal of the geogr. Soc. 1832. p. 185. Note.

²⁾ Journey to Kordofan. Journal IX. 1839. p. 174.

³⁾ Abissinien und die evang. Mission. 1844. Bd, II. p. 171.

⁴⁾ Annales maritimes et coloniales. 2de partie. p. 937. - 1820.

^{13*}

nahe Dar-Fur fliesst und den Bahr el Abjad bilde. Dieses Wasser sei das des Tsad-Sees, das nach einem unterirdischen Laufe von vielen Meilen endlich durch Felsen aufgehalten werde, zwischen zwei Bergen hervortrete und nach Osten weitergehe.

Perron erwähnt¹): Vor vier Jahren hörte ich von dem Faguy (d. i. Scheykh) Ilaly aus Waday, dass ausser dem grossen Iro drei Hauptflüsse in dem Raume zwischen Waday und den Dschenâkherah nach Osten und nach Westen gehen; und dass der weisse Nil zum Niger oder Bahr el Eswed fliesse.

Brun-Rollet, der vor Allen über diese Gegenden ein Urtheil abzugeben vermag, hält eine Verbindung des Nil und Niger durch den Gazellenfluss für sehr wahrscheinlich²).

Schon Ibn-Saîd und Ibn-Batuta erwähnen der grossen Krümmung des Nil südlich von den Gegenden, mit denen sie offenbar Waday und Dar-Fur meinen (zwischen Bornu und Nubien, wo sich das Volk der Badjus ausbreitet).

Orosius, in seiner Ormesta mundi³), hielt es für sehr wahrscheinlich, dass der Nil in den östlichen Gegenden, in der Nähe des rothen Meeres entspringe, von da nach Westen fliesse, mitten durch Aethiopien, wo er viele Inseln umschliesst, deren grösste Meroë ist. Von da geht er weiter nach Westen zu einem ungeheuren See, und andererseits wendet er sich von dort nach Norden, um Aegypten zu durchfliessen. Beide sind ein und derselbe Fluss.

Siehe auch Joannes Lydus⁴), welcher anführt: Der Römer Chrestus sagt: "Im Westen sind sehr bedeutende und hohe Gebirge, welche Lybien von Aethiopien trennen; den

¹⁾ Bull. ser. 3. t. IV. p. 163. — 1845. und Karte zur Reise des El Tounsy.

²⁾ Reisebericht des Grafen von Schlieffen, im Auszuge in Ritter's Mamuscript.

³⁾ S. Petrus ab Aliaco: Imago mundi 1410. Cap. LV, de fluminibus et primo de Nylo.

⁴⁾ Ex rec. Imm. Bekkeri. Bonn 1837. p. 96. c. 68.

äussersten Fuss derselben bespült das atlantische Meer, von wo Aethiopien anfängt. An diesen Gebirgen nun dehnen sich Seen von ungeheurer Breite aus, und aus diesen Seen kommt der Nil, so dass die aus ihnen hervorgehenden Flüsse verborgen entstehen. Aus diesen Seen, welche Chaas heissen, fliesst ein kleiner, kaum in die Augen fallender Fluss, welcher, an einer engen Stelle und von verschiedenen Seiten in sein eigentliches Bett fallend, nun erst das Ansehen eines Flusses erlangt (s. das oben von der Ada ausgesagte). Dieser aber ist eben der Nil, welcher über mehrere Höhen an felsigen und unzugänglichen Stellen herabfällt. Darauf ergiesst er sich in die Ebene und dann nimmt er wieder ein Flussbett ein; er gelangt durch wüste Gegenden im Süden als schiffbarer Strom nach Meroë, und indem er dieses umfliesst, macht er es zu einer Insel."

Damit hätten wir den von Osten nach West fliessenden Nil verfolgt, soweit die Kenntnisse es zur Zeit erlauben. Sein oberer Lauf gehört aber zugleich dem nach Norden fliesenden Nil an, und er nimmt hier noch eine Zahl bedeutender Nebenflüsse auf.

۰.

DER ABAÏ.

Der nächste in den Habahia mündende Strom ist der Abaï, Abawi, Aba-uhi¹), Bahr el Azrak oder Nil der Abissinier und Araber. Seine Quellen haben Paëz und Lobo zuerst besucht²); dann Bruce, welcher glauben machen wollte, er sei der erste Europäer gewesen, welcher zu denselben vorgedrungen. Die Quelle liegt in dem Districte Sakkala unter 10° 50' n. Br.³) am Ost-Abhange des etwa 1000 F. über die Ebene aufsteigenden Berges Giesch - Abaï in 2800 Metres oder 8620 F. Höhe⁴). Nach Beke (siehe oben die Provinzen Abissiniens) entspringen hier verschiedene Ströme, welche sich nördlich mit dem eigentlichen Quellstrome des Abaï vereinigen. Die Quelle des letzteren aber ist etwas nordöstlich in einem sumpfigen, mit Gras und Binsen bewachse-

- 3) Bei Beke 10° 57'.
- 4) Ferret et Galinier voyage.

¹⁾ Abanhi ist offenbar Schreibfehler bei de Barros.

²⁾ Von Paëz giebt es eine Beschreibung der Quellen und des oberen Laufes in A. Kirchers Oedipus Aegyptiacus. Roma 1652. Syntagma I. — 1603 kam er in Abissinien an und starb 1623. Zwei Jahre nach seinem Tode kam Lobo nach Abissinien. S. darüber Beke Mém. justificatif en réhabilitation des pères Pierre Paez et Jérome Lobo en ce qui concerne leurs visites à la source de l'Abaï (le Nil) et à la cataracte d'Alata (Bull. 1848.) Ferner: Lobo Voyage hist. d'Abyss. 4to. Paris et la Haye; so wie Tellez hist. de l'Ethiopie a Alta Coimbra 1660, und Tiraboschi Memoria sulle cognizione che si avevano delle sorgenti del Nilo prima del viaggio de Sr. Bruce, in den Mem. della reale Acad. di scienza, belle letteri ed arti. Mantova 1795, p. 152.

nen Boden, wo sich zwischen Buschwerk und nicht hohen Kossobäumen ein rundes Loch von 4 Dezimeter Durchmesser. aber ziemlich tief, (etwa 12 F.) befindet. Von hier flissst das Wasser nach Süd-Ost, dann nach Ost und endlich nach Norden um den Hügel herum, auf welchem die St.-Michaeliskirche steht. Aber auf weithin ist der Lauf desselben nur an dem Sumpfboden im Thale kenntlich. d'Abbadie fand den Strom unfern der Quelle 12 F. breit, 2 Dezimeter tief und giebt ihm eine Schnelligkeit von 4 Milles in der Stunde. Nordwestlich von der Hauptquelle, etwa 10 F. entfernt, wird eine zweite gezeigt. - Auf dem Wege nach Norden trennt der Quellstrom Metscha von dem Agaulande¹), nimmt dann, nach d'Abbadie, von der linken Seite den Kebezza auf, der der eigentliche Hauptstrom zu sein scheint²), rechts (?) bei den Agaous den Taati und Baranti³), und tritt dann am Westrande in den Tzana-See. Bruce's Schätzung seiner Breite bei diesem Eintritte, nämlich eine halbe englische Meile oder über 2000 F., scheint jedenfalls übertrieben; das wäre fast die doppelte Breite des Takazzethales nördlich vom Tzana-See oder die doppelte Breite der Themse bei Greenwich.

Der Tzana-See liegt in 5732 F. Höhe (Rüppell) und misst nach Ferret und Galinier 13 Lieues von Ost nach West, 20 Lieues von Süd nach Nord, nach Rochet 12 bis 14 L. von Ost nach West und 30 von Süd nach Nord. Rüppell⁴) giebt ihm 150 Quadratstunden Fläche und bemerkt, dass er einst wohl um die Hälfte grösser gewesen sein müsse. (Cooley sagt etwa 153 Quadratmeilen [1200 englische Quadrat.-M.]). Rochet hat 54 Sondirungen an verschiedenen Stellen vorge-

¹⁾ l. c.

²⁾ Nach Almeïde und Mendez vorher den Gemi, nach Lobo Gema, offenbar denselben, welchen d'Abbadie, so wieFerret und Galinier Dschemma nennen, und der ein Nebenfluss von der rechten Seite und grösser als der Nil sein soll.

³⁾ Nach Lobo Linketil und Brantil; nach Mendez Chelti und Bant, von N. kommend, also von der linken Seite.

⁴⁾ IL p. 319.

nommen, und im nördlichen Theile in mehr als 600 F. Tiefe keinen Grund gefunden. Die grösste der vulkanischen Inseln, welche sich über seinen Spiegel erhebt, heisst Dek. —

Am südöstlichen Ende, südwestlich von Kiratsa, tritt er er wieder aus dem See in Dara ein, in einer Breite von etwa 600 F., bei einer Tiefe von 9 F. und einer Strömung von # Mille in der Stunde. Er fliesst nach Südost: die weite Fläche seines Bettes zieht sich aber wieder so zusammen, dass er nahe der Mündung des Tsul in einer engen, 12 bis 15 F, breiten und etwa 15 F. tiefen Spalte im vulkanischen Fels fliesst, über welche eine Brücke von einigen Bogen, die Deldei-Brücke, führt. Etwa 3 M. vom Tzana-See bildet er den 40 F. hohen Wasserfall von Tis-Esat oder den Feuerrauch, fälschlich den Catarakt von Alata genannt. Von da an fliesst er in einer Spirallinie etwa 40 M. lang eine Stufenreihe von Catarakten hinab, bis er südlich von seiner Quelle und nur etwa 10 Meilen von dieser entfernt ein mehr als 6000 F. niedrigeres Niveau erreicht hat. Die aufgerollte Spirale von der Quelle bis zur Yabus-Mündung hat nach Cooley²) eine Länge von 100 geogr. M. Von der rechten Seite fliessen in ihn:

- der Tsul, welcher Metscha von Ybaba trennt (Ludolf, d'Abbadie und Ferret und Gal.)³)
- der Abéa oder Abeya, welcher Metscha von Ennebsi trennt (d'Abb., und Ferret und Gal.)
- der Sadieh (K. und G.)
- der Aswari mit dem Tammieh und Gult oder Tajatiel (Lud.; Beke).
- der Keeh, welcher die Nordgrenze von Godscham macht (d'Abb., F. und G.)
- der Gedd. der Aratic.
- der Suaha (Suha) oder Soa (d'Abb., F. und G.) mit dem Yebert.

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XIV. p. 346.

²⁾ Ptolemy and the Nile, p. 101.

³⁾ F. und. G. haben diese Flüsse nach Beke gezeichnet und nennen, was diesem eigentlich angehört.

- der Muga (F. und G.)
- der Bechet.
- die Bogana oder Bagana (d'Abbadie und Ferret und Gal.) und
- die Gotla oder Gattela (ebenso), welche den Wobas bilden.
- die Yeda (F. u. G.)
- die Tschamuga oder Tschamoga in Godscham (d'Abb., F. u. G.)
- Alle diese kommen von dem Gebirge von Talba-Waha, im Herzen von Godscham.
 - der Godab oder Godieb, welcher Damot im Süden begrenzt (d'Abb.)
 - die Temscha (d'Abb.), welche sich, nach Beke, vereinigen und in
 - den Bir ergiessen, so wie der Lakh und Solala.
 - der Fatsam in Klein-Damot (d'Abb. und F. u. G.)
 - der Zungini oder Zingini in Agaoumedör (d'Abb., F. u. G.)
 - der Dura bei den Awawa (d'Abb., F. u. G.)
 - die Bolassa oder Belesa bei den Gunza-Negern (d'Abb.) oder bei den Schankalis (F. u. G.)
 - der Alatis in Kuara (d'Abb. u. F. u. G.)
- Von der linken Seite fliessen in den Abaï:

der Kuaschenni (F. u. G.)

der Baschilo, ein grosser Strom, welcher fast alle Gewässer von Amhara aufnimmt und Biegemedör von Wollo trennt (d'Abb., F. u. G.) Seine Quelle ist, nach Beke, am Nordfusse des Berges Sagarat, am äussersten Rande des Tafellandes, und nicht weit von denen zweier Nebenflüsse des Hawasch, Börkenna und Melleh.

der Wálaka oder Schonkura bei den Tulemo-Gollas (F. u. G.)

die Dschamma oder Dschömma, welche ihre Nebenflüsse vom Ostabhange Schoas, von Merabetieh, Mans und Tegulet bis zu den westlichen Bergen von Ifat erhält, entspringt bei Gendissa und heisst anfangs Tschatscha. Ihre Nebenflüsse sind rechts der Wantschite, links aus einem grossen Becken der Belette, der Robbi Gomaro, der Robbi Sana, welche sich vereinigen. Zwischen diesem Becken und der Dschemma liegt die ganz holzleere, aber an Gras und Weiden reiche Hochebene von Schoameda. Anfangs fliesst die Dschömma auf der Ebene, dann aber fällt sie in eine tiefe Rinne und wendet sich endlich nach Westen. Nach Ber natz entspringt die Tschatscha wahrscheinlich in den Bergen von Bulga und Mintschar in der Provinz Fatagar, trennt dann das Gallaland von Schoa, und fliesst etwa drei englische Meilen von Angololla entfernt durch die Hochebene. Ueber 700 F. hohe, senkrechte Felsenabgründe fällt sie in die Beresa, die eine der Quellen des blauen Nils ist und nach Norden durch ein tiefes Thal über Basaltfelsen fliesst. Sie vereinigt sich mit der Dschamma. Von der Mündung der Dschamma an verlässt der Abaï seinen Lauf nach Süden, auf dem er eine Breite von 180 bis 200 Fuss und eine Tiefe von 9 bis 12 Fuss hat (nach Rochet), und wendet sich westlich längs der Halbinsel Godscham.

Der Kumutteh (F. u. G.)

Der Moger oder Mogar oder Muger¹), auf den Abhängen der hohen Berge von Salala (F. u. G.), in Limmu (d'Abb.) entspringend, und Tschelliha von Hebantu trennend. Dies letztere scheint unmöglich; die Angabe muss auf einem Irrthum beruhen oder diese Flussläufe müssen ganz anders gehen, als man bisher annimmt.

Der Guder, aus Guderu, macht die Grenze zwischen den Gallas von Kutai und, einerseits, denen von Liban im Osten, so wie andererseits nach Westen gegen die von Guderu (d'Abb.)

Der Agul oder Fintschawa, welcher aus Guderu kommt (d'Abb.), zwischen Guderu und Horro (Beke).

¹⁾ Muga bei Ludolf. Wahrscheinlich muss er vor dem Guder genannt werden.

Der Dibuk (F. u. G.) oder Dubbuk (d'Abb.) im Lande der Gongas.

Der Aletu oder Alaltu in Tschelliha (d'Abb., F. u. G.), im Lande Amuru (Beke).

Der Welmal, welcher in Limmu entspringt und Amuro begrenzt. (d'Abb. — F. u. G.)

Der Bonka? (d'Abb.) im Lande der Gongas.

Der Dedhessa (s. oben)¹).

Der Yabus, mit dem vorigen zusammenfallend (s. oben). Der Tumat, in Fazokl. Dieses Land umfasst das ganze Uferland des Azrak, mit zahllosen zerstreuten Bergen, auf etwa dreissig Lieues Länge. Mehr als zwanzig Tagereisen stüdlich von demselben soll nach Cailliaud²) sich seine Quelle befinden (wie es scheint, ist der Tumat hierbei für den Habahia gehalten). "Von Südosten nach Nordwesten soll er vom Gallalande nach dem Mokadahlande, dem äussersten südwestlichen Theile von Abissinien gehen. Dort sind seine Wasser roth und führen Gold." - Offenbar verlegt diese Nachricht seine Quelle zu weit nach Süden, da wir gesehen haben, dass dort die östlichste Bifurkation des Baro sich schon in acht Tagereisen Entfernung finden muss. Ohne Zweifel wissen die dortigen Bewohner nur, dass ein grosser Strom von Süden her aus weiter Entfernuug kommt; und die am Tumat hausenden, wie die am Yabus, wie die am Habahia, wie die am Dedhessa sind der Meinung, gerade der ihnen bekannte Strom sei eben dieser. Trémaux 3) fand, dass er unter 10° 15' n. Br. von zwei Armen gebildet wird, von denen der westliche Deghessa, der östliche Tumat heisst; letzterer scheint der bedeutendere. Westlich von dort sieht man die grosse Bergkette von Dar-Fôk oder richtiger Gammus; südlich, kaum drei Lieues entfernt, eine kleine Berggruppen Das Thal ist oberhalb des ehemaligen Kamamil

¹⁾ Abaja bei Ludolf?

²⁾ Voyage II, p. 386.

³⁾ Bull. ser. 3. t. XIII. p. 202. - 1850.

nach Trèmaux unter 10½° n. Br. gar nicht bewohnt, sondern bildet neutrales Terrain zwischen den Gallas und Negern; letztere kommen in der Zeit des niedrigsten Wasserstandes hierher, um Gold zu waschen. Der Tumat, dessen Ufer hier stellenweis mit undurchdringlichem Walde bedeckt sind, in dem sich Elephantenspuren häufig finden, floss am 1. April nur als ein sehr schwaches Wassernetz. Auf einem Raume von 1° Länge zählte Trémaux am Tumatufer funfzig Goldwäschen. — Nach Lefevre giebt es östlich vom Tumat wenig Gold, aber viel Eisen; östlich dagegen nur Gold und zwar im Ueberflusse.

An der südlichsten Stelle, bis zu welcher Cailliaud seinen Lauf verfolgt hat, war sein Bett zwischen Bergen mit schöner Bewaldung eingeengt und nur 60 F. breit; das Wasser hatte sehr schnellen Lauf. Der Anblick erinnerte lebhaft an den Comer-See. Dort nimmt er eine grosse Menge Bäche von verschiedener Tiefe auf. Der Boden ist Thon, sehr sandig und steinig und reich an Eisen und Gold. Etwas nördlicher ist sein Bett 200 F. breit, und hohe Sandbänke hemmen das Wasser; aber obgleich es die Zeit seines niedrigsten Standes war, so floss es doch noch in zwei Drittel seiner Breite und hatte 5 bis 8 Zoll Tiefe. Auch nach Lefevre hat er oberhalb Kassan das ganze Jahr hindurch Wasser. Nördlicher. gegenüber dem Berge Faber, hat er die Breite von 200 F. und behält diese bis zu seiner Mündung in den Azrak, der hier etwa 300 F. breit ist. Unter 11º 2' 30" n. Br. ist sein höchstens 3 F. hohes Ufer mit Kraut und Gebüsch bedeckt; er schlängelt sich hier durch weite Ebenen. 11 Stunde nördlich vom Dorfe Fazokl fällt er in den Nil; er war bei Cailliauds Besuche hier zum Theil trocken, indess fliesst sein Wasser doch das ganze Jahr. Seine Ufer sind wenig hoch, mit grossen Dum-Palmen (die Duleb-Palmen sind nach Trémaux nur im oberen Tumatthale häufig), Akazien, Nebkas, Sykomoren u. s. w. bedeckt. Auch am Azrak fangen hier in Fazokl die schönen Wälder an, welche der Lieblingsaufenthalt der Elephanten sind. Südlicher haben, beiläufig ge-

sagt, die Schaafe nicht mehr Wolle, sondern Haare; die Menschen nicht mehr schlichtes Haar, sondern krauses: die asiatische Raçe hört auf und die Neger beginnen¹). — Bis Roseires hinab sieht man am Azrak Gongolas oder Baobabs, Ebenholzbäume oder Babanos, Tamarinden u. s. w.

Das früher beim Yabus über das Land Bertha Gesagte mag hier bei Gelegenheit des Tumat seine Vervollständigung finden. Von Fazokl fangen die Bergreihen von Bertha, die von Norden nach Süden sieben Tagereisen fortziehen, an. Dar-Fôk liegt auf dem westlichen Ufer des Tumat; zwischen: dem Tumat und Yabus war noch 1842²) Kamamil, vom Berge Fadoca bis Fadassi; das türkische Land, nördlich davon gelegen, heisst Dschebl Awinn (montagne des montagnards) und umfasst die auf beiden Ufern des Tumat liegenden Berge.

Von Fazokl bis Kassan³) ist eine Tagereise südlich. Von Kassan eine Tagereise südwestlich licgen die Berge von Singeh, unter 10° 29' 44", mitten in der Kette; auf ihrem Ostabhange steht das Dorf Benitschangul, wo der Mek wohnt und jährlich ein grosser Bazar gehalten wird. Der zweite grosse Bazar ist in Farmaca. - Von Benitschangul bis Kerineh ist eine Tagereise, von da bis Fassadur eine, von da bis Bibi eine, von da bis Gaon eine, von da bis Fadassi eine halbe⁴). Fadassi, der Hauptort von Bimbischi, welches das Land südlich von Bertha ist, liegt am Ostufer des Tumat, südöstlich von Singeh. - 3 bis 4 Stunden südlich von Singeh liegt Logo, wo die Bergkette von Dar-Fôk anfängt; sie setzt sich in nordsüdlicher Richtung bis drei Tagereisen südlich von Singeh fort, wo der Berg Dighetscha liegt. Dies ist indess wohl kein Berg, sondern derselbe Name, wie Trémaux' Deghessa, ein Fluss.

¹⁾ Trémaux im Bull. ser. 3. t. XII. p. 272.

²⁾ Lefèvre. Bull. ser. 2. t. XVII. - 1842.

⁸⁾ l. c.

⁴⁾ S. oben. Nach Cailliaud und Lefèvre sind von Benitschangul bis Fadassi 2 Tagereisen, nach Russegger 3.

Ich halte es für passend, an dieser Stelle die Natur des Landes, durch welches der blaue Fluss strömt, der Anschauung näher zu bringen, indem ich die Schilderung eines Urwaldes an seinen Ufern mittheile, wie wir sie Trémaux verdanken ').

Urwälder mit nacktem Boden, wo man unter einer dichten Laubdecke geht, hat Sennâr wenig; indess ist dies Land in der That nur ein weiter Wald, in welchem grosse, wüste Lichtungen und einige cultivirte Strecken in der Nähe seiner ·Flüsse eine Ausnahme machen. Es sind zerstreute Gebüsche von Gummi-Akazien, Ebenholzbäumen, Jujuber, Akazien und verschiedenen anderen dornigen Bäumen mit kleinem Laube, welche die ungeheure, wellige Ebene von Sennår bedecken. Nur wo die Feuchtigkeit des Bodens sich das ganze Jahr hält, und wo sich die Ebene fast bis zum Niveau der Flüsse senkt, findet man prächtige Wälder. Auf einem meiner Ausflüge wanderte ich zwischen dornigen und verkrüppelten Büschen, die nicht einmal hoch genug waren, um mich gegen die brennende Sonne zu schützen, welche mich drückte. So gelangte ich an den Rand des blauen Flusses, dessen tief in die Felsen eingeschnittenes Bett sich 45 bis 60 Fuss über den Wasserspiegel erhob. Ich schritt weiter auf einem Boden, der sich allmälig senkte; der Wald ward dichter, die dornigen Bäume machten anderen, höheren Platz, welche ein entwickelteres Blätterwerk hatten; endlich gewann der Wald ein so düsteres und so wildes Aussehen, dass es mich fast erschreckte. Ich ging in einem Gewölbe, belebt von Thieren aller Art, mitten durch eine Menge von Baumstämmen und kriechenden Pflanzen, welche sich zusammenordnen, herumwinden und auf tausend Arten durcheinander schlingen: zuweilen glaubte man eher, durch das finstere Gewölbe einer Grotte zu gehen, als in einem Walde; ein Netzwerk gewundener Alleen, bestreut mit trocknen Blättern, zeigte sich mir,

¹⁾ Voyage au Soudan oriental et dans l'Afrique septentrional, 1847 und 48. Paris. pl. 7.

aber die meisten hatten keinen Ausweg. Oft fand ich mich einem Wall von Baumstämmen, von durcheinandergewundenen Stengeln oder Haufen von trocknem Holze gegenüber, das von Bäumen herrührte, die vor Alter umgefallen waren. In 12 oder 15 F. Höhe ist das Laubgewölbe so dicht, dass man kaum einige Oeffnungen finden kann, durch die man den Jeden Augenblick folgt ein neuer Eindruck Himmel sieht. dem andern. Zahllose Affen schreien, verfolgen sich und springen nach allen Richtungen von Zweig zu Zweig; von Zeit zu Zeit schwirrt ein Flug Perlhühner mit grossem Geräusche aus irgend einem Dickicht. Der Elephant, der in diesen Schatten Erfrischung sucht, lässt die gewaltigen Spuren seines Ganges sehen; auch die Schlangen zeigen zuweilen ihre scheusslichen Formen. Zu dieser Tagesstunde neigt sich die Sonne, und Myriaden von Thieren aller Art nähern sich den Flussufern, um ihren Durst zu löschen. Die Turteltauben (arabisch Comr) sind zahllos; bei jedem Schritt, den ich thue, fliegen sie auf und schreien, als ob sie allen Thieren dieser Orte verkündigen wollten, dass ein fremdes Wesen ihren Bereich betritt. Gazellen, Antilopen, Schakals und Rothwild, das ich nicht kannte, eilen an mir vorüber und fliehen bei meinem Anblick. Die gefährlichsten Raubthiere gehen vor Anbruch der Nacht kaum aus ihrem Versteck hervor; und wenn ich Augen in einem Dickicht blitzen oder Zweige sich bewegen sehe, ohne dass das Thier entflicht, so setze ich kluger Weise meinen Weg fort. Das überraschendste Geschrei trifft meine Ohren; und wenn ich mit den Augen die Thiere suche, von welchen es ausgeht, so entdecke ich zuweilen, dass es nur ein friedlicher, mit dem glänzendsten Gefieder geschmückter Vogel ist. Aber in anderen Fällen ist es auch der scharfe und kurze Ruf der Hyäne, oder gar das schreckliche Heulen des Löwen, das allein schon alle lebenden Wesen vor Schreck erstarren macht.

(pl. 9.) Der Wald, welcher in Mittel-Afrika sich ausbreitet, fängt an sich zu zeigen, wenn man aus der Wüste tritt, aber arm, hässlich und zerstreut. Wenn man Sennar

durchreist, so sind die Punkte, wo er reich und schön ist, nur Ausnahmen; indess in den Umgebungen von Roseires und von da weiter nach Süden bedeckt im Gegentheil die schöne Waldnatur den grössten Theil des Bodens. Die Vegetation erlangt dort eine grosse Mannigfaltigkeit. Während des Frühlings ist ein grosser Theil der Bäume der Blätter beraubt: man sieht, nicht durch die Hitze, die übrigens fast beständig dieselbe ist, wird ihr Saft in Bewegung gesetzt, sondern sie erwarten die Regenzeit, ihren eigentlichen Frühling. Einige Arten jedoch haben ganz grüne Blätter, andere sind halbtodt, wieder andere endlich stehen in Blüte. - In dieser Gegend findet man die Dum-Palme, und die Duleb-Palme fängt an sich zu zeigen; an einigen Stellen bemerkt man die Banyane (le multipliant), deren Zweige Schösslinge zur Erde senken, welche Wurzel schlagen. Der Ebenholzbaum, die Tamarinde, der Cactus, Acajou und eine Menge anderer Pflanzen zieren diese Wälder. Der Baobab ist eine der merkwürdigsten derselben; er ist der Elephant des Pflanzenreichs. Sein Stamm erreicht 54 bis 64 Fuss Umfang, ja bei Roseires steht einer von 78 F., so dass in dem hohlen Stamme, dessen Wände gewöhnlich nur 1's Centimeter haben, 140 Menschen Schutz finden können, für jeden 40 bis 50 Centimeter Raum gerechnet. - Die Bäume der Euphorbia canariensis, welche vereinzelt auf den Abhängen trockner Felsengebirge stehen, sind 24 F. hoch und haben eine Krone von 24 F. Durchmesser. --- Russegger (II. 2. p. 447) erzählt: Zwischen Woad el Ferur und Hoeli el Foggara durchfliesst der Azrak ein meist bewohntes Land. Der Fluss ist verhältnissmässig schmal und sehr tief, enthält viele Inseln, und diese sowohl, als das Ufer sind bedeckt mit Waldvegetation, von der man mit Recht sagen kann, sie prange in tropischer Pracht. Das Geflechte der dicken Wurzeln der Bäume senkt sich am Ufer in den Strom, während sich zugleich die Aeste derselben in seinen Fluten baden. Undurchdringlich durch ein Gewebe von Schlingpflanzen, durch Dornen und Stachelgewächse, geschmückt mit den schönsten Blumen, belebt von Affen, Schlangen und bunten Vögeln, scheinen Wald und Strom in ein Ganzes zu verschmelzen, das über jede Beschreibung erhaben ist, das an Schönheit zwar unseren heimatlichen Wäldern nachsteht, an bizarrer Pracht sie aber weit übertrifft und jedenfalls als der vollendetste Ausdruck uranfänglicher, ungezügelter Lebensfülle und Kraft betrachtet werden muss."

Nördlich von der Stadt Sennâr haben wir zunächst auf der rechten Seite noch den Dender zu nennen. Er scheint von Südosten, aus Gwindschar herzukommen, ist aber seinem Laufe nach noch fast unbekannt. Er fliesst, vielleicht 50 bis 60 M. weit, fast dem Azrak parallel, nach Cailliaud nur 1800 F. von diesem entfernt. Sein etwa 200 F., nach Russegger an der Mündung etwa 180 F. breites Bett, aus weissem Sande, ist tief eingeschnitten; seine Ufer, zum Theil bebaut, sind mit Mimosen bedeckt. Sein Wasser war Ende März noch sehr klar, während das des blauen Flusses schon sehr schlammig war; aber auch er soll einige Monate im Jahre seine Klarheit verlieren. Vier Monate bleibt er gefüllt und zu keiner Zeit wird er ganz trocken. Er hat Flusspferde und Krokodile. Weiter unten nimmt er mehrere kleinere Flüsse auf, welche nur einen kleinen Theil des Jahres zu fliessen scheinen. In ihn soll der Hessen Gologo fliessen.

Wenig nördlicher als dieser mündet von derselben Seite der Rahad, d. h. der Donner, kürzer als der vorige, aber ebenfalls ihm fast parallel laufend. Cailliaud nennt ihn einen kleinen Fluss. Nach Parkyns¹) ist er schmal, aber zuweilen sehr tief und schlammig; seine Ufer sind gut bewaldet, und dieser Wald ist reich an schönen Vögeln. Seine Quelle soll nicht weit von Tschelga sein²) und von dort fliesst er zwischen Kuara und Sennår; er macht die Grenze zwischen letzterem und Nubien. In letzterem Lande heisst er Schimfah. Nur in der Regenzeit hat er Wasser, zu anderer Zeit ist er stellenweis ganz trocken. Beke giebt ihm an der Mün-

¹⁾ Travels II. p. 417.

²⁾ Nach Beke.

v. Klöden, der Nil.

dung eine Breite von 150 bis 200 Schritt; Russegger (II. 2. p. 454) ungefähr 180 F. Werne¹) dagegen fand sein ganz trockenes Bett unfern Sennâr nur 100 Fuss breit.

Das Land zwischen den beiden zuletzt genannten Strömen, auf grossen Strecken dichter Wald, reich an wilden Thieren, mit schwarzem, fettem, überaus fruchtbarem Boden, heisst Dschesireh el Dschesireh, d. i. die Insel der Inseln²); das eigentliche Sennâr aber, zwischen Azrak, Abjad, Sobat und Habahia heisst Dschesireh Huis) oder el Hoye 4) oder die Insel Hui. In der Mitte derselben, welche in der Breite von Sennår nach übereinstimmenden Berichten bei Browne 31 Tagereise misst, zieht sich die fruchtbare Hochfläche Burbum hin, Dschebl el Fungh genannt, nach den Funghi, welche im 15ten Jahrhundert die ganze Insel besetzten 5): eine Hochebene, welche durch Strassen und Niederlassungen mit beiden Nilströmen in Verbindung steht. Diese wirkliche Insel wird nach allem Bisherigen also dadurch gebildet, dass der vom Gamäru-Gebirge kommende Nil sich theilt, sie auf beiden Seiten umfliesst, und von ihrem Nordende an wieder als ein einziger Strom nach Aegypten weiter fliesst.

Am Nordende dieser Insel lag Souba, Soba, Seba oder Saba, die Hauptstadt des blühenden Alua-Reiches und die Residenz des Oberhauptes in demselben. Selim el Assuani[•]) (bei Makrizi) giebt Nachricht von derselben: "Souba liegt im östlichen Theile der grossen Insel, auf ihrer Nordseite, zwischen dem weissen und grünen Fluss, nahe bei ihrem Zusammenfluss. Am Ostufer des Nils (also des Azrak) liegt der erste Ort im Alŏalande, genannt Aboale, d. i. "die

- 4) Taylor life and landscapes on the Nile p. 302. 1854.
- 5) Werne Reise nach Mandera p. 41.

¹⁾ Reise nach Mandera, p. 68.

²⁾ Cailliaud II. p. 220.

⁸⁾ Brocchi osservazioni t.V. p. 272.

⁶⁾ Burkhardt travels in Nubia 1819. App. Nr. III. p. 500, und vollständiger in Quatremère Mém. vol. II, p. 17, wo die Stadt Suïah heisst.

Thore," also der Zugang zur Insel und zur Stadt. Nach dieser Bedeutung zu schliessen, soll das "erster Ort" nicht bedeuten "die Hauptstadt"; diese war bekanntlich die weit berühmte Residenz Soba oder Saba: derselbe Name, welchen Schoa im Mittelalter führt und den die Stadt in Arabien trägt. Wenn also Abeken 1) erzählt, er habe auf dem östlichen Ufer, eine halbe Tagereise von Chartûm, einen weiten Haufen von Ruinen, die von Soba, getroffen, der alten Hauptstadt des christlichen Alöa-Reiches, nach welchen die umliegende Landschaft noch heute Saba benannt werde, so ist dies falsch, und er hat nur die Ruinen von Aboale gesehen. Er fügt zwar hinzu, dass sich südlicher gar keine Ruinen finden sollten; indess ändert dies an der Sache nichts. Wie schnell übrigens die Bauten in jenem Klima vergehen, lehrt uns El-Aïs. Auch Inglish und Cailliaud haben offenbar nur denselben weiten Raum mit den aus gebrannten Ziegeln, wie man sie jetzt nirgend mehr im Nielgebiete verwendet, zusammengesetzten Substruktionen von Aboale besucht, aber nicht die Ruinen von Saba. Südlich von Chartûm, auf der Insel selbst, lag Saba, und vordem wahrscheinlich Noba oder Nubia, wie schon d'Anville vermuthete²). Er führt Idrisi³) an, welcher sagt: "Nubien wird vom Nil durchflossen und dem Flusse, welcher aus Abissinien kommt, anschnlich ist und sich in den Nil ergiesst in der Nähe von Bulac (ehemals Ialac gelesen). Bulac liegt gerade in dem Winkel, welchen die "duo ejusdem Nili bracchia" bilden; und unmittelbar oberhalb Bulac liegt die Stadt Nubia oder Nuabia." Ich füge hinzu, dass Selim el Assuani anführt, die Insel Bilak sei der letzte muselmännische Platz in Nubien, 10 Tagereisen vom ersten Catarakt Nubiens, und dass von Dongola bis zum ersten Ort im Aluah-Reiche eine grössere Entfernung sei⁴),

14*

¹⁾ Bull. ser. 3. t. IV. p. 169. - 1845.

²⁾ Sur les sources du Nil, p. 48. — Das Dorf Nuba liegt, nach Russeggers Karte noch heute nach SO. von den Ruinen bei El Efun.

³⁾ Climatis I, parte IV. - Jaubert p. 34.

⁴⁾ Nach Ibn Said 170 arab. Meilen oder 421/, geogr. Meilen.

als die 50 Tagereisen ¹) von Dongola bis Assuan. Es ist klar, dass hier nicht die Takazze-Mündung gemeint sein kann. Also, wie es scheint, die Stelle von Chartûm, und südlich davon die des heutigen Nuba; d'Anville indess legt Bulac an die Takazze-Mündung. Er sagt ferner: "Nubia ist sehr wahrscheinlich Meroë." Von diesem werde ich später sprechen.

Selim el Assuani führt an der genannten Stelle an: "Der Nil hat im Alualande sieben Arme. Einer derselben kommt von Osten; sein Wasser ist schlammig und er trocknet im Sommer aus, so dass sein Bett dann bewohnt wird; aber wenn der Nil steigt, so überschwemmt auch er seine Ufer." Welcher Fluss ist damit gemeint? Noch ist diese Frage nicht genügend beantwortet worden. Er nennt nun den zweiten, den Nil el Abjad, vom westlichen Theile, den dritten, den Nil el Akhdar oder grünen Nil, von Süden kommend (s. oben). Die anderen vier Flüsse kommen ebenfalls von Süden, etwas östlich, und ihr Ende ist nicht bekannt. Sie sind weniger breit, als der weisse und grüne Fluss, und haben weniger Seiten - Canäle und Inseln. Ihre Ufer sind bewohnt und bebaut. Einer von ihnen kommt vom Hochlande von Habesch (also wohl der Rahad). Ich habe Niemand gefunden, welcher sagen konnte, er habe das Ende dieser Flüsse erreicht. Alle vier ergiessen sich in den grünen (also offenbar Rahad, Dender, Tumat), wie es auch der erwähnte thut, wonach sie sich mit dem weissen Flusse vereinigen.

Es bleibt demnach nur zu ermitteln, welches der zuerst oder zuletzt erwähnte, von Osten kommende, austrocknende Fluss ist, dessen Mündung in den Nil eher genannt wird, als die Vereinigung der beiden Hauptströme bei Soba, der also weiter oberhalb mündet, und der zugleich in den grünen

¹⁾ Quatremère Mém. vol. II. p. 7. — Die Zahl 50 ist schwerlich rich tig. Nach Idrisi sind 12 Kameltagemärsche bis zu dem schrecklichen Ca tarakt bei Dschenadil, und von da 6 Tagereisen zu Lande (4 zu Wasser abwärts) bis Bulac.

Nil geht, bevor dieser sich mit dem weissen vereinigt. Uns bleibt nur der einzige Ausweg, den Adbara als diesen Fluss zu bezeichnen und anzunehmen, es habe vor Jahrhunderten eine Bifurkation desselben im Adbaralande stattgefunden, in Folge deren sein schwacher, westlich gerichteter, austrocknender Arm in der Gegend des Sumpfes Butana als der letzte Nebenfluss des Azrak von der rechten Seite angesehen werden musste, während der nach Norden gerichtete sich in dem Sumpfe Barakwa verlor.

Bei einem Blicke auf die Stelle der Karte, wo der Takazze bei Soufi in den Adbara geht, kann man sich in der That des Gedankens nicht erwehren, dass der Strom bei dieser Wendung seines Laufes, welcher fast ein nach rückwärts gerichteter ist, von seinem ursprünglichen Laufe abgelenkt sein müsse, indem ihm irgend ein Hinderniss in den Weg geworfen, das ihm die von Ost nach West gerichtete Rinne versperrt hat. Ueberdies kommt der Name des Adbara nirgendwo dem Takazze und der des Takazze nirgendwo dem Adbara zu, so dass wir auch den Namen zufolge hier zwei ganz verschiedene Ströme haben. Ate oder Addi heisst, wie Rüppell bemerkt, Bezirk oder Stadt; Adeg und Ada, sowie Adiga dagegen Wasser oder Fluss. Die Schreibart Adbara möchte also wohl die richtigere sein, und danach hiesse dieser Name denn: der Fluss Bara.

Die Richtung des Takazze von Ost nach West ist, wie wir gesehen haben, eine der öfter in diesem Bereiche wiederkehrenden, und namentlich die vom Sobat innegehaltene. Die ganze Gegend der von den Doka und Schankala bewohnten Kolla ist eine niedrig gelegene, sumpfige, und wie die zum Azrak gehenden Ströme Rahad und Dender beweisen, gerade nach Nordwesten geneigte Ebene: nichts könnte natürlicher erscheinen, als dass die Wasser des Takazze ihren Weg nach Westen fortsetzten, um sich mit denen des Azrak zu vereinigen. Selim nun berichtet auf das Bestimmteste, dass der Fluss diese Richtung einst verfolgte. Der doppelte Abzugskanal nach Westen und nach Nord, den das Takazzewasser damals vielleicht gehabt, würde noch viel mehr Veranlassung gegeben haben, dass das Bett zur trockenen Zeit wasserleer ward, als es jetzt bei dem einzig von ihm innegehaltenen Laufe noch geschieht; und auch selbst jetzt noch kommt er zum Stagniren und trocknet fast aus.

Es könnte scheinen, als habe man auch noch in späterer Zeit um dieses Ergiessen des Takazze in den Azrak gewusst und diesen Abzugsweg vielleicht noch für bestehend gehalten, als er schon längst nicht mehr vorhanden war. Selbst noch 1681 führt Ludolf in seiner Historia aethiopica 1) einen Brief seines abissinischen Freundes Gregorius vom 20. October 1657 an, in welchem der Lauf des Azrek beschrieben wird. Darin heisst es: "Deinde transit inter Bizamam et Gongam et descendit in regionem Schankelarum. Cum autem declinat dextrorsum, paullatim relinquit occidentalem plagam a parte sinistra, ut pergat in regnum Sennaar. Priusquam autem perveniat ad illud, reperit duos magnos fluvios, qui effunduntur in illum, venientes ab oriente, unus vocatur Tacazé, qui venit ex Tigre; alter vocatur Guangue, qui descendit ex Dembea. Et postquam pervenit ad regnum Sennaar, pergit in regionem Dengula et ita pervenit ad regnum Nubiae."

Daraus erklärt sich denn auch, dass weder des Ptolemäus oder vielmehr des Agathodämon Karte aus dem fünften Jahrhundert, noch irgend eine der alten Karten einen Nebenfluss des Nil aufweist, der wie der Adbara etwa unter dem 17° n. Br. in ihn mündet, so wie dass keiner der alten Schriftsteller eines solchen erwähnt: der Takazze war ja nur ein Nebenfluss des Astabóras, und wurde eben so wenig als die übrigen Nebenflüsse desselben ausdrücklich genannt.

Behufs der Erklärung des Vorganges, in Folge dessen der Fluss nicht mehr nach Westen läuft, erwäge man Folgendes. Dieselbe Richtung, in welcher das so vielen vulkanischen Störungen unterworfene rothe Meer sich erstreckt, ist auch diejenige, welche den mächtigen Kignea (in dessen Nähe

¹⁾ Lib. I. c. 8.

sich ein thätiger Vulkan befinden soll), mit dem brennenden Vulkan auf den Comoren und den vulkanischen Maskarenen verbindet, so wie auch dieselbe, welche vom Adbara-Lande durch den vom Tzana-See erfüllten mächtigen Krater nach dem Zuai-See geht. Auch der letztere liegt, wie wir gesehen, in einer Gegend erloschener Vulkane '), wo nach Traditionen der dortigen Bewohner eine Strecke von mehreren Meilen Durchmesser, von sieben Chefs besetzt, in Einer Nacht mit lautem, unterirdischem Getöse versunken sein soll; am folgenden Tage sei nur der jetzige See mit seinen Inseln sichtbar gewesen. So erzählte Karissa, ein Galla aus Cambat, welcher mehrere Jahre am Zuai-See gelebt hatte²). — Terrain-Veränderungen im Adbara-Lande sind demnach wahrscheinlich geschehen; sie sind sogar gewiss. Es hat nämlich im Jahre 742 oder 743 in Aegypten und der Wüste Seba ein weit verbreitetes, sehr verwüstendes Erdbeben stattgefunden, durch welches 600 Orte zerstört und Berge eingestürzt sind 3). - Die Wüste Saba kann aber nur das Adbara-Land sein. Dasselbe liegt demnach mit dem Zuai-See auf einer Spalte, welche in historischen Zeiten verändernd auf die Oberfläche gewirkt hat.

Eine geringe Hebung des Adbara-Landes von Tiaweh nach Norden würde nun aber dem Takazze seinen Weg nach Westen versperrt und ihm nur die nach Norden führende Rinne offen gelassen oder gar erst geöffnet haben. Bis zu dieser Epoche würde aber die Mündung des Mokran eine so unbedeutende gewesen sein, dass es uns nicht Wunder nehmen kann, unterhalb des Azrak keinen andern Nebenfluss des Nil bei den älteren Schriftstellern genannt zu finden.

Wenn nun ein solcher Vorgang stattgefunden hat, so

¹⁾ Bernatz Scenes in Ethiopia; Rochet voyage etc. etc.

²⁾ Johnston travels in southern Abyss. 1844. vol. II. p. 361.

³⁾ v. Hoff Chronik der Erdbeben und Vulkan-Ausbrüche. 1840. vol. I.

p. 195, nach Purchas Pilgrims ed. 1626, p. 1025. — Das Citat ist richtig; nur findet sich bei Purchas nicht die Wüste Saba genannt. v. Hoff hat also offenbar eine andere Quelle unerwähnt gelassen.

ist es nicht wohl möglich, dass dies zur Zeit des erwähnten Erdbebens, oder auch bei dem a. 887 in Aegypten stattgehabten¹) geschehen, welches so verwüstend gewesen sein soll, wie früher dort keines, oder bei dem vom Jahre 955, das einen Theil des Leuchtthurmes von Alexandrien umwarf²). Es muss nach Selim el Assuani's Zeit geschehen sein; oder wenn er und Gregorius noch Jahrhunderte nach diesen Erschütterungen dem Takazze den alten Weg weisen, so bleibt nur übrig, dass dies entweder in Folge von Traditionen so geschehen, oder dass ein ähnlicher gewaltsamer Vorgang erst in späteren Zeiten vorgekommen, ohne dass die Kunde davon auf unsere Tage gelangt ist. - Ein altes Flussbett in dieser Richtung hin ist bis heute nicht nachgewiesen; auch Parkyns, der neueste Reisende durch diese Gegend, ist von Soufi im Osten in zu südlicher Gegend nach Westen vorgedrungen, als dass er Spuren davon hätte auffinden können. Aber die grosse Sumpf- und Weidestrecke Butana, welche Werne auf seiner Reise nach Mandera traf, so wie die kurzen, irrenden Wasserläufe mögen in diese Richtung fallen. wenn nicht gar die über das ehemalige Bett im Kiesboden hingegangenen Jahrhunderte jede Spur eines solchen verwischt haben.

Diese Erhebung des Terrains muss aber auch das nordwestlich anliegende Bett des gekrümmten Nils in Nubien empfindlich getroffen haben. Dies ehemals vom Nil befruchtete Nubien ist bekanntlich jetzt verödet, und nach Lepsius' Ermittelungen steigt das Nilwasser in dieser Gegend jetzt nicht mehr so hoch, wie die alten Nilmesser angeben, sondern bleibt 24 F. unter der ehemaligen Höhe, kann also auch die Ufer nicht mehr in früherer Weise überschwemmen. Eine Erhebung des östlichen Nubien, welches rechts von der alten Spalte, die der Nil einnimmt, liegt, und eine gleichzeitige Senkung der westlichen Berührungskante, d. h. des Nilbo-

216

¹⁾ v. Hoff I. p. 202.

²⁾ Mas'ûdî in Quatremère Descr. de l'Egypte.

dens, wäre aber ein Vorgang, welcher dies Ergebniss vollkommen erklärte.

Bei einem solchen Laufe des Takazze nach dem unteren Azrak hin würde der Adbara mit dem Angerab als vierter Strom von SO. erscheinen. Auch würde noch ein anderer Umstand seine Erklärung finden. Nach dem früher Gesagten wären es also zwei Takazzes, nämlich ausser dem aus Tigre noch der aus Inarya kommende Habahia, welche ihr Wasser mit dem Abaï vermischen; und so gut wie die beiden letzteren, würde auch der erstere Anspruch darauf machen können, Nil genannt zu werden. Und so findet er sich in der That noch genannt bei Alvarez, indem dieser z. B. den eine starke Tagereise von Lalibela entfernten Strom, nämlich den oberen Tagazze, Nil nennt, und indem er von dem Berge, auf welchem des Priesters Johann Söhne festgehalten worden, südlich vom Haîk-See, sagt, er ziehe sich fast bis zum Nil hin d. h. bis zum oberen Tagazze. Auch früher wird er Nil genannt bei den arabischen Geographen, so auch noch früher in dem von Cosmas mitgetheilten Monumentum Aduliticum Ptolemeae Evergetae (an. 246. a. C.), in welchem es heisst'): "Semena gens trans Nilum in nivosis montibus sedem habens." Wenn der von Norden kommende Eroberer den Nil überschritten zu haben behauptet, um die Gebirgsbewohner von Samän zu unterjochen, so muss zu jener Zeit der Takazze diesen Namen geführt haben. — Man muss nicht mit Beke²) daraus folgern, dass die alten Auxumiten den Abaï nur als einen Nebenfluss ihres Flusses, des Takazze, angesehen hätten, und dass dieser von ihnen als der Oberlauf des Nil betrachtet Nil hiessen sie alle drei; aber der Abaï worden sei. heisst eben Abaï d. i. Vater der Ströme, weil er die Ströme, d. h. in der alten Geessprache die Takazzes, in sich aufnimmt: der nördliche Takazze oder Strom Bara (Adbara), wenigstens im Quellstrome Tselari aus dem Lande Bora kommend; der südliche, als Bora, aus dem Lande

¹⁾ I. A. Fabricii Bibl. graecae lib. III. p. 604. - 1707.

²⁾ The Nile and its tributaries p. 36.

Bora kommend (s. oben); und nach ihrer Vereinigung mit dem Abaï, der zwischen den Wollo- und Tuloma Gallas bei seiner Wendung nach Süden ebenfalls eine Landschaft Borana bespühlt, nachdem aus allen dreien der grosse, bei Chartûm mündende Strom entstanden ist, der Strom Bora oder Astabóra genannt.

Wollte man die fernste Quelle, welche ihr Wasser zu diesem Strome sendet, als die des Astaboras gelten lassen, so wäre dies, wie es scheint, die des Suntu, die ja auch als eine Quelle des weissen Nil dem Lefebvre genannt wurde. Dieser Fluss durchfliesst eine Gegend, die auf früheren Karten bis zu der von Güssefeldt 1806 als die Heimat des Gallastammes der Asboren bezeichnet wird; und der Strom Bora heisst, wie wir uns erinnern, im alt-äthiopischen Asa-Bora. —

Dass der südlichere Takazze oder Takwi oder weisse Nil in seinem Verlaufe bis Chartûm nach der einen Auffassung der Alten (denn Erathostenes nennt deren zwei) der Astapus ist, habe ich bereits oben erwähnt. Dieser Ansicht gemäss ist dann nur der Abaï nebst dem nördlichen Takazze der Astabóras; und Astabóras, wie Astapus, kommen danach beide von Osten aus Seen, oder — nach der zweiten Ansicht — der Astbaóras von Osten, der Astapus von Süden aus Seen.

Wenn de Barros die drei grossen Ströme, zwischen deren Läufen die Länder des Kaisers von Aethiopien liegen, Tagazy, Abawy und Tacwy nennt, so verstehen wir nun, welche drei er gemeint: nämlich den Takazz, den Abaï und den Godschob-Habahia (ehemals Tacwi) oder überhaupt das Gebiet des Astabóras. Dass er diese Ströme: 1. Astabóras, 2. Nil und 3. Astapus nennt, will nichts bedeuten; die richtige Deutung dieser Namen lag nicht in seinem Vermögen. Von derjenigen Deutung dieser Namen bei de Barros, welche Cooley in seinem Ptolemy and the Nile, 1854 p. 53 giebt, lässt sich eben nichts Anderes sagen, als was er selbst auf der folgenden Seite von Beke in einer Weise sagt, die uner-

hört ist; wie er denn gern Urtheile ausspricht, die man gewohnt ist, unter gebildeten Leuten anders gefasst zu finden; ja, die sogar empörend sind, wenn sie Koryphäen der geogr. Wissenschaften, wie unseren würdigen C. Ritter, betreffen. (S. Inner Afrika.) Uebrigens muss Cooley die betreffenden Stellen des de Barros nur sehr oberflächlich geprüft haben.

Somit wären wir num an die jetzige Mündung des Astaboras gelangt; die ehemalige (oder eine zweite) lag südlicher, und Werne hat auf seiner Reise von Chartûm über Sennâr nach Mandera das alte See- oder Flussbett verfolgt. Es bleiben nun noch die beiden Hauptströme bei ihrer Vereinigung zu vergleichen, nachdem ich Russeggers Höhenbestimmungen des Azrakbettes mitgetheilt.

Chartûm unter 15° 37' 0" n. Br. liegt in 1431 Par. F. Meereshöhe (nach Linant 15° 34' n. Br. und 32° 30' 58" östl. L. v. Greenw. = 50° 11' 43" v. Ferro¹).

Woadmedineh unter 14° 34' 0" n. Br. liegt in 1500 Par. F. Meereshöhe.

Sennâr unter 13 ° 37 · 10 " n. Br. liegt in 1545 Par. F. Meereshöhe (Rüppells Schätzung war 2350 F.).

Roseires unter 12º 10' 0" n. Br. liegt in 1603 Par. F. Meereshöhe.

Fazokl unter 10° 46' 50" n. Br. liegt in 2572 Par. F. Meereshöhe.

Demnach ist das mittlere Gefälle des Azrak zwischen Chartûm u. Woadmedineh 1',70 auf 1 Lieue (25 auf 1°)

- " Woadmedineh u. Sennâr 14,81 " 1 "
- " Sennâr und Roseires 1',26 " 1 "

" Chartûm und dem Meere 2',03 " 1 "

Der Azrak, bei Sennâr Adit genannt, fliesst nach Inglish²)

2) Narrative p. 196.

¹⁾ Holroyd hat von Linant die, wie er sagt, richtigere Angabe zu 32°

^{11&#}x27; 25" erhalten. (S. Journal of the geogr. Soc. vol. IX. p. 166.)

und Taylor¹) fast rechtwinklig in den Abjad. Vor der Mündung des Abjad zieht sich quer ein Riff hinüber, und nördlich vor Chartûm liegen zwei flache Inseln, Tutti und Um adom oder Um dum. Taylor²) nennt die letztere Omdurman; dies ist aber nach Russegger ein Dorf am weissen Nil, nahe der Vereinigung, wie Kube eins am blauen Fluss ist. Chartûm selbst liegt dicht am linken Ufer des blauen Flusses, eine halbe Stunde vom weissen Flusse entfernt. Auf älteren Karten steht an der Stelle von Chartûm eine Stadt Tutti. Diese also genannte Insel scheint die von Plinius Tadu genannte zu sein, bei welcher der Nil den Hafen des alten Meroë bildete.

Der Azrak fängt nach dem früher Gesagten (s. Klima von Abissinien) bei der Tumat-Mündung Ende Aprils an zu steigen; bei Chartûm etwa fünf Wochen später, nämlich gegen die Mitte des Monats Juni; der Abaï in Godscham dagegen Ende Juni³) oder gar erst Mitte Juli, obwohl die Regenzeit, wie im Takazzethale, schon Ende Aprils beginnen muss; so dass also die Wasser des letzteren beim Steigen des Azrak ganz unbetheiligt sind; die Veranlassung dazu müssen vielmehr die aus südlicheren Gegenden herkommenden Gewässer des Habahia sein. - Inglish 1) fand nämlich, dass der Azrak am 10. Ramadan 1821 (d. h. am 12. Juni) seine Klarheit verlor, und bemerkt, dass dies das Zeichen seines beginnenden Steigens sei. In Chartûm glaubt man allgemein, dass das Wachsen des Abjad 20 Tage später anfange; indess scheint Vaudey 5), welcher dort wohnhaft ist, nicht dieser Ansicht zu sein. Brocchi⁶) bemerkt, dass Abjad und Azrak sich immer auf demselben Niveau halten; und Inglish führt gar an, dass 1821 der Abjad fast einen

¹⁾ Life and landscapes on the Nile, p. 313.

²⁾ p. 315.

³⁾ Johnston vol. II. p. 180.

⁴⁾ Narratives, p. 165.

⁵⁾ Bull. ser. 4. t. IV. - 1852.

⁶⁾ Osservazioni, t. V. p. 272.

Monat früher zu steigen anfing, als der Azrak. Es scheint also in Bezug auf den Eintritt des Schwellens der Flüsse, sowie in Bezug auf die Regenzeit. etwas Constantes noch nicht ermittelt zu sein. Nur so viel steht wohl fest, dass die Regen später eintreten, je nördlicher die Gegend liegt, je entfernter von der Ostküste, und je geringer die Erhebung über die Meeresfläche ist. Denn unter 10° n. Br. beginnen sie Ende Aprils; unter 15° n. Br. Ende Mai; in Schendi Mitte Juni¹); in Ober-Agypten am 18. oder 19. Juni (d. h. in dem Gebirge, während das einige Stunden entfernte Nilthal ohne Regenzeit bleibt); am Mareb den 29. Juni oder Anfangs Juli. Auf der äthiopischen Kette in $57\frac{1}{2}$ östl. L. Ende März; am Tumat, in 52° östl. L. Ende April; in Tigre Ende April; im südlichen Schoa Mitte Juni.

Das Steigen des Wassers bei Cairo beginnt nicht vor dem Juni, gewöhnlich in den ersten Tagen dieses Monats. Wodurch aber wird es veranlasst? Der Takazze oder Mogren fängt an seiner Mündung, nach Burkhardt, am 10. Mai an, in den Nil zu fliessen, nachdem in seinem Oberlauf schon Ende März die Regen begonnen haben (s. oben). Die Wasser von Tigre hommen also in den ersten Tagen des Juni in Cairo an. Erst vier Wochen später schwillt der Nil in Godscham; zugleich mit dem Steigen der Wasser bei Cairo beginnt das Steigen des Azrak bei Chartûm, und zu derselben Zeit oder noch später das des Abjad. Freilich schwellen letztere, wie gesagt, auch einmal mit dem Takazze zugleich am 12. Mai (wie 1821); aber in denjenigen Jahren, wo diese Abnormität nicht eintritt, kann allein der Takazze die Veranlassung zum Steigen des Nils bei Cairo im Anfange Juni sein. Cooley hat 1854 den Grund dieses Steigens noch nicht finden können.

Nach Bruce ist der Abjad dreimal so mächtig, als der Azrak, der ohne jenen gar nicht einmal Aegypten erreichen

¹⁾ Burkhardt travels, p. 351.

würde 1). Auch nach Linants Urtheil ist der Abjad ohne Zweifel der bedeutendste der beiden Ströme; er hat eine grössere Wassermenge als der Azrak, und obwohl er am Zusammenfluss etwas schmaler ist, als höher hinauf, so steht er doch an Breite dem Azrak nicht nach. Auch Burkhardt versichert²), oft von den Sennår-Kaufleuten den Ausspruch gehört zu haben, dass der Abjad bedeutend breiter sei, als der Azrak. Nach Taylor hat Mitte Januars jeder der beiden Ströme an der Mündung etwa 2400 F. Breite; nach M'Queen der Adjad im April 1800 F., der Azrak³) nicht halb so viel. Brocchi giebt dem Abjad am Zusammenfluss nach dem Regen eine Breite von einer halben Meile⁴). Der Abjad ist also mehr denn doppelt so breit, als der Azrak, und eine Viertel-Meile höher hinauf von da, wo sich beide Ströme vereinigen, hat er eine Breite von etwa 7000 Fuss. Inglish versichert, dass die Wasserfülle des Abjad so bedeutend sei, dass er den Azrak fast in seinem Laufe hemmen würde, wenn er nicht durch das Quer-Riff an seiner Mündung gehemmt würde. Ihre Fluten können sich bis auf eine 2 geogr. M. lange Strecke⁵) hin nicht mit einander mischen. Ebenso sagt Russegger: Der Abjad ist in Betreff der Richtung seines Laufes und seiner Wassermenge von beträchtlich grösserer Wichtigkeit, als der Azrak. Nach Taylor sind beide Flüsse am Vereinigungspunkte von fast gleicher Breite, aber der Azrak hat (im Januar) eine weit stärkere Strömung.

Nach Linant[•]) hat der Abjad oberhalb der Insel Tutti

6) Bull. ser. 4. t. IV. p. 436. - 1882.

¹⁾ Murray im Life of Bruce, p. 418.

²⁾ p. 351.

³⁾ Inglish p. 147.

⁴⁾ Osserv. V. p. 272.

⁵⁾ Taylor p. 313.

mittl. Geschwindigkeit an der			
Oberfläche in 1 Sekunde	0,51 M .	1,54 M.	
Durchgang in 1 Sekunde	297,20 CM.	6043,714 CM.	
Dagegen der Azrak:			
im Querschnitt	360,3 □M.	3288,06 □M.	
mittlere Geschwindigkeit	0,44 M.	1,9 M.	
Durchgang	158,53 CM.	6247,314 CM.	
Der ganze Fluss bei Alifûn:			
im Querschnitt 6982,210 🗆 Mètres.			
mittl. Geschwindigkeit 1,72 M.			
Durchgang 12009,401 CM.			

Nach Capitain Peels Beobachtungen Ende Oktobers 1851, also in der Zeit, wo höchst wahrscheinlich der Abfluss des weissen Nils nach Westen im grössten Maasstabe stattfindet, und zwar nach einem Sommer, in welchem die Regen in Abissinien ungewöhnlich heftig gewesen waren¹), hat unmittelbar oberhalb der Vereinigung

	der Abjad	der Azrak	
	v		
Breite	483 Yards	768 Yards	
ungefähre Tiefe	13,92 F.	16,11 F.	
ungefähre Strömung	1,47 Knoten	1,564 Knoten	
Wassermenge in der Mi-			
nute 2.	985.400 CF.	5.820.600 CF.	
der Nil unterhalb der Vereinigung:			
Breite	. 1107 Yards	s,	
Tiefe	. 14,38 F.	• .	
Strömung	. 2 Knote	en	
Wassermeng	e 9.526.700 CF.		

Nach den vorstehenden Angaben von Linant, welche schliessen lassen, dass die zuletzt genannten Abnormitäten enthalten, giebt der Abjad in der trocknen Zeit fast zweimal so viel Wasser, als der Azrak; in der Zeit aber, in welcher der Nil am wichtigsten ist, also während des Hochwassers, hat der Azrak etwas mehr Wasser als der Abjad, so dass sie

1) S. Taylor.

sich wie 31 zu 30 verhalten. In dieser Zeit ist, wie gesagt, wahrscheinlich die Ableitung nach Westen hin bedeutend, wie ja auch Aussagen darauf hindeuten; ohne diese würde der Abjad den Azrak gewiss ebenso entschieden beherrschen, wie in der Zeit des niedrigen Wasserstandes. Indess wegen dieses zeitweisen Ueberwiegens der Wassermenge des Azrak sagen die Uferbewohner desselben, dieser sei der wahre Nil¹). Russegger dagegen versichert, die Eingeborenen nenneten nur den Abjad mit dem Namen Nil, und sähen den Azrak nur als einen Nebenfluss von geringerer Wichtigkeit an; sie gebrauchten beim blauen Flusse nie den Namen Nil, während dieser doch bekanntlich durch lange Jahrhunderte hindurch ganz allein der Träger dieses Namens gewesen ist. Die Abissinier betrachten ihren Abaï noch immer als den eigentlichen Nil. - Schon Maillet wusste, dass der Abjad wenigstens ebenso bedeutend sei, wie der Azrak, obwohl er seinen Namen in dessen Gewässern verliert; denn, wie wir das weiter oben als Regel beim Godscheb erkannt haben, giebt auch hier der geringere Azrak nach dem Zusammenflusse dem vereinigten Strome weiterhin seinen Namen noch auf eine weite Strecke.

Nach alle dem kann man sich nicht wundern, wenn Beke sagt, der Azrak sinke im Vergleich mit Sobat, Tubiri und Abjad gewissermassen zur Unbedeutenheit herab; wohl aber muss man sich wundern, wenn man liest, wie Cooley 1854²) sich bemüht zu beweisen, der Azrak sei der bedeutendere Strom und der eigentliche Nil.

Wenn der Azrak anfängt zu steigen, sind seine Wasser

¹⁾ Zum Theil mag sich diese Ansicht wohl auf den Umstand gründen, dass nach Linant der allgemeine Anblick des Flusses unterhalb der Vereinigung weit mehr den Charakter des Azrak als den des Abjad hat; — sowohl in der Beschaffenheit der Ufer und nächsten Gegend, als in seiner Weite, dem gewundenen Laufe, den Sandbänken und dem Mangel an grossen Muscheln, wie sie sich nur am Abjad finden, ähnelt der Nil dem Azrak. — Auch giebt es dort verhältnissmässig wenige Wasservögel, während diese am Abjad zahllos sind.

²⁾ Ptolemy and the Nile, p. 112. 113.

braun von Schlamm, während der Flutzeit fast schwarz 1), die des Abjad dagegen weiss von feinem, weissem Thon, welcher darin aufgeschlemmt ist. Taylor fand im Januar den Abjad schmutzighellbraun, den Azrak tief blaugrün. Nach Linant ist der Azrak von grünlicher Farbe, während der Abjad stets weiss ist, gleichsam seifig, selbst während der Ueberschwemmung, wenn der Azrak röthlich wird durch die Art des Schlammes, den er vom Tumat herunterbringt. Auch der Mogren führt in dieser Zeit eine Menge schwarzer Erde, welche auf die allgemeine Farbe Einfluss hat. Von dem weisslichen Wasser des Abjad, welches sich zeigt, sobald der Fluss trübe wird, sprechen auch Maillet und Brocchi; letzterer nennt das des Azrak dagegen röthlich. Das weisse soll sich zum Trinken schlecht eigenen; Brocchi indess zog es dem des Azrak vor, weil es zur Zeit der Flut weniger trübe war, und ist der Meinung, dass bei niedrigem Wasserstande wohl das Umgekehrte der Fall sein mag. - Die hohen Ufer des Azrak bei Chartûm müssen künstlich bewässert werden: die ganz flachen Ufer des Abjad aber sind grösstentheils versumpft. Dieselben erscheinen übrigens nach der Ueberschwemmung überall gelbroth²), und dann bedeckt der Cyperus rotundus (in Aegypten Saed genannt), weite Strecken mit seinem Grün³).

Im unteren Laufe des Nils, bei Cairo, erscheint die grüne Farbe des Nils etwa am 12. Juni; sie wird, wie man vermuthet, durch den Einfluss verdorbener oder stehender Gewässer oder durch die Wirkung der heissen Südwinde auf den trägen Strom erzeugt. Sobald die ersten Tropfen am 12. Juni fallen, fängt der Nil an grün zu werden, bis er wie mit Moos bedeckt scheint; dasselbe gilt von allen Nebenarmen, nur die Cisternen bleiben rein. Dies Grün dauert

v. Klöden, der Nil.

¹⁾ Inglish l. c.

²⁾ S. Brocchi V. l. c.

³⁾ Seine aromatische Wurzel, gross wie eine Dattel, hat einen pfefferartigen Geruch und wird wirksam gegen Leibschmerzen angewendet. Das Kraut macht das Vieh merkwürdig schnell fett. 15

zuweilen 20 Tage, nie über 40; und diese Zeit heisst el chat raviat. Das Wasser ist während derselben verdorben, geschmacklos und ungesund. Wenn das Grün vergeht, wird der Nil roth und sehr schlammig. Diese Farbe fängt im Juli an, und wird durch die Ankunft der abissinischen Wasser veranlasst; von da an steigt das Wasser schnell. In der Mitte August hat er die halbe Höhe, die bedeutendste gegen Ende September; die Aegypter glauben, dass er ganz bestimmt am 24. September abnimmt¹). Vom 24. September bis Mitte Oktober bleibt er indess auf der Höhe; am 10. Nov. ist er zur Hälfte gefallen, und er nimmt nun langsam ab, bis er im April das Minimum seiner Höhe hat. - In Ober-Aegypten steigt er 30 bis 35 F., in Cairo 23 bis 24 F., im nördlichen Delta 4 F. - Die Tiefe des Flusses ist an verschiedenen Stellen verschieden; an der Mündung bei Damiette 7 bis 8 F. bei niedrigem Stande, 41 F. (soll wohl 14 heissen) bei hohem.

¹⁾ Vater Wansleb in Calmets Dictionary by Taylor. Artikel Nil; citirt im Journal of a deputation sent to the East by the Committee of the Malta Protestant College, 1849. London, 1854.

DER TAKAZZE.

In der Provinz Lasta, in Abissinien, entspringt östlich von dem berühmten, aus dem Fels gehauenen Kloster von Lalibela, dem alten Königssitze von Lasta, etwa unter 12º n. Br. und 57° östl. L.1), an den Abhängen des Abuejeh, eines der höchsten Berge der östlichen Kette in dieser Provinz, bei Katschinamba die Quelle Aschguagua des Takazze d. h. des Stroms: ein Gewässer, welches zunächst eine Strecke von Ost nach West läuft und Wadela von Lasta trennt. Rechts lässt er den Distrikt Aïna, welcher vor Lasta kommt, und die Städte Lalibela, Nakutolab, Tschagela, Belbela und Siura. Auf dieser Strecke von Osten nach Westen durchläuft er ein Hügelland, darauf eine wüste und sehr heisse Ebene und dann, von der Mündung des Nebenflusses Menna an, eine von Süden nach Norden gehende Rinne, die parallel mit dem Nilthale südlich von Chartûm ist. Unter 133 ° nimmt er, um Samän herum, eine westliche Richtung: die dritte unter den Hauptrichtungen, welche die zum Nile zusammenfliessenden, ansehnlichen Wasserläufe verfolgen. Etwa unter 53¹/₂ ° ö. L., in der tiefen, sumpfigen Kolla angelangt, hemmt das Plateau der sogenannten Insel Meroë plötzlich seinen Lauf, und er fliesst, von hier ab Adbarah genannt, rechtwinklig abgelenkt, am Rande dieses Plateaus fast gerade nach Norden und dann nach Nordwesten: ein Lauf, welcher der ersten

15*

¹⁾ Eine astronomische Ortsbestimmung ist noch nicht gemacht.

Hauptrichtung der Nilzuflüsse folgt. An der Mündung heisst er el Mokran. — Der Lauf dieses Stromes ist bisher nur ungenügend, ja sogar nur theilweis bekannt gewesen, und selbst in Gumprechts neuer Geographie von Afrika wird die Identität des Takazze und Adbara noch in Zweifel gestellt.

Die Rinne im Schieferfels, auf deren Grunde der Takazze fliesst, ist eine der am steilsten eingeschnittenen in ganz Die Trappfelsen erheben sich an seinem Ufer Abissinien. nach Rochet¹) fast senkrecht zu einer Höhe von 1850 F. --Sein Flussbett liegt bei Tsararva in Avergale 3300 F. über dem Meeresspiegel. An der Wendungsstelle, bei Ber Agaou fand Rüppell ihn 80 F. breit und 3 F. tief; er fügt aber hinzu, dass die Wassermenge zu anderen Jahreszeiten um ein Drittel geringer sei. Pearce ging von Osten her über denselben nach Samän, und fand ihn Anfangs Oktober 300 Yards breit (Salt p. 281); Salt selbst (p. 355) am 9. April 50 Yards; Krapf am 7. April 160 Fuss, mit dem Bemerken, dass er in der trocknen Jahreszeit nur 60 F. Breite und 14 oder 2 F. Tiefe habe. - Die Höhe über dem Meere ist hier 2892 F. Bei Tschellatschekenneh²), östlich von Debra Abaï, auf der Karawanenstrasse in dem zu Tigre gehörenden Distrikte Zana, in 2603 F. Meereshöhe³), hat die Rinne etwa 2000 F. Tiefe; die Breite des Flusses ist dort etwa 60 F. und seine Tiefe zur Zeit des niedrigsten Wasserstandes, gegen Ende März, übersteigt nicht 3 bis 4 F. Zu dieser Zeit ist er an fast allen Stellen zu durchwaten. Nach der Regenzeit steigt er jedoch bis 15 oder 18 F.: Schlamm, Kräuter und Reiser bezeichnen zwischen den Baumästen das Niveau seiner höchsten Fluten. Eine herrliche Vegetation bedeckt seine Ufer; in der Waldubba prangen diese überall mit Sykomoren, Baobabs und Tamarinden, die, mit bewundernswürdig kräftigen Schösslingen und üppigem Blattwerk

¹⁾ Bull. ser. 3. t. XII. p. 296.

²⁾ Ferret et Galinier Voyage 1847. II. p. 275.

³⁾ Rüppells Reise.

geziert, hie und da von Schlingpflanzen umwachsen, durchzogen und gesperrt sind. Aber zwei oder drei Nächte im Oktober oder November in dieser oder einer ähnlichen Gegend zugebracht, erzeugen ein tödtliches Fieber.

In dieser Gegend tritt er zwischen dem wilden, unbewohnten Tembela zur Rechten und dem ungemein wasserreichen Waldubba und Walkaït, deren unterer Theil Mazaga, d. h. niedrige Ebene genannt wird, aus dem Gebirge heraus. Parkyns¹), welcher ihn ebenfalls hier überschritt, schildert ihn als an manchen Stellen fast so breit, wie die Themse bei Greenwich (d. h. etwa 1200 F.), und als so reissend, wie die Rhone bei ihrem Austritt aus dem Genfer-See. Schon Bruce hat ihn hier, südlich von Schireh überschritten, und fand ihn in der trocknen Jahreszeit etwa 600 F. breit und 3 F. tief. Weiter unterhalb führt er, wie es scheint, den Namen Bassalam²) oder Bahr el Hamran, nach den Hamran-Arabern an seinen Ufern³). 1¹/₂ Tagereisen nördlich von Sufi wendet er sich aus den dichten, oft undurchdringlichen tropischen Wäldern, die reich an Löwen, Leoparden, Heerden von Elephanten und Rhinoceroten, so wie an prachtvollen Vögeln sind, in weite Grasebenen tretend, rechtwinklig nach Norden, oder, wie man richtiger sagen müsste, er mündet in den Adbara, der weiter im Süden zwischen Tschelga und Genda, zehn Stunden westlich von Gondar, entspringt und dort die Provinzen Tschelga und Dembea scheidet. Im obersten Theile seines Laufes heisst derselbe Guanch (Guangue). Dieser Adbara ist, nach Parkyns, bedeutender als der Takazze, in der Regenzeit von grosser Breite und ansehnlicher Tiefe. Er nimmt, ehe er nach Sufi gelangt, von der rechten Seite

¹⁾ Voyage II. p. 321.

²⁾ S. Reitz in den Denkschr. der kaiserl. Akademie d. Wissensch. zu Wien 8r. Bd. 1854, p. 1.

³⁾ Dieser Stamm gehört zu den Bischariehs und spricht, wie das Volk der fruchtbaren Landschaft Takka oder el Gasch, eines Theiles des alten Bedjah, und überhaupt die Stämme östlich vom Nil, die Hadendawi-Sprache. (Parkyns voy. II. p. 404).

den Bahr Salama und Angrab auf, von denen der letztere aus den Bergen nördlich von Gondar kommt. Dieser Fluss scheint derselbe zu sein, welcher von Südosten her, eine Tagereise oberhalb Sufi, unter dem Namen Sidit (Sitit, Settit) mündet. Ich folge hier Reitz, obwohl die Herren Vaissière und Malzac, welche, wenn ich nicht irre, mit ersterem gereist sind, auf ihrer Karte¹) die beiden Flüsse Settit und Bassalam vertauschen, so dass nach ihnen der Settit nördlich von Sufi und der Bassalam südlich von Sufi mündet, während sich nach Reitz die Sache umgekehrt verhält.-- Von der linken Seite geht in ihn etwa unter dem 13º n. Br. der von Süden kommende und an Wasserreichthum dem Adbara fast gleichkommende Chor Gandoa, und etwas mehr nordwestlich der Chor Cacamut, an welchem der Markt Metamme liegt²), und der aus dem schöngeformten Gebirge Ras el Fil d. i. Elephantenkopf, kommt. Diese Gegend erscheint als die natürliche Grenze zwischen dem Sudan und Abissinien; sie hat ein ganz anderes Ansehen und eine ganz verschiedene Vegetation, die besonders am Rande der Giessbäche und des Adbara in üppiger Fülle strotzt.

Westlich, wie grösstentheils auch östlich vom Adbara breitet sich eine weite Ebene aus mit dunklem Boden, ohne dass ein einziger Baum oder eine Erhöhung das einförmige Bild unterbräche. Erst in grösserer Entfernung erhebt sich westlich von Sufi der 14 Stunde lange Atesch, und noch 9 Stunden westlicher das 10 Stunden lange und etwa 2000 F. hohe Granitgebirge Arang; ausser ihnen zählt man noch einige dreissig andere, weniger bedeutende. Dies Land ist von Dewainas, (Dabeinas), Schukoriehs und einigen Dschalîn bewohnt. — Von Sufi ab hat der verstorbene österreichische Consul zu Chartûm, Dr. Reitz, 1851 den Adbara 25 geogr. M. weit, bis Gos Radscheb, durch das Takkaland verfolgt³). Der klare und schöne Strom hat eine

¹⁾ Bull. ser. 4 t. IX. 1855.

²⁾ s. Reitz.

³⁾ Taylor life and landscapes on the Nile. London, 1854. - Denkschr.

schmale Einfassung von Bäumen und Unterholz und fliesst in gewundenem Laufe durch eine niedrige, grasreiche Hügelgegend. Das Land ist unbebaut, könnte aber durch Bewässerung sehr fruchtbar gemacht werden. Die Schukorieh besitzen ungeheure Heerden von Kamelen. Bei Gos Radscheb hat auch Werne den hochangeschwollenen Adbara überschritten '). Westlich nach Schendi hinüber erstrecken sich uns unterbrochene Grasebenen mit dornigen Mimosen, wenig von den Ebenen Californiens während der trocknen Jahreszeit verschieden, und reich an Gazellen und Hyänen. Ein rohrartiges Gras schiesst während der Regenzeit oft mannshoch auf und wird, nachdem es vertrocknet ist, von den Arabern abgebrannt, um der Durrah Platz zu machen, die auf stattlichen Feldern oft zehn Fuss Höhe erreicht. Der Unterboden ist, nach Werne, durchaus Kies, und daher gedeihen hier nur elende Kitterbüsche. - Bei Mandera, einer ehemaligen Hirton-Ansiedelung, findet sich nicht eine Spur eines Bauwerkes; aber es sollen sich im Umkreise von einer Stunde dort 99 Haferes oder künstliche Wasserbecken nachweisen lassen. Während der Regenzeit bieten sie, nach Burkhardt, reiche Weide. — Linant²) schildert dies Land als sehr flach, mit hie und da verstreuten Bergen. Grossentheils ist der Boden dicht mit Bäumen und Gras bedeckt oder auch nur mit Gras, so dass das Auge auf der endlos weiten Ebene keinen Gegenstand zum Ruhen findet; die fernen Berge scheinen Inseln mitten in einem gelben Meere, auf welchem der Wind das Gras in Wellen bewegt. An anderen Stellen ist die Ebene Wüste, ohne Grün. Das Land ist reich an Hasen, an Gazellen, die zu Hunderten, und an wilden Eseln, die in Rudeln zu 25 herumschwärmen; häufig hört man auch

der kaiserl. Akad. d. Wissensch. zu Wien. 8r. Bd. 1854. p. 1. — Der Hauptort der Provinz Takka ist Kanara, westlich von Sufi.

¹⁾ Ritters Blick in das Nilland. p. 43.

²⁾ Journey across the district of Atbara im Journal of the geogr. Soc. 1832. p. 188.

Löwen. Oberhalb Gos-Radscheb und Schendi ist die Ebene sehr ungesund, so dass sie selbst von den Arabern gefürchtet wird. So ist das sogenannte Meroë beschaffen.

Oestlich, im Lande der nomadisirenden Hallengas und Hadendoas erheben sich Gebirge von 2 bis 3000 F. Höhe: im Süden namentlich die stattlichen Berge von Gendawi. Der Kamm derselben wird von nackten Porphyr-Felsen gebildet; aber ihre unteren, an Quellen nicht armen Abhänge sind mit Gras und Gebüsch bedeckt und mit Myriaden von Affen bevölkert. Zwischen den Gebirgsketten liegen viele breite und schöne Thäler, von denen einige unbewohnt sind. Die Pflanzen- und Thierwelt ist hier reicher als am Nil. — Dort, bei Kassela-el-Lus hat der Mareb felsige Ufer, und Hügelreihen begleiten ihn in der Entfernung von einer halben Stunde⁴).

Noch weiter unterhalb liegt am Adbara ein Dörfchen gleiches Namens, bei welchem Burkhardt 1840 den Strom überschritten hat. Derselbe mündet dann an der nördlichen Grenze der tropischen Regen unter dem Namen el Mokran von der rechten Seite in den Nil. Auch den Namen el Mokådah führt er hier, weil er aus dem abissinischen Berglande kommt. das die Bewohner der niedrigen Gegenden Mokádah, Makádah oder Mekjadeh²) nennen. Ein dritter Name, welchen er nach Linant³) hier führt, ist el Aswad d. h. der schwarze Fluss, weil er in der Regenzeit eine grosse Fülle schwarzer Erde aus der Mazaga und Takka mit sich reisst. Nur in dieser Zeit (am 10. Mai fängt er nach Burkhardt an, in den Nil zu fliessen) ist sein 4 bis 500 Schritt breites Bett reich an Wasser; aber drei bis vier Monate im Jahre ist er ausserordentlich niedrig und sein fast stehendes Wasser ist dann nicht trinkbar. Der Adbara so wenig, als ein anderer Strom

¹⁾ Werne Reise nach Mandera, p. 80.

²⁾ Beke on the Nile and its tributaries. Journal of the geogr. Soc. vol. XVII. 1847.

³⁾ Journal of the geogr. Soc. vol. II. p. 185.

Abissiniens ist, nach Ferret und Galinier, zu irgend einer Jahreszeit schiffbar. Cailliaud¹) fand ihn oberhalb seiner Mündung, wo die Ufer mit Akazien und einigen Dum-Palmen bewachsen waren, 400 F. breit und zwei Drittel bis einen Fuss tief. Auch Burkhardt schildert ihn bei Adbara zwischen den etwa 20 F. hohen, 4 bis 500 Schritt von einander entfernten Ufern als nur so tief, dass er kaum bis an die Knie reichte, und die Strömung des Wassers als so langsam, dass sie kaum wahrnehmbar wurde.

Taylor²) giebt seine Breite an der Mündung als ein Drittel so gross an, wie die des Nils; aber seine Wassermenge muss in geringerem Verhältniss zu der des Hauptstromes stehen. Die Farbe des Wassers ist ein klares, helles Grün, und seine Vereinigung mit dem dunkleren Nil ist deutlich zu unterscheiden. Man kann von der Mündung aus einige tausend Fuss den Strom hinaufsehen, bis er sich zwischen den hohen, grünen, mit blühenden Mimosen bedeckten Ufern verliert. -- Wenn ein Fluss, etwa von der Länge des Rheins, nach einem Laufe von fast 150 Meilen oder, wie Rüppell die Strecke schätzt, von 200 Wegstunden an seiner Mündung den grösseren Theil des Jahres hindurch so wasserarm ist, so erscheint er allerdings im Vergleich mit den mächtigen Nebenflüssen im oberen Nillaufe bedeutungslos, und es dürfte uns schon deshalb nicht Wunder nehmen, wenn ihn die Alten neben jenen nicht nennen. Vielleicht aber ist der Grund dieses Uebergehens in einem anderen Umstande zu suchen, von welchem weiter oben die Rede gewesen ist.

Inglish³) nennt den Bahr el Iswood als letzten Nebenfluss des Nil, und nach ihm Beke⁴) ebenso, obwohl derselbe das hier obwaltende Missverständniss leicht hätte heben können. P. 125 spricht nämlich Inglish von dem Bahr el Uswood oder dem schwarzen Fluss; und dass der Adbara auch

¹⁾ Voyage. vol. III. p. 176.

²⁾ l. c. p. 220.

³⁾ Narrative of the expedition to Dongola and Sennar 1822. p. 197.

⁴⁾ On the Nile, p.4.

Bahr el Aswad d. i. schwarzer Fluss genannt werde, ist bereits erwähnt. Demnach ist Iswood ein Druckfehler.

Die Menge von Nebenflüssen des Takazze, namentlich der Gebirgsströme, ist kaum dem Namen nach bekannt. Die bedeutendsten der von der linken Seite aus dem Samän-Gebirge in ihn fliessenden sind: der Berberi, Wologi, Filfil, der Tekken, der Nili, die Menna. Letztere geht in der nördlichen Breite des grossen, ebenen Distriktes von Additscha in den Takazze, und sie ist einer der grössten Zuflüsse von der linken Seite, der vielleicht mehr Wasser hat, als der Takazze selbst. Deshalb mag wohl der Name Nili ihr in früherer Zeit gegeben worden sein, wo dieser Nebenfluss als der eigentliche Hauptfluss betrachtet sein mag und der ganze Takazze noch Nil hiess. (S. oben.) Ihr Becken wird von den Bergen von Biegemedör, Wogera und Samän gebildet. Sie entsteht nach Lefebvre aus den Flüssen Belessa, Belagese, Koza, Gulana u. s. w. - Auf die Menna folgt die Metschaha, welche am Buahit entspringt und das eigentliche Samän von den Distrikten Kerenfera, Segonet und Metschaha trennt. Darauf folgt der Abara und der Ataba; letzterer geht von Süden nach Norden und mündet dem Weri gegenüber. Der Takazze wendet sich nun nach Westen und nimmt den Anzio; dann den Gui und Sarentia; Bueha oder Buja oder May Seray²); darauf die May Seiy, aus Enzo und Damo gebildet; dann den Kualima, welcher von der rechten Seite den aus Sarima oder Serima und Amzia entstehenden Fluss aufnimmt, und selbst aus dem Tokuko und Gelma entsteht, auf. Alle diese Flüsse entspringen auf der nordwestlichen Seite der Samänkette. Der letzte Fluss in Westen ist der Guangue oder Guanch; er entspringt unter 13,1º n. Br. bei Hanna Mariam od. unfern Tschelga, nördlich vom Tzana-See. Er nimmt von der rechten Seite den Tukur oder Tokhur auf, den Salema (der vielleicht in

¹⁾ Nili und Menna scheinen ein und derselbe Fluss zu sein.

²⁾ Nach Krapf folgt hier der Dagusit.

den Angrab nach N. fliesst) und den aus den Bergen von Wogera nördlich von Gondar kommenden und aus Savia, Gongul, Sania und der Hauptquelle entstehenden Angerab oder Angreb; er wird, schon ehe bei Sufi der Takazze in ihn mündet, ein sehr bedeutender Strom.

Die von der rechten Seite mündenden stehen, nach Ferret und Galinier, meist falsch auf den Karten oder fehlen ganz. Wir kennen davon zunächst den Merri, südlich vom Biala-Berge entspringend, der im Distrikte Maskalo liegt; er mündet gegenüber dem Tekken. Darauf folgt der Arri, welcher Dahana von Waag trennt (?). Dann der Tella, am Biala-Berge entspringend; etwas entfernt von Sokota geht er parallel dem viel grösseren Tselari, Terari oder Tellareh, welcher nach Bruce der Hauptarm sein und ebensoviel Wasser haben soll, als der durch das Hochland von Lasta davon getrennte Takazze. Der Tselari entspringt nach Bruce in Angot, nahe bei Suami Midre, beim Dorfe Gurri, aus drei Quellen; sein Hauptfluss rechts ist der in Wodgerate entspringende Zamra. Er durchläuft zuerst ein Hügelland, und seine Zuflüsse von der rechten Seite kommen von der grossen äthiopischen Kette, wo er selbst entspringt, aber von der er sich nördlich von Sokota merklich entfernt, um in einer wüsten, sehr heissen Ebene zu fliessen, welche namentlich links liegt, und von woher kein nennenswerther Zufluss kommt. Dann folgt der Arekwa oder Arokwa, welcher 31 Lieues südwestlich von Antalo entspringt und nach Beke zwischen Tembiehn und Avergale mündet; er fliesst in einem tiefen, schwer zugänglichen Thale. Nach einem Laufe von etwa 12 Lieues mündet er 2 Lieues nördlich von Tzarava. In ihn scheint von der linken Seite der Buljeh zu münden. Darauf folgt die Gebaa, welche Saharte von Tembiehn trennt, in ihrem Oberlaufe Solleuh genannt. Sie entspringt 14 Lieue südlich von Add' Igrat, das unter 14º 15' 57" n. Br. und in 37° 4' östl. L. liegt. Sie fliesst anfangs nach S. durch schöne, immer grüne Wiesen, und wendet sich dann, bei Debbuk vorbeigehend nach SW. Sie mündet 3 Lieues unterhalb der Arokwa. Von

der rechten Seite nimmt sie mehrere Nebenflüsse auf. — Der Warieh oder Worei oder Weri entspringt 1 Lieue südwestlich von Addi-Halleleh, unter 14° 17' 34" n. Br. und in 36° 27' 7" östl. L. Er fliesst Anfangs nach S. in einem tiefen und steilen Thale; darauf wendet er sich nach SW. Er nimmt von der rechten Seite den Feras-Mai oder Fezasse-Mai (nach der Karte) und den Assam auf.

Südwestlich von Arkiko entspringt, trotz Salt und Bruce, in Hamassehn beim Dorfe Addi-Tigray, das in 15° 9' 12" n. Br. liegt, zwei Lieues nordwestlich von Adda-Bahra (?) und nahe westlich neben dem über 7800 F. hohen Taranta¹) der Mareb²), von den Takueh, nach Salt, Ansabba genannt. Von Addi-Tigray wendet er sich, in einer engen und tiefen Schlucht fliessend, nach Süden, nimmt links den Belessa und Tzerana und Anguya oder Ungueya auf und wendet sich, nach Lefebvre gegenüber Tschaha (Chaha) in 1618 M. Höhe, gegenüber Gundet in 1386 Metres Erhebung, in einer Curve um Seraweh herum nach Nordwesten. Er ist hier nach Parkyns³) in der Regenzeit, welche am 29. Juni oder Anfang Juli eintritt⁴), von ansehnlicher Breite, etwa 1500 F., und sein Wasser reicht einem Manne von gewöhnlicher Grösse bis zum Nabel; aber der Wasserstand ist zu dieser Zeit sehr veränderlich. Nach Isenberg⁵) ist sein Thal rechts und links von steilen Höhen begrenzt, hier etwa vier Stunden breit. Die Wälder von Mimosen, Euphorbienbäumen, Juniperus, Sykomoren u. s. w., welche seine Ufer hier beschatten, sind voll Tauben, Reb- und Perlhühnern, Gazellen und Elephanten. Nach einem heftigen Regen steigt der Fluss zuweilen in einer halben Stunde dermassen, dass er den Weg gänzlich sperrt,

¹⁾ Nach Ferret und Galinier II. p. 277.

²⁾ Salt nennt ihn auch einmal (p. 250) Maleg, wahrscheinlich ein Druckfehler statt Maleb, wie auch Rüppell ihn nennt.

³⁾ vol. I. p. 145.

⁴⁾ Burkh. travels in Nubia, p. 388.

⁵⁾ Abessinien und die evangel. Mission. 1844, II. p. 21.

fällt aber auch wieder eben so schnell. Das Wasser ist dann dunkelroth. Bei niedrigem Wasserstande reicht er kaum bis an die Knöchel. Er ist bei Gundet und Add' Erbati auf der linken Seite von den Hügeln von Medevai und Rohabaïta, auf der rechten von denen von Kohaineh, Seraweh u. s. w. eingefasst.

Aber mit dem Namen Mareb wird nicht nur der Strom, sondern auch das ganze flache Land bezeichnet, durch welches er fliesst. In diesem ist er in der Regenzeit, wenn er von der hohen Ostkette, wie die übrigen Ströme Abissiniens, seine Wasserfülle empfängt, ein breiter, schlammiger Strom, der weit aus seinen Ufern tritt; in der trockenen Zeit dagegen ist er ein Sandstreifen, eingefasst von einem dichten, fast undurchdringlichen Röhricht, und sein Wasser ist auf ein kleines, klares Bächelchen reducirt, das sich hie und da in Tümpeln sammelt.

Die Vegetation in seiner Nähe ist lieblich. Hier, wie überall in Tigre wächst zwischen dem Grase eine scharlachrothe Aloë; zahlreiche Arten von Mimosen mit blassrothen, gelben und weissen Blüten scheinen über das ganze Land verbreitet, über Fels und Ebene, Hügel und Thal, und viele von ihnen erfüllen rings die Gegend mit ihrem Duft. Der Jasmin ist namentlich auf den Hügeln gewöhnlich, und auf den Stämmen anderer Bäume prangt ein Aeschynanthus mit dunkelgrünen, fleischigen Blättern und glänzend scharlachrother Blüte. Das Land ist überdies reich an den ergiebigsten Jagdgründen, namentlich sind die Bäume (nach Burkhardt) mit Tauben bedeckt.

Obwohl zwischen dieser Curve des Mareb- und dem Takazze die von dem Ostrande nach Südwest ausgehende Kette von Halaï, deren höchster Punkt, der Add' Igrat (?) sich nach Ferret und Galinier bis 3000 M. über dem rothen Meere erhebt, beide Ströme von einander zu trennen scheint, so soll der Mareb doch gegenüber der Provinz Walkaït sich in den Takazze ergiessen; indess den Ort, wo dies geschiebt, konnten Ferret und Galinier nicht ermitteln. Auch Pe-

i

tit¹) berichtet, dass der Mareb an dieser Stelle in den Takazze gehe. Aeltere Karten lassen ihn gerade nach Westen hin in den Adbara münden. Mag nun auch ein Theil der Wasser aus der überschwemmten Ebene Mareb, derenthalben Rüppell²) die Existenz des Maleb- ader Marebstromes ganz läugnet, sich nach Südwesten wenden, also auch hier eine Bifurkation, wie ehemals am unteren Takazze und noch jetzt am unteren Abaja eintreten: der grössere Theil scheint dennoch nach Nordwesten abzufliessen und als Chor-el-Gasch sich dem Unterlaufe des Adbara zu nähern. Nach d'Abbadie heisst sein Unterlauf Gasch, wie nach Burkhardt das ganze Takkaland, und er soll oberhalb Gos-Radscheb in den Adbara fliessen³). Da aber Werne am Fusse der Granitfelsen bei Kassela-el-Lus sein sonst trocknes, damals aber zu einer Breite von 4000 F. angeschwollenes Bett überschritten hat, ohne ihn weiter auf seinem Wege nach Gos-Radscheb zu treffen, so muss er erst unterhalb dieser Furth münden, wenn er dies überhaupt thut. Man hält nämlich bisher dafür, dass er sich im Sande eines weiten und waldigen Districtes, Barakwa oder die Wüste genannt, verlaufe⁴). Nach Fernandez versiegt er in Dekin. Dass er in der Zeit des niedrigen Wasserstandes fast trocken ist, nur in Pfützen steht, ja ganz verschwindet, berichtet auch Beke.

Oberhalb Kassela-el-Lus (4000 E.) scheint sich mit dem Gasch von der rechten Seite ein ähnliches Wasser, der Chor-Barka oder Lidda, zu vereinigen, welcher nördlich von der Marebquelle entspringen soll. Es ist nichts Sicheres über diesen Fluss bekannt. Von hier nach Suakim hin wohnen die Hallenga-, Hadendoa- und Bischarî-Araber. Die Pilger kommen nach d'Abbadie's⁵) Bericht überein, dass es zwei Mareb giebt, von denen der eine Gasch genannt wird, der an-

¹⁾ Bull. de la Soc. de Géogr. ser. 3. vol. III. p. 37.

²⁾ Reise II. p. 301.

³⁾ Ritters Blick in das Nilland, p. 43. und Bull. ser. 3. t. XVIII. p. 205.

⁴⁾ Barraka heisst nach Salt "Wald."

⁵⁾ Bull. 1842. p. 204.

dere Ansabba. Auch Werne¹) behauptet, der Mareb sende einen Arm zum Meere, und Malzac und Vaissières²) haben eine Karte des Mareb gegeben, wonach derselbe, nachdem ihm die Lidda von rechts zugeflossen, sich in den Sumpf ergiesst, von welchem nach Norden sich das Wadi Abbaï erstreckt, dessen Abfluss aber nach NW. geht, wo er sich ein wenig südlich von Sawakin wiederum in einen Sumpf verläuft, ohne die Küste zu erreichen. Zum Adbara sendet er danach nicht einen Theil seines Wasser.

Von seinen obengenannten Nebenflüssen entspringt die Tzerena 2 Lieues von Add' Igrat, bei Bet-Berakartos; sie fliesst nach NW., zwischen Gulzobo und Logo und mündet unter 14° 22' n. Br. Die Belessa, nach Krapf Balassa, offenbar ehemals Mareb genannt, hat zwei Quellen; die eine kommt von dem Berge Add' Igrat und ist nahe bei der der Tzerena; die andere entspringt östlich von Addi-Gabaro und vereinigt sich mit der ersteren in der Ebene von Bezet. Von dort fliesst die Belessa am Fusse des Debra-Damo vorbei, nimmt den Sariro, auch Mai-Gebahta genannt, und die Tzerena auf. Nahe vor ihrer Mündung fliesst ihr von der rechten Seite noch eine Tzerana oder Seranna zu. Der Ungueya, nach Krapf Ungudja, entspringt bei Guldam und mündet etwa 4 Lieues oberhalb Gundet.

Nach Burkhardt³) nimmt der Adbara zwei Tagereisen von seiner Mündung von der rechten Seite einen kleinen Nebenfluss auf, welcher aber nur eine kleine Sammlung von Wadis oder Winterströmen zu sein scheint und aus den Bîscharieh-Bergen gegen Suakim herkommt.

¹⁾ Feldzug nach Taka, p. 237.

²⁾ Bull. ser. 4. vol. IX am Ende.

³⁾ Travels in Nubia, p. 373.

. [•• 1 1... I., . المراجع والمراجع والمراجع 4.11 . fg - -1.51 • ob et al. , I · • . + 101 -...... Suger State 4 Monats: 11111 ANMERKUNG, and the DPPORONDBERGE BETREFFEND. ogin 🗶 no chui cun princh 🕖 🗉

111

a alberta States and a barren alb

1101- Nach allem Bisherigen hegen also die Quellen, aus denen sich "die Wasser in der migeheuren, von Süd-nach Norden reichenden Rinne des Nils simmeln, auf den Gebirgen, welche sich vom 24% und Br., in abe südlich, von Massöva, -über Samän, Gebischam 12 Bistryd (v-Gehäru 19:1 Imadu; 'Kignea' und Kilima-Ndscharo zum Neschessa und 'delf Höhen im SW. des Njassi-Bees übis 247 120 s. Brz ziehen; in einer Einfel; die etwa 10° Mach SWI: abweicht von der geräden nordsüdlichen Richtung. Sollo um der Nill-von Gebirgen diesen Namen führen. Ich werdersleigen/swie diese Züge ich drei für den Nil wichtigsten Stellen zum Nahen kommen.

1991 Defnistidlichste Theil, mämlich der mit der Nordhälfte Madagaskars' in gleicher Breite Hegende, führte im Mittelalter den Namen Komri-Gebirge, einen Namen, welcher, noch erhalten in dem der Komoro-Inseln und des Ras-Komrin (Comorin), der Südspitze von Dekkan, dem Malayischen Volksstähmet beigelegt worden un sein scheint, der vielleicht im 12001 oder 118ten Jahrhundert die Insel Malagasch, jetzt Madagaskar, zu seinem Wohnsitze erwählte. Derselbe nennt sich jetzt Malagasy. Die in Sumatra ursprünglich heimischen Malayen fingen im Beginne des 12ten Jahrhunderts an, sich über andere Küstengegenden des indischen Oceans zu verbreiten). Ibn-S'aid, "der von dieser ihrer Herkunft wissen

man a co

1) Ritters Asien. IV.

mochte, nennt deshalb in der Mitte des 13ten Jahrhunderts das Volk der Komr "Brüder der Chinesen". Wenngleich er die geogr. Breite der Insel als viel zu weit nördlich angiebt, so kann doch nicht zweifelhaft sein, dass er eben Madagaskar meint, wo er die Insel Komr bespricht¹). Er sagt von derselben Folgendes: "Diese 4 Monatsreisen lange und 20 Tagereisen breite Insel Komr³) hat Ibn Fathima besucht, und dieser fand dort ein Gemisch von Menschen aller Länder. Er nennt unter den Städten Malây, wo einer der Könige residirt, und 5º davon, in derselben geogr. Breite Leyraneh, ausserdem Comoryeh, ehemals die Hauptstadt des grössten Theiles der Insel. Diese Insel ist durch den etwa 200 M. breiten Komr-Kanal vom Festlande getrennt. (60 auf 1.º gerechnet, gäbe dies 33°, während die schmalste Stelle in der That etwa 4¹/₂ ^o Breite hat.) Derselbe fängt im Süden an vom Gebl Alnedam (Mont Repentir), an dessen Fuse am Kanale die Stadt Daguta liegt, und geht nach NW. (müsste heissen NO). Längs der Küste erstreckt sich auf 260 M. der Gebl Almolattham, von 21 º s. Br., östlich von Seyunah, an; und die Komr-Berge, von denen der Nil kommt, erstrecken sich in derselben Richtung. Diese haben ihren Namen von dem Komr-Volke." - Peter von Covillhao²), welcher 1505 Abissinien besuchte, nemnt die grosse, sehr reiche, etwa 900 Meilen lange Insel (offenbar Madagaskar) die Mond-Insel, (the Ile of the Moon), indem er den Namen für einen arabischen hält und ihn übersetzt³).

Aber es ist nach alledem wenig wahrscheinlich, dass Komr ein aus dem Arabischen stammender Name sein sollte; vielmehr scheint er ursprünglich richtig Komor-zu lauten,

v. Klöden, der Nil.

¹⁾ Reinaud Abou'l Féda I. Introd. CCCXVII.

²⁾ Madagaskar hat eine Länge von etwa 14° oder 200 Meilen; auf jede der 120 Tagereisen (die gleich 4 Monatsreisen sind) kommen also 1⁴, geogr. Meilen. — Es hat ferner eine Breite von 5 bis 6° oder 70 bis 80 Meilen; sollen dies 20 Tagereisen sein, so wäre eine derselben 3⁴, bis 4 Meilen. Die Zahl der Tagereisen für die Länge scheint demnach um das Doppelte zu gross angegeben zu sein.

³⁾ S. Purchas Pilgrims II. p. 1092.

und die Araber haben ihn wohl verkürzt, weil sie dem Worte Komr eine Deutunge in geben vermochten, wie sie es mit dem Namen Chabasch Abajas Azrok u. s. w. in ähnlicher Weissigemacht A Komrinämlich bedeutet, 'nach dem Kâmûs, wie Sylvi de Szey in teiner Anmerk. zum Abd-el-Latyf anführt, Gehlen mit einer Anmerk. zum Abd-el-Latyf anstan dahmer Komrinkelicher grün lichen Gegenstan dahmer Mondunt machen i bezeichnet Abu-'l-Féda ausärtteklich als ganzounzdlässig mit sowohl, wie Makrizi, und wie der Verfasser des Kämtsumachen das Wort Komr entschieden gegen das Kämtsumachen in des Wort Komr ent-

ent Die Nerverspitze vone Madagaskar liegt unter 12? s. Br., tind/das ist/der Längengrad, wetchen Ptolemäns für die Insel Menuthiasiangiestliske Sagidener, dass an dem dort liegenden Meerbusen alle, Asthopersakthive boltagi/webnen, uin deren Westen sich das Moningelarge erstreckt; won welchem die Nil-Stein detti Leisenmulzenen Suhnzellerhakend Die Grenzen des Mondebirges, adout the 120 os Bir liegt, and 57 a 67. L.; see nehmen also vellon Ratad wow 10.0 work West men Ost ein (si paguanosh Oberhalbiadorselben, sind die Rhapsii Aethiopes. "" weinglesch Cooleysh nachtuweisen bemüht ist dass die Stelle des Prolemätis, the will char die Mondberge nennt, Elho Zasatzo spätereri Jum hunderte sei zweit weder vor Ptole-Haus Sirgend einer der vilgen Schieftsteller um Ahmach ihm Agathénierus, and Marcianus Hereleteota, der Verfasser des Periphus, Claudian; Annihanus Marcellinus, Dionysius Periogetes," Rufus /Festus Avienus, Priseian, Procopius, Joannes Lyddy, "Theophylactas: Simocattay WStephanas invon Byzanz, Solinus, Hethicus OKsius, Xiphillin, Coshlast Indicopleustes, "Her Cleographi von Ravema, Isidor won Sevilla und alle christlichen Schriftsteller bis Roger Baco') und Pierre d'Atilly (in 1) Vergleiche auch, was Cooley im Ptol, and the Nile p. 89 über die 1) Vergleiche auch, was Cooley im Ptol, and the Nile p. 89 über die Bedeltlillui, grill dies Weltly Shmultkening. -id. 12) In Brokrafit the Niles, pletting some some state in asymetric

3) Ausgenommen Philostorgius gegen Ende des 4ten Jahrh., die 'Αποσπασμότια γιωγραφικά aus dem 7ten und 8ten Jahrh., und Etistathius, 1160, im Commentar zum Dionysius Periegetes.

der ersten Auflage seines Werkes Imago mundi) die Mondberge kennen oder nennen: so stimmt doch die an jener Stelle des Ptolemäus den Mondbergen angewiesene Lage recht gut mit der des Komr-Gebirges Wenn also die Araben frühzeitig schon aus dem Komr Kamar gemacht haben, so kann die Bemerkung über die montes dunke allerdings durch eine arabische Hand in das griechische Manuskript gekommen sein.

Etwas nördlicher, westlich von den hohen Gebirgen N'Dschesse, "Kilima N'Dschara und Kigneausliegt: das Land Mono-Moëzi, und in diesem Lande heben wir den Coloë-See des Ptolemäus zu suchenigens swelchemider Astapus, der jetzige Tubiri-Kir, nach Norden fliesst. Hier wäre also das Quell-Land des ersten grosses/Nghenflusses des Nili en Nach . Cooley findet sich vons Congo bis Zanziber i häufig idmidant Ländernamen der Wort Manifi Muener Muana, Buanaud Lein teres bedeutet im Sawabili Herny Mayian Mbaisst Herneshaw, daher müsste ich heissen Myanigongows Miwanig Putob abas Reich von M'wana M'wezi Hwie es pagh Gooley webracheinlich heissen muss, ist/also die Herrschaft ston Mwezi, Moari aber bedeutet in den Sprachen, uxalohe sith lühet das gange süd liche Afrika ausdehnen, und sinten denen die des Landes von Mono-Moezilselbst sin Haupt Dialakt ist inder 4M.9. Bd. 11 Jm Sawahili und Muchanga, beist grumperil, im Banda, riegi odar moégi; im Monju muezos in Congor muézi; im Mazambik moïse 1). Cooley bemerkts mie Gaographen des 17 ten Jahrhunderts führen ausdrücklich ang dass Assich Monomoeri unmittelbar rings um die Mandberge liege USie wärpp entzückt gewesen, hätten sie gewusst, dass moezi in Sawahili und Mucaranga der Mond bedfinter mie Wennerelse dieses (Gebirge Mondgebirge genannt, wird, sno enklägt, sich das, freiligh einfach. fichen Schriftsteller bis Roger Baco

Nach den Nachrichten, welche Brun-Rollet²) über den Kir vom 4º n. Br. bismun Acquator gieht führen schlie Krümmungen des Stromes endläch zu /den Bergen Klombi-

<sup>immungen des Stromes enuisen ander annander fille.
1) Beke on the Nile, p. 75_{ng} is a not used and a strategies.
2) Bull, ser. 5. t. IV. p. 207. And an of an internet and a strategies.</sup>

rad unter 0°. Das wäre also unmittelbar nördlich vom Kignea-Berge in Mono-Moezi. Und wenn die Araber aus den Komb'rad-Bergen im Mondlande "Komr- oder Kamar-Berge" machten, so wäre auch das ausserordentlich leicht begreiflich.

Der zweite grosse Nebenfluss des Nil, der Astaboras, kommt in einem seiner wichtigsten Quellströme, dem Godschab, aus dem Lande Gamäru. Die Araber, welche seit langen Jahrhunderten chen ührch diesen Land einen Maapthandel führten, werden, wenn sie von anderer Seite her die Kenntniss erlangt hatten, der Nil entspringe vom Kamar- oder Mondgebirge, hier im Lande Gamäru eine vollständige Bestätigung dieser Nachricht gefunden haben; denn Gamäru werden sie sehr leicht in Kamär, der Mond, umgewandelt haben. — Dass die Komr oder Turteltauben in dem abissistischen Gebirgsberden übermässig, höufig sind im ward- oben bei Gelegenheit Tigres sowohl, als der Wälder um blauen Nil hereits erwähnt; vielleicht steht es auch zu erwarten, dass dieselben in Gamäru eben so häufig sind und einen weiteren Grund abgeben konnten, in diesem Lande das Komr-Land zu erkennen ').

Wir sehen also, dass der eigentliche Nil, welcher südlich vom Aequator aus den grossen Seen herfliesst, aus den Komr-Bergen oder den Montes lunae entspringt; dass der erste grosse Nebenfluss im Mondlande (mono-moezi) und aus den Kombrad-Bergen, der zweite grosse Nebenfluss aber aus den Gamar- oder Kamar- d. i. Mondbergen fliesst. Und wenn daher unsre Geographie dabei bletbt, den Nil überhaupt auf den Mond-Gebirg en hervortreten zu lassen, so scheint in der That damit auf einmal Viel, und nicht Falsches bezeichnet zu sein.

¹⁾ In den Sprachen, welche in diesen Gegenden gespachen werden, ist freilich eine Deutung des Gamaru, wie die von moezi auf Mond, nicht möglich; denn in der Kaffac-Sprache heisst der Mond agane, in Tembaro und Cambat agancu, in Davro agina, in Walayzo zolinta (d'Abbadie). — Gomari heisst im Aethiopischen das Nilpferd.

ence outer 92 (Har were also minico) (2003) Record Berry in Mono Morzi, Cassona (2003) der Komburad-Berryen im Mondhast, Dassona (2003) Berrye? machten, so wäre auch das da versione vertigen ingeneitigt

Dor zwate grosse Nebenfluss kommt in einem seiner wichtigsten Que' (w. ans dem Jande Gamaru. Die Ar J + · ZWEITE 1 ABTHEILIJNG and als I. fiduren, weiden, wemi sie von anderer Sele ي و قرب ال erlangt hatten, der Nil entspringe volge kangues der y gebirge, hier im Lande Gamăru eine vollsondi e teest : die Komr oder Turteltaubenrüh dem abissinischen (16) SEINER VERBINDUNG"MITTEINEM WESTLICHEREN Tigres sowohl as der Kälder am hlung MURTER von Wither and State a eben so häufig sind und einen weithen Grund abz ? konuten, in diesem Lande das Komr-Land zu el m:

Wir sehen also, dass der eigentliche Nil, welcher sei vom Acquator aus den grossen Seen hertliesst aus ten f Bergen oder den Montes lunae entspringt: dass her f grosse Nebenfluss im Mondlande (mole meezi) und te Kombrad-Bergen, der zweite grosse Nebenfless all au Gamar- oder Kamar- d. i. Mondbergen tliesst. ¹ - 3 daher unste Geographie dabei bleibt, der Nil filb d. a den Mond-Gebirgen hervortreten zie lasen, so sei der That damit auf einmal Viel, und nicht Fidsches bezes te zu sein.

1) In den Sprachen, welche in diesen Gegenaeu gesprecht ist tredich eine Deutung des Gamăru, wie die eine eoon 201 M eine fact tredich ist tredicht dem in der Kaffae-Sprache heisst der M eine vanse, ein meglicht dem in der Kaffae-Sprache heisst der M eine vanse, ein nie Cambat aganen, nie Deuten agina, in Wals auf M eine Gomee heinst im Authorphechen das Nilpferd

- - - -----

ETHEMARTS

5 F.F. STORE PRO NACHFOLGER

INSEL MEROE.

Nordheb von Argustor himmit der Nil von der rechten seen Network aut, wie Andere behaupten, drei, abier die gewonnen Meroë, So berichtet Bratosthenes strahe be a Ale Seen von Süden her ergiesst sich der apprimeter Newed bildet beinghoganz die gerade provides on the n. Nucl. diesem mündet der Astoan and an Stellen Astasóbas oder Astagábas a Astronypessionmeth, und endlich der Astabóras?)." We haben obevilgeschen, dass dies mit unserer Darstel Nil ab assimut. Der Astapus ist der Kir, der -in when by Variobas der Sohat, auch Astagahas oder * Helse ' count, der Astasspes der Pipar, und A server and that. Zwischen der Laufe dieser liegt to of Mount colowohl bier Eratostheness der Astapus and we were at Nebenfluss des Nil bezuichnet, so liegt Stobar in deta Umstande, dass der Nil fast die nörd

(1) and SVR (2) Scan well III, p. 349. a collection of the charge of a set SVR (2). Scan well III, p. 349. a collection of the space of the set of the control of the set of the Association of the set of the

PTOLEMAEUS,

SEINE VORGÄNGER UND NACHFOLGER.

DIE INSEL MEROË.

Nördlich vom Acquator nimmt der Nil von der rechten Seite zwei Nebenflüsse auf, wie Andere behaupten, drei, und bildet die grosse Insel Meroë. So berichtet Eratosthenes bei Strabo¹). "Aus Seen von Süden her ergiesst sich der Astapus in den Nil und bildet beinahe ganz die gerade Körpermasse desselben. Nach diesem mündet der Astosábas (an anderen Stellen Astasóbas oder Astagábas oder Astasapes genannt), und endlich der Astabóras²)."

Wir haben oben gesehen, dass dies mit unserer Darstellung des Nils übereinstimmt. Der Astapus ist der Kir, der dann mündende Astasóbas der Sobat, auch Astagabas oder Strom von Habesch genannt, der Astasapes der Pipar, und der Astaboras der Abaï. Zwischen dem Laufe dieser liegt die Insel Meroë. Obwohl hier Eratosthenes den Astapus ganz unzweideutig als Nebenfluss des Nil bezeichnet, so liegt doch offenbar in dem Umstande, dass der Nil fast die nörd-

Lib. XVII. 1. ed. Kram. vol. III. p. 346. — ἐμβάλλουσι δ' εἰς αὐτὸν δύο ποταμοί, φερόμενοι μὲν ἐκ τινων λιμνῶν ἀπὸ τῆς ἕω, περιλαμβάνοντες δὲ νῆσον εὐμεγέθη τὴν Μερόην· ῶν ὁ μὲν ᾿Ασταβόρας καλεῖται κατὰ τὸ πρὸς ἕω πλευρὸν ῥέων, ἄτερος δ' ᾿Αστάπους. οἱ δ' ᾿Αστασόβαν καλοῦσι, τὸν δ' ᾿Αστάπουν ἄλλον εἶναι, ῥέοντα ἐκ τινων λιμνῶν ἀπὸ μεσημβρίας, καὶ σχεδὸν τὸ κατ' εὐθεῖαν σῶμα τοῦ Νείλου τοῦτον ποιεῖν.

²⁾ Vergl. Mannert Geographie von Afrika Th. I. p. 170.

liche Fortsetzung des Kir ist, gin Grund dafür, dass die Schriftsteller der Alten die Strecke des Nils von der Kir-Mündung biş zur Azrak-Mündung obenfalls Astapus nennen, mögen sie nun als dessen Obenlauf den Kir anschen, wie nach Eratosthenes, die Einen thon, oder den Sobat-Baro-Godscheb, wig, die Andern, thun thes., Erst nördlich von der Azrak-Mündung, sagt Plinius, (heisst der Flass Mil²), und medig. Apphiopas secat councingtue Astapus. Obwohl es nun bei Eratosthenes, dentlight genug heisst, der Astaput sei ein Nebenflussides Nilillso wird deeb dies Verhältniss klar, schald man sich erinnert, swie euch weiter oben unzählige Male der Name gines ginmündenden Stremms noch auf eine weite Stracke, hin dem Hauptstroms verbleibt. Daher rührt nun aber eine üherall wiederkehrende Verwirrung und eine bisher nicht zu, überwindanden Ashvinnigkeit zind der Deutung dieser Namen, Iganz hesondere in der Zeit, als man den Azrak für den eigentlichen, mehten Nil high; eine Nerwirrung, welche offenbarb darin seinen Hauptveraulassung hat, idaes man die

and Field manage soi, welcher mit den von den Alten ange-

weind and the state of the stat versitier 1 this is the the state of the sta אקדמהטוע הקסי חאקפיעאל אינו העל יר הוא איל אינו איצ אי שוא איני י בוג אי באא אישי . לוב hiov in strome den Namen Astapna gegeben, d. h., Wasser aus, der Finster-ihrem Strome den Namen Astapna gegeben, d. h., Wasser aus, der Finster-", may a des Ffinstatulsswkohnnahade fWasdessi What offenbar 'Ainter Phens ber

Der eine Astipus naommaliselisosibs iten Bolos-See, vom Aequition; der ander aus, einem fier im Griffing Prolements scheint, beidel zweimmenzu-werten (s. p. 8), indem er den Colos See zwar unter dem Aeguster liegen lässt, aber 36 östnicher von dem Meridian, welchen der Kil etwa inne hält, so dass sein Astapus die beiden älteren des Eratosthenes vorstellt,

2) Lib, V. napr 100 Noci and Nilus, quam; se totum aquis concordibus ... n I. rursus iunxit.



Namen Astasobasiund Astagabas ganz unberücksichtigt gelassen hat.

Bisher hat sich in der alten Geographie¹) die Mühning dahin fixirt, dass das Nordende (der Finsel Meroff an der Mühnin dung des Adbara liege. Nur Ritterb) widerspilcht dem "fiff Uebereinstimmung Burkhardts, haeft welchem dieses unfrüchtbare Sand- und Steppenland im Östen und Stid Osten "von Schendi, das nur am Nil entlang einen fruchtbanen Uferstlich bietet, nicht die fruchtbare Insel Melve beim könnie^{7,4} dass namentlich die Stadt weit mehr stidlicht; fin der "Nähe der heutigen Stadt Sennar gelegen haben müsse stidlicher; bei Sennar, gelegen haben. Aber diesen Verficktlungeff entbellicht nöcht jedes Beweiserstimt – onerdoktebeiw Illereit entbellicht möcht

Wehn ich es nur internehme su bei Weisen, dass die Nord spitze der Insel bei Chartin gelegen, die Hist uter is 3° oh der Mündung des Azrak bis stidlich zum Anleitg des Sobait Deltas erstreckt hebe sie chutte 761 nach zuweisen, dass die 1) der Flächenraum sei, welcher mit den von den Alten angegebenen Umgränzungen; 2) mit den von ihnen uns überlieferten Entfernungen, mil 3) mit den Angaben über die physsische Beschaffenheit des Landes übereinstimmt. (s. Karte-La

1. Dieser Raum ist, auf allen Seiten von grossen Strömen, vom Nil im Westen, vom Azzaka and Habahia im Osten; vom Pipar - Sobat im Süden umgeben, so dass er eine wirkliche Insel ist, heut zu Tage Insel Hole, genannt, phagegen ist das nördlicher, gelegene Zwischemfusslando welches bisher als Meroë genannt und erkannt wird innischieden nicht ein Hings vom Wasser umgebenes welches wieden ober bisher als Gestalt eines Schildes entsprechen wien dien Alten von Meroe berichten, wird ein Blick nuf alieo Kanten entschieden is 1901

2: Strabo, in der oben angeführtenni Steller, isages Zwer grosse Flüsse gehen von Osten in den Not under singe einen die

2) Vorträge über alte Länder- und Volkerkunde, hürausgegeben von Idler. 1851. p. 666.

¹⁾ Geographie von Afrika, p. 567.

grosse Insel Meroë: der Astaboras, der auf der Ostseite fliesst (Azrak), und der Astapus. Einige nennen ihn Astasobas (Sobat) und der Astapus, sei wieder ein anderer, welcher aus (Sopan von Süden, her fliesse und beinahe ganz die gerade Körpermasse des Nils hilde

dignit zu Stande kommen. Wir haben zu diesem Zwecke zunächst/den Nebenfinss. des Azrak von der rechten Seite, "den Rahad, welcher durch die Kolla mit einem inken Neben-"den Rahad, welcher durch die Kolla mit einem inken Neben-"den Rahad, welcher durch die Kolla mit einem inken Neben-"den Rahad, welcher durch die Kolla mit einem inken Neben-"flussendes Adhara, im Verhindung, weten müsste, Astas ob as wu henennen. Mann ist ider was die Ostseite von Meroë ifliessende Astabbergs der ich der ostseite von Meroë ifliessende Astabbergs der ich der sein (Azrak), und der Astapus soll wieder ein anderer sein (Azrak), und der astapus soll wieder ein anderer sein (Azrak), und er Grana-Tiecher igenz die "gemein Körpermassender und beinsche igenz die

1981 Wir, sehen mothdürftig und kitnstlich, gelingt der Ver-, sich sidie Angehen /für die zagehene Gagend / passend zu machan zni Giebth esusher mohl neine zweite Oertlichkeit, welshe seulgicht, ... wie dieselibeiden Zwischenflussländer eine fahrche, Auffassung möglich, machen, konnte? --- Auf. den auffallenden Parallelismus 1) des Adbara nebst dem zweifelhaften Mokren-Mareb; 2) des aus einem See kommenden Azrak nebst dem Rahad; 3) des vielleicht aus einem See kommenden Godscheb-Bare-Sohat; 4) "den, wie oben erwähnt, wahrscheinlich aus einem See herfliessenden Tubiri-Kir hat schon Beke¹) aufmerksam gemacht; und dieses Verhältniss ist das irreleitende. Es entrehen sonach drei einander ähnliche, übereinander liegende Mesopotamien, das nördlichste ist De-"Hisles und d'Anvilles Mereis das mittlere das wahre Meroë, tund das sidlichsteilonenbar i weingstens zum Theil, des Era-Sembritae "All eine life"satz zweinal eine Iff" محاليهم المراجع thea Mercen Astabetas Jaci o alveo dictor, · . .

1) On the Nile, p. 50.

2) Strabo lib. XVII. c. I. 2. ed. Kram. vol. III. p. 347. - white d' elva

,250

3. Strabo^{*})' führt an, die Insel Merce werde^a oben im Süden durch den Astaboras, Astapus und Astasobas eingeschlossen (Azrak, Abjad und Söbat): ¹⁵Nach der bisher geltenden Auffassung wäre dies Adbara, ¹Azrak bund der öben eingeführte künstliche Verbindungs fluss.¹⁰ 2.600100 und

4. Strabo führt an^d): ¹ H¹ der Gegentl¹¹der Insel⁵ Meroë ist der Zusammenfluss des Witaboras¹¹ und Attäptis (südöstlich von Fazokl) und auch der des Attagabas⁵ und des Nil¹¹ (Piparoder Sobat-Mündung). ¹¹ Diese¹¹ Angäbe ist init der bisherigen Auffassung in keiner Werse¹¹ in Die beröfflöfin mung¹¹ u bringen. Dagegen sehen wit³ dass Strabo hier geräte 'die beiden Vereinigungspunkte 'der bisherigen Weste²¹ und Ostseite des von min⁻¹ Mis¹⁵ Pasel¹¹ Meroé Weste²² und striches mennt³ hand ¹¹ und ¹¹ and ¹¹ and ¹¹ der ¹¹ und ¹¹ and ¹¹ der ¹¹ de

5. "Plinius' sagt *): "Dero Mild bilder die Unser Meters, "Jo sein link er Arm Astabörabilieistif und der verfühlt die Umgekehrte Anders der Verhauften der Verhalt die Umgekehrte Anwenklunge des Hechte unfer Anke. Auch Mahnette) beschuftligt differ der verstählte ender der verfühlt der verstählte ender verstählte ender der verstählte ender der verstählte ender der verstählte ender
אוסארים אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוטען איז איסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע איז איסטע אוסטע אוסטע אוטעע איז איסטער איז איסטע אוסטע אוסטע אוסטע אוסטע איז איסטע איז איסטע איז איסטע איז איסטע איז איסטע איז איסטע ארא איז איסטער איז איסטער איז איסטע איז א ארא איז איסטע איז איסטער איז איסטע איז איז איז איסט

1) Stratos fib: XVII. 5. 19 21-201. Krami for 1211 (2. 1906) (1878) (1896) (1896) (1897) (1997) (1

3) Unbegreislicher, Weisen sagth Coeley M seithin 1144. Ind. the Nile p. 8, die ältester Angabe in Betreff, Mergë an nämlich, die der Erstosthanes, sei insofern auch die genaueste, als er das Land als eine Halbinsel darstelle — nachdem er kurz zuwir die Stelle des Erstostheues, angeführt, an welcher derselbe es gerade im Gegensatz zweimal eine Uns Statimut.

4) Plinius lib. V. c. 29. Circa Mercen Astaboras laevo alveo dictus, dextro vero Astasobas.

5) Ideen I, p. 396. (c. q. drZ off e) 1
6) Afrika I, p. 183. (c. q. drZ dd gdadê f)

während er din dech jur den linken meint. Es ist indess dibei zubedenken, dess 6s 193 zun sechszehnten Jahrhundert Gebrauch gebieten ist, die Kärten is zu zeichnen, dass Süden Nice, Norden see unter war, und nach einer solchen Karte neut: Plinics: den Aktabers, den bieten rach in vollen Karte neut: Plinics: den Aktabers, den bieten zu zeichnen, dass Süden dass Merce unflossen werde vom Astabers (Azrik) und Astalapes (Sobathücher Frilick Arme des Nils heint; statt Nebenfliesen in Ven Mariaber Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er ganz richtig: den erstelen linkele der Melde hinsellend; hat er erkläut welberen istelen den Astaber istelen der Umstand) das des Nurol Kuhdschafter Messenden wisteren seint Plinkus gar nicht.

.negiligen auf in her is the bleet is the subanticht au suffer and the second and Nilowaso Wetering (tei Anna Store Stero dana Viente Stelles ther zuffiesst. doublinisdel Giegene aussizennten Breitengrades!' Die Vervibiging Ides Asiabstatumit Ascans legt ehuth ente geogr. Breite (114 °), welche um 4 ° geringer ist, "alse die des Veranislang stanktel für deh NiPudsi Astapus (120 yanBeide Punkte begenschen inotel That and Tune in (sidlicher. Der Astapus windidhidizi.odelo Habshigo nauirdem Bet sich "getneilt hat, um die Insel Meroë zu bilden, verenilge sich unit delli von Osten hennenden Witabbragudus (Innib dein Abar, om fumat, mit mit Bier Pijsti Pieter voll geschlage unter vielanten vor bie vollanten inter den Minunkering 1803), 19 Den'ti Lungenabstatid "Belder "Punkte giebtest um die Hanie zu klein un! ---- Bef der bisherigen, Delistöschen Dettuing det Namen wate die erste Wereinigung eine winm ogelichie, vian Billiel Zweite "käme" und ? 8 . nordlicher zu liegen.

2) In Uebereinstimmung dättilt scheint er auch die Lage der Stadt Meroë um einen Grad zu nördlich angegeben zu haben.

⁽a) In Muds. Geogr. Min. I. p. 37, 119 (1) Actility, 199 N.

7. Nach Agartharchides 1), vereinigt den Astabónas (Azrak) seinen Strom mit dem grösseren Nil und bildet dadarch die Insel_Meroë, die. er umfliesst "A Dies ik ond te heidsen; der Astahoras sei der kleine ten Nil dwhn den Aanakneind les wäte dann nicht der heutige "Anhern, "und "Meron, lägenillenmach südlich von Chartum und reichts südlich von ider Adbara-Mündung dass Merce unflossen werde vom Astaberas 8. Heliodor²) führt den Nilhis an dis Südgresse von Meres, wo er sich theilt. Da fälltidennijnuden/wastichen Theilder Trannung (oder bildet den westlichen if heil); der Astesobes oder Astanus, und in den jestichen den Astaboras; durch fint gesetzten LaufAhilden ,sichhdigiden Seiten derh Inselowid endigen diese dunch ihren Versizigung unstatier Nesilseiten t Anch hiermitist, die, bisherige Anffessung nicht zu vereinigen. nennt pur dan Astaborge und Astapus pla die InpelnMaroë umfliessend; und diese Angebe stimmte foelliele auch zmit ider

Breite (112°), welche um 2° geringer de geninger de ge

11. "Am achwierigatanijs, dien Deutung den Namenasandekt in einer augführlichen Beschreibung ides Nillaufas vorkomsten, die von einem späteren Schriftstaller aus unbekannter Zelt herrührte, 1). "Dieselbe beweist zwis Manpertimeint, dass die Nachrichten, welche Etstemäuse katts, aushodemogeötsdrei Publikum bekannt, waren joy Ich fügensie, hier i pinsm. Auso dem

licher zu liegen.

¹⁾ In Huds. Geogr. Min. I. p. 37.

²⁾ Hist. Aethiop. lib. X.

³⁾ Geograugraeci. Minoris 197 refu Bernhardyn wel. Jesth 130 at dol (t

⁵⁾ Antiq. lib. II. cap: 5, mobile anti- anti- anti- anti- anti- anti- anti-

264

ł

grossen "Mondgebirgen komment acht Flüsse: vier aus den westlichen, andere vier aus den östlichen Theilen desselben. Von den mestlichen heisstuder mestlichste Cherbalas, der zweite Cheuset anbeide vereinigen sich bei der Stadt Metis. Chingganashist der dritten und Ganbales der vierte Fluss; sie alle fallennin einen See, Katenhåklae genannt. Aus diesem See kommen dann zweit Flüsse; sie vereinigen sich bei der Stadt Chierasund Chesasii nach fürtgesetztem Laufe mimmt endlich dieser westliche Stront im Lande der Elephantenesser den östlichen Strom eaf und erhält von nun an den Namen der Grosse Thuss to Ven den vier aus den Mondbergen kommenden Quellen des ögtlichen Stromes-sind die beiden ersteren namenlogi, sie vereinigen siek Auch von dem dritten bleibt, der (Name, unbekonnts, den sierie, östlichste heisst Charelas un Sin fallen agmatlich in dene Krokodil-Seel dAus demsellion komment zwei in der Figlge bei den Stadti Singos und Abas | sight verginigende Elüssel untider new entstandene Strom hildet durch das Zusammenfliessen mit idem mestlichen Strome den obengenannten Grossen Fluss. Zwischen beiden befindet tion | das (Zimmtäragende: Jand | and st. den Pygmäch. | Der Grosse, Elass ; saizt meinen iLaufsfont dis wu den Cheinnesidä" 1). -dos Auge dem See Kielogi fices teater Astering Within ver-Pinigtosich (im Isando) der Aistumitägdet ebenfallt beträchtliche Astablizast zwischen beiden pitam die Straussenbasen Sie fallen paghaihrer Verginigungsbeislden Makrohil in den Grossen Fluss "trepnen sich isber in ders Epige wieden 1/ Der Grosse Fluss setzt seinen Leuf auf lder Westseite lfort und nimmt sinen anderen aus demuSter Pashole kommenden Flues Gahaghi anfin Der Aetspus Jund Astaboras | halten ihre Richtung entlighAund fellen endlich wieder in den Grossen Fluss. Durch diese, Thenneng bildet sich die ang Grösse dem Relopornesus gleiche Instil Merge bu Von hienstan fliesst nun Iden Nil unge-

^{1. 1),} So, and nicht (Kambinedi, massies heisen nach Gooley Ptol. and the Nile, p. 90 Anm. + xeyssous, sei nämlich die moderne griechische Benennung für Habesch. Richtiger vielleicht noch für das äquatoriale Afrika.

trennt, aber in beträchtlichen Krümmungen; bister mit seinen sieben Mündungen das grosse Meer erreichtiguns annihilisen

Der aus dem See Kolöë kommende Astapits und der auf dem See Fsebole kommende Stabuch abheinen der Deutung keine Schwierigkeit zu bisten: en sind der Mr und der Ha bahiat. Aber zwischen beiden juid, zwar mit dem eine einer Ha vereinigt, ist der Astaboris genachtie "Diess und die Stelle "nach der Vereinigung fallen deit in den Grossen Flüss der seinen Weg alt der Westsleitei fortsetztel timmen sieh aberbin der Folge wieder und halten ihre Richtung töstlich silb Durch diese Treisung entsteht die bgrosse Insele Meros" enthält offenbar: Falsches und Verwirkitze sob nellou und und

Aufe dass handen die generation in die des die

13. Die Grösse der Insel Meroe Brote Stration) auf 1000 Stadien Breite und 8000 istudien Lingeian Shuttahler, sowie Mannert u.i.M. mit ihm, diese Anigasel ist uber Breite Meronen wir die Stadie i wie gewentelle ub 600 FI, milde 600 inif den Breitengrade so wären ihnner ist sobiel nerven 1250 Statien gleich 2 Längengraden ihnner ist sobiel nerven 1250 Statien gleich 2 Längengraden ihner ist sobiel in 100 in 1250 Statien die Länge der Insel gleich 151 Breiteitgraden in und das amit die Länge der Insel gleich 151 Breiteitgraden in und das amit die Länge ihrt ist ere Längenausdelinung sein, da der gerade Abstand der Sobat Theinige Avon uder Gereik Mindung iewei 64° beträgt 1 --- Auf das bisherige Meller zwischen Auflähr und Azrak fassen die Maase nicht ist Biefter des eine Masse 3° und die Länge 340 metragt. no Und Sawel Hier Detring

¹⁾ Strabolib. XVII. ier Hein. vod. Kram. ivos. ini 24. 1. ini 10. 19 iposo rázz mpie: implat in elpyvari hajden jelo Boor ipitrze la lor dolo i elpos i zerlan. 11 de menere sei ant doar heidhir reginies) doe dolt nu guns

Mannertsydads 1000 Stadion den Durchmesser und 2000 den Umfang bezeichnen sollen vist nicht statthaft/da joner Raum (sinen Duichmessermitend etwa 4700 und daher einen Umfang "schriz5000 Stadien Hatz zummelort und endete sinder zum

tionn 14. Die Hängerdes Willehfest von Meroë Wis zu der Wendung des Mile mich Webten giebt Eratösthenes ') idfohald: sovgress tanpnals die vien 'Syene bis 'zum Meere. Letteren 82 die ktein Mostandast ider 120 Meilen; insch Plinius ') i600 Stadieniaussche Meilen; bodh auf 'dem" gekrämmten Wegelamme Flüssle 500 Stadien i 66 Meilen 'etragen. Histele ist insbuog gross judah in etwa 66 Meilen (die Stärke dön Biegungen ibeide inslande gielel bedeutene angehömmen); udde kind 44.0 Of Plinius ; giebel 660 Mills ider 430° an. Von diener ngemaande werdendung ist dam beer letwarder Meilen verheintliche Meroépintmich angehy ställich von der Mühlung des Adbara, dam 24 och für die bestere geneinten of the starke a 5°.

1) Strabo lib. XVII. c. I. ed. Kram. vol. III. p. 346 Υτάριεζε γμάρ, φησί, . από Μερόης έπι τας αρκτους ώς δισχιλίους και έπτακοσδους σταδίους μάτλιν αναιατρέφειταφδήμαζομβρίακαι πηκιχειρικανή δυσινατά τιδιού Σύήτης πέντακισχι ιλιώνς Idrahog Status πρακαδάδων Πημπηαταγάλαταν και το 2 generation i histori Idrahog Status (1995) το 1995 το 201 + 67 + 46 us odlosoib & mobils? Libe VII o. 83/111 092 το gos in seminarou! to see status (1995)

¹¹ and a state of the second sec

6) Lib. II. cap. 75. Insula Meroë quinque millibus stadiorum a Symme in amne Nilo habitatur.

٠.

bei Schendi nur 24 ft devonsentferntsist(*) Uebrigenseistebin der Angabe selbst wohl muiterkennentigdassusionur aufridas Ungefähruhin gemächtnistuda die bestimmteren(lsiehe obers) Anderes lehrt. Daher hat Ptolemäus, welcher Self?) angiabt, für sein Merog, eine richtigest Angube gemacht 1 und Mannert Wendung deshiring matcher the taus thein (funis firiwrev

Nach Russegger ist die Karastanenstrasse von Steneibis Assar junterhalb Schendi ush 6-geograd Meilen shing 3 noch Haskins 121 Meilen, Dan nuthedes Nette Kundahafteni (macha Plinius l. c.), den ; Weg bis ; Mersiensa 804 (Miller) langegeben ; Mben, d., i. zu 173 Meilen tund Rliniuso an oanderer: Steller ihn zu 896 Mill. 1); aderud 179 Meilen abgieht, sbiidt antweder möglicher Weiserdie jetzt gewählte Strassen ini 950. bis 60. Meihin kürzer als ehemals, odernaberai dandian Windelsatrassen iderith lange, Zeitläufte die selben zur bleilfene pflegen deinmurdersMgen, dass dass von dan Kullsubattors abbuthed Merof nach 50 oder 60 Meilen südlichernitagegalensschendin til Moanneder Auch die von Herodot angellenzinnenpundpiesed nim nov

Ritter.5), bezweitelt | die (Richtig heit zonmillinius aufgaben für die Entformung Sychool (non Hierov Sokamikor)nandtrich Napata (dem jetzigen Nuzibo weiheseinet) Hetreninzamech dit angegebenen Zahl won Milliohin südlicher aulai Metsen hätte vorgedrungen sein müssel (de le seiter misselim vorgedrungen sein misselim haben, wie ich soeben geseigtvoffenbas diesKoravinetstonste eingeschlagen; dagegen Petroniusikonnte allelidienvon Rlinius genannten. Städte "idia nur nam Flusses liegen / konnengvallein zerstören, wenn er dem gekrümmten Flusse folgte. Beides

3) Mannert begeht hier (Lic. p. 216) ginen grossen Rechanfahler, hidem er die Entfernung Syene's von Napata'zui 970 Mill. annimmt, wühreifd doch Plinius dieselbe zu 54 + 75 + 120 + 54 + 25 + 106 + 80 = 1514. Mill. bestimmt, und nur sagt, Petronius sei sogar 970 Millsweiflwacht Stiden vorgedrungen, ohne dess die die Gasse jener Entfernang dein soll.

4) Lib. XII. c. 8. Meroën usque a Syene fine imperit, per DCCC KCVI M. passuum. 6 Lib. R. cap. 75. Jusala Merell quinque southes · dust-

v Klöden, der Nil.

¹⁾ Strabo lib. XVII. c. L ed. Kram. vol. III . 1/18 10 - 22 (1

²⁾ Afrika I. p. 185: ins ins protigio 20 200 ματ ins proga M on b

⁵⁾ Afrika, p. 195. in strate Nile behilterin. 17

²³⁷

mind dahen in der Länge sehr werschiedene Wege. Wenn er ilisher auch 2070 Mill/ am Flusse nach Süden vorgedrungen .in 1801 kann br dech den Astabonas und Meroë nicht erreicht -habene das dies dorthin der geknümmte Weg (s. weiter unten) 1612 Mill lang war 1/1 Windbadürfen also auch nicht der Annghittereinen zweiten Napate, zut welcher sich Ritter genöthigt reicht zuhr humos raduent

Eratosthenesi herechnet euchi) den ganzen gekrimmten Well won Byone big Meros, and awar zu 12900 Stadien (gleich -1612)Mille oder 322 [geogn Meilen oder 21, ", "); Sebosus nach Rinius aut 11675, MNI. and en [385, geogt, Meilen] and ere bei Plinius genehatel Reisande appfi 1270 Milli /oden: 254. geogr. Meilenma Dierletzterencheiden Angaben differinen ausserordentdichs wird Is wird law Son : Idensitedie gange Längen, Ausdehnung dititalasidon-oakineangasihre Schätzunganach unsern Karten, ndier Käummingen mitteingenechnet ogiebt ebenfalls etwa 21°, etriendich Angehendese Eretosthenes hutet, die Entfernung ider iNordspitter/designahren/Meroja/(d. i. Chartûm) von Syene. .tei 115317Rinius statt (188 nehen hater Statt Meröe liege noch .mine, and the Indel Tad with uchi Tatu findet sich) inwen man rden methen Arit herseffedhifftuund wache einen Hafen. Nun diegt ich der Milsdung desi blevin Mils vor Chartim die Insel -Entris Kbei Russigger dientreel Undum und Tusti) (II. Ichiglaube ndemistenistad ikings sigio Schendis welchenman bisher für zdesi Tadas gebakenisch hittest Merpe also bei Chartûm a comfiele zo Soba, Seba*) oder Saba. Calificality)

, gins 2611 Sittabo terwähnt, Buch 16, 164 st sin iguter Fussgänger roginiketsönbis munis Moore 145 fage branche inflinius giebt 1625000 Schnitt an, dash 120 Meilen Das wäre für den Tag 81 Meile. Ist damit nun die Entfernung von Schendi bis zum Meere gemeint oder die vom wahren Meroë, südlich von Chartum? — Cailliaud giebt vom Adbara 1818 Suakim 10 bis

wen Schwell Vernany.

Winers tild Read Wörterbuch, 3te Aufl. 1848, Artikel Seba.

nohud) Strabo, SthuXVII. g. Icled: Kram. mpl. III. p. 346. a cheit. al

²⁾ Lib. VI. c. 35.

12 Tagereisen an; demnach wären von Schendi bis /Sudaim allerdings etwa 15 Tagereisen. Dieser Abstand Ist otwa gleich 75 Meilen, so dass also auf eine /Tagereise 5 Meilen kämen. Das wäre aber kein Mass für Johen gut om Fussgänger Dagegen ist die Entfernung des wahren Metre zon Metre ich Karte nach, eiwa 7½ oder 1124 Meile/ so dasseine der Ragereisen 7½ Meile enthalten müsste. Offenbar kommt dies iden alten Angaben wäher, als (die Stersford Annahmas) duoter.

17. Ich hätte nan noch von der Lage der Stadt Meille selbst zu sprechen. Dieselbeilag nach Eratosthenes 700 Stadien, gleich 1174 Meile, obeilialto des Kidsammenflusses ivon Astaboras und Nil hach Plilles Du Mai Millotader 34 apistict. Meilen vom Eingatige dels Endel mittennes midtelveit amastel ten Arms (von Norden iher giesetien)d: hi amuBahr el bibjad, ih der Breite der Rahad Minden gu Dag waren slo-nordandstlich von der Stadt Semäty gertade om der Mitte zwischem Etartin und ElaAissiStratio(sta)usingalaaltattes Tesestona Alexandribna tris Meroe 10,000 Stadien, leleione Mogenheiene bwestigenedu ant diese Stelle, währendt Schendinder 8800 Stadien ichtfeint ist. Dort kennentowieshum uffellichuchisu betzt klehnel Rushun, suin wenigsten kolohe von Bedeutunftilbalterred liegeneudfernader Mündungodes Azraky süllestlichlichen Tagereisk von Chartain entfernt, lam wochten Uftichetel Strongeb, a Jumo Hon deinellben, in einer unbebruten Eterne Worsthingelnen Milnösenitahgeben, die Ruinen des alter de Boisle, das wie losten der den Zugang zur alten Hauftstättlei dessetschaligensublyahuReiches bildete 3), nämlich zu Soba, Seba 4) oder Saba. Cailiaudi 3) fand von den eigentlichen Ruthen jenets ersten Stadt wenig, mit Ausnahme viniger Fragmentervoll einen Ilempet Viniger Granitstücke; eines: steineniel Widders von timiteinkesiger

Chartûm? --- Cailliaud giebt vom Adbarst IVk. dleadatt8 (2

3) s. oben Selim el Assuany.

4) s. Winers bibl. Real-Wörterbuch. 3te Aufl. 1848. Artikel Seba.

5) (Inglish) a narrative of the terminal the Dengola and Southast London 1822. p. 251. Anm.

17*

Mobitum lægyptischeni Geschmäcke; die Stadt selbst ist von Bäcksteinen örbaut gewesen Der letztere Unistand ist nach Bepsins ein Zolgniss für das kohe Alter dieser Trümmer, the seit Tahrhunderten uli gutes Bäümaterial ausgegråben und fortgeführt werden; dad man noch heut zu Tage im ganzen Nillande inn mit ingebrannen Stehnen baut. Gailliaud.) giebt den Rlinen ühre Lieue Umfahge und erwähnt, dass bei der Schichheit dus Schutzeins modesten Gegenden die Bewohner öm Jeher genötnigt gewesen seiner fast dem Boden grössten Blutten Ziegeleschelust verwenden. Die in diesem Lande häufigen Regen Häuser dieser Trümmer fast dem Boden gleich gemacht, talle, Werh Tytumiten in die Nahe wären, sagt Ingitsh, n; solinische fast glauben nies sei das alse Meroë, weil Gesephis I erwähne i das büralten verwenden meroe Statischen gesephis I erwähne ister sei den alse Meroë,

now mow winter the set of the set their mehiltans that entio Itair I at adra to Merote, sich theire Ruitent mente senvento hamildet d'ingen loi Aber anderen Spuren, die Withunden' shidi dahfumenution sperschend Nach Brun Rollet fle Wil Blans up 221 magionanneh zands I Dawe Fono Gulen, das sind dres Berge starwestich won Senniar, in welchen der Muhinden wurden beiten hat der sterner hat der alten alten A Et Ho puen Bewolint. Bei inesen Shumin der Moba - Alnaidj, die otenzefziere sindirtung natiokender Taake, finden sich die Reste autopischer i Frainkin is Dieselben Spuren, sogar ale melsten Traditionen einer eine verwandeschaft der Sprache fint diesen" dulen Bewöhnlern finden sich iber den Nuchrs, alid daradauschlickst Brahmikoaletindass dieser Stamm einst nd hav Hurrhenan Will Meloch singest libsson und miden Steppeni zerstreut igewesten sez welche die Denka und die Araber Abu Rof, Juwischenslagen Bergensureraftan und Dinkhis, und die Bewohner von Giabeh-Maia, einige Meilen von Sennâr,

wales like I a set of the first device decomposition of the set

1) Voyage a Meroe 1826. Vol. 111. b. 206.

2) Nam Saba urbs eadem fuisse perhibetur quae a Cambyse Mercë in uzoris honorem dicta est. — Eichhorn's ed. Sim. Hebr. Tex.⁽¹⁾

einnehmen; und er bezweifelt inicht;) dass die henni Uffer des weissen Flusses den Menoïten, bekannt gewesen seien und ihr Handel und Einflass sich bis zum Nigerbecken, erstracht habe. Auch die Negerstämme südlich war, Kondafan und in mehreren Gegenden von Dar, Funchaban gewiss mit den seite Aethiopen in Verbindung, gestanden und zeigen dahen, reußt mässigere Gesichtzüge, als sich heil den eigentlichen Heiden Negern finden. ----- Auch des Name fürstunke, für die Unika, und der Name Gueguere nornten welchem in die Unika, scheint mir einen Zusammenhang zu verschlen zu die Unich

Hätte die Stadt Meroäinichtight der Insw selbst gelegen und durste man sie in den bishert defirt gehaltenen Rriven bei Schendi lenkennen, /sollwürflangliefelben Distanzen leen der Flussmündung ebenfalls genau passen. Indessen vagt Erate sthenes bestimmt, sie liegen bhe thalk des Zusen masty ses" und Diodor A)k, "aufl/dan "Inpalnistleine heträchtlichen Stadt gleiches Namens, in Freilichnsprichtel Harodotevine das Stadt ohne einen Inzel Envikhnung mothunsigunde Digder 2 defestiver dem geldenen Tempel, dassierinnneigen 122 zu sänslichen Orte (also wahl, in; entfangter und lynchastenes gasest) Lara standen, BisuSicheres entschieden werden kann, will ich hier versuchen, on on Einwand zu bessitigen, impleher mus den En fahrungenider, letzten, Jahre zentgegentritt uil eprivste het näme lich in den Pyramiden bei Schandi, anf der bisher sogenann ten Insel Mergä (nicht, dev Spalignischen insiersiestersin fälschlich benennt, vielmehrider Delisleschen UKönige, ven Meru oder-Merua genannt, gegunden welche zugleich, erste Priester idea Ammon waren guisdoch nuf Denkmälerni welche frühestens, his auf das erste "J abr hundest vorschriste zurückgeführt werden können und inslderen Nähe sich nin die Bewohner von Giabeh Maia, einige Meilen von 55

1) Diodor lib. I. c. 33. - εν ή πόλις εστίν αξιόλογος όμωνυμος τη νήσφ.

2) Lib. III. c. 6. -- εἰς τὰ "βάτου μου μου μου ματικά του χρυσούν ναον

των Al\$x0πωy_{dine(1)} = arread antididred essent moles and mells and New York and

gend die Spuren oder Rumen emer grossen Stadt auffinden Mere. lassen. 11 - reporting

Wenn wir Hun Wissen, dass Herodot im 5ten Jahrb. vor Christo Meroe eine grosse Stadt-nennt, wie das auch noch Diodor offenbar Hach atten, von ihm gesammelten Nachrichten thut; " dass' fertier schon vor der Zeit des Erstosthenes, im Anfange des Sten Fahrill. Vor Christo, der Priesterherrschaft in Merse durch Ergamenes ein Ende gemacht worden war; dass im ersten Jahrk. vor Christo die Axumiten sich der Herrschaft auf dem rothen Meere und des Handels 'von Meroe bis' zur Küste Bemächtigten, Meroe also damals gefallen sein muss; däss im Sten "Jahrhundert Nubier in Meroe ihren Sitz aufgeschlagen); nächdem Diocletian am Ende des 3ten Jahrh. p. C. einen nubischen Stamm, die Nobades, aus dem bis dahin sudlich von Seimär gelegenen Dar-Nubah veranlasst hatte, sich an den Grenzen von Acgypten niederzulassen), weitere Nachrichten aber über det verfallenden Staat tehlen; so^bddrfen wir andehmen, es habe sich vor dem Andrängen fremder Völker aus dem geschwächten und gebrochenen Staate der fetzte Rest des meroftischen Wesens nach dem nördlich en Pheile des ja damals schon über die Insel hinaus erweiterten Reiches, Sicherheit sichend, in durch Wusten mehr geschutzte Gegenden gezogen, "und" wenn auch nicht die Hauptstadt," doch die Tempel und Königsgräber dorthin gebaut. - Solche Annahme scheint darin dhre Bestatigung zu finden, dass diese Gräber eben nicht aus einer früheren Zeit herstammen, und dass acht Jahrhunderte später wenig sudlich vom Eingange der Insel, in der Gegend des alten Meroe sich die mächtige und herrschende Hauptstadt neines arabischen Reiches zur Blüte entwickelt hat. - Abermals nördlicher hat dann vielleicht das Wesen dieses ältesten Staates in dem noch unlängst vorhandenen kleinen Prie oury of but allett in our twinger Haglichen" Ausgang gefunden.

Nouv. Ann. de voy. Nouv. Scr. 1845. t. III. p. 33. Sapeto', Mém. sur une inscription ethiopienne d'Atsoum.
 Perron Introduction zur Voyage au Waday par El Tounsy. 1851. p. 3.

Ptolemäus und Reisende, j.eneri Zeit, würden dann die Lage des verlegten nördlicheren Meroë (16° 26'n. Br richtig angegeben und dasselben bei Unbekanntschaft mit den über das südlichere ergangenen. Schicksalen und den irreleitenden hydrographischen: Verhältnissen für das alte gehalten haben. Keineswegs würden aher, damit die Zeugnisse für die ursprüngliche Insel vernichtet note angen och weniger. liesse sich daraus ein Beweis herleiten die altegyntische fulltur sei nicht von Meroë ausgegangen in notern mit sech staty meb

18, Der Name Meroë ist nach Winer) äthiopisch, also wohl nicht von Kambyses der Stadt beigelegt, wie Josephus, Strabe und Diodor erzählen, und hedeutet ein bewässertes Land, (von dem im Hebräischen, Anabischen und Acthiop schen in gleicher Weise vorkommenden Verbalstamme rava raveja d. ji, reichlich trinken "getnänkt, werden; vom Garten und Lande gebraucht, bewässert sein: und der vorgesetzten Derivativsylbe melel newelche bäufig den Ort einer Handlung bezeichnet 2) tom Ferner, heist das Zwischenfluss land des Azrak, und Abjad, oder das ven mir als Insel Meroë bezeichnete, Land, noch heuter Dschesirch el Hoje d. i. Insel Hojer,)., Es ist dies Land zum grossen Theile höchst fruchtbar, hat uppige Weiden und grosse, Viehheerden: hat an Nahrungsmitteln im eigentlichen Sinne Ueberfluss; hat dichte, tropische Wälder an der Strömen; nehen seinem südlichen, flachen, freilich zum grossen Theile noch unbekannten Ende, an der Gindostseite Gebirge, die wegen ihres Goldreichthums selbst in Indien berühmt sind); und im Osten, bedentende Felsgebirge, "Am der südlichen Grenze, an den hohen, her herr-

alten Meroe sich die mächtige und herrscheude Haup

-raines Campbichen Roiches zur Blüte entwickelt hat -raines Gambidtikk redsultiskischnern dag hau . 2. 1 (1 mals nördlicher hat dann vielleicht das Wissen die Sekaärd

sten Staates in deffe aneienen ing setwemhen hauft iddenw'(2

3) is the provide the second s

264:

lighen; und ufruthbaven; Ufam des Sobat, und einem wahren Eden, schligt Brun Bolleti (1855) wor; ein Haupt-Handels-Emponiuta zu, gründen und Mesnweitin westlichen Sudan zusammen fligssch Wüstlen, no Dies wirdt /ein heuse Merte werden, vog ähnlicher Bedeutung ovisiedatualte, in des Gegend, wo wahrscheinlich des abel Sepongelegen. «Endlich kann hier noph i Hash pack Sienen Beschlusse icher Bathsversammlung, wann gesidnat Wohl Ides Enndes verlangt, der König abgesetzt ogen gesidtes werden ich zub Adei des enzählen Dieder und

Leen Pasinärkin ken statien uch Adbans - and Hilligen gelegene dagteget istornit Ausselmen vorgehenden verschiefter die . zur Krieideformation gehöhner freilichen uch äben und has fruchtbard Uferstrecken; es ist aber im Ganzen eine weites frachöhner Uferstrecken; es ist aber im Ganzen eine weites frachöhner Ubeil wüchtnastige sicht einste Andersel des Idealister uch im at sche Verstältnisse in einste Aregelmässigen i Landbalozier auber es uigtochner Gehönge auss im foster als vie steiter ufer masse hängeneten, so und steiter und zu und zu und steiter und massen ist aber einer sche die steiter und steiter und massen ist aber einer sche die steiter und steiter und massen bergebeing zu übergehen, ist aber und steiter und unter und steiter und zu und steiter und steiter und unter und steiter und steiter und steiter und steiter und unter und steiter und steiter und steiter und steiter und unter und steiter und steiter und steiter und steiter und unter und steiter
-noffratz Xalladen that naach seit Deliste Merod datshin varlegt. Aber "wir wissen", sagt Mannert²) ausdräcklichtit, dass schon zug les d Richtem Zeithen allebo Kassemmezhangi dat Meroö längst anfgebött dattenotud dassoes Mvisinvisimodi fattersich an die alten Beichte halten abustet" ob Undiop. 185. Isa'gt er: Vom Meroge i belte Richten anderseinen Nachrichten mitch the Die

1) s. Bruce und Ritters Afrika. p. 535. — Diodor, lib. III. c. 6: κατὰ γὰρ τὴν Μερόην οἱ περὶ τὰς τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής τῶν Θεῶν Sεραπείας τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, αναίτης μαράς τῶν Θεῶν Νουραικός τε καὶ τιμὰς διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίμηνι κιθικής του Πορίνου του διατρίδου του διατρίβοντες ἰερείς μερίκης του διατικός του διατικός του διατρίβοντες ἰερείς του διατρίδου του διατικός του διατρίδου του διατρίδου διατρίδου διατρίβοντες ἰερεῖς, μερίκηνος του διατρίδου διατρίδου του διατρίας διατρίβου του διατρίβοντες ἰερεῖς μερίκηνος του διατρίδου του διατρίδου διατρίδου διατρίδου διατρίδου διατρίδου του διατρίδου διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού διατρίδου διατρίδου διατρίδου διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού διατρίδου διατρίδου διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού δια διατρικός διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού διατρού δι

2) Afrika I. p. 185.

+ Ptelemy and the Mer. London 1851.

Stadt und das Reich waters Hamalt Im Verfally Andustander in keiner weiteren Verbindung Imit Acgypten". AMR wissen auch nicht, bemerkt en, dwichell Ptolemaubudie Angaben bad nach welchen en die die Breitis von Metots auf bib 264 diestichneb und die Instrumente der Alteriverkaublen, nwie Witbergilt nachse weist, immer nur eine Getlauigkeist bei der us bib 266 diestichneb nicht ankommt iso dass tog obgensowich 154 sein keine Fräch falls, das wiederhole ich; giebt die Breite won Sybrei nächlich 240, weniger 5000 Stadien oder 1847, ansul 320 die Venetie en der Mether die Breite von Chartum. He Ueblerdies katte der Staab Merce jao seine Grenzen über die Insölvichkalterulusgelle in bei die Breite von Chartum. He Ueblerdies katte der Staab Merce jao wird es erkläulich, i dass umath Aesenbreiten Antholie met die Seibeb vorhat den Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel in Instrumente Bereiten die Insolvich wenten Staat die Breiter vorhat den Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel in Schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel in Schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Unsel in Schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter Auffungen der Insel schon bei des Adbara-Mündung vernutlæter in Schon der Beiter auffungen der Schon beit des Adbara-Mündung vernutlæter in verhalt die Beiter auffungen in schon beit des Ether in Schon beit des Staat beiter auffungen der Schon beiter der Schon beiter kennen eine eine Beiter auffungen der Schon beiter der Schon beiter der Adbara-Mündung vernutlæter auffelle in Schon beiter der Schon beiter d

vijskin stike sikin (* dauersvinsteins Chetasher simkins na Velkälttissen sichte sinsteller sinsteller fanlmästight debuchtades in velkälttissen sichte sinsteller sich im delta sie sichten sienes sichte velkinge web im delta andelta ander sichten sichten nits officher under sichten und sichten sichten sichten en delta velken under sichten sichten sichten sichten sichten en delta velken in delta under sichten sichten verschierten sichten Aber "wir wissen", sagt Mannert²) auschteicher indet sichten dassen fichten delta verschierten sichten verschierten sichten sichten verschierten sichten verschierten verschierten sichten verschierten
Mir scheintsdennachstalledolle nittie metriemtiglich zofast Adbaraland fürdigi Insit/Mesoszah halteretts Davödent 15 yr BHE etwa Sean. Br. geichende Zwischenfelstand der Strothe Fichter el Abjad, Bahr abtazisaks ind Popar Studio ist die die gestichte Meroë.

15 s. Bruce und Ritters Afrika. p. 535. - Diodor. ?ib. 111. c. e.

regeln zu bestehen; ihm gegenüber werden zu diesen Acte ein Huno ein Schakal, als Symbol der Wachsamkeit, angebrucken. Diese feifer Opfar, wenn der König die Pröchungnesen Wieluchöß vels minstgert (1 hassen wird.

2) Afrika I. p. 185.

- 2) s. Winer l. c.
- * 3) Ptolemy and the Nile. London. 1854.

266

Tegereisen von Meroë, das ja nach Plinius am rechten Arme, von Norden geschen illag also and Abjad, die Stadt Tollen aufinden lwarij Das wäreralso and der Stellendes tehemaligen ebtAötepand moho dai zwälf. Bageleisett Essile, meine Stadt der Aregy pter, avelchiet dem Baammetich withohen waten, und welche dow arginization desit, Jahren bewohnt blaaben vollen ; veine Stadt, welche Bion dagegen Sopshenntzein Name, welcher Fremde hedeutet a Mitonbatu beissei den stidlich woh hierbaus (Osten hardiessender Astalans dierltAstasübes oder Astagabes auch nachendidsezesStadterAustas apost/ und deserPtelemäus Sapaei, Cohenstallichtivor den Mardeleinnehmenden Meznonen wohner sollen, tinalen, wirubiersinder rom der Sembriteri. bewohnten, jenseit Meroë gelegenen Inseklzwancheng in einem wahren Eden, bwo, wie sette suges ago Bruni Rollet vorschlägt ugetzt ein HabpitHandelshEmpatriumoku repünden. 1 rEsaritlagu also inach Piniuseilelife Bagereisen reades gegeneine Odiansädlich ivon der Stado Metbero hach) Phylomätis fast genatur 3 90 südlicher ad. h. 45aMeilen & unil ybm ders für Metoenangegebenen Stelle ist bis sami Pipan ud Nh odeme dörtilich em Mündungs Ande im Sobat-Beltainfastopendue Bo. TUAussenden mindtreit ihre Hauptstadt Benoble bits applied and in the set of the s im SobateReltagater duildenlaneMerdei nächsten Inseld d. h. zwitchen Pipazsand Dibhall, alud 20 (Tagentarsche ichn Meroë 1), adbo aktei Frigereiseizzidiklichvvohilister. a Giegezüherl an der aisbischenb Seite mit eine sie eine Stadt Die die nach Ztolemäus lassüdlichen als Esanderleichte destiget für jene Gbgenden so wichtige: Kadasi. Il Einendritte (Stadt Sinat 2) deilich sloim Arabientatiohusättich vom Nil. »Der Name erinbeen an ida si the the set of the on im 16ten Jahrhundert bei Godignus bezeichnet. Zu

Plininguzufelge hat Bim Choche and De Städter, und rater im Ganzengahfuvidr Inselmüder islembintennidelslägsfetigelski Auswandererigenatht, nämbel auber den angeführten inien Asara ; aufleiner anderen Intelsikarden ! (ans den Dehilebrei? innernd); sauf einer dritten sollsed off genfannty fier Stadts Ksöls eine vierte Garode, mit idiner Ställt ülesselben Namena Diese vier Inseln der Sembriten akönnen Aur. dien beiden zwischen Pipar und Sobath: und idite Zwindienflussländer iam Dender und Rahat seine es ist ist ist allausdnäcklich gebagt ildass die ant dieser arabischen Seits Tebenfalls Städtel basarsen I nod Diese tiefen Landschaften westlich von il Aibissinien seind ialso odhe von Strabo erwähntel tiefer zeie gie ne Binnenland Meniesis, welches die Sembriten linnkehaben zu-Untereiden am Elusse aufgeführten 13 Städten ifällt einebaN avgedtarb er wegen ader Aehnlichkeit des Namens mild Naulebaberiden K. miele Hälich hildend, auf; mit idem igtsteren Namenofindettnicksidies Insel Meroë im 16ten Jahrhundert bei Godignus bezeichnet. Zu

1) Wäre diese Bestimmung: "auf der an Messe neicheten Der

1) Es scheint dieser Name Asimichden simicul soldinget. ha die shuadhie ken Stehenden; um der nehr zu sich kes und solden Geschenden; um der nehr zu sich kes und solden bergen die solden die solden die sie die solden die

2) Ptolemy and the Nile, p. 34. Anm. Addited by structure (2)

diesen Städten muss such das ummittelbar danach genannte Sinhitum gehören, des man von Meroë aus zu Schiffe in elf,,Tagen,,erreicht 1),,,,,,Die_Gegend, oberhalb, dieser Stadt, wo die Barga, aufhärent, duch. wehr, wie auch Cooley amimmt, wo die Hochehene des Tzana-Sees anfängt, umschliesst nach einigen Schniftstellern, die Meeres (?) Acthiopen Nisacaethae und Nisyti, was Menschen mit mehreren Augen bedeutet, meil, sie ausgezeighnet; mit Pfeilen schiessen, Wenn in dem Nis die Bezeichnung dieser Geschicklichkeit läge, so wärden die Aczethae?), und die Uti, wohl die heidnischen, geschickten und kräftigen Ageussissistich wad östlich vom See und die Obipos sistlich von demselben bezeichnen. To Die von Sichitum 15, Tageneisen (so, weit, wie Moraë vom Meere i entfernt wohnenden Dabelli sind schwerlich im Süden sondem im äussersten Osten zu suchen, wonach Alvarez dieiz Dro has dien ganza Küstensberra, jostlich, wom Zabul-Gehirze und södlich von den Taltale einnehmen, und Dahhille, cingoikan Isenbergiosenannte Gegendioanfe dem Wegel von Tedschurra um Hawasch sich findeti). Diese Namen scheinen aufidie Dahellichingerer angeren die in den That nicht fernuxom äthippischen Meeren wenneleich nicht ton Adbara, also date igns sugify in the sad and the

nacht (Lagenärscher die Hauptstadt, Tagenärsche, die Nuhr schen Gestigner unsig liegt am

aden und nähren sich vom Fleisch der Elephanten (im

die Länder südlich von Aegypten.

2) Akaiat der hieroglyphischen Inschriften (s. Birch, Archaeolog, Journal Nr. 32) – Die Athacae des Agathemerus und die Athagai der adulitischen Inschrift gehören in, die Gegend, des jetzigen Adega und bezeichnen die Araus ein Ausze, in Avergale, sidlich, von Tembehn.
 3) Dies sind heut zu Tage cher 50 alle 15 Tagereisen, da von Sennâr bis Gondar 25 and.
 4) Proceedings of the Church mission. Society for Africa and the East.
 1839 - Dis 40, App. I. p. 135. – Isenberg hat von Tadschurra bis Debhille
 4 Wochen zugebracht.

Nil, wie im heutigen Dat Nuba: sublich von Kordofan, noch Densb am Nil liegt. 'Fur die Völker stidlich zohn' Sobaf-Delta bietet sich kein Anktitigfungspunkt, wenn micht in den Tonobarri die Barri am Abiri angedeutet sind 3 tie Si sambri, Ptoenphae (s. werer unter bet Protentatis) Aulusof. Archisarmi, Phaliges, Marigerry Indi Casilari Bleiben Willer und Nisyti, was Menschen mit mel-

Die bei/Plinius dem Bisher EHautertens workingenende Aufzahlung von Volkern hav ei ogenbar aus anderer Quelle. und es kann daher nicht Wullder hehmen! wehn beide beite ander durchkreuzen: Erengeht vorsiden fothen Porphyn Gebilgsketten nordlich vom Diligar Gebilgeilaus,"heint Gen goldreichen Landstricht) zwischens Napatuu und dem Meore, welchein ver dreb Tageleisch beneuendwahrenantes areizeit sind) / und verwahm / mans (ats) stanker with a star and in / juit äthiopisches Vorkille Addis Gaert and Renses noth jetel Bezifik, und Bali (Belgin Bugen Belluis Benbas Balikis shu areinar die Blemmyes des Prolennan;) Darun zolzenduns sudlichen; gegenüber von Meroe, die Meigararen (deren Namen zoeh in dem der Mekaberäh, von Damer Bis Schendt, erhähenitstus, auch Adtavaren genähmen areiteiten av zumbet den Berten deb unteren Adbara, also das juzza dat Baro Baro Bar die sudificiel Taka und das Adbatalandu zwischien Slem Advara und Bennar, das Defisieiche und d'Asteineste mirozoigeidesta zune rief Nomaden und nähren sich vom Fleisch der Elephanten (im östlichen Theile). Gegenüber auf der afrikanischen Seite sind die Makrobier (in der Babiyuda und in Kordoran); wiederum auf der anderen Seite von den Mogabanten aus die

die Länder südlich von Acgypten.

2) Akaiat der hieroglyphischen ganfich vifftangob & witten . .

1) s. Ritter & Gögraphie von Afrika 2) Sollnus versetzt sie detich von Meron, legt innen den Sonnentisch bei, giebt finnen einen Bee, der Naptha-Onellen gehabt zu haben scheimt und spricht von den "Inbewohnen Wusten öslich von ihnen bis zum röthen Meere. "Sie sind "deiningen bei ihn die Bewohner des nordlichen abissini-schen Hochlandes. — Cooley nennt im Ptol. and the Nile, p. 43: The sett-lers on the western side of the desert of Banyuda, und damit in Wider-spruch 'sagt' et "p. 21." West of Meroe, where assuredly no settled community ever dwelt.

Memnones'(d. d. f. in Sonnar, also in Moroë), und die Dabelli und Critensi zwanzig Tagereisen entfernt, wie sie oben als 15 Tagereisen van Sirbitum centfernt angegeben sind ').

- in Sidichuvon disser fine durch die Mennonen und Dabelliu abso sudich woin 18 0 m. Bri denn Phinus scheint streifenweise nuch Sudin fortsischreiten, folgen nun die Dochi (in der Dogussa- uder Tagusa-Ebene, wordlich vom Tzana-See?), die immer nachten G win nesses (die Gunza-Neger in Guindschar?), die And opseroder Anderae (unter denen Carol. (Muller in den Geographin, Enderta vermuthet), die Mothitae (Motas fetzt Mudal, am, unterch Hawasch?), die Mesaches Allmach Pplaty of order the slowelener throuse that mit Roth bilsgenatuatider woskichen Seite dis Medimni; die Oh abergi ha log of die Attail Voler i Okabi die riesenhaften Burb with du Schibs Phil Rowdiese When en Anklangel in den jetzt gulugen Manin zananten Disp tahmi maglidhi und wurde, wenn us geländesbedehoole omballneb futeren. dis Auffallehd vist nur, dissis derseline Mangeudhebi LoimAbearezufür . sine Landschaft orn fatellandes, ein Spitnig bindnassa akuike Tensteuto Cian

(zli/1)28b heiser ber Blinnseitung is einde aber in Menterer et Dabelli, dierumque viginti intervallo Critensi. Aber nur mit Hülfe der kleinen von mir vorgenommenen Aenderung in dieser Angabe sind die Dabelli in Ueberunstimmung 20. bringesigund uit Hesinemes vidnen sich hut as mit in Meroë eing wehing steldigehörfellemeste slugdbacklicht setzt in 5 0000 abure at

2) In Fazokl, dem Lande der wuhlderbaren, schlenartigen Berge Fa-Dok und Ra-Dok, belegen sich die schwinzen Bewohner zum Schmuck den Mörgen vom Schwitzel 25 zur Zeher um Schwinzer (s. Trémaux Voyage au Soudan, 1854).

namentlich die Bischaujeh, nach Süden gedrängten Dabeinis oder Deveinas; nach diesenodie Särtikensis, idie Apini, die Babyllenii (wie en ogheint gin Zweig der Blemetyes), mit den Adabuli des Plining fzugenmenfallend, und idie-Rhizophagen (wahrscheinlich und den Barakwai Sumpf wichnited, wo sie sich von den Wurzelstides Repret nähren, iwie schon Agatharchides es von den Moros honachbarten Rhizopliagen erzählt. - Nun nennt Prolemänsudie ziemlichgentiernt ein Süden wohnenden Auxungiten 1380neben lihnen die Sahondae, wor die arabischen Geographenikin Schivensersweittet) die Sahartas nennen; und die Melichi, am Marah /oder Malebif); die Magabardi und Nublaburalso dier am fernsten Iwastlich von den Avaliten wohnenden (also übersinstimmend nitt Plinitis in Kordofan und der Bahiyuda Wijste). Estfolgen unterbelb der Molibi die Blammyee also pordwastlich dets dus der Karte offenen, Raum, anfülland), in den en Quetnem dre die Hedrebeler kenntesundennterhalb diesen die De dass also Debdastenlin der Midlichen (Taka). Nun folgt Amit Umpshungudis giezestabissinischen Tafellandes, ein Spring bin Inaryao Zwitchen dem Ganbata mons nänslich, melcherob6 gmidlicheA liggin soll, ists das Bazium promontorium, werhit Pitolemäus närdlichordnaten Gelbi begonnen, h(der) HapatizBargi In Anerysdiegto 114 hostidlichet, Dschabara haden alfatu 134 stillieben hota also strigtbenidikth Garbata mont und idemitastantis michael dia Riegedaie, two Plinius die Simbarrie ket, in der Dechimmantowestlicher die Strutophagen; sudlich som Gurbara Gebirgeldie Gate drate (in Madea and Kafa), and sudio ran dissenation sich die Myrrhifera regio bis zu dem unter dem Aequator liegenden Coloë-See hin, aus welchem der Astapus fliesst. Südlich von diesen wohnen idie Mass titaen bisezuilden des (Nils, dierumque viginti intervallo Critensi. Aber ner mit Hülfte der be mir vorgenommenen Aenderung in dieser Angahe sind ab Daheis and 1) Des anschuden: Periphesemerie Brythr barvisehend Azuguundit dem

Meere liegende Golo östelika istalista istalist

Wentstein view and Went and Zelnesemments as intra term Mennes as (8 PEgypte an Soutan, 1854).

wo das Masta Gebirge unter 5º su Bradiegt B) and Deginnt/Ptolemäns; abermals im Norden, aber auf der Westseite des Nils jund nennt südlich won domigrassen Gaterakt (bei (Syeng) Zdiejenigen. welche mischen dem Nil und den westlich sich herunterziehenden äthiopischen Bergen 30 Schönen weit: wohnen (3.9), Büdlich yon ihnen wohnen kie Euonymika fusknach; Plinius, dies ersten i Acthiopier; 1246: Mille oder 31º südlich yon Spene who; bei beiden /Schriftstellorn übereinstimmend) in Darauf, folgto gas mittlerei, Aethiapien und die Seh nida e (die hei Strabe Sembritze genanntan ägyptischen Auswanderer) and the set of the tree inter (demnach aussor dieser jauch das vingen un liegende Flachland, die as anoth and here not a set of the second state of the second mittlereib Aethingien ausmachen 20 1 n Zu ihnen die -zoq Anashnan tahashadan Ineven never weint the man and a far an a far a pssmatien apa 253 Benannte Elyss Gabarhi, Hababia laus, dem Hsebyle, [Abbalg h See run groman hildush, herateliesst); die PtoemphanaemidesuPlinius Ptoenphas. Jetztoren erzählt von jihnen dass nie reinen Hund zum Könige haben und aus dassen Bewegungen seinen zi Willen der atheneus Dies verinnert and den Gebrauch in Fazole, von welchem Brun, Relleterzählts), nämlich dassi hei dam jährlich über, den König abzuhaltenden Gericht, ein angehundener, Hund eine Hauptrelle anieles, Dieser aderider König fällt als Opfers A Disjenigna Fälles int melchen der Königibdieu Prüfungusteinens Regienung im begelaufenen Jahrenschlecht, besteht, und getödtet mind onund ider Hund als Symbol ider and sinkeit gleichtem and sninge us Stelleman Laben hiejbt, scheinen Verragenen group des Plinius gewesen zuAsein Wennider Zusammenhang in dieser Weiselbesteht udann haben miroin Farokladie I Rivenphanae er, als wäre ein solcher Sprung nicht geschehen, mit estillen war geward har gusten but statische gebrachten iden i hen iden weren in her i SH IM Kaste auszufüllen Ashagentin abr ärmliche Nachrichten üher einen weiten Raum 3 (endsted sitte) ads ilh iz wils teh oben s: 47 aber the Reste dieser

annend) die Sapaci. Identitgistgdeur Kiteies deutschieden

liz na sale 21

als Nachbarn (der Gapachi. " Soliints Wiederholt das hier Von den Nachbaren der Gapadh? Erzählte "öhne indess den Namen Ptoenphanae hinzuzufügen, mund sägt, dieses Wolkelsei den Asachde benachbart, dewen oddoworkinidieibStelle in Inarya angewiesen. . Es ischeinen danach Gapachi und Asachae wohl dem Name linger mehruans verwandt zu seitt?" Fernet hennt Ptolemans / die Ofstadu pi!!!!! Mit diesem & Ausdrucke werden in Abissinten die Wasserfühe Bezehlttet; der Nil macht, che or den Tzanas See erreicht, einige Kleitte Catadupi (von catadi, ein grösses Gertusch imachen); und nach seinem Austritt laus diesein Bee folgt die glosse Cataltipe tis Esat. Disses Wort scheints Ptorehäus für den Nämen 28es um den See wohnenden Volkes genommen zil haben. zie Datauf folgen die Bie phant of Water uwahrschuldlich die nord lich von jenen fidasenden Bewehnter von Walkattes der Mäziga, Kuaraj kund del waldigen und sumprigen Ocbirgigrenize,"det Kolla Kolla Kur desetti henne en dur Pesen dar se, vieneren He Andersesteder Andersester des Printus Stunter Henen Schon das der Kolla meht ferne Enderlandermuthet worden ust Sollte Ptolemäus min wohl Wust histori, 845 W daniit atte Völker genänik weichen alle weinen Bezehom die demb der Nil flidest mu Undusoffte dr. Ide etgilide UHReninthiss bor ditten Gegenden der Meinung bewiesen ulin: es hundisuschi und einen der Quelli Sech südlich vieih Achtaforzh Mian awijd zabdieber Annahmie geleitet; demni plotzliefi menatuiti funil, die oberige der Sech gelegene Oinnamoniferautegio ad die sliwennuste Zimmi Erträg liefert, wehl ich listellicher gesucht werden muss; mid unter der einfachen Bezeichmunge "oberhalb der Seen "kantiler mur fehe Sullich vom Rautor weilegenen, von ihm volher gehamten Quen -Selen meinen: Danach Taht er aber, als wäre ein solcher Sprung nicht geschehen, mit der Gegend fortuwelche mestlichtwapider um den DzatlauSee liegt, und mennt zwischen dem Nin and Astapus, gegen Meroe hin, die Memnanen, und devon südlich (mit Plinius übereinstimmend) die Sapaei. Damitgistgden Kireist der Wölker im Nilgebiete geschlossen. Canth 402 .q nodo .a) sound nZ of (8 v. Klöden, der Nil.

18

674

- shiviDie LAnter wiender a Elebrien Gooley in seinem an wortrefflichen Belehrungen so reichen Werke Rtolemyuandithe Nile shiges tained IJdeber has cherh de sandas suich / and dieser, Stelle, doch einige Züge hervorheben muss. Dass er nach Vussius' Vorgangen Menselawischen den gilarebilanduden, Adharan verlegt, lähle tich sehon kuige daute til ihm nist der Marebuder Asteboras anid üter Hakazdö ist the Kataphies Leiden aler vereinigen wiehonsichndesh nedesten Nachtehthhilbeidennicht und bilden also keilv Zwischenft Asslahdumiket sinmal eine Helbingel, noch wonigers deine Insel. .teen Dien Verzernung (des), Ptolomaeischen Galinetzes undiedes Küstein Ungisdeneyonii Afrika, erklärt er abdraute, diske Oftobenhaenis mentales de zu 1500, statte zu 5000 Stadien angeinleinmeind seiziel Klarfednabiliden Wegyi Maassen von eAle de webrien steigenals actie vinemeifesten Runktors geseichnet, und dautze angenatumdenosii Graden, seeinigen invisiiich bestimmten ague graphiath an iBagilingen and dan winklicham Gus dan Erfahtang gefindenenöllbetändbhader 10 rieten i den Kjügte den pothen -Mierriereitie Elebeneinstimzehungenbeiszustellen, wer eine beson-;denengehensvierigskeit) nates Westerbaunde Süchen nie werden die Alzweiniltanyenzabeb gang übentriebentigress, ibe dasse z. B. Gein azertater i auf scindnis Laindenielad) lieht stor busieht der -wighlighte A Acquiator b noch gentle () 9 ibudlicherinzen suchen ist. Mins i Garbata miBicliegt engehiefteingdus unter i 6.91%. Br., rduluievelatovin 259ibyonioAlexandriah , blas /31fo list,) Applicant, Wienmytel5 1441 5065 Stadien A die 18.500 Stadien. Déremmachen siteristo refuente and state intel die refinedrie Edute thuter 205 . Silemandundiegen en inderen Bieden en 1991 mais Bie mai Alles "dhe hatimen Wilkergebereitentestimatingewieben?) und gezeigt, ne derselben sich erhebenden und daher freilich als eegebirge erkennbaren 1) Samän-Berge im SW. einen 1955, pol. IX. 2) In der Abhandlung des Gymnasial-Programms von Essen: Die Construction der allgemeinen Karten des Eratosthenes und Ptolemaeus. 1834-Auch besonders im Druck erschienen. i a Malt's Reise.

wie nahe des Ptolemacus reducirtes Positionen/ mit/den wirklichen übereinkommen. stroW moleier os negrundelest moleit

ata a bio State and State

Zunächst sicht er vollständig nun allen Zahlens Angehen des Protematus ab / und nizinat lidie angeblich mois Agat bodäl mon zum Ptolemaeus gezeichneten Karten, über fielen tölige Unzuverlässigkeit Niemahd in Zuveikelnbleihen kann binsofern zur Richtschnur, als aufriderseibenbidelesAstapsiseischen dem Garbata und den Pilaei Bergens Messt. Den Gabbata under nach seiner veolificirten Lage J wietzwäl gebelien, austen 1060 n. Br. 10 zus suchen fist us ebkehntiger anondenhot Dacksbartan ike Makifeit Dien ist ifveilithenbein Makenzie kein miebirger, anitdern Join fast 2 wol Monsterfism niveites eleneiste unbewohntes und wüstes Land u gewöhnlich Zaiks hehidints abier augenent men, vei seledesi Ibn - Safd (Digilahara zinit sreleheme Nameh dieser Hat, vielleicht statindes, gahzen Hochlandess gan Schat bezeichnet.en Dann Jaben nur bdas muligeflich deiderngang als Astaboreisiibezeichmeter (Trehaddha Dedhömmab Alag, gueicher; ganz mit dem Asteloorgundem Btaiematuls ailiereinstildmend him dem 16 and abundente Chib artan diebingen ventapringh; und wonn wir das tetzterfeitaschi and dads südyestlichvale anschliessende Balalai Gebingebrin Isiahnibegraifentskesen gise haben wir damit duch die Quellgegende desteinen Astaplijw-Die Pilsei Bargeulegt Pullemaans tunter Eden Arequator zuille rectificirte Breite würde dahen 5+9 Aeing diest wäretals wimher noch von der rectificirten. Breite Aceimst 20100 1448 distante oder 185 Meinheichendel: Gobleyi aber, meltheonier (Meinschg ist, den die Stadt Akum Kettnehenden Griesherein übstem die einen Grad, von der Staltzentferintein rendy 7000 Wusmüber aler Ebene derselben sich erhebenden und daher freilich als Schneegebirge erkennbaren¹) Samän-Berge im SW. einen grossartigen, überwiegenden Emdrückiegemachte Habeit, hennt struction der allgemeinen Karten des Eratostlebe und Ptoleascen-

ditsenweihnsien mie freilich fast jedes Gebirge, Pässe haben, Berge der Pässe oder Pylaei-Berge, und meint hier des Freilentaeur Pylacii hiertesuge funden an haben. Aus solache nil Gamiden hältvars sien fürschient mach Ptolemaeus' Angabe (zielebil donli auf Bielison Routen berthen sollte), 19,° entfernten Pikteiten Underteilichten daufinder eKarten dest Agatheidämon der Assignatizzwischen miteri Bilaefted. für dess Agatheidämon der Assignatizzwischen miteri Bilaefted. für dess Agatheidämon der Under für des Freihen Schose, für dess Agatheidämon der Takazze tilsin Astagets inder Freihen sein des Agatheidämon

Cooley's Verständniss dessen, was Ptolemaeus über die Seen mittheilt, aus welchen der Nil fliesst, ist nicht weniger ass (distribution of the state sin gewissen Diogenter WusaIndien karückkehpendigungesagt habes erski vol Aronati adarti o Tegeräsen weit much Süden gutriebehnwordenebhiegieregnichte weit möndlicht von Rhapta, ant den of set beinge koniemen frei zeinen mole ben der Nil diesse. ---Nachmontrefflichentathd reichen Mittheilungen güber die Ostkünte Afrika'sizwaisi hunu Böölerolnach, dasa hish der Küstenactigendintiscininerelchim ider Webbess der ihn diesem Meere svelchen Au, deinalten Annideme, Merahlassung gegeben, der Nib HozurAeggeMepuBiesseA vem Südmeere hent(el publi). Obwohl gunn Bisleshaun sim sig to britaus drücklich anfährt, die Seen austreit hen der Nil Hiesst, Osejen hicht anaha (beim Mighe und thei Blantauffaildernezviel weiter lim Innern des Landes /japinach oden monio ihm singegebenen Positionen 71 undo Wilfomestlichenrod. jor (au 500 Stadion) 50 unde 100 Mailen westlicher 19 Minternflem Astmatozeniaehn rentificinter Angabe); av jet AC toolein bento bluder Methunga er habe introvon jenen avilden Kuste gewadati undi diesellantari seinen Quell-Seen verstanden ucha bezaitie Hago lege sagty der Abearies dem Warzug vor der Egfahrungegegebieteinen Siehnimis Innern angenommen, wihread doch official an dia Angalis derselben auf ganz anderen und ichurch andered Personen erhaltenen / Mittheilungen beruhte, von denen uns Ptolemaeus nichts Näheres angeben konnte, besenders, wenn es sine von Marinus Tyrius ihm über-

276

kommene Nachricht warde welchel dieser soffenbarievon schie Araberni erhalten. eine Beisel 21 usbo bezehlt ub ognoti

Welcher Versuch nunftdersglücklichere listooderl auf den néugewonnenen Konntnissen næihzuwelisenoldassodie ovba den Alten unst überlieferten sicht allmählig fim ihreb Richtigkeit bestätigen oder der der die Unlicht alle keit ihrem Vorstellungen zu erweisen das wird hoffentlichten die vallzuferne Zukunft lehren i Es gesetnellt auch gründlichtegebehrten Männern zuweilen, dass sie vor laater Büchoch den Wald Anicht sehen. Westende der enset eine die verstellter in den state in der verstellter verstellter in der state in der state eine die state der verstellter in der state in der state der state der verstellter in der state der state der state in der state der stat

Seen mittheilt, aus welchen der Nit thesst. ist nicht vor v

Gunugudai ist Jahrhimdeltei läng vondiem Lichtlatiorrider alten Schriftsteller Ein zahlreibhen Westengogdsamaiolog wiss sich Bel-ihndir den Nil Beffelfendes ändet: Aber isless ausset dem Bertihriten, fist stiling entigender aber van devertit eine wordtheiter Bertihriten, fist stiling entigender aber van devertit sammenstelling zur kläntstil Menschriften in der Schriften fam der Bei Skylax Agathichides, Divider Von und sinter ist in der Gegenduckes Gaiselleg IS eutschrifte Metale Aites führten bar im der Gegenduckes Gaiselleg IS eutschriften Metale Aifathe merus Griefen Paeude: Arrich, officiente, nother ist und ster Marcellinus Raftes Fester aber in der Beiter in der Beiter Beiter kleots; Proclus, Geminkus führten van der Beiter kleots; Proclus, Geminkus führten van der Beiter Kleots; Proclus, Geminkus führten van der Biter in der Broster auf der Beiter Beiter Beiter Kleots; Proclus, Geminkus führten van der Beiter Kleots; Proclus, Geminkus führten beiter Kleots; Proclus, Kennikus führten beiter Beiter Biter Biter Biter Beiter Beiter Biter Biter Biter Beiter Beiter Beiter Biter Biter Biter Beiter Biter Biter Beiter Biter B

wender, un onsch Aegypten zu strömen. Südlicher aber zis die ewarzund onsder Swih. Br: kennt Orosius nichts.

³⁾ Die Peutri gerschen Taieln') geben unsoftir den See, His Welchen Mil Herschen Taieln') geben unsoftir den See, His Welchen Mil Herschen Augystein flidsstudie beiden früher wicht gentlinken Nichtel Missiptis foder Niludieus lacus; dane-Ben isteht: 'Kelvikkeüs' etto kühler and inothes Unae finden sich HTCHt angegeben: ("Ob datmit einer der Queleseen des Ptotettigens, Her Kuhl Bee; bder the grossen Simpfor siddich von Kerdofan is Gebruch Ster; bder the grossen Simpfor siddich von Kerdofan is Gebruch Ster; bder the grossen Simpfor siddich von Schön liegetten; offer Sintisten und Sie sider von Kerdofan is Gebruch Ster; bder the grossen Simpfor siddich von Sterioa Indgetten; offer Sintisten von Sterioa See gemeint sei, in dessen Sterioa Sterion offer Sintisten von Sterioa See gemeint sei, in dessen offen der Sterion von Sterioa See gemeint sei, in dessen offen der Sterio Bissen von Sterioa Sterion von Sterioa See gemeint sei, in dessen offen der Sterioa Steri

"Schenen:" Printostorgius; "Dur." Honostius; Maerosnas p. Jornandes, -Lactantius und Procopius general Keine: Weitore Ausbedte: nov ; Geigen: The Mitte des Gich Tampunkterts: fabrider: Mönch

Kosillas, bzubeilanni 19Hures pleases mezu Adults die i Bekannte batte chische "The Water Job weith des Mates The des abissinischen Reiches namhaft "Bertel uppil derselben usagt der *König Porthattis: 3, Ich Bestegu filgende Velker und nach temigen Schlichten unterwater ich sie." Zweret das Wolk von Gaza (d. i. die Chassas der arabischen Geographen, die sich bau 20112 ftenfienden Bergbetechner Hainabsennis zi das Grenz-"Voite), nebst "Again ? (tier" wetis jetzi ebense genannte Theil "des östlichen "Tigrebzwischen 2 xm und Adadis, zunächst an "Hamassehns hegehity, and is type of Gpater Sire, s jetst Schireh, neidewertich voll Humassehn ye Darster besiegte steh Awa (viel-"leiche das Abha det BASTOLIVHERsund das Jon Balt gemannte, zwischen den Beiden zwischel gielegen vauch unden kunden deinen Beziskustin brig (singer Mäkunner, Wohnstus inbant, wie den shull afinder, till castellutur 14488 in hder Matterzwischen utalls nicht, wenn es nicht mit Ingabela in Olabi zusam-

Adulis und Azum); Tiamo (xielleicht der daneben liegende Landstrich, wo Debra Damo liegt, oder der jetzige District Addi Abo im westlichen Schirgh?) Gambels und die Gegend umher (Gambela heisst den Wahe, welcher Enderta im Norden begrenzts also wird zun Theil Geralta gemeint sein) Zingabene (der District "Zungui im, nördlichen Theil der Provinz Tembehn) südöstlich Hand Azom) undergabe (neben dem vorigenidigt im närdlichen Geralta der Berg Megaha, (vielleicht Amba Megabe), charakteristisch, und weit bekannt, nach welchom das Land Denannt gewesen sein mag) Tiama (der District Zana, bei den Portigiesen noch Zama genannt, zwischen Tembehn mich Tenhela) und Athage is (offenhar Adi Agai, das Agauland, d. h. die Provinz Avergale, wolsüdlich von Tembehn Adega, mit dem Zugranen Muschn liegt) Kalaa (das :: östlich & state baty gelagenen Salqwazi bei den Portugieren noch KalanA oder Kalarya genannt undes of halaa der Hieroglyphen, und ston welchem gordlich sin Saharte Kali ligg; von dort erblichte Salt, die, Samänkette, am Hprizonte, und Semene, rain Violk Jensett des Nil (dub. Takazze)nzwischen steilen und abissinischen Reiches namhaft marnal netasinischen

Bondigert ofen detter grein fürsteget abhranen ventreid ziel sendersse det angentet fite ware ich seine Kongit das gildenede ennigen Schlaientet fite Ware ich seine Kongit das gildenede Gaza (d. j. die Chassas der arabischen Grographen, diebnit

bloibt, unklary wenniges inight, mit Artalma zusammenhängt, das Makrizi ds eine Tagereise von Assuan liegend nehnt '). und Bega bezeichnet vielleicht die Bekla, an der Nordgrenze von iAbitsinien. 20 Endlichtstienbie an die Granzen Aegyptens rejehenden Tiageniten buide Annine und Metine in steiley Gebingen das Not Seson and das Land Sesuil (LetzteresiliestinaghuKosmanim äusteriten Süden ides Axumitenlandes unshe idem of gan A welchem outh, die ithanifera regio honochitartijisti esumag wohn das 1855 won Krapf/Susa genanate, Land, westlight stone Inarya und Kata, sein, Ueber die angebliche Meenesnähe jet kehon ichen gesprochen) et al.

hilgion sign to when is a marken a shadada a second with the second with the second se gewerden, sind wohl haltheres; als die bishen versuchten gänzlich unzugichenden esten sausienagen ügen den Norkenntniss des Landas herrorgegangenen Nachudenselben schmilzt freilishodestergberte Terrein/seholzusantmetionder/Kriegszug verliert sernench dan Ungekteverliche jund wird mabracheinbar die erste Spur des Takazze. -- Die heisse Escheil wilt his auf Peter von Abano für unbewohnbar.

mi Gregger wersteursilimiften alehrhundetsilwiderkelt/ nur diensenwelen hireben witern auge byen Kasmen worgetragene Ansight ides der Nil im väustorstans Osten ider Erdes um irdisellen Baradinsans enteringey/vons welen einigen Schriftstellers sufelgenunter aftem wohne Meere, bindunehiliesst, odann in Afrikashamosheichtblandadeti Anien vona Afrika scheidet.

aunt," sagt Santarem, "über die Unwissenheit vom 6ten.

un 13 ten Jahrhundert und begreitt kann, wie die Karten-in 19 margen die Karten-ina imidie für askein, ter ige keicht mat die Hrzinhungen der Berendistant and the set of der Anitanei deh zeha hitti inen nogin in einigen den iniger stille. Seh bindung bestehen? ... zohlse in seinen Mela, liest aus der informationen Ausschnitt die nogin die seine Mela aussen eine stille die seine die seine Ausschnitt die seine die seine Mela ausschler ein einem Manuer aus der Idrisi: und auf der Weltkarte in einem Manuer schles des Idrisi: und auf der Weltkarte in einem Manuer schles

-tanda bierak tiondek edese Margare att Acar and the affer and the and the attes at atte faucon im 17ten Jahrh. Edm. Chishell in seinen Observat. asiat. P. I. Lond. 1728, Vincent im Periplus des rothen Meeres, Schulthess in seinem Para-diter 1916-20, meniner Poly and Inderes. Schulthess in seinem Parawarmer-Mönches R. Hydgen († 1363), das bis 1357 geht, findet

Er solwenige wie Saint Avia odibioPrioPrize au Classic Saint Avia odibioPrize au Classic Saint Avia odibio Prize au Classic Saint Avia odibio Saint State State Saint State St

Dasselbe giltivoni den Schriftetelleihn des Atenizauhahan derts bis suif Fla Mauro in der Mitte des instea Sabahunderier Auch der anonyme Geograph word Revenues werened orted chischey Aateinischej ~ pertischeys gethische Zunte antigenischet Autoren benutzt dist, dieferster Ausbechemand ettenne stelle lich von Abissidien michts! Ho nehm Asum ? Addisis Musikad (das Markata der Araben) unde Marthanhvilday Masalat Man krizis, wie mach diesem anch Anhara genmane Wirakifdener die Eltisse Agoin, Arsist Grocketts in diden ngesusten Auenal (wie bekanntlich früher der Nilsvickraeltlad Bilqvei Mista, ngehaung wird) welcherbaten Nigrensieche hersstishand i Eyernbalei Nigrensieche gelegeneni NabaqlisuBuesu(alenterNuisapel deredpeatersbereichieni Tafelh): WommhuivBeindend Biosonden Themp dotten See Trike, offenbar die erste Spur des Takazze. - Die heisse Zonei t bis auf Peter von Abano für unbewohnbar.

Wahrscheinliche betrichten nationnidiemenfent verschein im dritten und wierten Jahrhandeben. Uptim Gebräcktegewessen ab Kartenvinsolech mit den spatener, öven illen ab Sundardheitet auf Brai Mauroginkeiten 1970 also Webliegeten auftelies (chenallez bis 1806 unbittennbrigewessen sindlice lansten utwissen eine Nil nur nach dem Proleindeischen Bulded wiederfindes in Mari erstaunt, "sagt Santarem, "über die Unwissenheit vom 6ten bis zum 13 ten Jahrhundert und begreift kaum, wie die Kartenzeichner gar keine Rücksicht auf die Ersählungen der Geen den gememmen haben ischerstweinichten Fahrhundertinn mathet sich der Einfunst der arabischen Rückarten Gebrächter Stehen den gememmen haben ischerstweinichten Fahrhundertinn mathet sich der Einfunst der arabischen Karto prätigen der die Kartenden gememmen haben ischerstweinichten Fahrhundertinn mathet sich der Einfunst der arabischen Karto prätigen der die Annut dem des Idrisi; und auf der Weltkarte in einem Manutamipto der Bible nationale des Parisse wehren der die Anter Chieder and MOCCUXX. Ander mit in einer Anter State und her in monstart haber hund terra Zen j. — In dem Polychronicon des Benets dictiner-Mönches R. Hydgen († 1363), das bis 1357 geht, findet

tich die Zahl der Wunder-Wöhlerf der Alten, mit denen Plinius begionnenustiedSolimus/forteitführt/und die sich noch in Seb. Münsters Cosmognaphiel bogebielet, finden; i vermehrte er hat andrighagentoiFericios webche, uchesiiFleischzeateit (wie man noch jetzt denslähistelliereb nachaakter Monoguli . welche sich mitudean Fussie descillation, Ving ogiët, welche Höhlen bewohnen undi Insekten Zessenbaling ladeten zi walche ischneller laufen als Hitschey undscheldtingen essende Antipotten, vinit acht Fingern; andere, welche Kopf und Mund auf der Brisst haben; andere, welche sich mit der herabhängenden Lippe beschatten; Presumbani, ohne Ohren; andere ohne Sprache, die nur durch Zeichen reden; andre, die einen so kleinen Mund haben. dass sie nur durch Strohhalme Nahrung saugen; andre ohne Nasen u. s. w. - Der Nil fliesst übrigens bei ihm von Ost nach West. - Auch das Afrika des Wilh. Fillastre, 1417, ist noch das der Alten, und er kennt von den Entdeckungen der Portugiesen nichts.

Auf der Weltkarte von Giovane Leardo, 1448, in der Bibl. Trento zu Vicenza, finden sich zwei Nilströme: einer von den Mondbergen herkommend, die als sehr goldreich bezeichnet sind, der andere nach West durch einen See gehend zum atlantischen Meere. Zwischen der Bifurcation des Nil steht F. Fiapus (vielleicht mit Astapus zusammenhängend?) und Etiopia degito (d'Egitto). Westlich davon bei einer Insel findet sich der Name Faron; südlich eine Menge Gebäude mit der Bezeichnung Impere de pro Joane. In Abissinien liest man, von W. nach Ost, die Städtenamen, welche nicht zu deuten sind: Caiap, Melser, Grasati, Ragida, Tuuilan, Silucalia, letztere bei Bergen, wo die Menschen die Augen in der Brust haben (Sacala, bei den Nisacaethae?). An der Küste des rothen Meeres stehen: Mons Dismas, Zidoto, Chilimas, Bafagiler, Sataris, Trogoditi, Jucuendi, Tubolect, Aigit (Aegypten), Zobar oder Gobar. Oestlich von den Mondbergen steht eine grosse Stadt, Civita do Nilo; südlicher sind, von West nach Ost aufgezählt, die Städlinamen Colbac, Demdem, Clundia, Anelsa, Clcor. Oestlicher sieht

man einen grossen Thurm / Tegavitacehund/ eine landeret Stadt Afrinoi oder Atrinoi. ----- (Mas) tligte (Namen bedeutan sollen) etwa Chilimas, Tragoditi, iAigit end Distudege nausgenommel, ist schwerlich zu ergründen, sandwspischstastichstastichet dieser Karte keine Bereicheninge des Materialsuch tstej door

segurted Finsiririanikateak, Kinge (1721), olog borah iseW andärre bllatz raeahatime indetenzive begriefed (1621) antizand blitGebeu anektieldaft geh etem helping (1421), yllik nov rase andere, welche Kopf und Mund auf der insbeiw ethaired zuiz welche sich mit der herabhängenden kom beecheren sumbani, ohne Ohren; andere ohne sprache, die eta Zeichen reden; andre, die einen so kleinen Most be dass sie nur durch Strohhalme Kahrung saugen; nocher Nasen u. s. w. — Der Nil fliesst übrigens bei ihen ver nach West. — Auch das Afrika des Wilh. Fillastre, a ist noch das der Alten, und er kennt von den Entdeckteder Portugiesen nichts.

Auf der Weltkarte von Giovane Leardo, 1415 in Bibl. Trento zu Vicenza, finden sich zwei Nilstrome, 2023 von den Mondbergen herkommend, die als sehr gold bezeichnet sind, der andere nach West durch einen Zwischen der brüngehend zum atlantischen Meere. des Nil steht F. Fiapus (vielleicht mit Astapus 20 and hängend?) und Etiopia degito (d'Egitto . Westlich a bei einer Insel findet sich der Name Faron: sucrede Menge Gebäude mit der Bozeichnung frogere de possi In Abissinien liest man, von W. nach Ost, die Studiet welche nicht zu deuten sind: Caiap, Meiser, Grassie Bit Tuuilan, Silucalia, letztere bei Bergen, wo die Mensche Augen in der Brust haben (Sacala, bei den Nisacaetha-An der Kuste des rothen Meeres stehen: Mons Dr. Zidoto, Chilimas, Bafagiler, Sataris, Trogoditi. Jucuendi bolect, Aigit (Aegypten), Zobar oder Gobur. **Oestlich** den Mondbergen steht eine grosse Stadt. Civita da Nila licher sind, von West nach Ost aufgezühlt, die Stadiena Colbac, Demdem, Clundia, Anelsa, Clear. Destlicher

atter den Mondbergen (dem Gebirge al Kamar) hervornear. Durses to birge liegt jenseit des Acquators und rach den Monde, weil es die Licht-Phasen mit dema durchzunatchen scheint. Er entstand aus 12 Quellen; Ausser sammelten sich in zwei Seen oder Teichen: dardidebut sie einen Strom und flossen durch Wasser und we shimple and Sandebenen) and durch das Land der ring vom ober n Theile des Nil ab und mündete ins an die Gewassea von Kambalu, welche den Namen von

.ued Sthow & manufar soor gele 1/2 ergy die tobila Atmaminiana deh Nit hill Has deh Read Kawai? Sed Kommend, Von welchem saillich sich thrindons Wohr Befiffaulissi Dieser Funde See liegt huerialemd Acquaiter; teine Mine Vane 1 551 6 L., nach Anderen in 2º n. Br.; sein West-Ufer in 52º L.; sein Öst-Ufer

13 Wiis Matudi (14 986) daruper i betrehet, ist Folgendes 2): Der Mysensspringeringer Karte .en scheine.

bruWrie die Breite Iteariffusel visterne beidenuste 7 Militane / BBB Rathi, wo

rdes längste Tag 12% Stunden uwährt zetoicht ides 1495 Klinte 1170 h, 12% o bis 20% of Br. (etwa das 4te und 5te Klime des Ptolemeus) wo der längste Tag 13% Studden währt, reicht das 2te Klima, von 20% o nbis 21% on Bro Hasiste austel Klima b. Ptoty ho 21 tzziil 1500 to 1

Thister Hugesta (Tao 133/1, Stundan, währten reisht das tate Kama vivon 271/20

Weldernüssente fiegints/109/100 and währt preidet ider ster Klinas, i von V38%.0° bis 43% Pr. das 1250 13te Kl. d. ftölht. unnur 1 12 the Vi wo der langste Tag 15% Stunden währt, reicht das 6te Klima, von 43% o OBIE 17% o Br. eftist der 6. 1360 presenter of but 11 Tob Junited

werthit Hargeth) Eagolf '/ studyunghen Horthad (Asiebl) das) 280 Study, 404, 471/50

bis 50¹, Broden Kanad Phorped att 176 (at 186) at 197 (at 197) at 197 (at 197) at 197 (at 197) at 19

ihn unter den Mondbergen (dem Gebirge al Kamar) hervorgehen sehen. Dieses Gebirge liegt jenseit des Aequators und heisst nach dem Monde, weil es die Licht-Phasen mit demselben durchzumachen scheint. Er entstand aus 12 Quellen; die Wasser sammelten sich in zwei Seen oder Teichen; darauf bildeten sie einen Strom und flossen durch Wasser und Gebirge (Sümpfe und Sandebenen) und durch das Land der Neger auf (1915 Seite dur) Heid (1915 Artischer gibent). Ein Arm ging vom oberen Theile des Nil ab und mündete ins Meer, in die Gewässer von Kambalu, welche den Namen von einer gut bebauten und von Mosleme beisst Makasun des Inself lieben. Die Stelle, woher abgeht, beisst Makasun des Scheidepunkts Dieser, Arm trennt Ahissinien vom Landen der Identie der Inself lieben. Dies telle, woher Haussinien vom Landen der Identie der Inself lieben. Dies telle, woher Mageht, beisst Makasun des Inself lieben. Dies telle von Ger Abgeht, beisst Makasun des Inself lieben. Dies telle von Ger Angeht von Beisst Makasun des Inself lieben. Dies telle von Ger Angeht von Beisst Makasun des Inself lieben. Dies telle von Ger Angeht von Beisst werden der Ident Beisen unt der Flusst von Mageht von Beisen mit der Ident d

Selim el Assuanis Bericht über die sieben Strömei welches in den grünen Nil gehen ist ober 1989 212 mitscheilt Er sagt über die Quellen upr, dess Niemand etwas daym 390 wissen scheine.

Auch Abd Allatîf († 1231) erwähnt ganz allgemein dasselbe: "Del Nil uttering in the distington of the distington 11° jenseit des "Aequators" (1994) ab nov sgnäl oh ignit ab del Mondbergen kommen, vensisigen sichen ist and eiter in bei von dem selben See; der schrift von strägt und sub des schrift ab del de ohne Zweifel stehendes Wasser bals brouget des schrift ab ow will be aven all and strate and state and state and state and state ohne Zweifel stehendes wasser bals brouget der Thigh and of the state and state ohne Zweifel stehendes wasser bals brouget der Thigh and state and st

Ferner lässt Kodanse den ilijstus dæns Komr. Bergen jenseit des Adquators kommen wieder aus 10° Datheil, "finf und fünf, entspringt, die sich in einem See versinigen, diese wie liegt im ersten Klima, 100 d. aus 31 hm. kommt dære bli at at Der Vorfassiere der Geographiev, she Wergtnigen dassen ble die Welt zu kennen winscht Hennit diesen set of at is au ihm kommt der Nil und bawesgert dær Land Kurs. at a liest der Varfasse en der Abhandlungurøn dære klima. At a in die kennen winscht Hennit diesen set of and is of die Welt zu kennen winscht Hennit diesen set of an is of him kommt der Nil und bawesgert dær Land Kurs. at a liest der Varfasse en der Abhandlungurøn dære stieben Klimaw ten den Nil in den Kamar Bergert at is 10 Guellen entspringen, von den 5 sich in einer Vertiefungs vereinigen blevt zu and bot einer anderen. Der Berg el Kamar scheint sich in einem

Bogen' zu krümmen und Hat mehrere Erhöhungen, auf seinem Kammeron Hafedhoben Ketherverklärt, Komr bedeute einen Gegenstand von weisser Farbe; Andre, sagt er, lesen KamarA oder Mandt JuDiese Berge liegen macht ihm stidlich vonilufsequator Jund ersteletkens sich shach West under Einigen sind sie bothults Am Fusse dersetben zentspringen mehrere Quellentowelche 40 Fisse bervorbringen 5 bildent weiterlin einen Seef und die 5'anderen einen anderen See. Aus diesen Seen gehen if landre i Blissers wolchesteich inseinen dritten See ergiessen haus welchem meinseiniges Fluss kommta). --- Man sicht, wie iallgemeinisbeli den srabischen Geographen diese settid Ansich libertable Westung den Nils sich wiederholt, weletie unit der Holendeus im Allgemeinen übereinkommt; ineder That sind bediweiten diermeisten dieser Meinung.

doau Etwas methon Kenthingseijhito Isbris if) i (ver war 21154 in brownmisneigentugenten in beide politent meintegenzimmiste Gebirge, liessen Annue unseibles/s. Bright BristlingErsentspringt dost, bg tol Quellen, stele (von the nath deven um 1 1. 12. verschiedem Non 40 bis 157 198 11 Lozeichend, zom dehen 5 sich inveinem trospentebonialmania) die answertkommen ebonfalle aus dem Webiged yels abort an einen and deren See untred jedem dieseptsiehensbergeweister in beine seinen sehr wie en beite beiten sehr geolased Side Aguitan and biesein thate study the Study Tarsi (Partigili Farebi), Wikreich und Hurch Beisedulter ausgesteichnet. Dissde Sde lidge nördlich Will A equator, laber ubhr dahe an annselsenier: Ianselnenivusierenbandilenda imerdie Müsse sich sahandh, lidgtowint Bergunder landorstider den igresseren Theil des Seessing zwei Thefledtremintdejind odante shaqte NW. sich weiter fortsetzt. Aus diesem Gebirge geht ein Arm des Nils, welcher nach West dieste Andodies ibi der Milder Schwärzen. Wom Ostabhange dens Bergesligshtider andere Anni ilwelcher nstely Norden und durch Kubiesmund Melgypten Hielstiz Zwischen · Aequator liegende Kura-See aufnimmt. Aus diesem

- 1) Journal asiatique l. c.
- 🗰ie Abu I Féda borichtet. Remark Alm 1 Folds II, p. 45
- 3) Nach Ibn-Sina (Avicenna).
- 2) s. Jaubert und Hartmann.

tehren zahreitikannen istetelftataver meh binni mellen Quinden neb teka aneesorg meha tuid sloig en tid tatereiseger alszarswe bau einen Gegenstand von weisser Farber Audre, vage stezeigre

Ab nali-Hoda (1278 big 1281) skunt mantseinen Ausage von den Nilquellen/nun, das owas Rielanaetenkenntspäänlinhe Südlich vom Aequetar liegan (wes Seen; AmBaththatan, seus denen der nägyptische Nil ukgnimt ov Zahas Mithlatan, in 18 denen der nägyptische Nil ukgnimt ov Zahas Mithlatan, in 18 Gebirge (innter/119/Budgen nach Nassin Editi von Tuts mit Schneenbedeckt istel) (satsenden zehn Mitserhus Fünfeder selben gehen im einen Scepytaltiernisten folo Reund ins 609 L. liegtynding führ andernis gehen in die nämt die die von Auster genen See, ihter in derschigen Breite die die von Mittele punkt in 57-9 (II., fählt un Ayt Alem anstaneto Kowat die stayptische Nil. u. Aus jedem zwei (in anderet Flüsselm in Sine vier Alem Nordén, dis nigent Aceustic gehet in State in dersche solen Nordén, die sie in Aceus Keystellen in State in der solen See, Kawar gelauigent . Aus Idiasam kantar derschilt, ogrided

Ausizweich 186en, südlich ibohn Aquestirjes Wischen velchen die Wohnungen den, Kohn lugdesige Hager (gampinzeds) möör Akraous sind, ifliessen Ekissen nach Norden breiche boll vister dem Aequator liegende Kura-See aufnimmt. Aus diesem

¹⁾ Journal asiatique I. c.

²⁾ Reinaud Abu-l-Féda II. p. 45. (summirA) suiz-udl dosK (8

fligsst 1) der Nil von Aggypten nach Norden, 2) der Nil von Makdaschu nach Osten und 3) der Nil von Gana nach Westen. Mit dem Namen Maksam, oder Scheidepunkt, womit 330 Jahre früher, Masudi den Punkt bezeighnet, wolder Nil, won Makdaschu tabgeht, belegt, Ibn Sand das Gebirge, welches den Kura See im Osten und Süden ung iebt. als as the

aib Was den gersteren Fluss betrifft , so führt auf ihn das Folgende 1): Der südliche Theil des Gebirges Alhu ist südlich yom Acquator; dasselbe setzt sich abar bis 2% and einige Minuten nördlich vom Aggustor fort; unter, iden Aequator geht ein Arm mon 202 Länge darin abur Wom , westlichen Gipfel entepringt, der Fluss Alby (jetzt der Babr el Qlu oder Eleïs, weiter, oberhalh Ansbu hantindergeht mach. Norden in Hufeisen Gestalt; er füllt 218 föstlich van Melel (unserer Mündungides Lol), reiner won nachten Ungläubigen; bewohnten Stadt in den Nil off stlicher jst der hohe Berg Samkedi 2) (in den Sümpfen, zwischen den jetzt Kity genannten Flüssen). Anden Ufari des Alberrings in sainer gauzen Leinge die Nemnem (Gnamham aufider Karts von Malgac, und Vaissières). DieseriAlhybist mach InnSaid winer der won Ptolemaeus erwähnten Flüssen und jellerdinge scheint der Ausudem Kura-See kommende eigentliche Nildwelcharinach Aegypten geht, gemeint zi seine of Fine Heberginsting mung damit findet sich auch hei Idrisie gesch ihne lie die dentsiening weitente den der schaften jm Lande, Hamlan 13, nämlish Malal 8), 18 Statingen, son dar, und Deur 4. Stationen son der, ersteren, deren ganzer Gebiet an zeinem dklusse liegel meloher sich in

urstrücklich: Aus den Komr-Bergen, welche-eine Aus-

ung von 15° 20' haben, koningen abeted big ongelag (kehn

9) Samkedi, d. i. Sambation Kidi, alagarrie es acheint jein (Flusaname; ne 1929 - 1930 Br., der östlichere in 57º L. Aus dießen "beemtlebinfnen

4) Ueber die Identität der Namen Lamlam, Nemnem, Njamjam, Demdem etc., welche Namen Menschenfresser bedeuten, aber auch ein beson-

5) Diese Lesart wird ebensowohl erlaubt sein, wie Malal/ die sich bei pentas. Hartmann findet. BZ H - - -

1.1

den Nil ergiesst." Dass dieser "der Sigentliche Nillesi, ist him indess hicht bekamt gewesen? (Dies Gaita ist aber öffenbar nicht dasjenige, welches inali von Sedschelmassell in 50 Tagereisen orreicht: "Hier ist Gifenbar Gaita ist gentelicht," welches nach Idrisi"). den Liamäns benachbate ist alle statt dessen auch an der so eben angeführten Stellte Gaita stellt." Ganara ist von Gana wiederum Hilf Tagereisen Stellte Gala stellt. Stellte Entfornung: bis Metal an 29 wachste die Galari führt auch Ibnu-l-Wardi an, dass von Gort oft fellutiche Ellifalle in dass Land der Iseinem gentellt werden. mov deilbrön netwicht

Was den zweiten Flissbeitrift. so²verfolgen will seinen Lauf inicht, voin (Kurat See) atts: denn' zinacter faitt dersetbe mit dem des Alhul zusettimen.ud Uhter der Staschar geht der Nil von Mentodalenni 130 foillicher Stiller er illebedeutenderer geogh Breite Bills Bills Belt Ball Ball Ball Bills Bi Stadt Destera; Gonlewercherteringailte entrerit bleibt fierdich fallt of butter and the set of th lehrt)zuiNach Mon-Kapinzisti deruhiwieu Chazige Fluis, Welcher sich zugleichnin das Muer atro Greetlun und und dhathall schen Oceah elgrosst *)! . 1911 cher Anglehordast dell'Ail' 2Keils nach Norden, theils nate 10 stanin This churgiesse, entry entry stehend; ifinder/sichaibrigensvbei Arabisthen i Geographien adeh die richtigetinnen Berunditenigerdahl seich Osters HE triemes Zufluss erhalter wie den the Ansiend: dentsjeinge iven den Kamar Bergen (ah: alen direnzen wonsh abus hintellen Ahe sicht, welche z. B. Itmarkin aussprichty, ganadellozufiden selben Sachverhalt zeiter zul Aber Hizzuel die Ben-Dichem Hat v sagt ausdrücklich: Aus den Komr-Bergen, welche-eine Ausdehnung von 15° 20' haben, koninsen ahter hla marBA dehn 31's. Br., der östlichere in 57° L. Aus diesen Seen kömmen

4) Uebor die Identitit der Namen Lamlam. Nennem, Njamjam, ** dem etc., welche Namen Menschenfresser bedenten .**78499, ansietzielle (1**

2) Journal asiatique ser 8.04) III. 1837. 12.48 serries and Nil. 16. 6987.

v. Klöden, der Nil.

⁵⁾ Diese Lesart wird ebensowohl erlaubt som dis bie die Bie d

wier Elusse, Welche sich in einem kleinen See unter 2º n. Br. undich 534 Holi. Iverethigen JoAuso demselben kommt der Nil rion Alegyptenuit Diesen geht dabauf in das Land der Nuba aandbrimmit Morteinen Grossen Fluss auf, der von Osten dezeischneinemmigeheusch Seeuntes 71. L. kommt. .9m9dWasnendhibhddemakattien, inach West gehenden Nil, den Nil der Schwarzehl betrifft, so dänst Ihn-Said ihn von Osten bis lash dembausserster Wester Hiessen, wo er denn eine Sch Thegeveise (121) von lder Insbl Blil mündet: An ihm, oder ane dnein anderen Flusse, swelcher mit ihm sein Wasser wannischtatliegenadien Länder der Schwarzen (Sala, Tocrur, Berisad Cland, Wangaritz Wircau Clandra ktil In Uebereinstimmungimit demodetzteren blässt auch Binu 14Wardi das Gama-Wilks (Begenda Getal Baghernii ?histin den Ulfern; eines Flusses zwigiel, welchen vorbilestrakenhot und sich lin den Nil (der Schweizendorgieistu / Nauhaldribbt) diest voer Nilvin Lande aller Schwarzehnizon Oib nachnWest; lan, seinen Ufern wachsen ndasionieitalienhen Moineidlas, Zibishikilzalie Gedeniy die Weide und verschiedene Arten der Tamariske in dichten-Wäldern, and webelie ma owein i Stil Affen st Gastellen ai Hyänen billephanten urünen Meere Pata oder Batta, derenemidwietwanadas in there at isst, und die von der Hauptstadt des letzteren,

-usb Berskerste Cunter denstanskeinen Schögruphen uwelcher wirige Aspleteller bliven mitsisisch AAbisisien gehalt bu haben Scheintjeist Adrisk Wils, aberstie von ihm mitgethellten Namen (beteift, Dooweighehnillestlien ih oderhem Masse von den aus .jenin Wegended bekanntagewordenen ab, schast kaum eine -Dedtangilmigging ist ogs zu zund door alog uid 200

nebrei Nachus drissiv, joren zus Abiysin leno im Norden rah das Land ellivd sch a. (Budspha, Budsiä) Boigad
¹ Print II, p. 167 (2 Towereisen östlich von Assuan und - Von Ailah) ¹ Print I50 Jahre später neuer Ihmi¹-I-Wardi diese jakobitischen ¹ Print I50 Jahre später neuer Ihmi¹-I-Wardi diese jakobitischen ¹ Print I50 Jahre Später neuer Ihmi¹ I. **181 q, I traduat (1**

19*

welche nach Wadi-'l-Alaki ') eziehen, iwo die Bewohner des oberen Aegypten und die von Bodschai Handel treiben. Dieses That ist sehr, bevölkert undelfrudhtbargetet [findet | sich darin nur Ein Flecken oder Dotfl, dessem Bewohner keinnanderes Wasser als das der: Brunnen haben i Mitten im Lande diegen die Goldgruben eine einerlomit , Flugsandebbediebktens Whene, welche nicht von Bergen zungebentfistend Das Gold wird hier ausgewaschen, mit Quetksilber//gemengt-madugbschmolzen. Von Bodscha abhängig ist idas 12 Tagereisen sion Wedis 2-Alaki entfernte Adzab, Inowie, sauch Boch th we dien besten Kamele gezogen werden & Ibib Staid adanties Boolitchi wonach die Kamele Bochtys heissen son Westlichn wir Bachtehasiessit er das Gebütge Whenahendowe sieht der ehensongenanntenvon den Persern geschätzte, Stein? indetge Dieso Gehinge Hatlid Meilen/(60. Bufil f) won Norden hack Stiden mitlelner Neighng gegen Osten "Zwischen Bedichladuse Nubieigwohnszeinwehr tapferer Wallsstamm, mel-Bellinford diesenosindozjakolsiselle Christen wie alle Völker Nichters, eAbisaiotens within meisten und verschiedene Arten der Tamarisko in die adazhe nov

Im Stiden ist Idie deltas Stadt Mahiesiniens. Im sindischen oder grünen Meere Pata oder Batta, derensfikbiet vane das von Berbera stösst, und die von der Hauptstadt des letzteren, Dschaah, hur 73. Tageneisen sentfersit ist mu DeterMansch derselben, hörtischen vom det Achiesinismu wälchellnache Arghien kommen. If Fast, könnte man glauben, störr seinslassie twie 242 südwestlich von Dachteben (anneltige Mündsusgie des Gaissiens) gelegenen Patta gemeinter welchemmabet hebriegtion niegt. Denn dorthin geht noch heut zu Tage der geingönlichet Haudel mit rothen Sklaven (von Inazys Automsty, vom Lanses Verden dieselben stadt. den insistie Verden Märkten, schröttigt. Batte beiter

zwischen Abissinien, Nubien und Safd liegt, und in weeten

1) Das chemidige! Wegen the chinicitus houth not oftaki meg in der Mitte swisshed Assuan und Basselin und bildet die Eisayste Sche Eisayste Sche Eisayste (Abu-I-Féda v. Reinaud II. p. 167) 12 Tagereisen östlich von Assuan und 8 von Aideb.

19*

daher wohl möglich, dass Edrisi deshalb diesen Markt Patta (bei Lamu), in/den Bereich Abissiniens mit einbegriffen glaubte 1). tutten Der Fluss, welcher Abissinien durchfliesst und in den Nil füllt, hat seine Quellen diesseits des Acquators, am Ende day bewohnten, Lizaden, des Südens; er fliesst nach Nordwest, bis nach Nubjen und gehn dann in den Nilarm, welcher Bulak meisht3). "Er jett breit und itief und fliesst langsam; an seinen Ufern sind die Wahnarte der Abissinier. Die meisten Beisendenichehen sich getäuscht, wenn sie diesen Fluss für dan Nil gehalten haben, da sein Anwachsen, sein Uebertreten mad, sein, Ahnehmen, zai derselhen Zeit, wie beim, Nil stattfindeton Dess dies nicht der Nil sein könne, orgiebt, sich auch ens dem Ptolamaeus, und anderen Schriftstellern, wie z. B. aus dem Hassan ban-el-Monday (im Bucha, der Wunder)., Dersellye sagt, ogs sailzyreifellus adass dies gin Arm des Nil sei und minisht der Ail relbsteen Dienn | Elnss ist iso, beträchtlich, dasa man our mit Fahrzeugen übersetzen kann, und an seinen Ufern diegen viele Ortschaften, deren, Bewohner sich grösstentheils son Durthan; Hirse, Bohnen und Linsen nähren, welche in Alwar of the Clon Saideguid their states and

"eroch Dien Stadt Zallog A., liegt lang den Grenzen, Abissiniens, am Rande Haz Salzuseras, inveletas an das ivon Kolzum (d. i. das nothe Meen) stassiz Die Stadt jist nicht, gross, aber sehr bevölkert und immer voller fremder Reisendens, denn die meisten Schiffendes Irgthen Maeres landen, mit, ihren Waaren blan, won 1950 mag. Sklaven, und Silber, ausführt."

¹¹⁵ Hartmann hält dies Zalegh für Zeila, südlich von Tadschutzen, obwahl ihm dabei Schwierigkeiten aufstassen. Diese lösen sich jedoch, sobald wir darin den Namen Dalak erkennen, den Namen der vor Arkiko liegenden Insel, und Zalegh an die Stelle des jetzigen⁶ Arkiko¹⁰oder auch stellicher, vielleicht an die des ehemaligen Adulis legen. Hier findet sich jetzt Zullag den Sitzi des Oberhauptes der Hazortas, das sich

and dies Suba nichts Anderes als Zalegh.

292

r,

auch Zeila genannt findet Das Balzmeer, welehes an das Kolzum-Meer stösst, kann nichtieder Busen vonv Aden utein. der zum Unterschiede vom rothen Meere wohl sos genannt werden könnte, wehn dies letztere micht Gauth salzig wäre; liks ist vielmehr der Salzsee Alelbad minder Salzebendover Tal tals. weicher nur 1 0 wom Meerbesenbeun "Aduks lentfent bleibt. Zalegh liegt nämlicht, wei Idrisi in seiner Bender kungen über das vothe Meersanfuhry an Dande Bodschaus, wo er, offenbar von Norden Hach Stelen fortschreitena usig. "inde pergit ad Aidab, "Henlum" Silacun, dad un bolomenti Zubby terrae Bagiat, pervenit and weather the basel deuplagine mari Indico!" - Ware Zeila gemeine bilwahlt dies nihn erst gehannt werden. - Ferner Fallreder uniohnZalezhnBlet Lun Kasse von Yenien sind geradenden Ourslyn M-19-nachusta Hann Ermittelung 1) 900 Wills oder Schale Pilati Meslen? also der as suber 3 Grads)! Das ist die fur Dutati Gasstille Einternahgt with tend die für "Zeitte nursein Deinfül anguppidet ihn desonsbetrage. - Endlich sage Idris to the Pergo Mandel (Bay of Mindel) "qua parte Habasch respirit, prenastes prillingo au thouses aligat ad Zalegh, Akent et Bakte" (Ibn Saids Bakethansseware iher Zeila gemeint, 30 wilrde statte Hassisch zellen musten Barbera, und es kondten neben Zabelehowick offisshischen SOme Akent und Bähte genamit boik, will site die Resile autor aut bevölkert und immer voller fremder Edis unsglof 'Hobnaria

nen, den Namen der vor Arkiko liegenden Insel, war Z

an die Stelle des jetzigen Retagen an, enemtrant Haiges (1

2) p. CXX. 3) Drei Tagereisen giebt spater (1190) Takut auch für die Enternung des befestigten "geschden", state Befestigten "bissinscuoß Sabel won inter in Arabien an. — Vielleicht ist dies Saba nichts Anderes als Zalegh.

4) Hartmann's Edrisi, p. 94.

5) Ousely the oriental Geography. Ilondon' 1800 16. 49 January (1

6) Die Verwechselung, von welcher Irobol berichtetydsiehe bei Ritter

293

'Habasch' liegende' Bajeli, darauf Zeilaa; dann beginnen die Wüsten der christlichen Nubler, das Meer setzt sich dann fort zum Lande Znigbar, gegentiber von Aden." Offenbar mussie erst heer Zena genannt werden, wenn es das heutige in and so in the second der beiden heutigen industrie-

"Won diesem Zalegn ist die ansennlichste und blühende, "Won diesem Zalegn ist die lansennlichste und blühende, obwohn mit der Wüste und fern Won allen bewohnten Orten gelegene Stadt Dethen bieh zetwa 14 Tagereisen entfernt, und von dieser Stadt bis HAssuan sind wiederum 15 Tagereisen." Dieselbe Entfernung von 15 Tagereisen giebt Idrisi noch einmal für den Abstand Assuans von den Gold- und Silber-Minen m den Bergen Von Müris") 'öder Suris an, von deren Ausbeutung (ile Bewöhner won Dschenbieh leben 3). Biese Studt hegt moder Wriste (allhe micht an einem beständig "Hiessenden Strome) "und auch die Brunnen daselbst sind wäh-"rend eines Theiles des Jahres Bocken," die dazu gehörenden "Hauser und Felder aber liegen an dem oben genannten Flusse, Welcher "ABissillen durchströmt. 100] /101 Said nehnt die Stadt Dschenblteh, that hach ihm liegen die Berge von Muris vier Tagereisen holfdostlich von der Stadt, dieselben erstrecken "uppioning de noileinen) "therschreiten den Nil der Abissinier ung verlangern sich ansi zum wieere. Obige Entfernung von Assuan ist aber annioglich richtig." Der Abstand Assuans ⁹ you das is namited in juise the r Linie 1020 oder 155 Meilen, "und Wetth" Dechembien ungefähr gleich weit von beiden "Orten entlernie gelik solf, solf flede is in die Nubische Wüste, ansehnlich nördlicher als die Takazze-Mündung, während doch seine Häuserichnde Felder am Flusse liegen sollen, der

as schuale Soist univertibaren Landes Samhara (Bruce, dentsche

19. 241. Das doppelte Zeila entspricht dem doppelten Adulis (s. Bredow Untersuchungen Stück II. 1802. p. 208).
all Gelegentlich sei bemerkt, dass sich bei Ibn-Haukal zum ersten Male das Wort Sudan findet.
2) Den Pass von Mura nennt Brace 2 Tagereisen nördlich von Gondar.
3) Von Assuan his Dongola sind aber nach Selim el Assuan schon 50 Tagereisen!!

sein muss, und in eine Gegend, zu welcher Abissinien sich nie erstreckt hat. --- Rechnen wir die 14 Tagereisen von Zalegh bis Dschenbieh jede, zu 3 geogra Meilen), and führt uns diese Entfernung zu dem oheren Takazzelauf in der Breite von Gondar, in die Gegend der beiden heutigen Industrie-Städte Derasse-Gieh und Islam Gieh; loder and Dschenbieh von jedem der beiden hier am Flusse, zu suchenden Städte Nedschaa und Markata 8. Tagereisen entformt sein soll, vielleicht noch etwas westlicher, nämlich dahin, wo Bruce das Oertchen Egr Dembie, südöstlich von Tscherkin, nennt.

Schen wir nun, wohin wir nach Ibn S'aids Anweisung 2) Dschenbiteb legen müssen. Er nennt am Meere das Land Samhara, berühmt wegen der langen Lanzen, Samheris, welche die Bewohner aus diesem Robre verfertigen, und wegen des zweihörnigen, Rhinogeros. ", Auch Yakut (61190) nennt schon Samhara als eine Gegend Abissiniens) , Westlich von diesem wohnen die al Chassas, zwischen dem Nil" (offenbar dem Mareb), "und dem Meere," also in Hamassohn, Serawe u. s. w. 1), "nördlich yon den: Sahartas)," die also das heutige Tigne, Schireh u. s. w. bewohnen müssen, "übel berüchtigt, weil sie ihren Gefangenen die Genitalien abschneiden." Dies ist noch heute der übliche Kriegsgebrauch in Abissinien.

Die Chaseas halte ich für die Agaasis, das Geez-Volk oder die eigentlichen Abissinier, der Bedeutung nach, wie früher gesagt, Freie; und nach Bruce nennen sich die Bewohner von Hamassehn, die Ababdehs, ausdrücklich Agaasis "),

> - Charles IV anschnlich nördlicher als die Takas

Uebers. Bd. 3. p. 250), also westlich von Arkiko.
4) Masudi nennt die Bewohner der Insel Susken einer Stamm der Bedschah, welche man Al. Chassa nennt. (Unatemere Mellinger 1997), 11:155).
5) Saharta heisst nach Salt noch jetzt ein Bezit im Reinförden Hart.

massehn, gerade westlich von Arkiko, nordöstlich von dem oberen Mäteb. 6) Ich, kann nicht, umhin daran zu erinnern, dass nach Birch (hist. tablet of Rameses II. London 1852, p. 52) sur den hieroglyphischen Inschrift 50 Tagereisen

¹⁾ Hartmann ermittelt einen Tages les Ides nier an if Lieves z doch

Beinaud Abn 11 Féder Unp 220 rang thom or stated by the state of the s bewohnte schmale Strich unfruchtbaren Landes Samhara (Bruce, deutache

206

soowid abchu Anturd'Abbadiau) berlöhtet, dass die Bilen am Mareb, die Bolgib Diddots⁽²⁾, ueinstlybn den südlicheren Hochlanden nach den waldigen Ebenehl im Norden igewandert³), nöch Jetit die Aglen Sprathel 16 Wiebes scheint die Sprache der Eltetten Bewohner Abissiniens, beibehalten haben.

dos Aber dasuld Chasse blato Aber Eiter Bedeutung in Arabischen CHasse, ist Paulak Achia, heist hämlich") "Sandströcken and Reisgründer in theien Mitte die Wasserveingebegen werden;" und das passe für, die Edgenden Ides Marebflusses vollkommen. Vielleicht hängb auch Arah (Ottahrscheindich richtiger Chaschume, wie die Portsgieden des ümmer Schrieben, offenbar weit siches Socian Juande sprechen Stirten); mit Achsa zusamnien, jedenfahls wohlomie dem CHassaisz - a.: Wirl hätten i damit, aussen Adjad, testaksischeine Kind-Häbeschi) hiels in Iftinftes Voort, oweische die Araberdeich dum dem Chassaisz - a.: Wirl hätten i damit, aussen Adjad, testaksischeine kommer weiter gemacht, zu ohaben scheinen, zu ohaben die Araberdeich dum die Bedeulung hat.

-andiestich vrahndennichassis tiegt die Statt Kuldschur, bei Idrisi Kaldschun genannt, welche eine centrale Lage hat ⁵) bund Ausgangsputnktivfürg die nach dem Messey is wie führlichen wach sich längs des Flusses auf beiden Seiten desselben jenbebengelesbindenen Theile des slive Seiner Seiten Landes, wohnen nördlich von dem Gebirge () im welchem

tes at this pien ganz all gene no mit der adulitischen Veränhtung (Kash Kh'aas genannt wird. Gaza heist es in der adulitischen Inschrift.

in Wagera giebt008 (mittiVitten BiestictrybieschoBast inbSilmEn (Hen

1 Paga Tschana, a. Mareh. Mareh. Eistrichlichen Adhen Tage (1

3) Theophylictus Simolatsi illo All 100 min Si Troyalodura is up tavastinites in sull deveniquisting of the Bity with por appletone we all the second

439 RöhihuelbAsus (D) Sidabal: geives SungBölnelm Hussaimöstlich: von Seisendijämdet manuskee Masseillerwichenscher Sherkligen StadV (Ukerts Afrika I. p. 320). Alhassa heisst auch eine kleine Stadt im siter Afabien: 2000-

no 3) Stidbelichtet in her and meigikile, tans ndieser Anglabe her vedtralen Lage scheiztreiber motheibuch, dass des jiebertet heisten mussels. *

-vl\$pell Kardsaliahaus ülirdesilichedani üchdard süderlich iron stuft; unter 138 m. Bay ingesilestlicher ballaes Ohaisdi, unter ichelm ülis hicht zu sein; wähler ichaschund oder Micrid. Ismuol. geleen (1914. mennestre site).

e.e.4):Saniän3)Intiliesimi kennentowir fesilichteliene Golderund Silverminen; aberibalvarie, terwithnashusilväkidich(oldassowestilich (vons desse Ageals am die Bergwerke sind, und diese liegen wiederum nördlich von der Stadt Markatha, welchenam Oat Ufer [desintach Norden/ fliessenden und aus dem al Hawatte so Stelkommenden Flusses! liegt 1). - Nach dieser Stadt Markathandegeben sich dies Kaufen leute der Stadt Zaleghod Sigoistes 30 AStationen & zuoß 1 M. Bb von Jalak (Bulak) entfernie) der Gestlich zonn Flusse that Aach dem Meere hin, liegt die Stadt Niedslahd 1), see Mon ndebe Bergen südwestlich, wie settonigesagt "isiegt nieh Tagereisens entfernt Dschenbiteh/im/LandersKaple, uidessen schömen Bewohner einen ausgezeichneten Rang unter den Abidsinleriv behaupten, mSüdöstlich unn dem Kaidas nitt der See vonukle Haveres 9), 1 so genannt machineinem Stamme miero Zendje vonw Abissinien, welche an seinen Wienn wohnen onacht gebei und ein wildes Leben führen 31 - En Nacholdristeliegt Niedtschaftaus Vban, siverbander streinie Ladutsvie hander bergen auf in the streinie Ladutsvie, and nur wenig Habdel treibentle Stadto an den Uferh des, Fluisdse (Takasze) will studlicher findett siehskeine andere Heitterkens-

1) Ueber den Ursprung des Fakaze herrsch thier demnach eine ganz 1) Ueber den Ursprung des Takaze herrscht hier demnach eine ganz irrige Volstellung ", the steh allen officient angehenden bei eine ganz

Landes, wohnen nördlich von du WYX2, ginigieb i, inmantrall (2

3) Dies führt genau auf Ber Agau.

4) Soll: währscheinlich/ heitsten die von theen for all all in an and the set of the set

District Daga Tschaha, am Mareb einen Districe/IPschishausunde im Serawe eine Stadt Tschaha. UAlle diese förlaliben (leiden keine Anknüpfung: IT . 8

7): Unter ident : Envinzen (hennt distriym Galarai bei Bora) ibeibianderen Calawa, Calowa; :: Galaoa; dasi jetzige: Salos, göndiektonono Bora: :: Grwiga. scheint estudass dies idas in den Advil tischen Mischrift zundsitzeten Hieroglyphen genannts: Calua ist. : (Bisch: will.siz. : Gemo Chalval dir. Hieroglyphin : gar: : die Galla erkennen. (Archaeolog. Journal Nr. 22): : Man: must dies in ibbs // mit den Kaulast verwechseln. Ihr Name scheint mochnin dem Balaschasnordwestlich von Dambeys . maalsen, melecht Michaelasn Baras (dir. Abbadie); s.

werthe Stadt, weiter,) Sechs Tagereisen flussabwärts kommt man mach Markada (flussaufwärts bedarf man mehr als zehn Tagereisen), und von dieser, wig (Kon der vorigen, sind acht Tagereisen) his Dechenhigh i Margus folgt mit mathematischer Gewissheit, dass Dechenhigh nicht am Flusse liegt, wie Idrisi ist auch an einer Stelle ausdrücklich sagt; und dennoch erwähnt, er jan einer Ardern. Stelle ausdrücklich sagt; und dennoch erwähnt, er jan einer Ardern. Stelle ausdrücklich sagt; und dennoch erwähnt den ber den Utfern des Flusses liegen de Orte an den Utfern (des Flusses lägen; der Ausdruck: "an meinen (Ufern "ist danaph, mit Sicherheit nur so zu verstehen, dass diese Orte in de mich abie te des Flusses liegen.

121 11/1000 Zalegh his Mankuba oder Mankuna sind fünf Tageraisen 3); und zwölf Taggreisen entfernt liegt in den Wüste dis Stadt Kaldschurg). (Markuba lag vielleicht an der Bai, töstlich 1990 der Ansley i Bucht survog das jetziget Abu. Okbah ist?). Von Mankuba nach Akentosind vier Zagereisen zu Lenden die seit Stadt liegt Südlicher, am Meeneaufer, fast in Buipen, ist blein und aschlacht herölkert. Non Akent bis Nakertissind fürfistagereisen zu Dasselbe liegt auf einem Sandherge in untruchtbarg. Wüstel, sinen Pfeilsehus, vom Meere autfinten und hat keing Mauernil die Bewohnen treiben Kamelzucht. (Etwa beim jetzigen Ras Rakhama, in der Breite der Harnischt Insellt don dus his 2- udt unen eredreit ut

"znigHien scheint mach Im Biaid dazwischen die anschnliche, wor Muhamedansme bewohnte Stadt Awan genannt, werden zu müssens dieselbe hat die arabische Stadt Zehid und den zu ihrigeligrenden 140 Meilen entfernten Hafen Ghelafaka im Mosdezelstanden 140 Meilen entfernten Hafen Ghelafaka im

2009 11 on bie und 55 ° Leb, müsste Dschumi <u>nord-west</u>e von Markatha ein oberen Takazze (wohir angegeben ist

anna) Das führt, mit Benng auf das obey grwähnte, etwa auf Axum.

fen; denn dieses hat Zebias in Stid-Ostein, und las fötte Meer ist hier über 200 Meilein breit, d.h. solcher Meilen, von denen so eben bei Zebid gesprochen ist, und von denen nach dem Verfasser der Petten der Krienen 60 auf 100genen. T. Diese Ortsbezeichnung für Awan weist aber auf diestiber Stelle, an welcher Idrisi 190 Jalle ührter Vaken under statt der Betelle hat sich in dieser Frist die Urstere am Meere statt der fetzteren auf der Hohe entwickete b an buu (' attat, undeskal

Von Naketi sind acht Tagereisen bis Batta, am ihdschen Meere. Dieser Off ist sieben Tagereisen von Dechuan, der Hauptstadt von Berbera entreint ürstelche stagereisen von Berbera entreint ürstelche Bezeichung ist Tagereisen von Naket Hebt. ad Nache dieser Bezeichung ist es freilich unnöglich über Batta beruder beschung ist scheint em weniger Desanstes Batta beruder Bat die Manstell gelegen zu häben und en wen wohl vense Verwechselungilmit jenem stattgefunden häben och Acan adunan nov.

-het Chineki (2514 and vin Athen big die 19 . B", nelie Meine (2514 and Chineki (2514) and (2514) a

6° n. Br. und 63° L.) gesucht werdentzeil erem ma sall († Als eine Provinz Abissiniens pennt, Ibn Sald, nach dem Berichte von Reisenden, Vefat (jetzt: Ifat); sie heisstennach ihm auch Berchabara und ist foder entlicht) eine der Haupt-

İ

stäute Abissiniens. Diese Stäut mit schr gemischter, namentlich aber mit muselmännischer Bevölkerung, ist auf einer höhen Stelle gebäut; auf einem Berge stehen der Palast des Königst And die Festing; unften mu Thale, wo Bananen und Zuckerföln wättisen i flieset ein kleiner Flüss. Es vegnet hier rässigede Nacht anschnlich. Die Entfernung vom Meere beträgt zwanzig Tägereisen Drollint doon bu

un ISticlicher als Vefatbetentibert als eine andere Provinz und Stadt Hadhjehlufth wo anas Sklaven wegftihrt; die in endem beinschbatten inDüffeluyn zur Eunuchen gemacht sind. Ind dissen Namen Hadijehrufstuufeicht Hades oder Adiya, dus gestige Usinbattour erkennen (das stidwestlich von Ifat neide oder norme

-loivZ eifu, eine Harch Abassinielis, "ist 'hach" Ibh?' S'aid' eine auschnuchte, vohr Manainedahern bewohnten Stadt, "am' Ende eines "Meeinasens, oins einer Heinstein Heinen Eichen gelegen, wo steht weder Gaten Hotnatritting huden, "woeidie' Bewöhner nhr Blummen wisiels Mabler, und wo Peulen geliecht werden.

19b Frötz (Heschunansnigfaltigen) Hin zeinheiten, hweiche wir bero den) statssichen Breisgrächen Berichten "in den si Vermögen wie beso den mittle, wmre Stellen für ander "Berichten "zu fölgen; um Wennen Berichten Heut 20 Tages alle Renntuss der Heit geitenden Namen Beide wir geisser ige of Berichten "Erlöbene Klage, "man beiss ment, was iste ander ind Hartung der Hebene Klage, "man werstellen Stelle ist ist er Beihen der Mehren Berichten beite Berichten wiederticht werden, word und Ratung in der Mehren in icht anden wiederticht werden, worden ist ist in der Berichten Berichten wiederticht werden, worden ist ist in der Berichten Berichten Anknüpfungen an die jetzt bekannten gestatten.

Ich habe noch des Makrizi *) Nachrieften über Abissinien (1400), ein halbes Jahrundert vor Fra Mauroj zu erwähnen Eingenennt dem Fluss, welcher Abissinien durchflieset, und

tonemberor werd much noch von Almende und Mendez als Provinz

¹⁾ Bernatz giebt vom oberen Hawasch bis zum Meere etwa 40 an.

^{11:23)} Rinck Historia reguin islamiticorum in Abyssinia. Lugd. Batav. 1790. 4to.

welcher ein Nebenfluss des ägyptischen Nils ist, Sihwe. Südlich an Abissinien grenzt die Wüste, wo das Land Wadi Borcha heisst. Durch diese Wüste kommt man nach Sa chrat'), einst eines Königs Hauptstadt, die auch Ahachar ram und Zarafrata heisst, und der Sitz eines, Najassi d., h. Vicekönigs war. Etwa ein halbes Jahrhundert vor Makrizi nennt Ibnu-l-Wardi²), und noch früher Ihn Said ;); als ches maligen Sitz eines Najaschi die Stadt Kaaher, in jeiner an Bananen reichen Gegend gelegen; offenhar das heutige Ann kobar. Zu jener Zeit war noch picht ger dange der Königssitz von Schoa nach Amhara yerlegt, der bis dabin bet kanntlich Tegulet war, Diese vier Namen; Tegulet Karben Achscharam und Zarafrata (von welchem letzteren das obigen Sachrat auch eine zusammengezogene Form sein mag. Zvielleicht noch in dem Namen des Districtes 18 afra in der beite tigen Provinz Efrata zu erkennen), hezeichnen offenhar vern schiedene Königssitze und Oertlichkeiten und sind micht zu einigen. - Ferner kommt man unacht Makrizi, zum Landen Amhara, das auch Marada 11 heisstenund zom jetzt der Königssitz ist. Darauf nennt er die Länder Schawah (Schorod Damut, Lamanan, (nqben, Samän, vyg der wichtige lynd in Lande berühmte Lamalmon - Pass anf dem Weges Kom Meska zum Inneren und Amhara, über das Gebirge ofihrt is an Sanhyh Zeng, Adelelomra, Hamasa, Barein, Teraz.) - chislami, welches auch Zeila genannt wird. Jedes dieser, Länder welches Ar, Klimate nennt, hat seinen König; sher alle ubeherracht Hatiw welcher auf arabisch ein Sultan heisstil ihm sind, 995Königa

Anknüpfungen an die jetzt bekannten gestatten

. 11 .0074

Ich habe noch des Makrizi spradas ihnen ash thaielleiv (1

nien (1400), cin hallbes Jackurd, regenco, sidro gemined or 70 (2 Vien hallbes Jackurd (24 hollow) (25 hollow) (26

Landschaften. 5) Lamalmon wird auch noch von Almeïde und Mendez als Provinz

aufgeführt. eführt. 6) Tcheratz nennt Bruce eine der abissnischen Sprachen, in welche er das hohe Lied übersetzen liess, Die Takazze Agaits heissen bei Salt

p. 351 Tcherz oder Tcheratz.

unterthan, deren, Länder indess /wenig berühmt sind, und er ist, der hundertsten meinenen finde

un Es, grenzen an die, ebissinschen Länder die von Muhamedanern bewohnten Natsa, Suakam und Dahla. Zu Abissinien, selbst aber gehärt Zeilamso genannt nach einer Stadt, welchen am Meero auf siner Halbinsel liegt. Dieses grosse, fast zwei Monatsreisen lange und noch breitere Land heisst auch Dschabarta (offenbar des Ibn-S'aîd Dschabara, welchen Namen er für Vefat hat), d. i. regio ardens. Der grösste Theil desselben ist unbewohnbar, weil wenig fruchtbar, so dass der bewohnte nur 43 Tagereisen Länge und 40 Tagereisen Breite hat. Nirgends finden sich Tempel, Märkte oder Orte für die Zusammenkünfte. - Das ganze Zaila ist in sieben Reiche getheilt. Das grösste derselben ist Aufat (Ifat), 15 Tagereisen lang und 20 breit, reich an bevölkerten Städten; dessen König beherrscht ganz Zaila. Derselbe zeigt sich öffentlich mit grosser Pracht und mit Musik. Das Gold wird aus den abissinischen Ländern Damut und Saham¹) eingeführt. Man spricht hier abissinisch, während in den sechs folgenden Reichen mehr als funfzig Dialekte herrschen, welche alle mit abissinischen Lettern geschrieben werden. --An Aufat grenzt das kleine Dauara (Doaro), fünf Tagereisen lang, zwei Tagereisen breit, das Viehzucht treibt und wo man eiserne Münzen hat. — An dieses grenzt das ebenfalls Viehzucht treibende Arababni, vier Tagereisen lang und vier breit. -- Grösser ist Hadiah, acht Tagereisen lang und neun breit, welches Land ein grosses Heer hat. Obgleich der König von Amhara bei schwerer Strafe das Entmannen der Sklaven verboten hat, so geschieht dies doch heimlich in einer einzigen Stadt in Abissinien, deren Bewohner sich sehr gut darauf verstehen, nämlich in Waschlu (wahrscheinlich dem jetzigen Wadschiu, östlich von Dschindschero und Metscha, auf dem Karawanenwege von Schoa

1) Gojam?

nach Enarea, im jetzigen Adea). Das nächste Land ist Scherha (Zindschero?), drei Tagereisen lang und vier breit. - Darauf folgt das grosse Bali, zwanzig Tagereisen lang und sechs breit, die fruchtbarste GegenduZailas, und den noch ohne Viehzucht, fast nur war Handelsleufen Hewohnt. - Das letzte ist Darahill thei Tagereisen languund drei fast zwei Monatsreisen lange und no 🧢 breit. auch Dischabarta (offenbar des Ibn Stad Disch zum chen Namen er für Vefat hat), d. i. 2000 - 2000 - 200 Theil desselben ist unbewolmbar, were worken ere treet dass der bewohnte uur 43 Tagereise i den ver reisen Breite hat. Nirgends finden sich Tempei, Merkte Orte für die Zusammenkünfte. -- Das genize Zuda i sieben Reiche getheilt. Das grösste derselben ist A (Ifat), 15 Tagereisen lang und 20 breit, reich an bevölt-Städten; dessen König beherrscht ganz Zaila. Derselbesich öffentlich mit grosser Pracht und mit Musik. 264 wird aus den abissinischen Ländern Danut und rate eingeführt. Man spricht hier abissinisch, während in seehs folgenden Reichen mehr als funizig Dialekte herrse welche alle mit abissinischen Lettern geschrueben wirder An Aufat grenzt das kleine Dauara (Doaro), filei J reisen lang, zwei Tagereisen breit, das Vichzucht unte wo man eiserne Münzen hat. — An dieses grenzt das 😳 falls Viehzucht treibende Arababni, vier Tagerowe und vier breit. - Grösser ist Hadiati, acht Torr lang und neun breit, welches Land in grosses if it Obgleich der König von Amhara bei schwere 😁 🗄 Entmannen der Sklaven verboten hat, so geschicht dies heimlich in einer einzigen Stadt in Abissinien, dotte wohner sich sehr gut darauf verstehen, mitchelt in Wa (wahrscheinlich dem jetzigen Wadschild, östlich von De schero und Metscha, auf dem Karawanenwege von 5

1) Gojam?

Wasser aus dem Inneren dis Berges under darant einen Floss und dosen zum Berge Cubit-Lave⁴), dort ver · · . and the states of the second s 34 . $w \in w$, with there in der Provinz Nuba liegt u, s, wand the stelle klein und heisst dort Tagaz all so that der Labe und von Westen der V - · · · · · ordiger ist indess der andere, eben-I (**NATHORNAL ADARTI genaunt**, welcher lane not den Hergewayingeruchid Bajamidre, sich nach 998 NONO DERIALTARIO BONDE OBIOTON RUMITTE DES and set mid set mad Man State angt. Danach bilden eden Nil, chedem Gion genannt. -- Durch das eiserne a trai der Nil in das Land der Neger und geht dann

ni mWonsAugenzeigenamitgetheine volles immtere Kenntnisse Neni Gegendenolden Nigebieten finden wir zum versten Male beindemalogichis Maurobriderseldikadataim/alabre: 1457 auf sinen Weltharte; annalabio saff fürh die Portugieben bgezeichnet hat and volations ein tweiten Exampler dem. Michaeliskloster Auf Mupangazet herta antegenithnet in was er za sammeln in Standa gewester isty sundtahamentliche was ihm work Geistlichen mitgetheilt worden, astroffic man Abissinien nach Italien gekommen waren und ihm mit eigenet Hand alle Provinzen, Städte, Hünse und Barge mit ihren Nählen abfgezeichnet hatten, wie sieneufischen Kantendingehlagen stehendigter and and

. IIS Das Landsoberhallis Nubiens wird Abustargenannt. In demselben entspringt der Nil zwischen zwei Provinzen, nämlich Marora und Salzug und fiesst an der Selte eines sehr hohen IBergies, Malors Roder OWamir logenamit, herab; und durche den Zusammenfusik oh. 12 di 19 inder walche von jenem Abhange, zur Ehene fliesen, bildet en drei Seen Wom Gipfel jenes Berges "sichtman keinen Flüsst" noch ein anderes Wasser arouts Care - Stderedicinfich liegt heiden Nachrichten dieselbe

-doch) Zurka: Il inappamondbi did Fra Madro de tabula sancti Michaelis de Murano. Venezia, 1806. Fol. p. 55. • • $dZ \ge d$ ı٩,

1.1

in der Nähe, weil jenes Wasser aus dem Inneren des Berges kommt. Diese drei Seen bilden darauf einen Fluss, und dieser geht nach Norden bis zum Berge Cubit-lave¹); dort versinkt er und fliesst unterirdisch weiter. Später fliesst er zu einem andern Berge, welcher in der Provinz Nuba liegt u. s. w. Der Nil ist an dieser Stelle klein und heisst dort Tagaz. Von Osten fliesst in ihn der Labe und von Westen der Mana. -- Viel merkwürdiger ist indess der andere, ebenfalls im Westen fliessende Strom, Abawi genannt, welcher von der Quelle Genetit im Köngreich Hamara und Godschami, bei den Bergen Abrui und Bajamidre, sich nach Süden wendet ||im| Anfange seines Spirar Hauffes ehlen See durchfliesst und sich mit dem flagaz vereinigt. Danach bilden beide den Nil, ehedem Gion genannt. - Durch das eiserne Thor tritt der Nil in das Land der Neger und geht dann nach Acgypten Mul Yon Weistelts kimmts sin zange ArnaYm in den Nil, jund dant findet sinh aufoders Kkrtelders Narge!) Ifisel Meroel Nochletwestwestlidhers and et sich ein gebeser Sunfof (beim Lande Alaigona) [mit dei Bezeichtang. 917Die Wind die grosseni Südepfe, nada welchen Hieneiv Rlusie eistetete, welchef Nil heiset is Also eine dritten Nilenedlet Ansdesson BuMpfen fliesstidas Wassen kinarseitsihaam Ostbruzuni Nikowedererseits bildet, es mieli Westen einen der essen Btroin, adbrowstillelis BUff Sinus aethiopicus, dilis brock Gaingio Busendimbundets aw nom

Hütter vol kange in ingekerendstäffernateigen eine Idewide Häat under versikarten ingeflagtet state geningen eine inner maar us Hastorige te on ingeflagtet with the state of the second

1) Iaufdem Mittorel du Mazee in olar word Black in Bont of the Advinter of the

v. Klöden, der Nil.

dass der dort entspringende Fluss ein Arm des Nil sei, da sich in ihm dieselben Thiere finden, wie in jenem.

Im Inneren, beim Anfange des Nils, östlich vom Abawi, finden sich die Namen Zonara, Zibundia, Hamara. Der König von Hamara hat 20 Könige unter sich. Dort liest man Bada bedi (Bagamedri), Ambat (Angot), Achiafed (Atschaför), Diginu, Lelabeda (Lalibela), Provinz Dagu (Tagussa), Königreich Ifat, Provinz Fatagar, Königreich Tich mit der Stadt Amagie (Tigre? Hamassehn?), Berg Anachabei und Schiavala oder Schikala (geschrieben Xikala). Unter diesem Berge ist ein grosser See und eine Abtei heiliger Mönchel Jenseit lesi Flusses Avasi (Hawasch), welcher in dem Gurele-See endet (von welchem nördlich die Berge noch jetzt churali heissendt gegen Idie Ostkuste hin sind die Brotingen .Diatogrob Hadial (Hadea) und Hare, mit dem ZhuwawSwee, (Zaisli) 2041/ Ith: Königreich : Saba (Schoa), wo der Priester Johanh seine Hauptresidenz hat, sind Masara, Vuitzie (Flusche) Mateha Sadziegder Saba, Ambanegst (vielleicht) Andal Negils, odi (1., dess Alvarez and Sanuto königlich en Bergasnählich Anibä/Geschen), Barara. - Im westlichen Abthispien, wittdlich von Godjam, bei der Quelle des Musses, Dselhed ander dem Galla + Flusse '), welcher aus einem See kommt, altch Osten diesst und sein Wasser in das südliche Meer ergiesst (also der Dschub oder Dscheb), über Such ale It Matthe idio Notizion Manusagt, ider Priester Johann habeomehronalso 1200 Königreiche unter sich, in denen mehr als 60 vebschiedene Sprachen gesprochen werden; 72 dieser Herrscher seien, mächtige Herren "- Im Westen von Godschamts zwischen dem Abawi und Dafur, ist das Land Benteinets bli welchesbeinen Namen Hon dem Worte Hund hat, weill die Bewöhner tein Hundegesicht haben. Gegen dieses viele Zeugnisse sprechen dagegon,

-19.1.) Bl Jahre (vor dem Rinbruche der Kalla in Abissinien and

2) Wenn man diesen Namen in die Reihe der für die Quellgegend des Abaï vorkommenden Benennungen einordnet: Sakahala, Sakkala, Sachaelt, Sekkelt,) Sukkut, so kann man nicht in Zweifel bleiben, ob diese Gegend hier bezeichnet sein soll. Land hin hat Abassia die Provinz Axo, jenseit des Flusses, Abawi, mit den Städten Chatelige Hermielge Goziani und Chiamul." - Die Abassini sagenu/sienhätten oberhalt der Nilquellen mehr Land, als unterhalk dersekbenib aber adout wohne ein wildes, heidnisches Wolk; tlas monstlänen durch einen Fluss und durch Berget getreAnt isbiant Diel Bässel habel der König von Abassia ausserordentlich stark hefestigt (Auch) hätten sie grössere Flüssehalt den Nil, und ini diesetd münden viele, welche ihm gross hachen [] Letzteres geschehe aber besonders durch die grossen Regen, twelche im Mai und Juni fallen. diesem Berge 1st ein grosser mee –

Das Cap (Diab): (oder vielmehr / Hie) [Halbinsd] der SioM mâli) ist von Abassia durchveinen Kanal getrennit, ider amb beiden Seiten von hehenbBergen umbraien isongvossen inder dichten Bäumen (umgebenolist)) dass adt dunket sist. novestlicht von demselben findet mangine Stadt Mog disistip, ounters well cher die Stadt und Inselikbigidel liegte ImedStidesten State Schengibar und gross geschrichete 1DKa hof Derikebb) is JenV seit dieses Kanals liest manoh "Diese efrechthater Gegendloiet) neuerlich von dem grossen Königa venlaksessia 14300 eröben worden." ---- Ferner im Meered sill Hier, mingtildes udduikeber Meer an ;" und i an leisidranah defan a Stelles (L, daau Meerb der Finsterniss, genseit desseit die Schiffe nicht zwerdringen stidliche Meer ergiesst (also der Dsehr breder 1)seb ".nennök

Fra Mauroi lässt, gemäsM seinen Gewissenhaftigkeit / die ihm nur das von ihm Geprüfterlich dien Barte I einsutragen oder laubt, südlich von Diab Afrika endigen profidiats das ganze: südliche Afnika auf seiner "Kante liebtijunde dieses Cattinent nach ihm wohl gen Osten stitt gu with / zum Cap But afric de aber nicht nach/Süden. Wegen Südenigder Gerbin markirt, steht: "Nach der Meinung Vielennungight finallich (flas Masw nicht den Südtheil; aber viele Zeugnisse sprechen dagegen, und besonders die auf Befehludes Königs man Portiga banter-

2) Wenn man diesen Namen in die Roll-

Abai vorkommenden 15 gemangen entorder (

¹⁾ Dieses östlichste Cap ist won Zurla pu 62 für das spätere Cap der hier beseichnet sein soll guten Hoffnung gehalten worden.

nommenen Fahrten. Daher kann man ohne Zweifel behaupten, dass der südliche Theil zu umschiffen ist."

Dies Afrika des Mauro steht isolirt unter den Entwürfen Dies Afrika des Mauro stellt ison dan althergebrachten der früheren und späteren Zeit; von dem althergebrachten Typus, von dem Bilde des Nillaufes, wie es die zum Ptole-maeus gezeichneten Karten z. B. den arabischen Geographen und dem M. Sanuto (1321) überliefert hatten, hat er sich los gemacht, so wie er auch alle die fabelhaften Menschenbildungen verwirft, mit welchen die Sage früherer Jahrhunderte Afrika bevölkert hatte, und welche Seb. Frank noch 80 Jahre nach Mauro in semer Cosmographie abbildete. Die aus solcher Selbstständigkeit und eigenen Forschung hervorgehende Wichtigkeit seiner Karte mag entschuldigen, dass ich den Wichtigkeit seiner Karte mag entschuldigen, dass ich den Inhalt ausführlich mitgetheilt. Inhalt ausführlich mitgetheilt. Inhalt ausführlich mitgetheilt. Inhalt ausführlich mitgetheilt.

e S. Jern meterossant, als darin zum ersten Male Inarya

neiden eine sollte for de la sollte de la so

entschiedenste Weise geltend. Die darin gegebene Darstellung des Umrisses und des Nillaufes bleiben 14 Jahrhunderte das nirgend zu verkemende Vorbild. Von den in diese Zeit fallenden kartographischen Arbeiten mögen folgende drei genannt werden: die von Andrea Benin-casa, von 1476, hat südlich von Aegypten nichts. Die von Jean de Beauvan in seinem Werke de la figure de la terre et de limage du monde, vom Jahre 1449, zeigt von Aethio-pien fast nichts: der Nil entspringt unter dem Aequator, und das Reich des Priester Johann, verlegt er nach Cathay in Asien. — Eben so wenig bietet die Arbeit von Bartholomaeus anglieus de promrietations rerunn, vom Jahre 1482. — Was die anglicus de proprietatibus rerum, vom Jahre 1482. - Was die Karte enthalt, welche Math. Brazzl, 1488, zu den Reisen des

1M. Polor (127,1 m95) Mandeville, (1322), und Schildherger (1400)

Some Could are und Altons Payva von Johnon H

1) Siehe A. v. Humboldt's Einleitung gn. Ghillanys Martin Behaim.

hat zeichnen lassen, ist unbekannt¹). — Um dieselbe Zeit 1481 (oder 84) entdeckte Diego Cam Daveiro, welchen Martin Behaim begleitete, die Küste von Congo, und wenige Jahre nachher, 1486, umsegelte Diaz die Südspitze von Afrika. Die Ueberzeugung, dass dies ausführbar sei, hatte sich schon so festgesetzt, dass Pedro de Covilhao, wie Alvarez 1 erzählt, 1487 von Guinea nach Achiopien, Cefala, zur grossen Insel und von da nach Calicut hat zu Schriffe reisen wollen (also um Afrika herum), da dort überschlich (1997), 1997 Alfons de Paiva³) und dem Geistlichen Jung (1997) Alfons de Paiva³) und dem Geistlichen Jung (1997) scheinen die ersten Europäer gewesen zu sein, welche Abissinien besucht haben. Von letzterem haben wir eine Schrift de mirabilibus Indiae, 1490, und sein Tümerarum, 1504. Dieses ist insofern interessant; als darin zum ersten Male Inarya genannt wird. Es heisst nämlich bei ihm: "In Achiopien ist in Statu (1997) (2017) abis auf eine Schrift de mirabilibus Indiae, 1490, und sein Tümerarum, 1504. Dieses ist insofern interessant; als darin zum ersten Male Inarya genannt wird. Es heisst nämlich bei ihm: "In Achiopien inaria. Derselbe hat so starke Bewölkerung dass sich der machtige Herrscher jede Nacht von tausend Bewälneten bewachen lässt."

wachen lässt. Auf Martin Behaims Karte, 1492, nach der Umschiffung Afrikas, findet sich dieser Erdtheil am sidlichen Ende noch nach Östen hin verlängert, aber im Jahre 1500, auf der Karte von Juan de la Cosa, dem Begleiter des Columbus, ist dies schon nicht mehr der Fall, und von nun an erscheint der allgemeine Umriss von Afrika vollständig und der wahren Gestalt allmälig sich annähernd. Der Nil kommt auch hier aus einem See südlich vom Acquator, aus welchem ein anderer Strom nach West fliesst. Wie auf der Karte des Museums Borgia

2) Bei Purchas (mach dem Ginate His Boff II Millone 1 and Philas 1. 1990 1. 19

3) Nach Godignus sind Pedro Covillan und Alfons Payva von Johann II. von Portugal vor etwa 110 Jahren (d. h. 110 Jahre vor 1615) nach dem Abissinorum imperium geschickt Worden: I state und I. z. A. adait I.

¹310

fliessen in Libyen vier Ströme aus dem Monte Gibeht nach Norden in einen grossen, viereckigen See, und von da nach West mündet das Wasser als anaga (Senegal) und Riogrande. Das Itinerarium Portugatienstum e Lusitania in Indiam, 1000 von Medrignano, bringt zum ersten Male einen etwas unfangreicheren Bericht vom Priester Johann '); über den ustatadlog nob, rogi / gob offilosi gr tus, 1), Beganntlich setzte die Sage einen Priester Johannes nach Asien, einen Nestorianischen Kerauen, welcher 1203 vom Gengis-Khan getödtet "Wolden ist!" EH Hadet sich izam eisten Male auf der Weltkarte des Ranulphus Hydgen in an dossellen Chronikan yam Jahre 1320 und zwar in Indien ; dessen Weitharte etwa vom Jahre 1370 setzt ihn in die Tatarei. Die vom Jahre 1404 im Museum Borgia hat ihn jenseit des Ganges, und ebenso die hill der Libbecker Tchronik.¹⁹ Hie von Sean die Beauwau in seinem Werke de oila figuresteola tarretronm; ilabra 014/78 | setat ihn anch inach. Cathay in Asien. , 1028 Aber schop scitter of the state of the second state of the licher Monarch in Abissinien regiere, der für einen Priester gehalten wurdc²). Graberg fand an einer Handschrift in Geina die Bemerkung²): anno 1281 "Weresselfan ve Switzter Jon new drab galeas patronistas por Vadinum etc. und con yerden, senant, die Christiani, de Ethiopia, submissi, preabitoro Joanni, Civitas ipse ost ad Marmam⁽⁾, prope flumen Sion. — In Baldelli "Don Millong de Marco Folos) beist est in Abschnitte' dell' India seconda Webuinedzana, Atta Abastra (), Dol giosste König ist ein christlicher; der anderen Kinigershul geals is hindigh drei abuistliche und drei saracenische. Im Jahrs 1288 jist der gran Signore von Abiscini, nach Jerusalem zum heil. Grabe gegangen, und danach haben dies jedes Jahr Unzählige aus diesem Lande gethan. Darauf hat er einen Bischof dorthin geschickt." Die Benenound Priestentionation While the bichrin disager, Bemerkung, noch nicht. Aber auf 1: fer Gatalanischen Karte von 1375 steht das Reich des Priesters Johann ver-merkt, und ebenso auf der von Wilhelm Filastre vom Jahre 1417, auf der Weitkarte in theims von demseiben Jahre und auf der im Pitti-Palast zu "Prorents won domisers bin Dahm, auf welcher letzteren die Befestigungsthürme il auf gingmiZweignides Atlas, Gebirges, gebaut erscheinen, damit sein Reich geschützt sei. — Eine Berichtigung des Namens finden wir schon 1508 bei "Hill Xill 1510 mill A Britfin Jill Hill eigentlich" Janne, heisst dort Ruchamer, welcher sagt: Der Priester Johann, eigentlich" Janne, heisst dort will Land entire des intersoneration in the state of the state

(*h 11 Danelch / sebel ntr der My thus inicht won, Asien, nach, Afrika gewandert, bandern Jahrhunderte hindurch an beide Erdtheile geknüpft gewesen zu sein

1) Santarem Atlas, comp. de Mappemondes et de Cartes hydrographiques et histo--, riques, depuis le XI jusqu'au XVII siècle, pour la plupart inédites et thrées de plusieurs biblioffiques de l'Europe! Impl'rol! (unvoiléndet)! vol. III. p. XX.

2) Formaleoni Storia di Viaggi, t. VI.

3) Annali di Geogr. 1892, t. III, p. 290.

And the second second 4) Dips, seheint Ibn. S'aida († 1286) Markatha. 5) Firenze, 1827, vol. II. p. 461.



Nil jedoch enthält es nichts. Dagegen zeigt die Weltkarte von Joh. Ruysch, Nova et universalior cogniti orbis tabula, recentioribus contecta observationibus, in der Ausgabe des Ptolemaeus zu Rom 1507 und 1508, a Marco Beneventano et Joanne Cotta Veronensi, worin zugleich zum ersten Male Amerika dargestellt ist, diesen Fluss in ungefährer Uebereinstimmung mit dem Ptolemaeischen Nil, ausserdem das isolirte Flusssystem des Gir, das isolirte des Niger, den selbststängen Senegal, (St. Johannis genannt), und den untersten Lauf des von Osten kommenden, jetzt Binue genannten Stromes (Flumen de laguna): gewiss für jene Zeit überraschend

Aus den nächsten Jahren ist des Stäbius Weltkarte'), 1515, zu Wien aufbewahrt, zu nennentin Der Nil ist darauf ganz nach dem Ptolemaens dargestellt; munstist stersucht, die Darstellung genauer den Ptolemaeischen Worten anzufassen, als dies z. B. in dem rohen Versuche der Ausgahe von Donis vom Jahre 1482 oder in den von Bernardus Sylvanus von Eboli, vom Jahre 1511 (cimitadifitiene Georum guae errecentioribus reperta sunt) geschehen ist der ober um guae errecentioribus reperta sunt) geschehen von der der Meroe mündende grosse Strom, welcher von stidlichen Wendekreise dhergeleitet ist: vielleicht eine durkte Kunde von dem dort mitndenden weissen Nil. er boleit under Von dem dort under denden weissen Nil.

Ich erwähne hier äusserdem der Weltkarte des I Diego Ribero, von welcher eine Copie vom Jahre 1529 sich im der Ebnerschen Bibliothek zu Auraberg, eine zweite in der Bittnerschen Bibliothek zu Jena, und eine dritte im Vatican (vom Jahre 1525) befindet ²).¹¹ Der Name Abissinien findet sich noch nicht auf derselben nicht einmal Axim oder Chaximo, so wenig wie Massöwa; indess heisst es im Titel des Prete Jan: König von Gojama; wo die Quellen des Nite sind³). Die Mondberge und die dort entspringenden Nilquellen sind

- 2) Thomasse Les Papes géographes, p. 279. 1855.
- 3) Wahrscheinlich schon eine durch Alvarez gewonnene Nachricht.

¹⁾ Monatsberichte der geogr. Gesellschaft zu Berlin. Neue Folge, Bä. V. 1848.

im Meridiane von Cairo, südlicher als Madagaskar gezeichnet. — Die aus derselben Zeit (1527) herrührende Weltkarte in Weimar lehrt uns nichts über den Nil; derselbe fliesst auf derselben der Westküste Afrikas näher, als der Ostküste. -Die etwas später, 1533, gezeichnete Karte von Jacques de Vaulx, pilote pour le roy, en la marine, stellt einen Theil von Afrika dar 1); sie enthält zwar nicht den Nil, hat aber die Namen der Reiche Nubia und Damut; der von Jagades und Borne nach Sücken fliessende (Niger) Strom mündet in den Meerbusen von Guinea und hat nichts mit dem Sanăga und Rior Grande gemein. Schwerlich ist aus der Welttafel zu Sevilla yom Jahre 1527, oder ans der zu Weimar von demselben Jahne, 19der, 1848 dem Globus zu Weimar, von 1534 mehr zu entnehmenst isd teist west.

Allen diesen und lähnlichen Darstellungen liegt. offenbar kaum etwas mehr zu Grunde altalaudie Angaben des Ptole-maeus. Nur einige schwanhonde Kenntniss den neueren Zeit sind wiederholt hie und da in, dag, Bild den Mitte Afrika's aufgenommen 2): ein Arm des Nil von Westen aus Sümpfen fliessend, und aus denselben Sümpfen ein grosser, nach Westen fliessender Strom, welcher durch parallele Ströme von einem südlicher gelegenen Gebirge verstärkt wird 3). Die Kunde von solchem Verhalten der Dinge ist offenbar zu jener Zeit zu den Geographen gelangt

Achilich wie dem Fra Mauro sind auch dem Paulus Jovius von einem Europa besuchenden Abissinier, Petrus aus dem Reiche Schewa (wie Godignus berichtet), Mittheilungen gemacht worden, welche er in seiner Geschichte wiedorgiebt 4). Im Reiche des Priester Johann ist vor allen Soema (Schoa) durch Fruchtbarkeit ausgezeichnet; die Grenzen desselben sind 10 Tagereisen von der Küste, 15 von den Quellen des

ang the better the fortsche zu Eislehen

1) Santarem Atlas, big 2010 11 mole des Museums Borgia und auf der des Fra Mauro

Camaldolese.

Siehe die Karte des westlichen Nil, wie sie sich jetzt gestaltet.
 Florenz 1548 – Basel 1567. lib, XVIII. p. 850.

Nils entfernt. Die letzteren sind mach langer Forschung im Königreiche Gojam, das von Steva 'hördlich' liegt, auf unermesslich hohen, unzugänglichen, "mit"ewigetti Schnee bedeck-" ten und durch reissende There, li Dfachen und Greifengelahr lich gemachten Bergen, Höller ans Kaukasus und Alpen, gefunden. Diese sind die minntes luthae Vim Allissinischen Beth genannt, d. in Wüste. Der Nil Bildef seinen Bee, Saphe genannt, mit mehr als zwanzig miselfi, welcher Gojam beruhrt und im Osten Begemedrum hat, wie im Westen Dambei um. In verschiedenen Windungen, ballangssinlangsam, dann schnell fliesst der Nil num zu den Catadupas (Wasschallen), und wiederum nach vielen Windangen Köhnt or Ally Insei Meroe welche, 'zwischen' beiden Wilarilien Hegend, grösser ist als Britannien. Meroë heisst bei deff? Efforde Borlien That heit heit d. i. die schönbten Hafen bieten al bieten die Bewohner von Sceva,

in welchem Lande der Aufenthalbullt. Die Bewonner von Sceva, sawig musa Sitten, Anstand und Geist Allen Polise Mässers ist, stehen in Jovius ist übrigens den erste Schultsteller, welcher in den Namen Abissinich en ylennistellt. Sowie Gannis Scho-ner, 1533"), zuerst Habesch gehreibe disse disse beut die stehen in stehen bei den stehen bei die stehen

fliessender Strom, welcher durch paralicie Strong ver a südlicher gelegenen Gebirge verstärkt wurd 9. 10 K K

Zwischen die genannten Hifographischen Arbeiten fallt nun die 1520 von Alvarez unternömmene sechsjährige Reise durch Abissinien, und diese bringt für fene Gegend eine bedeutende Erweiterung debaffeffeh swei Jahrhunderte nachher durch grobliche Missverstandnisse in Verwirrung gebrachten Kenntnisse zu Wege. Wenigleich diese Kenntnisse erst später Gemeingat geworden sind, so sind dieselben doch an dieser Stelle zu erwähnen. Das Original in portugiesischer Sprachellist nämlich erst 15402 gedruckt, die französische Uebersetzung zu Antwerpen 1558, die deutsche zu Eisleben (amblehous)

Im Opusculum geographicand, Northal 1533, Pars III. cap. XII.
 Novamente — neulich, Karzlich, 1, Northal 1, South State 21, 11, 11, 11, 11

· 814

angefertigte und allen übrigen an Vollständigkeit und Correctheit der Namen vorzuziehende, 1556 (?). Die darin mitgetheilten geographischen Namen haben sich freilich seit mehr "als dreihundert Jahren sol wesentlich geändert, dass es schwierig wird, die Reiserotte zu verfolgen. Es wird indess mit 'Hulfe velniger mit Sicherheit su bestimmenden, wie Axum, Amba Saneyti, Fremonau(von Bruce besucht) und mit Hülfe der von Almerda, Mendez und Telless später erfolgten Angaben dem Wesentlichen näch gelingen.

Franciscus Alvarez 1) landele an der Insel, auf welcher der Hafenort Massowa liegt, und nahm seinen Weg von der "Küstenstadt" Ercoco" (Arkiko) zum 20 bis 24 Miglien entfern-"teh Kloster Vilsion 2) ul das tsechs andere Klöster unter sich "hat?" über "das sing halbs Meiled davon gelegene Kloster "BuMachaellwon Isloozibik wohinhdas Dorf Giangara, auf "hatbem"Wegerdahin (oberührt. wurde. Das letztere Kloster liegt auf holiethi Tels a essist won Obstbäumen umgeben, und in den Willern gedeinen Gittenen Orangen, Wein und Pfirtsichy lauch das zersterelliege auf hobem Berge, zur Seite eines tiufen Algrundesigdez Vienskier ozog er am nächsten Tage "durche ein twildes is von Affen bevölkertes Gebirge, indem er "offenbar die östliche hohe Kette wistieg, zu dem 16 bis 18 Migl. ⁶ Enffernten licial otten lans einem iklaren, guten Flusse. Neun "Meilens Weiters) akani er nach idem Flecken Barrus oder Dobarus, winem guten, auf hohem /Felsen gelegenen Orte 1). vise durch ein rauhes, wildes Gebirge

walnschemlich das der Belassa wei-

Yenegia 1588, im XI, Buche ein fast ganz allein nach dem Alvarez gearbeitetes Ortsverzeichniss und eine Ortsbeschreibung gellefert. Ich füge die der Stellen Weiter Bemein Bemein wegen im Ale Route ein.

3) Er giebt eine Tagereise zu 10 bis 12 Meilen an, und da sich eine solche nach seinen Angaben zu 3 bis 4 geogr. Meilen ergieht, so ist dies "feine Entifernung wont 4% Mitter wordt die s

4) Unter deh noueren Karten findet sich auf der zur zweiten Aufl. von Harris' Highlands westlich von Arkiko, ustwas östlich von Ansabaflusse, Ade Baro und südlicher Diobara, nordwestlich von Dixan, offenbar nach Nahe bei Barua nennt er den kleinen Ott Gazele und eine Miglie davon Camarua Eine Tageneise weiter/führte ihn über das 6 Miglion entfernte Dingwil, mitten in einer grossen Ebene, nach Barra am Maraboflussel Hiet fand for den Barnagasso, d. i. den Bahr, Negus oder See Harrscher, nämlich den Vicekönig der em Meere gelegenen Provinzent Der Mareb, welcher zum Niluffiesster machtudie Grenze-zwischen dem Lande des Barnagas und des Tigrentahan odile. des Vicekönigs von Tigre. -- Von Barra ging Alvanez eine Tagereise, 12 Miglien, weiter nach Temei SDieses liegt auf einem hohen Hügel von Erdehundhat zufleiner Seite auf B. Miglien weit einen ülefen Abhanguigegenizeinen ungegenizeinen an welchem herrliche Felder Imit zebehus als i hundert Dörfern liegen, so dash nichts Schöheres und Frughtbareres zu denken ist. Es liegt in ider Landschaft Maizada, in welcher en auch noch einen Oft Garnashennt. HijKinen Tael von Barun gegen das Meer uhin wird adch noorhiegi ag softvähntfolson wie offie Landschaft, Burno, (das) chemalige Beichorder (Königin) Candace, vom Rriester: Johan in zwei [Theilergetheilt, Im! Astlichen Theile, auch Bunzo genamty scheint, der Qat Zama zu liegon, fünf!TagereisettisüdlichitwongNisione, jaufidem!Wiege zum Hofe: des Priester Joinanstoip Onto der jährlich 1 650 Almapt Rindvieh Wisione zahlt ; minio anderent o Theiley) if ham a (Agame) gehannt, scheint Ldma zu liegen (sachte Tageteinen von Visione, buf dem Wiege zum Hofer m Nun zog Alverez wohl eine halbe Tagereise durch ein rauhes, wildes Gebirge zum Thale des Marabo (wahrscheinlich das der Belassa, welche er für den Hauptström²¹ hättigindi für deren Oberlauf er erst später ginen andern Namen in hührt in weichen das Land gut bebaut und wolkreichuwartajenseits wiederum dunch cin rauhes"Gebirge volli wilder Schweine wild schoner Wögel, heisst, uach Isenberg, Debra Bijen.

3) Er gieht eine Tagereise zu 10 bis 12 Vieles eine Pagereise zu 10 Vieles eine Pagere

Martes wirde woog is sid & us nodegnA nonies doan onlote Salt's Karte, wo es nach Pearce's Angabe stehk (Saltay, 305). Him Yesawch, diese nördlichste Strecke von des Alwares Reise in die Karte zit zeichnen, lehrt aber, dass unter dem Mareb innt die Beleise verstanilen isein rkaan, und ich habe dengemäss diese Orte in die Karte stitziorideen verstucht A im Bereiche des Tigremahon; zum Flecken Abafacem¹). Dasselbe lag zwischen hohen Bergen und hatte die schönste Kirche im ganzeh Lande, mit einem schiefen Thurme. Nahe sollten hohe, britze Derge seih; welche den Himmel berühren. Von Mier ging die Reise nach SolMichele (dem heutigen Eguelag A nov unbilles anwto but

zwdi Tagdreisen westlich (eigentlich südwestlich) führen zwischen jenen bonzen Bergenthindurch von hier nach Casslam on (Akvin), wordig Ruinen stagnonswerther Gebäude sind. Noch weiter westkoh von her kommt man zum Nil (wie also Alvarez hier den Wakazze hennt [.... In dieser Richtung hat man (bis) zur Stadt (Sabis) (Debra (Abai)) ; welche nach der Konigihi Babasiders Nanioi hats) uzwei: Tagereisen. . Auch alesd Gegend gehelel Aun Plantin - achter alleh won Axum liegt der gebiegeinigeinigen ihr rebeluwesteht jetzt der Ort Darbitwolk attfillefellyley Ktarsen der o Jin, demselben Begt; veine Theoremsbight Again shugs binegel hoken / oben / Hachen, mit WaldebedgeffemiBorgeo and Mdiabo das Khoster Aleluja, vielleiblas dass pasily nandlav Queistos oder Idas Abba Asfeh. Etwa Bip geogramawdnuAkumidellegtidas Kloster St. Johannijbuanduworphies. D modsjetteleustasu Kløster Abba Garima swischemudisinsgitaerniBergen, fadschund mondes an a

tode WhiltStvMärch Henzeignidie Ressonache Angele ber (am jotziget/Fhiss Ungeleya), woher gehingte manish onen grossen Bergi) heben emomistarken Fraskov (Ba einete (d. i. Amba-Saneyti) am Flassed Wort). nie Miglien weiter aführten nach Malfu erfinischlaugut obelauter Ländschaft, das in der Gegend des Bergiss Alukwargetegen, insbinomussur 21 Miglien davon heg ein Kickter als hamlataj (hachesinen anderen Seite; 5 Migl. davon inginster bernatai (hachesinen anderen Seite; 5 Migl. davon inginster bergis anderen Kirbher zuils. Geol Agen 12 Miglien and ohner Kirbher zuils. Geol Agen 12 Miglien and ohner Mister Kirbher zuils. Geol Agen 12 Miglien and ohner Kirbher zuils. Geol Agen 12 Miglien

110 Still Grach State inders sicht möglich Abba Asseh inleden Mitte zwischen Lago und Arung dies ist inders sicht möglich Abba Asseh scheint Aleluja zu sein. 2) Dies deutet wohl an, dass hier das alte Sembritenreich, unter einer Kongin stehend, begähn unter einer das alte Sembritenreich, unter einer

mins) Nuchewelcher Spite, it main angegeben. In attaine

von S. Giovanni (?). - 3 Meilen dayon befand sich ein Kloster zum heil. Geist am Flusse Clonor (wahrscheinlich das jetzige Kloster Debra-Damonan ider oberen Belessa), i- Eine halbe Tagereise von da erreichte er die Stadt Agrio (jetzt Addigrate), wo ein Kloster unseren liebeni Frauen, aus dem Fels gehauen, stand; und etwas östlicher von Agro, lag 15 Tagereisen von Visionein Aldientiosterninking Tagereise weiter folgte Angugui, mit einer grossen und schönen Kirche, an einem schönen Flusse gelegen (dem jetzigen Solleuh, welcher zur Gabee fliesstijg und wieder nach zeiner Tagereise Bellete (zu lesen Wellete), noch jetzt Welete, genannt, sild. östlich von Addigrate. /In dem östlich von Belleten gegen das rothe Meer hin gelegenen Lande Balgard a das östlich daran grenzende Land der Taltals mit den Alelbady Sae) wird das Salz gebrochen; welches, auf den eine Tagareise identin ent fernten_Markt || von Coric orgh kommt H wololie | Stalt; chenfalle auf des Alvarez Wegenlagonidayu heutige Atebidara neder Atsbi). | Dahin gelangte ersüher das etwa (ine) Hagareise | ww Bellete gelegene Buna casteni welchen Wiege man zahlreiche Lastthiere-mit Sala trifft Desthehux on Gorgora lag cin sobof nes Kloster Nazarethin stuchtreichen Landesoundusüdlich davon in schöner Landschaft floss gingenehmer Strom zwischen hoch/angebauten 1 gebirgigen Ufern; 1/westlich/aber nach dem Nil hin (d. hydam Takazza) aleguit Garalta veder Enderta, sollton sich Silbenbargwerkenbefinden. Durch dieset Wasser gelangte: er nungin ein frucktbares Thale (das won Tschelökot), wo, wie beim Klosten Nision und bei der Stadt Carna in das/BarnagassonLand, Sommer, warl während sie sonst uberall Winter: fandenlos Dies Bland hiese Dibb an (so heisst /nochilijetztadas Landi mördlich tomat Aschangui 1800). Darini/besuchte Alvarez dies Stadti Mandalimauch) Manadelli geschrieben, wo ein gewaltiger Handelsverkehr herrschte (das , heutige Antalo, das noch jetat/ zu/ den Hauptverkehnsplätzen gehört). 2 M. weiter lag in einem Thale die grosse Statt Dofarso. Von hier an änderte sich nicht nur das Land ganz und gar, sondern er traf hier auch die Sprachgrenzer denn

von hier an beginnt die Sprache, welche im Lande Angote gesprochen wird, das bis 'an' die Schwarzen reicht. Diese nehnt man Dobas¹¹),¹¹ und thr grosses Land, 30 Tagereisen voli Visione, ist mu24 Haupthannschaften getheilt. Die ganze weite Ebene, bis zum Meere reichend, ist voller Büsche und höhel, 'stächlichter' Baume, zwischen denen zahllose Elephanten weiden." Die Bobas besitzen das schönste Vieh. Wer unter finnen heiraten will, muss zuvor 12 Christen getödtet haben; deshalbusindudie Karawattenu von Mandali und Corcora in Angole zum Meere, hin meist tausend Mann stark und 'niti'bedeutender Bedeckung versehen. - Daran stösst en grosses, gebirgiges Lund, "Giannamora, von den besten Kriegsleiten Bewolnt el welche Winner mit den benachbarten DöblaguKriego fakien ono Die Strasse utahinduron on bis wo sie sichian "abhit Flass 1928 alothe institutionst," ist whet ansicher.

Das Weshich waided Dubis generation Angoto that aberall Berger and Thater and zeight thereil salle Arten ven Getreide. Attrader Orielzei zwischen Therwand Augule traf Alvarez ein grosses Wasser, Stabislerry (das Bun die jetzige Arekwa sein kannylloArrider Qaellendessensen Astand die Kirche St. Peter in Angowound V6 Mighten bistich of work winderes Kloster; dorthin passer manufic Babalesse, welche dort etwa 3 Tagereistin wor Dofards anterna sold (kann; auch cine Kirche Correspondent underschiede von dem Cortora "Hi Tigre, and Darad for Hunter zw einem 'fruchtbaren, beäckerten Thalesamt Beinemuigiesten Wasser Ancona, in dessen Nahl stalldaufudeolikokeodie Kirche S. Maria von Land By game.ou Drises gebirg by 80" Tagefeisen' von Barua geleg Tne Wandusvat and switch hadh Axum, "das christlich wirdenis (Dieles; Winser akani michts anderes sein; als der Asthanger Red, tion welchem westich noch heut das Land Bugenwheiserandian awson Woldende jetzt die Kirche Maria aschangui liegt. Dann ist aber gewiss das zweite n in An-

idate theorem and a summary and a set of the set of t

318[:]

cona fälschlich gelesen und muss ein u sein, so dass Ancoua [Ancua] klar genug das Aschrangui andeutet. Das Asch ist übrigens eine vorgesetzte Silbe, wie auch in Asch-guagua, In Folge dieses Missverständnisses, paradirt durch Jahrhunderte, in Abissinien der grosse Strom Ancong, von welchem in der That keine Spur vorhanden list,) Der Markt, welcher hier (gehalten wurde, hiess Gahejá, Südlicher, kam; er nach, einem, Orte Acate im Districte Abugana; dort waren leipe schöne. Kirche und ein Kloster in giner Grotte aus dem Fels gehauen. Eine halbe Tagereise westlicher, jensent des Gebirges, stand. eine zweite Kirche in einer Grottei genannt Imhr, a. Christas d. i. der Weg Christi (heuti zu Tage Imraha), Non dort eine Tagereise entfernt in Abugana (also westlich) fand A-7 varez noch neum aus dem Eels zehauene Kinchen ; Munder (werke, wieusie mirgende weiter in der Weltzer uninden meindie Die bedeutendste heisst, nach einem Köpige Lutihellas (jetzt Lalibela). Er, erfuhr, dass [misserden sun Endas giper, grossen] Ebene gegen den Nil (Takasze) gr die gene in Eirem Tage nicht überschreiten kann ungresse Byrensiden wiezew Azumg ständen, und Gehäude und Kirchen gusliden Eplsngehauss seien, welche von dem Könige Bielibels dis Wunderogngeni fangen seien (jetzt Belbele, nabe dem oberen Tekazze) (170), Alvarez kam nun, nach dem Fleckenstag abelsoin der, Landon schaft Olabi ;); letztere) istuein ganzukon Bergen umgehenes Land mit zahllosen Quellen und Flüsschen, an denen Gitrer) nen und Pomeranzen gedeihenig in (der großen Zahl won, Ortschaften am Fusse, der Berge werten fanzählige Hihver, genf. halten. Es coursiren hier Eisermüngen (7). tol Nördlicher lagen zwei Orte, Anguaound Mantan egein trockner Gegend. 1 zwei Tagereisen von Ingabela., in Nun folgter einer wein Tage lange Reise von 18 Miglion swightn Bergen; 2 dami) ging, Asw durch ein langes, wunderschönen Thal, mit Orangen unned Citronenbäumen (also durch Wedels und die Bergen der 17gd (

aschangui liegt.Dam ist aber gewi 🔗

2) Was Makrizi von Doaro erzählt.

L 8 weiter auton Daneali

¹⁾ Das Thal der oberen Ala. - Plinius nennt eine Völkerschaft Olabi.

schu-Gallas), bis an einen Berg wo man die Kinder des Priester Johann aufbewahrt, die der Ruhe des Staates wegen in der Gefangenschaft zubringen, bis der Vater stirbt und dem ältesten Sohne den Thron hinterlässt, Am Fusse des Berges lief ein Strom (jetzt entweder Melle oder Sekala). Darauf führte der Weg durch ein rauhes, steiniges Land in der Gegend, wo Angote endigt und Amhara anfing. Hier lag ein grosser Seer an 8 Miglien lang und 3 Miglien breit, in dessen Mitte eine Insel das Kloster Stephano, trug (der Haik-See, welcher noch jetzt das Stephans-Kloster auf seiner Insel umschliesst), - Von dort kam er in zwei Tagen nach Azzel, zwischen zwei Wassern gelegen, an denen ein Flecken lag, wo grosser Markt gehalten wind, wie in Mandali (Antalo). (Azzel findet sich auf Harvis' Karte südlich vom Haik-See, am obersten Laufe der Börkenna), Von hier konnte man auf der Höhe den 12 Miglien (?) entfernten Berg der Kinder Priester Johanns sehen, der scheinbar nahe lag, sich aber ganz bis zum Nil (Takazze) hinzog, (Alvarez nennt, diesen Berg noch nicht Amba Geschen; wie spätere Reisende; er liegt offenbar in Gebirge der Yedschu-Gallas, südöstlich von Yanedscha, aber noch einen ganzen Grad nördlichen, als der jetzige District Gesche). I Nachdem Alvarez 9 Mr. (?) auf der Höhe weiter gezogen warde gelangte er an einen andern See, der 3 M. lang und breit und sehr tief war; aus ihm kam ein Fluss heraus (nördlich som Alobahr in Mans, aus welchem der Wantschite kommt). Nun ging es 6 M. bergab. zur Kirche Machan CelacenA duh heil//Dreifaltigkeit '); sie lag an einem schönen Flusse und auch von den unlieannungen 1900 and 1 grössere, nicht so gut behaute und sumpfige Ebene, von wel-cher östlich etwa drei Tagereisen weit die Kirche St. Georg lag: noch östlicher als diese fangen raphe, und felsige Gebirge an Hard folgte eine Tagereise in einem iziemlich horizontal ou der Heiden auf, welche man Gorages fjetzt Chr-

1) Macane-Salacé in Amhara nennt des Ludolf gelehrter abissinischer Freund Gregorius als seinen Geburtsort.

15

62.000

....

laufenden Thale. Sie gelangten darauf an die Affenberge, die rauh und felsig und von einigen tiefen Thälern durchzogen waren; die langen Spaltenthäler zogen sich noch bis zum Nil nach Westen fort. "Am dritten Tage kamen sie an einen engen Pass (offenbar ein spattenartiges Querthal), und mussten hohe steile Stufen mit Gefähr hinaufklimmen und herabspringen, wobei die Lastthiere häufig stürzten. Dieser Pass hiess Aquifagi, d. i. der Esel Tod. Derselhe stelle Weg setzte sich noch eine halbe Tagereise weit fort, und dann gelangten sie an den Fhuss Anecheta (jetzt Wantschite). Jenseit desselben (woodsie wahrscheinlich nach SW. zogen); stiegen sie 3 Miglien beigauf, gelangten durch einen engen' Pass' zu einem andern Wasses, Julid wiederum durch andere zahlreiche Prorten "Passe, "", Welche zu durchschreiten sie vier Tagereisen gebrauchten, und kamen endlich herab zur Glemma (Dschömma), die) in den Nil gent. Dieser ganze böse Weg mochte wohr fi Where weit sein. "Hier, wo Amara an Xoa (jetzt Schoa geschrieben) grenzt, heisst die Gegend Badabassa, d. i. ein neues Land. Nun folgte eine weite Ebene ohne Berg und Thal (Schoa-Meda). Darauf bezog Alvarez in den Bergen von Hanguida das Kloster Bilibrano's (Debra-Libanos). Dieses Hanguida, ein Thell von Schoa, hat grossen Viehstand; es leidet von heftigen Winden; der angrenzende Theil, Tahagun, ist besseres Land. Einige Meilen von Bilibranos hielt der Priester Johann der Wantschite kommt). Nun eine vielen nies

Densetben Weg nahm Alvarez auch wieder zurück, besuchte indess auf demsetben auch noch das oben genannte Kloster S. Georg: Am 1: Wahar des forgenden Fahres, 1521, war er wieder in Mächaff Cellacell und erfeichte endlich glücklich wieder Debaroa. "w meisenen Tager in auto delter und

Im Laufe der nächsten Fahre, die Alvarez in Abissimen zubrachte, hielt sich der Priester Follan bisweilen¹)^{*} an den Grenzen der Heiden auf, welche man Gorages (jetzt Gu-

 Macane-Salacé in Amhara reaut des C., Portial Grayonias, N. anara Galants etc.

1) Cap. 111. v. Klöden, der Nil.

raguen) nonnt, und über deren Land ein König herrschte. Dieses Volk, wohnte in Erdhöhlen. Zu anderer Zeit traf er ihn im Königreiche Fatigar, an der Grenze von Adel, einem sehr, grossen Landel das bis an die Grenzen der Gardafuner gehtterund in welchem/ Barbara und Zeila liegen. Es grenzt av/Fatigar und Schoa. Dies Fatigar ist ein ganz ehenes Land mit etlichen flachen Hügeln. Ein Berg scheint böher als des jübrige Land. Durt liegen viele Klöster und Kirchen, jund der fruchthare Boden ist sehr angebaut. Oben befindet sich ein See win 12 Miglien Umfang. Am Fusse dieses, Benges, von welchem viele schöne Flüsse entspringen, sahi mannerstydaasher nicht souniedrig war; er hatte einen Umfang yon, acht Tagereisen ... Als sie einen und einen balben Tay in den Kbene Momie Berge fortgezitten ... waren , kamen signang Fatigar nach Scholl (list dieser See der Zusi geand a for Verwechselung mit dem Taka & asth p 9

tall Auf einem Kniegsstuge gagen fits Königreich Adea, auf weichen Alveren deseBriegter iJohann begleitete, ; kamen sie nach dem [Königreiche bay is b und hielten sich dann in der Stadt Muga hnajo (jetat die Landschaft Unbaraga), an der Grienzagenien Adealoant (jetste Aditscha oder Cambat, südlich von Gursens)vr Emlerwähnt dabei udass im Reiche Magadosohg Telnuschen greeterei See jiewige hin / Meer sein solle ; über welchen manualisht hinüblersebenukönne, und in demselben eine Insel, auf welcherten Priester Johann ein Klöster erbaut habe, (dgr Abbeka-See), Dieses Adea grenzt an Adel, an Qøjag(jetet Wanc), das dem Briester Johann gehört, und an Magadoscho. - Westlich von Adea fängt die Heidenschaft angeweithensteines:Känigreichte, sontern nur viele Herrschaften ienthältslidig et die Länden des Priester Johann grenzen. Dig ersta Ideredben theisst Gunzeri (Ganza ist nach Rochet noch (Ptyt (ein District von Schod), die zweite Gamu, die dritter (im Site wester) T (i or a ge; sund an diese drei grenzen Qxja und Schoanst Non Schoal Ganze und Gamu westlich liegt |das grosse Königreich Damute, das Gold und Sklaven liefert und wo viele Klöster sind. In diesen Königreichen

soll ein grosser Fluss entspringen, "gegenüber" dem NH, so dass der eine auf der einen, der anderei auf der "anderen Seite fliesst. Der Nil geht nach Aegypten ; wohm aber der attdere, darüber wusste Niemand genauen Bescheid zu "geben; "man meinte indess, er fliesse hach Westen (der Ovaschen). Hief wird viel Gold gewaschen. Noch weiterunden Western mich nördlich, folgen die Herischaftensder Cafates, die Lingelle schwarzes Volk sind. Dieselken stossen mit einem Oft mies Landes an Schoa und Gojam: 4- In 10 vfilm? das dem Prie ster Johann gehört, desseil grösster Theil aber seitier Mutter, der Königin Helene, zusteht das schlechtes Gold Helert und an dessen Norden wüstebBerge, twin Jades betwehnten sitter entspringt der Will Giorizelanntesionesennte der Well Seen, welche vo pross and, opselsier Meere daheiheni Wel seinem weiteren Verlaufe that Aledric done restite Terwirre Vorstellung, indem die Verwechselung mit dem Takazzesthw irre leitet, denver wich Wil negens Eruhageden Nieniecht Selbst geschen, ist ihmiaber aufterwi Tagerelsen (aufterwie 1001999 Weges) nahe gekommenil IAm dei anderbistiguisdier grosse Gebirge und Wildnisstentieben I oih Anto Goiand agen At thids Königreich Bagamidridodtis Artostie Rescha Priesten To hann, am Nib (Takazze): geledeb, unlivereland wie were the erstreckt sich über 1600 Meilen iweit stischen ungebaund There hindurch bisujenseit Guer war batter is the nentier and dew Belloas. Es liefert viel. Silber I neufadolo Weisetten nach dem Nil hing liegt das blandestei (A glood- fonsch abstellen sind vermuthlich grosse Gteblygening dehen see VSitter,)gefund-Magadoscho. - Westlich von Adea bingt die 14. briw neb

Oestlich dam rothen Maere, ilejerginö dichtiskend Prester Johann unterworfene Königreich Dan Latib (Damikil), bil 2 jan und Adelereichend, und ine 24 Manpeniadnschiltern Dobas gil nannt, getheilt. Am rothen, Model liegentsiatti (liei Orbit) elgen beldara und Degi beldowa ; 22 ate der (Mater Welleri) Nöttib lich von den Dankkil liegen die unter der Barnages stellentich Hauptmannschaften (Schunetas) Canfrie (Ahphila; jetz) Hauil

fila) und Daffila (Dofalo)¹), wozu Einacen (Hamassehn), eine halbe: Tagereise .von Barua. und 15 Karawanen - Tagereisen²) von Suachen, gehört: ein fruchthares Land mit vielen Klöstern. An Daffila scheint, die frughtbare. Hauptmannschaft Cervil guigrengen; eine andere Sire (Schireh), scheint sich gegen don, Nilshing zu erstrecken; eine; dritte, Bosco di Xumeta, ist der ganzi mit Gebüsch erfüllte Strich Landes von Massowa his Suschen, Das letztere liegt an den Grenzen des Priester Johann, gegenüben von Nubien, so dass die Belloas gleichsam in der Mitte sind; von Risa am Nil, an den Grenzen Acquiptens, ist es 14, Karawanen, Tagereisen, entfernt. Von dem See, welcher gegenüber der Insel Suschen liegt, reicht am, rothen Meercubis, sum, Hafen Cossir der Landstrich Batnazana Wastlich dayon wohnen die Bughias, deren Land im Süden durch die Wüste begrenzt wird, durch welche man wen Bissingch, Suschen geht Zwischen ihnen und Abissinien wahnen die Bellpas-Mahren, welche dem Priester Johann Izinshar), sind, sin, granzen, im Norden an die Nubier, gerade

(Wiaag), Amara, Rora, (Angot, Goyame, Adea, Ambea (Cambat?), Wangueu (Wang), Baliganza, (Bali und Ganz).

was a second to wach NO, und nähert sich dem rothen

V/Dreissig Jahre später, "1555, "überbrachte der portugiesische Patriarch Joß Bermudez "als, Gesandter eine Botschaft en den Priester, Johann und berichtete darüber kurz³). Er weiste "von Die er 9.5] 57 / oden 8. Tagereisen nach SW. und kam in lein ochristliches/Reish Oggy. (das Oyja des Alvarez), idas, 5999. Beiters wehrt 699 geharnischte, und 10.000 Fuss-

¹⁾ Adofalo scheint den Ursprung aus Adulis und Zulla zu verrathen.

²⁾ Die täglich 10 bis 13 Miglien betragen.

³⁾ Purchas Pilgrims II. p, 1166.

^(1.1.4) Bei Almeide und Mendez: Goard. Dies muss das Land der Itu-Gallas sein, von welchen die Furth Melka-Kuyu über den Hawasch führt.

Eine heldnische Provinz desselben heisst soldaten stellte. Gorague, welche an Kiloa 'und''Mangalo grenzt. Dieses zahlt jährlich bedeutenden Tribut." Westlich von Oggy liegt das Reich der Gaffat en, ebenfalls Heideningewöhnlich Juden genannt, ein grosses und reiches Land, das beinfalls Tribut zahlt. Fast westlich daven ist Damate. Dies grenzt im W. genau an die Gaffaten, sof dassilles auf dem Nilustens Delselbe macht dort grossenWindungenStatsmächtig and hat steile Felsenufer, so dass es schwierig ist. in das Reich enzudringen. Dasselbe ist gross und hat viele, hauptsächlich christliche Provinzen. - Den'N H aufwärts gegen Sudon grenzt an Damute die demselben wirterworfenlelo grosse heidnische Provinz Kusch. Wos Damme suf den Nil zurückkehrend kamen wir gegen das wolke Meer fiiltaabh Goss mot, welches genau an Damue grozzal High Aspiter groase Wasserfall des Nils, Catadupa genannt ton Catadhi, dimeinigrosses Geräusch. "" Westlich for Danald angle Gain soudumrucht bares' und 'schlecht beverkerkes mieflandig vin Chamaton lauist anderen wilden Heiden bewohnt. Unterhaus Geianedäment, ist ein anderes altes, christiches ugrusses Kinigreich? Dembia. Der Nit kommt auf eniode Landssimehn utsizoo Ditguas oberhalb Damure) dom Den Ba, Bildet der sineh grossen See, 30 Liguis lange will 20 (Breiv) und 2110 W in all alle sem Lande von SW. nach NO. und nähert sich dem rothen Meere auf 30 oder 40 Leguas (also ist hier wieder der Takazze gemeint) und vonlida af wendet er sieh Back NW.-Ein wenig unterhalb Dembias ihr mas Reich Ageiwa! odosie

In derselben Zeit brachten) die perfugiesischen Patriazchen Johann Numez Barreto und Andrea Ostello Nachrietiten mit, welche 1615 von Godignin verkrittisch erschleinen »), der geographische Then wehr kich Phoir zerärlichtet? denn

¹⁾ Adofalo scheint den Ursprung aus Ad es man zulee zu

¹⁾ D. h. etwa vom Aequatorstod unifgill 81 sid 01 doilgät old (2

²⁾ Nic. Godignus De Abassinorum riebus libri HII: Eugdoni 1615, und Purchas Pilgrims II. p. 1174. — Disselben Nachriebuen findel/ sich bei Jarrick Thesauras rerum indicardm Coll Agr. 1615. vol. HI. cap. XXXI.

dass eine fremde, nicht überall gehörig vertraute Hand darüber gewesen, scheint unverkennbar. Ihre Nachrichten rühren von einem portugiesischen General, Johann Gabriel, her, welcher einer derjenigen war, häle sich am frühesten nach Abissinien begaben. Danach ist die Quelle des Nils im vordersten Theile von Gojam, word einem bodenlosen Sumpfe beständig Wasser hervorguilt und sprudelt. Der dadurch entstehende Fluss wendet sich nach einer und einer halben Tagereise nach Östen und tritt dann in den 20 Leguas langen und 9 breiten, inselfeichen Dambea-See, nicht weit von Gubbai oder Gabbai (?), wo der Kaiser seinen Hof hält. Diesen See durchfilesst ef Schfielf, ohne sich mit dem Wasser desselben zu vermischen. Nach dem Austritt aus demselben sturzt er sich von hohen Felsen herab; dann durchfliesst er die engsten Schlünde und wird von denselben so eingeschnürt, dass er fast mit einem Springe überschritten werden kann. Nun geht er funf Tagereisen nach Osten, wendet aber darauf seinen Laut zurück gegen Westen und geht nach Aegypten. Die Abissinier behaupten, dass es nicht schwer sei, den Fluss einen andern Weg zu leiten und Aegypten ohne Wasser zu lassen; dies mochte inders doch sein schwierig sein. — Von anderen Flüssen nennt er der Gabeta (Gibbe), welcher nach eide us insin finn einer einer States (Gibbe), welcher nach Mombaza geht; den Uara), (Hawasch), nach dem Busen

326

dem Takazze verwechselt ist. dur in den inder in anderen in anderen in also hier mit

de uitri Esb solf offenbar Oats beschrieben werden, was Oascha auszu-

südlichsten Punkte Avia,), und his Adel, dessen Hauptstadt Ara (bei den Dokko, s, p. 126) unter 9 n. Br. liegt, auch bis nahe an das Königreich Melinde Es war ehemals in 26 Königreiche getheilt und enthält jetzt 14 Landschaften. Abissinien begaben. Danach ist chris thas nedailbron sid

Tigre, 17 grosse Landstriche enthaltend: Dancali (das Land der Danakil), am rothen Meere, gibuistaut westlich von wüsten Landstrichen begrenzt;

Angot, an Tigre stossend und zwischen Bora, i Westen, und Dancali, im Osten (Jarrick); mutient ? hou up

Boa, welchen Namen Ludolf nicht zu deuten wahrscheinlich Bora. Jarrick sagt: "oder Xoa." Solor Diesol

Amara, richtiger Amhara; Leka, oder, bei Anderen, Oleka, woraus, bei späteren Schriftstellern auch Ozeka wird; auch Walaka. Die letztere Form ist nach Ludelf die richtigste. (Nördlich von der Dschömma, Mündung, wo die Walaka oder Schonkura fliesst). Nach Jarrick berühren die letzteren vier Provinzen emander.

Abagamedri oder Bagamedri (Begemdör) eine schr

grosse Provinz. Dambea, ach Ludolf rightiger Dembeya. Auf der anderen Seite von Dancali am rothen Meer Auf der anderen Seite von Dancali am rothen Meer liegt das vom Oaxa (Hawasch) bewässerte und nicht zu Abis Biegt das vom Oaxa (Hawasch)

sinien gehörige (ist.) (ist.

Dann, folgt unter 120 n. Br. Adel, mit der Hauptstadt Zeila, von wo der Galla-Eroberer Gränge kam; darauf

¹⁾ Nach Ibn-S'aîd ist die Hauptstadt von Hawy an das mehr als 50 Dörfer einschliesst (vielleicht Haweah des Salt), Marka, eine ansehnliche Seestadt am Ufer eines Flusses, welcher vom Nil von Makdaschn ausgeht, westlicher gelegen als Makdaschu. (s. Markallia, p. 126), and T and

Dahali, dem Acquator zunächst (ein dem Ludolf unbekannter Name), bis Mombaza reichend und dem Negus tributär; (dasselbe wig Bali, s. weiter unten bei Almeïda); innezhalb, ganz, nahe liegt

hun Qe cie, (bei, Anderenni Qgge), won den Abissinern auct. Ludolfin Wedgeh, genannes hier mitter

Dawaro, durch, Corruption Antstandor;

Fatagari bei Jarick Fatigar:

Zingen (Dschindschiro) und

Son Rozana gum, nach Jarrick auf der Seite, von Mombaza, von frhisten hervolnt, Hudolf swisste nicht, was er aus dem Namen machen sollte. Ich halte ihn für das verdorbene Wort Goragium zweighest Reich zurch istzt ohristlich ist.

Astern, Jingt. (Apjamil) Fig. kann. purs Stch. a. gemeint sein, das in anderem, Falle, ger nicht genanntesein, würden ist ein, das in anderem, Falle, ger nicht genanntesein, würden ist

uns Go, man Fielleicht, irrthämlicht statt des ohen bei den Nilguellen genannten Gojam 7 Uchnigens heisst Gammo die Landschaft zwischen den Flüssen Godieb und Dijjil am Südfusse des Talha Waha inw Gojam of Auch würde es ganz an der Stelle sein under neben 18chas Gojam zu nennen.

Gegen Monomotapa (d. h. gegen SW.), zwei Monatsreisen von Fremongassliggt ein Land, dreimal so gross als Bagamedri, nämlich das grosse Reich Nerea, nach Ludolf richtig, Figlar i gaugnd das dem Keiser-unterworfene

Sethe (Sedetscho?). d'Avity und Jarrick sagen: bei den Abissiniern. Sestarunner hei Neter om her nach dem Inneren; die beiden nicht grossen

gehaltene Godsche oder Godscheb?)); und dicht daneben

- in dog to the history mill mill

1) Der Maine hat schwerlich etwas gemein mit der Stadt Gondje (Lefebrre III, p. 116) in einem tiefen Thale in Agaumedör.

Mahola (jetzt Malo); former dar sehr grossel, 20 Landschaften begreifende Goröma (Gomaro p. 127), Welches; Voin Nff umfasst, fast einer Insier bildele: Ludoff ist der Meinung, es müsse Gojam heissen. Aber sollte dies (Wohf unter Beichen zu wucher Sein (Sund Kaim)) das 50 und 30 Leguas messende Gojam wohl 29 Haute hatten Amfassen, während das 90 und 50 Leguas Miessehde, Michtbate Tigre deren nur 17 enthält? Auch der Name Ischeiht zu hothigten, dass man hier Gomaru lese und hier Gojam. Freihich inent Jarrick das Kloster Dima, att Gadi in Beich (Ost Gojam), als ein Goromensisches; und sol Hattehu und defisien für identisch zu Beiter und dar Gojam für identisch zu Beiter und dar Gojam für identisch zu Beiter und dar Gojam für identisch zu Beiter und dar Gojam in Gromensisches; und sol Hatter Vielleicht Befist Goroma und Gojam für identisch zu Beiter und dar und de und mit Schrift und dar Beiter
Die folgendenil feitsten steierlorkentgieften filogen aufür filer anderen Seiten den Nile ir Fahr flac unde it Alvilo istgeh : "gygen Aegypten." Das muss also vor filten seth? of andteilit in de fo Sua," d. i. i. in der Landesignelche site Herby, wes in 'r uttetten Zeiten der Hauptsitz' delo Katsers wil fil cht uttetten Zeiten ider Hauptsitz' delo Katsers wil fil cht uttetten Reiches finden wir im osettenen zu filten ist gefte en ter Dschömma Mundung, idis Frissethet ist gefte in Gefte wegen liegt auf welchem der Wegen liegt auf welchen bis geste Schwaren ogen auf her in state in state in set and sin and state in the set of the se

Gegen Monomotapa (d. h. gegen(67 % john of balanda) Gegen Monomotapa (d. h. gegen(67 % john of balanda) Schunscher Tigbena della scher Statista (d. h. gegen balanda) Bagamedri, nämlich das gunstikkieliophaistikkieliopha Bora, zwischen Tigreinielio Bagamedra in wieder of balanda

Kannt; al- under Andersender and Bargemark, ale and the second for

Aga, Arimay Arbumu (Tehh) berijlerikk): . . alle schon

Ludolf unbekahnt; hub ;('(Sdeneshod) robe eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod eneshod energy

von Zinger, nicht eine Provinz, sondern wildes Norzaden ;

ann Sachan colra, aneben i dem worigen, bei Jarrick Schacoischa (in Amhara, zwischen Kasem und Nil);

rozza Sluggame, znachu Jarrick Aubgame; Bergame oder Bahangamer: (Anis, aufdder maderen Seite des Nils, und Eurarahniz conill medoiotyrob orobuc

Abissinichen kaum zwich einst susser Tigre, Bagamedri, Dambea und Goroma thterworfen (b)

 $j > \infty$

ob. Dy a. s. w. erschienen auch die

o Atricasus, der zum orsten Made

and Endligh Mällth nochtain lickese bZeit der Berichty welchen nuns des /Barris (11552 A) dieber blie Velüsse Abissiniens giebt. Nach/allempiwaswer won demi Staate des Kaisers von Aethiopiendweissuliegeblierselbe gwischen den Flüssen i welche die Eingeboimen Ea kawi, ach awi, undoff a gezij mennen. Diese drei Elissensindidan wörsienaus ihren Quellen hervorbrechen, mithtowo bleedentieted, dagsusie Minreichen könnten, Aegypten -zu bewässernquaberl sie iderden, duich die Gewässer anderer, thedemtendeversunterstützt. Denn insten Tagazii,/welcher der .östlichstehist, geheil sieben; in iden zweiten, den Abawi, acht; und ihnlichen iTakwidvier, welche aus den Gebirgen Damut, Bizamotlundo Sinaschijokommeny ungerechnet andere, welche derselbe schon aufgenömment hat, wenn er hier ankommt. --Derjenige von diesen drei Flüssen, welcher die grösste Landstrecke durchläuft, ist der Nil, den die Abissinier aus dem Lande (des Priesters Johann Takwi nennen, und in welchen zwein underen anschnlichen in den den Eingebornen Abawi?) und Tagazilgeranht: Esusteht fest, dass der erstere (also ilder Abawi) welchen die an ihm Wohnenden Vater der Gebweisser une mennen pflegen wegen der Menge derselben, die er aufnimmt, aus einem grossen See komme, Im Westen (also in Bargena (Bachru Tzana), genannt. Kuara) liegen grosse Goldminen, deren Bewohner Neger $e_{\rm cat}, W$

1 Triplet des and the boundary of the

¹⁾ Asia. Dec. I. lib. X. cap. I. und Dec. III. lib. IV. cap. I.

²⁾ Er schreibt Abaouhi oder Abavij.

völker sind, in Gebirgen, welchetebensarwie die Zuflüsse des Nilstromes laufen. Diesen nerhensklie vieger (Eofawi, sund sie haben nur Kenntniss won ihmuchne dass, eie sein Wasser gebrauchen, weit die großsen Glebirge , von Damutaund: Sindschi (in welchen noch andere dergleichen Minen sind); szwischen ihnen und ihmutiegen um Denn Etuss (doit (milvo bei Kuara) nennen sie Abatwige water der Wasser, weit sie die des Nils nicht sehen (d. hattie weschiltabahia);) ban sod

Um diese Zeit, 1556, 58 u.s. w. erschienen auch die Uebersetzungen des Leo Africanus, der zum ersten Male wieder Nachrichten, über Ndene Millauftlim dehilf Gegehöch des Aequators und südlich vonibdemseiben Smitheitus Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm versichern die Acthiopischen Kaufflente nowelchemille Nach ihm er keis woch in der Baubfeit gegenz Sörlens bildeizer ander wiele Arme, die in verschiedenemilikichtungen östliche baud owestlich liefens und sonsch unmöglich, salle odiesie Kröthamungen vzal umgehen?). Viele berichtengt einige verträhnten seienlichten, ungefähr 500 Mi?) südlichs gezeigen und hörte Kentogle, zufstahluften, ungefähr 500 Mi?) südlichs gezeigen und hörte die Kentogle zur Brunstzein kleine Seen und gezeigen und hörter State führten sie wiele kleine Seen und gezeigen und hörte die kleine Seen und gezeigen und hörter sie state führten sie state zur Brunstzein kleine Seen und gezeigen und hörter sie state führten sie state kleine Seen und gezeigen und hörter sie state führten sie state hörter sie state führten sie state hörter sie state führten sie state führten sie state führten sie state führten sie state state führten sie state führten sie state state führten sie state state führten sie state state führten sie state state state state state state führten sie state state state state state state state führten sie state st

Derjenige von diesen drei Flüssen, weichen die gefehlenen streeke durchläuft, ist der Nil, den alle Abassuch

Etwa zwanzig Jahre ispäter [1573] dennt Marinel (deser einigen der schon erwähnten (Namdnilwon den Theilen des Reiches noch Mara, Sabiazuh Sahat) gedengelt hatter schuchlich noch andere/Quellen (noni Bedentung gehaht Aals die zgenannten, de Er berichtetreigher demignossen zeez inwicht Nähe

1) ;; Den Hauptstrom zu Huiten zage Marmolid willer the Theo satführt. / carto well and by nonimblet) second more il (and X 2) "200 bis 300 Leguas" bei Marmol.

3) Primera parte de la descripcion general de Affrica, con todos los successos. Granada, 1573. cap. XX. hur I. que Z. del J. 2001 102/ 33

4) S. Fra Mauro: Masara, Sadai oder Sabata and sounder die t

der Nilquellen, welcher zwischen Dambaya, im Westen, und Goiam und Bagwemetlri, im Osten, liegt, und nennt den dort herausströmenden Nil den Hauptarm. Aber er wiederholt auch des Ileb Berichtmüßerliden tieferen Süden und verlegt nun dorthin die ebengenannte Hauptquelle. Ihm zufolge ist es sicher, idass der Nil zas den Mondbergen entspringe, auch Beht-Berge genannt (d. i. Wasser-Sammlung, welche sich vom antarktischen Pole bis zum Reiche Esceva und Gogiane in Hoch-Aethiopien erstrecken und höher sind, als andero Gebirge Afrikas und Europas. Unter dem südlichen Wendokreisensind dieselben beständig mit Schnee und Eis bedeckt, dieses schinitigt die Sommersonne, das Wasser fällt in die Sednyuund dadurchy sowie durch die grossen Regen, welche AnuAethientien im Mail am stärksten sind, erfolgt das wunderbiere Steigen des Mile in welches in Aegypten im Juni : sich, und in diesen gehen einet ahinged see the help

sous Leonand Marmoldbringumauch Laerst wieder Nachrichten aben den Bigbr, bdør zullstfiler indess war in seiner Verbindung thit dem Nik ameriki iNachifzin deinst sich Nubla oder Neuba, mitoden Hanptstadt Bungala om Millentlang aus, und hat im Suduh eine Wuste Gorlan oder Gorlan (Kordofan). An die westhichen Wusten Nablas 1stoss Gadga; dies reicht bis Borno nach Westen: (mach Lieo 1600 Mellen (bei Ramusio); nach Marmol istiles 170 Leguas lange und breit, oder fast 10°), und hat ebenfalls im Suden eine Wüster welche an eine gewisse Krümmung den Nils stdssti die darselbe in jenem Theile des Landes /macht. .). .. Im : Norflen : greitzt zes: an die Wüste von Serta. Mitten ih Nublen wo die Waste Sen liegt, kommt aus einem grössen See dertinigerauterthach der Meinung Einiger aus del Westseiter gewissen Bebes komme und bei seinem Laufe nach Osten ein See werde²), aber nach der Meinunghdom Araber, einquaterirdisch fliessender Theil des Nil sein soll, welcher in dieser Lagune von Neuba hervortritt.

the many second and the barrier states of the second

¹⁾ Siehe die Karte vom Nil der Neger.

²⁾ S. die Karte.

Von hier aus fliesst er westlich durch Gaoga, und nach einem Laufe von 150 ital. Meilen, von den Quellen an itnitt en oin Borno ein, wo er sich wieden in den Erde verbirgt und mehr als 18 Migl. unterirdisch fliesst, 17-11-Alle Kauffeute, welche aus dem äussersten Westen läpge udes Nigerionach Cairo neisen, bestätigen, dass es keinen Arm des Nigeri giebt, welchen nach Osten geht, sondern dass alle/nach Westen fliesgen al-til off

vom anterktischen Pole <u>bis zum Baster (</u> ginne in Hoch-Acthiopien erstreckes and (

Es folgt nun die Zeit, in wolcher die An der Geschichte der Geographie Epoche machenden Karten, von Ortehus wid Mercator erschienen (1573) un Der Nil hat freilich auf deriselben noch wesentlich denselben Lieus wie auf klen num Bielemaeus gezeichneten;, aber, der jeugueingen Begigintenidem nAequeter zu ihm, auf, der nechten Seitenhinfligssenfderer Seitenstram, Tagasi genannt, findet sich, und in diesen gehen einer Menge von Flüssen, unter deren Banennungisichleuch Michann Alvarez genannten /Wassen befinden in Artelius und Merdator sagen, wie Tellez mittheilt, es seien nicht zwiei Flüsse, soudard vielr mehr zwei Armendes Nils nwelchendiel Inselgable gubená, ehemals Meroe genannts bilderto Schon) Alvavez shat diesen Namen für, Meroë, der übrigenauen ander Ortanavien it Abisv sinien erinnert: nämlich anolis (Stedto Gigtone) antdeW Nord seite des Tzana-Sees'), jand dien Stadt Guerguera, isudlich kon Lasta und dem oberen Takazzojeiser wies ani die daveni südöstlich nahe gelegene Stadt/Gaguera,2)terEberator enthältadie Karte alle von Alvarez, angeführten: Ortstamen. (Aber Abissinien ist ins Ungemessene ausgedebat; einen den züdlich weht Acquator gelegenen/Seen des Ptolemacue igilt sie der heisfre jam gelegene, und die Ländert und Provinzonnamen Welche

nem Laufe nach Osten ein See wei bei and

1) So schreibt den Namenzilerissieuratie aber Gofgore horstindet alte Gorgona.

die Portugiesen bis dahm mitgetheilt haben, sind demgemäss über einen grossen! Theil von Afrika vertheilt. Indess scheinen dem Ortelius doch noch andere Materialien zugänglich gewesen zu sein, als diejenigen, welche uns jetzt als aus der ihm vorangegangenen Zeit herrahrend bekannt sind; denn er nemnt bloss in Altissinien nördlich Wom Acquator ausser den von lAlvarets angegebeneni Ortsnahen noch etwa 20 andere, darunter auch Obelleut, alle aber, wenigstens die des Alvarez, wild und wilkunich, phantastisch placitt. Auch unter den Namen Merri Reiche fühd Browinzen finden sich einige, welche) aus anderen Quelleh herrühren müssen, is. B. Amaseinshilamadsehn)ilstLaucattoWalakka oder Oteka); Quara (Kustval), oiN obacio V orda. 19tAndere: beruhen auf offenbarem Missversbändnissegssolihettilf Ballisund: Canze Juhdiaussordem Beleguninzei statt verkehtes Winstes im Titel des Klaisers Baliguanzas stellt ound, worth fürtidie beiden einzelsen (Bali und Ganzelgfehleniv Ambian statt Damillea und ausserdem ehl Ambian cantina, dass Hirgendonie dens Reisen genannt wird. Die ganizet Kontel giabt, tinsungrassaliaties Bikbund Zeugniss von den Willsüpides Zeichadts und den Songlosigkeit init welcher üben die dorhandenen Maghrichten der Reisenden (hinweggerehenden Wendekreise liegen; und der Arroetsiwnegins

.tgulußt die seu Karteno Kenfortelins ibernatieden Niger ; ohne mit (den 2014) in Weit binkinge zu threten friere unterirdisch; geht durch dien Editor Genzuhler (Millisrien unterirdisch; geht durch dien Editor Genzuhler (Guber-See izu: durchfliessen und albische gann(t Ganblen izt: münden. 1-40 Mercators Ansicht vehn Niger internanglazet/ esibfinitet sich gänlich auf einer seiner Kaiten die Bienden (Guber-See izu: durchfliessen und albische gann(t Ganblen izt: münden. 1-40 Mercators Ansicht vehn Niger internanglazet/ esibfinitet sich gänlich auf einer seiner Kaiten die Biendrauch (Gischen Zeiter Sternen der Flüssen ihre Fortsatzingen Missidem Eligischen See kommenden Flüssen ihre Fortsatzingen den Gire Eligischen See kommenden Flüssen und her glaublich, dass so viele und so weit fliessende Ströme von einem einzigen See ohne Abfluss aufgenommen werden. Ausserdem weist Solinus scharfsinnig nach, dass der Nil

von dorther sein Wasserterhaltedewieres auchedie Punitschen Bücher und die Nachrichten bestütigen, welche Jubis erhalten hat." <u>abun doon doon</u> abob suidertO mob uon gewesen zu sein, als diejenigen, welche er stere er seine se

Südlich vom Aequaton wurdet Aifrika bald machindes Onli telius Zeit zum ersten Malenition demi Portugiesen Edoando: Lopez, welcher 1578 nach Gongo ging, auf mehrjährigen Reiv sen durchwandert, und er ist derherste Augenzeuge, dernseit des Ptolemaeus Zeiten Nachrichten üben die angeblichen Quell-Seen des Nils bekannt machte. hatistine Reisebeschneih bung im Jahre 1589 vollendetal Dieselbe ist 1609 von del Boy in französischer und von Rightette im Italienischen Aprachez 1624 erschienen, obwohl sichhunter.dero Vornedo die (Jahred) zahl 1598 findet. Nachuseinen Mittheilungen infündet matel dem Wendekreise auf iden Ostreite Afrikas, takse iss darg Glo !! gend von Inhambane wied breiter atrom breekhere daalanabe entsteht, dassessich i drei: Flüsse init minemAviertleisig(sassen) Strome vereinigen. Die sersten sindb der Nagda, suitche desid Entdecker such Lorenzo Marinen genannt, tunig Tures beiden nach Osten fliessend aus der Mondbard geh zeiten zwischen dem Vorgebirge der guten Hoffningstindisdenhaddrob sie hinku durchgehenden Wendekreise liegen; und der Arroetziwebghen; auf der anderen Seiter auf addet vone Monatuale persentapringt. Diese drei Flüsse mündenstmit udemuMniniji Vs ei (geschriebeim Magnice), in welchen derliebenfahrensiden, Mendsergen kemilt mende Fluss Bravaghalizgehnoderbiletztere obildet idie Sudib grenze der 'östlich von i Angola igalegenen and yozh Känigel Matama beherrschten LändernCihimideite), Drumbacheidet sien von den Mondbergen, sowieitdie Westgrenzeisvoni dem Vgoldev reichen Buttua, welchesiiVon : den Mondelergenutiss Anusleis : Manjisse reicht, wo es anden Südensford Mononiadapaseretaton Buttua hält sich gegen dass Meeri him an der fastatien desli Manjisse, der zugleich die Südgrenzetbon Mohometapa undu Sofala ist. wenig glaublich, dass so vicle und -

von einen einzigen See ohn Abduss

1) Climbebe bei de Bry. gannetaulos sunilo8 tsiow mobrossuA

Angola und Monomotapa und an der Nordgrenze der Länder (Angola und Monomotapa und an der Nordgrenze der Länder (Chimbebe liegt.): Derselbe misst von einem Ufer zum anderen ungefähr 1951 M.; d. humach des Lopez' Angabe etwa $\frac{1}{6}$ der Breita Afrikas (die nerstzu 1200 Meilen angiebt '), vielleicht also, 419. oder 64 Meilenz Er durchläuft ein grosses und weitas Thal, tiefa Beckent wieldiej welche der See ausfüllt, indem ien, nach Süden fliesst gegent die hoken, kalten, fast unbewohnbaren: Mondherge, bin-idenen man nur wenige wilde, böse, unredliche Menschen findet. An ihrem Fusse gegen Westen liegt ein kleinen. See, austwelchem der Camissa oder Rio (dales; fliesst, r. Dieselben sind vonz dem vorhin genannten See weit ertfernt; son dass von zihnen idemselben kein Wasser zufliessen kann; Mondherge, tob hus ontente eine kommenden Stijing pur nisch (Oston; teb hus ontente eines in

find Auso diese mounter 1429 sty Braigelegenen See entspringt mit, Gemissheit der Nid, nach Norden fliessend, wie der Manjissen aus demselben Seenach Süden. Dieser See ist überall Non hohm ochrecklichen und fast anzugänglichen Bergen umgebengo wiendie Gafates und sile des Salpeters und Silbers; die höchstennisind im Osten i während die auf der anderen "Seite micht sa hath minde Wonder Nil diesen See, nach Norsom atrömend, werlägst, de wihnen in ihm die wilden Agages (Ghaces, Giachas), so wiej stich halbeiden Gestaden des See's, und am Nil selbst nach Norden bis an die Grenzen des Reiiches vom Briester Johann un Nach der Meinung Einiger wird der Nil, machilian er den See verlassen, von der Erde verischlungen und tritt: pondlicher wieder hervor; Andere, und auch Lopez, versichern das Gegentheil. Indess durchfliesst er grosse, tigfezi öde and wüste Einöden ahner ein bestimmtes Bett, bis en nach leisem Latife Moni 400 Mald. h. über 89) unter dem Acqueter in einem zweiten: grösseren und von den Einwohnern dem Fluss Coavo. Von der Cuama-Sec. And

1) Cooley nimmt 440 geogr. M. an; das wären 56³/_s für die Breite des Sees, oder fast 4°.

Sec. Commonly in Art out

Meer genannten See fällt, welchen wie Breite Von 220 M.¹) Die nach diesem SeeuhinmHandelutreibenden Anzichi hat. berichten von Inseln in demselbenullderen Bewohner Häuser haben und Schrift, Zahleh / Madss und Gewicht gebrättenen. so dass das Reich des Bhlesters Johann woh hier blicht fein sein könne. Von einembandlerch Seelis Wiel-Prolemäus einen solchen angiebt, ist in diesen Bibiteny nach Ebpezit nichts bekannt. --- Nachdem der Nill auchieden Seenverlassen und 700 M. weit nach Nordenugeflossen bistu(d. ig 1241) og bei nordnordöstlicher Richtung führt uns diese Eintferhung ku 119 W. Br!), bildet er die Insel Meroëminachdens eponochudukchuardere Flüsse verstärkt worden histjordelmizersovereifigt stepilnie ihne von Osten dar grosse Gielussflissjoauchelauszeinem 1988selben Namensulan iden i Grienz em Melandai Rei enes en esperit gend²), und andere Ströme auf der andteren 1961te Nachten er durch, diese verstärktgistel wird Ser intreswersenine zuchtheilt, eine hohenund bergigen Glegekhalsson, beklene Setien annassettel, welche won den Eingebordnich Man estenand satiel. auf usself. dem strömen sin dem Undertest diesersligisloven beiter Seften andere Flüsse und Strönbe sinsahmenstander einenwon Osten der vorzüglichste der Adardini istatel misbeimnBradine-See (Bahr Tzana) kommit wilden of Wurchnitas Postchedes Priesters Johann fliesity bis er in Meronikomeht ; trail won, Westenthamptsächlich dom Bar-Abde (Bahrladbiaite) ozavereinen Soorde) selben Namens Rommend zid Diebrolind anstrolete hill chierbste und schiffbare Flüsse; she hall nimms der Mit suif und fresst nach Norden, indem erstier med merre mildersundligten ein und dasselbe Bett leiterbobis zudodenöGatirtakten unseruhach

Oestlichtwontder oberstehe Stadike HestNik Laufes bivischen beiden : Seen' liegt Monterhig 1/ dastimon orden lander Lind des Priesters Johann grenzty im Budengan Honsbazzai (2) ji ant Mono motapa grenzt es mit dem Fluss Coavo. Von der Cuama-

Codey nimme 440 geogr. M. and dash is loss fifth that styles Serves oder fast 42.

¹⁾ Bei de Bry 200 M.

²⁾ Der Kir aus dem Barengo-See, des Ptolemaeus Coloë?

v. Klöden, der Nil.

·338

Mündung welcher Flusszebenfalls aus dem See kommt, aus welchem der Nil herfliesstychistern Manjissa-Mündung reicht Sofalasset er zulete reisenn besigneit.

--- . Disposition der Hydrographie von Afrika ist gewiss emerkwärdig und auffallend; denn nicht nur die Nachrichten rüber den Nil-Lauf nördlicht vom Acquator stimmen mit dem tüberein, was nach dem beutigen Stande unserer Kenntnisse luns als das vieleicht Richtige erscheinen muss; sondern auch der in ineuester Zeit entdecktel Luiambaye und Sescheke, welcher von Norden nach Süden fliesst and sich dann nach Osten wendet, scheint mit dem Manjissa übereinzukommen, sowiender Omoromba Malopa Zhaomit dem Bravaghud. Den Mondbergehö freilich, hattiloffenberbLopez sebenso willkürlich ihre Position angewiesen, wie die Jahrhunderte nach ihm das ebenfalls gethan. Bindesonderei Hedenken erregtider grosse "Sed, ususi welchem derabli nach northen fliessen solle i Dass vom Njassi nichtstzu-Lopez' Kennikiss gekommen ist, scheint wohl hach dem Mitgetheilten aufgehacht zu seint es handelt isichuvielinchr /umileinetioSecuinnderfenigen Gegend Afrika's, in welcher wir hach Liningston's Entdeckungen das vom Londa -durchflossene-llanduliobrele, adasulthal der Barotse am oberen Uiambaye: undliden Satzsatapfi Quigita auf den Karten finden. Dask in dieser Gelendsehugerser Seez Dim baze, dliege, "orfliknuter, Schlerif Milhammedo Henv Achmed am Nijassi-See, von welchemugus stwaleine Midnatsreise nach West zu diesem See Winnen solte og so wie lagers Llivingston erfuhr, dass einige 70 Meilen 340 nordwestlich vom Agami-See ein wiel grösserer See zu findenie in Wort Lopes derichtete schon de Barros') won sindnezerbston she in Innovn, as welchem der Nil, der JZaïrwandzaW grosse Fluss kamme dessen Arm Benomotapa -anfakaan, aassis tilstentinanbenlosent; einem Set, welcher so - 27096 Leksdass lersvon wieken Schiffen befahren werden könne , welches, wie das des Nil, jührlichen Ueberschwemmungen

* 55

¹⁾ Cooley Inner-Afrika p. 52. — Athenaeum Nr. 1255. — 15 Nov. 1851.

und Inseln von solcher Austlehnung-umfassei, dass eine detselben 30,000 Soldaten stellen kann - Einer soiner Zweige sei der Espiritu Santo (der Manjissa an der Delagoa-Bai), ider andere der Cuama, weicher im Undern Zenphere heist. --Nach: Lopez berichtet do Conto,; wellbändasnyogildevBanros angefangene . Werk Asia/1626/ fdvisbtzte fund - 1565 odufieder Rückkehr von Indien selbstein Mozambiki gewesen wargevon dem grössen See, aus welchemoder Ctianiajo Kaires. Bajta and Nil fliessen. Dos Santos, welcher von 1586 biz 97 in Monbmotapa gewohnt hat, beitichtetil), dien Kaffenz hätten gehört, dass der Zambesi aus einem grossen Beel koumiers aus welchem moch; andere grosses Nüsse lakek (nerschieden bas Richtungeni fliessengi und in Idessen fi Mittel gettiller völlserted finsklin ihre Position angewiesen, wie die Jahrhunderte nach ihneise

-ieldnfaliewSthinellaFinderestablie i Houtenau nam unew ben kann, sozzisti doch in iden übligen offenberweisungender See gemeint, als der Nijaasi Yow list zfrailich isseh immer nicht in jenen Gegend Afrikas einligtpesnik See laufgafuhilen. Wenn/aben zeit desi Bolomäus Zeiteniedien Nadhrichtend vien Weise auftreten; und weinzetns, der deu Inen Missionzo Havingston, i der minsudiesen Gidgenden jetzt student hülben angelangen hat, berichtet, idasso diesro Gegendo anfi Hunderte inon i Meilen ganzi flach sei, und leine vellkopemene Ellene bible, ivon nielen und wasserreichen, tiefent Flüssen idurchschnitten, lafte zehllose Nebenarme, haben und Izwischen depen sich übensil susgedehnte ; , such in den itročkenen Zaite vebeerreicheliStämpfe ausbreiten, sa dass in der Regenzeit uwenn die Wasser übertreten/ diel, weiten Elächen, mon mahahr als 2000 EusenErhebung über dem Maere in einen umgabezuten sezon Weshmachi Ast bis 100 g. M. 2) messenden und unitasahlreichen Inselminedeckten See nyerwendeltfingeden of undyzy Bestat Baroteg-Thal, welches, wie das des Nil, jährlichen Ueberschwemmungen

¹⁾ Cooley Inner-Afrika p. 52. - Athenia - N. 1255.

¹⁾ Etiopia oriental II. cap. 11. 161. 44. 8. Cooley Hitter Hitter. (2 3) Dec. I. cap. X.

²⁾ S. Cooley.

^{22*}

ausgesetzt ist, bei einem Steigen des Wassers um 12 Fuss eine einzige mächtige Wasserfläche bildet; - dass manche Gegenden, z. B. die der Ntwetwe-Sümpfe, im Allgemeinen trackener geworden sind, als sie vordem waren, indem reiche Quellen, und Bächenseit, einem, Menschenalter trocken geworden, alte Strombetten won neuen durchsetzt sind, und anf, den Salplagern, welche über Tuff liegen, sich Muscheln aus neuerer Zeit gebreitet finden: so scheint man fast nothwendig zu der Ansicht kommen zu müssen, dass entweder der grosse See vorhanden ist, wenn auch nur in der Regenzeit, oder dass Elevationen des Bodens stattgefunden hahen, in Folge deren der ehemalige See abgeflossen ist und der Boden derselben in dem Zustande, welcher oben ange-deutet ist, die genännten Länder hildet. 1) - Von einem Wasster Lauf diesen Gegenden nach Norden, der als ein ober-ster Lauf des Mils gelten köunten ist zur Zeit noch nichts ties ist voller Berge, zwischefträchen Mitte Ifestgestellt, ichwohl noch kein Europäer die Gestade desselben ffreicht hat. "Als Moravi-Sge wird er 1627 von Mariano²) Benant und beschrieben Dieser giebt dem mit Inseln beodeckten See von unbekannter, Länge eine Breite von 4 bis

51 Loguas und eine Tiefe won 8 bis 10 Faden. Ich verweise in Betreff der neueren Nachrichten über ihn auf Cooley's Aufsätze im Journal of the royal geographical Society vol. XV. 1845 und XVI. 1845 und die Arbeit Inner-Africa, so wie die neuen Mittheilungen in Petermann's geogr. Zeitschrift, 2. Jahr-"gang, I., wind die winderliche dazu gehörige Zeichnung des nstriggiornos rules the txtues with statistic and twice See zu rug zusit set und twichter der Wjassi, Barengo und Kura-See zu rug zusit set un striss, significant studie in strisse s a been of traduite de la copie Portug. du Balth. Tollez. Section 2.1

un 181 enige for ob 19 orunos al ob liz ub 1) Vielleicht wäre auch in so weitgreifenden Veränderungen der Boden-iverhältnissen der Grund zu suchen, aus weichem im Anfange des 16ten 1) Jahr. aus diesem Inneren bervor die Völkerwanderungen begannen, in Folge ofstand zu such in Sonnar und die Galla, einen Theil von Abissinien be-setzen setzten.

11-16 2) L. Mariano lettere annue d'Etiopia, Malabar, Brasil e Goa. Roma 1627. p. 334 von Cooley citirt.

einem einzigen zusammengeflössen scheinen."- Ueber seinen Abfluss nach Norden haben wir Eine Nachricht und müssen weiterer Bestätigung entgegensehen." Mat Queen*) theilt häthlich mit, dass ein Einwohner von Zanzibar, "Lief Beff95'uid, ausgesagt habe, "es sel doit Jedermann bekannt, dass der Fluss, welcher Aegypten durchfilesst, seine Quelle und seinen Ursprung in dem N'jassi-Seb Habe 10 der Von Hilfir selbst des Handels wegen öfters besucht sei. wendig zu der Ansicht konnoch zu

der grosse See vorhauden ist wenne

Es folgen nun neue Berichte der portugiesischen Missienäre aus dem 17. Jahrhänderte, welche ich zusamthettfasse. Es sind diejenigen voh P. Pais ne 1618 29, Ander 1990 Ander 20, 2000 Ander 20, 20

Es glebt in Abissie bleu Abusse, Ungezih zun ... Br. Unge 51º L., fast mitten in Govam en wooden Agades bewohntes Land, Sacahala³). Dies ist voller Berge, zwischeil denen eine Ebene'' von 4 Lieue Ausdennung eilegt, in deren Mitte ist ein See, von der Brete eines Stemwartes, mit Genolztand Pflanzien dicht bedeckt, "iso ofass i Mai darüber genen kain; aber der Böden zittert and kingt ficheringe delfuser schrätt von einander entfernt sing zweinerfelungen von einander entfernt eines Brunhenloches oder eines Wagemrades in dieser Becke, in Betreff der neueren Nachrichten icher iber have

Journal, vol. XV. p. 321
 Journal, vol. XV. p. 321
 In Kirchers Oedipus acgyptiacus. t. I. p. 57.
 Description de l'Empira da Pfete Utal, Radjezantia da Banae

von Ant. Almeide und dem Manuscript der Alphy Meidef mim , Recueil de divers yoyages, Paris 1681; hister fast unbenutzt, mit schr corrumpiren Namen; – und in der Hist. de la haute Ethiopie, ecrite sur les lieux par Manoel d'Almeïde, extraite et traduite de la copie Portug. du Balth. Tellez.

4) Relation de la rivière du Nil, de la source et de son cours. Par un témoin oculaire, qui a demeure plusteurs années dans les michaeluix royanmes de l'Empire des Abissins. Triaduit de fanglas, 1629, 1629, 164

Abhandlung gearbeitet. 5) So heisst es in der Uebersetzung nach dem Originale Lobos, in den anderen heisst die Landschaft Tonena und Toukowa.

Augen gehannt, wo das Wasser klar und tief ist. Aus diesen Beiden 'datspringt' im angenehmsten Winkel der Welt der Nil, Abanhy genannt, und fallt von da in einen anderen kleinen See! dahn Werffert er sich, aber nur so, dass man seinen Lauf immer "höcha dif" Ben" Pflanzen ferkennt. Derselbe ist hard Osteril gerichtettui Wahrend er 15 Lieues weit grosse Windungen in seinem Laufe macht, "minnt er den von Osten kommenden Gema (Gemi: Jama) auf, welcher grösser ist als der Nil. "Darauf ergiessen siet In thin der Linquetil und Brantil (Clieft) und Bant'bel Almeide und Metidez); er macht darauf die erste Catadupe oder Wasserfall woh 50 Fuss Höhe beiteinem Algaudelle" Ebeglah? izeth dann moch eine Utoud nach Osten Und failt brach einem Gesammtlaufe von 35 Lieues, in den Deffibea-Set?*! Wehner dieben verlatsen, flieber er grade nach Budosten, diame Von Sintehozweischnendtrömende Flüsse auf, den Obstallung Gamafiel und mastil in 6 bis 7 Lieues Entferning votil Seeveen, zweiten!)150 guss hohen Pall bei einem Orte Allata in Becameder, Wo en unter Bricke hindurch-Pehl Anderer Falle Wachter weiter unterhalb. Derauf himmt -EF defin Buschitte allf, twelchete for Osten kommt und Amhara Wone Bagametiri tretuk Auf with In weiteren Wege hach Su-"dem nimme ere den Niegensurpiewelcher" ebenfalls: von Osten Komalts und Amhura will Bibl searing nut; fleust gegen die Pro-"With 2 Koia (Sichwad sind bride hil bitten Ricklauf Hach Westen, . tollassichigothimounischliessizigegen die Agaus, Gafa-"tes!" Bisathosuand GlougaschinchEr kommt dabei seiner "Ettelle äuf tenne odero zweit Tagerelsen nahe, nimmt dann den Weg nach Fuscasour azzoki) und Wism barra"), und fliesst huch Nordwesters Nach langelas Land hake beim Königreiche eder. Julichidermiger Him Mebiellon Smmtiver : den Fluss Maleg "Buf (Alisdou and salenigg diter und nable Norden fliesst in "in 1914 Azen gividhe ID okton ven Osten kommende Taan her den grossen Machy²) aufgenommen, Welekfr

- 1999 bis behalich Alers Gragma, wie Mai-Guagua, das chemalige Fre 1) Bei Pais Fazoglò und Ombarea.

-

Dieser ist nächst dem Nil der bekannteste Fluss dieser Länder; sein Ursprung/ist im Anfange von Angote, nahe bei Bagameder, wo drei Quellen mit Ungestüm aus dem Fusse eines Berges kommen, der Aschkaka¹) heisst und im Osten ingt. Diese vereinigen sich und bilden einen grossen Fluss, der einige Tagereisen weit nach Westen läuft, durch die Gebiete von Dakens und Hoage (Dahans und Waag), die er im Norden lässt, dann durch Tilgre fliesst, mitten durch Sireh, das eine Proving desselben ist. Die Theile won Tigre, welche er im Osten lässt, sind die besten des Reiches; unters denen, die er im Westen lässt, ist die berühmte Wüste Aldoba (Waldubba), chemala Mgn Einsiedlern, hewohnt, Dieser Strom ist hier etwa iso breit wie der Nil und that, wie dieser, Krokodile; Nilpforde, und Toppedo Fischer Von de geht er durch die Provinzen Holsmit (Wolkait), fällt hald nachher in ein sehr niedrigest von Kaffern bewohntes Land, geht durch das von Negera (Ballons, ganch Eunchas), he Orte Allata in Becameder, lin gebneistligt bru bras annow

Der. Mareb füngt in Tigro anlo zweil Lieurs, von Barra oder (?) Fremona, das er im Osten lösst, illesst dann nach Süden und tritt in ein von Kaffern dewohntes Land unverse für nur Sand giebt. Obwohlen sich auf sine grosse Strecken unfer demselben verbirgt, souteinken Idie Bewehnen Aoch and iher indem sie 3 bis 10 Euse tief in die Erde grosse Ach and iher sogar darin, wie der portugiesischte General Gabriel berichtet. Der Fluss erscheint dann abernale) trennt die Provinzen Saroë, Arse (Areza) Have und Koest, geht und Kiester Haleluja vorbei und fürst durch Define an 20 W

Der Hassasshin (Hawasshin ist nicht ganz, son byeit und tief /wie der Nil; seinen Quelle ist/im i Königreich Schuz, das er in seinem Norden hat, mil Ogge in das ihm im Süden liegt, und Fategar, das er im Geten ihrte (Estiläuft mach Nordont, und nachdem er den grossen Machy²) aufgenommen, stelcher

²⁾ Anderwärts Mathey genanntgereden O haur elgese 9 siel ist et



¹⁾ Wahrscheinlich Asch-Guagua, wie Mai-Guagua, das ehemalige Fremona.

ans dem im Königreich Ogge gelegenen Zuay-See¹) kommt, tritt er in das sonst Zeyla genannte Königreich Adel und geht durch eine Provinz desselben, Auca Gurrelé (Aoussa). Hier regnet est sellen, aber durch Kanäle bewässert der Flass -----das Land; derselbe erreicht nicht das Meer. 107 Man sagt, der Zebee (Gibbe) sei breiter und tiefer The der Nil: seine Quelle ist in Boscha, im südlichen Theile Er läuft anfangs einige Meilen nach Westen, von Narea. dann gegen Norden, und schliesst fast das ganze Königreich Gingiro ein, so dass er daraus eine Halbinsel macht. Darauf geht er nach Süden; Einige sagen, er fliesse nach Mombassa.

ester Ekomals erstrachte sich Abissinien vom Lande Bargamo unter 8° Br. bis Focai (?) unter 1970 n. Br., also durch 9 Langengrade lietzt unifisst es nur deren 8, d. i. 160 Lieucs."Die Breite wom rothen Meere bis zum Nil-Arm, defonsch Acgypten gehtenist 140 Lieues oder 7:0. Ahheide hat of mehtmals in ach beiden Richtungen durchwandert. Von ener Ausdehnung von 400 baer dur 200, wie die Karten ihni geben, unin also keine Rede sein. Selbst de Barros donnties noch zui weit aus, Hatrii'er es von Suachen bis 6º ni Br. ieichen Histilozistnii oib odoloo aan alaan aan

-ud Zwischen dem 7ten und Stehnung. Br. liegen, von Osten nach Westen! die Lähder und Plovinzen : Gamaro, Bahar Gamo, Sur Gaind, Buzama, Cambat, Oschelo (Ocollo?), ein Theil: won Narea, Boscha, Gumar (Guma), Conche (Godsche?). "I" Zwischen dem Sternund Stein Balli oder Dahali, Fatogar, Oggo odler-Oecie odler Ganch (Wanc) 2), Alamale (Abbale ?), Adea, Gurague and das ubilge Narea.

Dun Zwischensten (98th und 10teh) . Mugar, Ganz, Damot. ionh Zwischen Henne 40ten und 11ten : Goaro oder Doaro,

Hat, "Aoussis, Moia" (Madatt)," Gedem' (Gedme), Mans, Marabet, Behba, Oafate, Blzamo und ein Theil Weil Gojam.

eigentlich Seraoe Media Salas 9 O en

1) Oben Zella-See in Oecie genannt.

Zwischen dem 11ten und 12ten ein Theil von Angot, Amhara, Holeca und das übrige Gojam.

Zwischen dem 12ten und 13ten ^o :...das, nördliche, Angot, Doba, Bagamedri, die Berge, von Gaster (Lasta), 1 Salos, 1 die Agaus, Dambea. Zwischen dem 13ten und 14ten 9,1 ein grosser. Theil von Tigre, Abargale, Salene (Salemt), Semen, Lamalmon; i Øgana

(Woggera), Salgade (Tagade) und Holkaïti (1919) for and for Zwischen dem 14ten und 15ten Siddas übriger Tigre, Seh

guedo (Enketo) und Mazaga. Anterio de anteri

roïten?). (Betezamora, wahrscheinlich im jetzigen Gungenet weiss

ich nicht unterzubringen): j in o 5/2 sid . Al 68 roum om sy Das jetzige Reich ist nicht die Hälfte von dent, was 700

Das jetzige Keich ist micht die Hällich von dem, wan von dem Einbruche der Gallas (1517) dazus gehört dat sonoi. 1 001 Das Hauptreich ist das Königneich Tigzen Dasselba

fängt von Massowo, einer ikleinen Inseluing rethen Meenel nahe bei Arkiko ang undi delmt sich am Menna Boshaden 12) Lieues weit bis zu dem kleinen Hafen Adafalo nder Dati falo aus, einer kleinen Gitadelle der Provins Bur, die mon Mohren bewohnt ist, welche die türkische Herrschaft attern kennen. Im Südosten grenzt jes an das von ben Galles besetzte, Angote; dieser südlichste, Theili, Ivan, Muhanydanern bewohnt, heisst Doba, sjidlich daran grepzt Bagameder, In Westen liegen Olkaït, Sekeda (Enketa) und Mazagai in westlichen Theile, jenseit des Lamalmon, Bergesuliggt Og ara (Wogera), Das Reich/ hat, etwa. 90 portug ... Leguas Linga und 50 L. Breite, und ist jein Ganzes olage dass dia Arei Nat men der Karten:, Tigray (beim Acquater) und Reich Barnagas wegfallen, müssen, Esperfällt indess in drei Hauptprovinzen, Die bedeutendste derselben ist Barnagassel mit der Hauptstadt, Debargamoder Barustaders Residens des Barnag**an, j Die**se Provinz müsste eigentlich Seraoë heissen. In derselben findet sich eine Wüste von 13 Leguas Ausdehnung, zwischen Barua und Maegoga (oder Fremona),



mit Tigern, Löwen, Elephanien und Räubern. Die zweite ist Digner Mahon (Maon beisst Vicekönig); sie sollte eigentlick/Acussen heissen (Auzen). (In derselben heisst eine Gegenal) TembrehnediDiaudrittenheisst Sire (Schirch) aud diese treffent'zuerst diejenigenutwelche aus dem Königer Dambes collegatis Ogaraodber den Berg Lamalmon konimen. Die anderennBrowinzen, nzui B. 1 Ober- und Unter-Bur nahe demi rothen Meere tiend nicht so beträchtlicht Absserdem gekarti zu /Tigvel Ogara, Olkait, Seguedo, Semen und Abergale, welches sonstuztunBagamellingehöntahat, jetzt aber zu 'Tigre eder zu gabikeinem Königzeichen gezählt wird. Im westlichen Tigde ist muchondieonWhistenActedoba (Waldubba), an den Greinzenston Mazaga (and Schirch stehemals von zahllosen Möhchenobewöhntivord nach einesonahen Stadt benannt. Sie enthaltsdie Derivinzen Baguados /Olkait ouhd Semen. Die Reisendeniumlissemusiale hier isth denuwilden Thieren und vor den Bäubern Ihnorn "Schageffenseis")regenannt, welche wegen ihrer Verbrechen aus den Umgebungen von Fremona iterjagt undegendammtgand undie sAldobh anisubanen. zaSie shaben eine Burgtunlehers Stelleys worldert Eless Zarima (Serina) in jeinen

abdednæBlæss, «Amgrið) geolat. nieltin i Takazze: durchselinki det dieu Aldobas, «Amgrið) geolat. nieltin i Takazze: durchselinki det dieu Aldobas, ehev er gin den i Nil geala am. Fasti mitten (n: Tigre, stidvæstlich) van Massavashö ästmintels (144% n. Br) eine. Stadt Maegoga²), gewöhnlich Ebenged abgensanti, nach dem heil. Friudeallius deg dant erstelte Bischofenvon Acthiopien aus: dem vierten Takaban i dem i Elüfel gegründet, nuhd i die Portugies in thabens dait eine Oitadelle gebaut. Dasi Jand .vons Frechanze Cheisst, andah: dem i Flüsse: Mecoque (Maygoga) is er stillegs as mars Massava fliegen unter 144 2° typil sedand buu sego nov obnit and. sonit dem

112.99 Won Schuthisidiani Ternienkovscoler Abbs Shlain a genannt.



n. Br. ein Dorf von einigen chundert Feuerstellen und die Ruinen einer sehr alten und bertihmten/Stadt, Auxuma dden Dort werden ndch jetzti/die Kaiser gekrönt. / Wer Accum. von Sire nach Fremona gehtetkohnmt(lüben Auxumal (Dempe) und Obelisken werden beschrieben) of the Von Fremona nach Dambea: geht man! gewöhnlich other den Bergollangdman! vorher überschreitet man aber einen andernoschreitelten; ded Guea, der die Basis des ersteren und mait hind/durch einen Felsen verbunden ist. ---- Ziemlich: Hahenbei (Massowasliegt) zwei Tagereisen von Debaros, auf hohen und wüsten Bergen eine Ortschaft. Dort steht zwischen mehneren Klöstern ichs der VisiondeshAbbés Enstachezzidehezilnehmen die Einf wohner diese Berge Biza (spirick Visa) synxdDrein Pagereisen davonmentferntmist Debarosonia dem BrovinzloSerdoebdoddie Stadt Asmaranist 9 Legisal Olavbrughtferst nDies Debarbalist drei Tagereisen'ivon Fremonh, drei veis einemmerkwürdigen Berge Amber Sanety der (einen Tegetrike noom Frembnik ents ihrer Verbrechen aus den Umgebungen von Freunetgeiletnreit

Ogårk; idas.:sonstueine Richvikzoiton b Kagamadinogeines sen, jetzt aber für...sich besticht uderwzup Eigtengehörtguid 90 Millos lang und 20: Breitflein.thochgeligentes, akaltes daabad Es hat im: Westen: Lamalnogn fiklien Bergen von Sadoch Ausid Tigre, im Often: Ablargaletnimts üdertes.Dancer (Baibeatich); im Nordwesten Bleatung & Sogned & doilniöwng (* 2023 B.

Das Königreich Dambelszifwelches fast ganzuilachnist, misst von West nach Ost 82 (24) Milles undristatel (10 (der 12)) M. breit, den See mit eingerenhet 60 biss 70 M il Eschat, in Süden den See Bar Dahbea, im Osten Danitation. Hus. Süden grenzt es mit dem See lati Gijanho Wenn Dare-zu Begaule) dri gerechnet wird : wozu les monst gehärtliche oberührt danibea auch Tigre. Am Ende von Ogara und Dambea liegt im Osten der Danbas, werder Eheneloverschane Berg Dancation Inder Danbas, werder Kathermelont. Im Mittelpunkte von Dambea liegt einer der Haupplätze, das alter Gurg offen 3 M. vom neuen Gorgona. 12 Leguas von Statt Gurge and Dancation liegt- eine sehr anschnliche Stadt Gurge Av Jesu

ţ,

oder Paradies von Jesu, einen in der Ebene gebante Stadt. was hier selten ist; in der Kirche derselben sind die Grabstätten der letzten Kaiser. Auf einem Hügel, 3 Milles vom Dambea-Seel, liegt die Stadt Depsan; zwei Flüsse, einer won-Nordenureiner won-Osten kommend, vereinigen sich an diesem sehn angenehandn Orte. Wenn man nach Depsan auf Gojam gehen/will, solifihdet imanimach der Brücke von Alata den Fluss Crel, der sich bald danach in den See von Dambleatengiesst. ---- Am Endervon Dambea ist im Norden die Stadt Oideriega oden Ondegue¹). Zwischen Dambea und Bagamedri) ist noch die Stadt Goga, wo sonst der Kaiser wohnter Der: Seel Bains anlauter: eine Halbinsel Sena hat, misst im isudlichen Thellev 20 Leguss in der Breite, im nördlichen 35; in den Mitte ist; ers 12 Linbreit: Unter den 24 Inseln) desselben visibiliet Hauptinsel Neu-Gorgona, elgentlich eine Halbinselmandsordemtistizu nennen die Sena-Halbinsel ound (Marmarbers) (ideri(Melcoreca 2). Der - Nil durchfliesst den See. etwa-5: Liegdas-weit, aber man- unterscheidet stdts//seihi/Waksdp/dullell diei Beweging von dem des Sees.

ang Das Königreich Bag an edrif, im Südosten von Dambea, sin wilstesund (verlassenes Liandynikt sonst grösser gewesen, gehört indessi jetzt zung Theilbzubleh nördlich angrenzenden TigrecoilSietterührmesinhy zwoms artenliegt (Saharte). Es grenzt zim (Östennan (Angour und) idelikt isiek von da bis Amahavannind) aur den Ufeni/ des Nils. — Alata ist eine kleine Stadt bei den Nilbrücher Hoger af eine Stadt an der Grenze von Gejäme und Bagamedrin Im. Osten wohnt in hohen Bergen ein Volk der Agarenier (Agaus?).

hum Dies Königeeich/Amiaksers, evon Bagamedri/durch den schölgroßschuch dente Nilegehenden Fluss Baschilo geschieden, ist von Ost nach West etwa 40 L. lang. Die Felsen sind hier rauher und unzugänglicher, als in den anderen Landestheilen under Obedeutendete Felerselben wiste der Mamba-Keinder Wegest unter Wiegestand (1994) und 1996 nie 1996

1) Nicht eine Stadt, sondern ein Dorf und die Gegend Oïnadaga Thevenots, Waïnadega Lefebvres.

2) Wahrscheinlich Melka, d. i. Furth.

schen (Quexen), an der Grenze des Königreichs Schöa, wo man ehemals die Kinder des Abissinischen Kaisers aufbewahrte; dies ist jedoch nicht mehr üblicht²). Einen Berg Amhara, wie ihn die Karten zeigent gidbt es jedoch nicht. I Wo der Keha in den Nilugaht, liegt der bedeutende Felsen Tabac-Mariam; die obere Ebene desselben wird wom zwei Bächen bewässert und trägtnsieben Kircheft, worlman isonst die Kaiser begrub.

Die Agaou-Völker (wohnen) in der Nähe der Nilquelle und 20 Leguas von da nach Westen; iwo sie an die Gonges stossen. Die Hauptorte sind. Nanina und Gerea?), i Ein anderer Theil wohnt in Bagdmedrig-die (Heimat dieser schlieset sich an die Berge von Amhata): welchief sie daüfferiner Seite begrenzen, wie Angot und Tigre auf steil anderen; Ge und i

Das Königreich Aug obenörgtnecktesticheivon die and (1830harts?) bis zum Nil³), dishtet mah 600 Lieguaszned hit aber mit etwa 20 Leguas breit, indessjotinige jetzte davon getrennte Broi vinzen hinzugerechnet, ebenzasbreit als dang. 982 nob tessitt

Das Königreich Gajgorn, Eind, Halbinsebaded/Nill, zwahrscheinlich das Meroë den Alten ist öß (poltigiesischezdeguas von Nord nach Süden Hangmund 2002 volro Ostmactis Westen breit. Seine Breite ist datech schin Bogens das Nils disschräden welcher inmitten entspringt und es unfliesstation 24 vitalienische Meilen von der Stadt Gold eller und 20 none Neb esstatiegt ein rauher Berg: Das Laget des Vieäklinigs von Gojam war zu Fernandez Zeit (1613) Dembt amlaimelli ImpWesten book Gojam wohnen die Gong ast im Südwesten diegt die Landschaft Sinasse.

Das Königreich: Hoke ca that. im/. Weisen inden Mill und Gojam, im Süden: Schdal; im/. Norderhi/Istues durchezden: Kieka von Amhara getrennt: 1500 test 1000 tet. 1000 tet.

sind hier rauher und unzugänglicher, ab maine and

¹⁾ They on tim, seiner Reiber (\$127), 140 mr. III.) be desired and trade in der Provinz Ofnadaga (Waina-Dega) den Berg Wochni als denjenigen, wo die Kinden des Kaisers aufbewahrt werden des ?

Ifata, im Süden Fategar und Ogge; im Norden Amhara, im Osten Ifata, im Süden Fategar und Ogge; im Nordwesten ist es durch den Nil von Gojam getrennt, im Westen liegt Buzamum²) und Damut. Auf einem Berge steht das Kloster Dahrai Lihangshow unvilostituder und and inter-

Julia Das. Königreich: Damut, john Damet, liegt hinter dem Königreiche: den, Gafaten, zwischen denen von Bizamum und Ganznal Aussen in Damst gieht esteine: Menge Familien dieses Königreiches in Gojam gunter i den Agsous und in der Stadt Sigeneemin Die / Residenz, der desuiten aus enst in der Stadt Gabna bei den Agsous hun ander aussen

10b Dega Kömigreich Agrea, deg letzte der abhängigen, liegt im südwestlichen Winkelunetwansten 80 m. Bux und batte sonst sinen besanderen König dolfen und den Galles angefallen udu Nanse fürdet nich Geld (o Non Massowe vois hierher sind 20 Treg vesen ach Südmestennismissiden und Osten zehren bie Malinde Kaffen Völken Van Siden und Voten

-org Das Reich Adislieden Zeilenntrifftemansteletennen an des withe Massick Adislieden Zeilenntrifftemansteletennen an des withe Massick on the first of the second second second sim if insange I das rates Man Königraich Balliand Deso beskenzt, Dist Hauptetadt int Assea (and Assea Gurulé), die Residenzion ratios oroniou costaluitation in ass

119111,Das Königreich: Dangs li Yängt, Nom Meere an und reicht Non Lilk fu bis 181-81 & BRA Im Norden, MR es an Tigre oder and Buristösst nowird, es idurch die Gitadelle von: Adefalo begrenzie ge ist fast genz (wefruchten, misser loss, ohne

⁻onrollogue in the state of the second secon

angens), Soibymehl Bisance geissen J. Vowour sticht dies ziemlich fern ist; Buzama wurde aber oben als zwischen 7 und 8° liegend genannt.

uill 3) Dasidenningiktenkuoz; slattides u din v, stattides c ein e, giebt Avea; offenbar die Vedvechselungimit dem p. 323 genaanten Avia.

Städte, erzeugt kein Korni sondern bietet wur Sabig Stächelgewächse und Blätter fürgelie Ziegenegener haten bieten bieten bieten bieten gestemt, on die het bieten biete

Unter denjenigen Schriftstellern, welchen das bis idahim bekannt gewordene Material in unter 2010 30 1000 verarbeitet haben, ist zuerst Urreta') 121 nennen JAAS) der Zett wazh Hd her müsste freilich Windent Heblantkmerwähnte werden zu der seine Reisen von 1565- bis 1813 taus geführt hat. "Indess inwas er in seinem Werke?) vom Mil under von Abissinien sage 3 ist unverstandene, verwirrte und Unkenhtfills werrattiende Weinpilation aus filmen den Beitelnen. " Die GAdus jegennik stell, den Ptolemäischen Nik mit denotaersystetugesischen mitterecker mit vereinigen; und darmust gebuiter Hich zing Bill ab ungeleffenite wildesten Verwinnthg: michelser klein teb Zug Resselben in hit der Wirklichkow übereinstimmennebücher gozoupailre is seme Vorstellung davon, dass Nigerlöhnden Alenseller fass seient officient sicher anyies heisber sicher in sicher dass der Niger aus einem grossen See beim Kloster Aleinarth gremahon entspringe, twen whi er unteritaisch bristune Negro-See in Wahgufflesse ukserter sandeten gelene Monthe eich, als die bischlerher von mirsbelellelteter anderswiftirdie Auf der Lagusseite infammanie und bieseinistenistenisten Bieseine

Der nächste Compilatoress Atsivites (UAHtnis), der gæ treueste und vollständigste; mehrere seiner Quelker härst nih nicht zu Gebote gestanden "Zil am Scheitsigen in Namen kommen bei ihm hinzu! das Wefte Azaber bei ähr Gallalähdeth östlich von Tigre; statt Bagaihedr ihkt er den von ten ten gebote nen Abissiniern 1620'in Rocht Aufgetheinen Namen bei Begeinarte

¹⁾ Hist reaclesiestime in political e manual is distant distan

²⁾ Les voyages famfux du Sieuw (V. Les religés mat Philargéton, (Eugm. par Coulon. Paris 4668 gui 08 bau 7 noise la colo abe vou warman and a source aber of the second se

³⁾ Desc. gén. de l'Afrique, Riesparticita mondeu Pariss 1663an 60k2: Die latein. Uebersetzung ist die Archuntologia (commiganten L.K., Godofred, Fräncof. 1649

852

die Jesuiten + Residenzer Ald og honen wolke dies Ada; Ganie a in Dambea sein? ader Huddlfs Athana, nördlich von Alata? in Begemder); Studte inviLande der Agaous in Gojam, wämlich aussen der Hanststadt Tia vieu wochung anhe (Banfa?), wo die Jeaniten wahmen/Tran pisebler Parzola, Aneascha, Croia, ChunhullAmentacioAchsohawa 19 im Ganzel sind deren 42; die ResidenzevOrtentegin Fosuiters zint Göram "heissen" Colella, Surca, Tanuca, Ada-Sembesta (Demilitticha); wo die Reste eines herrlichen Tempels sind, den ein König von Aethiopien angefangen; Damut ist getheilt in Damut dari und Damut adari, uund bdalin Vsingl the Residenzon der Westelten Elinginopen simulds Geloluria mesu (Dahlyilmaii des "Pernändez)." Als idiomenierdichogediendith quioprovilusiument wehnt zer: Dubane. -in / Higney ischahschashanis Daddali grenz Ind. Diawith, In An--gritzidonalistico distriction of the second and the second state , lavid, new Bois, tim get dome light of the light of the static beitalingüitiyo Schakogichavibdele Statenkora, Antiganta, Bergamo; Aris jenseit des Nils; Aris diesseit des Nils; genannt Iduartus Antusair Madassor lenghamate til aus Abissinien gekomingnendnation from anter / Nation win Landest Beilen ? Gamibat OSarou Bedieleift Husseb Mawab Schart Adesgal, Walaca. Din ussten hime Khenb Chamber sie Uden zweiten?"Her' Welleicht -Sattal x Sahabap gell bar queio Atechyzi Walap azzails genommen, wind les schwerkich gehingen wernachungen aufzustellen, welche Clegondenutions gewiss Luck zah Theil colfunpliten Namen er zur Rechten übeibende Gojam wirdeslichanbendeitet and Jansson Karila, woh 1019, yewahren keme Ausbeute. Huce bolwehig das Were Voir Clarerilus und das Won Wossius de Milliorigane 1959intiges syladian dem letzteren de Nach-, meliten der Bortugdischi their Indelwedergegeben. . Vössius ist der breterisweitehebraum wir Wai Torusichen Henrisphäre zu vinidteinen bestreft ist, innehilsen zu beweisen sucht, auss die Quelten desselwidukichteguanehehausehigge (h. der liegen können. . Auch Das Ferso Zusal mielste Rung wirst gewissenhaft und

1) Afrika, 1671. fol.

Alvarez Badabasa?
 Source der Nil.

fleissig; da aber seine Hauptquellen Járrick, Sahuto und Tellez sind, und nicht die Mittheilungen der Reisenden selbst, so ist manche Verwirrung, die er freilich nicht verarlasst hat jihm nicht zur Klarheit gekommen und in seine Arbeit übergegangen, so wie auch ein grosser Theil der Nameh beisihm so corrumpirt erscheint, dass er nur durch/eine gründliche Reinigung brauchbar werden, kannigewenigstens was Städte und Landestheile betrifft.

emes nerritered Tempels such den a

augeningen: Dama ist verheilt o. D

Es folgt. nun. 1685. das i klassischen Werk i des min i einem wahren Glanze der Gründlichkeit) und Gelehrsamkeit istrahlenden Jobus Ludolfus, nämlich (seine Historie gethiopica mehst dem Commentar, in Da. er, nicht alleins das in det Läteratuil vorhandene Material vorarbeitet Insondent durch iseinem abissinischen Freund Gregorius Originalberichte mit einflicssen, lässt, so sind seine/ Nachrichter, als dies feinet Autoritägnausfährlicher wiederzugeben. ih sind sind sind tiesten i von

Der Nil entspringt, in der Landschaft Secut, Aaufudein Berge Dengla, bei Gojam, im/Westen won Bastendre, Dara, dem Tzana-See und Bada 1) / darauf fliefet of nach 20sten und geht durch den SeehDars und Bedrad Nechdem er diese verlassen, fliesst er zwischen Gojam und Bageunder mach iAndhara, das er am Ende desselben berührt ()Nun (wendetier sich wieder westlich, so dass sein Lauf, kreisförmig um des immer zur Rechten bleibende Gojam wirden Naghu Anakara berührt er Walaka, Mugar und Schewa, fiesst dann zwischen Bizama und Gonga, hinah zur Gegend der Schenkallas-und dann nach Sennâr. Eheger aber derthin gelangt in nimmt oer zwei grosse Flüsse auf, welche sich in ihn uergiessen; einer, der Takazze, von Osten aus Tigre kømmend, und ein anderer, Guangue, aus Dambes ... Und nachdem; er; Sennar (erreicht hat, fliesst er nach Dengula und dann nach Nubien strift Von der linken Seite nimmt uer, den Baschloz Tzochaj, Kaçem,

1 a. (1763) (jeda)(7 - 4) 28

¹⁾ Des Alvarez Badabassa?

v Klöden, der Nil.

disisa Romalish du Wonschittzufis von den trechten dens Muga, Abaja, Aswari, Temei, Gult und Tzul. — Flüsse, welche: sich nicht in .nen Nikergeissjeht, neindiklen .Hastaget im Angoit) und der Hawatch Beis Davides und Estagand Ausbourgu &

es telind Northin gnehast Abizsinisisch Fundsch,) auch Sennär gemanntin einsmithin diesgalgeni Nubienshith Otten: Haben die Türken die Küste mit Arkiko und Mazzua im Besitze. Wer rein beer Sidasseb vieunBahrselitäMandeb, bineindringt, nhat das Reich Dankale zur Linken der Meerenge, den Ahissiniern biefdeundetijbinit dein Haben, Barydytst.) Weiter innerhalb liegt dat Insthäuseitabischer Jusich vAdel, dem IAbissiniern feindlich. Denn, folgent Detraroj Bak, Entagars nWedtsch (Bizaner, Camber 2005) auch and alle auf Abissiniern Habissiniern is folgent Detraroj Bak, Entagars nWedtsch (Bizaner, Camber 2005) auch and alle auf Abissiniern Habissiniern die heidnischen Reichel Ababa auf den Fluck (Madeg auch der Nil selbes Giwenhungshebre-Einstlandfliesend, die, Westgreitze.

ield and a rest in the second constant of the second and Bali Bagendere int Meter den Nibetrid (htojam, im Süden Walaka, ito Ostan Averat Die Provinsen christel : Akamba y Anabaçel, Anbaçit, Armonem, Atrones Manjano Bada-ibadach, Barara, Betata, Bodha godal, Dadas Dadsch, Damah, Ephratas Ewarza, Feres - bakr, Ganata , Chiofphiso Mascha-Ban, Stranghe, Ghel, Rebesebelez Chine chesier Hagana , Christias , s Kanne Marjami, Kicouje; TLabbKuejta, Macana sellace, Malathistechagla mabor, TelbabatiMariana Tati- Kuritan Walsel, Wero, Negda, Wanz-Provinzen sind Abargale, Acsum, Addmarine Mlacad .e. Agamja, Amba-Sanet, Bora, Ober- und Unger ABura, boWB ag aledaw group, and Typhiban, man. vielen (Flüssen bewästert In Deutschland döhnlich; enen Mstaldurch (den Baschlo von Amhara getrenntas Die Renseinzen and Andabet, Atcana, Datr, Lete O Gups, Koppe W Makets (neben Angot), Mascha-Lamia (IN a farmanga IS made I Zanta, BW Ainaldga, IW udo. r, Manz, Marrabet, Mota. Dabei scheint Gregorius aus-

1) Weiterhin (1999. 1. teg. (1997) hensente de Gemul Meere'n a hen Betcher Minnersungens, Bilarja Zemischerg, Wedaber, Wasi, Gasi.

23*

Bali, dashöstlichster zuerst livom oden b Gallaso Besetzte Abaja, Aswari, Temei, Gult und Tzul. - Flusse, anteindian Bizamo, durch den Nilmen, Gejam geschieden. ut thein Bugna oder Abugganal, lein gebirgigeis ReichswaH 19b Cambat, woh den Hadisiseril bewehnt: dahei/heilst es auch Adea oder Hadea des liegtsganz im Bückenip nichtsweit Türken die Küste mit Arkiko und Mazzen im Learung nov Reich Dankale zur Linken der Meccologie aus eine State Dawaro, an der Ostgrenze, meben niem istidlichen Bali. Dem beja oder Dem beah Avolanige das tesiserlicher Hef lager war.sitDie Brownzergaind Asebiors Dechlassich and chana, Ednu Gabas Quentler, Kaari, Napa, Surakou Serakard die heidnischen Reichelsalighweigweide Weidenschen Totage und im SW. folgt - Enden chandoltr denut hadt delug af ne nE Fattarg W, in Ostensailben Baki-ar Galfatun alow Dandles Gaigh & der der Gati egenelamo G anhi. tzta Garra d mit Bali Bagensterugiskienen aus ihen biste die in bister Baligius in begeste Baligius in bister biste Ge'd endurreben: Dawierb, resubiohar (Neich Riches Aberste Doeli Anbaçit, Armonem, Atroficatbel Quinado Zlade thirdaid nie tatej Bergta, Bedry reday Dade downs between Bergtan Bergtan, Bergtan, Damba Bergtan, Damba Bergtan, Bergtan Feres - ber - Ganata oghietadine handlas lawellogunov diltsö Sewal/Somewa, Stehold, group Hreichdanit Zahleichen Klöstern und Städten M_-oschaansen Tieten Mder Tieten ein Hauptreich. Der Bahr VNagigeel Haff seiner Sitz din DTbarwa. Provinzen sind Abargale, Acsum, Adetu Aha-Maeno nen, Agamja, Amba-Sanet, Bora, Ober- und Unior Bura, Beta Abba Garima, Tasina, Tzorne, Wag, Wadson as (Wod. jerate 1 ---- Dem Bahr Nagas; wohowohomahden uBaklau Beston Hamaçen; Marjan, Marstinn Sarawoj Zantgarestog sind nov Walake oder Otek apkel Wordsh, oder Oger. , 1990

vinzen sind Alandley Aufa, Bahargano, Bourganos, Bourgano, Bourganos, Bourganos, Bourganos, Bourgan

Besondere Oberhäupten haben die Provinzendu Emfras,

28*

zwischen Bagemder und Dembea, Mazaga; Mugar, neben Schewa; Tsagade; Wagara; Walkajit. hido - set

is every a semitter als Hauptstadt von Tigre und

(191) Spaters als bei Ludolf (1688),"finden sich die Nachrichten auch ziemlichibgut von de la Croix in seiner Relation de d'Afrique, "1." III. zusammengeträgen; indess sind die Namen zuweilen kaum zu erkennen. 1 4 C 41

Am Ende dieses Jahrhunderts 1698 bis 1700, drang Poncet'1) Zum ersten Male von Sehnar aus nach Abissinien vor; er ging uber Grezim, "Serke und Tschelga nach Gondar 2), as 'er las Hauptstadt tennt? wild "auf weichen Wege er die tiefe und reissende Gandova überschritt, die in den Tekesel nov ibaset den abie, delte Wolfte de niste Villa. 1538 die de szakater) e gelegen. In einer Grotte bei der Stadt wohnte einst .ochie ilige Monch Debra Libanos. Andere Orte sind Alata,

Noch ein anderettisinelichten heueres Werk muss ich wainen, dessen verfasser sich nicht genannt hat, der aber ebenfalls nur die älteren Quellen benutzt hat und doch einigier Wamenderwähnt, elleucheret uten oben genannten hinzu-e provincie. 2 vol. Venezia f1784913 salati) malvilles u su eifer is zu zu zu and an a stand and and and a stand and a stand Angrabs (Angerab); Cattova, Morata (?) und Goza (?). - Der wefsse Fluss, einer der Beträchtlichsten in Abissinien, entspringt aus" einem See 'ih' der Proviliz Damot, läuft von Süden nach Nordon und vereinigt sich mit dem Nil gegenüber vom DörfenTuttinano Der Hawas en chiepringt' in der Provinz Ala-Hale und himmer den Mattlisi auf, Welcher aus dem See Lonthis this this biostift the single an Athmester and Athmester and Stiom "Fr mundels beidzialla und Tadschöra. ""Ausser allen te and the set of the

olen T. non-bilbrion me mondon, brin trassmen ossue: 1) Lettres édifiantes, vol. II. p. 238. 1819. 2) Gondar a Catma, d. h. Stadt des Siègels.

Rabiner zu herichten, nämlich überf den herühmten Sabetion oder Sambation, den guch Ludolf und de la Croix, nicht übergehen. (S. oben den Sobat).

Tigre. Debaroa nennt er als Hauptstadt von Tigre und Residenz der beiden Baharnagas) eine reiche Stadt mit den Haupt-Magazinen. — Mitten zwischen die Dörfer dowelche Sabern (Debra Abbai), heissen ulegt er die Bischt Eleni, mit Kirche und Kloster, als die Hauptstadt eines Förstenthums.

Regameder Die Hauptstadt ist Villa rendinder Bager medri, vom Flusse Suama bewässert und in temer schönen Ebene gelegen. In einer Grotte bei der Stadt wohnte einst der hochheilige Mönch Debra Libanos. Andere Orte sind Alata, Amba Dorha Voga, und Debra, Mariamenobne nie dool

ebenfalls nur die älteren Quellen benutzt hat und lick neb ni

ebennans nur die anteren Queilen bennan nan und eine sie, treinsender sich eine der die den das der die Granningender sich die gegen die sich eine sich angest gegen is an die westlichen Gallas gregen fiesen and ie westlichen Gallas gregen die sich eine si

Schen, grenzt im Südenban, Gamz, und (nder Ale Wed Zwei Flüsse bewässern dasselbe ofter Samber (melcher) in Aleba entspringt, und die Jemmanisticker Samber (melcher) in Aleba Ost durchläuft, Er nennt die Orte Wentschitz Zimen Tenslat (Tegulet), Deb us Libanos, Mengensta-Sam av Bto Alean

Die östlichen, oder Bert um z. Gallas (erstracken) sich von Schoa his zur Provinz Bali zihrem ersten Ersten sich um gialm diesem Raum liegen die Provinzen HB ald, an Adel grenzend Nördlich davon liegt Day and, welchesd sich bis zur Mündung des Hanazo, erstrecktig der ze hevon Pancalistren teeln Angota, das von dem in den östlichen Bergen entspringenden Hanazo bewässert wird, wohnen im nördlichen Theile der Berge die Dobas. If at wird in seinem audlichen Theile vom Hawasch durchflossen. Nordlich von deinselben liegt das kleine Gedam (jetzt Gedin), "zwischen Daward im Osten und Angota und Dancali im Norden und Westen. Auch das kleine Gan wird vom Hawasch durchflossen." Das fast ganz flache Fategar ist gross. In Alamale, "wo'ein grosser See liegt, entspringt der Hawasch. hijz Adias, "Gumor, Bargamo, Sugamo und Buzamo sind kleine Provinzen im Suden.

Die sudlichen Gallas sind in sechs Völker getrennt: die Addias, Cajasos, Dedas, "Asborén, Arvisos, Bretomes." (C. 1301 1930) medolow na die seche add. somas.

⁹Vill Die westlichen oder Boue i²G all as wohnen an der Münnel und des Mäleg. ⁶⁷Sie Hähr Biz ählt die Cam bat besetzt om die die Mäleg. ⁶⁷Sie Hähr Biz ählt die Cam bat besetzt und Larea umzogen. ⁹Das erstelei, ziehlich große wird von swei Annen des weisend Piliseus Bewässert, "und "hät hohe, -meist mit Wald Bedeckte Scholze. ⁹Das zweite ist eine bermeist mit Wald Bedeckte Scholze. ⁹Das zweite ist eine berzunz eine die Keisen die Bedeckte Scholze. ¹⁰Das zweite ist eine bergene Troviz, mit der Thauptstade surgare. ¹⁰Min.

1 O-ten, wo er 4) den Coeruleus aufnimmt, welcher vom

^{-e¹} Die Karten "aus jeren Zeiten zeigen zum grössoren Theile ¹⁰ nur die Wiederhöhing der Ortelnurschen Zeichnung,"Häment-¹¹ nur die Wiederhöhing der Ortelnurschen Zeichnung, Häment-¹¹ ich die Wiederhöhing der Ortelnurstehen Zeichnung, Häment-¹¹ ich die Von N. Sanson HAbbeville 1650, N. Visscher, Schreiber in Leipzig H. Janist 1694, J. de Sättdräft, M. Seutter, ¹⁰ P. Schenk in Amsterdam, A. F. Zeinher, J. B. Hömann. ¹¹ Jug deliner, J. B. Hömann.

¹¹³² ¹Die Karte von Robert, mach Sanson, hat zuerst den grossen ¹¹³² ¹Die Karte von Robert, mach Sanson, hat zuerst den grossen ¹¹³² ¹Die Karte von Robert, mach en grossen ¹¹⁴ ¹Die Karte von Gen Jalac ¹mit ¹Die ¹

Auf einer seiner späteren Karten mündet der Takazze unter 18º n. Br., so wie wir ihn bis 1830 gezeichnet finden. Von der Linken mündet unter 17° bei Guerra der weisse Fluss, so gezeichnet wie bisher, der Maleguund aus Damot, nördlich von Gingiro, kommend, IT JA M. Hase († 1743), Wittenberg bei Homan's, Erben, hat südlich von den Fungi den Atbara oder Tacazze, welcher bei Jalac in den Nil fliesst und bis zu welchem Sennar reicht. Der letztere entsteht aus vier Flüs sen: 1) aus einem aus Semen kommenden, welcher von Osten nach Westen/fliesst, und An "welchem Serkin liegt: er nimmt von Süden einen auf, an welchem Gesen liegt. 2) Aus einem aus Schos, kommenden ger ger unter 100 n. Br. eine Curve macht; an ihm ligt, unter 15? Sennaroic3) Aug dem in Abayi, gehenden ilnördlich von Zendero, zwischen Bizamo und Damot im Liender der vestlichen oder Boren-Gallas ent-iws in der Boren-Gallas ent-iswei der Boren-Gallas entapringenden maleg and a sold a so tirt zum Quilimane, wo dier Ashgren wohnen. Die Karte zeigt Boscha in Enarea. Der Nil fliesst nun nach Norden, dann nach Osten, wo er 4) den Coeruleus aufnimmt, welcher vom Kaugha-See kommt; und in diesen geht von Westen der Gazellenflussumi Drych der Dembeah See fliesst ein Fluss nach dem Haik Seer indess auf leiner anderen Karte ist dieser mit dem Adami yenhunden, or tesh of and the second and Stande kommer T. Robert de Vaugondy, 1778, zeigt den H cazze, in, welchen, der March und Goza gehen, ziemlich gut. In den Maleg lässt er jerchts wie vordem den Anguet münden, und ansch-der Versinigung beider heisst der Strom

mündende Strom Tacoge, und in den Abself E. 1, a sais wie den ber der ba pnire Deivile greichel igtente essih elle A den ber der ma her essih elle Strom en elle in tente der under der ma her essih essih elle sich in en en elle stratente nacht der man essih essih elle sich in en elle stratente der under der man elle sich elle sich elle sich en elle der under elle sich elle sich elle sich elle sich elle ner geweste sentet sich elle sich elle sich elle her sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle ner sige elle sich elle sich elle sich elle sich elle her sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle sich elle der sich elle s

bis 1726), das bei Lotter erschienen, mündet unter 180 n

um eine Menge von Namen für Dörfer und Bergspitzen bereichert worden. Was er im 10. Cap. des V. Buches über die Eintheilung in Provinzen angiebt, sind unverkennbar eigene, von ihm gesammelte Nachrichten, die aber unzulänglich waren und aus den früher von den Portugiesen gegebenen von ihm vervollständigt worden sind; wir erhalten durch sie keine Bereicherung der Kenntnisse.

R CKBLICK.

 Seinerslicken wir soch einmal flüchtig das Gesammtbild diesem Stromsysteme, dem grossartigsten nächst dem des Szonsustromes, wie es sich nach dem heutigen Stande une Keuptniss als wahrscheinlich herausstellt.

Ein nuch Nordwest strömender und von der südlichen ailfie, augeblich ans dem Njassi-See herkommender Fluss sein Wasser dem in geringer nördlicher Breite liegenden oder neissen See zu. Von demselben aus fliesst einess weiter nach Nordwest ein in einem S-förmigen Laufe ven oder Binue an den unteren Niger sich anschliessen-Strong understheils der eigentliche Nilstrom (Ilas, Ke-Baile el Olus hach N.N.O. bis zum 9º, wo seine Richdauch die von U. herzuströmenden Wasser Ada, Wam-"om and Zoath zu einer östlichen gemacht wird. Damit zugleich in die ebene, fruchtbare Fertit eingetreten, res er in hangsaan in Laufe durchfliesst, so dass die Neides Bodeus nach Osten eine kaum merkliche sein kann; iese Ebene muss nahe vollkommen horizontal sich von and O. erstreeken; denn ihm entgegen schleicht der ize, fast die Haltte des Nilwassers herbeiführende Sobat, sa beider Bewegungen einander paralysiren und in dieser manie lichen Seen reichen Gegend den stillstehen-V to the seen. Von Süden tritt hier zu ihm der en fringe durchstromende Zufluss, welcher den Meridian

um eine Menge von Namen für Dörfer und Bergepitzen reichent worden. Was er im 10. Capers & V. merker, die Eintheilung in Provinzen angiebe, sied unterseens eigene, von ihm gesammelte Nachrichten, die aber anzullich waren und aus den früher von den Portugiesen geg nen von ihm vervollständigt worden sind; wir erhalten d sie keine Bereicherung der Kenntnisse.

RÜCKBLICK.

Ueberblicken wir noch einmal flüchtig das Gesammtbild von diesem Stromsysteme, dem grossartigsten nächst dem des Amazonenstromes, wie es sich nach dem heutigen Stande unserer Kenntniss als wahrscheinlich herausstellt.

Ein nach Nordwest strömender und von der südlichen Erdhälfte, angeblich aus dem N'jassi-See herkommender Fluss führt sein Wasser dem in geringer nördlicher Breite liegenden Liba- oder weissen See zu. Von demselben aus fliesst einestheils weiter nach Nordwest ein in einem S-förmigen Laufe als Nen oder Binue an den unteren Niger sich anschliessender Strom; anderntheils der eigentliche Nilstrom (Ilas, Keilak, Bahr el Olu) nach N.N.O. bis zum 9º, wo seine Richtung durch die von W. herzuströmenden Wasser Ada, Wambastrom und Zoum zu einer östlichen gemacht wird. Damit ist er zugleich in das ebene, fruchtbare Fertît eingetreten, welches er in langsamem Laufe durchfliesst, so dass die Neigung des Bodens nach Osten eine kaum merkliche sein kann; ja, diese Ebene muss nahe vollkommen horizontal sich von W. nach O. erstrecken; denn ihm entgegen schleicht der mächtige, fast die Hälfte des Nilwassers herbeiführende Sobat, so dass beider Bewegungen einander paralysiren und in dieser an veränderlichen Seen reichen Gegend den stillstehenden Nil erzeugen müssen. Von Süden tritt hier zu ihm der die Sumpfrinne durchströmende Zufluss, welcher den Meridian des ganzen Milstrames Einschältz (den 148°) (oder nach des Erstosthenes, Ausdauck beinahe, ganz (die gerade Körperlänge des Nils (bildet , t-1, den) Astapuss (fr scheint aus), dem fast unten dem /Aegustas lingendem Barengo: Seeniza, kommen, wad vereinigt sich unter F^on det Basin, leinem ganz versumpften oschwerzsunentstillenden Delta mit. dem ihm parallel aus den Kombsal Bergan versuffiessenden Kir. Wiederum östlich von letzteren kommt etwarven 4° n. Br. der Dach oll, wechers hich unter 1000 n. Delta mit. dem Nil verbindet.

Noch östlicher Alieset, in sähnticher Richtung der Barg.

117 In Inanya jontspringt i ein mach Norden fliessonder Strom, welcher in 81.8. on Br. sich gach S.O. wendet und einen von NuQ.,1904 der bohen Sulalagette iden Dischabarte der Araber (Garhata) sommonden mit sich vereinigt. Beider Quellen können Nalab Unepringiddes ny freinigten Stromes igniten i welcher Asinen Mannen fast durchwegower ohis izur, Einmündung eines anna Kulump beilehult, umbdanntden ides latztaren weiterattighten iNeghdens W attwashtes iden ,7% al Br. den aus nWhatgumendenbgrassenfodeshebtaufgenommen.uhmflieset er Kafay of dass of dasselbe fast zueiner, Halpinsel macht, nimmt laher, wayi Asten houden Abfluss angesern Seen i wie, es scheint mamoutlich, den amesignossen Wassers in, Kortschassi, auf das torsleich depolitor n Metaleschuzon Westen har; zu spei-. nen inghis, sup tiquinen date and lage intratisty es. triadanigen, kommenden Sprith aufschment dessen Quelle füglich such als eine Quelle dieses ganzen Stromes gelten könnte. Als Baco andent Barier wendet erisich, nun nach N. W.m.verlässt die Rinne, Walche or aneridanch dass Hachland verfalgt hat, und betritt ndia worhin areneunte akanmiseneigte Ehene, woger denn sofort zyvischenvreinen isrenden Läufen Lingeln einschliesst sesammult, neufolgt eroweiteronach No als. weisser Nila Baro . pder-Hadra his den Saup des Hochlanden : sein ursprünglicher -Lauf scheints durch; eine den von Norden, nach Süden streishenden Hängenthäler zwischen den Ketten von Gammus und dem Gebel Mehet gu gehen; und ivon diesem alten Bora-Lande wendet er sich dann als Astabóras oder als Asa

aroghi (Arrek) d. h. weisser Fluss macht N.W. zur Vereinigung mit der Nilrinne bei Chartam. Aber von den reichten Wasseradern, die aus Walsger won Osten her in that kineinfallen, gedrängt, hat die gestaatete und gehinitte Wassermetige schon vorher in det horizontalen Ebene das Bet gespalten; und ähnlich wie 'an 'einigen lahleren Stellen unserer Erdoberfläche hat sich, vielleichilumtor Bildung unse Delsad uwitchen den netzartigen Verschlingungen ider Wassermenge, ein mehr westlich abweichender zweiter 'Arth vebildetunwelcher omen Theil der reichen Fluten als Piliari oder Astaslapes fan welchem das alte Sape Zullsuchen ist juder weigentlichen Nilrinne zuführt! Durch diese Gabelling also weisseni Nelward eine wirklichen Inset, dassalter mersels, gebildeteb Aber. Such dieser Weg scheht minisayed deringerenden werter der der Strome reichlich mitgefungeninisthen Schlammand des Krag ter, darthuwelche attehaite wege voler Thatet Nasteling nich jetzt unablassig geandertuwerden, dindaligd seine Beleunarg verlören zu Haben, so daetrsich Wasser desch methilikoh West dratigend vieneient dauge boldrene smigdiesen of agenden wahrend der mistorischen Zens ersterleise Terrash Veraieldrungen verahlasst, mit Wen genteren Dechoff vereihigten ;und auch"dessen Bet durchszechenessonalien in fast gerildenich W. gerichtetem Laufe als 18 28 4 aller avs ti Korpas dais Zest sich 'mit' dem' Nil'in der Gegendlozeninatistes. trinenigen, in dessen Osten sie Bas frachtbaren Delts der Dinkas zur ekeine Quelle dieses ganzen Stromes gehau konnte. - if nessal

Dschabarta (Gárbata) genannten Gebirgen sammelt, kann als Quellstrom gelten.

nach N. fliesst und sichlichen entspringende Takazze, welcher nach N. fliesst und sichlichen nach W. wendet, galt ehedem für den Abfluss des Tzand-Setsilund wird lange Zeit mit dem Namen Nilobelegt zErischeint bich ehedem von Osten her gegenüber zwihlten alten Albahlicher Araber in den Azrek ergössen zu Haben "naber durch Terrain-Veränderungen genöthigt zu stin, ein nach Nilogebichtetes Bett aufzusuchen.

Wenn die von drei Seiten her jener genannten Central-Ebene zuströmenden Fluten in der Regenzeit jene Gegend erfülltultabenly souwird der Allfluss nach N. gegen Asgypten hin geschehen. "Aber da dort die Wassermenge des Nile ohne Verhältnissigeringerlist Oals weiter Iden Stromt aufwärts; die Ebene auch von demufischent Fertibusus sich weiter mach W. zw deminiseduigen, Gulid oders Disg-Kiulla fortzusetzen scheint. vieleithand turch Zeines dass oblede bufungslose Schwelke (davon getreintibie werden die Wassier diesel bald überstiegen liaben und auch nach WunsinsnisAlisweb suchen. Dann wird der bisu dahim Annidesu Wamba Adar Strom mundende Zoum mit denselben sein Wasser nach W. führen, und das in der trogiceneno 12 Jeit: miber, brbaheneujo stellenweis 1 wasserleerte/ Bett des dermibder Givr oder Niglik wird einen mächtigen Strom subnehaneny bissendlich, cheidverringertem Nivehug die Stauung im Zountusund Adastrone sufficient und ihre Wasser wieder den Weg nachand. mehmen. mie Imawelcher Weise die Verbindung desi Gyr mit dem Bihue stattfindet, bleibt dahingestellt; aber wenn sie, die im höchsten Grade wahrscheinlich, sicher nachgewiesen ist¹), dann ist der (zeitweise) Zusammenhang zwischen Niger und Nil nicht unbegreiflich; und es lässt sich auch verstehen, wenn ältere Geographen von einem von O. nach W. fliessenden Nil sprechen und den Niger mit dem Nil von Makdaschu in Zusammenhang bringen, wie sie es

1) S. oben p. 176.

auchain Bezug auf denidetzterensand den Mib von Aegypten thun.

Bei einem Sachverhalten wienden dargelegte ist, würden sich somit yiele Schwierigkeiten deidliche lösen. zweiten . // dom

Demnach läge im nördlichen Dar-Farbeinis Aer Nili quellen, welche zugleich die des Nigirs der Alten Zisternez

Eine andere Nilquöllbuläge nyeit nach Westenjugegen den atlantischen Ocean hin; wonder Strinn abs Allauentspringt.

Als eine dritte würdeg det Liba-See gestens vondwo der Nil gemeinschaftlich mit dem Nigerb sein Wasser zu erhalten scheint.

Als vierter Queblotstaffite Adfilite Adfiliter Queblotstaffite Adfiliter Advised and Advis

Veihaltaissaydringerlingerlinged adeiner hun stäräätenisälele Ebene auch von dedartikktionauslisiden Combreiheidele

ind auch nach Winninder Gieself aus in sthese seider in seine seiden und auch nach Winninder sweige wer von Estate von der seine von Estate von der seine seine von Estate von der seine s

bisu dahigu Annileaug Minguba Ashgraffroms staineit nate of sid denselben sein Wasser nach W. fürkaska Tunob trieger, sesib

tregineren skiette wiherhaher au stiller nelisu Grassib ellA dies degeibdene führ useelleitiglik wihd nomekungebrigtigtene subheitetene bisentuling, durid Ernilgenun estival medani state inenkampusundeskeltenesibuffnesturebiszen. Estival mediewene subheitetene bisentuling, durid Ernilgenun estival mediewene inenkampusundeskeltenesibuffnesturebiszen. Statemene karte nur verstehene, die im höchsten Grade wahre befolgen gebigene gewiesen ist¹), dann ist der (zeitweise. Zusammen¹ og sechen Niger und Nil nicht unbegreiflicht und es flasst auch verstehen, wenn ältere Geographen von einete en auch verstehen, wenn ältere Geographen von einete en nach W. fliessenden Nil sprechen und den Niger unt

Nil von Makdaschu in Zusammenhang bringen, wie si

D. S. elen p. 176.

. . • 200 of and web $\begin{array}{l} V_{\rm eff} = V_{\rm eff} = 0.000 \\ V_{\rm eff} = V_{\rm eff} = 0.000 \\ V_{\rm eff} = 1.000 \\ V_{\rm eff} = 1.000 \\ V_{\rm eff} = 0.000 \\ V_{\rm eff} = 0.$ 1 for which the state of the st 2001. 2014 - 2017 and a second many loss Land Contract of the second • **.. Aritan, Ld. 328. Arhiko, s. Erkoko. Aba, Fl 10101108001A Abadima, Ldl 188, JorA Abafacen, Ort. 1916, TA Abai, FL 179, 109, 198, 217082 Dr. Ort. 21708 Abary II. 204 Abary II. 1. 204 Abary II. 1. 204 Abassen, by k. 040 bins A Abassia, LA 304, and A Abassia, EA 304, and A Abassia, FI. 92, 198 305. 330. 358. Abba - Asfeh TOrt 316 Abba Garima, 316. DRA Abbacu, Fl. 114, 818 Abbat, Wadi, 239, doch Abbala od. Abba-See. 849. 103.8322H, ashak Abbamata 13161 , mlasA Abbi-Addi, St. 73. Joan Abbu Tared Bgold8: A Abea oder Abeya Ff 200. 748 .B .aumzA Abelanen, IVk. 88. InaeA Abha, 18t 27800 massA Abi, Fl. 109. 382 .17 Abiah 8 F1. 109.8 156. ta A Abid, Bahr od Nil 492. - 349324 . IT , endegate A Abid, GebB, 194 sugate A Abida, Bg. 52. Abjad, Bahr el, Fl. 110. Astasobas, PL 1, and order.

87 (co. 46) d 320 004 Col. REGISTER. alta da da cale 421 J.d. 124. 1 Abjad, Bahr el,ª See Abissitien 36.8does mA Aboale, St.º 210.8259. A Abraha Bgroso, 74191aA Abugana, E.A. 319. 355. Abunal Aler Ost 59 Adunat Alef, Schopper Abu - Okbar Ore 1998. Abu - Raiger eff PI. 187. Achiafed, 8Ld, 306, anA Actisat A296 bo darmanh Ada 6. 285. . 082 .14 Ada od Adda, Fl. 158. Ada, Bahr el 172. 174. Adabuli V. 267. 271 Adaiel, V 85. 466 Adal, Ed. 8570 sugar Adami, Ori 2138. Jong Adami, Ori 2138. Jong Adami, Adarse, Final 251. Jong Adarse, Stal 251. Jong Adarse, Str. 266. 352. 21. Jong Adarse, January, January, Adarse, January, Ada 352. e1 JrO Adda-Babra, Ort. 236. Addard, FL 213 Addayo, Prov. 76. Adderkija od. Adarya, e1d. 76 Addi-Abba, St. 72. Addi-Baré, Lid. 269. Addi-Doa, Bg. 168. Addi-Doa, Bg. 168. Addi-Doa, Bg. 168. Addi-Erbail, St. 71. 237. Addi-Gabaro, St. 239. Addi-Hallele, St. 236. Addi-Hallele, St. 236. Add'-Igrat, St. 50. 68 70. 317. Addi-Nayati, St. 60.

.....

2000 - Constant 2006 - Constant Sono 2007 - Constant Sono Faced Constant Sono Sector

194 State 116.

diameters and the second

:

Addisi-Addi, Ort. 59. Addi-Tigray, Ort. 286. Additscha, Ld. 75. 234. 322. .* Addo-Sepsh, Ed. 76. Adea, 'I.d. 322. 344. 355. . : Ade-Baro, Ort. 815. Adefalo od. Adofalo, Ort. 324: 345. 350 Adega, St. 268/ 279. Adeghana, St 352. Adegk, 153. Adel, Ld. 322, 323, 327. 344. 350 Adelelomra, Ld. 301. Adetieste, 317. Adiabaren, V. 269. Adias, Prov. 358. Adit ; 158: Adiya, Ld. 124. Adowa od Adua, St. 48. 72. Adyan, Ort. 183. Adulis, St. 281. Aduliti, V. 270. Adzab, St. 291. Adtu, FL. 121. Afa Mäkuonen, Ld. 278. Aferbaine. 82. Affar, V. 89. Affenberge. 321. Afillo, Ld. 124. Aga, Ld. 239. 352. Agaasis, V. 278 295. Agaasis, V. 270 255. Agabja, Ld. 124. Agages, V. 336. Agameh, Ld. 70. 278. Agaus, V. 47. 74. 268.

۰.

٠.

int.

279. 323. 325. 342. 349. Agaumedör, Ld. 80. Agarenier. 348. Agazyan, Medra, Ld 36. Aghagha. 45. Agon, Fl. 281. Agro, St. 317. Agul, Fl. 202. Ahscharam, St. 301. Aicha, See. 326. Aidab, St. 291 293. Aïera, St. 77. Aïlate, Thal. 51. Aïna, Ld. 74. 279. Aira, Fl. 187. Aiera, Ort. 55. Airara, Fl. 84. Aisu, Fl. 187. Aith, St. 53bbA - isibbA Aiyalu, Geb. 52.T - ihbA Ajan, J.d. h323adoetibhA Akaiat, V. 268. 228 Akent, ISt. 298aB-obbA Ala, Fl. 85. 819. , ashA Alaba, Ld. 354. dd8 Alad, 17. 1270, oral - bA Aladschieh, Geb. 48.74. Alaki, Wadi die 291e Alaltu, Fla 95, 203 anh Alamale, Ld, 344, 356. 358. 357 341. 350 Alatis, Eli 201 molelebA Aldoba, Ld. 343. 346. Alekwa od Alekwa, Bg. 50. 7138 .vor' . saib Alelbad, See. 51, 71, 83. 293. 121 .b.f . R7ib/. Aleluja. 316. bo gwobA Aletu od. Alaltu, Fl. 203. Alhassa, Ort. 296 RyhA Alhu, Geb. u. Fl. 288A Alidsch, Fl. 20. itilubA Almaona, Ld. 305.gabA Almolattham, Gebl, 2414 Alnedam, Gebl. 241.1A Alobahr, See. 49. distA Alokwa, s. Alekwanna Aluah, Lde 210 adualtA Amagieh, St. 806. offi) A Amam. V. 6145. b.I. , EgA Amba, Insel, 28 eigragA Christos. 316. 1 Dorha./ 357.000 /. - Keschen, 306. 5 348,V etterni

Amba, Sanet. 347. --- Tschakka. 81. Ambabu, Ort. 52. Ambanegst. 306. Ambat, Ld. 306. Ambea, Ld. 324. Ambgamo, Ld. 352. Ambian cantiva 334. Ambirkey, Fl. 191. Amedabit oder Amid-Amid, Geb. 79. Amhara, V. 98. — L. 54. 69. 78. 301. 305. 320. 327. ₩⁴, F⁴, mo, See. 49. 99. Amphila, Bai 53. 323. Amuru, Ld. 124. Amzia, Fl. 234. bajd Anachabei, Bg. 3961 Abiad Ancascha St. 352 azid A Angena Diee, 318 LoodA Andetaç oder Anderas. 3. 279. 273, EnegudA Anderaka Ort AlenndA Andoman See date udA Angeheight 2791 udA Angar oder Anker oder Ankete El. 421. 423.A Anganos Vb.18 betainoA Angerab oden Angrah Fl. 230. 285.5306sbA Angolollas StA 50, 825A Angoters: 14d. 1631 .306. 818. 837. V848ud249. Anguebae 13160 imahA AnguguerOrt,1317 mahA Angula Sta 352. seeabA Anguya Fhi236neebA Angwen, Ort. 19.268 Ankara (S. Wangara bA Anko Gallas 181, 5015A Annines Ld. 289 strabba Ansabba, Fl. 236 g289. Anschakas Stad 352 ibbA Antelos St. 73-s17ibbA AnyanoLdes. Barter ibba Anzicht K. 837.1 - bba Anzicht K. 837.1 - bba Anzie, El. 2345.6 - ibba Aoulad Bashid, Y. 183. Aousea, Ld. u. Sge/151A 83. 327. 344:18 .07 Aoussehn, Bd., 346. DDA

Apabu, Fl. 170. Apiri, V. 271. Aquifagi. 321. Ara, Ort. 74. 327. Ld. 126. Arababni, Ld. 302. Arang, Bg. 230 Aratic, Fl. 200. Arbo, Fl. 95. Arbo od. Arbum. Ld. 329. 352. Arekwa od. Arokwa, Fl. 235. Areza, 343. Argef, Fl. 75. Arim oder Arima, Ld. 329. 352. Aris, Prov. 330. 352. Arium, Ld. 328 Arhiko, s. Erkoko. Armatechohor Ind. 774A Arse, Prey. B#3, ingadA Arsis, epi. 291, 11, ind Artaina, Ort. 280, 12 Artaina, 07 Artaina, Asu od. Astar 158 and A Asa aroghi I FAIId 62:dA Asachae, KI 267, 2734 Asandaho gladin 246dA Asara, 18t. 267. sizedA Askonssi . 90 198. jw219 358, 330. 358. Asbatin Ort. 188. A-addA AschanguinSeeD49.d74 Aschgungua oder Aschkaka, Bgo 93, 227, 343. Aschu, Eligi87 smaddA Asel, St. 265;65A iddA Asgade, Proy, 72. addA Asmagb, 86 -267. 259A Asmara, St. 347. 009 Assal See 11. 64. 85 Assam odgrassem stFL Abi, Fl. 109 .682 .17 Astabora \$0 F1 98. 158. 2463 1218 o nla8 , bidA Astagabas, Fl. 42,2266. Astapus, Fl. 81 155, 163 218. 25 .98 .abidA Astasapes, Fla266.ajdA 218. Astasobas, Fl. 155, 156.

Asur, Fl. 187. Aswad, Bahr el, Fl. 232. Aswari, Fl. 201. 354. Ataba od. Atala, Fl. u. Prov. 44. 76. 234. Atalmo, Ld. 279. Atbara, Fl. 227. Ort. 232. Ld. 230. 269. Atendi od. Ataindj, Dinka. V. 46. 147. Atesch, Bg. 230. Athacae, V. 268. Athacae, V. 268. Athagai, V. 268. 279. Athana. 352. Atondi, Dinka. 46. Atsbi od. Atsebi-Dera, St. 73. 317. Atschaför, Ld. 306. Atundi, Dinka. 46 od. Attondi, Fl. 117. 147. Atwol, V. 17. Aubgamo. 330. Auca-Guerle, Ld. 327. 344. 350. Aufat, Ld. 302. Automolen, V. 36. Auxumiten, V. 271. Auzen, 346. Avaliten, V. 270 Avasi, Fl. 306. Aven, 278. Avergale od. Abergella, Ld. 73. Avea 350. Avia, Ld. 327. Awa, Ld. 278. Awadi, Fl. 84. Awaigue, Fl. 150. Awan, St. 298. Awawa, Prov. 45. 76. 79. Awin, Gebl. 205. Axo, Ld. 307. Axum, St. 48. 72. 280. 316 347. Azabo-Gallas. 46. 351. Azmera, 66. Azrok oder Azrak, Fl. 162. 198. 219. Azoum, Fl. 187. Azzel, Ort. 320.

Į

Babia-Wald. 100. Babyllenii, V. 271. Bac-Gongul, 114. 135.

Baca oder Bayti, Ld. 126. Baco, Fl. 95. 113. Bacinete, Fl. 316. Bada, Prov 353. Badabassa, Ld. 321. Badubedi, Ld. 306. Badessa. 140. Badschu, V. 184. 323. Bagamedri. 306. 327. 344. 348. 354. 357. Bagamedri, Bg. 305. Bagba, Ort. 169. Bahargamo, Prov. 330. 344. Bahiyuda, Ld. 269. Bahuit, Bg. 48. Bak, Ort. 18. Bakethi, Ort. 299. Bak-Gongul, 114. 135. Bakka-Kolla, Ld. 125. Bakkaras, V. 28. Bako, Ld. 125. od. Baqo, Fl 112. Balballe, Bg. 48. Balgada, Ld. 317. Bali od. Balij, Ld. 303. 328, 344. 350, 355. 357. Balijun, V. 291. Baliganze, Ld. 324. 334. Ballus, V. 269. 243. Bambar, V. 16. Banda od. Benda, Ld. 184. 189. Banja. 352. Bant, Fl. 199. Bantscha, Fl. 105. Bara, Ld. 98. Baradjawb, Sumpf. 174. Barakwa, 238. Baranti, Fl. 199. Barara, Ort. 93. 306. Barbara, St. 322. Barcena, See. 330. 348. Bare od. Bari, Fl. 188. Bargamo, Ld. 344. 358. Bareia, Ld. 301. Barengo, See. 7. Barka, Chor. 238. Barkwa od. Borgo, Fl. 188. Barnagasso. 315. 345. Baro, Fl. 46. 266. Barotse, Ld. 338. Barra, Ort. 315. 343. Baru-Baru, Ld. 97.

Baschilo, Fl. 78. 201. 342. 353. Bask, V. 126. Baskata, V. 126. Baso, St. 79. Bassalam, Fl. 229. Batha, Fl. 185. Bathyhatam, al. 287. Batta, St. 291. 299. Batrazana, Ld. 324. Baya, Ld. 189. Bechet, Fl. 201. Bed. 353. Bedscheh, St. 299. Bega, Ld. 279. Bekla, V. 280. Belagese, Fl. 75, 234. Belbela, St. 74. 227. 319. Beldiddi, Fl. 143. Belenia, Ort. 15. Belenyan, Bg. 12. Belessa od. Bolassa, Fl. 75. 76. 201. 234. 236. Belette, Fl. 202. Belibela, Ort. 319. Beliun od. Bilen, V. 267. 291. 296. Bellete, Ort. 317. Belloas, V. 267. 323. Benicheleb, Ld. 306. Benitschangul, Ort. 144. 205. Ber - Agaù, Pass. 49. 228. Bera-Wasseya, Prov. 76. Berbera, Ld. 291. 299. Berberi, Fl. 234. Beresa, Fl. 81. 202. Bergamo, Prov. 330. 352. Bergu, Borgu od. Bar-gau, Ld. 181. Bertha, Dar. 143. 205. Berry od. Berr, V. 11. 12. Bertuma - Gellas. 357. Bet Berakartos, Ort. 239. Betezamora, Ld. 345. 355. Betsan, V. 169. Betscho-Woreb od. Vor-ber, V 82. Beth od. Beht, Bg. 882. Bewa, Bg. 85. Beyeda, Ld. 76. Beylur, St. 354. Bezet, Ebene. 239. Biala, Bg. 235.

Bibi, Ort. 205. Biboblattis, V. 281. Bie, St. 170 Biegemedör, Ld. 78. 313. Bilibranos. 321. Bilida, Bg. 130. Bimbitschi, Ld. 144. 205. Binga, Ld. 173. Binue, Fl. 170. Bir, Fl. 201. Birbir, Fl. 114. Bischarieh, V. 238. Bitino, Fl. 102. Biza, Ort. 314. 347. Bizamo, Ld. 330. 342. 344. 353. 355. Bleat, Prov. 347. Blemmycs, V. 269. 271. Blidos, V. 9. Boa, Ld. 327 Boaït od. Buahit, Bg. 48. 61. 67. Bocht, 291. Bochteh. 291. Bodschah (Budscha, Bugia, Boja, Boga, Badja, Bedja), V. 290. Bogana od. Bagana, Fl. 201. Boka, Bg. 103. Bokak, Fl. 121. Bolgii, V. 269. 296. Bonga, St. 101. 131. Bonka, Fl. 203. Bor, Fl. 186. Bor, Bg. 97. 102. Bor od. Bhur, Behr, V. 16. Bor od. Yambo, V. 98. 138. Bora, Ld. 74. 97. 329. 352. Bora, Fl. 94. 98. Bora-Addo, Ld. 82. Boram, Ld. 97. Borara, Fl. 93. 96. Borcha, Wadi, Ld. 97. 301. Boren-Gallas, 97. 358. Borgo, Fl. 188. Börkenna, Fl. 84. Boscha, Ld. 95. 96. 125. 344. 357. Boschi, Bg. 100. Bosco di Xumeta, Ld. 324. Bosso od. Bossu, Fl. 168. Bota, Fl. 115.

v. Klöden, der Nil.

Bothaya, Fl. 184. Botor, Fl. 117. Botor od. Betorene, Ld. 125. Botoro - Koteh, Ld. 114. Bracina, See. 337 Brantil, Fl. 199. 342 Bravaghul, Fl. 335. 338. Bresomas, V. 358. Buahit, Bg. 48. 61. 67. Bueha od. Buja, Fl. 234. Buga od. Bonga, Banga, Fl. 117. Bugana, Ld. 318. Bugdy od. Bogody od. Boghty, See. 186. Bugena, Ld. 74. 318. Bugia, V. 267. 324. Bugna, Ld. 355. Buign, Ort. 24. Buko od. Boko, Ort. 16. Bulac od. Bilac, 211. 292. 297. Bulbul, Fl. 174. Bulga, Bg. 80. 81. 84. Buljeh, Fl. 73. 74. 235. Bunace, Ort. 317. Bunno od. Bunho, Ld. 125. Buramp oder Bukamp, Ort. 16. Burbum, Ld. 210. Burieh, St. CO. Buro od. Bure, Fl. 117. Burr od. Burro, Ld. 315. 345. Buru, Fl. 102. Busonkallo, Fl. 99. Buta, Ld. 125. Butana. 216. Buttua, Ld. 335. Buzama, Prov. 344. 358. Buzamum. 350.

Cababitsches, V. 28. Cabo, Sec. 49. Cacamut, Fl. 23). Cafates, s. Gafates. Caha, L. 129. Cajasos, V. 358. Calaa od. Calaoa, s. Kalaa. Calalaki, See. 49. 130. Calara, Ld. 297. 352. Calarana, Ld. 239. Calotte, Ort. 271. 314. Calhia, s. Kalia

Camarua, Ort. 314. Cambalu, Insel. 151. 285. Cambat oder Cambwat, Ld. 125, 344, 355. Camialu, Ort. 18. Camissa, Fl. 336. Cantila, 323. Caracras, V. 14. Carna, Ort. 315. Cassumo, St. 316. Catadrae, V. 271. Catadupi, V. 273. 325. 342. Caura, St. 352. Cendaru, Ort. 14. Cerca, Ort. 349. Cervil, Ld. 324. Chaas, Seen. 197. Chabasch. 41 Chaha, Ort. 236. Chailatscha. 44. Chalaa, Ld. 279. 297. Chama, Ld. 315. Chamera. 47. Chamir, Bg. 92. 304. 305. Champesidae, V. 254. Chanker oder Jamker, Insel. 15. Chartûm, St. 56. Chassa, el, V. 278. 295. Chateli, 307. Chava, V. 297. Chawa. 46. Chayla. 45. Chelicut, St. 334. Chelti, Fl. 199. Chewila. 45. Chiamul. 307. Chimbebe, Ld. 335. Cinnamomifera regio. 273. Climbebe. 335 Coavo, Fl. 337. Cobat, Geb. 74. Colbi, V. 270. Collele, Ort. 349. 352. Coloë, See. 8. 271. St. 271. Colues, Fl. 337. Coman, See. 49. Comoryeh, St. 241. Conche, Ld. 328. 344. 355. Corberia, Ort. 315. Corcora, St. 317. in Angote, Ort. 318. 24

.¥

Coror, Fl. 317. Cosa, See. 49. 103. Cotla, Prov. 334. Crel, Fl. 317. Cremetis, Fl. 281. Critensi, V. 270. Croia, St. 352. Cubitlave, Bg. 305. Cunge, Bg. 13. Curcurra, Ort. 107. 135. Cusni, V. 173. Cynocephalen, V. 270.

D

Dabana, Fl. 121. Dabeinas, V. 230. 271. Dabelli, V. 268. 270. Dabus, Fl. 117. Dadale, Ld. 125 Dadschu, V. 184. Daffila od. Dofalo. 324. Dafur. 306. Daga-Tschaha. 297. Dagu, Ld. 306. Dagusit, Fl. 234. Daguta, St. 241. Dahali, I.d. 328. 344. Dahir, Bg. 175. Dahla, Ld. 302. Dakena, Ld. 343. Dalak. 292. Dallalte, Ld. 145. Dambea od. Dembea od. Dambejum. 54. 78. 313. 325. 327. 344. 347. 355. Damo, Fl. 234. Damot od. Damut, Prov. u. Ld. 79. 125. 301. 312. 322. 325. 329. 344. 350. 355. 356. Damut dari. 352. adari. 352. Danakil, V. 52. 85. Dancali, Ld. 323. 327. 350. Dancas, St. 347. Dancation. 347. Dangab, Ld. 140. Danm, Ld. 125. 135. Dannaba, Fl. 128. Dapa, Ld. 126. Dara, Ld. 200. 347. 353. Darah, Ld. 203. Daraïta, Prov. 329. 352. Darden, St. 267. Daron, St. 266. Daroteeli, Ort. 316.

Dau, Ort. 288. Dauaro, Ld 302. Dawaro od. Dawro, Ld. 126. 137. 306. 328. 355. 357. Debarua, Ort. 314. 345. 347. 357. Debarua, Ort. 314. 345. 347. 357. Debbuk, Ort. 235. Debdayle, V. 271. Debe od Deba, Fl. 169. Deba, St. 170. Debhille, Ort. 268. Debra-'Abaï, St. 45. 72. 228. 316. Debra - Bijen, Ort. 314 Debra - Damo. 60. 70. 239. 317. Debra - Libanos. 321. 357. Debra - Mariam. 357. Debra-Negudguad, Insel. 84. Debra-Sina, Insel. 86. 129. Debra-Tabor, Bg. 48. 75. Deda, Bg. 48. 74. Deda, V. 358. Dedacae, V. 271. Dedhessa oder Didhesa od. Dödesa, Fl. 119. 121. Defafang, Bg. 27. Dega. 65. Deghessa, Fl. 203. Degibelcora, Ort. 323. Degibeldara, Ort. 323. Deir, Gebl. 175. Dek, Insel. 200. Dekin, Ld. 342. Deldei. 200. Dembea oder Dembeja, s. Dambea. Dembetscha, St. 264. 352 Dembic, Egr. Ort. 264. 295. Demdem, V. 288. Denap od Demab, Ort. 26. 267. Dender, Fl. 77. 209. Dengla, Bg. 353. Depsan, St. 348. Derasse - Gieh, St. 75. Derbaïten. 345. Dereyceh, Ort. 183.

Derita oder Terita, St. 75. Detschem, Bg. 48. 67. Dewainas, V. 230. 271. Diab, 307. Djanfar, Insel, 15. s. Jamker. Djawi, s. Dschawi. Dibuck od. Dubbuk, Fl. 203. Dighetscha, Bg, 205. Diginu, 306. Dim, Ort. 17. 18 Dima, Kloster. 329. Dinguil, Ort. 314. Dinka od. Denka, V. 25. 27. 147. 260. Dixan, St. 59. 315. Doaro, Ld. 302. 324. 344. Doba od. Dobaa, Ld. 74. 268. 317. 318. 344. 357. Dobaro, Ort. 315. Dobbi, Fl. 95. Dochi, V. 270. Dofalo, Ort. 345. Dofarso, Ort. 417. Dogussa, Ld. 270. Dokko, Ld. 126. Domeh, Bahr. 189. 190. Donga. 161. Doqo, Ld. 126.

E

Ebtaye, Ld. 291. Edda-Moheny, Ld. 74. Edda-Sellasseh, Ort. 73. Efrata, St. u. Ld. 74. 301 Egan, Bg. 130. Eger, Fl. 281. Eguela, Ort. 316. Ehulobu, Fl. 178. Einacen, Ld. 324. Eisernes Thor. 305. Ekulogi, Fl. 178. El-Aïs od. Eleïs Ort. 27. 31. 266. Eleïss, Bahr el. 170. 174. El - Efun. 211. Eleni, St. 357. Elephantophagi, V. 273. Elliab, V. 17. Ellien, V. 16. Emahia, Gebl. 27. Emfras, St. 75. 355. Emmamret, Bg. 50. 82.

Enade, Ort. 85. Enarja od. Enarea, Ld. 328. 355. Enderta, Ld. 73. 270. 273. Endotto, Bg 81. Endrenje, F., 161. Enketo, Ld. 345. Entitscho, Prov. 60. Entschetkab, St. 48. 75. Enzo, Fl 76. 234. Epeglan. Dorf. 342. Era, Fl. 187. Ercoco od. Arkiko, St. 314. 354. Errer, Ebene. 52. Esar, St. 268. Esceva, Ld. 332. Eswed, Bahr cl, Fl. 178. Euara, Prov. 330. 352. Euonymitae, V. 274. Ezzoum, Fl. 187.

F

Faber, Bg. 204. Fadassi, St. 144. 205. 268. Fadjuli, V. 18. Fadoka, Bg. 205. Fadungo. 146. Faggelu od Fadjelu, V. 10. 14. Faf, Fl. 19. Fakanka, Ort. 118. Falaschas, V. 44. 45. Falasyan. V. 45. Falle, Ort. 137 Fantali, Bg. 61 Farmaca, Ort. 205. Farreh, Ort, 83. Fascher, St. 188. Fasculum, Ld. 342. Fassadur, Ort. 205. Fatagar, Ld. 61 Fatagar, Ld. 61 84. 306. 322. 328. 334. 355. Fatsam, Fl. 201. Fayak, Ort 18. Fazoglo, Bg. u. Ort. 144. Fazokl, St. 56. 118. 304. 342. Fekichas, V. 14. Feras-Mai, Fl. 236. Fertît, Dar el. 176. 184. Fezasse-Mai, Fl. 236. Ficho, St. 50. Filawi, V. 145. Filfil, Fl. 234.

Fine-Finie, Ort u. Fl. 84. Fintirre, Fl. 94 Fintschawa, Fl. 202. Fischeh, Berge. 80. 306. Fittre, Bahr el. 182. 185. 186. Focai, Ort. 344. Foggera od. Fogora, Ld. 88. 348. Fogueh Ort. 186. Fok, Dar. 144. 203. Fou, Fl. 188. Foua, Ld. 127 Fremona, Ort. 343. 346. Funchos. 342. 343. 354. Fungh, Gebl. 210. Fur, Dar. 182. Fuscaso, Ld. 342.

G

Gabachi, Fl. 110. 272. Gabachia, Fl 110. Gabala, Ld. 279. Gabas. 42. Gabate, Fl. 73. Gabawa, Bg. 130. Gabbai od. Gubbai, Ort. 326 Gabba, Fl. u. Ort. 117. Gabea, Fl. 326. Gabeja, Ort. 319. Gabra, St. 350 Gabrama, St. 352. Gaçi, Ld. 354. Gad, Fl. 329. Gaden Ort. 20. Gafaten, V 297 323.325. 342. 344. 355 Gaguera, St. 333. Gahinte, St. 79. Gajegue odcr Gajghe, Prov. 355. Galla, V. 89. 350. Gallafluss. 306. Gama, V. 290. Gamare, Fl. 342. Gambel, Ld. 145. Gambela, Ld. 279. Gambo. 49. Gammo, Ld. 328. Gammus, Ld. 141. 144. **203**. Gamodscheh, Ld. u. V. 82. 141. Gamru, Gamaru, Gimura, Gomara, Gumaro. Ld. 127. 244. 344.

Gamu, Ld. 322. Gan, Ld 358. Gana. 288. Ganara. 289. Ganca, St. 139. 357. Ganch, Ld. 344. Gandoa, Fl. 230. 356. Gandsches oder Gandschi, Ld. 100. Gandschi, Fl. 117. Ganea de Jesu, St. 347. 352. Ganj, Prov. 355. Ganz od. Ganza, Ganze, Ld. 322. 344. 355. Gaoga Ld. 332 Gaon, Ort. 205. Gapachi, V 42 42. 110. 272. 273. Garagorfu, Bg. 80. 81. Garbata, Bg. 271. Garbo, Ort. 11. Gari. Fl. 188. Garo, Ld. 125 Garode, St. 267. Garuit, Bg. 145. Garuk, Bg. 125. 130. Gasâl, Birket el od. Bahr el. 23. Gasch, Chor el. 238. Gaste, Ld. 344 Gati, Fl 172. Gattela, Fl. 201. Gatschera, Ld. 102.127. Gaza, V. 278. Gazamba, Insel. 103. Gazele, Ort. 314. Gazellen - Fluss. 173. See. 23. Gebaa, Fl. 73. 74. 235. Gedd, Fl. 200. Gedem, Gedim, Gedm oder Geden, Ld. 344. 355. 358. Gedme, Prov. 85. 344. Gĕĕz. 36. Gelma, Fl. 234. Gema od. Gemi, Fl. 199. 340. Gemap, s. Denap. Gembela, Fl. 73, 279. Gemi od. Gema, Fl. 199. Gemma, Fl. 199. 321. Genata, St. 70. Genda, St. 229. Gendawi, Geb. 232. Gendissa, Ort. 202. Genoth. 305. 24*

372

Gera, Ld 102 127. 267. Geralta, Ld. 72. Geriwa, Fl. 179. Germama, Fl. 84. Germama Gallas. 81. Gerri, Ort. 138. Geschen, Amba, s. Keschen. Gesen. 359. Ghelafeca, St. 298. Giabeh-Maie, V. 260. Giangara, Ort 314. Giannamora, Ld. 318. Gibbe, Fl. 83. 92. 106. 110, 326. v. Dschimma, Fl. 96. v.Gurague, Fl.96. v. Sibu, Fl. 96. Gibeth, Bg. 310. Gidda, Fl. 78. Giesch, Bg. 78. 198. Giesim, St. 356. Gingiro, Ld. 97. 127. 354. Gion, Fl. 323. Gjuba, V. 14. Gnåk, Fl. 19. Gnam - Gnam, V. 184. Goaro, Ld. 324. 344. Gobe, Fl. 98. Gobo od. Goba, Ld. 128. 137. Göbe, Fl. 95. Godab od. Godieb, Fl. 201. Godefo od. Godapo, Fl. 100. Godera, St 80. Godjam od. Gojam, Pr. 79. 305. 306. 313. 323. 325. 342. 349. 355. Godscheb od. Godeb od. Godsche od. Gwad-schwab, Fl. 92. 100. 110. Gofa, Ld. 126. 128. Goga, St. 348. 357. Gogiane, Ld. 332. Gojam, s. Godjam. Golda, Ld. 128. 135. Gologo, Hessen, Fl. 209. Golol, Fl. 188. Goma, Ld. 328. Gomara, Ld. 131. Gomaro, Robbi, Fl. 202. Gombatta, St. 129. Gombo, Prov. 355.

Gomma, I.d. 128 Gondar, St. 54. 79. 356. Gondje, Ort. 328. Gondocoro, Ort. 13. Gonga, Ld. 184. 353. 355. Gongas, V. 45. 89. 128. 342. 349. Gongul. 114. 135. 235. Gora, Fl. 105. Gorages, V. 321. Gorague, Ld. 322 325. Goram od. Gorhan. 332. Gorgona. 333. 347. Gorgora, St. 333. Goroma, Ld. 329. Gos-Radscheb, St. 231. 238Götsi, Fl. 100. 102. Gotla, Fl. 201. Goudavh, Ld. 183. Gowind-Kala, Fl. 104. Gozan. 307. Gozo, Urt. 132. Gual - Aschangui, See. 74. Guanch, Fl. 229. 235. Guangue, Fl. 76. 229. 235. 353. Guda, Gebl. 52. Guder, Fl. 202. Guderu, Ld. 128. Guea, Bg. 347. Guedeih, Dar el. 183. Gueguere. 261. 323. 333. Guender, St. 357. Guendi, Bahr. 174. Guerguera, St. 323. Guerra, Ort 359. Gugsa, Fl. 96. Gui, Fl. 234. Guinguehs, V. 263. 333. Gula, Dar 176. 183. Gulana, Fl. 234. Guldam, Ort. 239 Guleh, Berge. 262. Gult, Fl. 200. 354. Gulzobo, Ort. 239. Guma, Fl. 106. Ld. 128. 344. Gumaro, Fl. 117. Gumaro, Ld. 101. 131. Gumbo, Ort. 11. Gumor, Prov. 358. Gumus, Ld. 141. Guna, Bg. 68. Gundet, St. 59. 236. Gunza - Neger. 201. 270.

Gurague, Ld. 85. 129. 267. 321. 344. 355. Guraja, Ort. 81. Gurali, Berge. 306. 327. Gurele, Sec. 306. 327. Gurri, Ort. 235. Gurum, Dar. 143. 143. Gwa, V. 17. Gwadschab, Fl. 100. Gwindschar, Prov. 78. Gymnetes, V. 270. Gyr, Fl. 179. 189. 334. Habahia, Fl. 110 ff. Habasch, Ld. 37. Habascha. 37. Habesch, Strom von. 42. 150. 155. Hadéa, Ld. 124. 300. 306. 322. 355. Hadendawi, V. 229. Hadendoa, V. 238. Hadijeh od. Hadiah, Ld. 300. 302. 306. Hadjalidj, Ort. 185. Haïk-Sec. 49. 320. 326. Halaï, 50. 271. Halelu, Ort. 95. Hallengas, V. 238. Hamasa, Ld. 301. Hamassehn, Ld. 53. 70. 87. 306. 324 333. Hamhamo, Thal. 229 Hamran, Bahr el. 229. Handak. 121. Hanfila. 323. Hangar, Fl. 123. Hanazo, Fl. 354. 356. Hanguida, Ld. 321. Hanna - Mariam. 234. Haoussienne, St. 72. Hapati, Bg. 130. Hapi, Fl. 163. Haramat, Ld. 72. Hare, Ld. 306. Harras, Fl. 161. Haruro, V. 103. Hassa, el, Ort. 296. Hassaniehs, V. 28. Have, Prov. 343. Haveros, al, See. 297. Hawasch, Fl. 51. 82. 83. 306. 343. 354. 356. Hawya, Ld. 327. Hazortas, V. 292. Hebantu, Ld. 130.

Heljabs od. Elliabs, V. 17. Hermel. 307. Hesse-aroghi, Fl. 158. Hessen, Fl. 119. 158. Himadu, V. 10. 146. Hirgimo, Fl, 105. Hoage, Ld. 343. Hoffra, Ort. 194. Holcait, Ld. 343. 345. Holcca, Ld. 342 349. Hommotscheh, V. 144 Horro, Ld. 130. Howea, St. 327. Howeni, St. 78. Hugufi od. Lugufi, V. 70. Hui od. Hoye, Ld. 210. 263. Hurrur, V. 52. Hwarasa. 45. IJ Jalak. 211. Jama, Fl. 342. Jamker od. Jeanker. Ins. 15. Janfangera, Ld. 77. Janwora, Ld. 77. Jawi. 112. Ibe-See. 49. Jema, Fl. 354. Jemma, Fl. 201. 357. Jemmati od. Denap, Ort. 26. Jeousch od. Jawisch, St. 79. Ifat, Prov. 81. 306 344. 355. Jlak, Fl. 170. Ilaz od. Iles, Fl. 170. Imadu, V. 10. 146. Imbra Christos, Ort. 319. Imeraha, St. 74. 319. Inalka, Geb. 74. Inarya, Ld. 130 267. Indiris, Fl. 94. Indri, Fl. 161. Ingabela, St. 279. 319. Jofe od. Lofe, Ld. 133. Johann, Priester. 310. Ipsodoreae, V. 270. Iro, Fl. 187. Isching od. Ischeno, Ld. 131. Islamgieh, St. 75. Iswood, Bahr el. 233. Itu-Gallas, V. 324. Jub, Fl. 103

Junchi, od. Fungi, V. 340. 343. 354.

Kaaber, St. 81. 301. Kababitsches, V. 28. Kabanawa, Fl. 94. Kabena, Fl. 84. Kabkabiyeh, V. 188. Kadada, Fl. 172. Kafa, Ld. 131. Kaka, Ort, 26. Kalaa od. Kalowa od. Kalaoa od. Kalawa, Ld. 279. 297. 329. Kaldschur oder Kaldschun, St. 296. Kalema, Fl. 84. Kali, Ort. 279. Kalli-Fluss. 106. Kalja, Fl. 146. Kamamil, Ld. 145. 203. Kamanten. 45. Kamar, Geb. 242. 285 ff. Kambat, s. Cambat, Ld. 125.Kambalu, Insel. 285. Kamtingisch. 45. Kamara, Ort. 231. Karakras, V. 14. 1 Karla, V. 45. 297. 146. Kardschan, Ort. 296. Karna, Chor el. 175. Karni, Bg. 49. Kaschmerch, V. 184. Kasch-K'haas, V. 296. Kassan, Ort. 205. Kassare, Fl. 113. Kassela-el-Lus, St. 232. 238. Kassem, Fl. 84. 253. Katama, St. 80. Katschinamba, Ort. 227. Katti, Fl. 84. Kayekor, Thal. 53. Kazkazit, Ld. 45. Kebezza, Fl. 199. Kebeyt, Dar. 183. Keeh, Fl. 200. Keha, Fl. 349. Ke-ilak, Fl. 24. 170. Kek od. Kik. V. 17. Kek, Bg. 145. Keka, Fl. 342. 349. Kenkob, V. 165. Keora, Fl. 188. Kerenfera, Kd. 234. Kereyu, Ld. 82.

Kerineh, Ort. 205. Kerker, Ld. 45. Keschen, Amba. 306. 349. Kescho, Fl. 112. Kessen, Fl. 357. Ketergueh, Fl. 188. Kety, Fl. 150. Khenahen, Gebl. 291. Kibbee, Fl. 95. Killalu, Thal. 52. Kimcul, Ld. 171. Kinkatti, Ort. 101. Kir od. Kyr od. Kidi od. Kity od. Kih od. Kik, Fl. 6. 20. 22. 24. 149. 174. Kidi, Bg. 12. Kiratsa. Ort. 200. Kirdy, V. 184. Kob, Ld. 165. Kobeyh, St. 179. Kobo, Fl. 84. Kohaineh, Ld. 237. Kokeh, Bg. 68. Kokor, Fl. 117. Kolla, 63. 76. Kollo, Ld. 132. 176. Kolol, Fl. 188. Kombirad, Bge. 9. 17. 243. Komorijeh, St. 241. 287. Komr, Gebirge, Insel, V. 240. 286 ff. Konnor, Fl. 117. Kort chassi, See, 49. 103. Kosober, Geb. 79. Kotada, Fl. 114. 117. Kotschao, Ort. 120. 130. Koyscha, Ld. 126. Koza, Fl. 75. 234. Köbtia, St. 77. Körök, Bg. 12. Kû, Wadi l'. 175. Kualima, Fl. 53. 84. 234. Kuan, Fl. 170. Kuara, Prov. 77. 334. Kube, Ort. 229. Kuca, Ld. 132. Kudayh, Dar. 183. Kuaschenni, Fl. 201. Kuendas, V. 9. Kuka, V. 183. Kukus, V. 10. Kulla, Dar. 176. 183. Kullo od. Kullu, Ld. 132. 137. Kumbi, Bg. 50. 85. Kumutteh, Fl. 202.

Kune, Bg. 96. 125. 130. Kura od. Kawar, See, 167. 284 ff. Kura, Ort. 117. Kurgos. 258. Kurtschasch, Ld. 129. 132. Kusaro, Fl. 96. Kutai, Ld. 202. Kutscha, Ld. 132. Kuscha, Ld. 325. Kuscha. 289. Kydsch, V. 19. Kyks od. Keks, V. 19.

L

Labe, Fl. 92. 99. 305. Labots, V. 14. Lacca, Prov. 334. Lago, Ort. 316. Lagwaya od. Logwaya, Geb. 12. Lakh, Fl. 201. Lakhu, Insel, 113. 132. Lalibela, St. 74. 227. 306. 319. Lama, Ort. 315. Lamalmon. 48. 301. 345. Lamannon, 43, 301. Lamlam, V. 288. Lamdi, V. 10. Lamu, St. 106. 291. Larta, Ld. 349. Lasine, Ld. 279. Lasta, Ld. 73. 87. 279. Lesdo, Sec. 49. Lebu, Bg. 80. 84. Leka, Ld. 95. 132. 327, 329.Lelabeda. 306. Lerha, St. 142. 145. Lesse, Bahr el. 168. Leyraneh, St. 241. Liambaye, Fl. 338. Liba-See. 165. Lidda, Fl. 238. Limmu, Ld. 110. 133. Inarya. 133. Sobo. 133. Linginopus, St. 352. Linketil, Fl. 199. 342. Livia, V. 10. Lobale, Ld. 338. Lobello, el, Sec. 49. Lobh od. Low od. Loof, V. 17. 18. Lofe, Ld. 96. 133. - Bg. 116.

Loggote, St. 59. Logo, Ort. 205, 239. Logweck, Ort. 11. Loka, Ort. 9. Lokaja, Ort u. V. 9. 10. Loke, V. 14. Lol, Fl. 173, 288. Lonwaja, s. Logwaya. Lopeit, V. 14. 146. Lopoweck od. Logwack, Bg. 11. Lorenzo Marques. 335. Lufum, I.d. 169. Lugufi, V. 10. 14. Lulibella, Ort. 319. Lulney, Bg. 13. Lupeyt, Ort. 146. Lury Fl. 18. Lutuche, V. 14. 146.

M

Mace, Ld. 135. Machan - Celacen, Ort. 320. Machy, Fl. 343. Madar, V. 17. 18. Madi, V. 10. Madschaga, Bg. 172. Madschu, V. 184. Maegoga od. Maygoga, St. 346 Mafute, See. 49. Mager, Ld. 133. Magnice od. Manjisse, Fl. 335. Mahemudiehs, V. 28. Mahio Ort. 50. Maibrasio, Ort. 59. Maitscha, Ld. 82. Maizada, Ld. 315. Mahola, Ld. 329. Makada od. Mckjadeh, Ld, 232. Makada, Bahr el. 150. Makdischu, St. 151. Makedo, V. 10. 14. Makrobii, V. 269. Maksam, 285. 288. Malakka, Ort. 25. Malay, St. 241. 287. Maleb, s. Mareb. Maleg, Fl. 123. 139. 157. 160. 342. 354. 358. Malel. 288. Malo, Ld. 133. 329. Malue, Ort. 316. Mana, Fl. 92. 305. Mandalah, Ld. 188.

Mandali od. Manadelli. St. 317. Mandera. 231. Manjisse, Fl. 335. 338. Mankuba od. Mankuna, St. 298. Mans, Ld. 344 Mantscho, Ld. 134. Mara, Ld. 331. Marabet, Ld. 344. Marada, Ort u. Ld. 281. 301. Maraka, Ort. 132. 281. Marata, Ort. 281. Mardschu, V. 15. Mardschu, V. 15. Mareb, Fl. 70. 72. 236. 315. 343. Mareb, Ebene. 238. 271. Mariammi, Fl. 84. Marka, St. 327 Markallia, Ld. 126. Markatha od. Makada, Ort. 281. 297. Marmareka. 348 Maro, Ld. 92. 133 Marora, Prov. u. Bg. 92. 304. Marrah, Geb. 181 Marthann, Ort. 281. Masara. 306. Maskalo, Ld. 235 Masmasa, Ld. 133. Masselat oder Massalit, Fl. u Ld. 186. Massowa, Insel. 53. 345. 354. Masta, Geb. 272. Mastano, Ort. 319. Mastitae, V. 271. Matamma, Prov Mate-Doma, Ort. 96. Mathay, Fl. 343. 356. Matschakel, St. 80. Matschango, V. 134. Maye-Gebahta, Fl. 239. May-Goga, Fl. 346. May-Seiy, Fl. 234. May-Seray, Fl. 234. Maye-Talo, Ld. 76. Mazaga, Ld. 229. 345. 356. Maze-Malea, Ld. 126. Meco od. Mace, Ld. 135. Mecoque od. Maygoga, Ld. 346. Meda. 80. Medevai, Ld. 237. Medimni, V. 270.

Medoë, Insel. 267. Medör. 80. Megabardi, V. 271. Megabarri, V. 269. Megabe, Bg. 72. 279. Mehet, Gebl. 109. Meida, Ort. 298. Mekebereh, V. 200. Mekaberab, V. 269. Mekan, V. 135. Mekes, V. 24. Melal, Ott. 288. Melka - Kuyu, Furth. 51. Melcoreca. 348. Melleh, Fl. 94. Memnones, V. 270. 273. Mena, Fl. 74. 106. 107. Menna, Ld. u. Fl. 75. 234. Mengesta-Samayat, Ort. 357. Mentschillos, Bg. 130. Meroë. 247 ff. 261. 305. 313. 337. 349. Merri, Fl. 73. 235. Mersa, Fl. 84. Meru od. Merua. 261. Meruli od. Muruli, V. 10. 14. Mesaches, V. 270. Mesi, Ort. 106. Mesna, St. 177. Metamme, St. 230. Metatit, Bg. 50. 81. Metemna od. Matamma, St. 78. 230. Metine, Ld. 82. 83. Metschaha, Ld. u. Fl. 75. 234. 297. Metzo, Ld. 134. 137. Midschu, Fl. 94. Miedschok, Fl. 19. Mieso, Bg- 130. Mietscha, Prov. 78. Migido, 307. Mii, Fl. 117. Mina, Ort. 138. Mindschar Gallas. 84. Misselad, Fl. 24. 185. Mitmita, Insel. 116. 132. Modsch, Fl. 18. Moger od. Mogar od. Muger, Fl. u. Geb. 80. 81. 202. Mogren, Fl. 228. Mokada. Ld. u. Fl. 232. Mokran, el, Fl. 228. 232. Molibi, V. 271.

Mond - Gebirge. 240. 285ff. 335. Mond - Insel. 241. Mono - Moëzi, Ld. 243. Morata, Fl. 356. Moravi, See. 340. Mota, Ld. 270. 344. Mota, Ld. 270. 344. Mudaït, Ld. 270. 344. Mudaït, Ld. 270. 344. Mudaït, Ld. 270. 344. Mudaït, Ld. 270. 344. Mudar, Ld. 344. 353. 356 Muger, s. Moger. Muka-Waha, Fl. 84. Mullu, Fl. 121. Mura, Pass. 294. 297. Murni, Gebl. 188. Mutekossa, Bg. 130. Myrrhifera regio. 271.

N

Nachel, Chor el. 175. Nagada, St. 77. Nagoa, Fl. 335. Naketi, Ort. 298. Nakutolah, Ort. 227. Nam, Fl. 19. Nanina, Ort. 349, Nao, Ld. 134. Narea, Ld. 344. 350. Narnaria, Ld. 309. Naro od. Naso, Fl. 102. Natab, V. 76. Natab. 306. Natsa, Ld. 302. Naulebabe, Insel. 267. 313. Navectabe, St. 267. Nazareth, Kloster. 317. Nazaro, Fl. 50. 84. N'dob, Ld. 170. Nebesse, Ort. 349. Nedschaa od. Nedscha'at, St. 287. Negot. 60. Nemnem, V. 280. Nemr. od. Numro, Ort. 182. Nen. Fl. 165. Nerea, Ld. 328. Neuba od. Nubia. 332. Niaghi, V. 14. 22. 147. Niehbor, Fl. 19. 174. Nierkanyi, Bg. 12. 15. Niger. 178. 189. 334.

Nil, el Abid. 164. der Abissinier. 198. el Eswed. 164 - von Gana. 288. grosser. 165. grüner. 157. 212. — el Kebir. 164. - Nid el, Fl. 175. - stillstehender. 25. - weisser. 23. 25. 93. 156. 162. 356. westlicher. 165.176. - v. Makdaschu. 151. - der Schwarzen. 164. 168. 176. — des Sudan. 165. - Expeditionen 6. Nileh, el. Fl. 174. Nili, Fl. 234. Nilo. 103 Nilschwellen. 220. Niludicus, See. 278. Nisacaethae, V. 268. Nisyti, V. 268. No-See. 23. Noba od. Nubia, St. 211. — -Anaidj, V. 262. Nobades, V. 264. Nova, Prov. 334. Nuba, Dar. 264. 271. Nubae, V. 271. Nubia, Ld. 312. 332. Nubii, V. 268. Nuchul, Fl. 281. Nuchrs od. Nuvirs od. Noehrs, V. 20. 146. Nunno od. Nonno, Ld. 134. Nusaclis lacus. 281. Nusaptis lacus. 278. Nyamur, Bg. 27. Nyassi-See. 49.

0

Oambarra, Ort. 140. Oara, Fl. 84. 326. Obee, Fl. 342. Ocollo, Ld. 126. 344. Ocollo, Ld. 126. 344. Oecie, Ld. 328. 344. Ogara, Ld. 345. 347. Oggy od. Ogge, Ld. 324. 344. 355. Ohitos, V. 88. 268. Oidericga, Prov. 348. Oinadaga, s. Waïna-Dega. Olabi, Ld. 319. Olabi, V. 270. Olaki, Wadi. 270. 291. Olba, (4ebl. 270. Oleka, Ld. 327. 334. 355. Olku, Ort. 135. Olu, Bahr el. 174. 288. Omatı, V. 134. 137. Ombarrea, Ort. 342. Ombarma, Ort. 349. Omdurman, Ort. 220. Omo, Fl. 49. 99. 106. Ondegue, Prov. 348 Onteb, Ort. 24. Orgabra, St. 322. Orma. 90. Oschele, Ld. 344

Orgabra, St. 322. Orma. 90. Oschelo, Ld. 344. Oschko, Fl. 112. Otscho, Ld. 134. Oum et Teiman, Fl. 187. Oyzeka, Ld. 327. Ozoum, Ort. 187.

P

Paco, Fl. 113. Padongos, V. 9. Palugges, V. 267. Panchaia. 280. Pandob, Ld. 170. Param, Ld. 165. Pata, St. 291. Pechini, V. 271. Penym, Ld. 165. Pesendarae, V. 273. Pipar, Fl. 26. 141. Pseboa, See. 153. Psebole, See. 110. 153. Ptoemphanae, V. 269. Ptoemphanae, V. 269. Ptoemphanae, V. 272. Puludsch, V. 10. Pumpuni, Fl. 147. Puscheria, Ort. 102. Pylaei, Bg. 276.

Q

Quara, s. Kuara. Quenda od. Kuenda, V.9. Quexem, s. Keschem.

R

Raba-Chambil. 18. Rahad, Fl. 209. Rahad el Achmar, Fl. 174. Rål, V. 19. Rare. 48. 61. Ras Belul, Bai. 53. Ras el Fil, Geb. u. Ort. 77. 230. Ras Rakhama, 298. Raya-Gallas, 85. Regs od. Rego, Bg. 12. Rhizophagen, V. 271 Riba, Fl. 169. Risa, St. 324. Robbi, Fl. 84, 202. Robenga, St. 9. Rohabaita, Ld. 237. Ro-See 49. Roma, Fl. 354. Rori, Fl. 84. Roscha, Ld. 328 Rozanagum, Ld. 328. Rubo , Fl. 187. Rufum, Ld. 169. Rug-rug, St. 78 Runga, Dar. 183. Saba od. Schoa. 306. 331. Saba, St. 293.

Saba, Seba, Soba, Suba, Ld. u. St. 84. 210. 259.Sabaïm, St. 45. 316. 357. Sabalette, Fl. 318. Sabawi, Fl. 114. Sabia, Ld. 331. Sabordae, V 271. Sabra, Ort 76. Sachaelt. 306. Sachrat, Ort. 301. Sadai od. Saba, 306. Sadieh, Fl. 200. Safra, Ld. 301. Sagarat, Bg. 201. Saham, Ld. 302. Saharta, V. 271.295.301. Saka, St. 95. 130. 267. Sakafondi, Fl. 143. Sakahala. 306. 341. Sakkala, Ld. 78. 198. 306. Salala, Geb. 50. 81. 92. Salama, Fl. 230. Salamat, Ld. der. 183. Fl. 187. Saleklage, Ort. 59. Salema, Fl. 234. Salemt, Ld. 76. 344. Salene, Ld. 344. Salgade, Ld. 344. Salgu, Ld. 93. 304. Salowa, Ld. 73.279.344. Salwa, Fl. 188. Salz-Ebene. 71. Samän oder Semiehn, Geb. 48. 68. 75. Samba, Fl. 357. Sambation, Fl. 149. 357. s. Sobat. Samhara, L. 51. 295. Samkedi, Bg. 288. Samreh, St. 73. Sana, Robbi, Fl. 202. Sanbat, Fl. 149. 357. s. Sobat. Sanet, Amba, Bg. 347. Saneyti, Amba. 316. Sangara, St. 358. Sanhu, Ld. 301. Sania, Fl. 77. 235. Sanna, Fl. 102. Sapa, St. 130. Sapaei, V. 266, 273. Sape, St. 266. Saphe, See. 313. Sar Aboë, Fl. 337. Sarentia, Fl. 234. Sariro, Fl. 239. Saroë, Prov. 343. Sarte, Ld. 348. Sasu, Ld. 89. 135. 280. Sasuta, Bg. 130. Savia, Fl. 235. Sawana Pass. 48. Sayo, Ort. 117 Schakoscha, Prov. 330. 352. Schakala, See, 326. Schâla, Dar. 175. Schankala, Prov. 329. 352. 353. Schankora, Prov. 330. 352. Scharia, Ort. 85. Schari, Fl. 178. 187. Schat, Prov. 355. Schaul, Fl. 19. Schawah, Ld. 301. Schay, V. 134. Scheh, V. 134. Scheibun, Gebl. 194. Schengibar. 307. Scherha, Ld. 303. Schewa, Ld. 312. 358. 355. Schiavala. 306. Schikala. 306. Schirs, V. 14. 15, 270. Schilluk, V. 25. 147. Schimfah, Fl. 209.

Schionenche. 346. Schireh. 72. 278. Schoa, Ld. 69. 80. 87. 344. 350. Schoameda, Ld. 80. Schoho, V. 52. 295. Schokhen, Ort. 184. Schokko, V. 10. Schonkura, Fl. 201. Schorm, Fl. 113. Schowada, Ld. 75. Schukorich, V 77 230. Schum Faïto, Pass. 50. Schumscho, Prov. 329. 352. Sebridae, V. 272. Sebriten od. Sembriten. 37. 272. Sedetscho, Ld. 134. 328. Segonet, Ld. 76. 234. Seguedo, Ld. 345. 347. Sekkelt. 306. Sekut. 353. Sela, Dar. 183. Selcîh od. Selih, Fl. 150. Dar. 181. Sellöda, Bg. 71. Selki - Pass. Semayata, Bg. 71. Sembellette, Fl. 84. Sembobitis, St. 266. Semene, Ld. 75. 279. 344. 355. Semyar, Dar. 184. Sena, Halbinsel. 348. Sennaar. 353. Seranna, Fl. 239. Serat, Fl. 175. Seraweh, Prov. 48. 70. 345. Serca. 349. Serima od. Sarima, Fl. 76. 234. Serke, St. 356. Serkin. 77. 359. Sero, St. 145. Serta, 332. Sescheke, Fl. 338. Sesea, Ld. 280. Seeta, Ld. 328. Set, Prov. 355. Sethe, Ld. 328. Seu. 332. Seyunah, St. 241. 287. Sibu, Ld. 134. Sidama od. Södama, V. 89. Sidan, Fl. 121. v. Klöden, der Nil.

Sidit, Sitit, Settit, Fl. 230. Sigeneem, St. 350. Sigue, Ld. 278. Sihue, Fl. 301. Sika oder Sieka, Ld. 135. Silke, Bg. 48. Simbarri, V. 97. 265. Sinascha oder Sinasse, Ld. 266. 349. Sinat, St. 266. Singueh, Ort. 144. 205. Sir, Fl. 117. Sirbitum, St. 268. Sire, Ld. 278. 324. 343. 346. Siri, Fl. 117. Sirtibenses, V. 271. Siura, Ort. 227. Sloa, Ld. 73. Soana, Ld. 76. Sobat od. Sowbat od. Sebat od. Sambation od. Sambat. od. Sanbat, Fl. 25. 46. 141. 146. 147. Sobawi, Fl. 94. Sobitscheh, Ort. 140. Soddo-Gallas od. Sudda. 81. 82. Sokota, St. 73. Solala, Fl. 201. Solleuh, Fl. 235. 317. Solongeh, Wadi Murr, Fl. 174. Solonzo, Wadi, 174. Sorat, Prov. 343. Sorec, Bg. 80. Sorret. 63. Soulay, Dar. 181. St. Stephano. 320. Strutophagen, V. 271. Sua, Ld. 329. Suachen oder Suaken. 302. 324. Suami Midre, Ort. 325. Suaha od. Suha od. Soa, Fl. 200. 329. Suama, Fl. 357. Suar, Fl. 175. Subu, Bg. 61. Sudan. 294. Bahn 175. 189. Suera, Bg. 50. Sufi, St. 279. Suggamo, 344. 358. Prov. 330. Suïah, 210. Sukkut. 306.

Sula, Dar, 183. Sululta. 81. Suntu, Fl. 113. Surca, St. 352. Suris, Bg. 294. Suro od. Suru, Fl. 96. Ld. 135. Susa, Ld. 136. 280. Syene 256 ff. Syrbotae, V. 270.

T

Ta od. Tak, Fl. 149. Taati, Fl. 199. Tabak, Ort. 20. Tabak-Mariam, Bg. 349. Tabeini, V. 268. Tabit, Bg. 305. Tubu, 61. Tacazze, s. Takazze. Tacoge, Fl. 358. Tadschurra, St. 85. 299. 356. Tadu, Insel, 220. 258. Tada, Bg. 130. Tagade, Ld. 345. 356. Tagalla, Ld. 175. Tagasi, Fl. 98. 333. Tagaz, Fl. 92. 122. 305. 330. Tage lacus 281. Taggaiten, V. 280. Tagussa, Ld. 270. 306. . Tahagun, Ld. 321. Taischa, Bahr. 173. Tajatiel, Fl. 200. Takazze, Fl. 72. 73. 227. 342. 353. 356. Takka, Ld. 238. Takwi od. Takouy, Fl. 93. 122. 150. 330. Talba - Waha od. Telbahuha, Geb. 55. 79. Taltals, V 52. 71. 74. Tambaro od. Tsambaro, Ld. 136. Tamei, Ort. 315. Tammie, Fl. 200. Tamelligo, V. 19. Tampa, St. 352. Tanha, St. 352. Tanuco, St. 352. Taranta oder Tarenta, Geb. 50, 236. Tarsi od. Tarchi od. Tarmi, St. 286. Taucea, Fl. 326. Tavia, St. 352.

Tazzola, St. 352. Tcheratz od. Tcherz 301. Tefafang od. Defafang, Bg. 27. Tegade od. Tagade od. Tsagaddi, Prov. 76. Teggele, Ld. 175. Teglat, Ort. 357 Tegulet, St. 81. 301. 357. Tekesel, Fl. 356. 358. Tekken, Fl. 234. Tekur od. Tokul, Fl. 85. Tel, Fl. 149. Telemt od. Talemt, Ld. 76. Telki od. Telfi, Fl. 149. Tella, Fl. 235. Tembehn, Prov. 346. Tembela od. Tsembela, Prov. 72. Tembiehn, Ld. 73. Temei, Fl. 354. Temmaru, Gebl. 161. Temscha, Fl. 201. Temurkieh, Berge. 188. Teouris oder Tokruris, V. 77. 78. Tendalte, St. 175. Tendermi, Ort 173. Tenesis. 37 267. Tenupsis, St. 268. Teraz-el-islami, St. 301. Terita, St. 75. Thurifera regio. 280. Tiama, Ld. 279. Tiamo, Ld. 279. Tich, Ld. 306. Tigre, Ld. 69. 327. 345. 355. 357. Trigremahon. 315. 345. Tihan, V. 16. Timbazé, See. 338. Tis-Esat. 200. Toawi, Fl. 94, 122, 331. Tokiman, Ort. 11. Tokuko, Fl. 234. Tokul, s. Tekur. Tola. V 76. Tollen, St. 266. Tonena. 22. Tonobarri, U. 269. Toroa, Fl. 335. Torrate, Ort. 316. Toto, Fl. 168. Troglodyten, V. 270. Tsagade, Ld. 356. Tsanker, s. Jamker od. Tschanker. J. 15.

Tsararva, Ort. 228. Tsarawa, Ort. 235. Tschagela, Ort. 227. Tschaha, Ort. 70. 297. Tschakka, Geb. 50. 81. Tschalkin od. Tscherkin, St. 77. Tschamir, 81. 92. Tschamoga, Fl. 201. Tschandi, Fl. 140. Tschara, Fl. 121. 140. Tschatscha, Fl. 82. 202. Tschatscho, Fl. 105. Tschebeschi, J. 31. Tschelga, Prov. 77. 357. Tschellatschekenneh, Ort. 228. Tschellem. 48. 68. Tschelökut, St. 50. 59. 73. Tschelliha, Ld. 136. Tscherefa, Bg. 50. 85. Tscherkin oder Serkin, St. 77 359. Tschernat. 66. Tschetschilla, Bg. 130. Tschocha, See. 49. 103. 134. Tschoke, Ld. 49. Tschuman-Agul, Fl. 128. Tselari, Tellare od. Te-rari, Fl. 73. 235. Tserana oder Tsaranna. Fl. 236. 238. Tsul, Fl. 200. 354. Tubiri, Fl. 6. 11. Tubori See. 176. Tufte, Ld. 136. Tuit od. Tutui, V. 16. Tukowa. 22. Tukur od. Tokhur, Fl. 234. Tuloma-Gallas. 79. Tumat, Fl. 203. Tumme od. Tumhe, Ld. 136. Tundschur, V. 184. Tura od. Torra, Ort. 31. Turudsch, V. 183. Tutti, Insel. 220. 258. Twidsch, V. 19. Tzalzal. 63. Tsana-See. 54. 55. 61. Tzelasferri, Bg. 50. Tzocha, Fl. 353. п

Ua-ua. 45. 79.

Uguar, F. 10. Ukerewe, See. 9. Ulmay, Fl. 95. 121. Umdum oder Umadom, Insel. 220. Umo od. Uma, Fl. 99. 107. Ungueya od. Ungudja, Fl. 236, 238, 316. Uniamesi See. 49. Urbaraga, Ld. 129. 322. Urgesa, Fl. 21. Usambiro See. 49. Uswood, Bahr el. 233. Utschaleh, Prov. 84. Vague, Ld. 324. Vefat, Ld. 299. Vella, St. 323. Villareal, St. 357. Vision. 314. 347. Vuitzie, Prov. 306. Waabi, Fl. 99. Waag, Ld. 73. 324. Wabbi oder Wabe, Fl. 99. s. Webi. Wabi, Fl. 99. Wace, Bg. 130. Waçi, Ld. 354. Wadela. 68. 79. Wadscherate, Ld. 74. Wadschia, Fl. 85 Wadschin, Ort. 802. Waggara od. Woggera, Ld. 75. 76. 345. 356. Wahabeh, Fl. 86. Waina-Daga od. Dega, Ld. 64 75. Ld. 64 75. Waïtos, V. 88. Waja, V. 17. Waken, Bg. 48. Walagga, Ld. 136. 267. Walaka, Fl. 201. 327. 334. 355. Walamo oder Wollamo od. Walemo od. Walayza od. Walisso od. Walehayta, Ld. 127. 137. Walani, Ld. 129. Waldubba, Prov. 76. Walema, Ld. 137. Walga, Fl. 96. Wallo. 81. Walkaït od. Walkajit, Prov. 77. 345. 356. Walmay, Fl. 121. Wama, Fl. 121. Wambafluss. 171. Wamba, Dar. 183. Wambarra od. Wambar, Ld. 98, 140, 342. Wanc,Ld. u. See. 49. 103. 322. 324. 344. Wangarah oder Wang-Ara, V. 10. Wangue, Ld. 324. Wantschite, Fluss 202. 321. Wara, St. 181. Warab. Ld. 137. Waratta, Ld. 137. Wara-Zahay, Bg. 68. Warieh, Fl. 236. Waschlu, Ort. 302. Wata - Dalatschia, Ld. 82. Watira, Fl. 84. Wato, Fl. 102. Wav, Ort. 26. Way, Ld. 45. Waykanta od. Watschekanta od. Waschkanti. Ld. 126. Webi-Genana, Fl. 103. Wed od. Wedsch, Ld. 328. 344. 355. Weisser Fluss 173. Weisses Meer. 49. Welete, Ort. 817. Weri, Fl. 72. 236. Wiltschi, Fl. 117. Woad-Medineh. 219. Wobas, Fl. 201.

Wochni oder Wechne, Prov. 77. Wöchey, St. 134. 137. Wodgerate, Ld. 74. Woggera, Ld. 75. 345. Woina Daga, Dorf. 75. Wolaiza-Geb. 50. Wollo-Gallas. 79. Wologi, Fl. 234. Wonschit, Fl. 354. Worei, Fl. 236. Wosch oder Wasa, Fl. 113. Woscho, St. 50. 106. 137. Woscho, Fl. 102. х Xoa und andere Namen mit X siehe unter S. Y Yabus oder Jabus, Fl. 117. Yangaro, Ld. 97. Yangwara od. Wangara, V. 12. Yambo, V. 98. 138. Yamma, V. 100. 127. Yatu, Fl. 95. Yebert, Fl. 200. Yeda, Fl. 201. Yedschu-Gallas, 79. Yigga, Ort. 101. Yu, Ort. 18. Yubbi, Fl. 117. L (s. auch unter Ts.) Zaa, Ld. 279 Zado, Bahr, See. 49.

Zagieh, St. 80. Zala Ld. 138. Zalanen, V. 88. Zalegh, St. 292. Zama, Ld. 279. Ort. 315. Zamettia, Ld. 81. Zamra, Fl. 235. Zana, Ld. 228. 279. Zanjee, Geb. 151. Zarafrata, Ort. 301. Zarima, Fl. 346. Zebee, Fl. 94. 344. Zebid, St. 298. Zeila, Zaila, Zeilan od. Zeylan. 293. 302. 322. 344. 350. Zella, See, 326. Zendero, Ld. 97. Zeng, Ld. 301. Zerima od. Serima, Fl. 346. Zhirs od. Schirs, V. 14. Zibundia. 806. Zime, Ort. 357. Zindschero, Ld. 97. Zingabene, Ld. 279. Zinger, Ld. 328. Zobul, Ld. u. Geb. 53. 85. 268. Zohha, Fl. 279. Zonara. 306. Zoum, Fl. 187. Zuai, See. 49. 61. 86. 129. 306. 326. 344. Zulla, St. 294. Zungini od. Zingini, Fl. 201.

Zungui, Ld. 279.

Druckfehler.

8. 75 Anm. Z 4 v. u. lies weis't.

S. 136 Z. 7. v. u. muss das den Sinn störende Komma hinter Guma fortfallen.

S. 141 Z. 12 v. u. lies 7 statt 9.

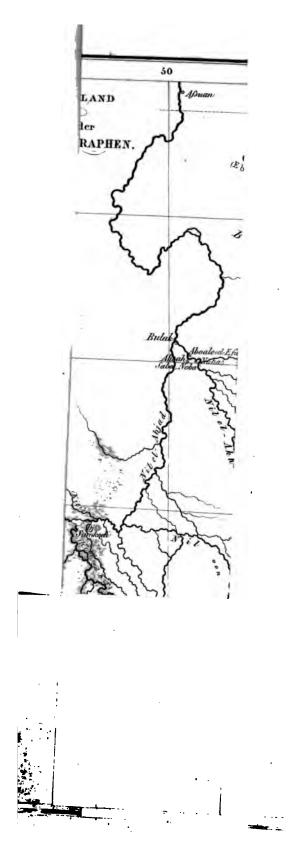
S. 161 Anm. lies Indiris.

S. 168 Z. 7 v. u. lies 2 statt 20.

S. 179 Z. 6 v u. setze das Eingeklammerte auf S. 180 Z. 3 v. o. wo²) steht.

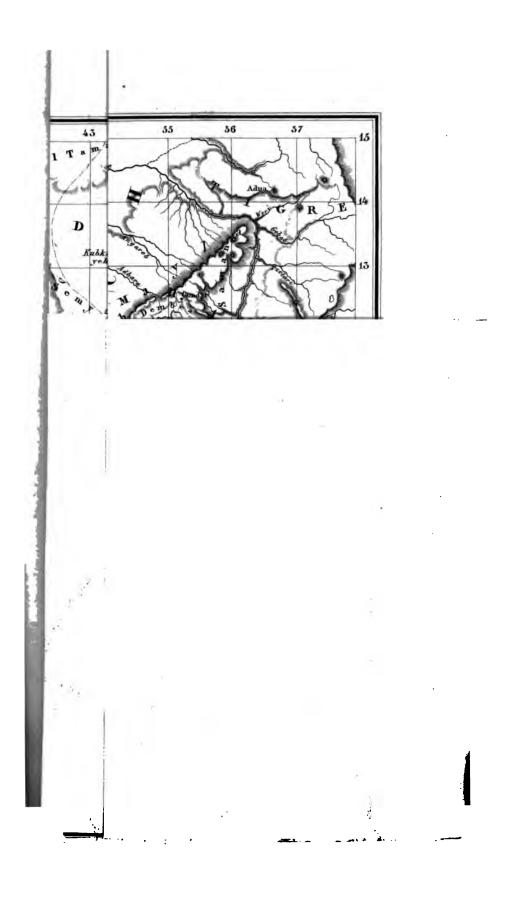
S. 266 Z. 9 v. o. lies Astagabas.

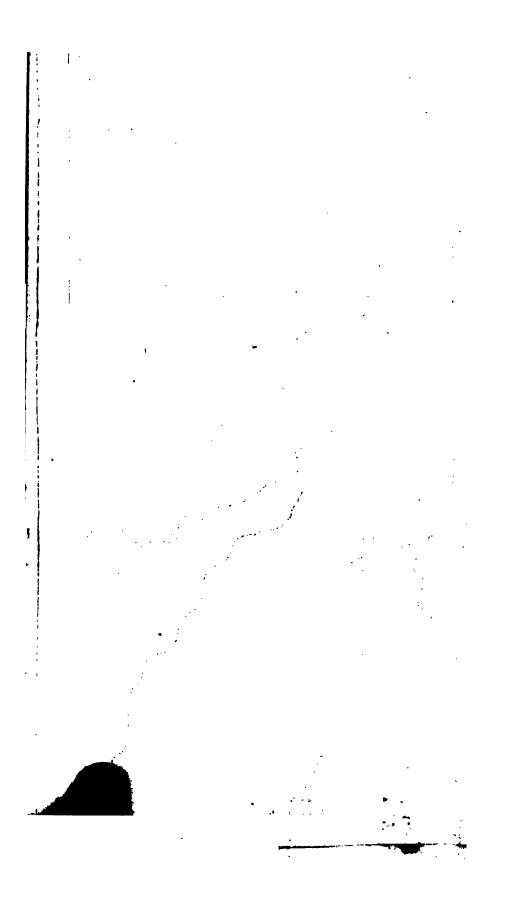
Druck von Latoby & Steinthal in Berlin.



.







1 • • . 3 1 F . ł • • •7,



. * • • : . . • I . •

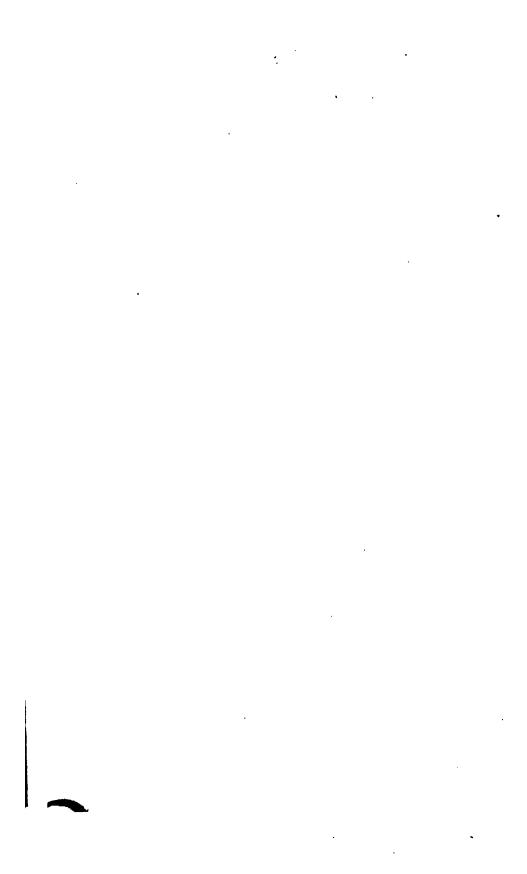
. . .

.



· . . •

Ň . .



•

. .

·

.

.

